South Africa. Weather Bureau

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:
JAN 1957

QC
851
.S833
Jan.-June
(1957)

FOR THE MONTH:
JAN 1957

LIBRARY
N.O.A.A.
U.S. Dept. of Commerce

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

101 603

National Oceanic and Atmospheric Administration

Environmental Data Rescue Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Environmental Data Rescue Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

Lason, Inc.
Imaging Subcontractor
Beltsville, MD
December 20, 2000

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — **WEERBURO : WEATHER BUREAU** — **DAILY WEATHER BULLETIN**

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....1.-1.-57..... ...

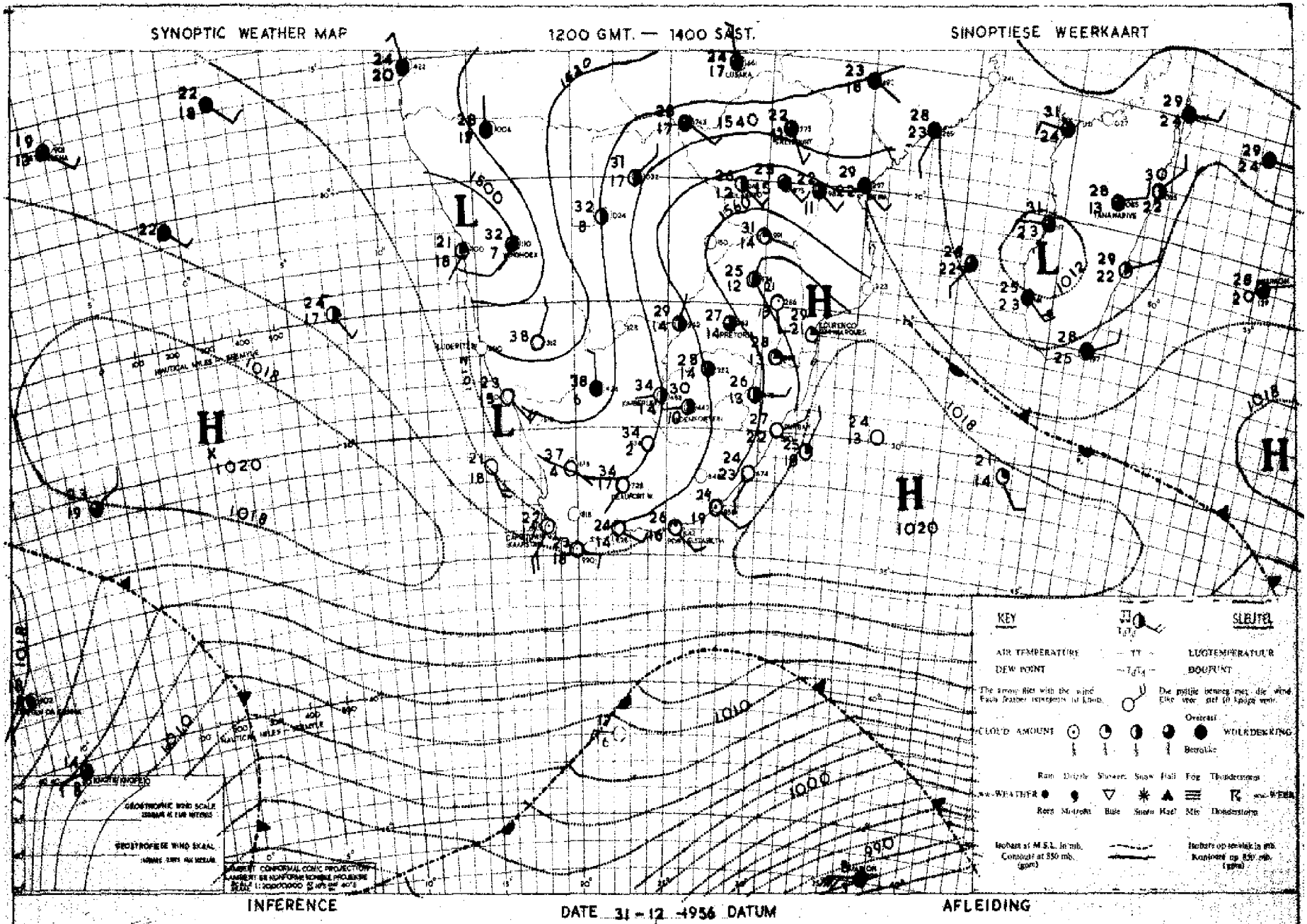
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	29	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	14	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	28	15	
Messina	31	19	
Middelburg			
Nelspruit	29	15	
Nylstroom			
Pietersburg	27	13	
Piet Retief	28	14	
Pelgrimsrus	22	12	
Potchefstroom ..	30	16	
Pretoria W.B. ..	28	14	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	17	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	31	16	
Fleur de Lys ...	30	15	
Warmbad	29	15	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	23	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	37	18	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	23	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	25	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	19	
Garies			
George	28	18	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	35	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	35	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	11	
Mossel Bay	23	18	
Aliwal North.....	31	13	

KAAP – [illegible]	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	36	21	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	15	
Port Nolloth	20	12	
Port St. Johns ..	25	19	
Postmasburg	35	24	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	32	14	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	40	26	
Van Wyksvlei	37	23	
Victoria-Wes	34	17	
Vryburg	33	18	
Williston			
Wingfield			
	25	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	28	21	
Estcourt	27	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	17	
M'kuzi			
Newcastle	30	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	30	16	
Boshof			
Fauresmith	32	15	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	32	16	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	17	
Wepener	30	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	35	13	
Keetmanshoop	39	25	
Luderitz	26	xx	
Mariental	33	xx	
Ondangua			
Outjo	35	15	1.0
Runtu			
Swakopmund	22	16	
Tsumeb	32	18	0.4
Windhoek	33	18	1.5
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	17	0.7
Tsabong			
Bremersdorp	31	18	
Embembi			
Stegi			
Maseru			



Moist air is moving southwards over Southwest Africa and Northern Cape and thundershowers will occur. Thunderconditions will develop over Transvaal, the Free State and the Natal interior, but it will be fair to warm otherwise.

Vogtiger lug beweeg suidwaarts oor Suidwes-Afrika en Noord-Kaapland en donderbuie sal ontwikkel. Donderwolke sal oor Transvaal, die Vrystaat en die Natalse binneland ontwikkel, maar anderskant sal dit redelik mooiweer en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2 - 1 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

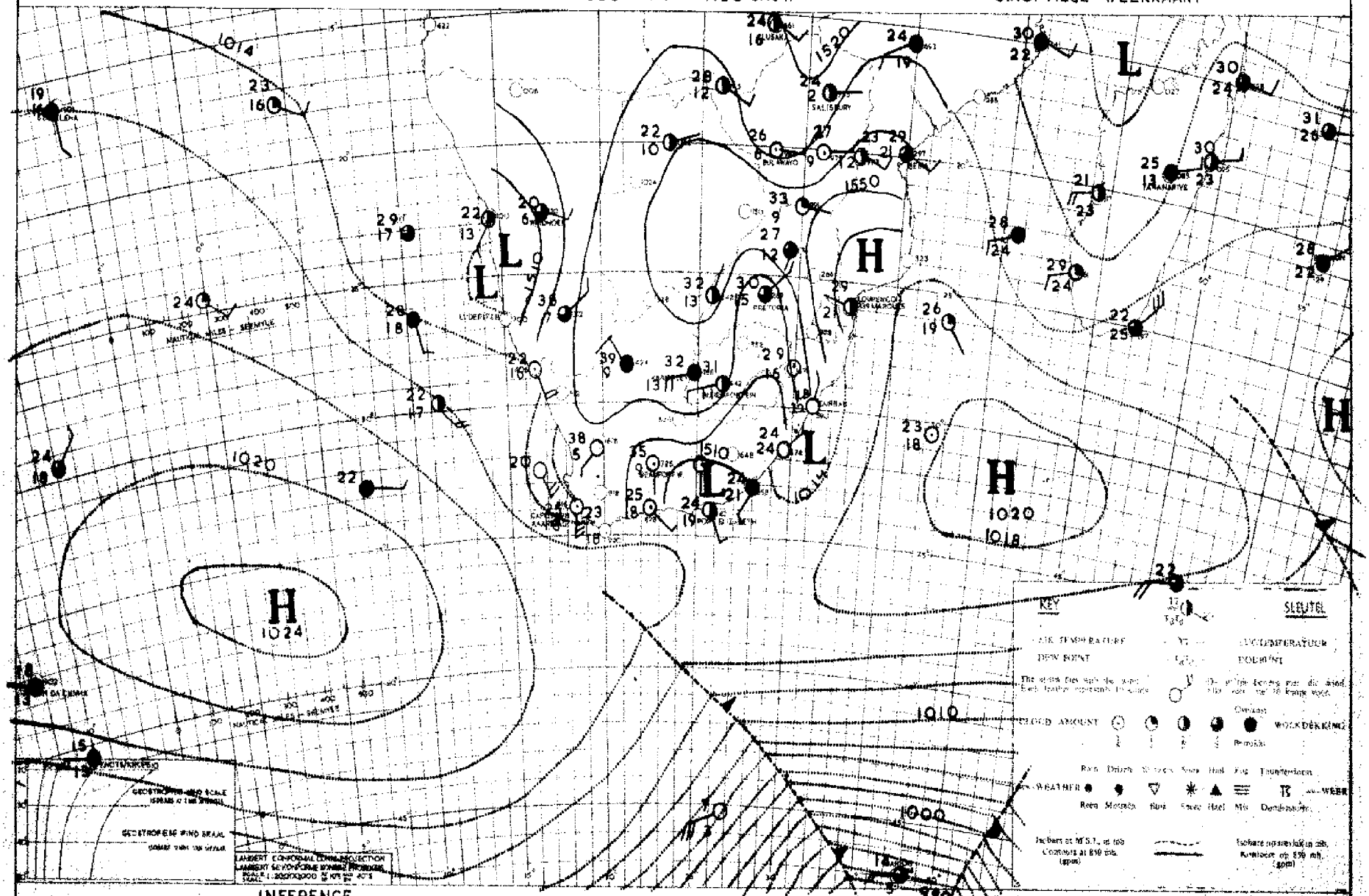
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	32	15	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	16	
Joubert Park ...	28	17	
Komatipoort	34	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	15	
Marnitz	30	18	
Messina	32	21	
Middelburg			
Nelspruit	30	16	
Nylstroom			
Pietersburg	29	15	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	24	14	
Potchefstroom ..	32	17	
Pretoria W.B. ..	30	16	
Pretoriuskop ...			
Standefton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	33	17	4.0
Fleur de Lys ...	31	16	
Warmbad.....	31	17	0.4
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	38	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	38	19	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..	22	12	
Cape St. Francis.	22	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	18	0.2
Dordrecht			
East London	25	20	1.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	37	17	
Garies			
George	25	14	
Graaff Reinet ...	36	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	35	17	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	35	19	0.8
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	34	14	2.5
	26	20	
Aliwal North ...	33	16	9.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	38	20	
Port Elizabeth ..	25	15	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	26	23	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	31	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	29	12	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	40	22	5.5
Van Wyksvlei	40	25	
Victoria-Wes	37	16	
Vryburg			
Williston			
Cape Town(D.F.... Malan)	28	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	21	
Dundee			
Durban	29	22	
Estcourt	31	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	16	
M'kuzi			
Newcastle	31	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	32	18	
Boshof			
Fauresmith	32	18	
Ficksburg			
Frankfort	29	12	
Heilbron			
Hoopstad	36	19	
Kroonstad	31	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	31	19	0.2
Winburg	32	18	0.1
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus OHOPOHO.....			
Gobabis	33	19	
Keetmanshoop	40	20	2.3
Luderitz			
Marienfontein	38	22	
Ondangua	33	18	
Outjo			
Runtu	33	17	
Swakopmund	23	16	
Tsumeb	32	16	
Windhoek	31	19	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	12	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 1 — 1 —1957 DATUM AFLEIDING

Fairly moist air is present over South-West Africa, and the northern Union interior and isolated thunderstorms will develop over these regions. As a result of the ridge of high pressure which is moving in south of the Union, cloudy weather will occur over

Betreklik vogtige lug is aanwesig oor Suidwes-Afrika en die noordelike Unie-binneland en los donderstorms sal ontwikkel oor hierdie dele. As gevolg van die rug van hoë druk wat suid van die Unie in beweeg, sal bewolkte weer voorkom oor die suidelike en

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....3-1-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

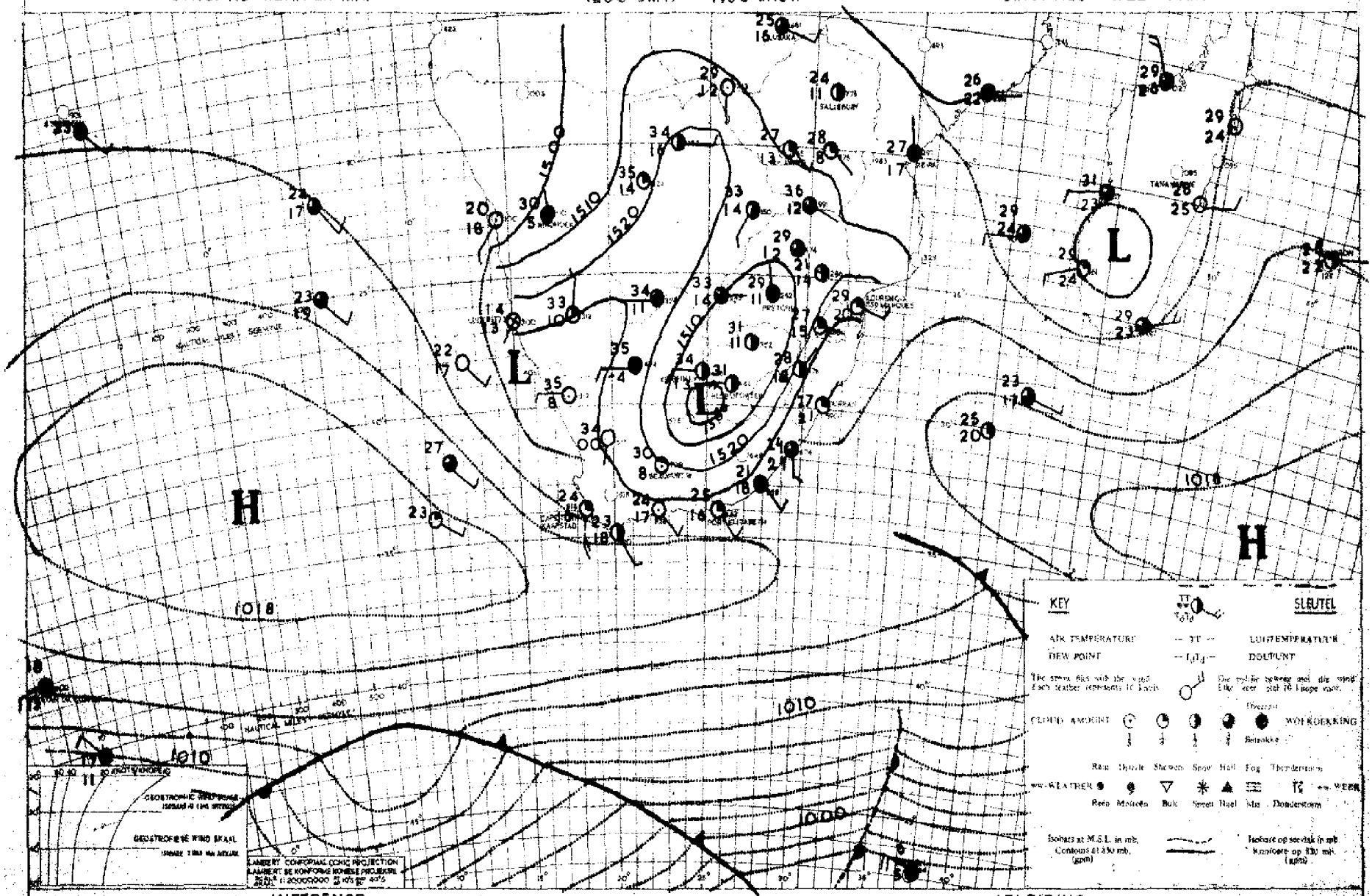
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	34	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	15	
Joubert Park ...	27	16	1.0
Komatipoort	35	23	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	16	
Marnitz			
Messina	34	22	
Middelburg			
Nelspruit	31	16	
Nylstroom			
Pietersburg	29	16	
Piet Retief	28	16	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	31	16	0.7
Pretoria W.B. ..	31	17	2.2
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	34	20	
Towoomba			
Waterval boven ..	29	15	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	34	18	3.6
Fleur de Lys ...	32	17	
Warmbad	31	17	2.0
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	26	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	35	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	35	14	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	19	12	
Cape St. Francis.	25	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	17	
Dordrecht			
East London	23		
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	16	
Garies			
George	25	13	
Graaff Reinet ...	31	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	17	
Kenhardt	39	22	
Kentani			
Kimberley	35	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	10	
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North.....	31	14	24.6

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	36	21	
Port Elizabeth ..	26	14	
Port Nolloth	20	10	
Port St. Johns ..	27	22	
Postmasburg	31	18	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	31	19	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	25	11	46.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	19	
Van Wyksvlei	38	20	
Victoria-Wes	34	14	
Vryburg	32	20	
Williston			
Wingfield			
	24	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	22	
Dundee			
Durban	28	20	
Estcourt	28	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	18	
M'kuzi			
Newcastle	30	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	32	17	
Boshof			
Fauresmith	33	19	
Ficksburg			
Frankfort	30	15	
Heilbron			
Hoopstad	33	18	
Kroonstad	32	16	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	17	1.6
Wepener	31	14	0.6
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	37	22	
Gobabis	34	19	0.7
Keetmanshoop	36	21	
Luderitz	17	13	
Mariental	36	21	
Ondangua	34	20	
Outjo	36	17	
Runtu	35	19	
Swakopmund	21	14	
Tsumeb			
Windhoek	31	17	7.3
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	36	17	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 2 1 1957 DATUM AFLEIDING

The air over Southwest Africa and the eastern Half of Union is fairly moist but with no big systems present, thundershowers will only develop locally.

Die lug oor Suidwes-Afrika en die oostelike helfte van die Unie is redelike vogtig maar aangesien geen grootskaalse sisteem bestaan nie, sal donderbuie slegs plaaslik voorkom.

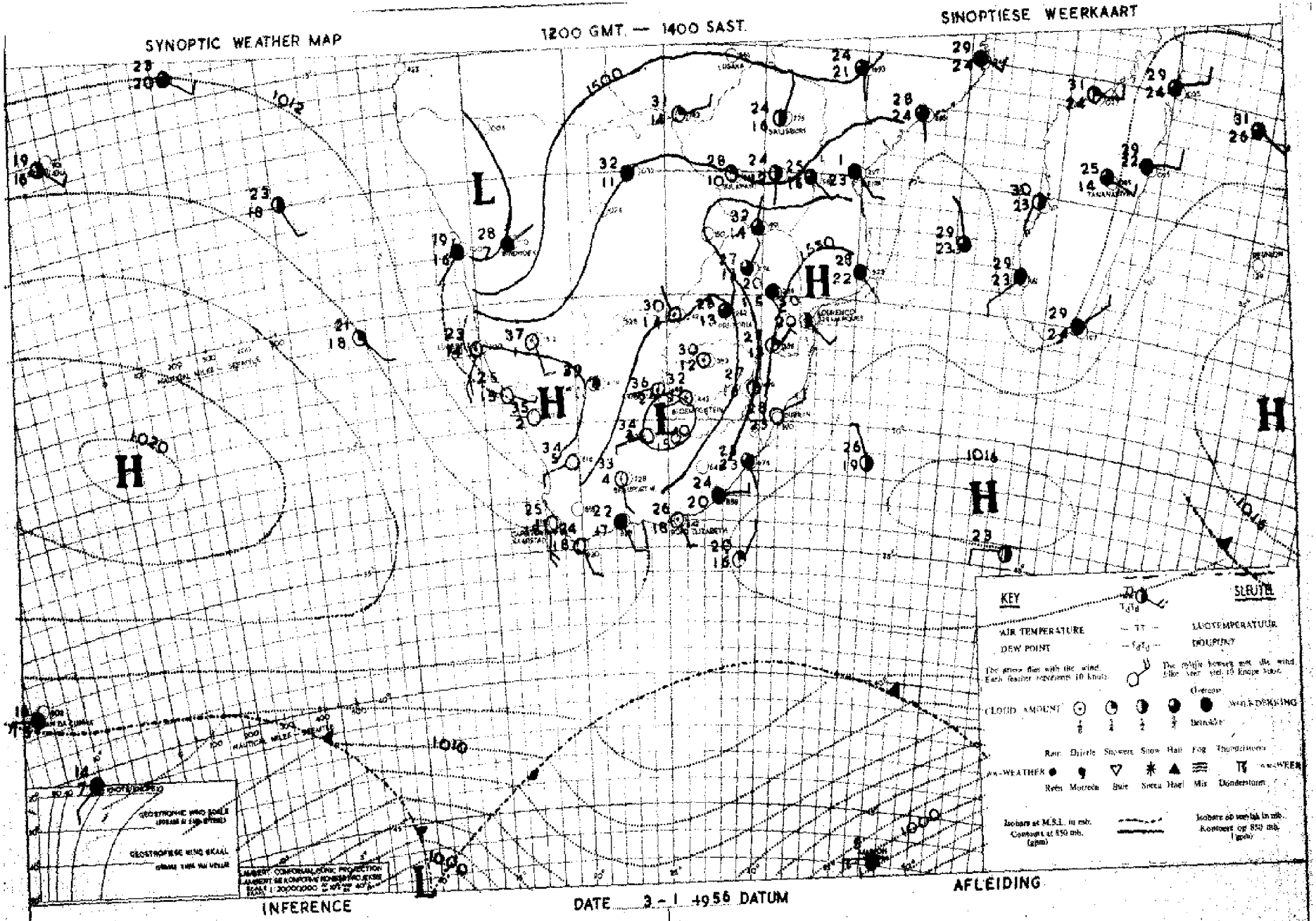
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....4-1-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	0.1
Joubert Park ...	26	17	
Komatipoort	35	22	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	16	
Marnitz	31	19	
Messina	34	21	
Middelburg			
Nelspruit	31	20	
Nylstroom			
Pietersburg	28	19	
Piet Retief	28	14	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	32	15	
Pretoria W.B. ..	29	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	34	16	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	32	16	
Fleur de Lys ...	31	19	
Warmbad.....	30	16	
SEKHUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	35	15	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	20	12	
Cape St. Francis.	23	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	18	
Dordrecht			
East London	25	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	27	
Garies			
George	25	16	
Graaff Reinet ...	34	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	15	
Kenhardt	40	20	
Kentani			
Kimberley.....	37	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	25	14	
Aliwal North ...	32	15	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	37	18	
Pofadder	36	22	
Port Elizabeth ..	27	16	
Port Nolloth	20	11	
Port St. Johns ..	26	22	
Postmasburg	36	20	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	29	13	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	16	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	39	20	
Van Wyksvlei	38	19	
Victoria-Wes			
Vryburg	36	18	
Williston			
Cape Town(D.F.... Malan)	20	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	22	
Dundee			
Durban	30	22	
Estcourt	28	16	4.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	17	
M'kuzi			
Newcastle	29	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	33	17	
Boshof			
Fauresmith	34	14	
Ficksburg			
Frankfort	29	15	0.6
Heilbron			
Hoopstad	35	17	
Kroonstad	31	15	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	16	
Wepener	33	18	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
OHOPOHO	38	16	
Gobabis	34	22	
Keetmanshoop	38	24	
Luderitz			
Mariental	37	22	
Ondangua	36	23	
Outjo			
Runtu	36	20	
Swakopmund	20	16	
Tsumeb	35	22	
Windhoek	30	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	16	
Tsabong			
Bremersdorp	32	17	
Embembi			
Stegi			
Maseru	28	17	



There is no indication of any major change in the present, hot weather conditions. Isolated thunderstorms will develop in the afternoon over the Transvaal, Natal, Northern Cape, northern Free State and northern South West Africa.

Daar is geen aanduiding van enige groot verandering in die heersende warm weerstoestande nie. Los donderstorms sal in die middag ontwikkel oor Transvaal, Natal, Noord-Kaapland, noordelike Vrystaat en noordelike Suidwes-Afrika.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 5 - 1 - 57 Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

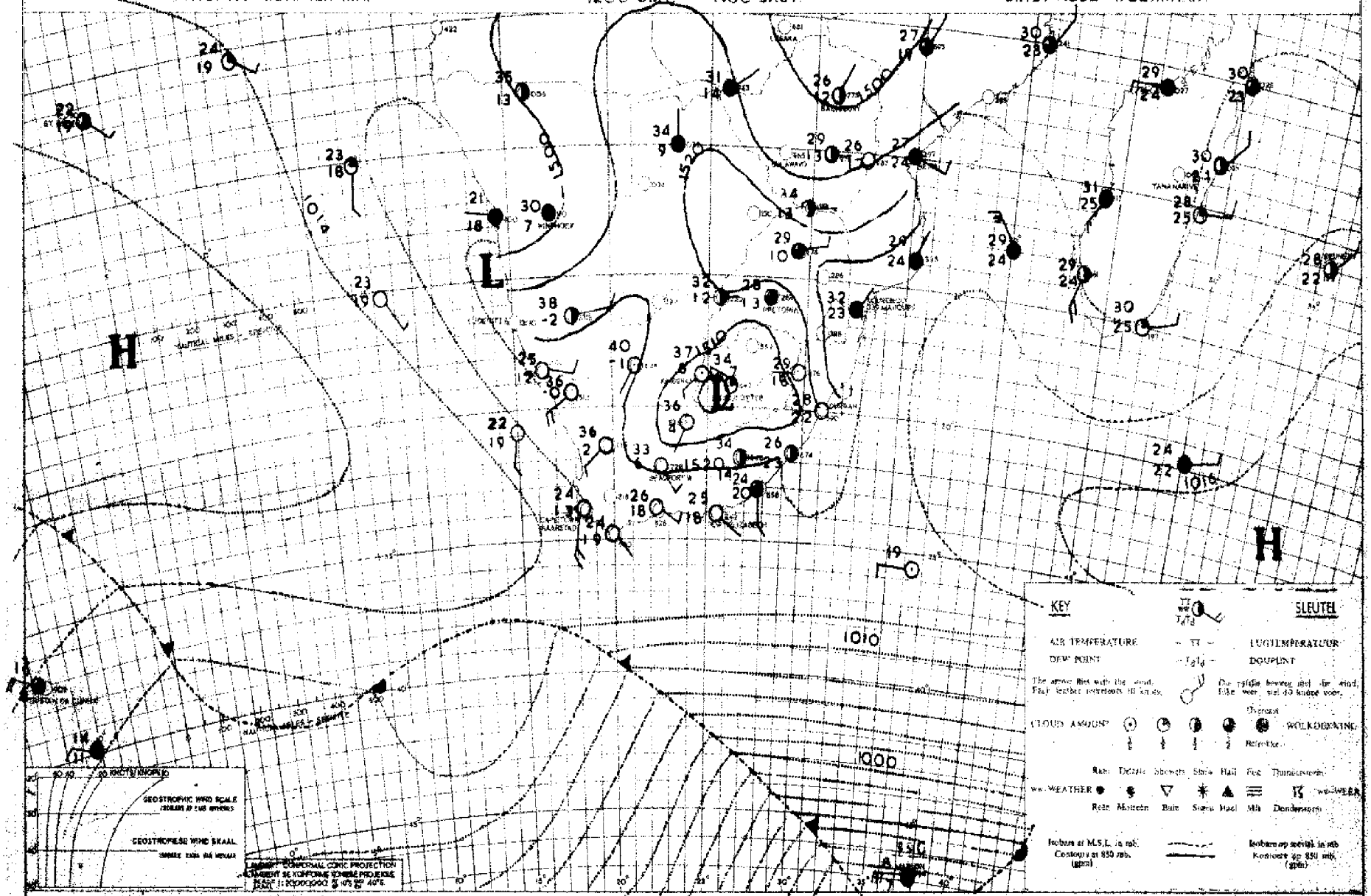
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	33	14	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	28	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	18	0.3
Joubert Park	26	17	1.5
Komatipoort	35	23	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	32	19	
Messina	34	23	
Middelburg			
Nelspruit	32	18	
Nylstroom			
Pietersburg	30	17	
Piet Retief	31	14	
Pelgrimsrus	25	14	
Potchefstroom	33	19	
Pretoria W.B.	30	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	18	13.0
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	34	17	
Fleur de Lys	31	19	
Warmbad	31	16	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	27	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	37	18	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	37	13	
Cape Agulhas	25	18	
Cape Columbine	20	13	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	36	18	
Dordrecht			
East London	25	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	36	19	
Garies			
George	27	14	
Graaff Reinet	35	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	35	16	
Kenhardt	41	22	
Kentani			
Kimberley	39	22	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	23	19	
Aliwal North	34	17	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	39	21	
Pofadder	37	20	
Port Elizabeth	25	15	
Port Nolloth	20	12	
Port St. Johns	27	24	
Postmasburg	37	23	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	33	14	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	15	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	41	21	
Van Wyksvlei	39	9	
Victoria-Wes	35	15	
Vryburg	35	17	7.0
Williston	3		
Wingfield	26	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	29	24	
Estcourt	31	15	1.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	34	18	
M'kuzi			
Newcastle	33	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	28	24	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	35	19	
Boshof			
Fauresmith	36	18	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	36	15	
Kroonstad	32	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	33	19	
Wepener	34	21	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	32	18	3.3
Keetmanshoop			
Luderitz			
Mariental			
Ondangua	36	20	3.7
Outjo			
Runtu			
Swakopmund	22	18	
Tsumeb	38	18	4.8
Windhoek	31	16	1.9
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	24	17	
Tsabong	38	21	1.0
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	30	16	0.1

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4 — 1 1957 DATUM AFLEIDING

With no strong systems over or near the Union, little change is expected in the prevailing warm to hot weather conditions.

Met geen sterk sisteme oor of naby die Unie nie, word min verandering in die warm tot baie warm weerstoestande verwag.

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....6 - 1 - 57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

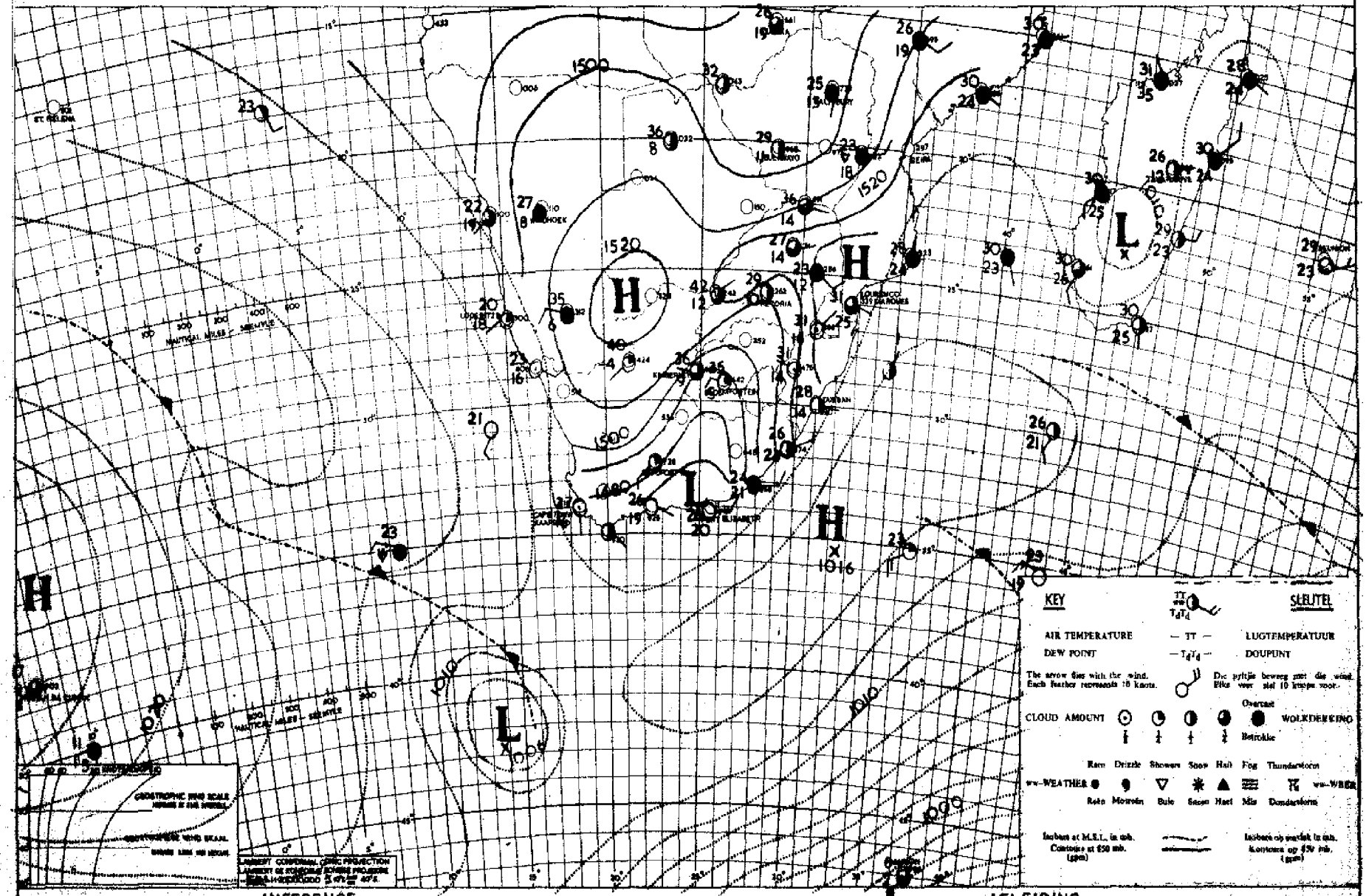
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	33	15	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	28	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	29	15	0.2
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	17	
Marnitz	32	19	
Messina	35	23	
Middelburg			
Nelspruit	34	18	
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	0.7
Piet Retief	32	15	
Pelgrimsrus	24	15	
Potchefstroom ..	31	13	
Pretoria W.B. ..	31	16	0.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	34	20	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	34	15	0.4
Fleur de Lys ...	33	20	
Warmbad.....	32	17	
SEKUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	40	20	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	25	17	
Cape Columbine ..	21	13	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	25	21	0.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	36	19	
Garies			
George	27	14	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	19	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	39	22	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	35	15	
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North ...	35	15	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	39	21	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	26	19	
Port Nolloth	17	13	
Port St. Johns ..	28	24	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	34	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	41	26	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	37	22	
Vryburg	36	20	
Williston			
Cape Town	27	12	
Bashee Light.....	28	22	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	31	23	
Dundee			
Durban	29	23	
Estcourt	31	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	32	19	
M'kuzi			
Newcastle	34	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	23	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	36	19	
Boshof			
Fauresmith	36	22	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	37	16	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	35	18	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
OMPOHO.....			
Gobabis	33	20	0.6
Keetmanshoop	36	23	0.0
Luderitz	22	15	
Mariental	31	21	0.5
Ondangua			
Outjo	31	20	
Runtu			
Swakopmund	24	13	
Tsumeb	31	19	0.2
Windhoek	29	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	37	21	
Tsabong			
Bremersdorp	35	21	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 5 - 1 - 1957 DATUM AFLEIDING

No major change will occur in the general air circulation tomorrow. Thundery conditions will still occur over Transvaal, Freestate and Natal but otherwise fair and warm to hot weather will be experienced.

Die algemene lugstroming sal môre geen grootskaalse verandering ondergaan. Donderweerstoestande sal oor Transvaal, Vrystaat en Natal, maar andersins sal dit mooiweer en warm tot baie warm wees.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

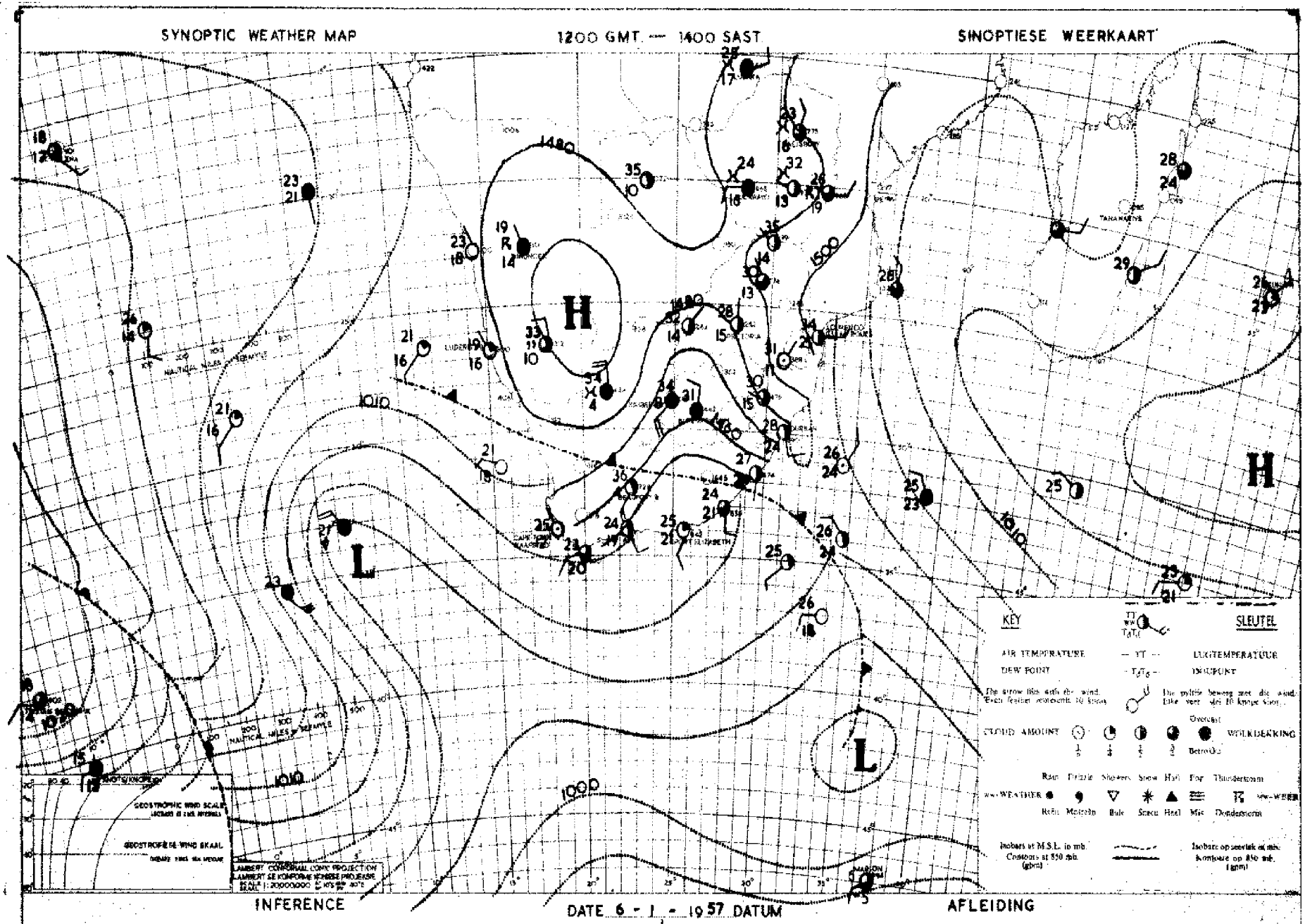
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7 - 1 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	34	14	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	28	16	
Groblersdal			
Jan Smuts	29	18	
Joubert Park	28	20	
Komatipoort	39	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	19	
Marnitz			
Messina	36	4	
Middelburg			
Nelspruit	34	19	
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	32	19	0.2
Pelgrimsrus	25	17	4.5
Potchefstroom	32	18	
Pretoria W.B.	31	18	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	35	21	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	34	19	4.0
Fleur de Lys	33	22	
Warmbad	32	21	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	24	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	38	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	25	19	
Cape Columbine	22	14	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	36	19	
Dordrecht	32	15	
East London	26	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	15	
Garies			
George	36	13	
Graaff Reinet	36	14	0.1
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	37	17	
Kenhardt	40	23	
Kentani			
Kimberley	35	21	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	12	
Mossel Bay	26	20	
Aliwal North	32	16	0.2

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	33	13	
Orange River	35	19	
Pofadder	35	10	
Port Elizabeth	26	16	
Port Nolloth	19	15	
Port St. Johns	29	23	0.1
Postmasburg	36	20	4.4
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	31	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	13	5.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	21	5.1
Van Wyksvlei	36	21	
Victoria-Wes	34	15	
Vryburg	35	22	
Williston			
Wingfield	27	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia	31	23	
Dundee			
Durban	29	22	1.7
Estcourt	31	17	0.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	37	19	1.2
M'kuzi			
Newcastle	34	17	9.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	29	21	8.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	34	17	0.2
Boshof			
Fauresmith	34	19	
Fickesburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	35	18	
Kroonstad	30	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	33	19	0.9
Wepener	33	21	1.4
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	33	18	1.0
Keetmanshoop	35	19	1.3
Luderitz			
Mariental	35	21	
Ondangua			
Outjo			
Runtu			
Swakopmund	25	19	
Tsumeb	34	18	
Windhoek	28	15	8.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	30	16	0.1



With colder air south of the Union, conditions are becoming more favourable for scattered thundershowers over the central and eastern Union, and indications are promising that the heat wave is nearing its end.

Met kouer lug suid van die Unie word toestande gunstiger vir verspreide donderbuie oor sentraal en oostelike Unie, en tekens is bemoedigend dat die hittegolf sy einde nader.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — **WEERBURO : WEATHER BUREAU** — **DAILY WEATHER BULLETIN**

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....8 - 1 - 57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

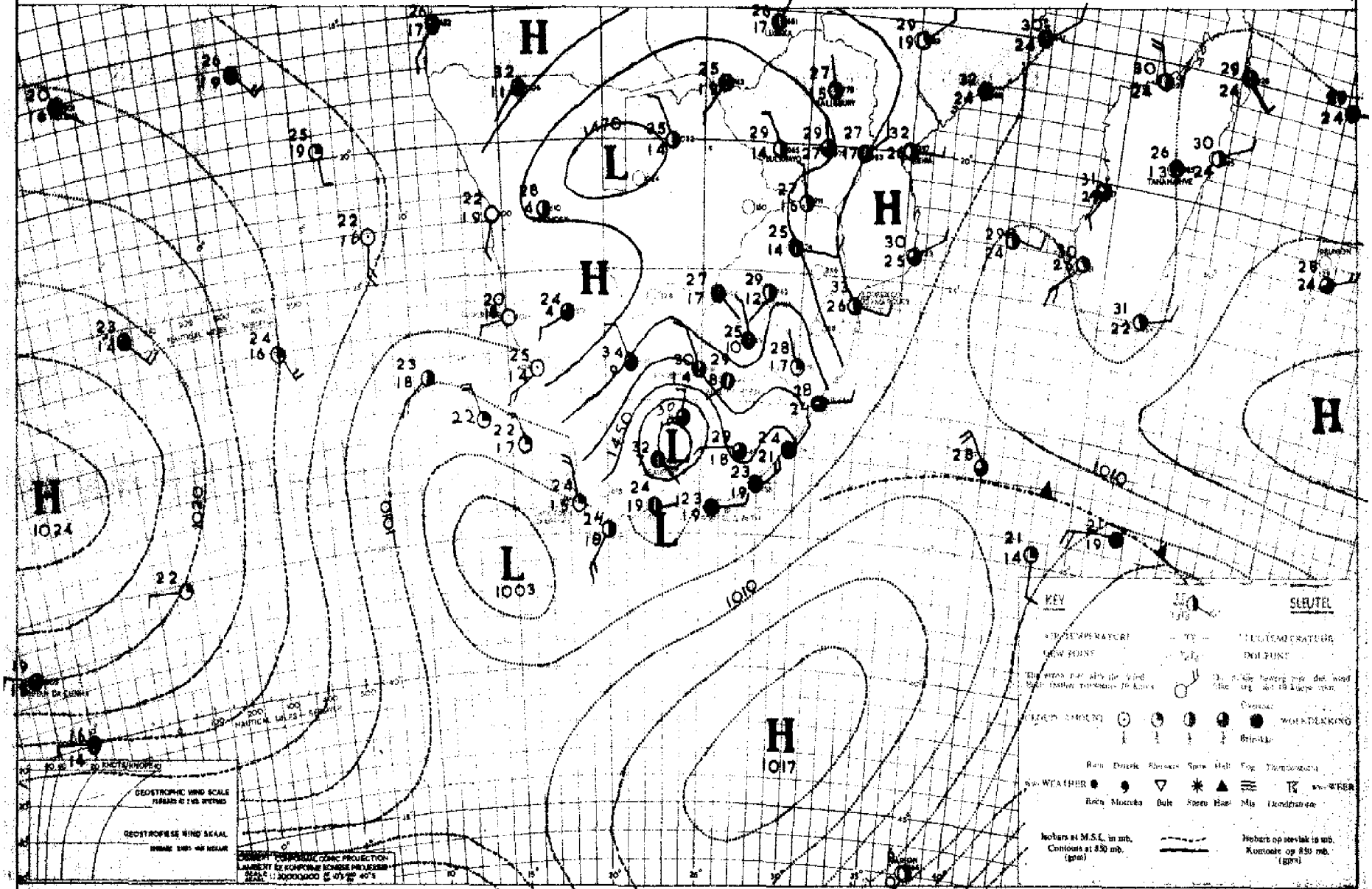
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester	33	17	
Cresy			
Delareyville ...			
Dunnottar	26	15	29.5
Ermelo			
Groblersdal	29	17	
Jan Smuts	28	18	
Joubert Park ...	39	25	
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg	32	19	9.1
Louis Trichardt.	35	20	
Marnitz	39	24	
Messina			
Middelburg	32	21	
Nelspruit			
Nylstroom	31	18	0.1
Pietersburg	28	17	8.4
Piet Retief	25	16	7.5
Pelgrimsrus	31	17	3.8
Potchefstroom ..	30	19	
Pretoria W.B. ..			
Pretoriuskop ...			
Standerton	34	20	4.5
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..	29	16	1.0
Zeerust	35	22	
Fleur de Lys ...	32	19	8.1
Warmbad			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	27	20	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	36	14	
Cape Agulhas	25	18	3.5
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.	25	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	16	0.7
Dordrecht			
East London	25	20	4.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	12	
Garies			
George	25	17	10.1
Graaff Reinet ...	32	16	0.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	20	
Kenhardt	36	16	
Kentani			
Kimberley	32	17	6.2
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	13	2.2
Mossel Bay	23	19	0.4
Aliwal North	32	14	6.9

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	24	14	
Orange River	36	19	
Pofadder	30	13	
Port Elizabeth ..	25	20	
Port Nolloth	20	14	
Port St. Johns ..	26	19	44.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	29	15	7.2
Riversdale	31	17	4.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...	27	13	21.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	17	
Van Wyksvlei	35	14	
Victoria-Wes	34	12	
Vryburg	27	17	
Williston			
Cape Town.....	24	17	
Bashee Light.....	24	20	15.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	31	24	
Dundee			
Durban	29	23	2.8
Estcourt	29	16	2.8
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	29	19	1.2
M'kuzi			
Newcastle	30	18	19.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	23	5.8
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	29	14	0.7
Boshof			
Fauresmith	31	17	
Ficksburg			
Frankfort	30	14	0.1
Heilbron			
Hoopstad	32	16	
Kroonstad	30	15	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	16	0.0
Wepener	29	18	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	34	15	0.2
Keetmanshoop	36	13	
Luderitz	21	17	
Mariental	35	17	
Ondangua	34	19	
Outjo	34	15	
Runtu	36	20	3.0
Swakopmund	23	14	
Tsumeb	35	21	0.2
Windhoek	28	17	6.1
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	37	19	15.8
Tsabong	31	18	11.0
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	26	16	0.1

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 7-1-1957 DATUM AFLEIDING

Warm, moist air is still present over the eastern half of the Union and, with the trough stretching from the Karoo to Bechuanaland, fairly general thundershowers will occur over Transvaal, Free State, Northern Cape, the eastern Half of the Cape and Natal. West of the trough dry air will however, spread over the Cape interior and South-West Africa. Cool cloudy conditions will

Vogtige, warm lug is aanwesig oor die oostelike helfte van die Unie en met die trog wat nou vanaf die Karoo na Betsjoeanaland strek, sal taamlik algemene donderbuie voorkom oor Transvaal, Vrystaat, Noord Kaapland, die oostelike helfte van Kaapland en oor Natal. Wes van die trog sal droë lug egter uitbrei oor die Kaapse binneland en Suidwes-Afrika. Koel bewolkte weer met ligte

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

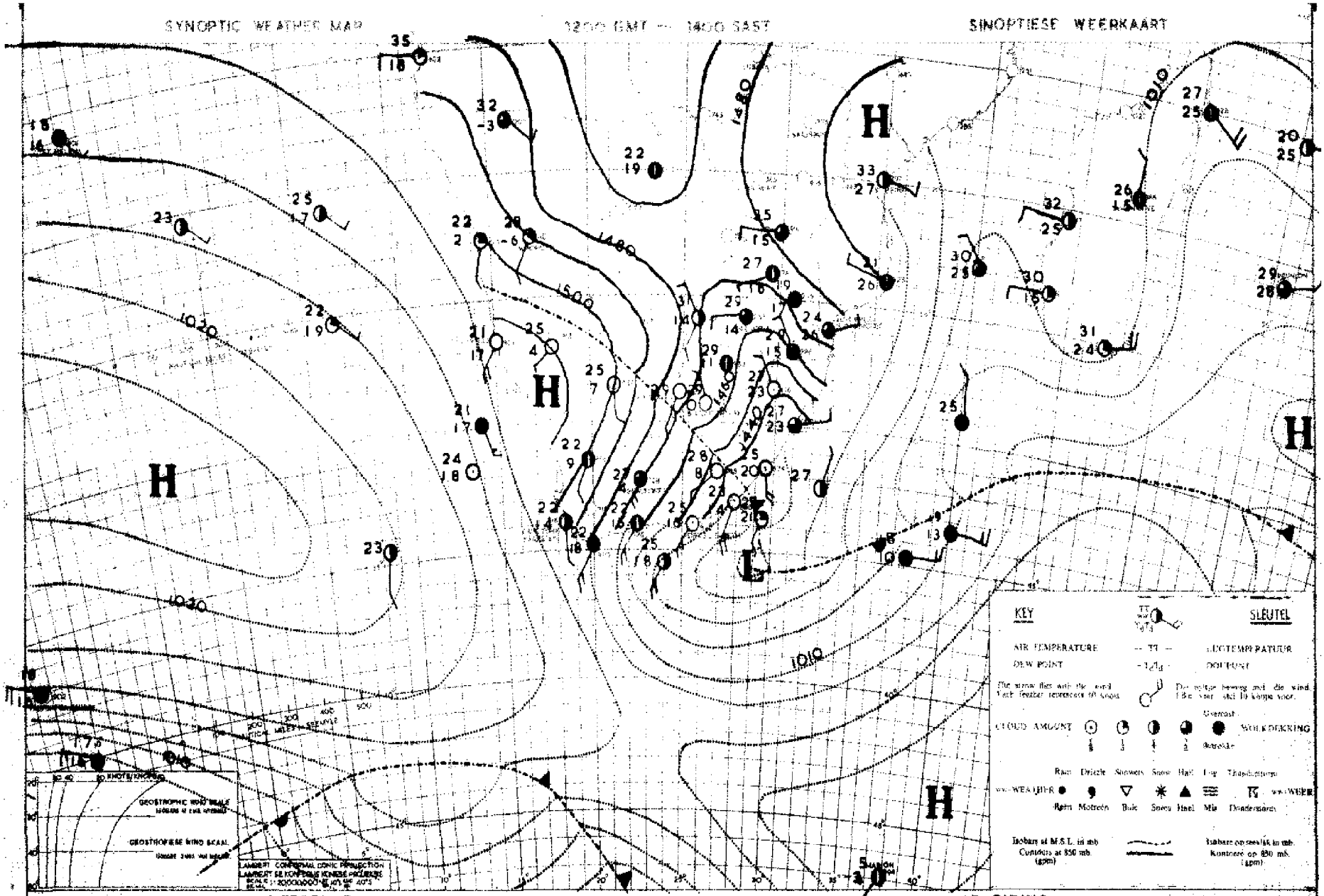
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....9-1-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	31	18	4.5
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	4.0
Groblersdal			
Jan Smuts	28	16	
Joubert Park ...	27	17	1.0
Komatipoort	38	23	4.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	34	18	21.5
Marnitz	32	20	
Messina	36	21	3.0
Middelburg			
Nelspruit	24	20	2[illegible].0
Nylstroom			
Pietersburg	29	18	
Piet Retief	30	17	0.2
Pelgrimsrus	26	17	5.0
Potchefstroom ..	31	12	
Pretoria W.B. ..	31	17	2.2
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	32	21	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	32	17	
Fleur de Lys ...	36	21	1.1
Warmbad.....	32	19	
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	26	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	10	
Cape Agulhas	23	17	1.0
Cape Columbine ..	22	14	
Cape St. Francis.	24	17	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	13	
Dordrecht	27	10	
East London	25	17	0.9
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George			
Graaff Reinet ...	29	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	11	
Kenhardt	30	18	
Kentani			
Kimberley	31	13	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	11	
Mossel Bay	27	17	0.4
Aliwal North ...	29	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	24	15	
Orange River	30	16	
Pofadder	27	14	
Port Elizabeth ..	26	16	1.6
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	27	20	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	29	12	
Riversdale	25	14	5.3
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	18	
Van Wyksvlei	28	16	
Victoria-Wes	28	10	
Vryburg	33	10	
Williston			
Cape Town	24	17	0.6
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	31	21	45.5
Dundee			
Durban	29	21	1.0
Estcourt	32	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	37	17	2.5
M'kuzi			
Newcastle	30	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	29	11	
Boshof			
Fauresmith	28	14	
Fickaburg			
Frankfort	29	8	
Heilbron			
Hoopstad	34	12	
Kroonstad	31	10	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	13	
Wepener	30	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OVOPONO			
Gobabis	33	15	
Keetmanshoop	29	15	
Luderitz	24	17	
Mariental	31	19	
Ondangua	34	16	
Outjo	32	15	
Runtu			
Swakopmund	22	15	
Tsumeb	33	16	
Windhoek	29	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	28	12	



With the low over the eastern Union dry air is moving from the southwest over the country. Local showers will still occur over the coastal regions and isolated thundershowers are possible over Transvaal and the Natal interior, but it will be fair and mild to warm otherwise.

Met die laag oos van die Unie word droë lug uit die suidwesto ingevoer. Plaaslike buie sal nog oor die kusstreke voorkom en los donderbuie is moontlik oor Transvaal en die Natalse binneland, maar andersinds sal dit redelik mooiweer en matig tot warm wees.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10-1-57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

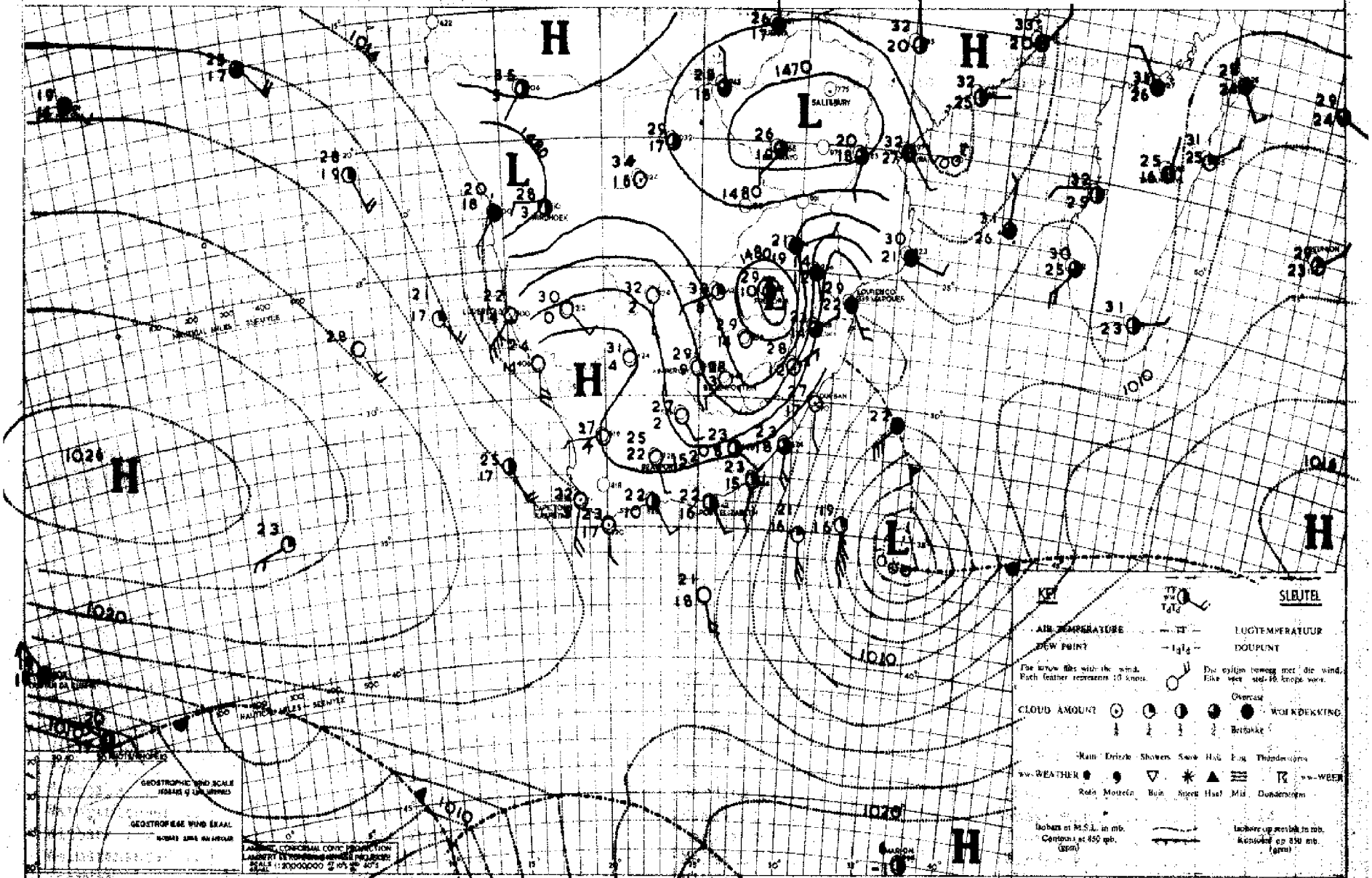
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	34	11	2.3
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	29	14	
Joubert Park	29	15	
Komatipoort	32	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	16	6.5
Marnitz	33	18	4.0
Messina	35	20	14.0
Middelburg			
Nelspruit	27	17	1.1
Nylstroom			
Pietersburg	29	16	3.0
Piet Retief	25	13	0.2
Pelgrimsrus	21	11	11.0
Potchefstroom	31	17	
Pretoria W.B.	32	18	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	26	19	8.0
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	35	19	
Fleur de Lys	26	18	
Warmbad	33	17	1.2
SENKUNUNI			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	26	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	11	
Cape Agulhas	23	17	
Cape Columbine	20	13	
Cape St. Francis.	22	17	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	13	
Dordrecht			
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	12	
Garies			
George	23	12	
Graaff Reinet	27	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	12	
Kenhardt	32	18	
Kentani			
Kimberley	30	13	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	24	8	
Mossel Bay	24	17	
Alfred North	27	11	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	30	14	
Pofadder	29	15	
Port Elizabeth	22	10	
Port Nolloth			
Port St. Johns	25	17	
Postmasburg	31	14	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	23	11	
Riversdale	27	12	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	10	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	18	
Van Wyksvlei	32	15	
Victoria-Wes	26	11	
Vryburg	32	12	
Williston			
Cape Town	23	17	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia	26	18	
Dundee			
Durban	28	10	
Estcourt	27	13	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	15	
M'kusi			
Newcastle	27	14	
Pietermaritsburg.			
Port Shepstone	25	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	29	13	
Boshof			
Fauresmith	28	12	
Ficksburg			
Frankfort	29	14	
Heilbron			
Hoopstad	32	15	
Kroonstad	30	16	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	25	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE OMOPEHO			
Gobabis	33	15	
Keetmanshoop	33	17	
Luderitz	24	15	
Mariental	33	19	
Ondangua	37	18	
Outjo	35	15	
Runtu			
Swakopmund	21	14	
Tsumeb	36	xx	
Windhoek	32	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	21	
Tsabong	34	17	
Bremersdorp			
Balombi			
Otagi			
Omaruru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 9 - 1 - 1957 DATUM AFLEIDING

The low southeast of the Union is moving eastwards and is followed by a pressure rise over the eastern half of the Union, and this, in conjunction with the trough of low pressure over Transvaal, will cause cooler, cloudy conditions with rain and showers to spread over northern Natal, Transvaal and northeastern Free State. Fine

Die laag suidoos van die Unie beweeg ooswaarts en word gevolg deur 'n drukstyging oor die oostelike helfte van die Unie. Terselfdertyd is daar 'n trog van lae druk oor Transvaal en dus sal koeler bewolkte toestande met reën en buie uitbrei oor noordelike Natal, Transvaal en noordoostelike Vrystaat. Mooiweer sal voor-

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11-1-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

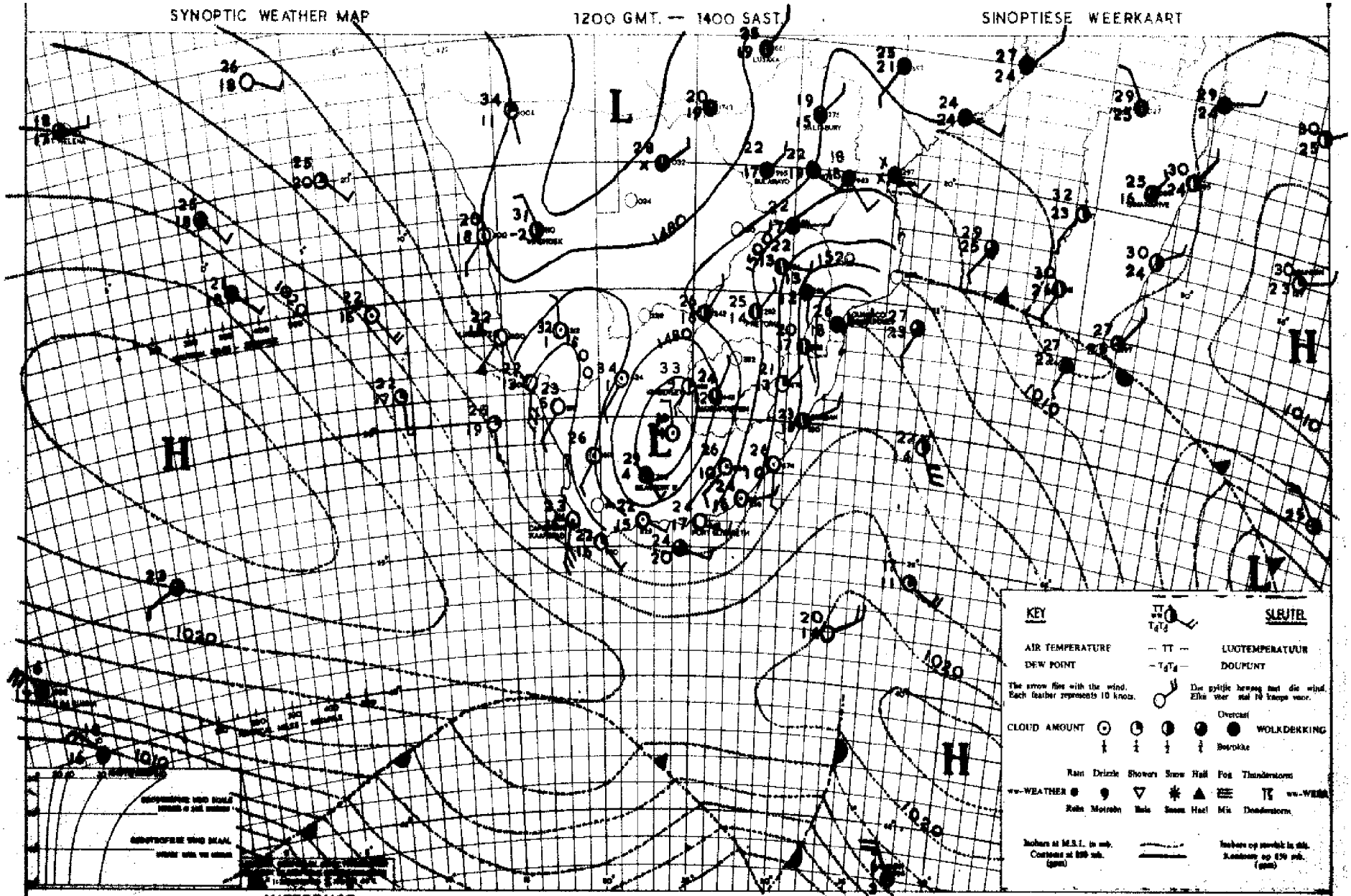
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	26	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	
Joubert Park ...	24	13	
Komatipoort	28	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	17	16	8.2
Marnitz	22	16	0.7
Messina	22	19	3.0
Middelburg			
Nelspruit	24	18	0.1
Nylstroom			
Pietersburg	23	16	
Piet Retief	21	14	
Pelgrimsrus	13	11	1.0
Potchefstroom ..	29	16	
Pretoria W.B. ..	25	15	4.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	17	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	17	
Fleur de Lys ...	24	18	
Warmbad.....	28	15	
SEKUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	13	5.2
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	11	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..	19	13	
Cape St. Francis.	23	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	15	0.5
Dordrecht	24	12	11.5
East London	24	19	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	12	0.3
Garies			
George	23	15	
Graaff Reinet ...	31	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	34	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	13	0.1
Mossel Bay	23	20	
Alivial North ...	27	13	0.7

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	34	18	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	18	
Port Nolloth	19	11	
Port St. Johns ..	25	21	
Postmasburg	32	18	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	27	15	
Riversdale	25	14	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	22	13	7.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington			
Van Wyksvlei	33	16	
Victoria-Wes	32	13	
Vryburg	34	12	5.5
Williston			
Cape Town	24	11	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	20	
Dundee			
Durban	25	20	1.6
Estcourt	23	13	41.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	21	15	1.0
M'kuzi			
Newcastle	25	14	14.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	29	12	23.3
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort	28	12	27.5
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	29	15	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	12	17.2
Wepener	29	15	3.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE OHOPOHO			
Gobabis	34	17	
Keetmanshoop	34	11	
Luderitz	34	11	
Mariental	36	16	
Ondangua			
Outjo	36	17	
Runtu			
Swakopmund	21	13	
Tsumeb			
Windhoek	33	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	18	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 10-1-1956 DATUM AFLEIDING

With fairly moist air over the eastern half of the Union and the low developing over the central Union , conditions are favourable for rain and thundershowers over Transvaal, the Free State, Natal and over the eastern half of the Cape Province.

Met redelike vogtige lug oor die oostelike helfte van die Unie en die laagdruk wat oor sentraal Unie ontwikkel word toestande gunstig vir reën en donderbuie oor Transvaal, die Vrystaat, Natal en die oostelike helfte van Kaapland.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

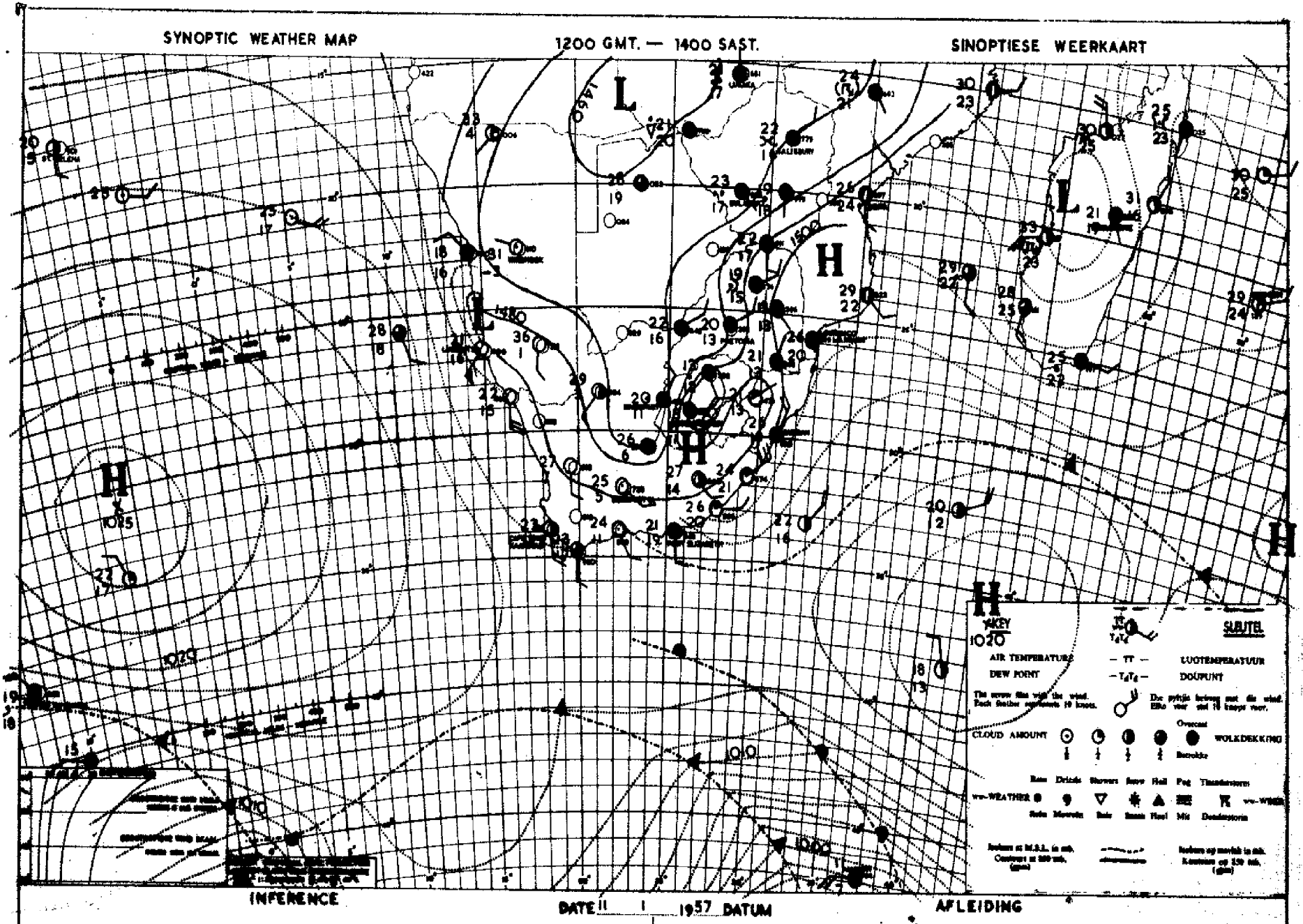
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 12 - 1 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	21	15	0.2
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	10	19.7
Joubert Park ...	19	10	16.0
Komatipoort	26	20	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	17	15	18.5
Marnitz	22	16	
Messina	22	18	18.5
Middelburg			
Nelspruit	23	18	1.7
Nylstroom			
Pietersburg	20	15	2.8
Piet Retief	22	15	0.1
Pelgrimsrus	13	11	7.0
Potchefstroom ..	23	11	20.0
Pretoria W.B. ..	22	13	17.9
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	23	13	14.0
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	22	13	13.0
Fleur de Lys ...	25	13	37.0
Warmbad	20	17	10.2
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	15	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	19	14	
Cape St. Francis.	23	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	15	1.5
Dordrecht	24	14	12.0
East London	26	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	14	
Garies			
George	24	14	
Graaff Reinet ...	28	17	7.5
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	20	
Kenhardt	33	20	
Kentani			
Kimberley	24	11	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	15	0.9
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North	24	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	26	15	
Orange River	27	14	5.1
Pofadder	28	17	
Port Elizabeth ..	23	18	
Port Nolloth	20	14	
Port St. Johns ..	25	20	
Postmasburg	25	13	4.4
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	28	15	5.2
Riversdale	25	13	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	17	
Van Wyksvlei	32	18	
Victoria-Wes	27	13	
Vryburg	19	12	14.5
Williston			
Cape Town	24	18	
Bashee	26	19	0.3
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	27	20	0.5
Estcourt	23	16	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	21	15	5.5
M'kuzi			
Newcastle	23	14	36.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	20	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	17	11	21.0
Boshof			
Fauresmith	19	13	1.5
Ficksburg			
Frankfort	21	15	
Heilbron			
Hoopstad	15	12	52.8
Kroonstad	17	10	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	15	11	29.0
Wepener	18	12	0.7
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	33	11	
Keetmanshoop	30	16	
Luderitz			
Mariental	30	16	
Ondangua			
Outjo	34	13	
Runtu			
Swakopmund	19	12	
Tsumeb			
Windhoek	32	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	19	
Tsabong	31	13	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	16	11	2.5



Little change is expected in the general pressure distribution
The humid northerly airstream will continue over the Eastern

Min verandering word in die algemene drukpatroon verwag. Die vogtige noorde lugstroom sal aanhou oor die oostelike Unie terwyl droë suide

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 13 - 1 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

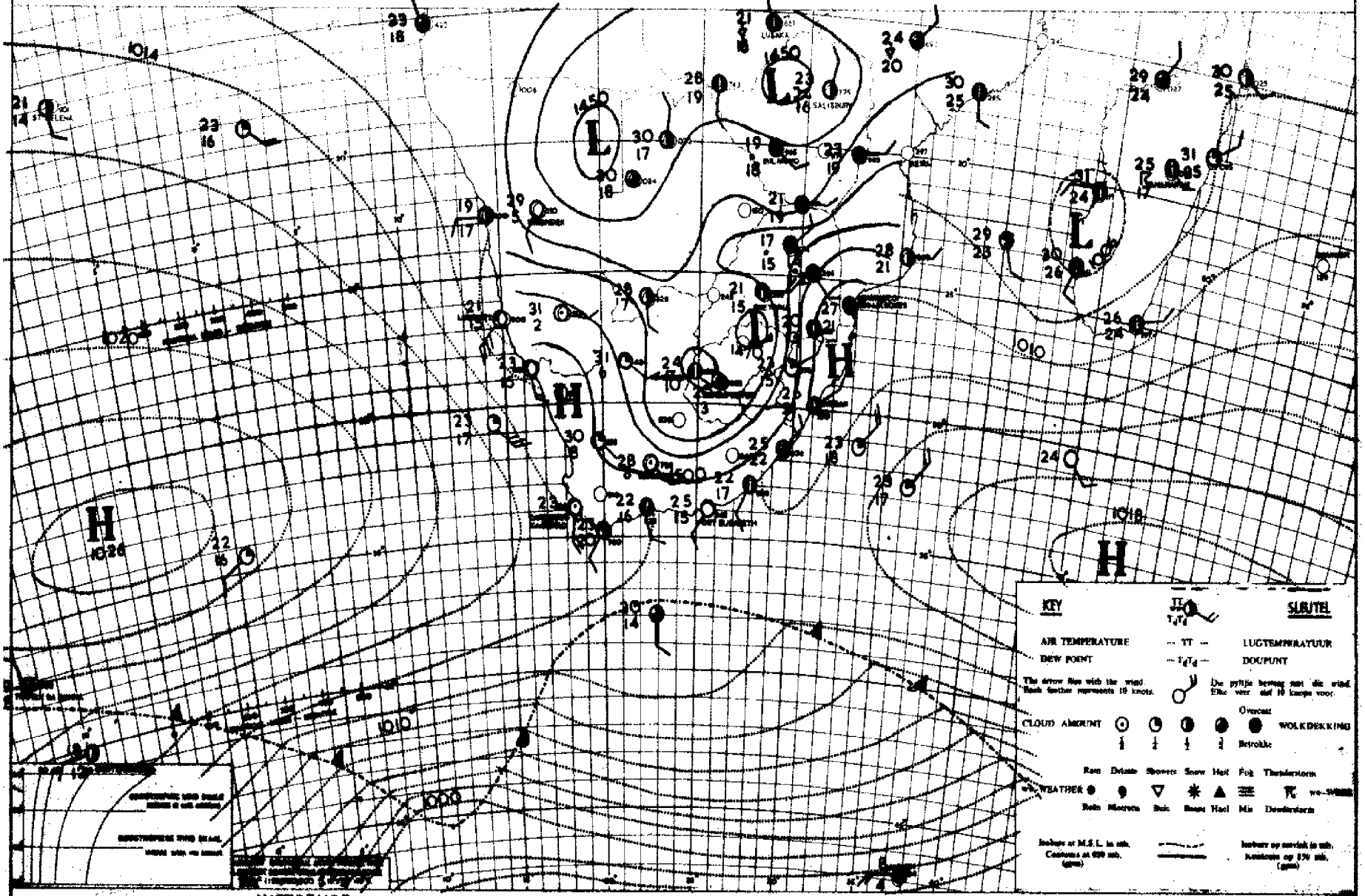
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal	.....	.....	14.0
Chester			
Crecy	24	15	4.0
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	20	13	4.0
Groblersdal			
Jan Smuts	21	10	24.3
Joubert Park ...	.....	.....	50.5
Komatipoort			
Kroondal	.....	.....	16.0
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	19	15	16.2
Marnitz	22	17	
Messina	21	19	16.0
Middelburg			
Nelspruit	24	17	0.5
Nylstroom			
Pietersburg	19	13	0.1
Piet Retief	23	14	
Pelgrimsrus	15	12	3.0
Potchefstroom ..	18	9	22.0
Pretoria W.B. ..	23	17	38.8
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	25	13	26.8
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	22	13	26.8
Fleur de Lys ...	20	17	13.7
Warmbad	25	14	6.5

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	25	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	34	15	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..	20	13	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	25	20	0.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	24	17	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	14	
Kenhardt	32	20	
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	16	
Mossel Bay	25	20	
Aliwal North	27	15	1.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	27	15	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	17	
Port Nolloth	20	13	
Port St. Johns ..	26	20	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	30	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	20	
Van Wyksvlei	31	20	
Victoria-Wes	29	14	
Vryburg	23	11	
Williston			
Cape Town.....	25	17	
Bashee Light	25	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee	.....	.....	5.5
Durban	27	21	27.5
Estcourt	25	17	2.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	17	1.2
M'kuzi			
Newcastle	23	15	23.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	20	8.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	22	13	0.8
Boshof			
Fauresmith	26	13	0.8
Ficksburg			
Frankfort	22	12	20.5
Heilbron			
Hoopstad	20	12	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	.....	.....	7.0
Wepener	25	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	32	14	
Keetmanshoop	33	19	
Luderitz	22	13	
Mariental	32	19	
Ondangua			
Outjo	35	14	
Runtu			
Swakopmund	21	13	
Tsumeb	35	23	
Windhoek	21	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	21	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



Moist air is still persisting over Transvaal, Free State, Natal Northern and Eastern Cape and, with the low over the central Union stationary, further rain or thundershowers will fall over these regions.

Vegtige lug is nog aanwesig oor Transvaal, Vrystaat, Natal, Noord- en Oos-Kaapland en met die laagdruk feitlik stilstaande oor die sentrale, Unie, sal verdere, reën of donderbuie oor hierdie gebiede uitsak.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 14-1-57. .....

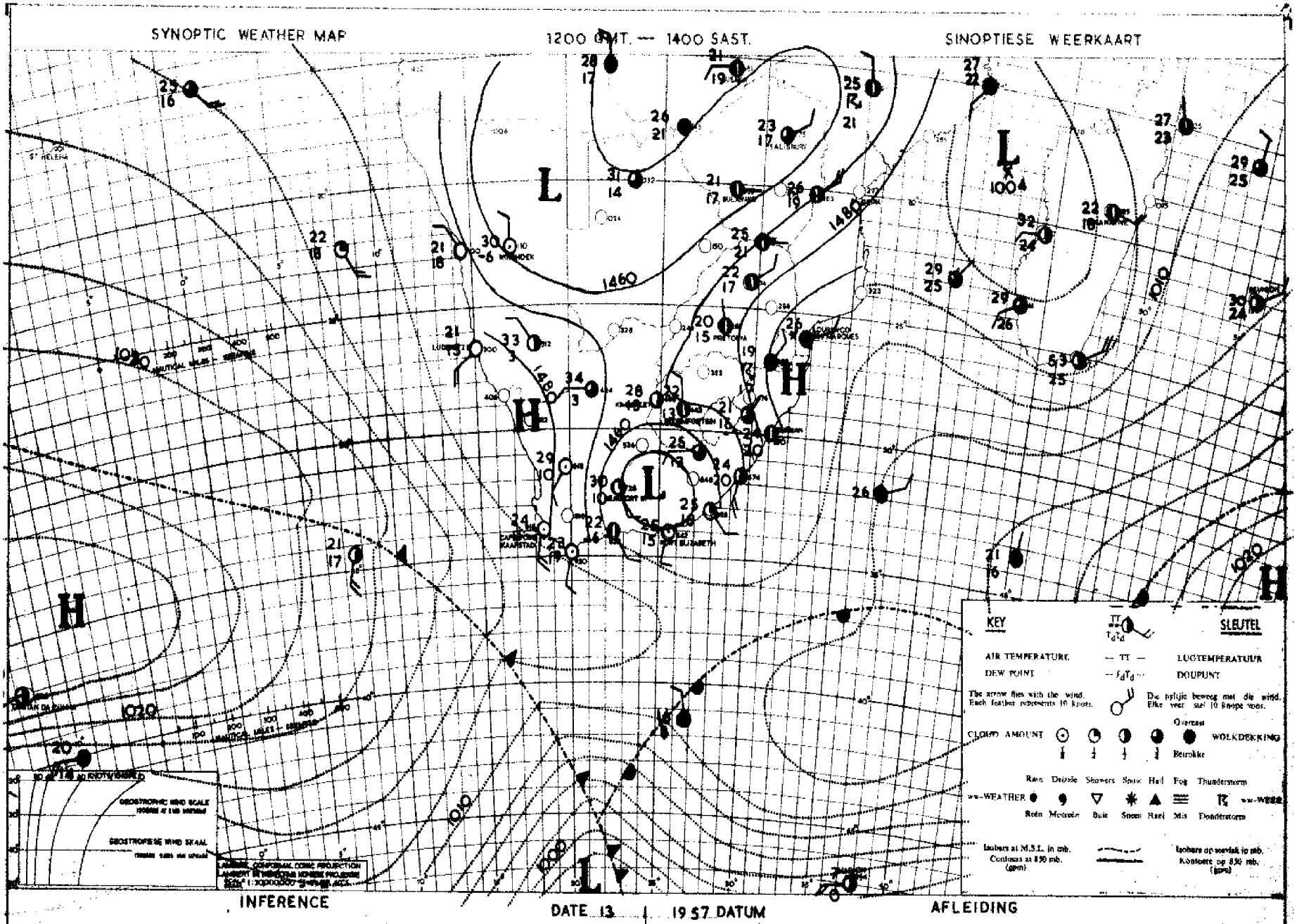
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	15	0.4
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	13	
Joubert Park ...	21	13	
Komatipoort	27	20	11.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	20	17	8.7
Marnitz	29	17	21.0
Messina	25	20	5.0
Middelburg			
Nelspruit	23	18	0.3
Nylstroom			
Pietersburg	23	16	0.3
Piet Retief	23	16	13.8
Pelgrimsrus	18	14	1.0
Potchefstroom ..	23	13	
Pretoria W.B. ..	25	15	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	15	0.5
Towoomba			
Watervalboven ..	22	14	12.5
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	14	
Fleur de Lys ...	21	18	18.2
Warmbad.....	24	15	5.0
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	12	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	24	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	15	0.2
Dordrecht	21	14	0.5
East London	25	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	14	
Garies			
George	24	12	
Graaff Reinet ...	31	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	19	
Kenhardt	36	18	
Kentani			
Kimberley	30	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	14	1.9
Mossel Bay	25	17	
Aliwal North ...	28	[illegible]	0.[illegible]

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	29	14	
Orange River	31	19	
Pofadder	32	15	
Port Elizabeth ..	26	19	0.3
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	25	21	
Postmasburg	29	16	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	27	17	3.8
Riversdale	27	12	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	11	40.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	17	
Van Wyksvlei	31	18	
Victoria-Wes	30	14	
Vryburg	27	15	
Williston			
Cape Town	25	17	
Bashee Light.....	24	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	21	
Dundee	.....	.....	1.0
Durban	25	20	4.6
Estcourt	23	17	11.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	17	21.3
M'kuzi			
Newcastle	26	16	0.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	20	0.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	25	14	
Boshof			
Fauresmith	28	17	
Ficksburg			
Frankfort	22	12	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	24	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	28	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO.....	34	12	
Gobabis	34	17	
Keetmanshoop	35	16	
Luderitz	22	15	
Mariental	35	19	
Ondangua	35	15	
Outjo	35	14	
Runtu	36	20	
Swakopmund	21	16	
Tsumeb	37	22	
Windhoek	32	20	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	22	
Tsabong	34	18	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	22	13	1.0



There will be little change in the general circulation. It will remain cloudy to overcast over the Eastern and Northern Transvaal and further occasional rain will occur. Over the remainder of Trans-

Min verandering sal in die lugstroming voorkom. Bewolkte tot betrokke toestande sal oor Oos- en Noord-Transvaal voortduur en reën sal nou en dan uitsak. Oor die res van Transvaal en oor

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 15-1-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

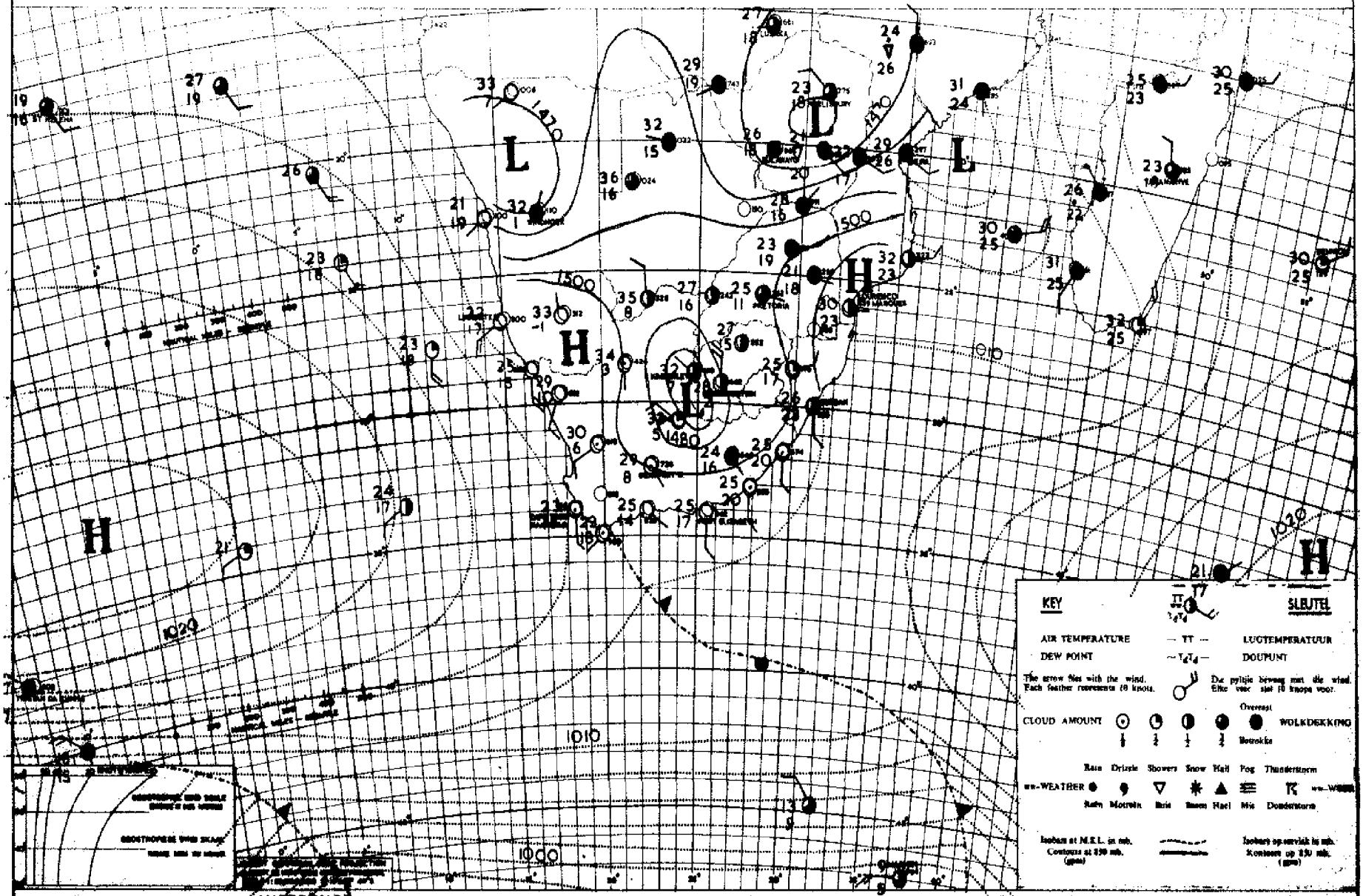
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	30	13	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	16	5.5
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	
Joubert Park	24	16	
Komatipoort	34	22	3.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	18	19.3
Marnitz	28	20	
Messina	29	19	22.5
Middelburg			
Nelspruit	29	20	2.1
Nylstroom	28	15	
Pietersburg	26	17	1.3
Piet Retief	27	17	14.9
Pelgrimsrus	21	14	4.5
Potchefstroom			
Pretoria W.B.			
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	22	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	16	
Fleur de Lys	28	20	
Warmbad	27	18	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	31	14	
Cape Columbine	24	17	
Cape St. Francis.	20	14	
Carnarvon	24	16	
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	17	0.1
Dordrecht	22	10	10.0
East London	25	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	15	
Garies			
George	26	14	
Graaff Reinet	31	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	35	19	
Kentani			
Kimberley	35	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	26	20	
Aliwal North	28	11	12.9

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	31	16	
Port Elizabeth	26	16	
Port Nolloth	19	11	
Port St. Johns	26	21	
Postmasburg	34	17	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein	24	11	20.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	18	
Van Wyksvlei	34	20	
Victoria-Wes	31	15	
Vryburg	31	15	
Williston			
Cape Town	25	15	
Bashee	27	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia	29	22	
Dundee			
Durban	29	20	0.1
Estcourt	27	14	7.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	18	0.4
M'kuzi			
Newcastle	28	17	2.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	27	21	0.3
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	29	16	
Boshof			
Fauresmith	32	13	0.2
Ficksburg			
Frankfort	28	17	
Heilbron			
Hoopstad	31	16	
Kroonstad	29	17	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	18	
Wepener	30	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A. PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho	38	14	
Gobabis	34	19	1.0
Keetmanshoop	35	20	
Luderitz	24	13	
Mariental	36	27	
Ondangua	35	17	
Outjo	35	18	
Runtu	35	24	
Swakopmund	22	15	
Tsumeb	37	21	
Windhoek	33	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	19	
Tsabong			
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	27	16	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 14 1 1957 DATUM AFLEIDING

Moist air persists over the eastern parts of the Union and, with the trough) still over the central Union, it is expected that scattered thundershowers will again develop over the Transvaal, Natal and the northern

Die vogtige lug bly nog aanwesig oor die oostelike dele van die Unie en met die trog nog oor die sentrale Unie, sal verspreide donderbuie weer ontwikkel oor Transvaal, Natal en die noordelike dele van die Vrystaat en Noord-Kaapland.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 16 - 1 - 57 .....

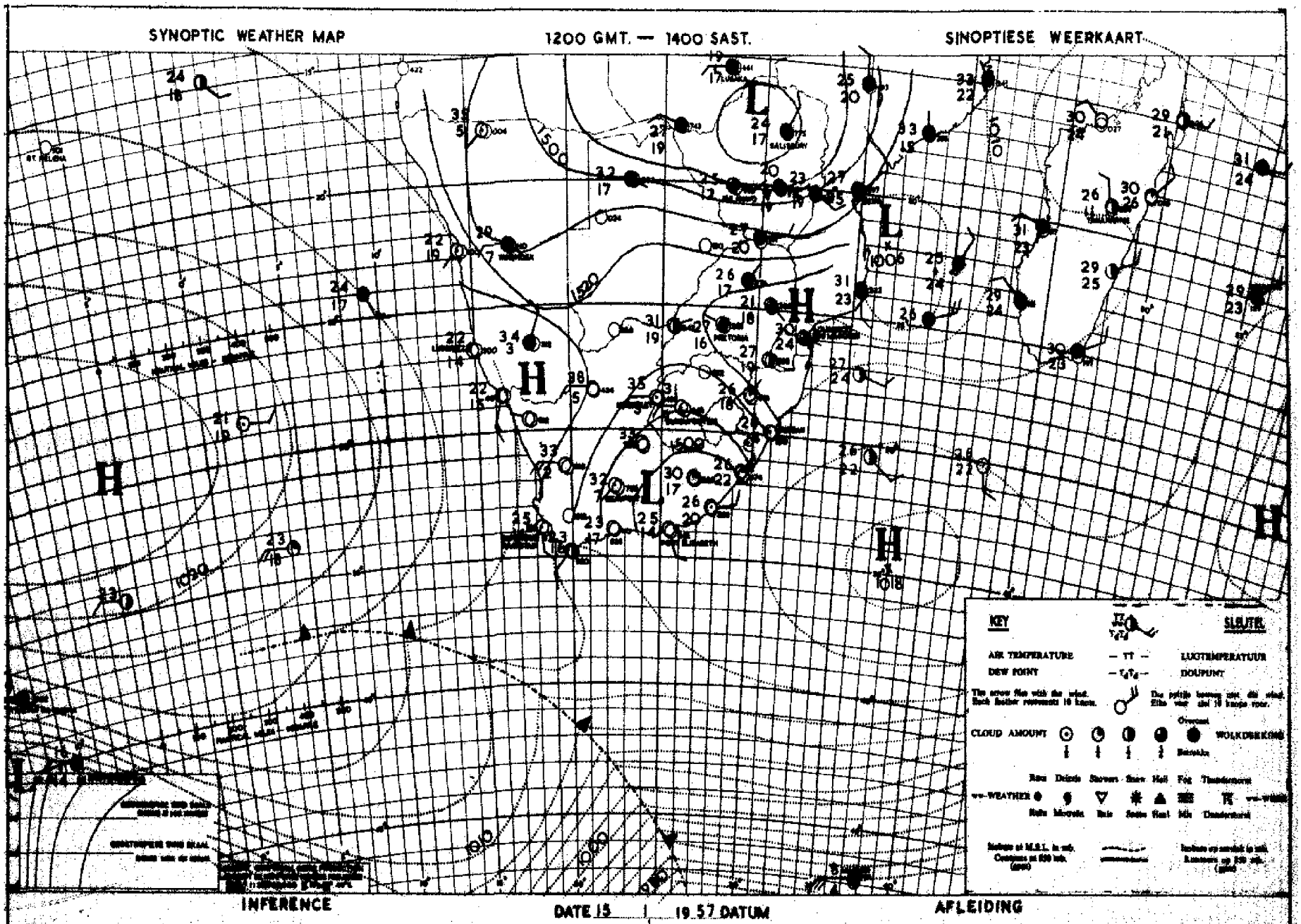
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	33	5	0.6
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	15	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	15	
Joubert Park ...	27	17	
Komatipoort	32	22	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	18	
Marnitz	29	19	
Messina	30	21	
Middelburg			
Nelspruit	31	20	
Nylstroom			
Pietersburg	28	17	0.8
Piet Retief	28	18	
Pelgrimsrus	24	14	0.3
Potchefstroom ..	30	17	
Pretoria W.B. ..	30	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	23	20	
Towoomba			
Watervalboven ..	29	17	
Witbank			
Wolmaranssstad ..			
Zeerust	33	18	
Fleur de Lys ...	29	20	
Warmbad	30	16	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	18	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	9	
Cape Agulhas	25	19	
Cape Columbine ..	33	15	
Cape St. Francis.	28	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	18	
Dordrecht	26	15	
East London	27	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	33	12	
Garies			
George	27	15	
Graaff Reinet ...	35	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	18	
Kenhardt	38	18	
Kentani			
Kimberley	36	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	14	
Mossel Bay	25	18	
Aliwal North	31	12	0,9

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	36	16	
Pofadder	34	15	
Port Elizabeth ..	26	19	
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	27	22	
Postmasburg	35	20	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	32	16	
Riversdale	32	14	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland.....			
Swellendam			
Upington	38	20	
Van Wyksvlei	37	15	
Victoria-Wes	35	16	
Vryburg	34	18	
Williston			
Cape Town.....	28	14	
Bashee Light.....	27	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	30	23	
Dundee			
Durban	28	22	
Estcourt	26	12	7.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	19	
M'kuzi			
Newcastle	29	15	8.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	32	12	
Boshof			
Fauresmith	34	22	
Ficksburg			
Frankfort	28	16	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	31	17	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	17	
Wepener	33	19	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	36	15	
Gobabis	34	21	1.3
Keetmanshoop	37	20	
Luderitz	24	15	
Mariental	37	26	
Ondangua	37	19	
Outjo	36	20	
Runtu			
Swakopmund	23	15	
Tsumeb	35	22	
Windhoek	31	19	0.9
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	21	
Tsabong			
Bremersdorp	33	21	
Emlembi			
Stegi			
Maseru	28	15	



No major change in the general air circulation over the Union will occur. Thundery conditions will develop over Natal and Eastern Transvaal during the afternoon but otherwise the weather will be

Min verandering word in die lugstroming oor die Unie verwag. Donderweerstoestande sal gedurende die middag oor Natal en Oos-Transvaal voorkom maar andersins sal dit mooiweer en warm oor die Unie

DAAGLIKSE WEERRAPPORT

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 17 - 1 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

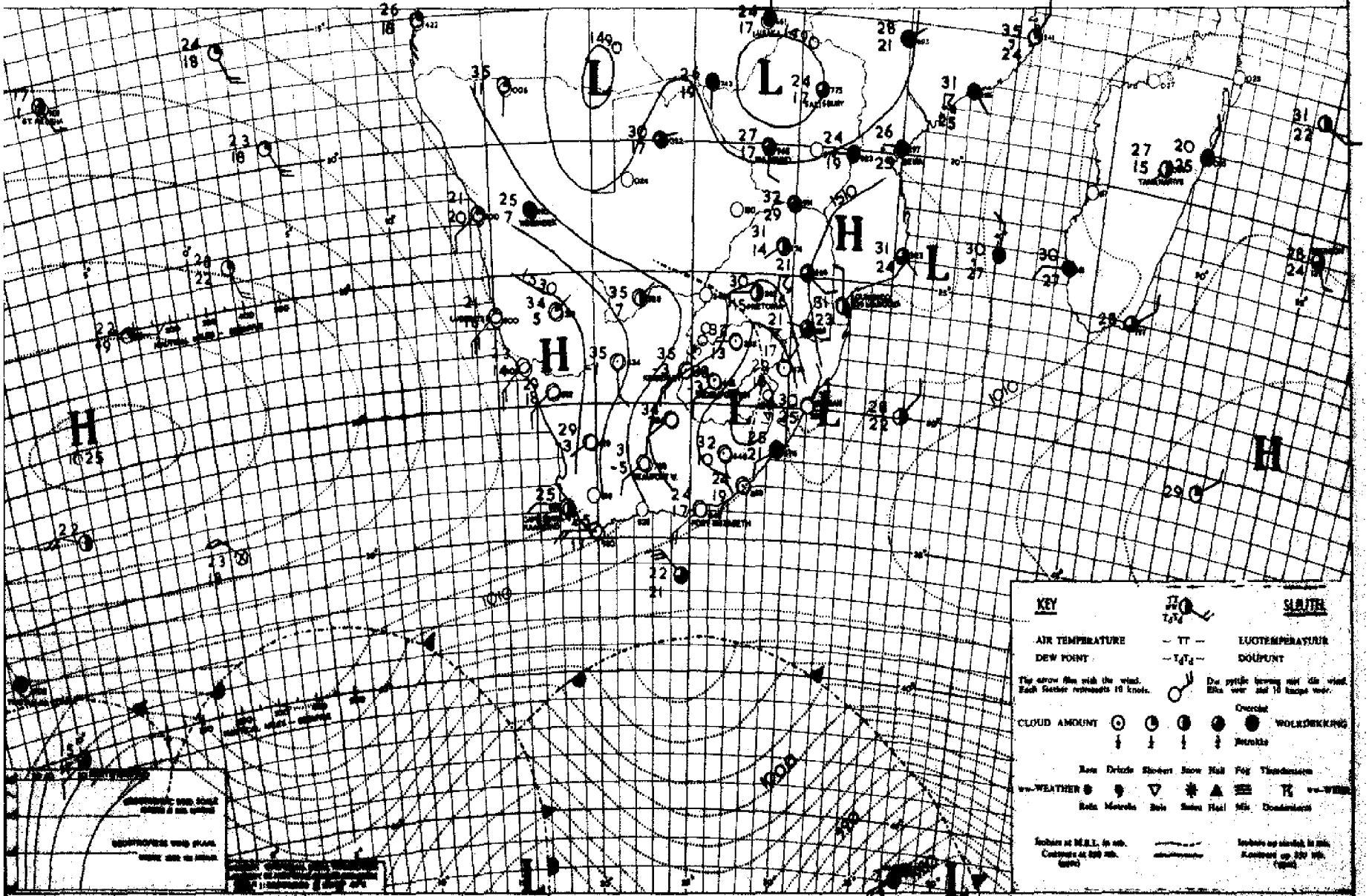
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester	35	14	
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar	28	14	
Ermelo			
Groblersdal	29	15	
Jan Smuts	29	15	
Joubert Park	37	24	
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg	32	18	10.0
Louis Trichardt.	33	18	
Marnitz	32	22	
Messina			
Middelburg	33	19	8.0
Nelspruit			
Nylstroom	32	17	
Pietersburg	30	16	2.3
Piet Retief	26	16	4.0
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	33	15	
Pretoria W.B.			
Pretoriuskop			
Standerton	34	16	2.5
Thabazimbi			
Towoomba			
Waterval-boven			
Witbank			
Wolmaransstad	35	13	
Zeerust			
Fleur de Lys	32	20	
Warmbad	32	14	
SEKUKUNI			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	24	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	10	
Cape Agulhas	26	20	
Cape Columbine	23	18	
Cape St. Francis.	24	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	16	
Dordrecht	31	11	
East London	25	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	14	
Garies			
George	27	16	
Graaff Reinet	35	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	15	
Kenhardt	36	18	
Kentani			
Kimberley	37	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele	-	-	1.6
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North	33	13	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	30	18	
Orange River	37	15	
Pofadder	32	16	
Port Elizabeth	26	20	
Port Nolloth	19	9	
Port St. Johns	27	21	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	35	16	
Riversdale	32	16	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	18	
Van Wyksvlei	36	17	
Victoria-Wes	35	13	
Vryburg	36	17	
Williston			
Cape Town	25	19	
Bashee Light	25	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia	29	23	12.0
Dundee	-	-	10.0
Durban	31	23	
Estcourt	31	15	32.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	34	19	
M'kuzi			
Newcastle	33	16	5.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	29	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	33	11	
Boshof			
Fauresmith	34	15	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	35	13	
Kroonstad	32	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	32	12	
Wepener	35	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A., PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
OKOVONO	37	20	
Gobabis	33	20	0.8
Keetmanshoop	37	18	
Luderitz			
Mariental	36	22	
Ondangua	37	23	
Outjo	35	21	
Runtu			
Swakopmund	22	17	
Tsumeb	36	22	
Windhoek	31	20	3.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	37	21	
Bremersdorp	37	20	0.1
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 16 1 1957 DATUM AFLEIDING

Warm, dry air has spread over the Cape interior and the Free State and will extend further over southwestern Transvaal. A slight pressure rise is, however, expected over the Natal coast and as a result moist air will be maintained over the

Droë, warm lug het oor die Kaapse binneland en die Vrystaat uitgebrei en sal verder oor suidwestelike Transvaal beweeg. 'n Effense drukstyging word egter verwag oor die Natalkus en gevolglik sal vochtige lug stand hou

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

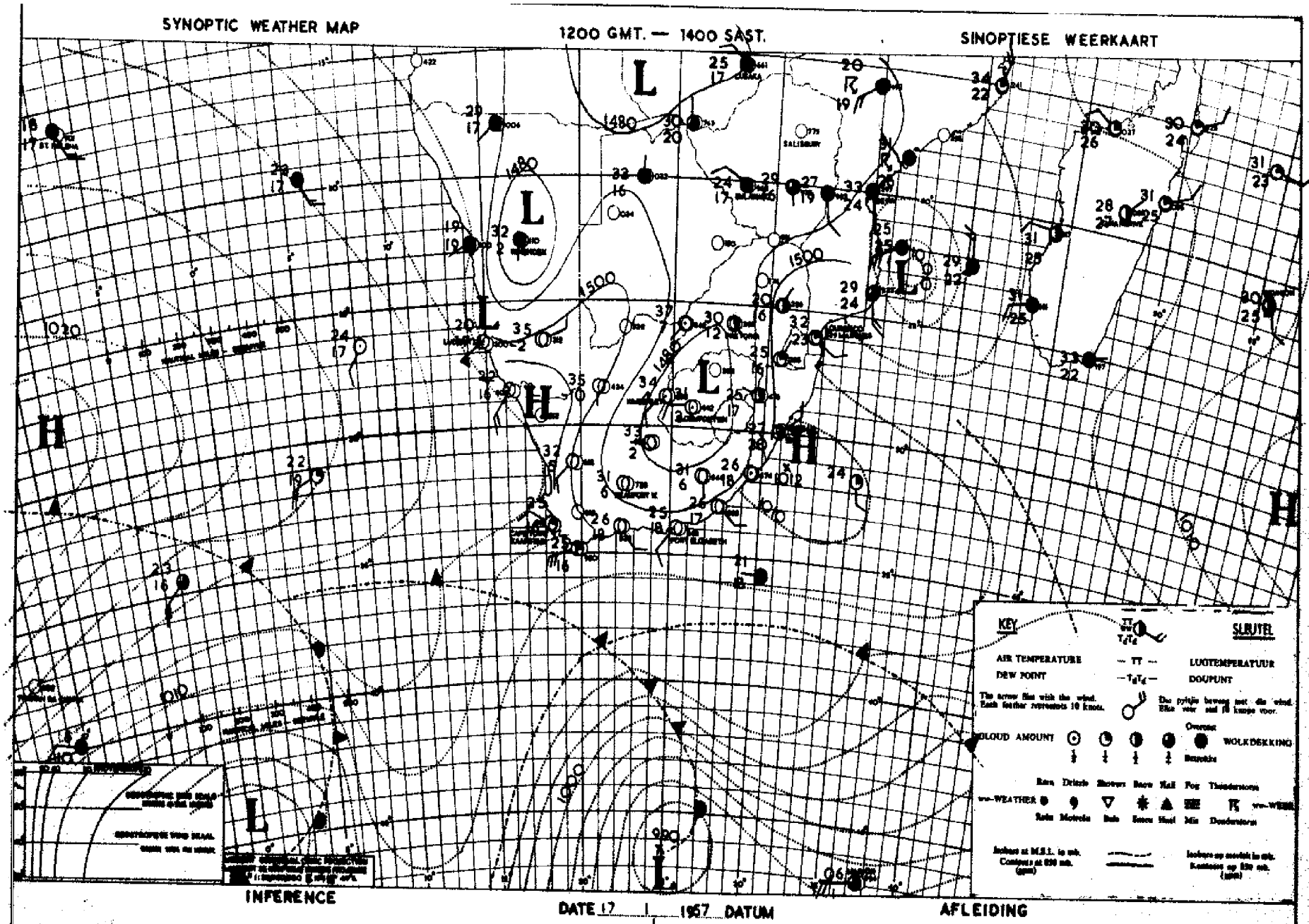
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18 - 1 - 1957 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	35	15	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	4.0
Groblersdal			
Jan Smuts	29	15	
Joubert Park ...			
Komatipoort	36	21	
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	17	
Marnitz	33	18	2.5
Messina	32	22	
Middelburg			
Nelspruit	32	21	
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	3.0
Piet Retief	27	17	1.6
Pelgrimsrus	22	14	0.3
Potchefstroom ..	32	17	
Pretoria W.B. ..	32	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	36	21	
Towoomba			
Watervalboven ..	28	16	
Witbank			
Wolmaranstad ..			
Zeerust	37	17	
Fleur de Lys ...	31	18	
Warmbad	33	18	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	24	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	12	
Cape Agulhas	26	19	
Cape Columbine ..	24	17	0.1
Cape St. Francis.	25	21	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	14	
Dordrecht	28	13	
East London	27	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	15	
Garies			
George	26	18	0.4
Graaff Reinet ...	34	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	17	
Kenhardt	36	20	
Kentani			
Kimberley	36	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	37	16	
Pofadder	33	15	
Port Elizabeth ..	27	19	
Port Nolloth	18	10	
Port St. Johns ..	28	21	
Postmasburg	36	25	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	32	14	
Riversdale	34	19	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	25	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	38	21	
Van Wyksvlei	36	19	
Victoria-Wes	34	15	
Vryburg	36	19	
Williston			
Cape Town	26	18	0.2
Bashee	27	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	22	0.4
Dundee			
Durban	28	22	
Estcourt	26	16	13.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	19	
M'kuzi			
Newcastle	29	16	15.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	20	

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	32	15	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort	29	14	
Heilbron			
Hoopstad	35	14	
Kroonstad	32	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	32	16	
Wepener	33	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	36	20	2.5
Gobabis	36	21	4.2
Keetmanshoop	38	18	
Luderitz	22	15	
Mariental	39	22	
Ondangua	34	20	
Outjo	32	21	
Runtu			
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	34	21	4.7
Windhoek	33	19	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	18	
Tsabong			



It is expected that a tongue of warm moist air from S.W.A will penetrate the northern dsitricts of the Cape Province and the southern Free State. Thunder conditions will develop over these areas and also over

Dit word verwag dat 'n tong warm vogtige lug vanaf S.W.A geleidelik na die noordelike distrikte van Kaapland en die suidelike Vrystaat sal uitbrei. Donderweerstoestande sal oor hierdie gebiede ontwikke

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 19 - 1 - 57

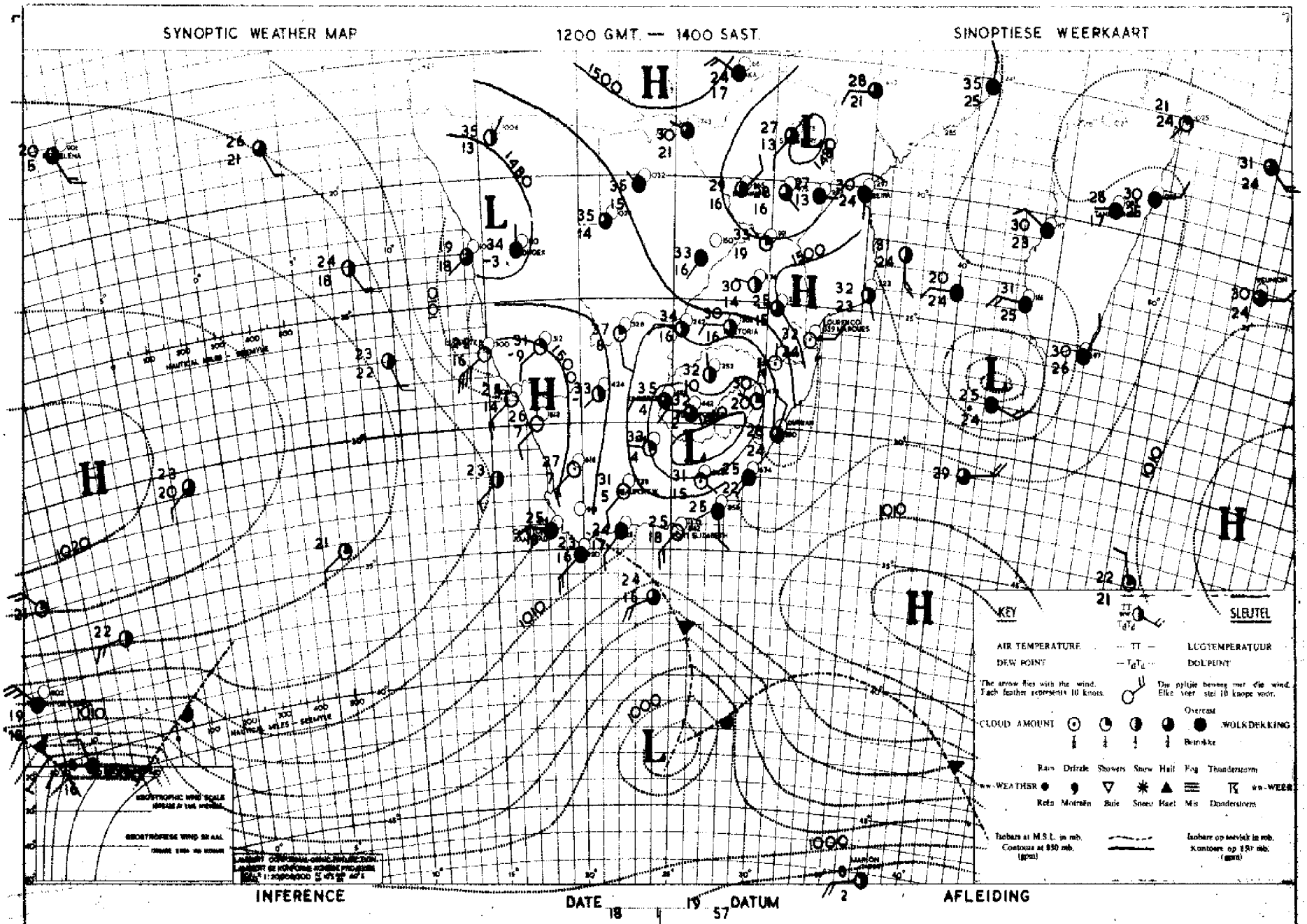
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	35	17	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	29	16	1.5
Joubert Park	28	17	8.0
Komatipoort	39	23	1.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	33	19	16.8
Nylstroom			
Pietersburg	31	20	
Piet Retief	31	16	3.1
Pelgrimsrus	26	15	9.0
Potchefstroom	33	18	
Pretoria W.B.	32	18	0.3
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	36	21	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			
Fleur de Lys	33	20	0.8
Warmbad	33	21	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	33	18	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	10	
Cape Agulhas	24	17	
Cape Columbine	23	15	
Cape St. Francis.	26	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	16	
Dordrecht	27	13	0.1
East London	26	19	1.3
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	15	
Garies			
George	26	16	1.9
Graaff Reinet	30	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	19	
Kenhardt	34	17	
Kentani			
Kimberley	37	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay			
Aliwal North			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	37	17	
Pofadder	31	13	
Port Elizabeth	27	20	
Port Nolloth	18	13	
Port St. Johns	26	20	21.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	26	20	
Somerset-Oos			
Springfontein	29	14	9.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	18	
Van Wyksvlei	35	18	
Victoria-Wes	33	15	
Vryburg	37	15	
Williston			
Cape Town	26	13	0.1
Bashee Light	25	20	6.0
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	30	22	4.1
Estcourt	31	16	2.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	34	15	51.4
M'kuzi			
Newcastle	32	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	28	23	11.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	34	13	
Boshof			
Fauresmith	34	14	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	34	15	
Kroonstad	33	18	1.3
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	33	17	
Wepener	34	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO			
Gobabis	36	20	
Keetmanshoop	34	16	
Luderitz	23	16	
Mariental	37	15	
Ondangua			
Outjo	37	21	
Runtu			
Swakopmund	19	16	
Tsumeb	36	22	
Windhoek	33	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Moist air is still in circulation over the eastern half of the Union and scattered thundershowers

Vogtige lug is nog aanwesig oor die oostelike helfte van die Unie

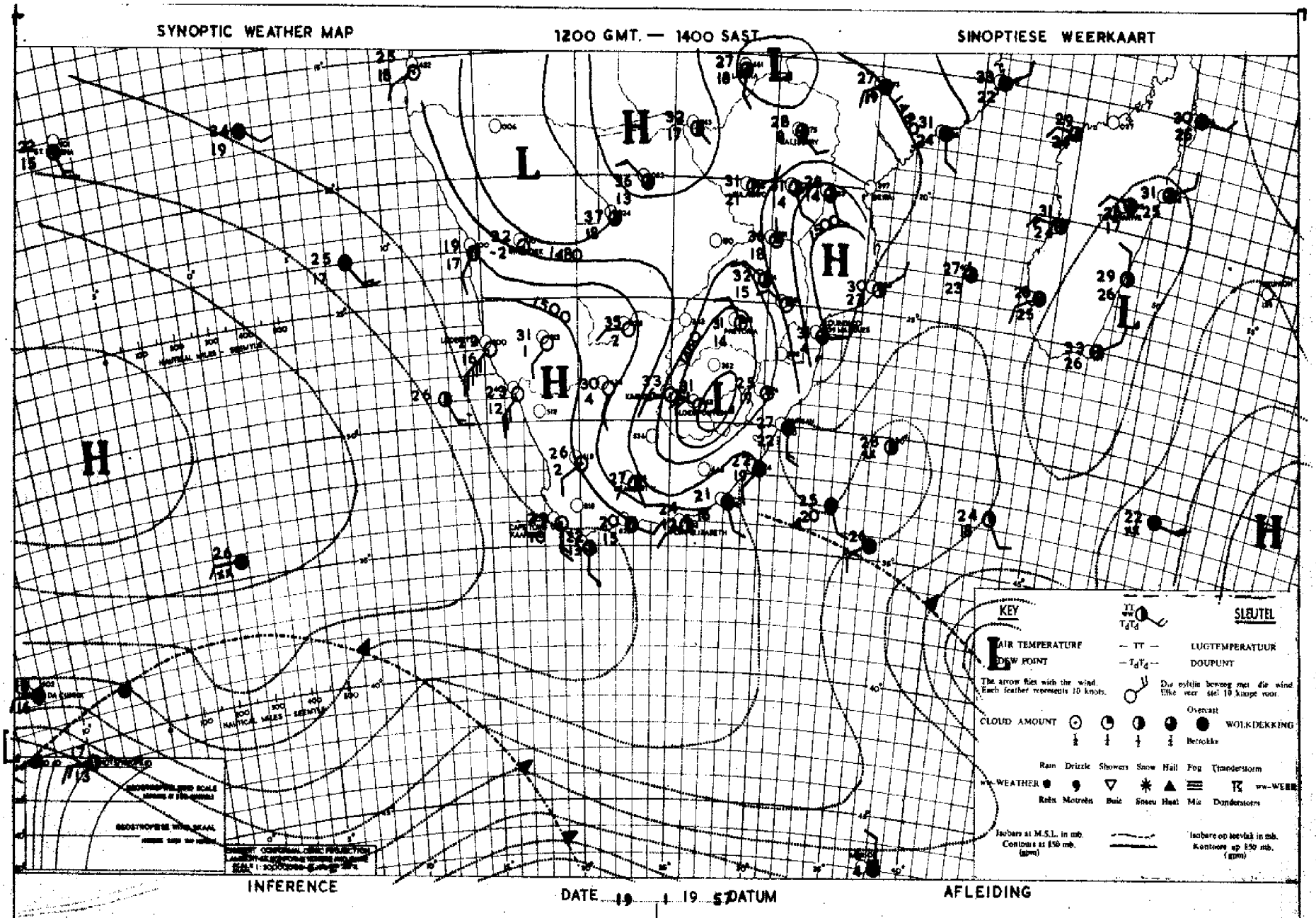
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20 - 1 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	14	8.0
Groblersdal			
Jan Smuts	29	14	0.2
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	19	2.7
Marnitz	33	18	1.5
Messina	36	18	7.0
Middelburg			
Nelspruit	33	18	14.5
Nylstroom			
Pietersburg	33	16	31.2
Piet Retief	28	16	35.4
Pelgrimsrus	25	14	15.5
Potchefstroom ..	33	14	
Pretoria W.B. ..	33	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	37	25	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	36	17	
Fleur de Lys ...	32	17	80.2
Warmbad	35	17	3.0
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	11	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	22	15	
Cape St. Francis.	24	20	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	24	17	1.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	13	
Garies			
George	22	13	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	34	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	11	
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North	31	14	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	34	17	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	15	
Port Nolloth	19	12	
Port St. Johns ..	23	19	0.4
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	27	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	17	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	29	13	
Vryburg	35	12	
Williston			
Cape Town	25	15	
Bashee	23	18	8.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	21	90.5
Dundee			
Durban	29	19	23.3
Estcourt	27	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	16	22.7
M'kuzi			
Newcastle	30	17	10.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	20	7.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	33	14	
Boshof			
Fauresmith	32	14	
Ficksburg			
Frankfort	30	14	
Heilbron			
Hoopstad	35	15	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	34	13	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	36	18	
Keetmanshoop	34	15	
Luderitz	23	13	
Mariental	36	19	
Ondangua			
Outjo.....	34	17	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	37	23	5.0
Windhoek	34	20	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	36	19	
Tsabong	36	19	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



A wedge a high pressure will form over the eastern Union with the result that the low pressure area over the Free State will move westwards. Cloudy conditions will occur over Natal, Transvaal and Northeastern districts of Free State with local thundershowers in the afternoon, over

'n Rug van hoë druk ontwikkel oor die oostelike Unie met die gevolg dat die laagdrukgebied oor die Vrystaat geleidelik weswaarts sal beweeg. Bewolkte toestande sal oor Natal, Transvaal en Noordoos-Vrystaat voorkom en donderbuie sal gedurende die namiddag plaaslik ontwik-

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 23-3-57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

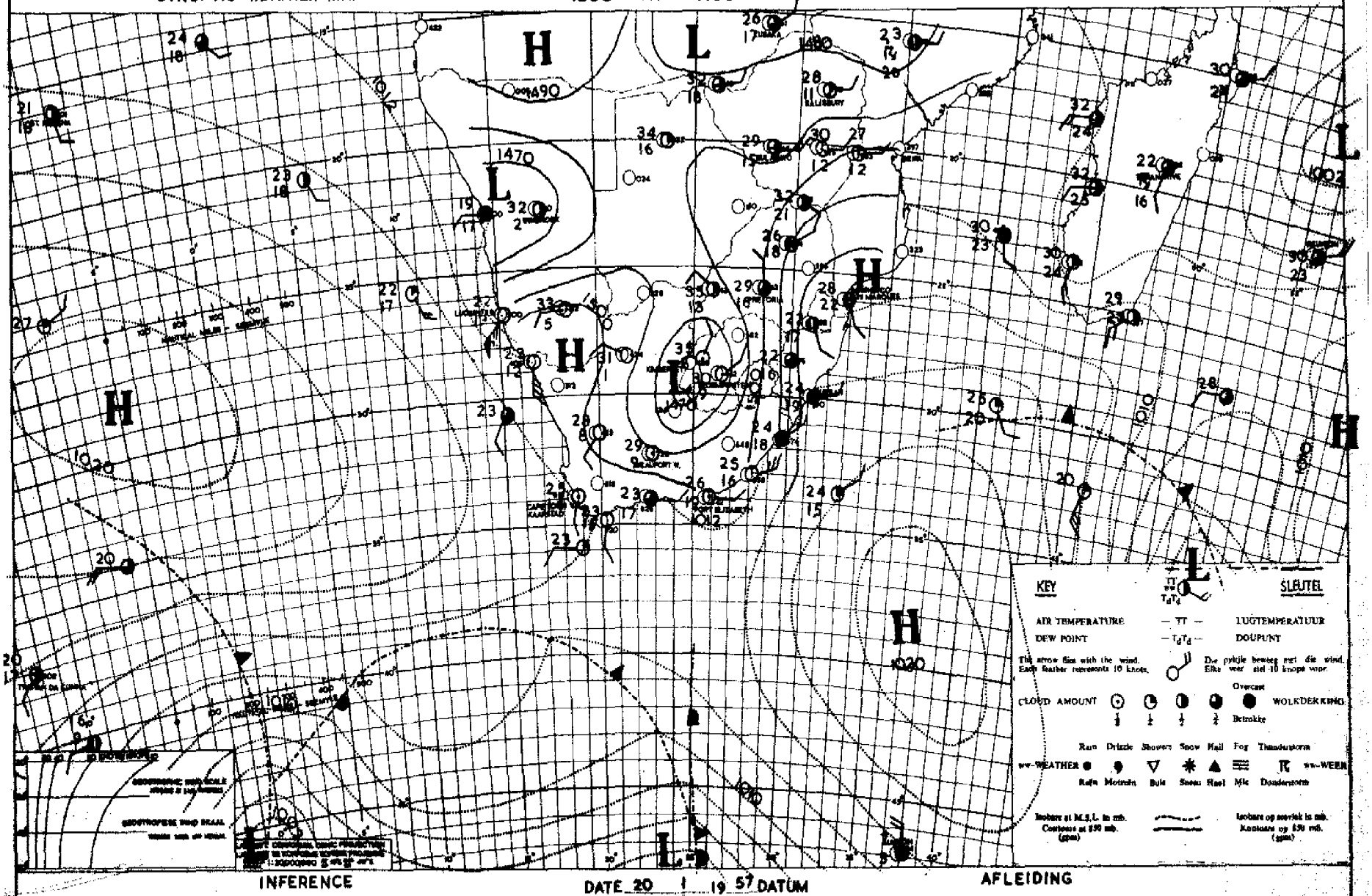
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	15	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	17	
Joubert Park	27	17	
Komatipoort	38	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	20	
Marnitz	32	20	
Messina	33	23	
Middelburg			
Nelspruit	28	20	
Nylstroom			
Pietersburg	27	19	
Piet Retief	23	18	
Pelgrimsrus	20	15	5.5
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	30	19	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	23	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			
Fleur de Lys	31	19	
Warmbad	27	20	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	24	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	19	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine			
Cape St. Francis.	26	20	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	14	
Dordrecht	27	14	
East London	26	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	16	
Garies			
George			
Graaff Reinet	32	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	36	19	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	14	
Mossel Bay	26	19	
Aliwal North	32	17	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	35	18	
Pofadder	30	15	
Port Elizabeth	27	18	
Port Nolloth			
Port St. Johns	26	21	
Postmasburg	34	16	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	30	14	
Somerset-Oos			
Springfontein	23	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	19	
Van Wyksvlei	35	21	
Victoria-Wes	33	17	
Vryburg	36	18	
Williston			
Cape Town	25	16	
Bashee Light	26	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia	26	22	
Dundee			
Durban	27	21	
Estcourt	23	18	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	22	18	
M'kuzi			
Newcastle	26	18	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	32	19	
Boshof			
Fauresmith	33	18	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	35	18	
Kroonstad	32	20	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	32	19	
Wepener	32	20	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO	35	17	
Gobabis	34	21	
Keetmanshoop	35	17	
Luderitz	22	16	
Mariental	37	19	
Ondangua	35	22	
Outjo	37	18	
Runtu	35	20	
Swakopmund	20	16	
Tsumeb	33	18	
Windhoek	35	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	36	19	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	29	18	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 20 1 19 57 DATUM AFLEIDING

A sharp trough is still in evidence over the central Union and, with moist air on its eastern side, thundershowers will occur over the Transvaal, Natal and the northern Free State.

Daar is nog 'n skerp trog oor die sentrale Unie en , met vogtige lug aan die oostekant daarvan, sal donderbuie voo kom oor Transvaal, Natal en die noordelike Vrystaat.

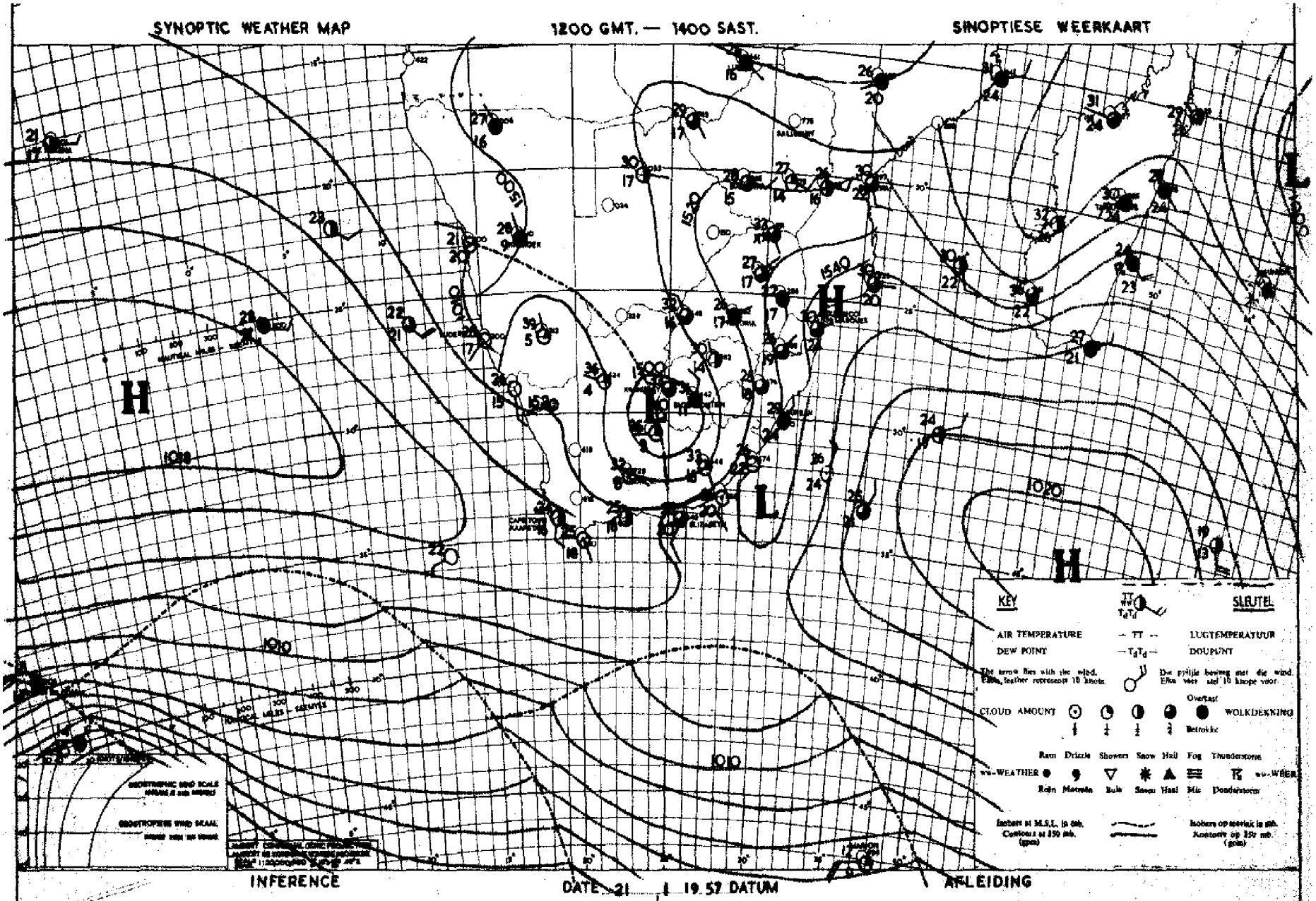
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 22 - 1 - 57 Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	15	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	16	0.2
Joubert Park	25	17	1.0
Komatipoort	35	24	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	19	
Marnitz	31	19	
Messina	33	23	
Middelburg			
Nelspruit	29	21	
Nylstroom			
Pietersburg	28	18	
Piet Retief	27	18	8.0
Pelgrimsrus	32	20	4.0
Potchefstroom	31	17	1.1
Pretoria W.B.	28	19	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven	22	18	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	33	21	
Fleur de Lys			
Warmbad	29	18	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	26	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	35	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	17	
Cape Agulhas	27	21	
Cape Columbine	22	15	
Cape St. Francis.	26	23	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	20	
Dordrecht			
East London	26	22	0.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	17	
Garies			
George	26	13	
Graaff Reinet	34	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	19	
Kenhardt	37	20	
Kentani			
Kimberley	37	21	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	14	
Mossel Bay	27	19	
Aliwal North			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	38	20	
Pofadder	33	15	
Port Elizabeth	27	20	
Port Nolloth	20	11	
Port St. Johns	27	23	
Postmasburg	45	19	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	31	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	14	8.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	18	
Van Wyksvlei	32	24	
Victoria-Wes	35	18	
Vryburg	35	20	
Williston			
Cape Town			
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	24	
Dundee			
Durban	20	10	
Estcourt	28	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	20	
M'kuzi			
Newcastle	28	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	23	1.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	33	18	
Boshof			
Fauresmith	35	21	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	32	16	
Kroonstad	31	16	1.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	17	
Wepener	33	20	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	34	20	
Gobabis	34	20	
Keetmanshoop	38	22	
Luderitz	16	13	
Mariental	38	25	
Ondangua	29	20	4.2
Outjo			
Runtu			
Swakopmund	21	17	
Tsumeb	30	19	
Windhoek	32	17	1.4
Gaberones			
Mahalapye	33	19	4.0
Maun	32	21	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



The air over the eastern half of the Union is fairly moist and thundershowers will develop locally.

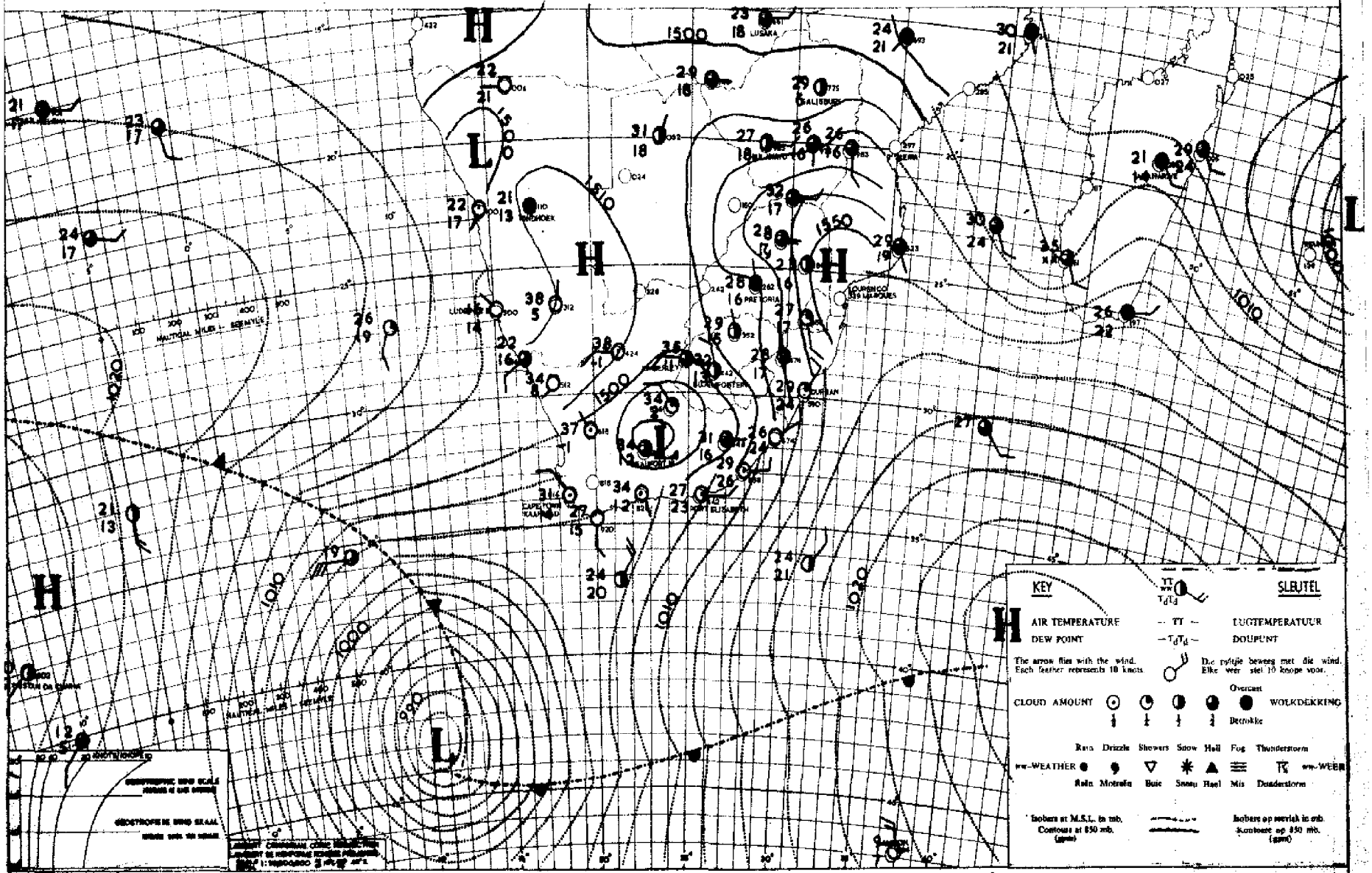
Die lug oos die oostelike helfte van die Unie is redelik vogtig en donderbuie sal plaaslik ontwikkel.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 23 - 1 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	23	18		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	39	21		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	38	23		Pofadder	37	18		Bloemfontein	33	15	
Chester				Cala				Port Elizabeth	28	22		Boshof			
Crecy	33	16	31.6	Calitzdorp				Port Nolloth	18	14		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia				Port St. Johns	28	21		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	23	15	1.2	Postmasburg	36	19		Frankfort	27	12	7.0
Ermelo	27	15	15.5	Cape Columbine	25	21		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert				Hoopstad	33	16	
Jan Smuts	27	14	18.7	Carnarvon				Queenstown	33			Kroonstad	29	16	3.0
Joubert Park	26	13	48.5	Cradock				Riversdale	41	17		Lindley			
Komatipoort	36	24		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	36	21		Springfontein	28	15		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	30	22		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	40	23		Welkom	30	17	5.2
Messina				Fraserburg	36	19		Van Wyksvlei	35	23		Wepener		12	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	38	19		Winburg			
Nelspruit				George	33	16		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	37	24		Williston	37	18		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	28	17		Grahamstown				Cape Town							
Piet Retief	28	17		Idutywa				Bashee	28	22		Ohopoho	31	18	7.5
Pelgrimsrus	23	13		Jansenville	39	23						Gobabis	33	18	0.4
Potchefstroom	31	15	5.0	Kenhardt	39	21		NATAL				Keetmanshoop	40	20	
Pretoria W.B.	30	17	0.8	Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	16	13	
Pretoriuskop				Kimberley	37	19		Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	30	23		Ondangua	25	20	5.5
Thabazimbi	33	19	0.5	Klaver				Estcourt				Outjo	30	18	3.5
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	33	19	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	17	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	18	5.6
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	29	19		Windhoek	30	16	1.4
Zeerust	32	18	4.0	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	31	18		Mafeking				Newcastle	26	17		Mahalapye			
Warmbad	30	18	0.4	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	20	
VOLKSRUST				Matroosberg				Port Shepstone	28	22		Tsabong	37	19	
				Middelburg	36	21		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	25	19		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	31	15	3.5					Stegi			
												Maseru	31	15	3.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



Warm moist air is in circulation over South-West Africa and most of the Union and, with a trough over the interior, scattered thundershowers will occur. The cold front over the Atlantic ocean will bring cool cloudy weather with showers to the southwestern Cape Province.

Warm vogtige lug is in in sirkulasie oor Suidwes-Afrika en meeste van die Unie en met die trog oor die binneland sal verspreide dop buie voorkom. Die koufront oor die Atlantiese oseaan sal koel, bewolkte toestande met reënbuie oor suidwestelike Kaapland bring.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24 - 1 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

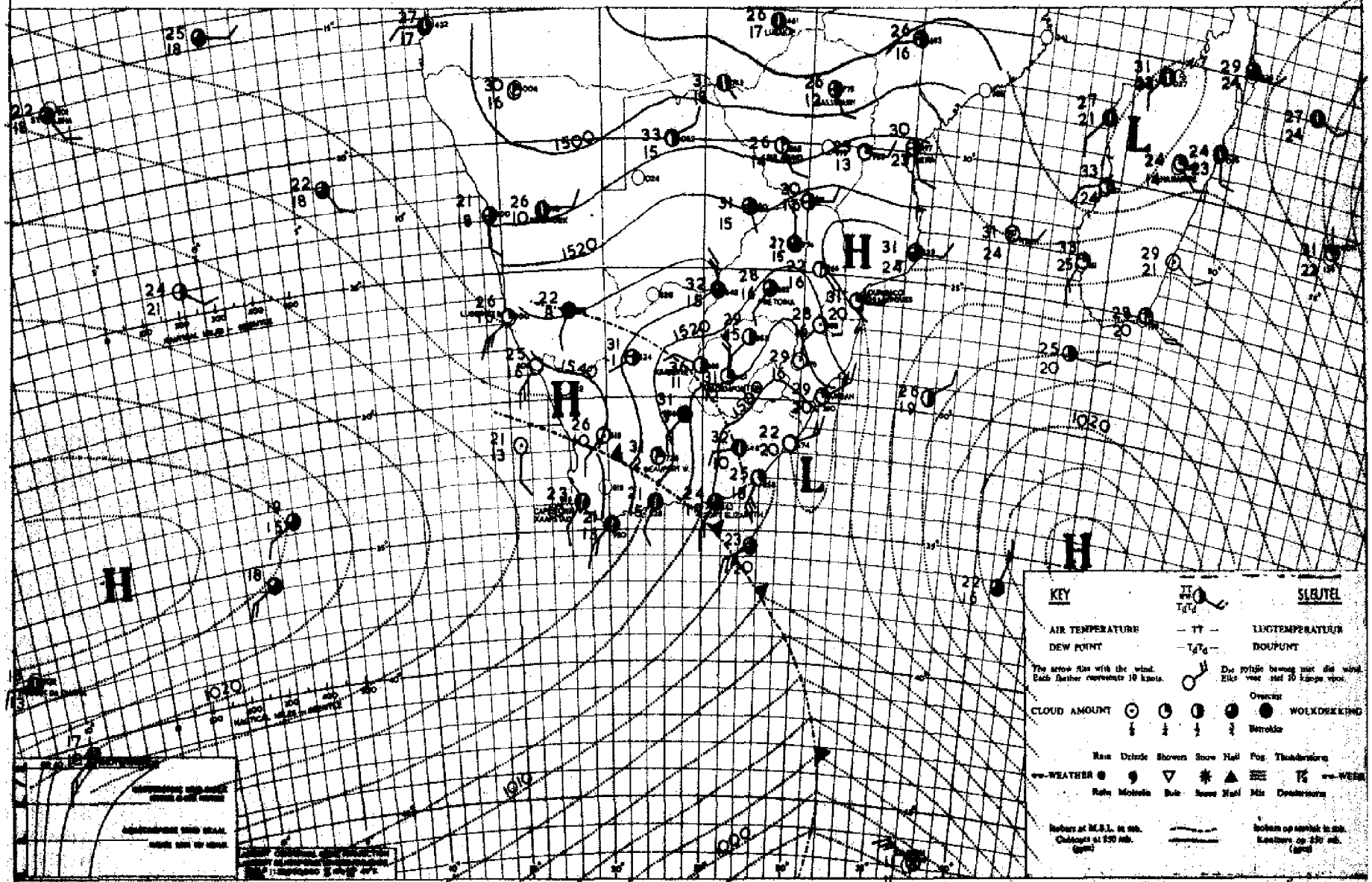
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	32	17	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	3.5
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	3.5
Joubert Park ...	25	15	
Komatipoort	36	22	12.5
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	31	18	
Messina	31	19	
Middelburg			
Nelspruit	28	19	
Nylstroom			
Pietersburg	29	18	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	23	12	
Potchefstroom ..	29	17	
Pretoria W.B. ..	30	16	25.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	33	21	0.5
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			
Fleur de Lys ...	28	19	3.3
Warmbad	30	17	0.1
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	29	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	33	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	08	
Cape Agulhas	23	17	
Cape Columbine ..	22	13	
Cape St. Francis.	25	17	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	31	14	1.5
East London	29	19	3.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	14	
Garies			
George	26	14	
Graaff Reinet ...	34	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	37	18	
Kenhardt	30	19	
Kentani			
Kimberley	37	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	25	16	2.5
Aliwal North ...	33	17	0.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	36	20	
Pofadder	30	15	
Port Elizabeth ..	26	18	
Port Nolloth	22	12	
Port St. Johns ..	25	20	9.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	36		
Riversdale	28	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	30	15	5.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	22	
Van Wyksvlei	32	21	
Victoria-Wes	33	15	
Vryburg	30	16	
Williston	31	18	
Cape Town			
Bashee Light.....	27	20	21.2
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	22	
Dundee			
Durban	29	23	2.7
Estcourt	30	18	7.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	29	17	
M'kuzi			
Newcastle	32	17	2.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	20	9.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	32	17	
Boshof			
Fauresmith	34	17	
Ficksburg			
Frankfort	28	13	
Heilbron			
Hoopstad	33	16	
Kroonstad	31	07	0.9
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	30	17	
Wepener		16	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO			
Gobabis			
Keetmanshoop	27	19	
Luderitz	26	15	
Mariental	34	23	
Ondangua	32	10	6.2
Outjo	32	19	7.8
Runtu			
Swakopmund	22	17	
Tsumeb	32	20	
Windhoek	28	17	3.4
Gaberones			
Mahalapye	34	19	
Maun	34	19	
Tsabong	29	19	4.0
Bremersdorp	30	20	
Emlembi			
Stegi			
Maseru	29	16	12.5

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 23 1957 DATUM AFLEIDING

With colder air to the south and rising pressure over the south coast, thundershower activity will increase over the eastern half of the Union. It will however gradually clear over the

Met kouer lug in die suide en stygende druk oor die suidkus, sal donderbuie toeneem oor die oostelike helfte van die Unie. Dit sal egter geleidelik opklaar oor die westelike helfte van Kaapland en oor die suidelike dele van Suidwes-Afrika.

DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25-1-57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

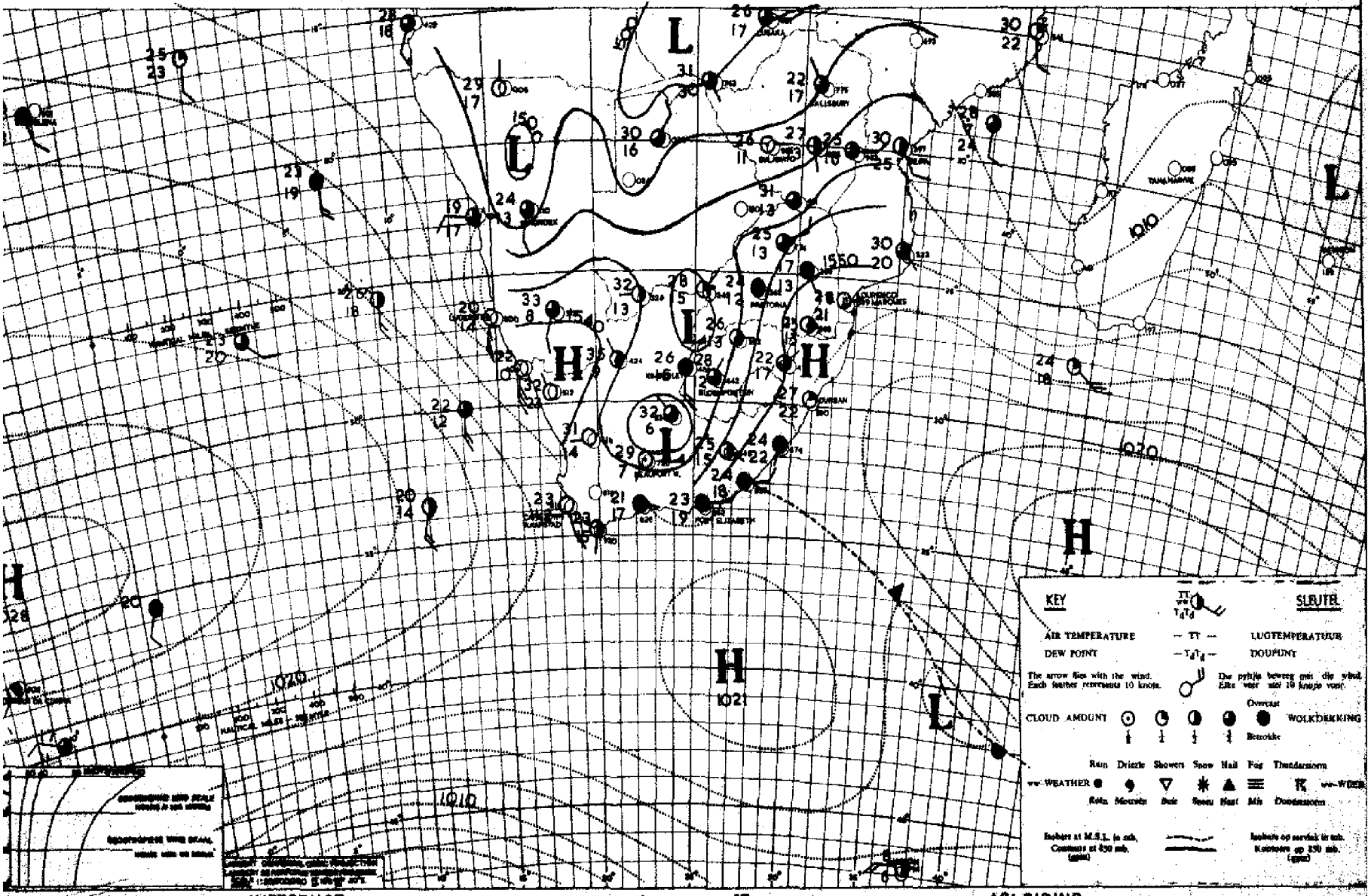
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	13	
Groblersdal			
Jan Smuts			
Joubert Park ...	23	16	
Komatipoort	30	20	7.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	18	
Marnitz	30	17	
Messina	31	22	
Middelburg			
Nelspruit	26	19	0.2
Nylstroom			
Pietersburg	27	15	
Piet Retief	24	15	
Pelgrimsrus	18	13	1.2
Potchefstroom ..	28	16	24.0
Pretoria W.B. ..	26	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	23	22	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	17	5.8
Fleur de Lys ...	25	19	1.0
Warmbad.....	28	15	
SEKUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	33	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	10	
Cape Agulhas	24	17	
Cape Columbine ..	21	14	
Cape St. Francis.	24	20	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	18	
Dordrecht	24	14	10.0
East London	24	19	0,2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	15	
Garies			
George	25	16	1.2
Graaff Reinet ...	31	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	16	
Kenhardt	35	19	
Kentani			
Kimberley	37	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver	29	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	13	
Mossel Bay	24	19	
Aliwal North ...	29	14	2.8

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	33	19	
Pofadder	32	15	
Port Elizabeth ..	25	19	
Port Nolloth	18	10	
Port St. Johns ..	25	20	4.0
Postmasburg	31	19	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	27	xx	0.6
Riversdale	29	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	24	13	18.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	21	
Van Wyksvlei	35	17	
Victoria-Wes	34	16	
Vryburg	35	19	24.5
Williston	33	14	
Cape Town	23	15	
Bashee Light.....	24	19	1.0
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	28	22	
Estcourt	24	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth.....	28	16	
M'kuzi			
Newcastle	26	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	30	13	3.[illegible]
Bloemfontein			
Boshof	27	16	
Fauresmith			
Ficksburg	26	14	
Frankfort			
Heilbron	30	15	5.[illegible]
Hoopstad	27	15	4.[illegible]
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden	28	15	30.[illegible]
Welkom	xx	14	12.[illegible]
Wepener			
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
OMOROKO	29	19	0.[illegible]
Gobabis	35	20	
Keetmanshoop			
Luderitz	31	22	
Mariental	33	20	
Ondangua	25	xx	13.[illegible]
Outjo	33	20	3.[illegible]
Runtu	21	16	
Swakopmund	32	18	9.[illegible]
Tsumeb	26	15	33.[illegible]
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye	33	19	
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi	26	13	11.0
Maseru	32	19	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 24 1 19 57 DATUM AFLEIDING

Pressure has fallen again over the western Union and the trough over the central Union remains, so that further thundershowers will occur, over the central and eastern Union. Humid air is covering South-West Africa and thundershowers will occur here also.

Lugdruk het weer gedaal oor die westelike Unie en die trog oor die sentrale Unie bly standhou sodat verdere donderbuie oor die sentrale en oostelike Unie sal voorkom. Vogtige lug is ook aanwesig oor Suidwes-Afrika en donderbuie sal ook hier voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....26 - 1 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

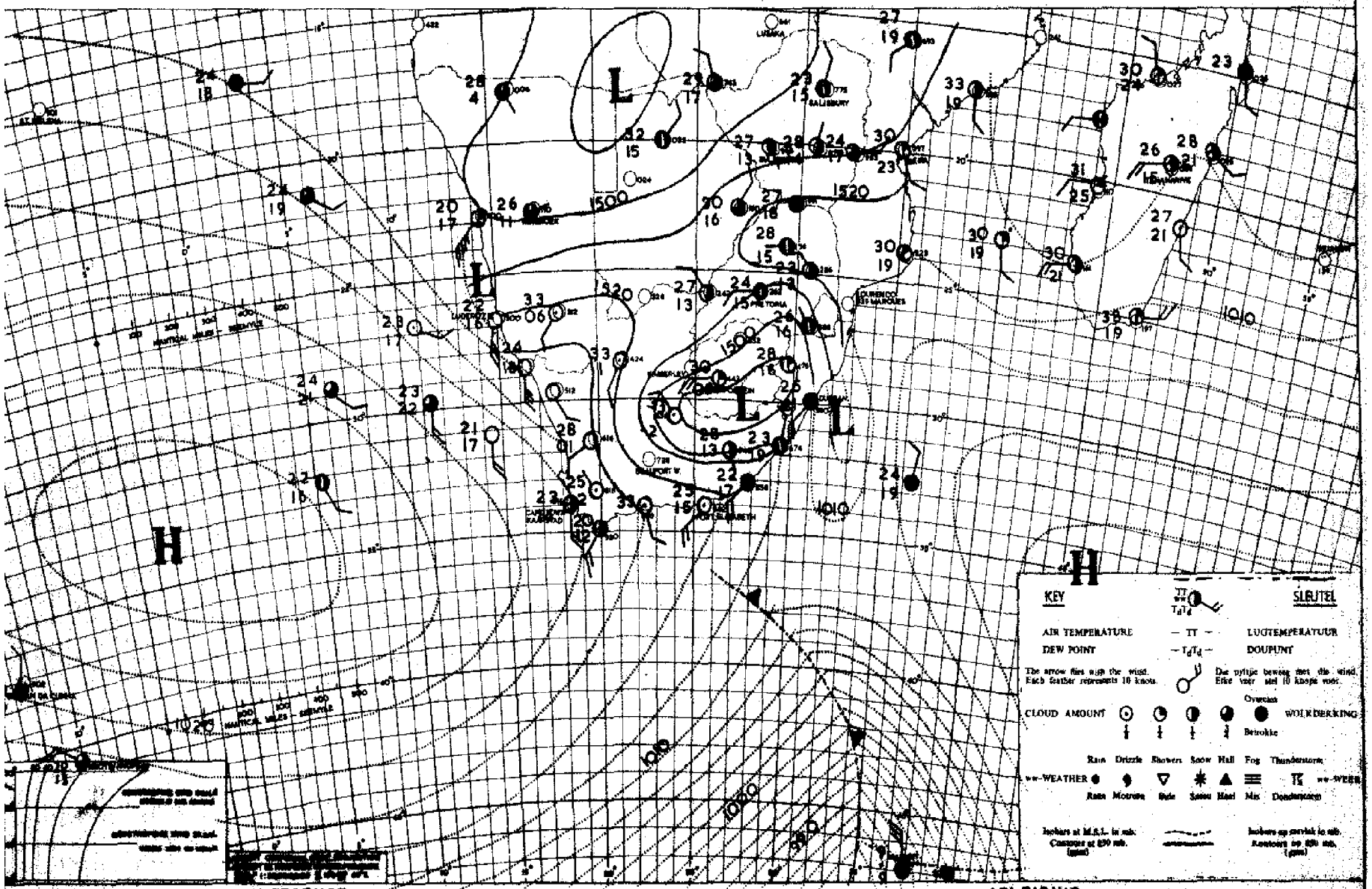
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	14	7.0
Joubert Park ...	24	14	5.0
Komatipoort	36	21	38.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	30	21	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	27	18	
Piet Retief	28	15	26.1
Pelgrimsrus	23	14	5.0
Potchefstroom ..	27	15	
Pretoria W.B. ..	27	17	0.6
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	20	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	17	7.0
Fleur de Lys ...			
Warmbad	29	17	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	13	
Cape Agulhas	23	15	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	25	16	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	27	12	0.2
East London	25	18	1.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	26	12	0.1
Graaff Reinet ...	30	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	16	
Kenhardt	32	13	
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	10	
Mossel Bay	26	16	
Aliwal North	32	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	30	15	
Port Elizabeth ..	26	16	2.7
Port Nolloth	19	11	
Port St. Johns ..			
Postmasburg	34	15	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	32	0	
Riversdale	25	11	
Somerset-Oes			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	17	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	15	12	
Vryburg			
Williston			
Cape Town.....			
Bashee Light.....	24	18	2.2
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban			
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle			
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein			
Boshof			
Fauresmith	32	15	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	30	15	1.1
Kroonstad	29	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	14	0.3
Wepener	xx	13	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	31	20	
Gobabis	29	17	30.3
Keetmanshoop			
Luderitz			
Mariental	35	23	
Ondangua	33	18	13.2
Outjo	30	19	5.8
Runtu	31	17	26.0
Swakopmund	20	16	
Tsumeb	30	17	28.0
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	22	0.2
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	xx	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



With sharp rise in pressure along the eastcoast, the air will remain moist over the eastern half of the Union and thundershowers will develop. Cooler, overcast conditions will occur over Natal and eastern Transvaal.

Met die sterk drukstyging langs die oskus sal die lug vogtig b oor die oostelike helfte van die Unie en donder buie sal ontwik Koeler betrokke toestande sal oor Natal en oostelike Transvaal voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27-1-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

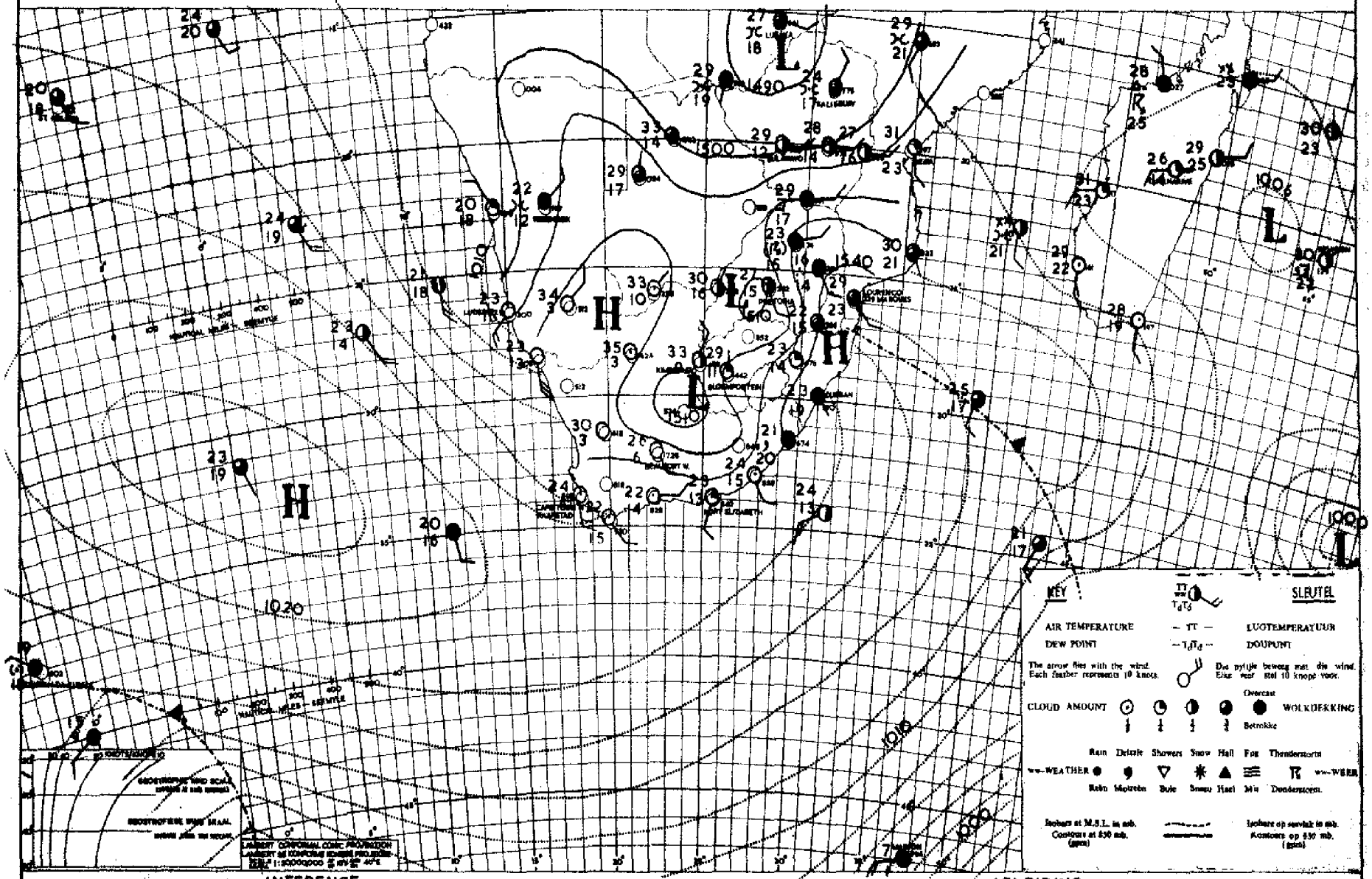
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	16.0
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	22	17	3.4
Marnitz			
Messina	31	[illegible]	
Middelburg			
Nelspruit	27	[illegible]	[illegible]
Nylstroom			
Pietersburg	26	[illegible]	
Piet Retief	23	15	0.4
Pelgrimsrus	18	[illegible]	[illegible]
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	28	16	[illegible]
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	22	20	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	32	17	[illegible]
Fleur de Lys ...	25	18	[illegible]
Warmbad	29	15	[illegible]
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	24	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	19	
Cape Agulhas	23	20	
Cape Columbine ..	20	13	
Cape St. Francis.	24	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	24	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	15	
Garies			
George	23	13	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	13	
Kenhardt	36	13	
Kentani			
Kimberley	34	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	[illegible]	[illegible]	
Mossel Bay	[illegible]	[illegible]	
Aliwal North	[illegible]	[illegible]	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	13	
Port Nolloth	17	10	
Port St. Johns ..	21	17	0.3
Postmasburg	28	16	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	28	16	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	16	
Van Wyksvlei	34	21	
Victoria-Wes	31	12	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	24	17	
Bashee	24	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	20	5.5
Dundee			
Durban	24	19	2.1
Estcourt	24	15	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	22	15	4.5
M'kuzi			
Newcastle	25	16	0.1
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	17	0.3
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	30	17	
Boshof			
Fauresmith	31	16	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	30	16	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	xx	17	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	25	19	
Keetmanshoop	36	21	
Luderitz	24	14	
Mariental	34	22	
Ondangua			
Outjo	25	18	48.5
Runtu			
Swakopmund	21	16	
Tsumeb			
Windhoek	23	17	2.2
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	19	1.5
Tsabong	35	20	
Bremersdorp	27	16	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 26 1 1957 DATUM AFLEIDING

The ridge of high pressure moving in south of the Union is causing cooler cloudy conditions over the eastern parts of the Union. Warm moist air still covers South-West Africa and the central Union and local thundershowers will fall over these regions.

Die rug van hoë druk wat suid van die Unie inbeweeg, veroorsaak koeler bewolkte toestande oor die oostelike dele van die Unie. Vogtige warm lug is nog steeds aanwesig oor die sentrale Unie en Suidwes-Afrika en donderbuie sal oor hierdie streke voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28 – 1 – 57.

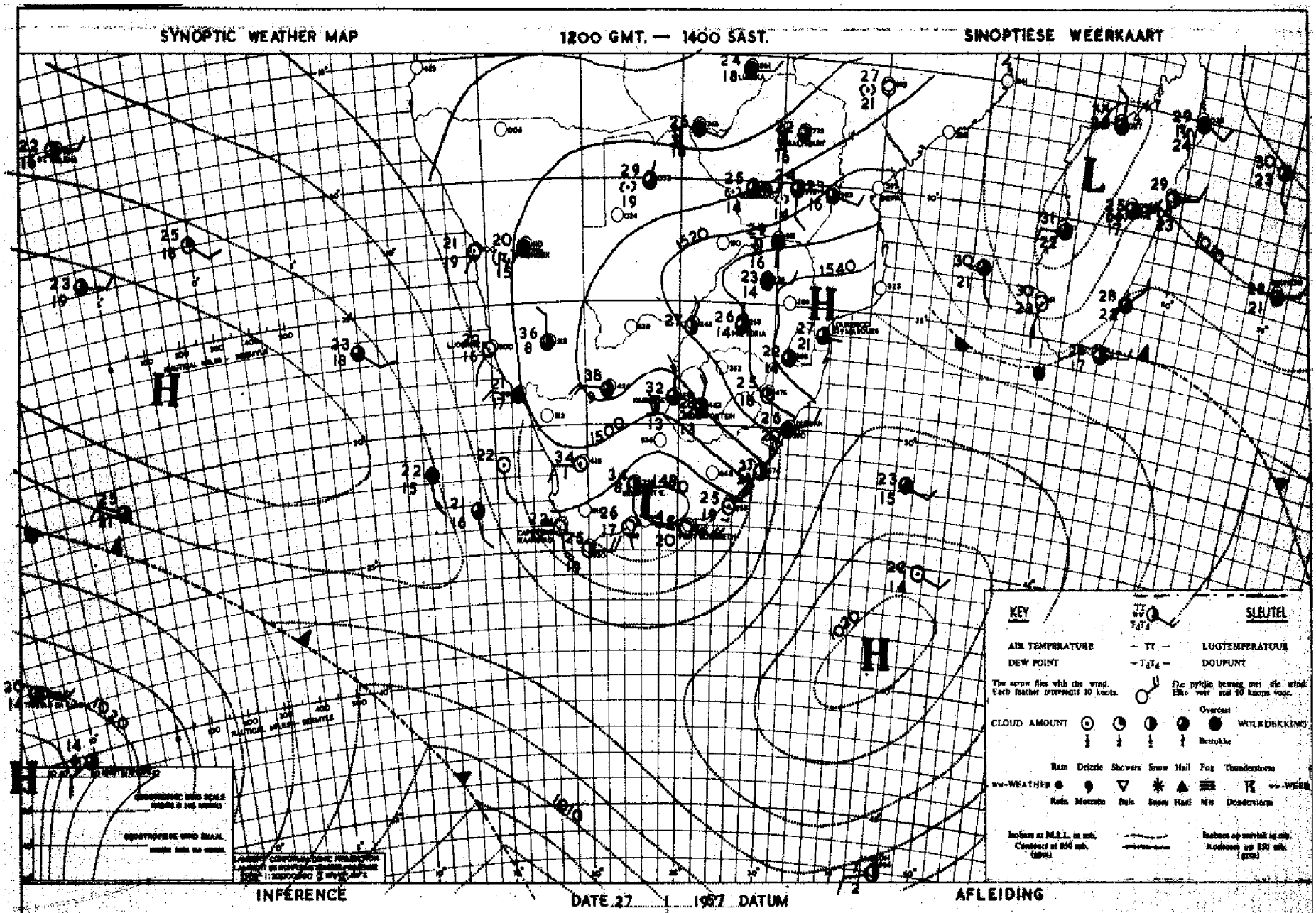
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	
Joubert Park	25	15	
Komatipoort	31	19	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina	30	21	
Middelburg			
Nelspruit	28	19	
Nylstroom			
Pietersburg	24	15	
Piet Retief	23	15	
Pelgrimsrus	20	12	0.4
Potchefstroom	28	15	
Pretoria W.B.	28	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	19	3.5
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	18	
Fleur de Lys	25	18	
Warmbad	29	15	
SEKUKUNI			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36		
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	35	12	
Cape Agulhas	26	19	2.0
Cape Columbine	20	14	
Cape St. Francis.	24	22	0.2
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	15	
Dordrecht	27	14	9.5
East London	26	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	17	
Garies			
George	26	18	2.0
Graaff Reinet	35	19	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	18	
Kenhardt	38	19	
Kentani			
Kimberley	34	19	0.1
Kingwilliamstown.			
Klaver	33	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	11	
Mossel Bay	24	20	0.7
Aliwal North	29	12	12.5

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	30	14	
Orange River			
Pofadder	35	14	
Port Elizabeth	26	20	
Port Nolloth	18	13	
Port St. Johns	25	21	
Postmasburg	35	19	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	32	xx	8.0
Riversdale	32	19	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	13	6.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	39	21	
Van Wyksvlei	33	18	
Victoria-Wes	35	16	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	29	19	
Bashee Light	26	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	22	6.2
Dundee			
Durban	27	20	
Estcourt	26	15	8.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	24	18	
M'kuzi			
Newcastle	28	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	25	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	28	15	0.1
Boshof			
Fauresmith	31	14	
Ficksburg			
Frankfort	27	12	
Heilbron			
Hoopstad	30	15	4.0
Kroonstad	28	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	15	5.0
Wepener	xx	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE OHOPOHO			
Ohopoho	29	17	24.7
Gobabis	29	17	24.7
Keetmanshoop	37	19	8.0
Luderitz	25	15	
Mariental	33	20	
Ondangua	28	18	
Outjo			
Runtu			
Swakopmund	22	17	
Tsumeb	28	18	13.0
Windhoek	24	15	41.8
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	21	0.8
Tsabong	33	21	
Bremersdorp			
Emlembi	–		
Stegi			
Maseru	26	15	0.1



With the eastward movement of the coastal low, somewhat cooler conditions and scattered clouds will develop over the Cape south coast, spreading to the eastern coastal regions later. Isolated thundershowers will occur the eastern half of the Union and over S.W.A.

Met die ooswaartse beweging van die kuslaag, sal iewat koeler toestande en verspreide wolke oor die suidelike Kaapse kusstrek ontwikkel, en later na die oostelike kusstreke uitbrei. Iso donderbuie sal oor die oostelike helfte van die Unie en oor S.W.A. voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 29 - 1 - 1956 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

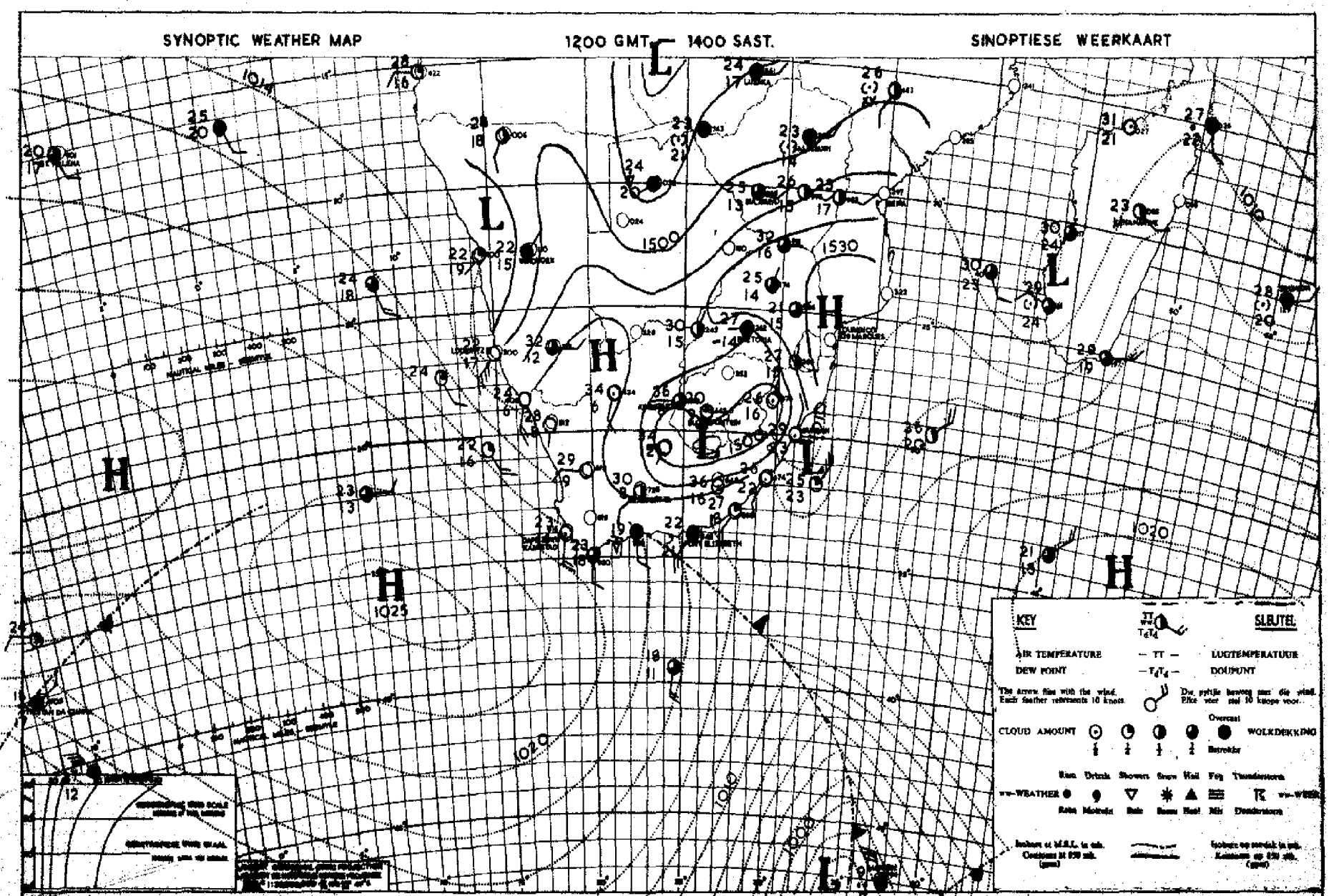
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	11	4.0
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	14.6
Joubert Park ...	25	13	13.0
Komatipoort	34	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	30	17	
Messina	32	21	
Middelburg			
Nelspruit	21	17	0.2
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	28	12	14.2
Pelgrimsrus	23	13	3.0
Potchefstroom ..	29	16	5.1
Pretoria W.B. ..	27	15	0.9
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	32	18	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaranestad ..			
Zeerust	33	17	
Fleur de Lys ...	29	18	
Warmbad.....			
SEKUKUNI.....	33	16	0.3

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	25	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	18	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	25	20	2.2
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	16	
Dordrecht			
East London	29	21	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	15	
Garies			
George	20	16	32.6
Graaff Reinet ...	30	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	16	0.2
Kenhardt	35	24	
Kentani			
Kimberley	37	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	14	8.0
Mossel Bay	23	19	2.5
Aliwal North ...	30	14	0.7

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	36	20	
Pofadder	32	16	
Port Elizabeth ..	25	19	2.2
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	26	20	70.8
Postmasburg	34	19	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	30	14	10.8
Riversdale	22	17	4.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...	27	11	3.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	26	23	
Van Wykevlei	34	20	
Victoria-Wes	23	15	
Vryburg	31	15	21.4
Williston			
Cape Town	25	16	
Bashee Light.....	27	20	3.0
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	22	1.0
Dundee			
Durban	29	23	
Estcourt	27	12	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	16	8.0
M'kuzi			
Newcastle	31	13	5.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	20	3.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	32	15	
Bloemfontein			
Boshof	34	16	
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron	33	17	
Hoopstad	30	11	1.2
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	17	
Wepener	31	17	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OHOPOHO			
Gobabis	25	10	9.0
Keetmanshoop	35	21	
Luderitz	23	13	
Mariental	33	10	9.0
Ondangua			
Outjo	29	17	
Runtu			
Swakopmund	23	17	
Tsumeb	29	19	18.0
Windhoek	25	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	19	1.5
Tsabong	34	15	7.0
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	27	14	7.0

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 28 1957 DATUM AFLEIDING

The cell of high west of the Cape is expected to advance to the south of the Union and as a result cool, cloudy conditions with occasional rain will spread over southern add eastern Cape, Natal and eastern Transvaal. Exceptionally moist air is present over South-West Africa and scattered thundershowers will occur there, while local showers will also occur over

Die hoogdruksel wes van Kaapland word verwag om suid van die Unie ta beweeg en, gevolglik sal koeler bewolkte weer met reën uitbrei oor suidelike en oostelike Kaapland, Natal en oostelike Transvaal. Besonder vogtige lug is aanwesig oor Suidwes-Afrika en verspreide donder-

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10 - 1 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

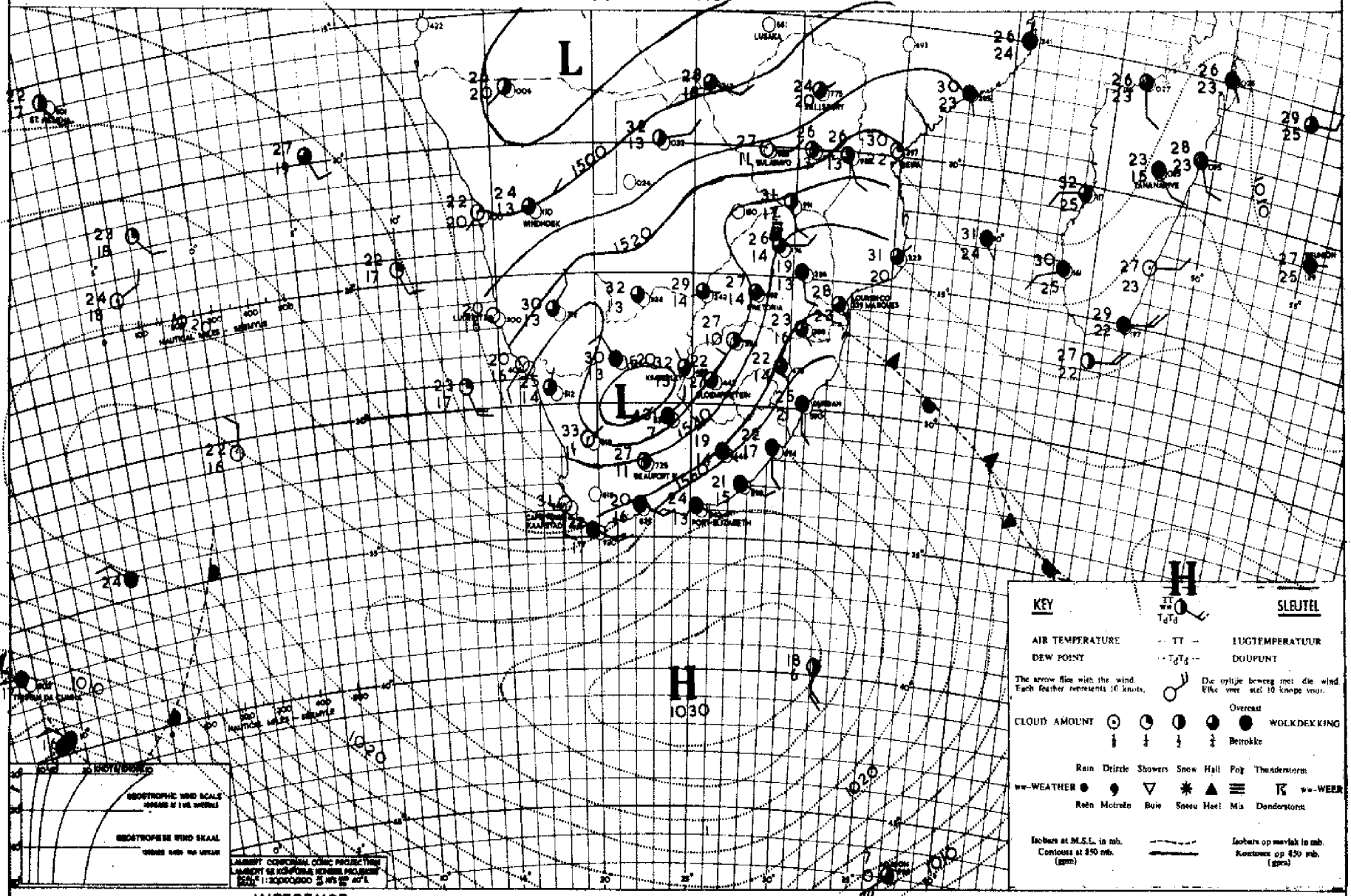
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	32	16	2.2
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	
Joubert Park	25	14	
Komatipoort	32	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	17	3.0
Marnitz	32	20	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	29	19	3.3
Nylstroom			
Pietersburg	27	17	0.6
Piet Retief	24	15	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	28	15	55.5
Pretoria W.B.	29	17	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	17	1.5
Towoomba			
Waterval boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	18	0.3
Fleur de Lys	28	18	0.8
Warmbad	30	18	
VOLKSRUST			
Kimberley			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	26	18	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	34	21	
Cape Agulhas	23	20	
Cape Columbine	27	14	
Cape St. Francis.	23	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	18	
Dordrecht	19	12	0.2
East London	24	17	0.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	17	xx
Garies			
George	24	13	
Graaff Reinet	28	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	14	
Kenhardt	37	23	
Kentani			
Kimberley	33	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	12	
Mossel Bay	21	20	
Alfred North	29	12	0.7

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	35	20	3.5
Port Elizabeth	24	19	
Port Nolloth			
Port St. Johns	22	18	
Postmasburg	32	17	4.5
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	19	13	0.3
Riversdale	24	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	11	0.3
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	23	
Van Wyksvlei	35	22	
Victoria-Wes	20	15	
Vryburg	30	17	
Williston			
Cape Town	32	14	
Bashee	22	18	
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	19	23.5
Dundee			
Durban	26	20	3.2
Estcourt	23	13	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	15	7.4
M'kuzi			
Newcastle	24	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	19	20.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	31	15	2.3
Boshof			
Fauresmith	31	16	1.8
Ficksburg			
Frankfort	27	14	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	32	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	11	5.8
Wepener	30	15	10.6
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	29	18	21.5
Gobabis	27	18	0.5
Keetmanshoop	33	19	0.3
Luderitz	25	14	
Mariental	30	21	
Ondangua	28	20	25.3
Outjo	27	18	13.0
Runtu	29	19	6.0
Swakopmund			
Tsumeb	25	17	14.0
Windhoek	24	16	2.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	xx	
Tsabong	32	18	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 29 1 1957 DATUM — AFLEIDING

The high south of the Union is moving north-eastwards and cooler cloudy conditions will spread over Natal, the eastern half of Transvaal and over the north-eastern Free State. Moist air is moving southwards over South-West Africa and the central Union and rain and thundershowers will develop.

Die hoog suid van die Unie beweeg noordooswaarts en koeler bewolkte toestande sal uitbrei oor Natal, die oostelike helfte van Transvaal en oor die noordoostelike Vrystaat. Vogtige lug beweeg suidwaarts oor Suidwes-Afrika en die sentrale Unie, en reën en donderbuie sal ontwikkel.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 31 - 1 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

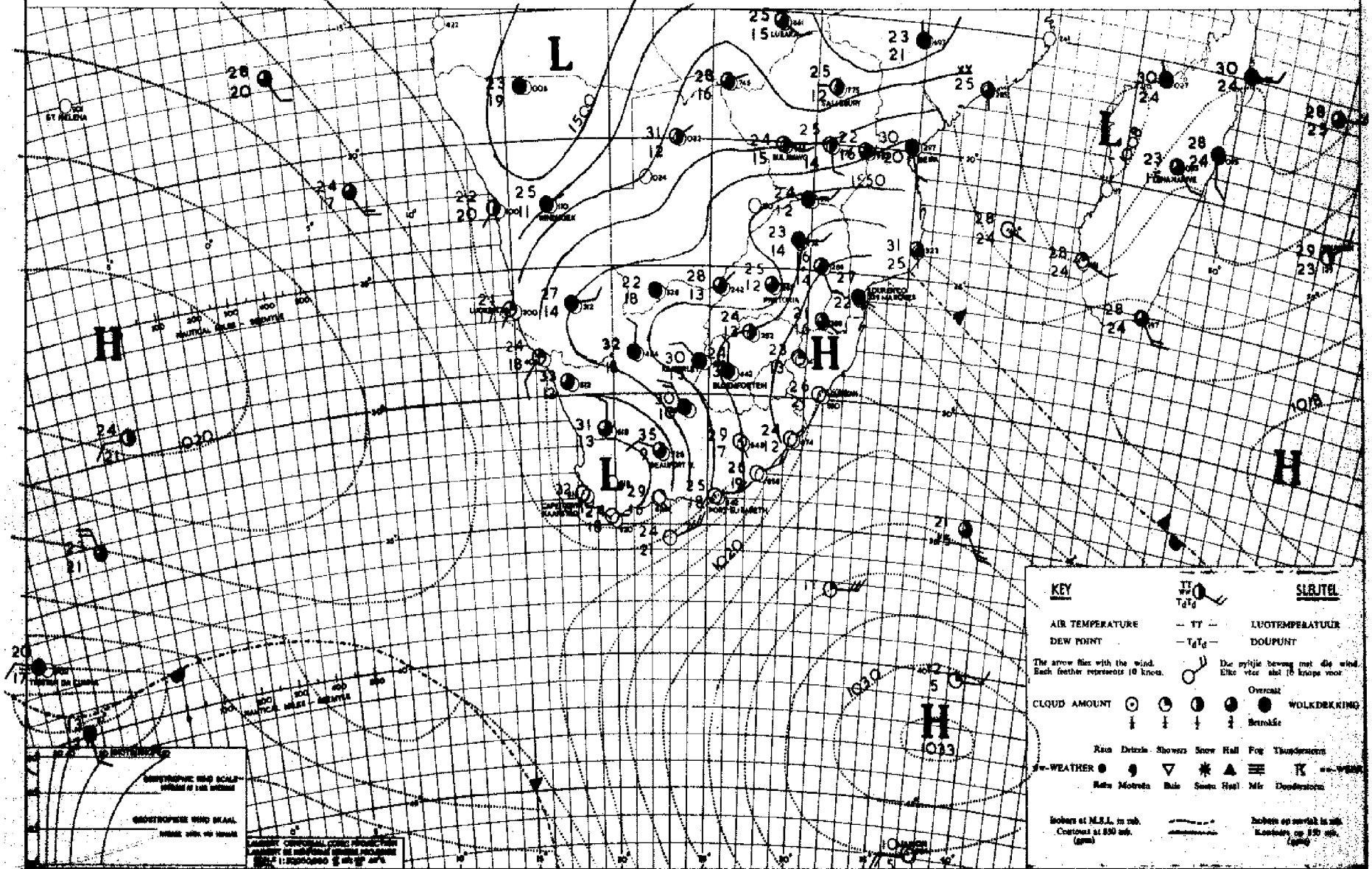
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	21	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	
Joubert Park ...	24	14	
Komatipoort	30	20	0.6
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	16	2.2
Marnitz	29	17	
Messina	30	20	
Middelburg			
Nelspruit	26	18	1.2
Nylstroom			
Pietersburg	26	15	
Piet Retief	35	15	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	26	17	6.0
Pretoria W.B. ..	27	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	18	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	19	2.2
Fleur de Lys ...	24	18	2.2
Warmbad	29	15	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	26	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	37	19	0.4
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	20	
Cape Agulhas	24	17	
Cape Columbine ..	26	15	
Cape St. Francis.	28	20	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	16	[illegible].3
Dordrecht	27	14	[illegible]
East London	26	20	[illegible]
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	15	1.5
Garies			
George	31	[illegible]	[illegible].1
Graaff Reinet ...	35	1	[illegible].7
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	21	10.0
Kenhardt	27	23	
Kentani			
Kimberley	35	17	3.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	38	19	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	15	
Mossel Bay	28	22	
Aliwal North	29	15	7.2

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	30	19	
Pofadder	31	18	20.0
Port Elizabeth ..	26	21	
Port Nolloth	20	13	
Port St. Johns ..	25	21	
Postmasburg	21	18	0.5
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	30	15	15.8
Riversdale	37	18	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	14	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	26	20	1.4
Van Wyksvlei	30	19	[illegible].4
Victoria-Wes	32	16	[illegible].3
Vryburg	27	17	11.6
Williston			
Cape Town	34	17	
Bashee	25	21	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	21	1.2
Dundee			
Durban	27	21	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	1[illegible]	1.1
M'kuzi			
Newcastle	26	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	21	1.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	27	15	2.4
Boshof			
Fauresmith	28	15	0.3
Ficksburg			
Frankfort	27	13	
Heilbron			
Hoopstad	27	18	8.4
Kroonstad	26	17	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	17	0.7
Wepener	27	15	27.7
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	25	1[illegible]	33.0
Gobabis	29	18	
Keetmanshoop	31	19	0.2
Luderitz	26	14	
Mariental	31	19	2.0
Ondangua	25	xx	1.5
Outjo	24	18	15.0
Runtu	29	19	14.5
Swakopmund	23	19	
Tsumeb	25	19	2.5
Windhoek	26	16	1.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	20	
Tsabong	24	20	0.3
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	14	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 30-1-57 19 DATUM — AFLEIDING

The warm moist air over South-West Africa has spread southwards over the entire Cape Province and the southwestern Free State and general thundershowers will occur over these regions. Isolated thundershowers will fall also over the remainder of the

Die warm vogtige lug oor Suidwes-Afrika het suidwaarts beweeg oor die hele Kaapland en suidwestelike Vrystaat en algemene donderbuie kan oor die gebiede verwag word. Los donderbuie sal ook oor die res van die Vrystaat, Transvaal en die

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

-2-1957

FOR THE MONTH:

-2-1957

LIBRARY
JUN 21 1957
WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....1 - 2 - 97.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

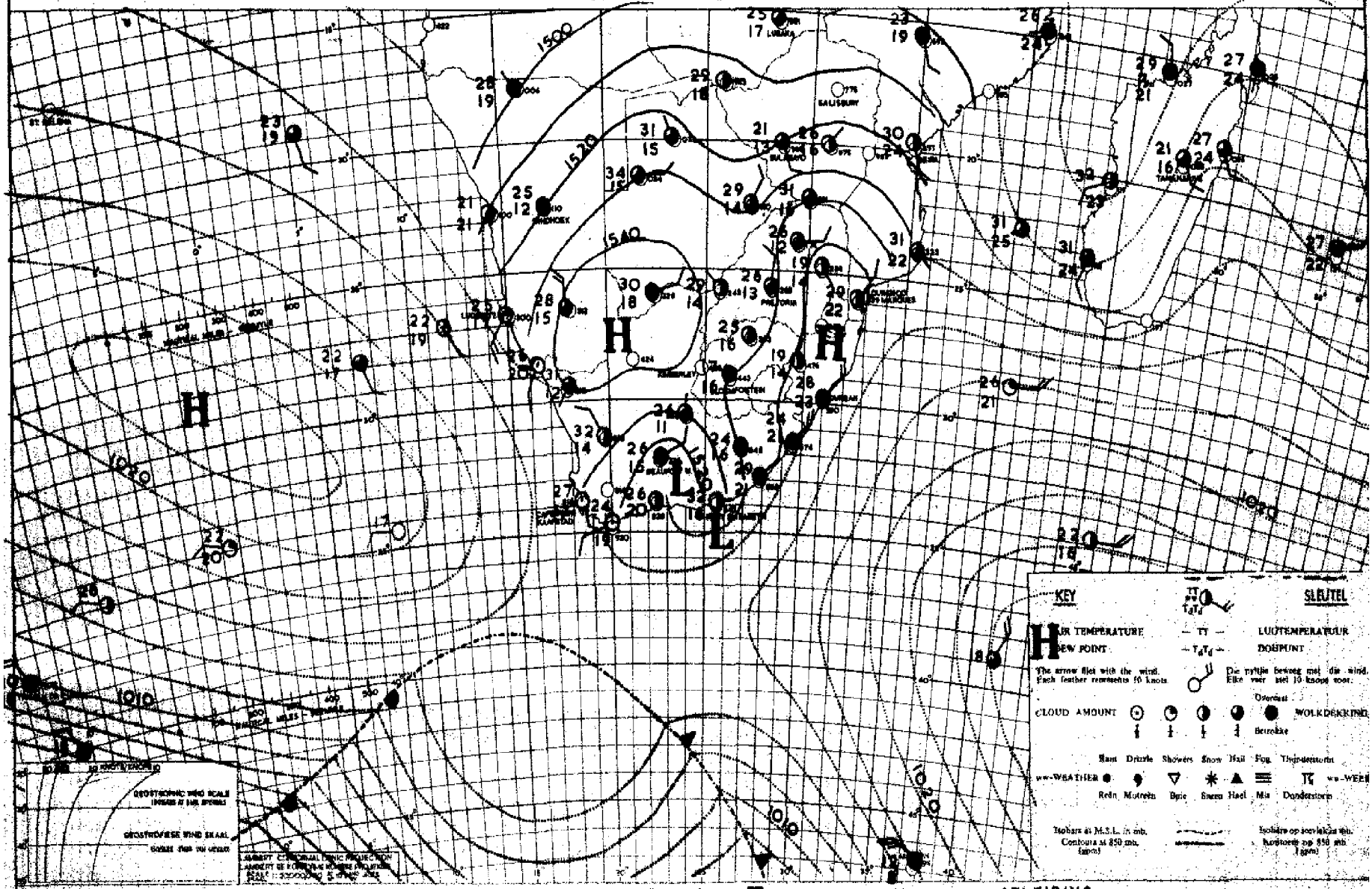
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	30	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	15	5.4
Joubert Park ...	24	15	1.6
Komatipoort	32	21	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	18	
Marnitz	31	17	
Messina	30	22	
Middelburg			
Nelspruit	28	18	
Nylstroom			
Pietersburg	27	15	
Piet Retief	25	17	0.4
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	25	16	13.0
Pretoria W.B. ..	28	18	0.4
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	24	18	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	19	1.8
Fleur de Lys ...			
Warmbad	30	16	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	27	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	15	3.0
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	12	
Cape Agulhas	25	18	
Cape Columbine ..	23	11	
Cape St. Francis.	28	20	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	15	3.0
Dordrecht	21	13	9.5
East London	29	22	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	14	
Garies			
George	31	17	
Graaff Reinet ...	31	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	18	13.0
Kenhardt	33	18	0.1
Kentani			
Kimberley	24	16	9.0
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	13	1.3
Mossel Bay	29	20	
Aliwal North	28	14	6.8

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	32	17	
Orange River	29	18	3.4
Pofadder	30	19	
Port Elizabeth ..	33	21	
Port Nolloth	20	15	
Port. St. Johns ..	25	21	2.7
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	24	14	47.5
Riversdale	35	20	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	21	15	0.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	22	
Van Wyksvlei	33	14	
Victoria-Wes	28	14	2.0
Vryburg	26	19	1.4
Williston			
Cape Town	28	19	
Bashee	25	21	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	22	3.5
Dundee			
Durban	29	23	1.3
Estcourt	27	17	7.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	17	0.2
M'kuzi			
Newcastle	28	18	1.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	23	22
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	23	14	[illegible]
Boshof			
Fauresmith	25	14	[illegible]
Ficksburg			
Frankfort	26	15	[illegible]
Heilbron			
Hoopstad	26	18	5.0
Kroonstad	24	16	2.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	16	11.2
Wepener	20	15	27.3
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	24	18	0.3
Gobabis	29	17	20.3
Keetmanshoop	29	18	0.7
Luderitz	26	16	
Mariental	27	19	28.1
Ondangua	26	20	5.9
Outjo	26	18	0.3
Runtu	31	19	
Swakopmund	24	19	1.8
Tsumeb	26	19	26.0
Windhoek	25	16	13.2
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	19	
Tsabong	23	18	9.0
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	21	15	2.5

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 31 1 19 57 DATUM AFLEIDING

With rising pressures over the southwest coast drier air will move over the western Cape. It will remain moist elsewhere, however, and rain or thundershowers will fall locally.

Met stygende drukke oor die suidwestkus sal droër lug oor die westelike dele van Kaapland beweeg, maar oor die oorblywende dele van die land sal dit vogtig bly en reën of donderbuie sal plaaslik uitsak.

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2 - 2 - 57.

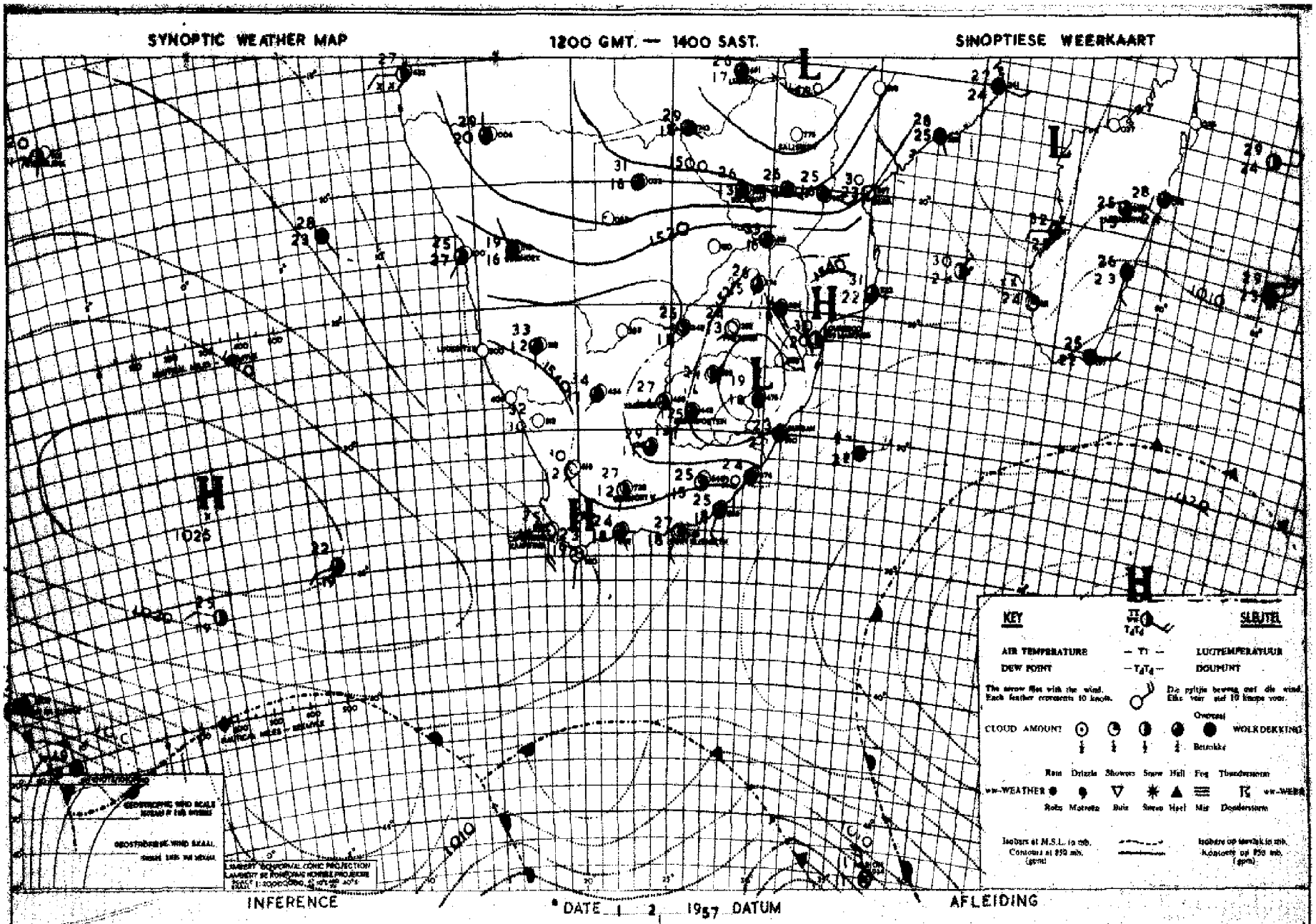
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	30	18	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	22	13	14.0
Groblersdal			
Jan Smuts	23	13	10.6
Joubert Park	23	13	7.0
Komatipoort	37	22	8.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	18	
Marnitz			
Messina	33	23	
Middelburg			
Nelspruit	30	20	5.2
Nylstroom			
Pietersburg	28	17	4.6
Piet Retief	26	15	20.3
Pelgrimsrus	20	14	9.0
Potchefstroom	25	14	4.5
Pretoria W.B.	27	16	1.3
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	18	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	27	14	2.8
Fleur de Lys	30	19	3.8
Warmbad	29	16	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	19	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine	20	12	
Cape St. Francis.	24	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	14	
Dordrecht	22	13	1.0
East London	27	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	27	14	
Graaff Reinet	29	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	15	
Kenhardt	34	23	
Kentani			
Kimberley	29	16	
Kingwilliamstown.			
Klaver	33	17	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	11	
Mossel Bay	26	19	
Aliwal North	26	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	32	22	
Orange River	32	17	
Pofadder	32	20	
Port Elizabeth	27	16	
Port Nolloth	19	12	
Port St. Johns	25	20	21.3
Postmasburg	32	19	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	31	14	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	13	4.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	22	
Van Wyksvlei	33	19	
Victoria-Wes	29	12	
Vryburg	27	15	
Williston			
Cape Town	25	17	
Bashee Light	25	20	0.4
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	20	21.0
Dundee			
Durban	29	21	23.3
Estcourt	25	16	19.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	16	76.2
M'kuzi			
Newcastle	27	15	5.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	28	21	20.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	27	13	
Boshof			
Fauresmith	27	14	
Ficksburg			
Frankfort	25	12	1.0
Heilbron			
Hoopstad	28	15	
Kroonstad	25	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	14	xx
Wepener	25	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OHOPOHO			
Gobabis	25	18	14.8
Keetmanshoop	34	17	1.0
Luderitz			
Mariental	31	20	
Ondangua	29	2P	1.0
Outjo	29	17	xx
Runtu	32	18	12.5
Swakopmund	25	20	
Tsumeb	29	19	
Windhoek	23	15	3.6
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	30	19	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	24	11	



With the anticipated rise of pressure over the eastern Union, a southeasterly airstream will invade Natal and Transvaal. It will thus be cloudy over these regions and a few rain or thundershowers will occur. Over the remainder of the Union it will be fair.

Met die verwagte styging van lugdruk oor die oostelike Unie sal vogtiger lug vanuit die suidooste oor Transvaal en Natal uitvloei. Oor hierdie dele sal dit dus bewolk wees en reën of donderbuie sal voorkom. Oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer wees.

WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op .....3-2-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

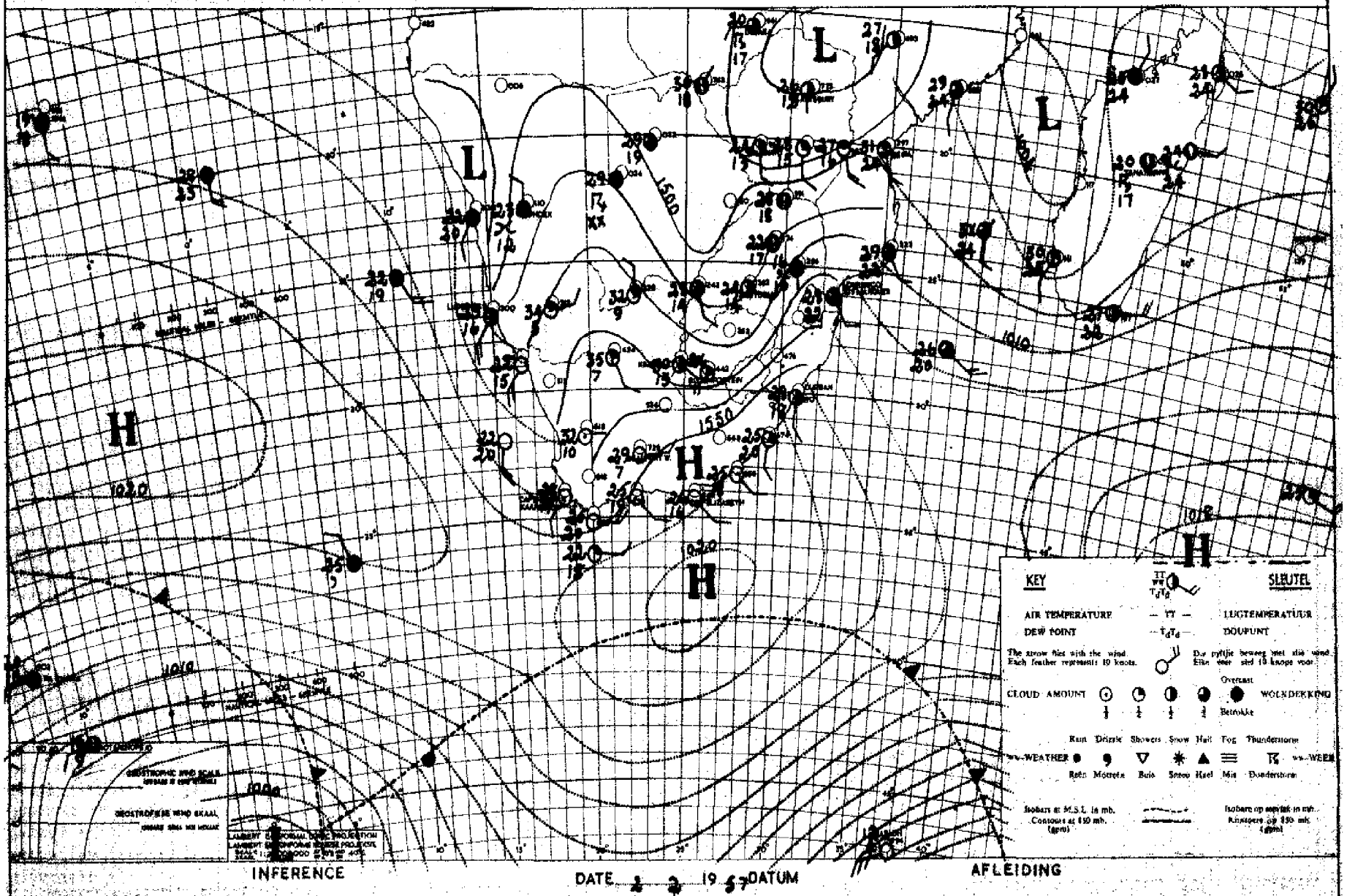
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	28	17	10.2
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	20	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	12	0.9
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	16	5.8
Marnitz	32	16	28.0
Messina	31	21	1.0
Middelburg			
Nelspruit	25	18	6.0
Nylstroom			
Pietersburg	23	17	7.5
Piet Retief	20	14	2.9
Pelgrimsrus	17	11	12.0
Potchefstroom ..	24	14	1.8
Pretoria W.B. ..	26	15	1.1
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabasimbi			
Towoomba			
Waterval boven ..	31	23	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	17	2.6
Fleur de Lys ...	26	18	6.4
Warmbad	30	17	6.5

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	23	18	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	15	
Cala			
Calitzdorp	26	20	
Calvinia	25	15	
Cape Agulhas	25	19	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.			
Carnarvon.....			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	26	16	
East London	26	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	16	
Gariep			
George			
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	39	22	
Kentani			
Kimberley	30	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	18	
Mossel Bay	24	20	
Aliwal North	27	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	32	18	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	26	18	
Port Nolloth	18	14	
Port St. Johns ..	25	20	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	24	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	21	14	
Vryburg			
Williston			
Cape Town.....	29	15	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	20	26.0
Dundee			
Durban	28	19	0.4
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	22	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	18	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	27	15	
Boshof			
Fauresmith	28	14	
Ficksburg			
Frankfort	24	8	
Heilbron			
Hoopstad	30	16	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	27	13	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	25	17	7.4
Keetmanshoop	36	22	
Luderitz	24	14	
Mariental	33	19	1.0
Ondangua			
Outjo	29	18	
Runtu			
Swakopmund	23	19	
Tsumeb	30	17	13.0
Windhoek	26	15	15.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	21	1.2
Tsabong	34	20	
Bremersdorp	24	18	1.4
Embembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



The moist easterly stream still persists over the northern Union and South-West Africa and further showers will occur over these regions. These conditions will gradually spread southwards as a result of sharply falling pressures over the southern Cape

Die vogtige oostelike lugstroom oor die noordelike dele van die Unie en Suidwes-Afrika hou nog aan, en verdere buie sal oor hierdie streke uitsak. Hierdie toestande sal ook geleidelik suidwaarts uitbrei as gevolg van sterk dalende lugdruk oor suidelike Kaapland.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

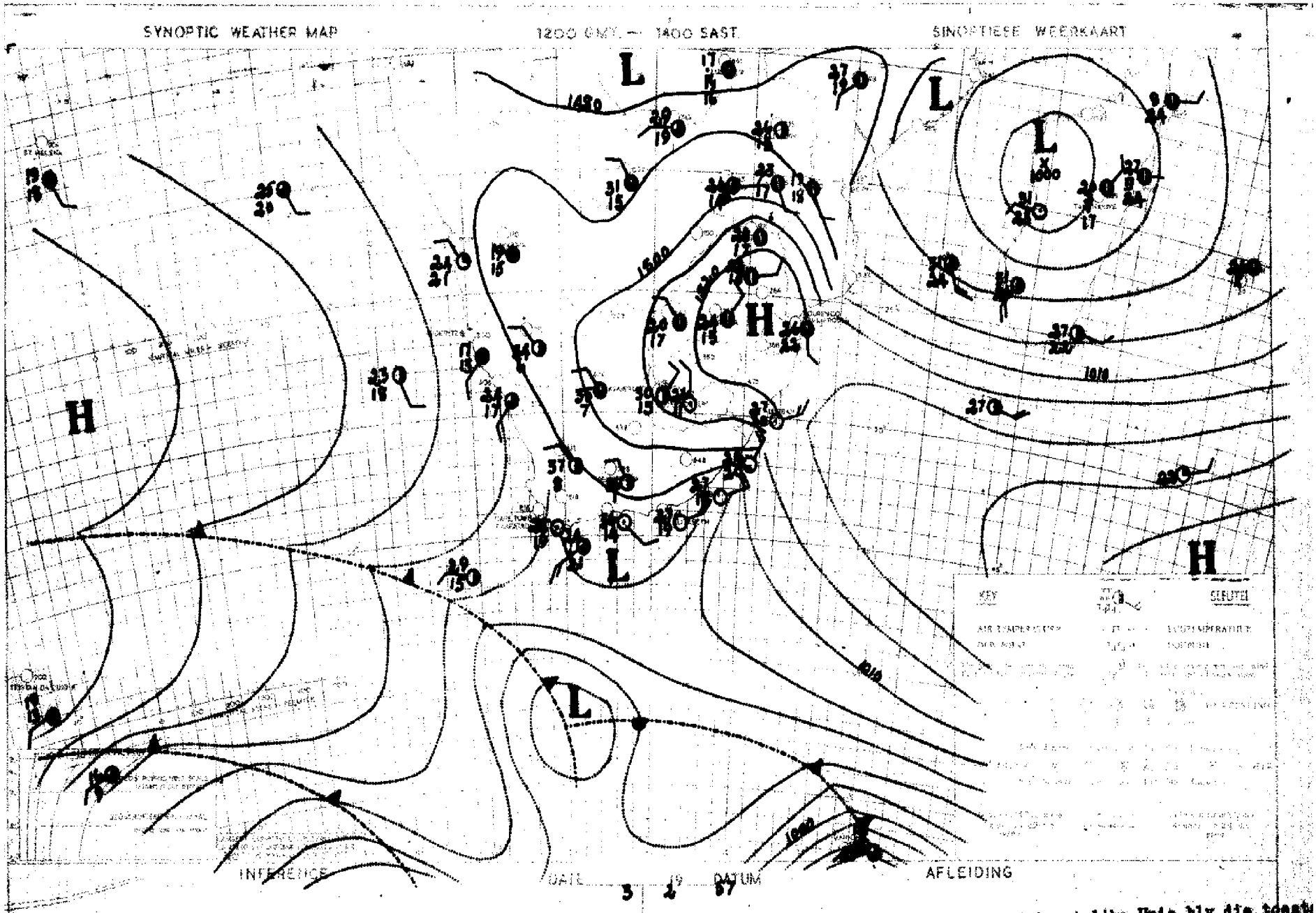
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....4-2-57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chrissiesmeer			
Creecy	36	15	0.9
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	13	11.5
Joubert Park ...	22	15	3.0
Komatipoort	30	20	2.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom	27	17	
Pietersburg			
Piet Retief	24	16	
Pelgrimsrus	25	14	
Potchefstroom ..	17	12	0.5
Pretoria W.B. ..	24	16	13.5
Pretoriuskop ...	26	17	
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba	22	20	8.5
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			
Fleur de Lys ...	27	19	
Warmbad	27	17	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	26	19	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	37	20	0.3
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	37	15	
Cape Agulhas	25	18	
Cape Columbine ..	23	15	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	16	
Dordrecht	28	17	
East London	28	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	19	
Garies			
George	37	17	
Graaff Reinet ...	37	23	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	39	21	0.1
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	32	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver	40	19	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	21	
Mossel Bay	28	20	
Aliwal North	30	13	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	33	21	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	29	21	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	26	21	
Postmasburg	32	19	0.8
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	42	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	27	09	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	21	1.6
Van Wyksvlei	35	21	0.1
Victoria-Wes	34	17	0.8
Vryburg	29	15	
Williston			
Cape Town			
Bashee	26	20	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	20	
Dundee			
Durban	28	20	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	16	
M'kuzi			
Newcastle			
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	26	12	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	28	15	
Kroonstad	26	16	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	16	
Wepener	28	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	30	18	0.4
Gobabis	27	27	8.7
Keetmanshoop	30	10	
Luderitz			
Mariental	31	20	2.0
Ondangua	27	19	16.2
Outjo	28	17	1.5
Runtu	25	18	11.0
Swakopmund	24	18	0.6
Tsumeb	27	18	13.4
Windhoek	23	15	6.5
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	30	XX	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



With the higher pressure over the Northeastern Union conditions will remain favourable for the influx of moist air over the Central and Southern Union. Over Natal little or no cloud will develop but over the remainder of the Union it will be mainly cloudy with thunderstorm development over the interior dis-

Met die hoër lugdruk oor die noordoostelike Unie bly die toesta gunstig vir die invoer van vogtige lug oor die sentrale en suid like Unie. Min wolke sal oor Natal ontwikkel maar oor die res die Unie sal dit bewolk wees met donderweerstoestande oor die binnelandse distrikte.

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 5 - 8 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

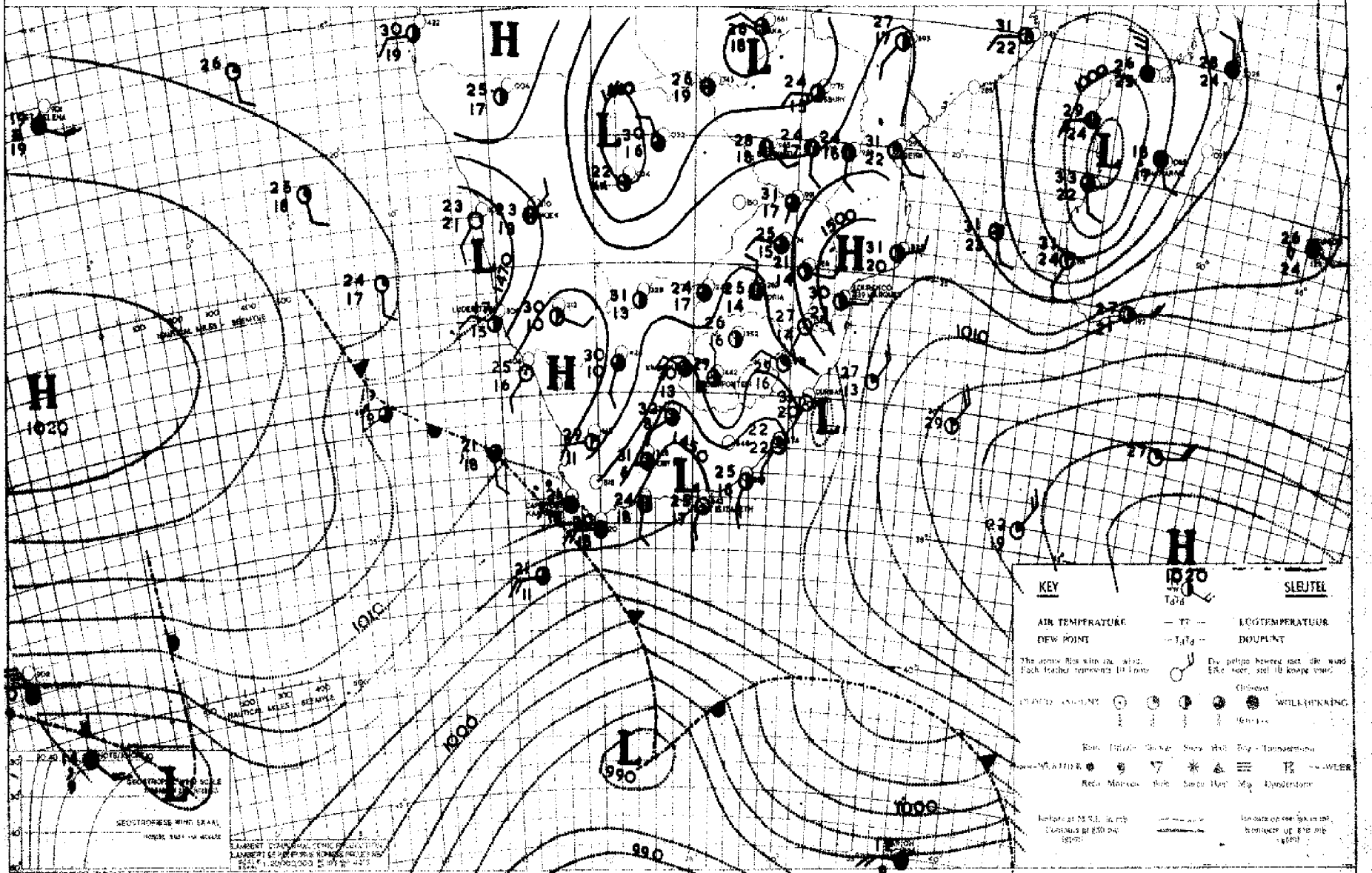
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	15	2.0
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	14	
Joubert Park ...	23	15	
Komatipoort	35	20	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	16	
Marnitz	29	18	
Messina	33	21	
Middelburg			
Nelspruit	31	17	
Nylstroom			
Pietersburg	27	17	
Piet Retief	28	15	
Pelgrimsrus	22	18	
Potchefstroom ..	24	14	14.6
Pretoria W.B. ..	25	14	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	29	18	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	24	15	2.2
Fleur de Lys ...	30	17	
Warmbad.....	27	16	3.0
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	27	20	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	14	0.3
Cape Agulhas	22	16	0.9
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.	24	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	20	
Dordrecht	28	16	4.0
East London	27	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	14	
Garies			
George	28	16	5.7
Graaff Reinet ...	33	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	35	17	
Kenhardt	33	17	
Kentani			
Kimberley	31	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	19	3.0
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	17	4.9
Mossel Bay	26	18	
Aliwal North ...	30	16	6.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	34	20	
Pofadder	30	14	
Port Elizabeth ..	26	16	
Port Nolloth	20	17	
Port St. Johns ..	27	22	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	30	16	3.5
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	12	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	18	
Van Wyksvlei	33	16	0.1
Victoria-Wes	32	14	
Vryburg	27	15	1.2
Williston			
Cape Town	22	15	1.8
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	23	
Dundee			
Durban	32	22	
Estcourt	29	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	19	
M'kuzi			
Newcastle	31	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	28	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	28	17	
Boshof			
Fauresmith	30	19	
Ficksburg			
Frankfort	27	11	
Heilbron			
Hoopstad	27	13	
Kroonstad	27	14	0.1
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	14	12.1
Wepener	28	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OHOPOHO			
.....	28	15	
Gobabis	25	16	10.0
Keetmanshoop	32	14	
Luderitz	21	16	
Mariental	31	19	
Ondangua	27	18	
Outjo	24	14	
Runtu	24	19	1.6
Swakopmund	24	18	1.5
Tsumeb	23	17	3.5
Windhoek	24	15	1.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	20	1.3
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4 2 19 57 DATUM AFLEIDING

There is a trough of low pressure over the central Union and scattered thundershowers will occur to the north and east of it. As a result of the cold front now just off Cape Town, cool cloudy weather with rain will spread along the southwestern and southern coastal regions.

Daar is 'n trog van lae druk oor die sentrale Unie en verspreide donderbuie sal voorkom ten ooste en noorde daarvan. As gevolg van die koufront nou net wes van Kaapstad sal koel bewolkte toestande met reën langs die suidwestelike en suidelike kusstreke uitbrei.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 6 - 2 - 57

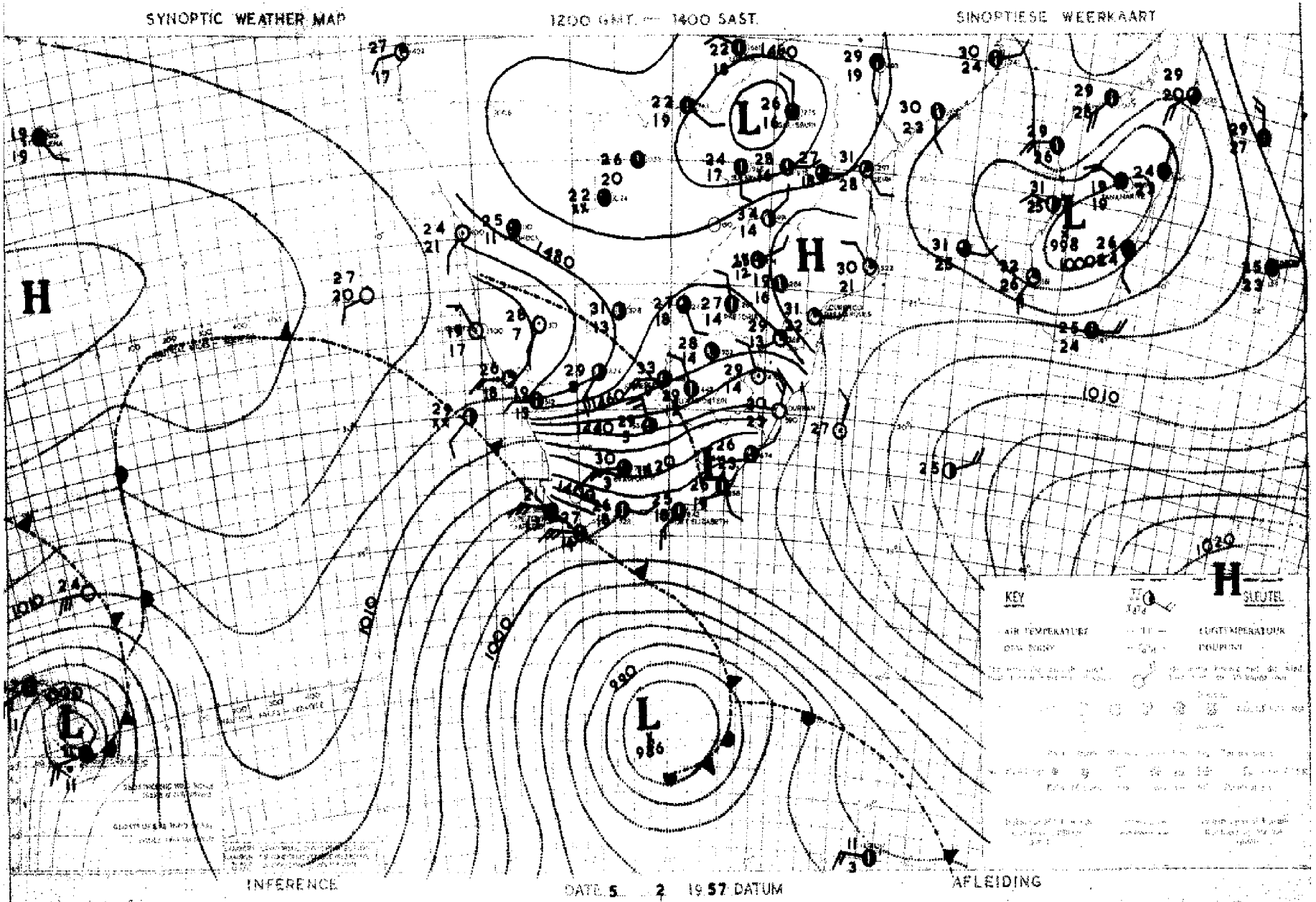
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	17	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	17	
Joubert Park	25	17	7.5
Komatipoort	36	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	18	
Marnitz	32	20	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	31	18	
Nylstroom			
Pietersburg	30	17	
Piet Retief	30	17	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	27	16	
Pretoria W.B.	28	15	7.3
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabasimbi	32	19	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	30	
Fleur de Lys	32	19	
Warmbad	30	17	1.0

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	27	18	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	15	0.5
Cape Agulhas	28	17	4.4
Cape Columbine	21	16	
Cape St. Francis.	24	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	15	
Dordrecht			
East London	28	21	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	12	
Garies			
George	32	15	8.3
Graaff Reinet	33	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	19	
Kenhardt	31	16	
Kentani			
Kimberley	33	16	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	19	0.2
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	29	12	
Aliwal North	30	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	36	14	
Port Elisabeth	26	18	
Port Nolloth	20	15	
Port St. Johns	28	23	
Postmasburg	31	15	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	32	16	6.0
Somerset-Oos			
Springfontein	28	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	17	
Van Wyksvlei	29	15	
Victoria-Wes	29	13	
Vryburg	31	15	
Williston			
Cape Town			
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia	29	23	
Dundee			
Durban	31	12	
Estcourt	31	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	21	
M'kuzi			
Newcastle	31	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	27	25	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bloemfontein	30	12	
Boshof			
Fauresmith	30	15	
Ficksburg			
Frankfort	28	11	
Heilbron			
Hoopstad	32	14	
Kroonstad	29	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	20	15	
Gobabis	29	17	
Keetmanshoop	31	14	
Luderitz	21	16	
Mariental	31	18	
Ondangua	29	19	
Outjo	27	16	
Runtu	29	19	
Swakopmund	25	19	
Tsumeb	27	18	
Windhoek	26	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	20	
Tsabong	32	19	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Thunderstorm development will occur during the afternoon over Transvaal, the Northeastern Free State and Natal apart from cloudy conditions over the Cape Coastal districts the weather will be settled and dry over the remainder of the Union.

Donderstorm ontwikkeling sal gedurende die namiddag oor Transvaal, Noordoos-Vrystaat en Natal plaasvind. Oor die kusgebiede van Kaapland sal dit bewolk wees maar oor die res van die Unie sal dit bestendig en droog wees.

DAGELIKSE WEERSBERIG — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

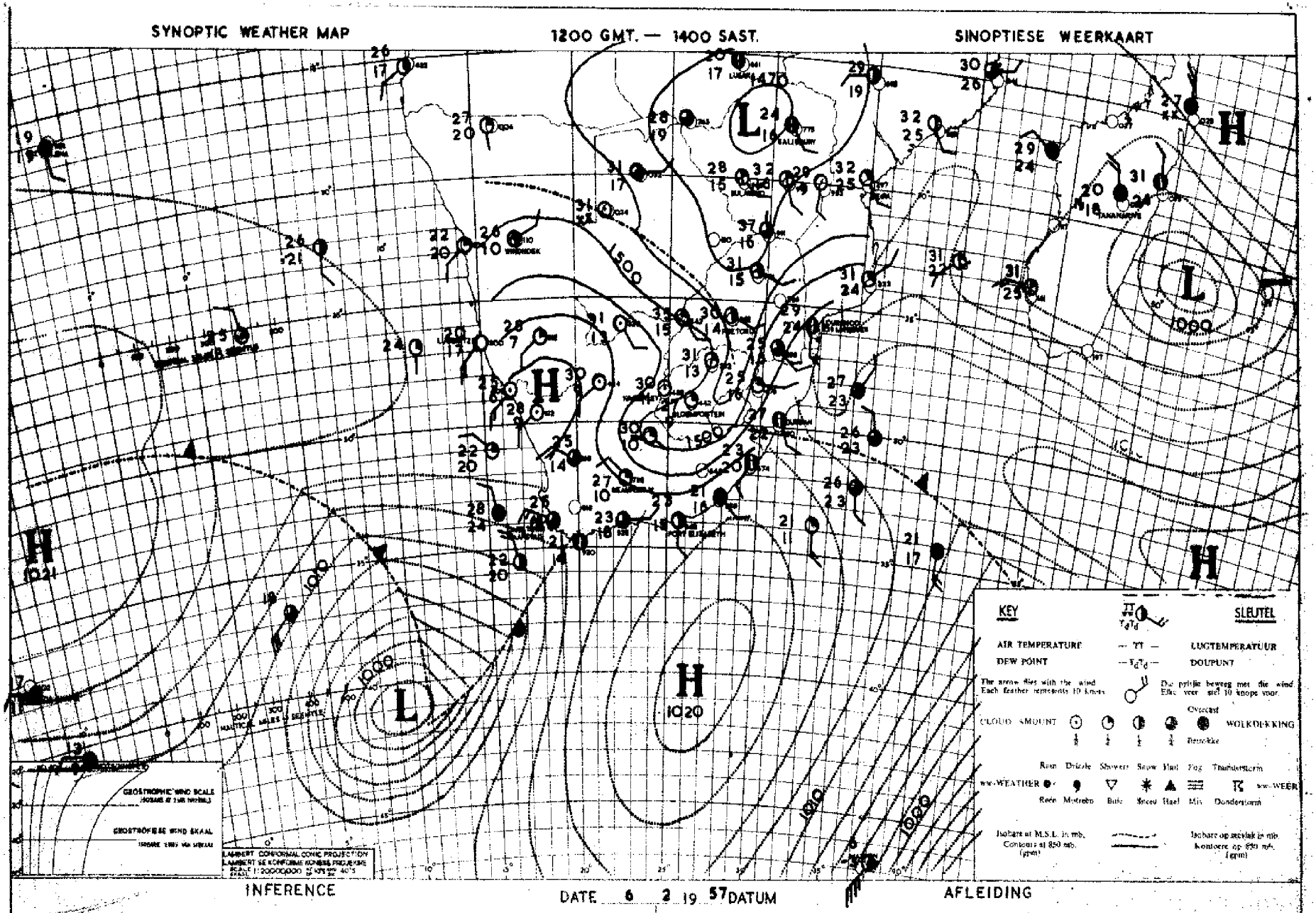
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7 - 2 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	36	20	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	29	15	
Joubert Park ...	28	16	
Komatipoort	36	21	8.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	33	19	
Marnitz	35	20	
Messina	39	20	
Middelburg			
Nelspruit	32	10	
Nylstroom			
Pietersburg	32	19	
Piet Retief	26	16	
Pelgrimsrus	26	14	3.0
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	32	18	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	31	15	1.5
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaranstad ..			
Zeerust	34	21	
Fleur de Lys ...	35	20	
Warmbad.....	33	21	0.7
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	27	19	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	13	
Cape Agulhas	24	16	4.4
Cape Columbine ..	22	15	
Cape St. Francis.	23	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	18	
Dordrecht	25	12	
East London	23	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	15	
Garies			
George	23	16	0.1
Graaff Reinet ...	31	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	16	
Kenhardt	32	22	
Kentani			
Kimberley	31	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	17	0.5
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	11	
Mossel Bay			
Aliwal North ...	30	15	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	32	19	
Pofadder	29	18	
Port Elizabeth ..	23	15	
Port Nolloth	22	17	
Port St. Johns ..	26	20	4.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	29	16	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	15	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	21	
Van Wyksvlei	31	21	
Victoria-Wes	30	16	
Vryburg	30	16	
Williston			
Cape Town	24	16	
Bashee Light.....	24	19	1.4
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	23	
Dundee			
Durban	29	21	5.0
Estcourt	26	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	16	2.0
M'kuzi			
Newcastle	29	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	20	7.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	29	17	
Boshof			
Fauresmith	29	15	
Ficksburg			
Frankfort	31	16	
Heilbron			
Hoopstad	33	16	
Kroonstad	31	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	18	
Wepener	29	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OMOPOHO			
.....	30	16	
Gobabis	29	19	
Keetmanshoop	32	17	
Luderitz	23	16	
Mariental	32	20	
Ondangua	29	19	
Outjo	26	18	14.0
Runtu	30	20	2.5
Swakopmund	23	16	
Tsumeb	36	19	13.3
Windhoek	27	16	
Gaberones			
Mahalapye	36		.5
Maun	31	20	0.3
Tsabong	33	20	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



With the eastward movement of the high south of the Union cool cloudy conditions will spread over Natal, and Transvaal, and as as pressures are falling again over the southern Cape Province, moist air will move southwards again over the Free State and Northern Cape. The cold front approaching Cape Town will bring ~~a cool cloudy weather with rain over~~ the southwestern Cape Province.

Met die oeswaartse beweging van die hoog suid van die Unie sal koel bewolkte toestande uitbrei oor Natal en Transvaal en aangesien lugdruk weer wal oor suidelike Kaapland sal vogtiger lug ook weer suidwaarts begin beweeg oor die Vrystaat en Noord-Kaapland. Die kouefront wat Kaapstad nader s[illegible] weer met reënbuie oor suidwestelike Kaapland aanbri[illegible]

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8 - 2 - 57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

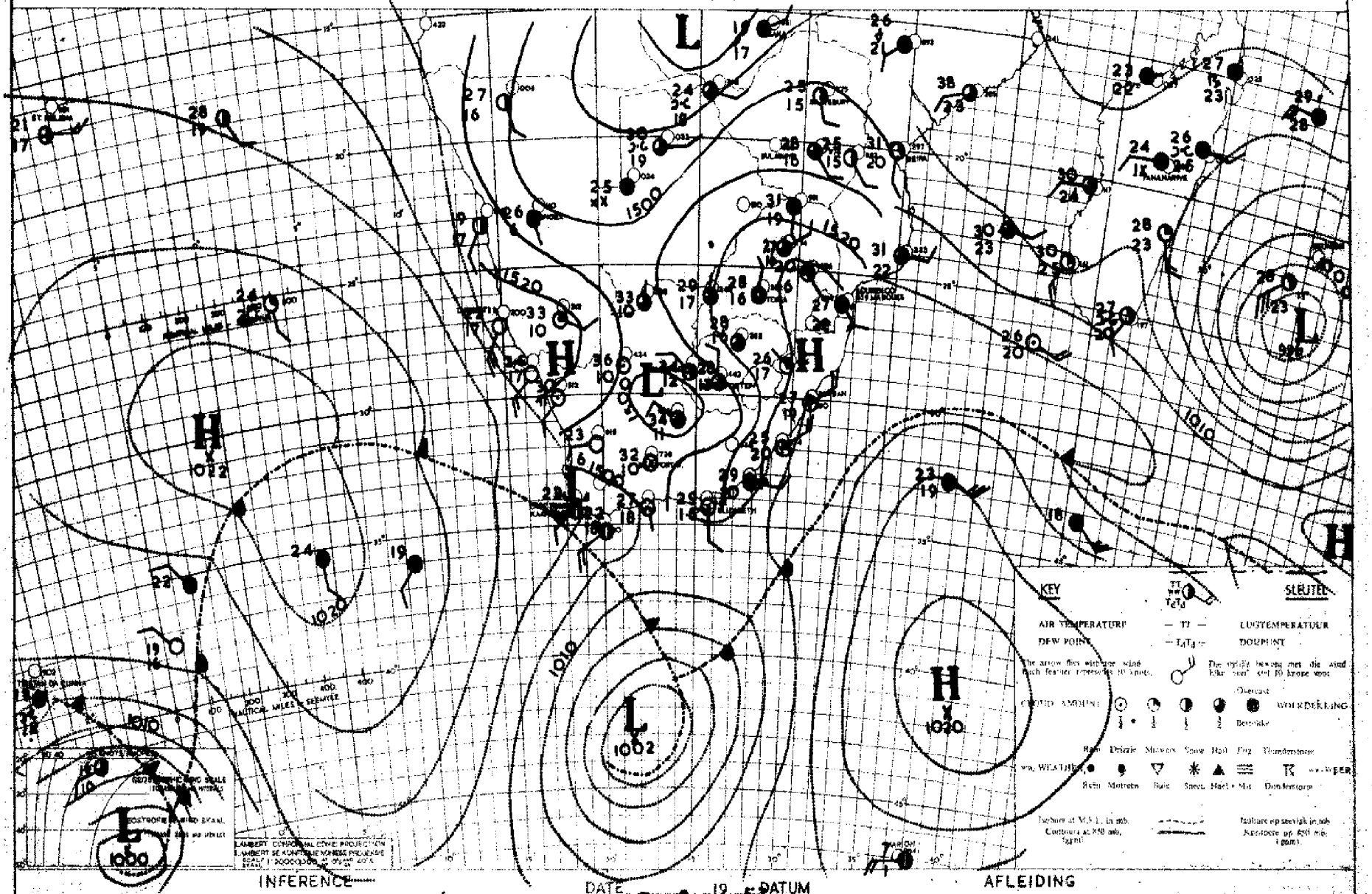
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	31	18	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	16	
Joubert Park ...			
Komatipoort	36	22	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	32	20	
Nylstroom			
Pietersburg	28	17	
Piet Retief	26	16	
Pelgrimsrus	21	14	
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	28	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	31	20	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	19	
Fleur de Lys ...	29	20	
Warmbad			
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	26	18	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	11	
Cape Agulhas			
Cape Columbine ..	21	14	
Cape St. Francis.	22	21	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	29	14	5.5
East London	30	21	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	28	17	2.8
Graaff Reinet ...	35	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	36	17	
Kenhardt	36	20	
Kentani			
Kimberley	35	21	3.0
Kingwilliamstown.			
Klaver	29	16.	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	26	18	
Aliwal North	30	14	9.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	35	19	0.8
Pofadder	32	18	
Port Elizabeth ..	32	20	
Port Nolloth	22	15	
Port St. Johns ..	25	23	1.1
Postmasburg	35	20	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	33	17	1.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	14	33.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	21	
Van Wyksvlei	35	20	
Victoria-Wes	33	16	
Vryburg	32	20	
Williston			
Cape Town	24	17	0.3
Bashee	26	22	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	22	
Dundee			
Durban	29	22	
Estcourt	28	19	0.2
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	19	
M'kuzi			
Newcastle	30	18	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	31	18	
Boshof			
Fauresmith	31	17	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	32	18	1.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	18	
Wepener	30	17	14.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	20	19	
Gobabis	29	19	
Keetmanshoop	35	19	
Luderitz	24	16	
Mariental	34	22	
Ondangua	29	19	6.4
Outjo	29	18	10.0
Runtu			
Swakopmund	21	14	
Tsumeb	27	18	7.9
Windhoek	27	15	3.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	19	0.2
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



Warm moist air will remain in circulation over the northeastern half of the Union and it will thus be cloudy with scattered thunderstorms during the afternoon. Cooler air will move in over the southern and eastern Cape coastal regions and cloudy weather with occasional drizzle will occur during the morning.

Warm vogtige lug sal oor die noordoostelike helfte van die Unie bly sirkuleer met die gevolg dat bewolkte toestande met namiddag donderbuie oor hierdie gebiede sal voorkom. Met die instroming van koeler lug oor die kusgebiede van Suid- en Suidoos-Kaapland sal dit oor hierdie dele bewolk wees en motreën sal nou en dan uitsak. Eldere mooiweer en warm.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 9-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

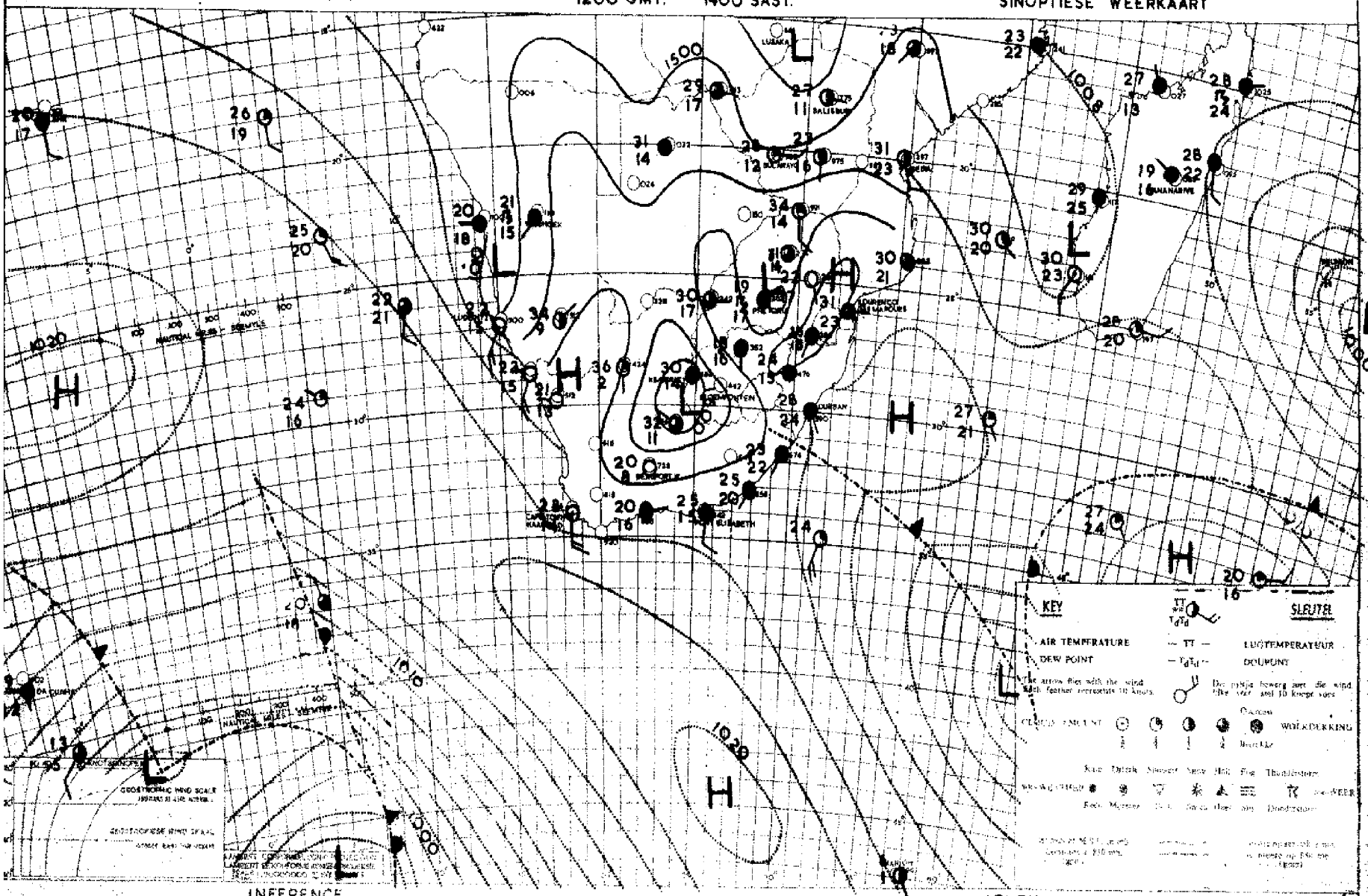
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	33	17	8.6
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	12	2.5
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	3.5
Joubert Park ...	24	14	44.5
Komatipoort	35	23	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	18	
Marnitz	33	20	
Messina	35	23	
Middelburg			
Nelspruit	32	20	
Nylstroom			
Pietersburg	31	19	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	24	15	
Potchefstroom ..	25	15	21.0
Pretoria W.B. ..	28	15	9.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	32	18	34.3
Fleur de Lys ...	31	19	
Warmbad	31	17	6.5

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	25	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	33	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	10	
Cape Agulhas	24	20	
Cape Columbine ..	22	14	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	20	
Dordrecht			
East London	26	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	33	16	
Garies			
George	21	14	0.5
Graaff Reinet ...	32	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	20	
Kenhardt	37	23	
Kentani			
Kimberley	35	18	6.3
Kingwilliamstown.			
Klaver	[illegible]	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	13	
Mossel Bay	24	20	
Aliwal North	31	13	7.[illegible]

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	37	20	
Pofadder	33	20	
Port Elizabeth ..	25	21	
Port Nolloth	21	12	
Port St. Johns ..	24	22	39.0
Postmasburg	35	19	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	25	16	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	26	15	0.[illegible]
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	24	
Van Wyksvlei	37	19	
Victoria-Wes	34	18	
Vryburg	33	17	6.5
Williston			
Cape Town.....	25	11	
Bashee Light.....	26	22	7.3
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	23	
Dundee			
Durban	29	22	
Estcourt	25	17	4.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	19	
M'kuzi			
Newcastle	27	16	2.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	24	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	30	16	
Boshof			
Fauresmith	31	16	6.2
Ficksburg			
Frankfort	27	12	1.0
Heilbron			
Hoopstad	27	15	0.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	22	15	1.6
Wepener	29	14	[illegible].3
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....	28	18	4.5
Gobabis	26	17	
Keetmanshoop	35	19	3.6
Luderitz	23	15	
Mariental	34	20	2.5
Ondangua	26	19	3.0
Outjo	29	18	10.0
Runtu	30	17	0.6
Swakopmund	21	15	
Tsumeb	28	17	13.8
Windhoek	26	16	2.5
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	16	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	11	16.5

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8 2 19 57 DATUM AFLEIDING

With high pressure south of the Union and the general trough over the interior further thundershowers may be expected over most parts of the Union and South West Africa. Cloudy conditions with rain will occur over the eastern coastal regions.

Met hoë lugdruk ten suide van die Unie en 'n algemene troggebied oor die binneland, kan donderbuie oor meeste dele van die Unie en Suidwes-Afrika verwag word. Bewolkte toestande met reën sal oor die oostelike kuststreke voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10-2-57. .....

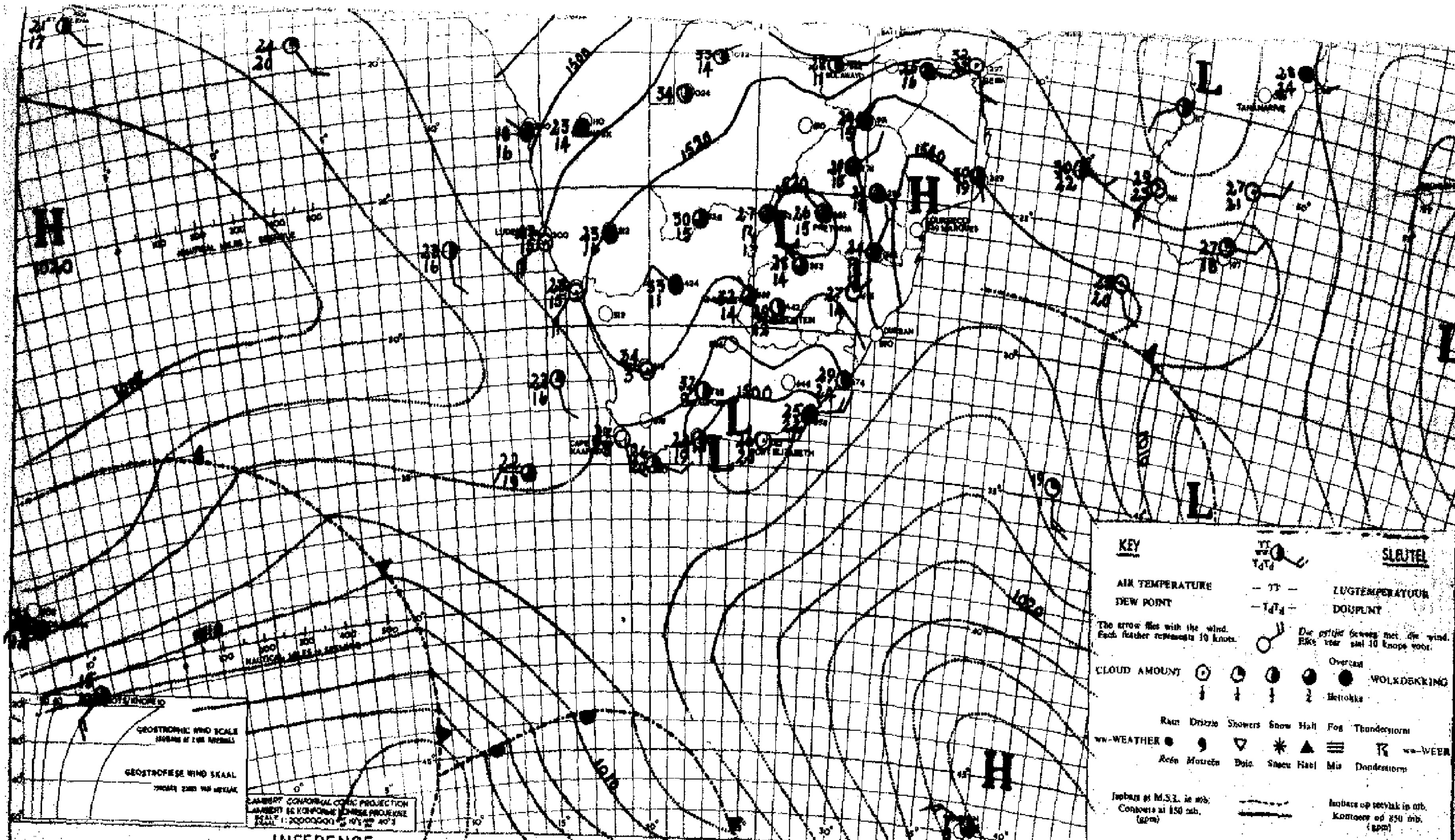
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	18	35.0
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	14	38.0
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	19	
Marnitz	30	20	
Messina	34	23	
Middelburg			
Nelspruit	32	19	1.8
Nylstroom			
Pietersburg	29	19	1.0
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	28	16	
Pretoria W.B. ..	29	17	4.5
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			
Fleur de Lys ...	30	19	
Warmbad	29	18	4.1

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	18	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	21	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	34	17	
Cape Agulhas	26	20	
Cape Columbine ..	22	15	
Cape St. Francis.	25	21	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	27	22	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	33	18	
Garies			
George	26	16	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	35	21	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	33	19	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	34	17	3.6
Mossel Bay	25	20	
Aliwal North	31	16	0.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	36	21	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	27	22	
Port Nolloth	20	14	
Port St. Johns ..	27	23	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	33	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	23	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	36	20	
Vryburg			
Williston			
Cape Town.....	29	18	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	23	
Dundee			
Durban	30	23	
Estcourt	28	16	0.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	18	
M'kuzi			
Newcastle	30	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	31	16	6.7
Boshof			
Fauresmith	31	17	1.3
Ficksburg			
Frankfort	29	15	10.5
Heilbron			
Hoopstad	32	17	3.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	17	4.3
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	30	17	
Keetmanshoop	29	19	2.8
Luderitz	22	15	
Mariental	28	19	1.0
Ondangua			
Outjo	28	17	4.8
Runtu			
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	29	17	0.5
Windhoek	26	14	8.2
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	17	
Tsabong			
Bremersdorp	33	19	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 9 2 19 5 DATUM

AFLEIDING

With the trough to the west that influx of moist air from the north will persist, and conditions will remain favourable for rain or thundershowers over most of the inland areas, except the western and southern Cape districts.

Met die trog wes van die Kaap duur die suidwaartse vloei van vogtige lug voort en toestande sal gunstig bly vir reën en donderbuie oor die meeste binnelandse gebiede uitgesonderd die westelike en suidelike Kaapse distrikte.

DAGELIKSE WEERSBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op , 11-2-57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

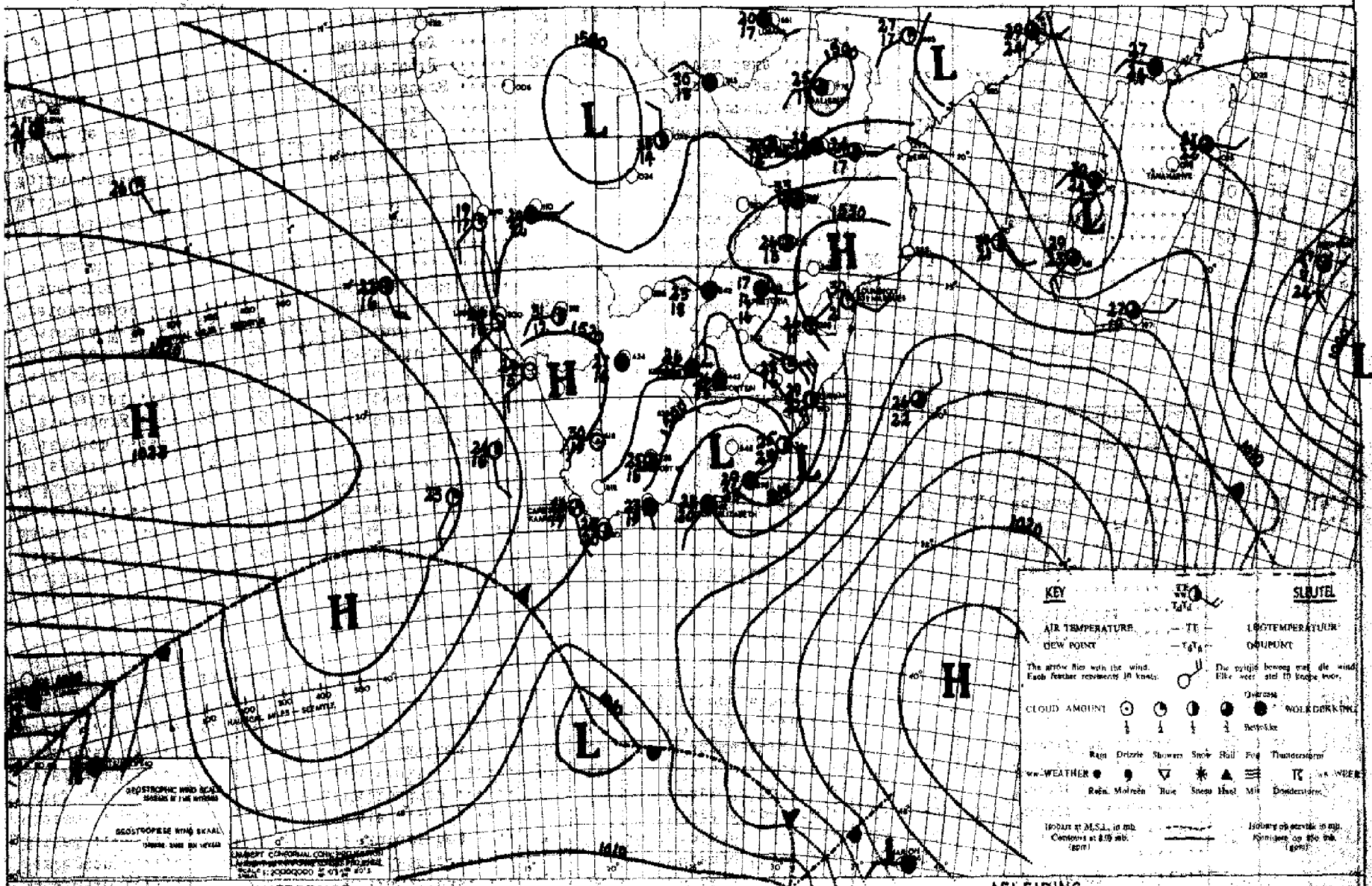
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	26	18	5.5
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	14	3.1
Joubert Park	22	15	31.5
Komatipoort	35	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	33	22	
Marnitz	30	17	0.6
Messina	33	22	
Middelburg			
Nelspruit	31	19	
Nylstroom			
Pietersburg	28	16	
Piet Retief	27	16	
Pelgrimsrus	22	13	
Potchefstroom ..	24	15	6.0
Pretoria W.B. ..	23	16	32.5
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	33	17	20.0
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	25	17	16.6
Fleur de Lys ...	30	19	
Warmbad	24	18	21.6

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	25	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	26	14	16.6
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	13	
Cape Agulhas	26	19	
Cape Columbine ..	22	15	
Cape [illegible]	25	21	7.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	13	7.2
Dordrecht			
East London	30	20	29.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	14	
Garies			
George	25	18	3.2
Graaff Reinet ...	28	16	3.7
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	16	1.4
Kenhardt	35	18	
Kentani			
Kimberley	26	15	9.9
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	11	10.3
Mossel Bay	25	22	1.8
Aliwal North	27	15	3.2

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	28	16	3.9
Pofadder	28	14	
Port Elizabeth ..	26	20	0.5
Port Nolloth	21	14	
Port St. Johns ..	26	22	0.7
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	29	19	
Robertson-Oos			
Bloemfontein ...	27	14	21.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uitenhage	30	19	0.1
Van Wyksvlei	26	16	12.0
Victoria-Wes	27	13	14.0
Vryburg	28	18	
Williston			
Cape Town.....	27	17	
Bashee Light.....	27	21	3.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	23	
Dundee			
Durban	31	24	
Estcourt	28	17	4.9
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	18	
M'kuzi			
Newcastle	30	19	1.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	22	3.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	27	15	0.3
Boshof			
Fauresmith	25	16	2.5
Ficksburg			
Frankfort	25	16	3.5
Heilbron			
Hoopstad	27	18	2.0
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	16	0.2
Wepener	27	16	19.2
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	31	19	
Keetmanshoop	33	16	
Luderitz	24	15	
Mariental	30	18	
Ondangua	29	18	13.5
Outjo	29	18	0.5
Runtu	29	18	9.5
Swakopmund	20	14	
Tsumeb	30	18	6.5
Windhoek	24	14	2.6
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	20	1.5
Tsabong	28	17	18.5
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Nyasru	24	15	17.0

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 10 2 19 57 DATUM AFLEIDING

The high southeast of the Union is almost stationary and moist air from the east will remain in circulation over Southern Africa. Hence scattered thundershowers will occur over the Union and South-West Africa.

Die hoog suidoos van die Unie beweeg feitlik nie, en vogtige lug vanaf die oosta sal bly sirkuleer oor suidelike Afrika. Verspreide donderbuie kan dus oor die Unie en Suidwes-Afrika verwag word.

WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 12-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

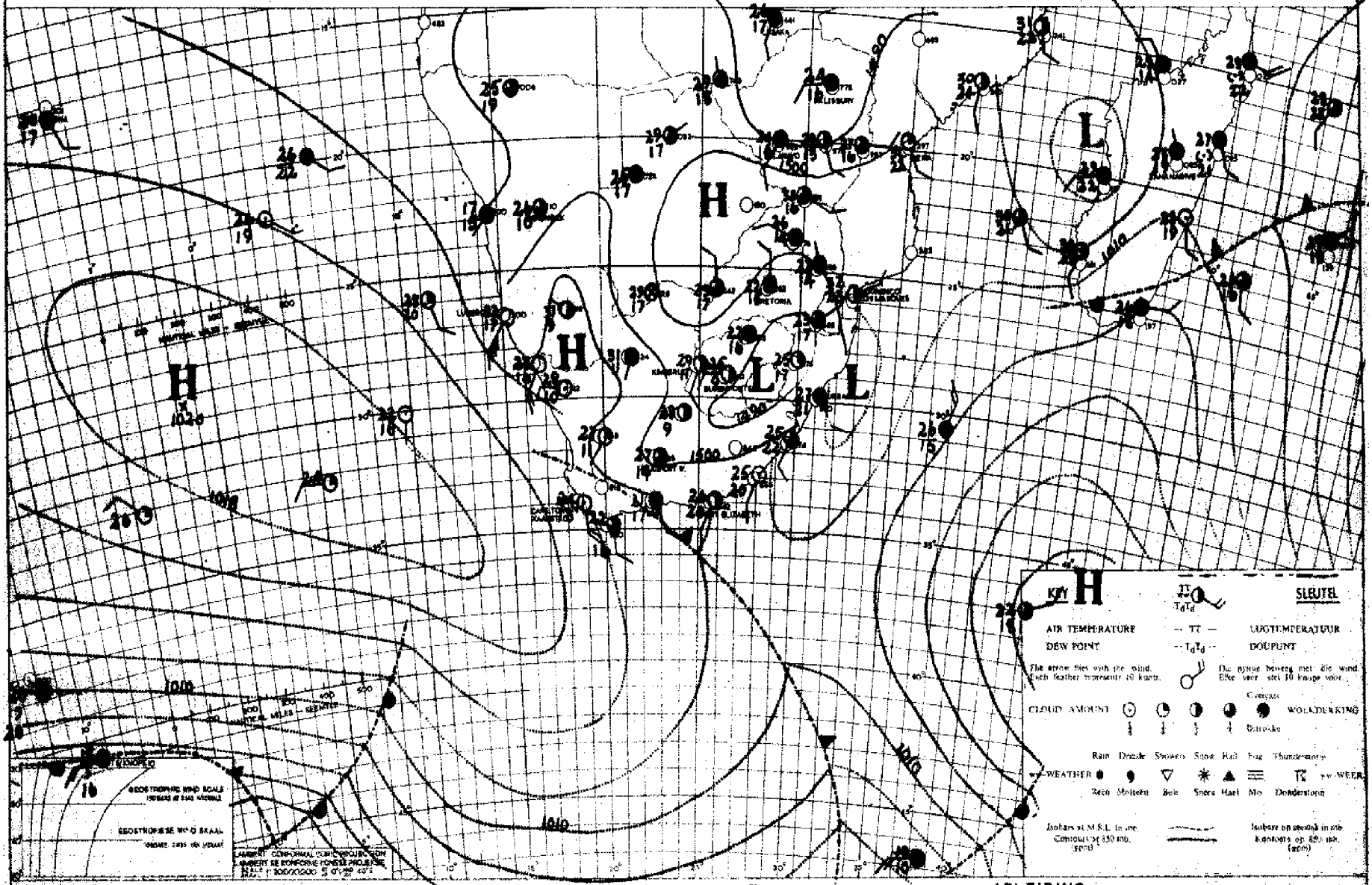
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	28	18	0.3
Delareyville ...			
Dunpottar			
Ermelo	24	13	1.0
Groblersdal			
Jan Smuts	21	14	1.2
Joubert Park ...	22	15	
Komatipoort	37	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	18	
Marnitz	30	20	
Messina	35	23	
Middelburg			
Nelspruit	31	20	
Nylstroom			
Pietersburg	29	18	
Piet Retief	27	15	24.5
Pelgrimsrus	23	15	
Potchefstroom ..	25	13	
Pretoria W.B. ..	24	13	4.6
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	16	0.5
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	25	14	1.3
Fleur de Lys ...	31	21	
Warmbad.....	27	15	
SEKUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	25	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	..	..	1.3
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	11	
Cape Agulhas	24	17	
Cape Columbine ..	23	14	
Cape St. Francis.	25	19	0.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	22	11	0.2
East London	26	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	14	16.5
Garies			
George	23	17	5.0
Graaff Reinet ...	29	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	17	16.5
Kenhardt	33	16	
Kentani			
Kimberley	31	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	15	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	13	
Mossel Bay	25	19	0.6
[illegible] North ..	28	12	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	27	19	4.1
Port Nolloth	21	11	
Port St. Johns ..	26	22	8.0
Postmasburg	30	17	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	24	17	0.4
Somerset-Oos			
Springfontein ...	19	12	3.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	17	
Van Wyksvlei	32	16	
Victoria-Wes	28	13	
Vryburg	29	18	
Williston			
Cape Town	25	13	
Bashee Light.....	25	19	3.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	20	11.5
Dundee			
Durban	28	21	4.0
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	16	31.5
M'kuzi			
Newcastle	28	15	12.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	28	21	0.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	28	15	
Boshof			
Pauresmith	27	13	
Ficksburg			
Frankfort	22	11	2.5
Heilbron			
Hoopstad	30	17	
Kroonstad	27	14	1.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	15	
Wepener	26	13	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
CHOPSHO			
Gobabis	30	19	
Keetmanshoop	33	16	
Luderitz	24	15	
Mariental	33	19	
Ondangua	28	20	
Outjo	28	16	23.5
Runtu	26	17	3.0
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	27	16	9.5
Windhoek	27	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	20	
Tsabong	30	19	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Mageru	23		

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 11 2 19 57 DATUM AFLEIDING

With a slight pressure rise over the east coast, thundershowers will occur Natal and Transvaal, and possibly also over the Free State. Scattered clouds and local showers will occur over the southern and southeastern coastal regions.

Met die effense drukstyging oor die ooskus sal donderbuie voorkom oor Natal en Transvaal, en moontlik ook oor die Vrystaat. Verspreide wolke en plaaslike buie sal oor die suidelike en suidoostelike kusstreke voorkom.

DAGELIKSE WEERSBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 13-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

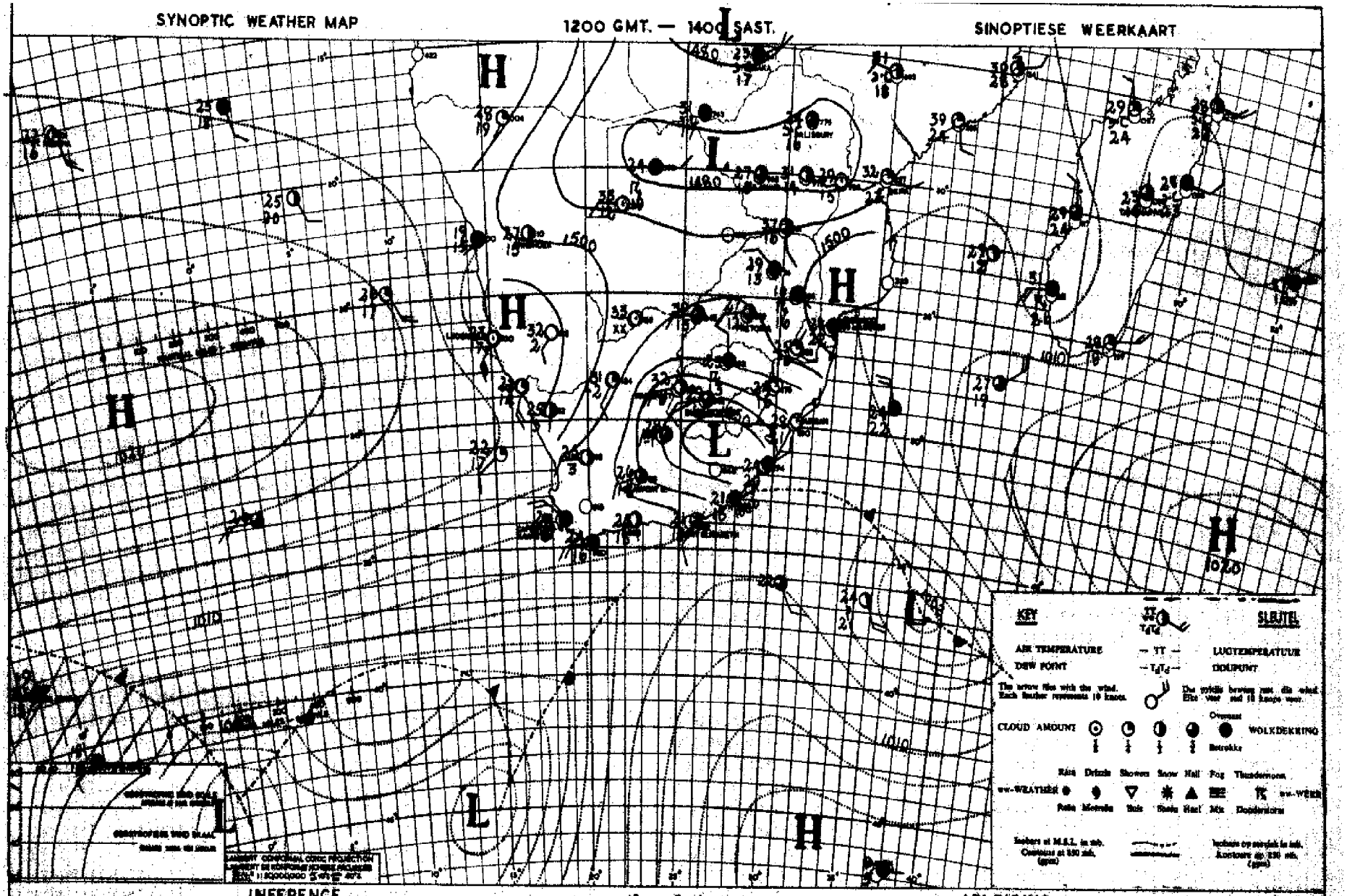
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	19	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	15	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	16	
Joubert Park	26	15	
Komatipoort	37	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	32	17	
Marnitz	34	18	
Messina	37	22	
Middelburg			
Nelspruit	28	17	0.8
Nylstroom			
Pietersburg	31	16	
Piet Retief	27	16	13.6
Pelgrimsrus	22	16	0.2
Potchefstroom	28	11	
Pretoria W.B.	28	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	18	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	14	
Fleur de Lys	28	18	
Warmbad	30	17	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	25	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	26	13	0.1
Cape Agulhas	25	21	
Cape Columbine	26	16	
Cape St. Francis.	23	18	5.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	13	
Dordrecht	25	11	
East London	26	17	1.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	12	
Garies			
George	24	17	
Graaff Reinet	29	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	17	0.3
Kenhardt	33	16	
Kentani			
Kimberley	34	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	19	0.3
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	11	
Mossel Bay	25	20	
Aliwal North	29	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	26	13	
Orange River	32	16	
Pofadder			
Port Elizabeth	23	17	2.2
Port Nolloth	20	13	
Port St. Johns	27	20	8.0
Postmasburg	31	14	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	29	17	
Somerset-Oos			
Springfontein	26	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	17	
Van Wyksvlei	30	15	
Victoria-Wes	20	12	
Vryburg	33	10	
Williston			
Cape Town	25	18	2.5
Bashee Light	26	19	1.0
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	19	32.5
Dundee			
Durban	28	19	85.0
Estcourt	26	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	28	16	
M'kuzi			
Newcastle	28	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	29	20	19.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	31	11	
Boshof			
Fauresmith	30	13	
Ficksburg			
Frankfort	22	10	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	27	12	5.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	11	6.5
Wepener	28	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OVERSEE			
Gobabis	32	17	
Keetmanshoop	34	15	
Luderitz	23	16	
Mariental	34	18	
Ondangua	30	19	
Outjo	29	16	
Runtu	28	16	24.0
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	30	18	3.0
Windhoek	28	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	18	4.8
Tsabong	34	16	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	26	12	0.1

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 12 2 19 57 DATUM — AFLEIDING

A strong zonal circulation is developing over the South Atlantic Ocean and as a result drier air will spread over the Union and South-West Africa with westerly upper winds. Isolated thunder-showers will, however, still occur over Natal and Eastern Transvaal tomorrow. Cool cloudy conditions will occur over south-west-rn Cape.

'n Sterk sonale sirkulasie is besig om te ontwikkel oor die suidelike Atlantiese oseaan en gevolglik sal droër lug nou oor die Unie en Suidwes-Afrika, met westelike bewinde uitbrei. Los donderbuie kan egter vireers nog oor Natal en oostelike Transvaal verwag word. Koel bewolkte toestande sal oor suidwestelike Kaapland voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 14-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

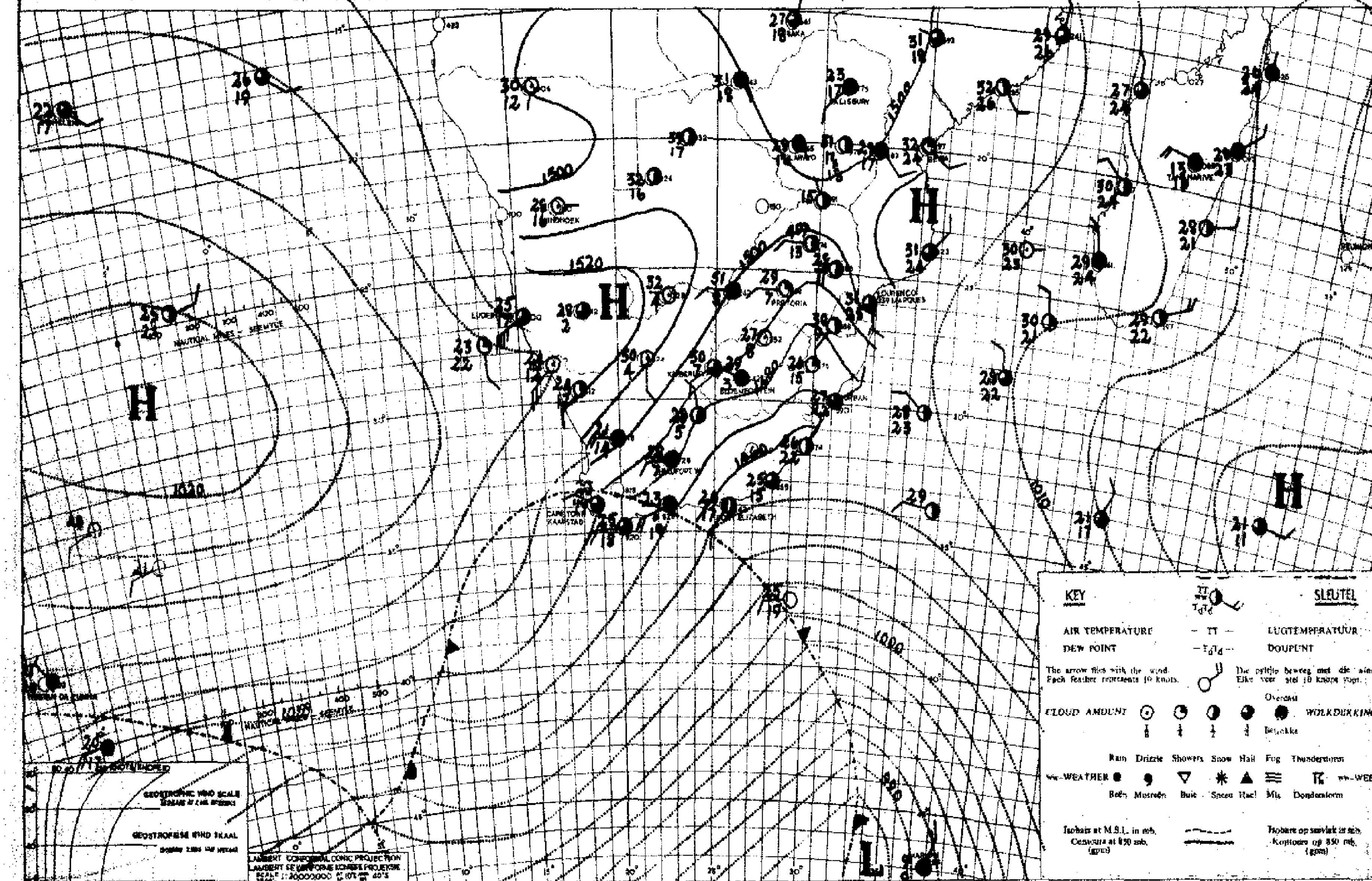
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	34	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	28	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	16	
Joubert Park	28	17	
Komatipoort	32	24	
Kroondal			
Lesuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	35	18	0.8
Marnitz	37	10	
Messina	38	14	
Middelburg			
Nelspruit	37	18	
Nylstroom			
Pietersburg	33	19	
Piet Retief	31	12	
Pelgrimsrus	29	17	
Potchefstroom	27	12	
Pretoria W.B.	30	12	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	16	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust	32	12	
Fleur de Lys	37	21	
Warmbad	32	15	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	28	20	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	19	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	15	0.3
Cape Agulhas	26	19	3.5
Cape Columbine	21	17	4.5
Cape St. Francis.	26	18	2.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	16	
Dordrecht	26	12	
East London	26	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	16	
Garies			
George	28	17	5.9
Graaff Reinet	32	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	19	
Kenhardt	30	18	
Kentani			
Kimberley	31	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	19	3.0
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	16	
Mossel Bay	27	19	0.5
Aliwal North	29	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	31	16	
Pofadder	28	15	
Port Elizabeth	28	19	0.9
Port Nolloth	22	16	
Port St. Johns	27	23	
Postmasburg	30	16	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	16	
Riversdale	28	18	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	17	
Van Wyksvlei	28	17	
Victoria-Wes	28	14	
Vryburg	32	11	
Williston			
Cape Town	24	18	4.1
Bashee Light	28	21	
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	24	
Dundee			
Durban	28	23	
Estcourt	28	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	20	
M'kuzi			
Newcastle	31	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	28	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	30	12	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort	27	[illegible]	
Heilbron			
Hoopstad	32	11	
Kroonstad	28	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	13	
Wepener	28	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO	33	15	
Gobabis	33	17	
Keetmanshoop	31	26	
Luderitz	26	17	
Mariental	34	19	
Ondangua	31	20	
Outjo	33	18	
Runtu	30	18	
Swakopmund	19	14	
Tsumeb	31	19	
Windhoek	31	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	33	15	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	26	11	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 13 2 19 57 DATUM

INFERENCE

With the axis of the high d far to the north, dry air will flow over most inland areas. Scattered clouds and local shower will however, occur over the coastal regions and adjacent interior of southwestern and southern Cape.

AFLEIDING

Met die as van die hoog so vêr noord word droër lug oor die meeste binnelandse gebiede ingevoer. Oor die kusgebiede en aangrensende binneland van Suidwes- en Suid-Kaapland sal verspreide wolke en plaaslike buie egter voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 15-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

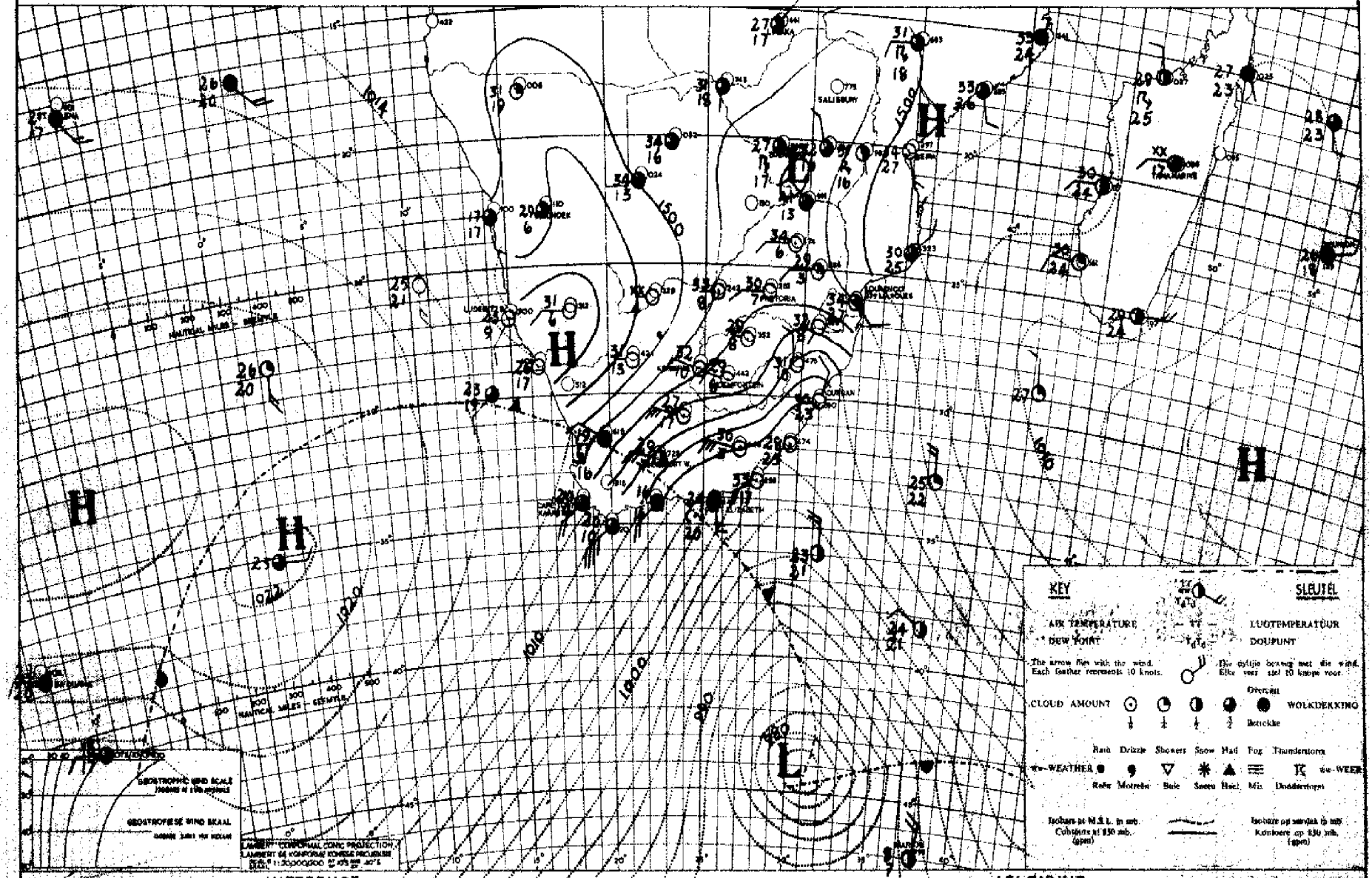
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	35	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	29	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	16	
Joubert Park ...	28	16	
Komatipoort	44	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	37	20	
Marnitz	39	19	
Messina	41	22	5.0
Middelburg			
Nelspruit	38	18	
Nylstroom			
Pietersburg	35	19	
Piet Retief	32	14	
Pelgrimsrus	29	18	
Potchefstroom ..	29	12	
Pretoria W.B. ..	31	13	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabasimbi	35	15	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	33	14	
Pleur de Lys ...	34	16	
Warmbad	38	22	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	28	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	20	4	2.0
Cape Agulhas	23	15	1.7
Cape Columbine ..	20	15	6.5
Cape St. Francis.	24	14	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	10	
Dordrecht	28	12	
East London	37	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	6	
Garies			
George	27	13	9.0
Graaff Reinet ...	32	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	10	
Kenhardt	31	13	
Kentani			
Kimberley	32	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver	24	12	0.7
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	19	14	5.5
Aliwal North	29	11	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	31	13	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	28	14	
Port Nolloth	24	13	0.2
Port St. Johns ..	28	18	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	30	12	
Riversdale	26	11	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	27	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	16	
Van Wyksvlei	29	10	
Victoria-Wes	28	7	
Vryburg	33	12	
Williston			
Cape Town	21	11	0.7
Bashee	28	18	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	31	21	
Estcourt	31	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	36	16	
M'kuzi			
Newcastle	32	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	30	11	
Boshof			
Fauresmith	28	11	
Ficksburg			
Frankfort	28	18	
Heilbron			
Hoopstad	34	14	
Kroonstad	29	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	13	
Wepener	28	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	34	18	
Keetmanshoop	33	15	
Luderitz	25	16	
Mariental	35	19	
Ondangua	33	21	
Outjo	33	20	
Runtu	22	16	0.2
Swakopmund	19	15	
Tsumeb	32	17	
Windhoek	31	19	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	18	0.4
Tsabong	34	16	
Bremersdorp			
Bulembi			
Stegi			
Mazeru	27	18	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 14 2 1957 DATUM — AFLEIDING

Cold, cloudy conditions will spread over the southern and eastern Cape coastal regions, the Natal coast and eastern Transvaal. Cooler but drier air will also spread over the rest of the Cape Province and Natal and the southern Free State. Over the remainder of the country it will remain fair and warm .

Koue bewolkte toestande sal oor die suidelike en oostelike Kaapse kusgebiede, die Natalkus en Oos- Transvaal uitbrei. Koeler maar droë lug sal ook uitbrei oor die res van Kaapland, Natal en suidelike Vrystaat. Oor die res van die land sal dit redelike mooi weer en warm bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

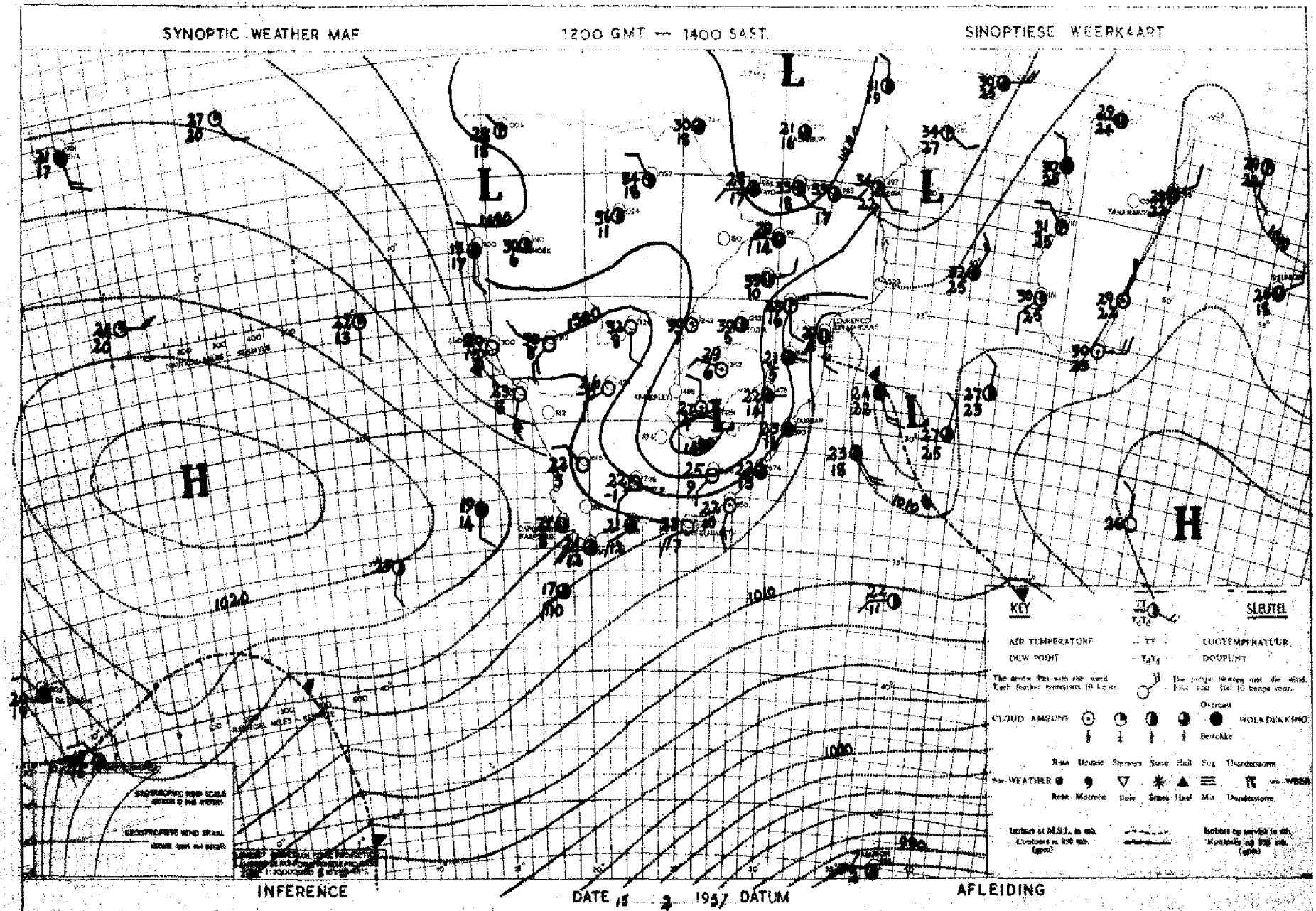
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 16-8-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	29	29	1
Groblersdal			
Jan Smuts	28	14	1
Joubert Park	28	16	
Komatipoort	32	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	33	18	
Marnitz	39	20	
Messina	40	22	1.8
Middelburg			
Nelspruit	31	19	
Nylstroom			
Pietersburg	33	18	
Piet Retief	23	15	
Pelgrimsrus	23	14	0.6
Potchefstroom	29	11	
Pretoria W.B.	31	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	36	18	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	33	14	
Fleur de Lys	30	19	
Warmbad	33	20	
SEKUKUNI			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	24	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	22	16	
Cape Columbine	20	14	
Cape St. Francis.	23	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	11	
Dordrecht	24	9	
East London	23	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	8	
Garies			
George	21	12	
Graaff Reinet	26	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	10	
Kenhardt	28	11	
Kentani			
Kimberley	30	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	XX	
Mossel Bay	22	16	
Aliwal North	28	9	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	29	9	
Pofadder	26	11	
Port Elizabeth	23	14	
Port Nolloth	20	9	
Port St. Johns			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	26	9	
Riversdale	22	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	12	
Van Wyksvlei	28	11	
Victoria-Wes	27	6	
Vryburg	33	10	
Williston	22	12	
Cape Town	24	18	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	20	2.5
Dundee			
Durban	23	19	0.4
Estcourt	23	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	23	16	1.0
M'kuzi			
Newcastle	27	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	25	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	29	9	
Boshof			
Fauresmith	27	9	
Ficksburg			
Frankfort	28	12	
Heilbron			
Hoopstad	32	10	
Kroonstad	29	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	11	
Wepener	27	7	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE OHOPOHO			
Gobabis	34	18	
Keetmanshoop	33	18	
Luderitz			
Mariental	35	21	
Ondangua	31	20	5.0
Outjo	31	19	
Runtu			
Swakopmund	20	14	
Tsumeb	31	17	
Windhoek	31	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	19	
Tsabong	33	15	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



With the increasing eastwest pressure gradient over the eastern Union, moist air will flow southwards over Transvaal and the northern Free State and isolated thundershowers will develop. Except for scattered clouds over the coastal regions it will be fair and warm over the remainder of the Union.

Met die versterking van die oos-wes gradient oor die oostelike Unie sal vogtiger lug suidwaarts oor Transvaal en die noordelike Vrystaat beweeg en los donderbuie sal ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit, afgesien van verspreide wolke oor die kusstreke, mooiweer en warm weer.

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 17-2-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

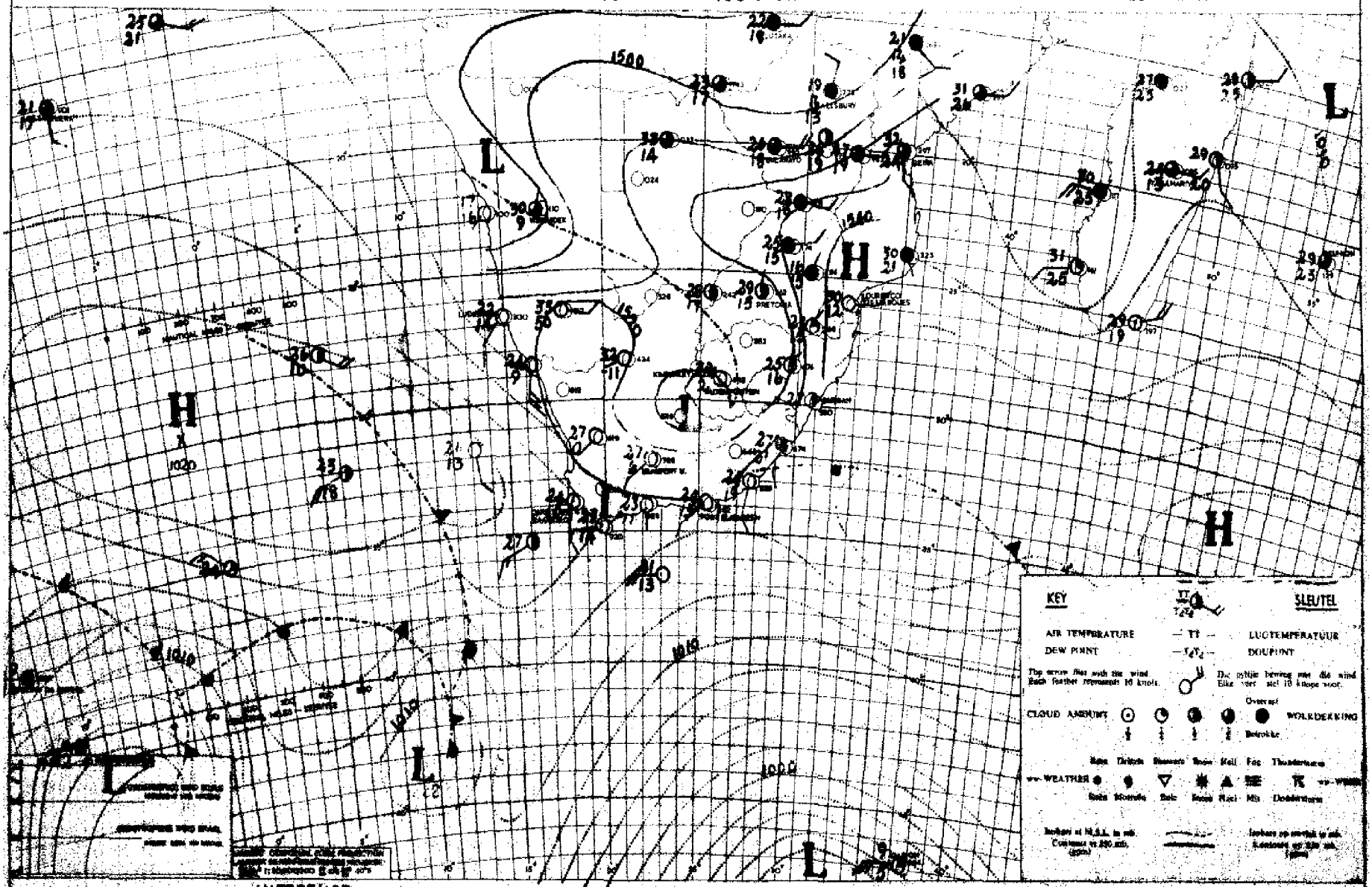
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	17	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	28	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	15	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt		16	
Marnitz			
Messina	29	22	
Middelburg			
Nelspruit	27	18	
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	25	14	
Pelgrimsrus	25	13	0.4
Potchefstroom	30	14	
Pretoria W.B.	31	16	14.3
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	18	1.5
Towcomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	34	19	
Pleur de Lys	28	19	
Warmbad	31	17	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	9	
Cape Agulhas	24	16	
Cape Columbine	21	14	
Cape St. Francis	23	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	24	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	11	
Garies			
George	23	12	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	11	
Kenhardt	33	14	
Kentani			
Kimberley	34	13	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	6	
Mossel Bay	24	17	
Aliwal North	31	11	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	33	10	
Pofadder			
Port Elizabeth	24	12	
Port Nolloth	15	10	
Port St. Johns	24	21	1.2
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	27	11	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	15	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes			
Vryburg			
Williston			
Cape Town	25	17	
Bashee	26	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	22	
Dundee			
Durban	28	23	
Estcourt	27	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	16	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	29	22	1.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	31	9	
Boshof			
Fauresmith	30	10	
Ficksburg			
Frankfort	30	10	
Heilbron			
Hoopstad	33	10	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	30	7	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	33	18	
Keetmanshoop	36	25	
Luderitz	23	14	
Mariental	37	24	
Ondangua			
Outjo	33	17	
Runtu			
Swakopmund	18	13	
Tsumeb	30	19	0.7
Windhoek	31	15	6.3
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	18	13.2
Tsabong	37	17	
Bremersdorp	30	20	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



Warm humid air from the east and north is gradually replacing the dry hot air of the Central and western Union, but on the whole little change in the general weather conditions can be expected. Local thunderstorm development will occur during the afternoon over Transvaal, Northeastern Free State and Natal but over the

Warm vogtige lug vanaf die oosta en noordoosta verplaas geleidelik die droë en baie warme lug oor die sentrale en westelike Unie maar in die geheel sal min verandering voorkom. Donderstorms sal gedurende die namiddag plaaslik oor Transvaal, Noordoos-Vrystaat en Natal voorkom maar oor die res van die Unie sal

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18-2-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

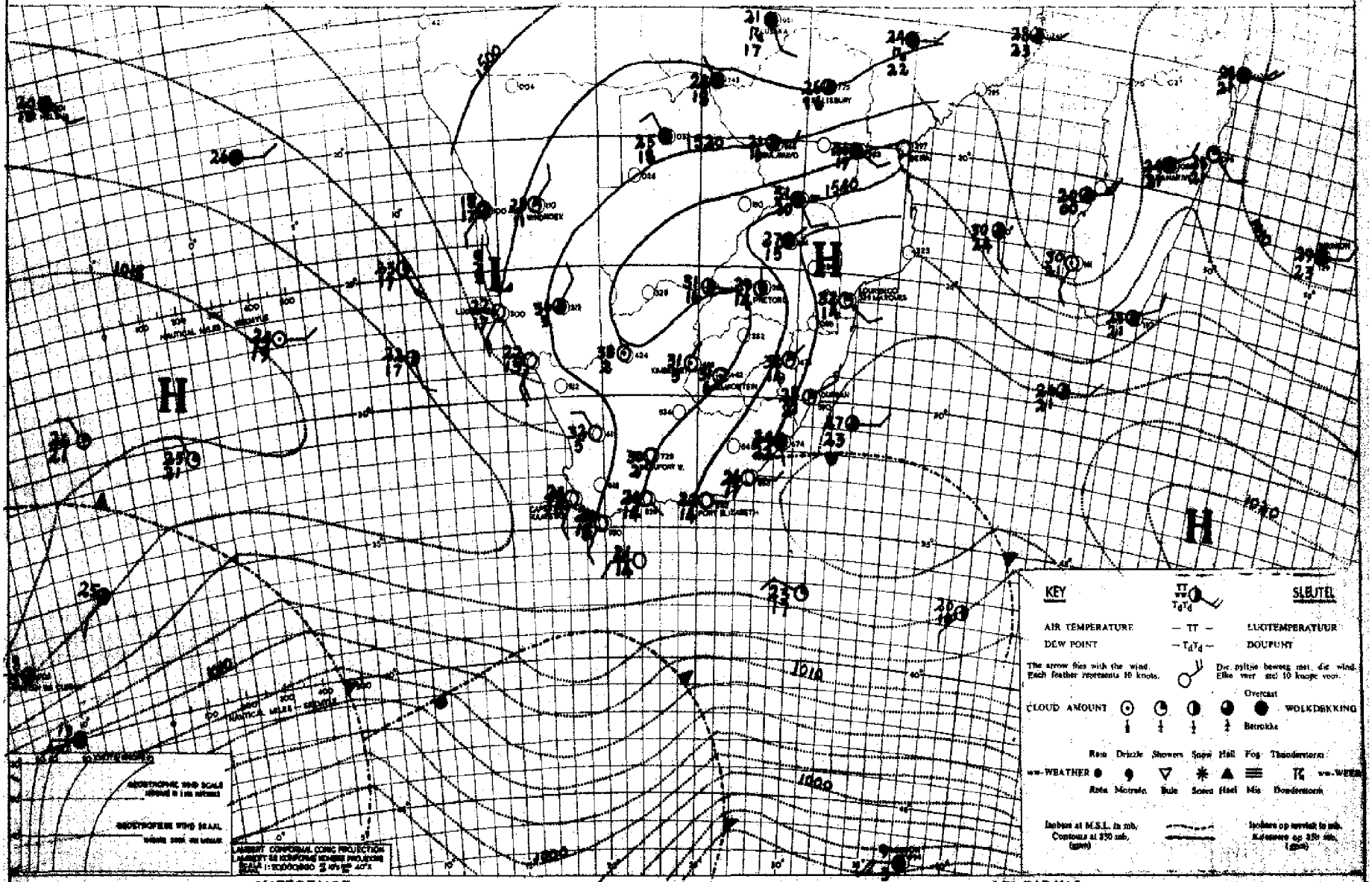
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	31	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	
Joubert Park ...	26	16	2.0
Komatipoort	35	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	19	
Marnitz			
Messina	32	22	0.8
Middelburg			
Nelspruit	30	21	
Nylstroom			
Pietersburg	28	16	
Piet Retief	23	15	
Pelgrimsrus	22	13	
Potchefstroom ..	31	15	1.1
Pretoria W.B. ..	30	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	33	20	
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	33	18	
Fleur de Lys ...	29	20	
Warmbad	30	17	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	13	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	21	14	
Cape St. Francis.	25	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	13	
Dordrecht			
East London	27	21	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	33	15	
Garies			
George	26	12	
Graaff Reinet ...	32	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	14	
Kenhardt	37	19	
Kentani			
Kimberley	36	20	
Kingwilliamstown.			
Klaver	34	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	8	
Mossel Bay	23	18	
Aliwal North	33	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	37	21	
Orange River			
Pofadder	36	25	
Port Elizabeth ..	27	15	
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	25	23	
Postmasburg	35	17	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	33	13	
Riversdale	32	12	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	30	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	39	25	
Van Wyksvlei	36	21	
Victoria-Wes	34	12	
Vryburg			
Williston			
Cape Town.....	25	17	
Bashee Light.....	27	21	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	30	22	
Estcourt	26	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	30	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	28	23	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
.....			
Bloemfontein	32	18	
Boshof			
Fauresmith	33	10	
Ficksburg			
Frankfort	31	14	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	33	16	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	15	
Wepener	33	18	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	33	18	
Keetmanshoop	38	24	[illegible]
Luderitz	23	15	
Mariental	37	22	
Ondangua	30	21	
Outjo	31	19	
Runtu	28	17	5.5
Swakopmund	19	10	
Tsumeb	30	19	
Windhoek	30	15	2.3
Gaberones			
Mahalapye	35	20	
Maun	31	20	0.2
Tsabong	36	21	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	29	15	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 17 2 1967 DATUM AFLEIDING

Moist air is gradually moving southwards and thundershowers will develop over Southwest Africa, Gordonia, Northern Cape, the Freestate and over Transvaal.

Vogtiger lug beweeg geleidelik suidwaarts en donderbuie sal oor Suidwes-Afrika, Gordonia, Noord-Kaapland, die Vrystaat en oor Transvaal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO VERVOER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 19 - 2 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

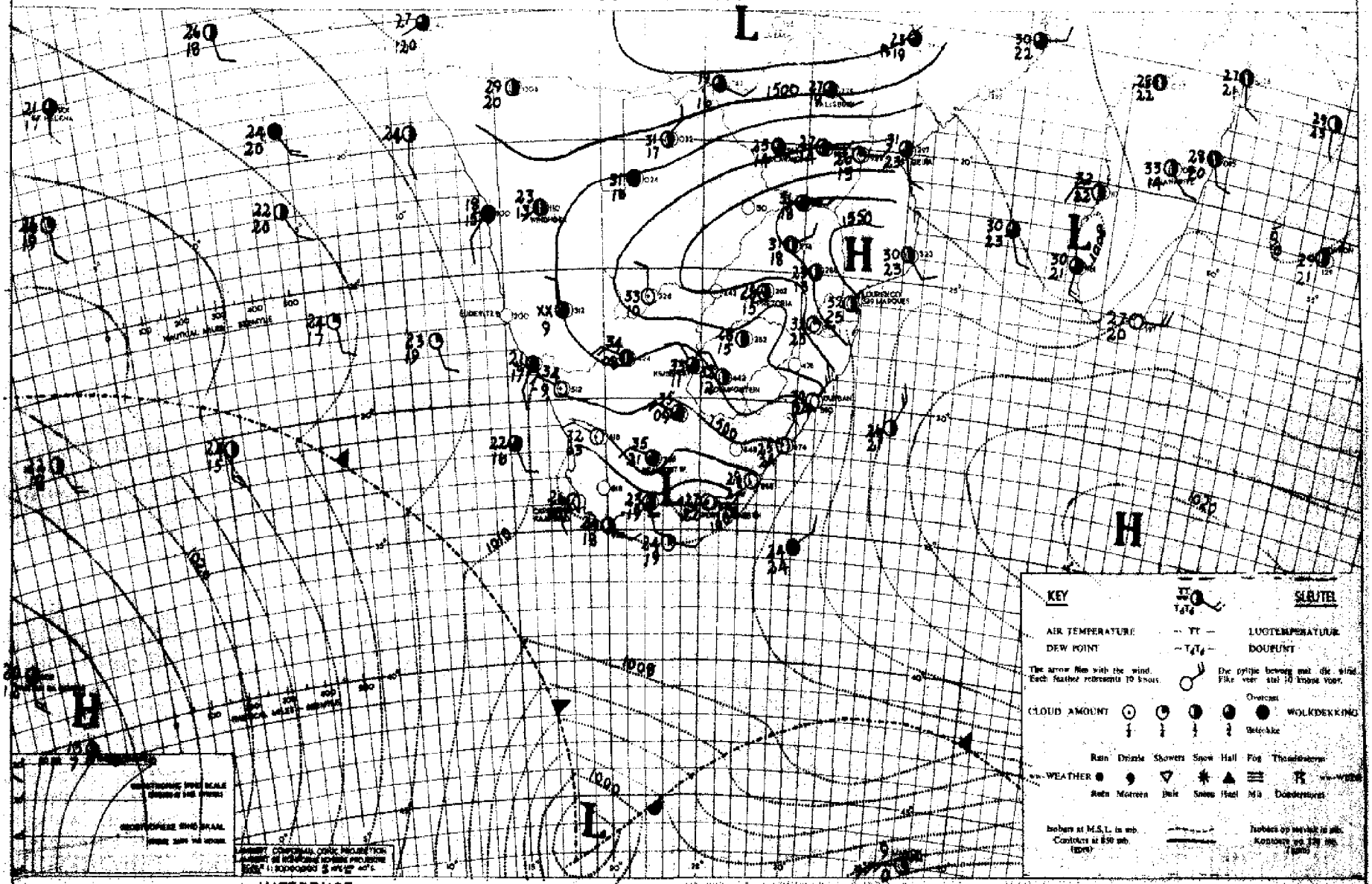
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	13	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	29	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	13	
Joubert Park	26	16	
Komatipoort	37	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	16	
Marnitz	28	12	
Messina	31	22	
Middelburg			
Nelspruit	33	17	
Nylstroom			
Pietersburg	28	15	
Piet Retief	29	13	
Pelgrimsrus	24	13	
Potchefstroom	29	13	
Pretoria W.B.	29	14	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	19	
Tweefontein			
Waterval-boven			
Watbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	16	
Fleur de Lys	32	20	
Warmbad	31	13	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	23	19	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	23	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	36	12	
Cape Agulhas	24	17	
Cape Columbine	21	16	
Cape St. Francis.	23	21	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	19	
Dordrecht	32	14	
East London	36	24	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	35	14	0.2
Garies			
George	25	16	
Graaff Reinet	37	25	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	38	26	
Kenhardt	37	24	
Kentani			
Kimberley	36	17	14.4
Kingwilliamstown.			
Klaver	34	20	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	34	18	
Mossel Bay	27	19	
Aliwal North			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	37	18	0.4
Pofadder	35	18	
Port Elizabeth	28	21	
Port Nolloth	16	13	
Port St. Johns	31	25	
Postmasburg	30	16	2.7
Prieska	37	21	
Prince Albert			
Queenstown	37	22	
Riversdale	28	18	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	15	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	22	
Van Wyksvlei	35	23	
Victoria-Wes	36	19	
Vryburg	33	16	
Williston			
Cape Town	27	15	
Bashee	33	24	
NATAL			
Kaap St. Lucia	29	22	
Dundee			
Durban	31	23	
Estcourt	32	13	16.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	33	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	27	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	33	15	1.3
Boshof			
Fauresmith	33	17	5.5
Ficksburg			
Frankfort	30	11	
Heilbron			
Hoopstad	31	16	0.5
Kroonstad	31	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	30	15	1.6
Wepener	31	16	0.1
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	19	
Gobabis	30	18	
Keetmanshoop	32	19	
Luderitz	23	13	
Mariental	35	23	
Ondangua	31	21	
Outjo	[illegible]	20	
Runtu	[illegible]	16	1.5
Swakopmund	19	15	
Tsumeb	29	18	
Windhoek	28	16	6.8
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	19	2.3
Tsabong	35	17	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Wagon	29	15	[illegible]

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



As a result of low pressure over the southern Cape Province, warm moist air will move over the whole of the Union and South-West Africa and thundershowers will occur. The cold front west of Cape Town will bring cooler cloudy conditions with light rain over the south-western Cape Province.

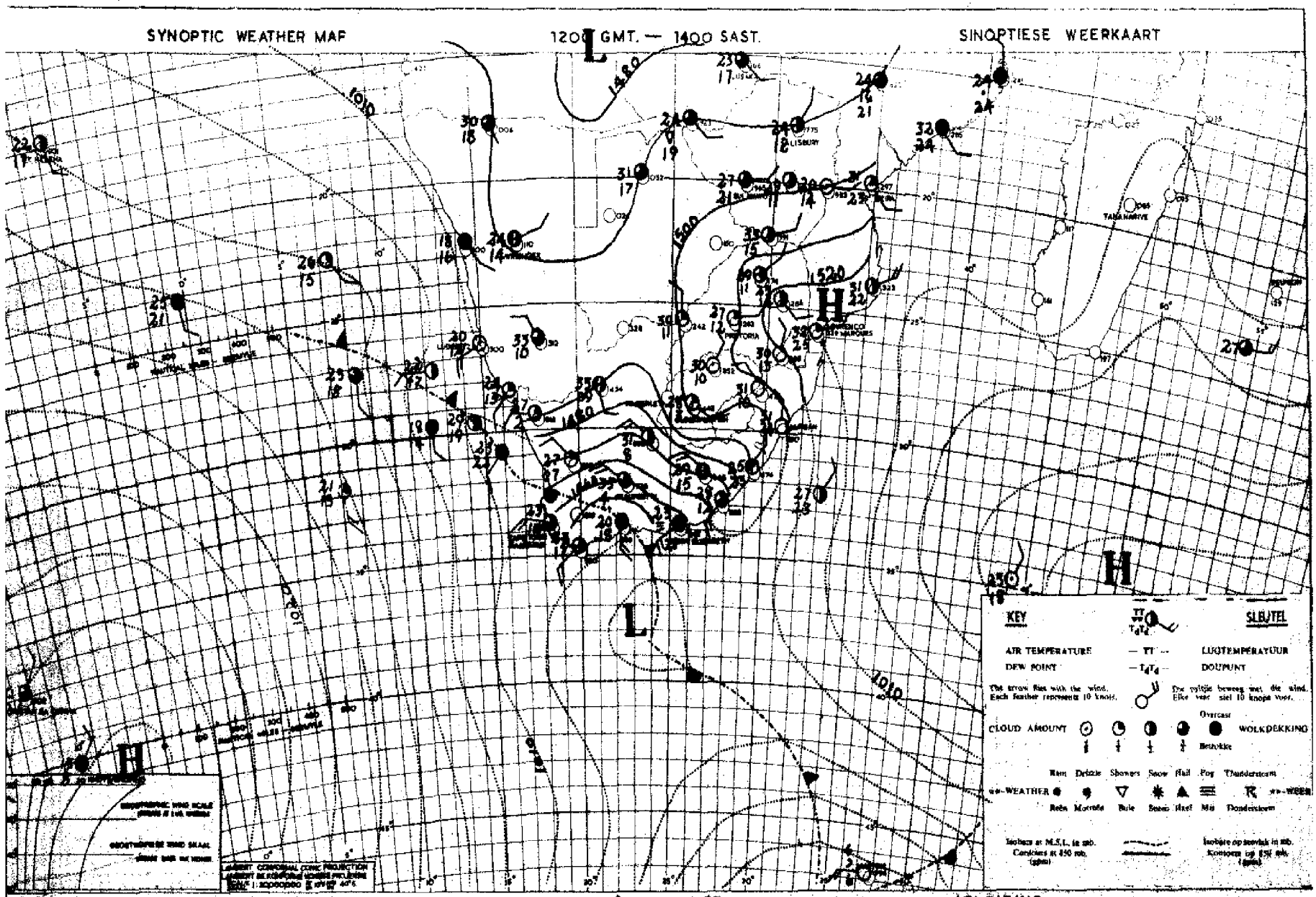
As gevolg van die lae lugdruk oor suidelike Kaapland stroom warm vogtige lug nou oor die hele Unie en Suidwes-Afrika en donderbuie sal voorkom. Koeler bewolkte toestande met ligte reën sal egter oor suidwestelike Kaapland in beweeg met die koufront nou ten weste van Kaapstad.

DAGELIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20 - 2 -57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	26	17		O'okiep	27	13		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	31	19	13.3	Afrikaskop.....			
Bethal				Beaufort-Wes	28	16		Pofadder	33	14		Bloemfontein	30	1[illegible]	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	18	10.3	Boshof			
Crecy	31	14		Calitzdorp				Port Nolloth	19	13	1.5	Fauresmith	28	16	9.5
Delareyville ...				Calvinia	29	13		Port St. Johns ..	32	24	0.1	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	24	16	5.2	Postmasburg				Frankfort	29	13	
Ermelo	29	12		Cape Columbine ..	22	14	1.1	Prieska	35	21	4.7	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	25	19	8.5	Prince Albert ...				Hoopstad	32	15	
Jan Smuts	26	15		Carnarvon				Queenstown	32	18	0.7	Kroonstad	31	13	
Joubert Park ...	26	17		Cradock				Riversdale	27	15	5.0	Lindley			
Komatipoort	39	20		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	29	12	1.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	27	17	0.1	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	28	20	4.5	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	13		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	32	18		Flagstaff		.		Upington	36	18	2.1	Welkom	29	15	
Messina	34	21		Fraserburg	32	14		Van Wyksvlei	31	17	19.2	Wepener	29	15	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	32	17		Winburg			
Nelspruit	24	16		George	24	16	1.5	Vryburg	29	16		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	25	17	7.8	Williston				S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	30	15		Grahamstown				Cape Town	25	15	0.5				
Piet Retief				Idutywa				Bashee Light.....	34	23	1.0	Ohopoho	32	18	11.0
Pelgrimsrus	25	14		Jansenville	39	17	3.6					Gobabis	30	19	
Potchefstroom ..	29	13		Kenhardt	35	16		NATAL				Keetmanshoop	[illegible]	15	
Pretoria W.B. ..	29	16		Kentani				Kaap St. Lucia ..	29	23		Luderitz	[illegible]	14	
Pretoriuskop ...				Kimberley	32	17		Dundee				Mariental	[illegible]	21	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	31	22		Ondangua	[illegible]	18	8.4
Thabazimbi	34	22		Klaver	26	18		Estcourt	32	15		Outjo	33	18	[illegible]
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	31	24	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	20	15	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	18	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	26	16	1.4
Zeerust	30	15		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	33	17		Mafeking				Newcastle	34	18		Mahalapye			
Warmbad.....	31	17		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	31	19	16.0
SEKUKUNI.....				Matroosberg				Port Shepstone ..	28	23		Tsabong	34	23	
				Middelburg	31	16	10.3	Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	24	18	0.1	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North ...	29	18						Stegi			
												Maseru			



With the trough over the Western Cape, rain or thundershowers will occur over the eastern half of the Cape Province and over the Free State and Natal. It will gradually clear, however, over Western Cape.

Met die trog oor Wes-Kaapland sal reën of donderbuie oor die oostelike helfte van Kaapland en oor die Vrystaat en Natal voorkom, maar die sal geleidelik opklaar oor Wes-Kaapland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21 - 2 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

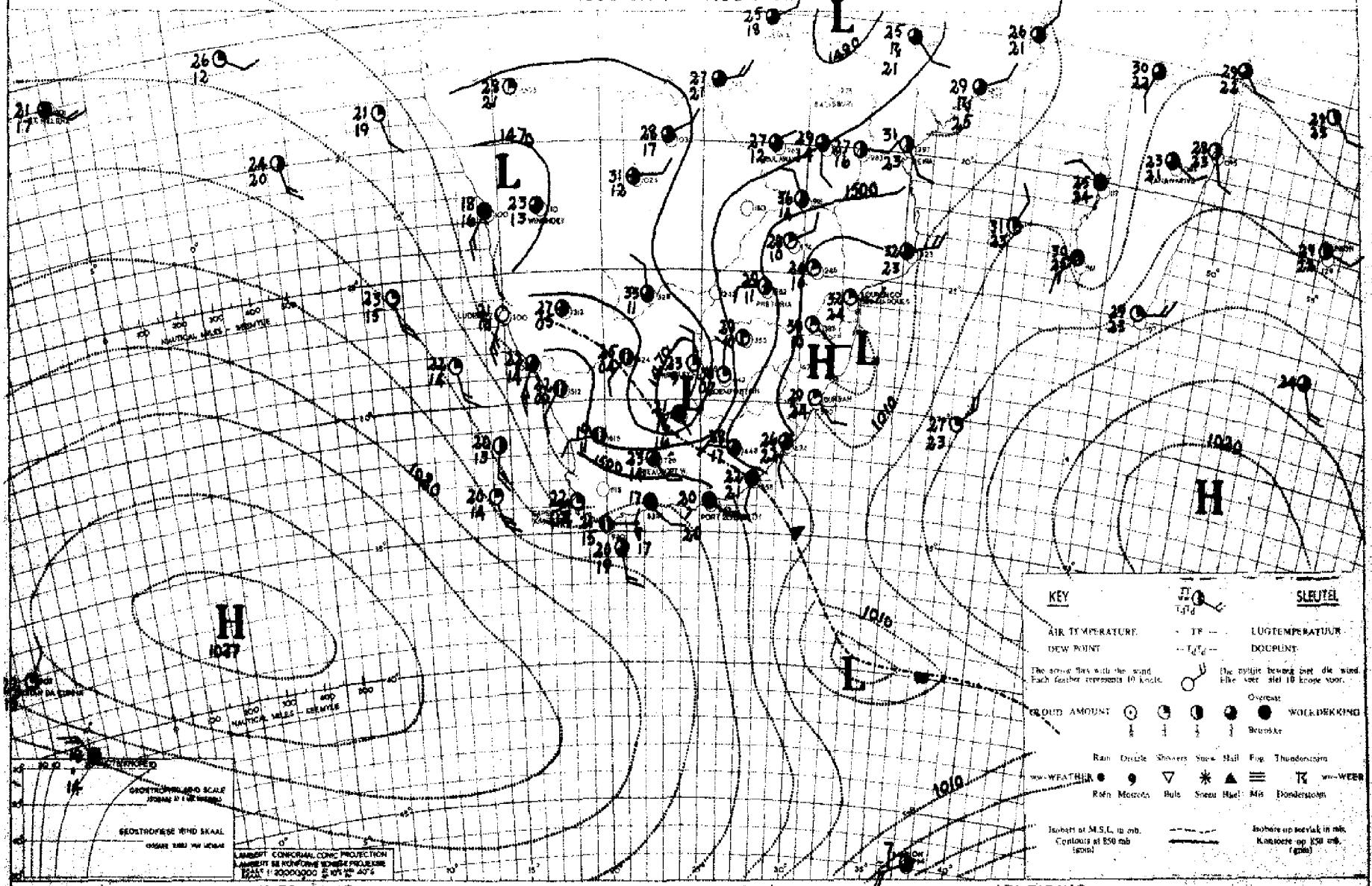
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	33	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	30	XX	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	14	
Joubert Park	27	16	
Komatipoort	39	25	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	18	
Marnitz	34	18	
Messina	36	24	
Middelburg			
Nelspruit	31	16	
Nylstroom			
Pietersburg	30	19	
Piet Retief	35	21	
Pelgrimsrus	26	15	1.2
Potchefstroom	30	16	
Pretoria W.B.	30	17	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	21	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust	32	17	
Fleur de Lys	34	21	
Warmbad	33	18	
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	24	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	21	11.6
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	13	16.5
Cape Agulhas	22	18	3.0
Cape Columbine	20	13	8.5
Cape St. Francis.	21	20	14.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	17	36.8
Dordrecht	26	15	30.5
East London	23	21	20.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	16	1.7
Garies			
George	19	17	
Graaff Reinet	18	17	30.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	31	22	
Kentani			
Kimberley	34	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	19	16.0
Mossel Bay	20	18	5.5
Aliwal North	32	15	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	23	11	
Orange River	31	18	8.0
Pofadder	24	13	
Port Elizabeth	21	19	23.0
Port Nolloth	19	13	
Port St. Johns	27	24	0.4
Postmasburg	30	17	10.5
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	28	18	4.2
Riversdale	20	17	8.5
Somerset-Oos			
Springfontein	28	13	1.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	21	0.6
Van Wyksvlei	26	18	3.0
Victoria-Wes	26	15	13.5
Vryburg	33	19	
Williston			
Cape Town	25	20	
Bashee Light	26	23	4.4
NATAL			
Kaap St. Lucia	30	22	
Dundee			
Durban	30	24	
Estcourt	31	18	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	33	18	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	28	24	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	31	19	
Boshof			
Fauresmith	30	16	
Ficksburg			
Frankfort	30	16	
Heilbron			
Hoopstad	33	15	
Kroonstad	31	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	30	18	
Wepener	31	20	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO	39	15	0.3
Gobabis	30	18	6.3
Keetmanshoop	31	13	
Luderitz	23	13	
Mariental	32	18	
Ondangua	30	19	4.3
Outjo	27	14	4.2
Runtu	28	38	0.1
Swakopmund	19	14	
Tsumeb	30	19	0.4
Windhoek	24	12	3.7
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	21	0.4
Tsabong	34	21	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	20	17	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 20 2 1957 DATUM AFLEIDING

Cool, moist air has spread over the the western half of the Cape Province while warm moist air from the north is still flowing over South-West Africa and Northern Cape and under these conditions scattered showers may be expected over most of the Cape Province and the southern half of the Free State. The north-easterly stream over Transvaal and northern Free State and Natal is, however, relatively dry and only partly cloudy conditions will

Koel vogtige lug het oor die westelike helfte van Kaapland uitgebrei terwyl warm vogtige lug nog oor Suidwes-Afrika en Noord-Kaapland uit die noorde beweeg en onder hierdie toestande kan verspreide buie oor baie dele van Kaapland en die suidelike helfte van die Vrystaat verwag word. Die noordoostelike lugstroom oor Transvaal, noordelike Vrystaat en Natal is egter betreklik, droog en dit sal net gedeeltlik bewolk wees oor hierdie gebiede.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....22 - 2 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

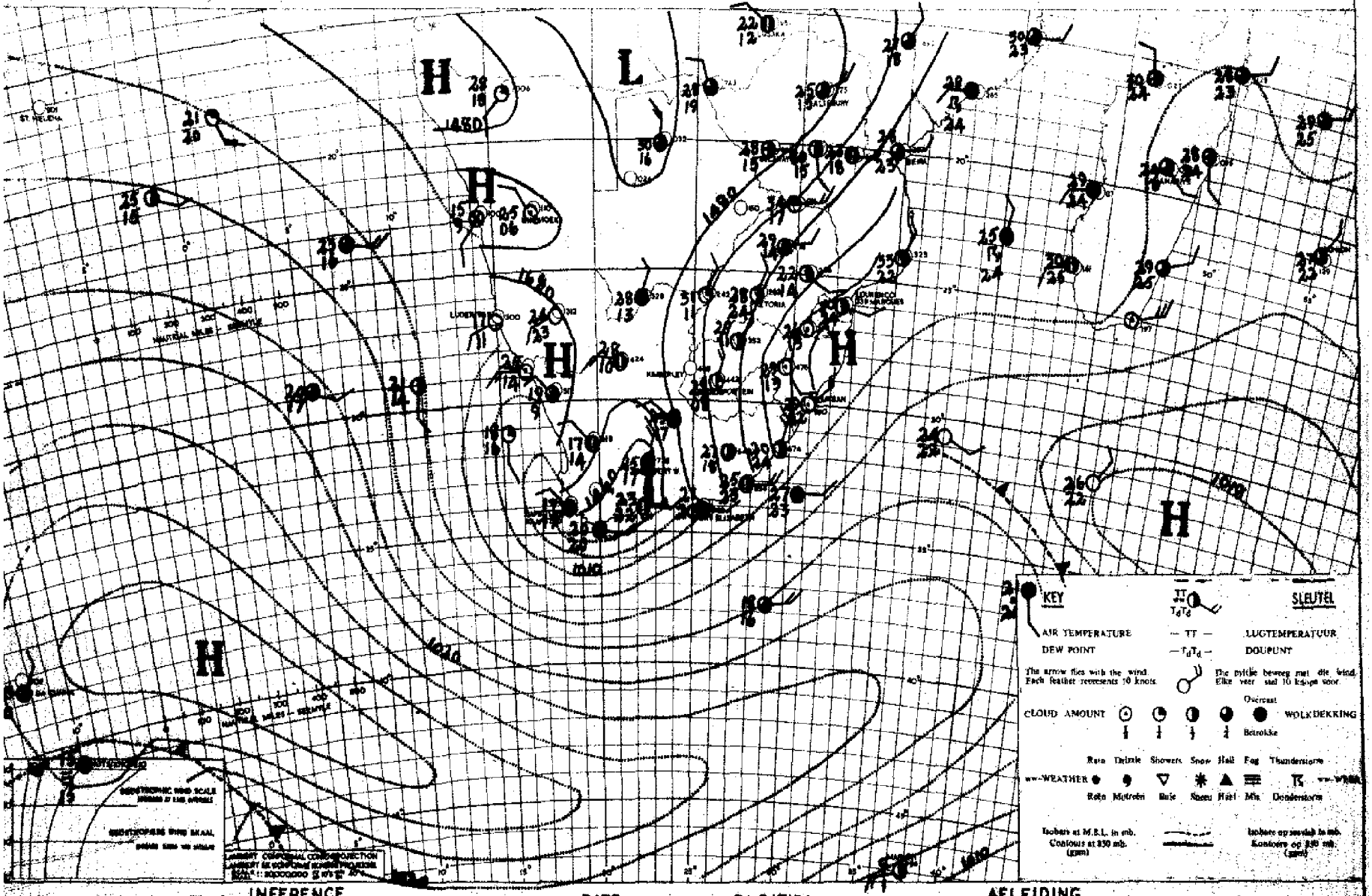
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	17	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	15	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	
Joubert Park ...	29	16	
Komatipoort	37	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	[illegible]	1[illegible]	
Marnitz	[illegible]	[illegible]	
Messina	[illegible]		
Middelburg			
Nelspruit	[illegible]	20	[illegible]
Nylstroom			
Pietersburg	[illegible]	1[illegible]	[illegible]
Piet Retief	26	1[illegible]	
Pelgrimsrus	29	14	22.5
Potchefstroom ..	30	16	
Pretoria W.B. ..	29	18	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	23	19	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	32	20	
Fleur de Lys ...	32	20	22.5
Warmbad	32	18	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	25	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	26	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	20	11	6.0
Cape Agulhas	22	15	[illegible]
Cape Columbine ..	19	15	20.0
Cape St. Francis.	23	19	4.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	17	9.0
Dordrecht	29	14	1.5
East London	26	21	[illegible].1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	[illegible]1	11	[illegible]1.5
Gariep			
George	25	17	17.0
Graaff Reinet ...	24	19	2.0
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	21	1.[illegible]
Kenhardt	29	14	
Kentani			
Kimberley	32	20	0.6
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	17	1.8
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	17	4.1
Mossel Bay	27	17	19.5
Aliwal North	32	15	0.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	28	18	7.5
Pofadder	23	11	
Port Elizabeth ..	22	19	1.2
Port Nolloth	18	15	0.5
Port St. Johns ..	28	22	
Postmasburg	25	17	9.8
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	29	17	0.4
Riversdale	25	14	25.5
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	14	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	17	
Van Wyksvlei	27	17	
Victoria-Wes	22	14	5.0
Vryburg	32	19	0.7
Williston			
Cape Town	21	15	10.4
Bashee	28	21	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	30	21	
Estcourt	29	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	30	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	28	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	31	19	
Boshof			
Fauresmith	29	17	0.7
Ficksburg			
Frankfort	29	16	
Heilbron			
Hoopstad	32	17	
Kroonstad	30	18	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Wardsn			
Welkom	30	19	
Wepener	30	20	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	12	
Gobabis	27	14	1.1
Keetmanshoop	28	10	
Luderitz	19	16	
Mariental	34	14	
Ondangua	30	16	
Outjo	27	12	
Runtu	29	19	5.0
Swakopmund	18	12	
Tsumeb	28	18	0.2
Windhoek	26	11	
Gaberones			
Mahalapye	25	21	
Maun	28	18	4.7
Tsabong	30	20	13.5
Bremersdorp			
Balembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 21 2 1957 DATUM AFLEIDING

The low over the south-western Cape is moving south-eastwards and dry air will flow over the western Cape areas. Rainy conditions will persist over southern Cape and thundershowers will occur over Transvaal, the Free State, Natal and eastern Cape.

Die laag oor suidwes Kaapland beweeg suidoostwaarts en droër lug sal oor die westelike dele van Kaapland beweeg. Reën toestande sal voortduur oor Suid Kaapland en donderbuie sal uitsak oor Transvaal, die Vry Staat, Natal en Oos Kaapland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

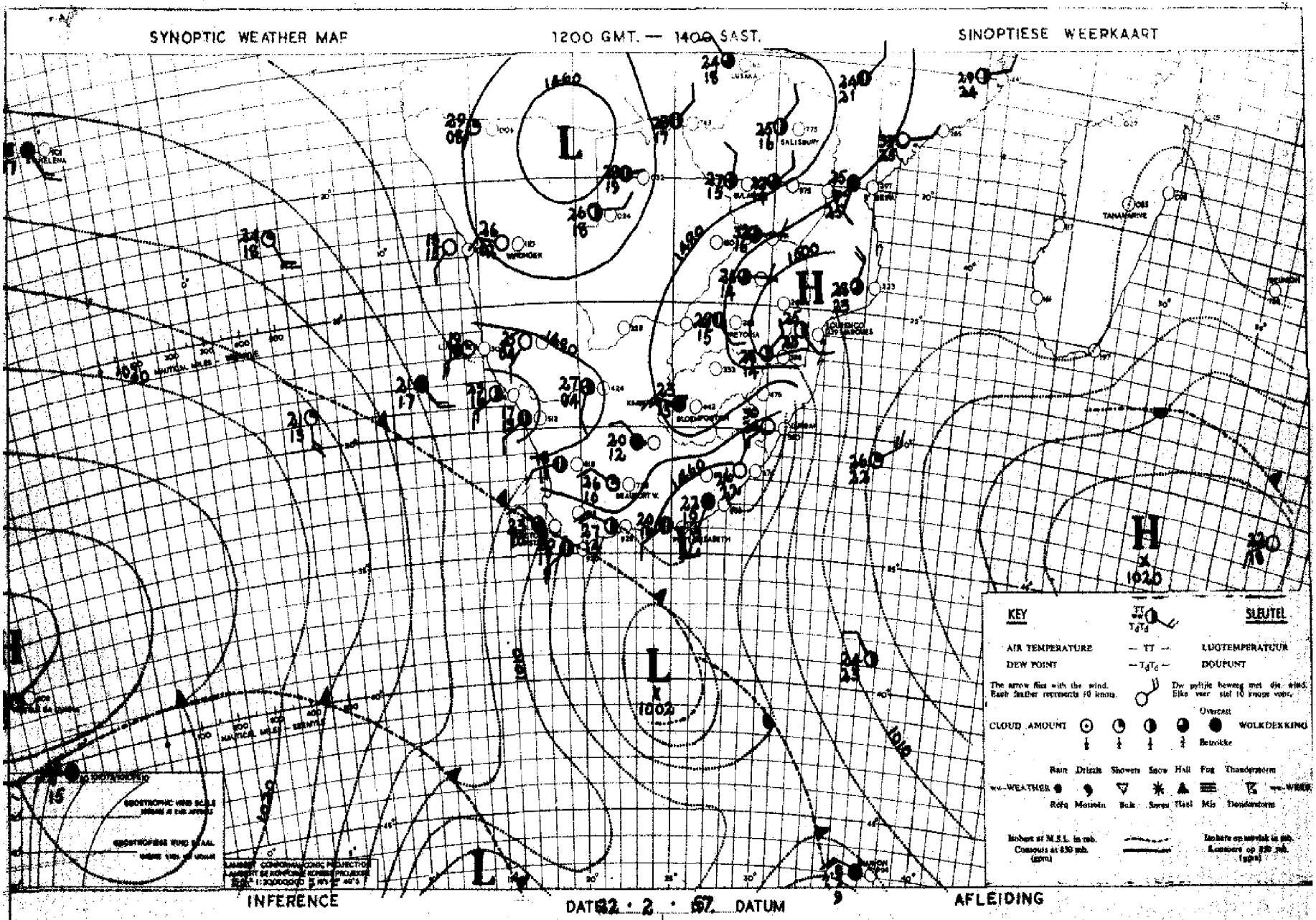
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 23 - 2 - 57 — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	32	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	27	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	16	
Joubert Park	25	16	5.0
Komatipoort	28	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	16	
Marnitz	34	20	
Messina	33	22	
Middelburg			
Nelspruit	32	19	
Nylstroom			
Pietersburg	28	17	
Piet Retief	29	18	
Pelgrimsrus	23	15	
Potchefstroom	29	18	
Pretoria W.B.	28	17	0.2
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	22	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	20	
Fleur de Lys	30	20	6.5
Warmbad	31	17	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	19	11	0.2
Cape Agulhas	23	16	1.5
Cape Columbine	21	15	
Cape St. Francis.	22	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	11	
Dordrecht	25	14	3.0
East London	27	18	11.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	10	
Garies			
George	28	14	
Graaff Reinet	27	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	14	0.3
Kenhardt	28	15	
Kentani			
Kimberley	23	15	0.8
Kingwilliamstown.			
Klaver	24	17	0.2
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	9	
Mossel Bay	27	17	
Aliwal North	28	13	7.4

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	25	13	13.5
Pofadder	24	12	
Port Elizabeth	24	17	
Port Nolloth	19	14	
Port St. Johns	26	20	4.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	26	14	1.8
Riversdale	27	14	
Somerset-Oos			
Springfontein	29	16	3.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	15	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	24	10	
Vryburg	25	18	9.7
Williston			
Cape Town	23	13	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	32	23	2.7
Estcourt	31	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	33	19	0.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	21	3.8
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop	28	9	5.9
Bloemfontein	25	16	9.8
Boshof			
Fauresmith	22	14	1.9
Ficksburg			
Frankfort	29	16	
Heilbron			
Hoopstad	27	18	0.5
Kroonstad	28	17	8.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	27	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	10	
Gobabis	30	17	
Keetmanshoop	29	13	
Luderitz	23	16	
Mariental	31	16	
Ondangua	30	14	
Outjo	28	11	
Runtu			
Swakopmund	17	14	
Tsumeb			
Windhoek	27	10	
Gaberones			
Mahalapye	34	22	9.0
Maun	28	22	
Tsabong	28	16	
Bremersdorp	33	20	
Bulembi			
Stegi			
Maseru	25	14	26.0



Warm moist air will remain in circulation over the Free State Transvaal and Natal. It will be cloudy and warm over these regions with local thundershowers during the afternoon. With dry air over the remainder of the Union the weather will be fair and warm over these regions.

Warm vogtige lug sal oor die Vrystaat, Transvaal en Natal in sirkulasie bly met die gevolg dat bewolkte warm weer met plaaslike donderstorms in die namiddag oor hierdie gebiede sal voorkom. Vanweë die aanwesigheid van droë lug sal dit oor die res van

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

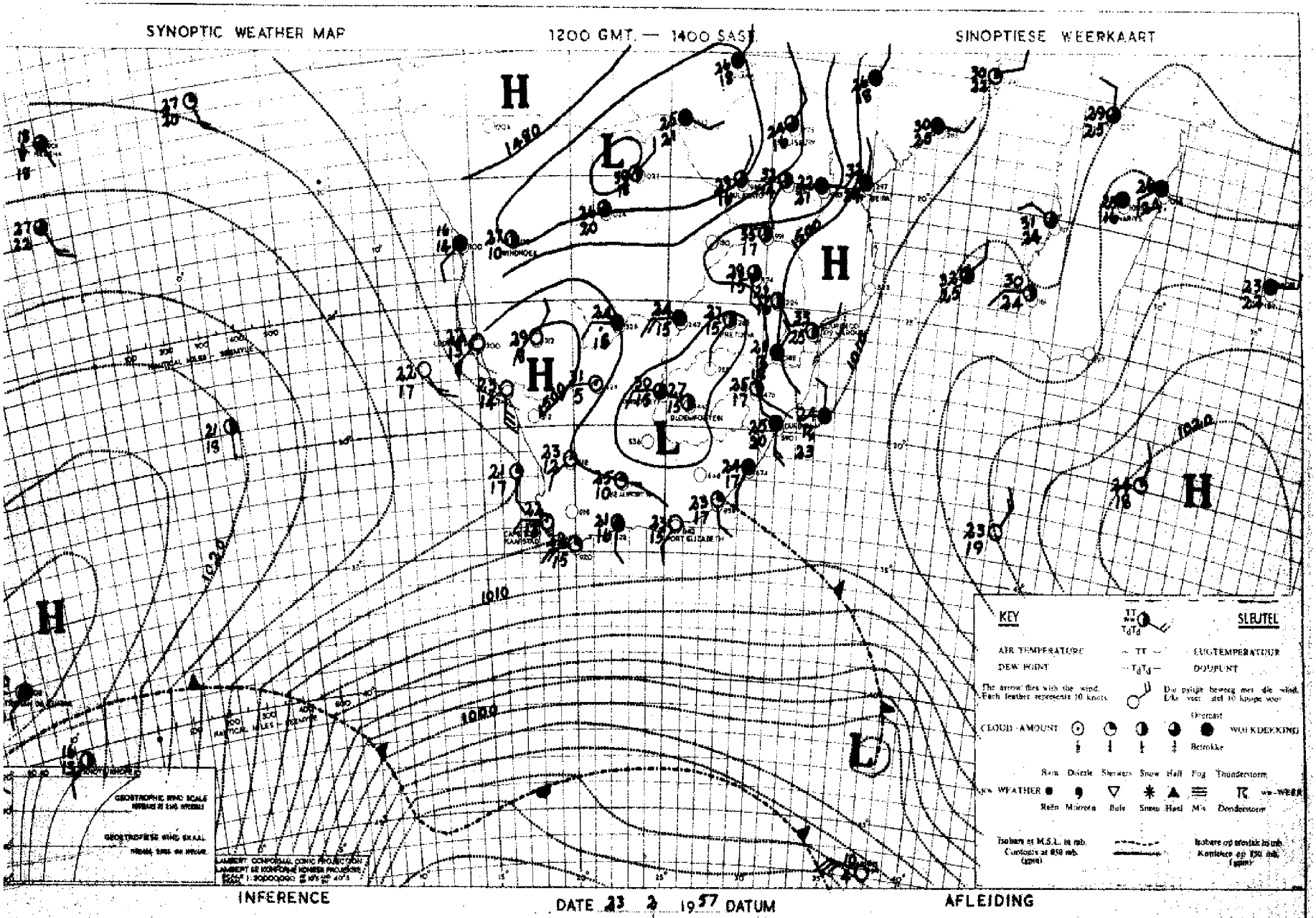
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24 - 2 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	33	19	0.5
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	15	12.5
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	1.6
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwkoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	30	19	
Marnitz	35	22	
Messina	35	24	
Middelburg			
Molsprruit	34	21	22.5
Nylstroom			
Pietersburg	30	20	
Piet Retief	28	16	5.4
Pilgrimsrus	23	14	17.0
Potchefstroom ..	25	17	3.2
Pretoria W.B....	28	17	19.1
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Tshazimbi	31	18	16.0
Tzaneen			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	19	0.4
Fleur de Lys ...	31	20	2.4
Warmbad	31	17	22.5
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	24	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	11	
Cape Agulhas	23	17	0.8
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	24	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	14	
Garies			
George	23	16	0.9
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	31	15	
Kentani			
Kimberley	31	17	1.2
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	11	
Mossel Bay	23	18	
Alkmaar North.....			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	29	16	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	24	16	
Port Nolloth	22	12	
Port St. Johns ..	25	21	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	28	15	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	15	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	27	12	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	23	11	
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	26	21	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	17	24.9
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	28	15	
Boshof			
Fauresmith	28	14	
Ficksburg			
Frankfort	25	16	10.5
Heilbron			
Hoopstad	30	15	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	17	3.2
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	29	18	6.9
Keetmanshoop	32	15	
Luderitz	22	15	
Mariental	32	20	
Ondangua			
Outjo	30	12	
Runtu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	31	16	
Windhoek	29	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	31	17	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maperu			



Moist air from the north is flowing over the eastern half of the Union and, with a trough over the central Union, scattered rain and thunder showers will occur over Transvaal, Free State and northern and eastern Cape.

Vogtige lug uit die noorde stroom oor die oostelike helfte van die Unie en daar is 'n trog oor die sentrale gebiede sodat verspreide reën - en donderbuie oor Transvaal, Vrystaat, Natal en Noord- en Oos-Kaapland sal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Kwaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25 - 2 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

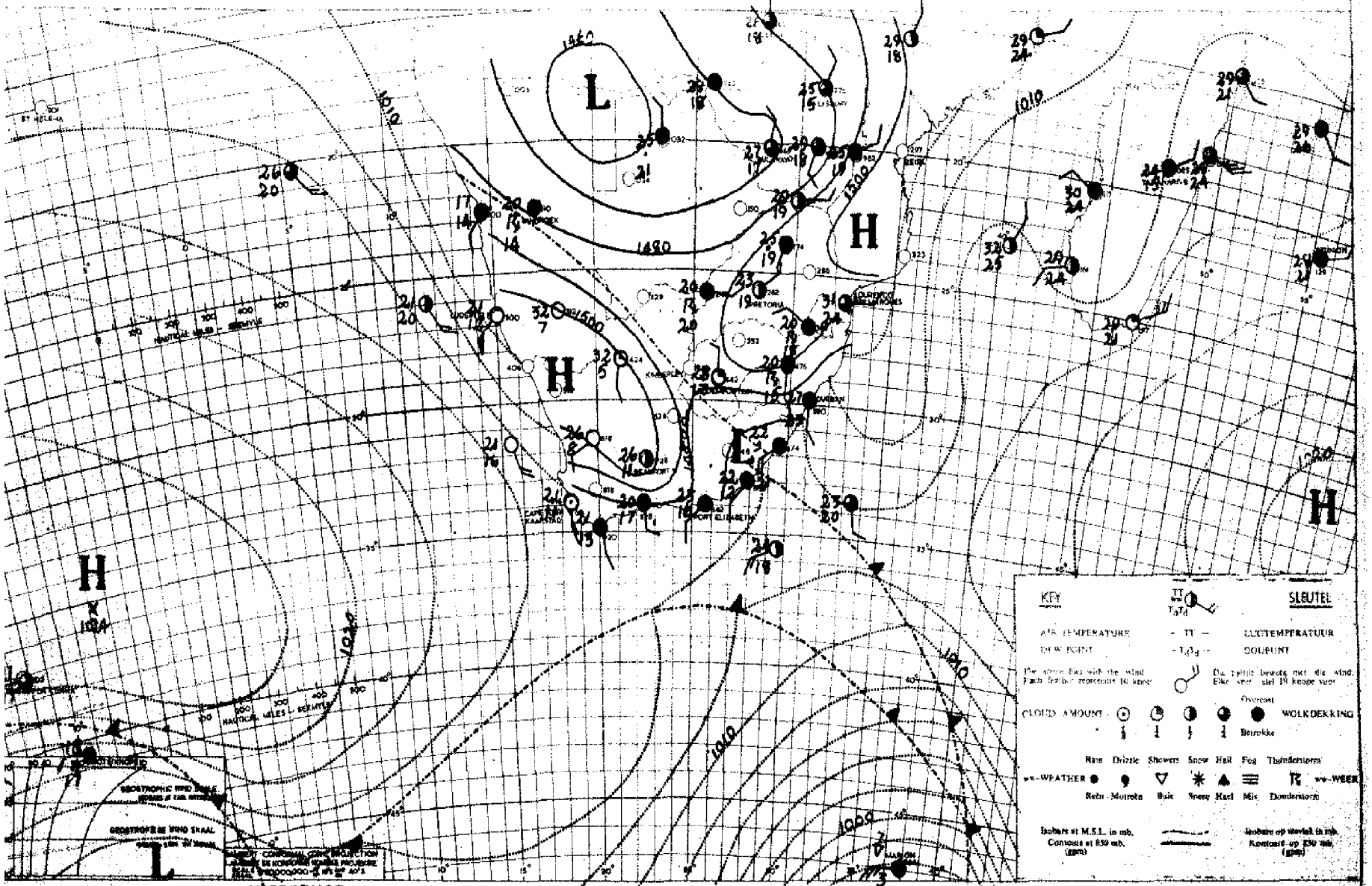
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	18	1.0
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	15	2.0
Groblersdal			
Jan Smuts	24	16	1.0
Joubert Park	24	16	3.0
Komatipoort	38	23	52.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	29	18	25.5
Messina	36	22	1.5
Middelburg			
Nelspruit	32	20	50.9
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	16.5
Piet Retief	25	17	14.2
Pelgrimsrus	25	15	51.0
Potchefstroom	27	18	0.5
Pretoria W.B.	26	18	5.3
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	19	3.0
Towoomba			
Watervalboven	29	16	7.5
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			
Fleur de Lys			
Warmbad			
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	24	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	14	
Cape Agulhas	22	19	
Cape Columbine	20	14	
Cape St. Francis.	23	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	24	12	17.5
East London	23	18	18.7
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	22	13	0.1
Graaff Reinet	25	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	17	
Kenhardt	33	15	
Kentani			
Kimberley	32	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	15	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	15	
Mossel Bay	24	19	
Aliwal North	29	15	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	31	17	
Pofadder	30	15	
Port Elizabeth	24	19	
Port Nolloth			
Port St. Johns	26	20	41.7
Postmasburg	30	17	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	27	14	0.2
Riversdale	25	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	15	24.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	14	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	28	13	
Vryburg	29	18	
Williston			
Cape Town	22	10	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	27	22	2.5
Estcourt	26	18	2.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	17	16.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	27	21	10.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	30	17	
Boshof			
Fauresmith	30	15	
Ficksburg			
Frankfort	25	16	1.6
Heilbron			
Hoopstad	32	20	
Kroonstad	29	17	13.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	18	
Wepener	29	15	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO	31	11	
Gobabis	29	17	9.9
Keetmanshoop	34	18	
Luderitz	22	14	
Mariental	34	20	
Ondangua	32	14	
Outjo	31	15	
Runtu	21	07	45.0
Swakopmund	18	13	
Tsumeb	31	19	
Windhoek	27	13	1.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	21	1.7
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 4 - 2 - 1957 DATUM — AFLEIDING

The formation of a ridge of high pressure over the Union East coast will cause an influx of humid air over Transvaal, Free State, Natal and Transkei. Cloudy to overcast and rainy conditions will generally prevail. Over the remainder of the Union it will be fair.

Die opbouing van 'n rug van hoë druk oor die oostelike Unie sal die verdere invloei van vogtige lug oor Transkei, Natal, Transvaal en Vrystaat veroorsaak. As gevolg hiervan sal dit oor hierdie gebiede oor die algemeen bewolk tot betrokke en reënagtig wees. Oor die res van die Unie sal dit hoofsaak offens bewolk of mooiweer

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

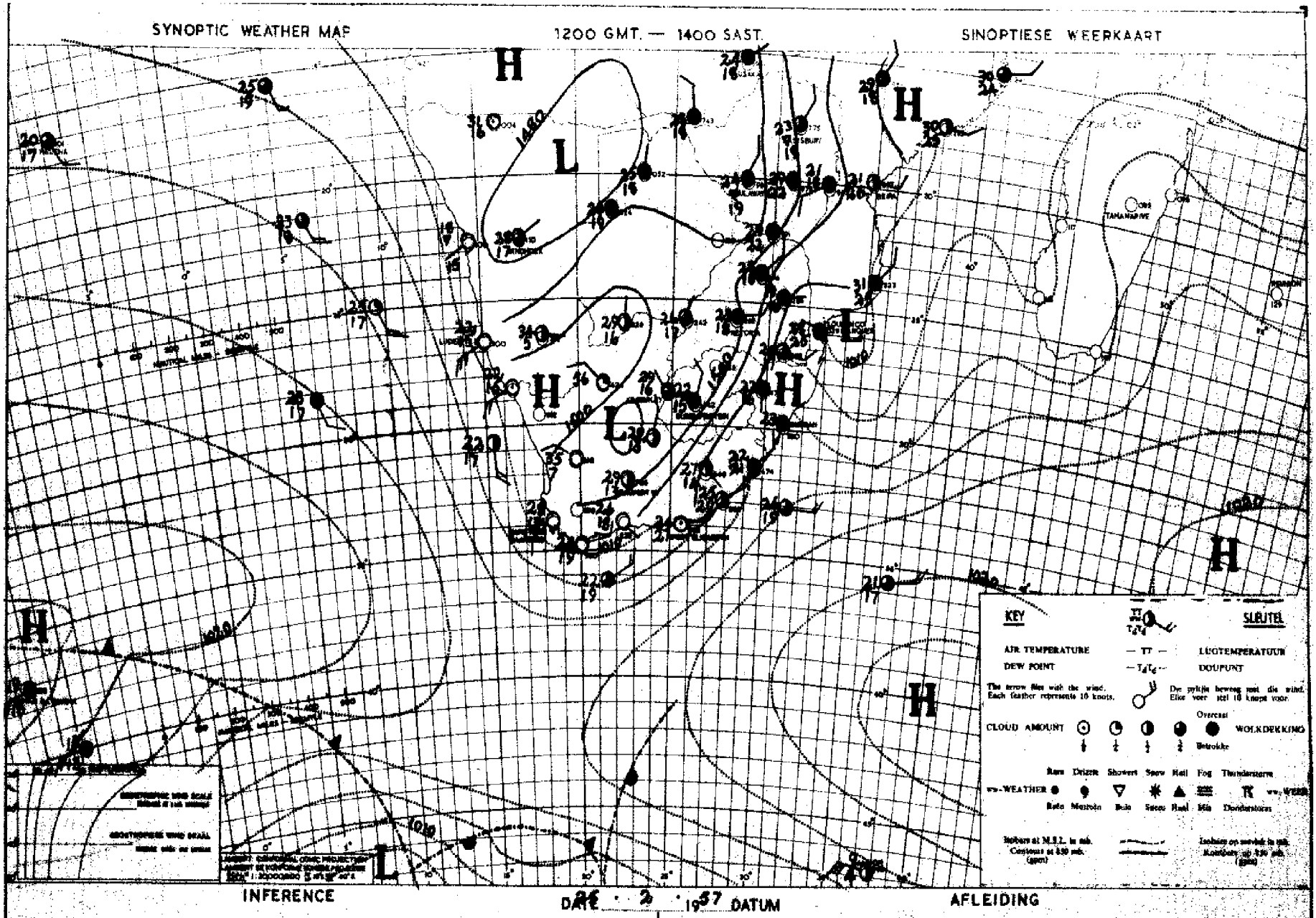
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...26 - 2 - 57... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton	-	-	11.8
Bethal			
Chester			
Creecy	29	18	14.5
Delareyville ...	-	-	35.0
Dunnottar			
Ermelo	23	16	17.5
Groblersdal			
Jan Smuts	23	16	3.5
Joubert Park ...	22	16	9.5
Komatipoort	29	24	1.2
Kroondal	-	-	20.8
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	19	4.3
Marnitz	27	19	
Messina	30	20	9.5
Middelburg			
Nelspruit	26	21	1.1
Nylstroom			
Pietersburg	25	18	2.4
Piet Retief	24	18	2.2
Pelgrimsrus	20	16	10.0
Potchefstroom ..	22	18	6.5
Pretoria W.B. ..	25	17	27.9
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	16	6.5
Towoomba			
Watervalboven ..	23	17	36.5
Witbank			
Wolmaransstad ..	--	--	1.5
Zeerust			
Fleur de Lys ...	26	21	9.1
Warmbad.....	27	18	10.5
SEKUKUNI	-	-	19.5

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	10	
Cape Agulhas	25	18	
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.	23	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	17	
Dordrecht	26	17	0.1
East London	26	20	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	15	
Garies			
George	26	17	
Graaff Reinet ...	30	19	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	19	
Kenhardt	36	16	
Kentani			
Kimberley	30	16	1.7
Kingwilliamstown.			
Klaver	33	17	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	15	
Mossel Bay	23	18	
Boetsap	-	-	9.5
Aliwal North ...			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	32	18	
Pofadder	32	18	
Port Elizabeth ..	25	19	
Port Nolloth	18	13	
Port St. Johns ..	26	23	
Postmasburg	31	18	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	29	15	0.1
Riversdale	33	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	21	15	3.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	20	
Van Wyksvlei	35	16	
Victoria-Wes	32	14	
Vryburg	26	16	4.5
Williston			
Cape Town	29	18	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee	-	-	13.0
Durban	26	21	63.8
Estcourt	23	16	0.3
Harding	-	-	0.6
Himeville	-	-	10.0
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	21	17	37.7
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	22	6.6
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	21	15	4.4
Bloemfontein	26	14	1.6
Boshof			
Fauresmith	27	13	
Ficksburg			
Frankfort	24	16	12.0
Heilbron			
Hoopstad	26	16	2.0
Kroonstad	23	12	7.2
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz	-	-	7.0
Vrede	-	-	7.0
Warden			
Welkom	25	16	12.3
Wepener	28	13	9.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OKOVANGO			
Gobabis	27	18	
Keetmanshoop	36	19	
Luderitz	23	15	
Mariental	32	20	1.0
Ondangua	32	18	
Outjo	32	14	
Runtu	26	18	16.0
Swakopmund	20	14	
Tsumeb	30	17	
Windhoek	28	17	
Gaberones			
Mahalapye	27	19	7.0
Maun	26	19	0.2
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	13	13.5



Moist tropical air is now flowing from the north over the eastern half of the Union and fairly general rain and thundershowers will occur. Warm moist air is also present over the northern parts of South-West Africa and local thundershowers will develop over these regions.

Vogtige tropiese lug stroom nou oor die oostelike helfte van die Unie en taamlik algemene reëns en donderbuie sal voorkom. Warm vogtige lug is ook aanwesig oor die noordelike dele van Suidwes-Afrika en hier sal plaaslike donderbuie voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

ıksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval ms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27 - 2 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

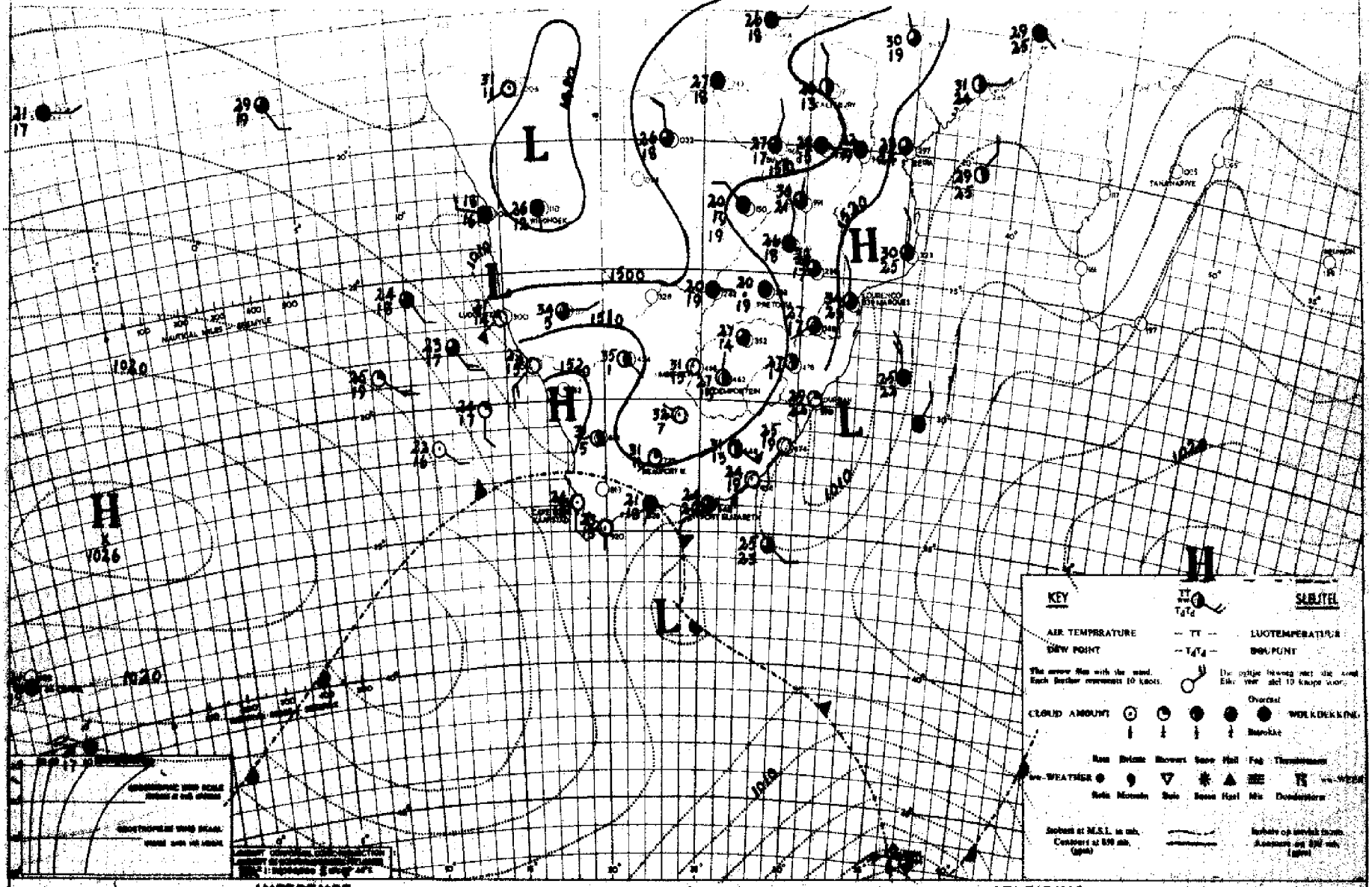
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
ndalusia			
larberton			
ethal			
hester			
recy	28	19	17.3
elareyville ...			
unnottar			
rmelo	21	15	3.5
roblersdal			
an Smuts	21	15	13.1
oubert Park ...	21	15	6.5
omatipoort	34	23	1.0
roondal			
eeuwdoornstad.			
ichtenburg			
ouis Trichardt.	26	19	6.2
larnitz	28	19	4.5
lessina	31	22	
liddelburg			
elspruit	30	21	11.7
ylstroom			
ietersburg	27	18	9.8
iet Retief	28	15	2.1
elgrimsrus	23	16	8.0
otchefstroom ..	27	16	0.3
retoria W.B. ..	24	17	8.8
retoriuskop ...			
tanderton			
habazimbi	28	17	14.0
owoomba			
atervalboven ..			
itbank			
olmaransstad ..			
eerust	26	19	16.2
leur de Lys ...	29	21	5.3
armbad.....	28	17	13.3
EKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	33	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	11	
Cape Agulhas	24	19	
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	23	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	35	12	
Dordrecht			
East London	25	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	16	
Garies			
George	23	14	
Graaff Reinet ...	32	17	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	19	
Kenhardt	36	19	
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	11	
Mossel Bay	25	18	
Boetsap			
Aliwal North ...	31	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	33	16	
Port Elizabeth ..	33	20	
Port Nolloth	25	15	
Port St. Johns ..			
Postmasburg	27	21	
Prieska	33	20	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	31	16	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg	26	12	
Sutherland			
Swellendam			
Upington			
Van Wyksvlei	36	17	
Victoria-Wes	35	18	
Vryburg	33	14	
Williston	28	17	
Cape Town			
Bashee Light.....	25	17	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban			
Estcourt	29	20	
Harding	29	17	
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle			
Pietermaritzburg.	27	16	0.7
Port Shepstone ..			
Seven Oaks	28	21	
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	27	13	
Bloemfontein	29	17	
Boshof			
Fauresmith	30	13	
Ficksburg			
Frankfort	25	19	1.0
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	29	18	
Lindley	28	17	
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	18	
Wepener	29	17	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OHOPOHO			
Gobabis	27	18	0.9
Keetmanshoop	36	22	
Luderitz	23	14	
Mariental	34	22	
Ondangua	32	19	
Outjo	32	18	
Runtu	26	18	1.0
Swakopmund	19	14	
Tsumeb	28	18	37.6
Windhoek	29	17	14.1
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	19	0.7
Tsabong	32	19	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 24 2 1957 DATUM AFLEIDING

The upper level trough is moving to the north-west, and it will clear partially over the south-western half of Transvaal. The air remains humid, however and isolated thundershowers will occur. Thundershowers and rain will also develop over South-

Die bolug trog wyk noordooswaarts uit en dit sal gedeeltelik op-klaar oor die suidwestelike helfte van Transvaal. Die lug bly egter vogtig en los donderbuie sal ontwikkel. Reën en donderbuie sal ook oor Suidwes-Afrika en die noordelike dele van

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28 - 2 - 57 . Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

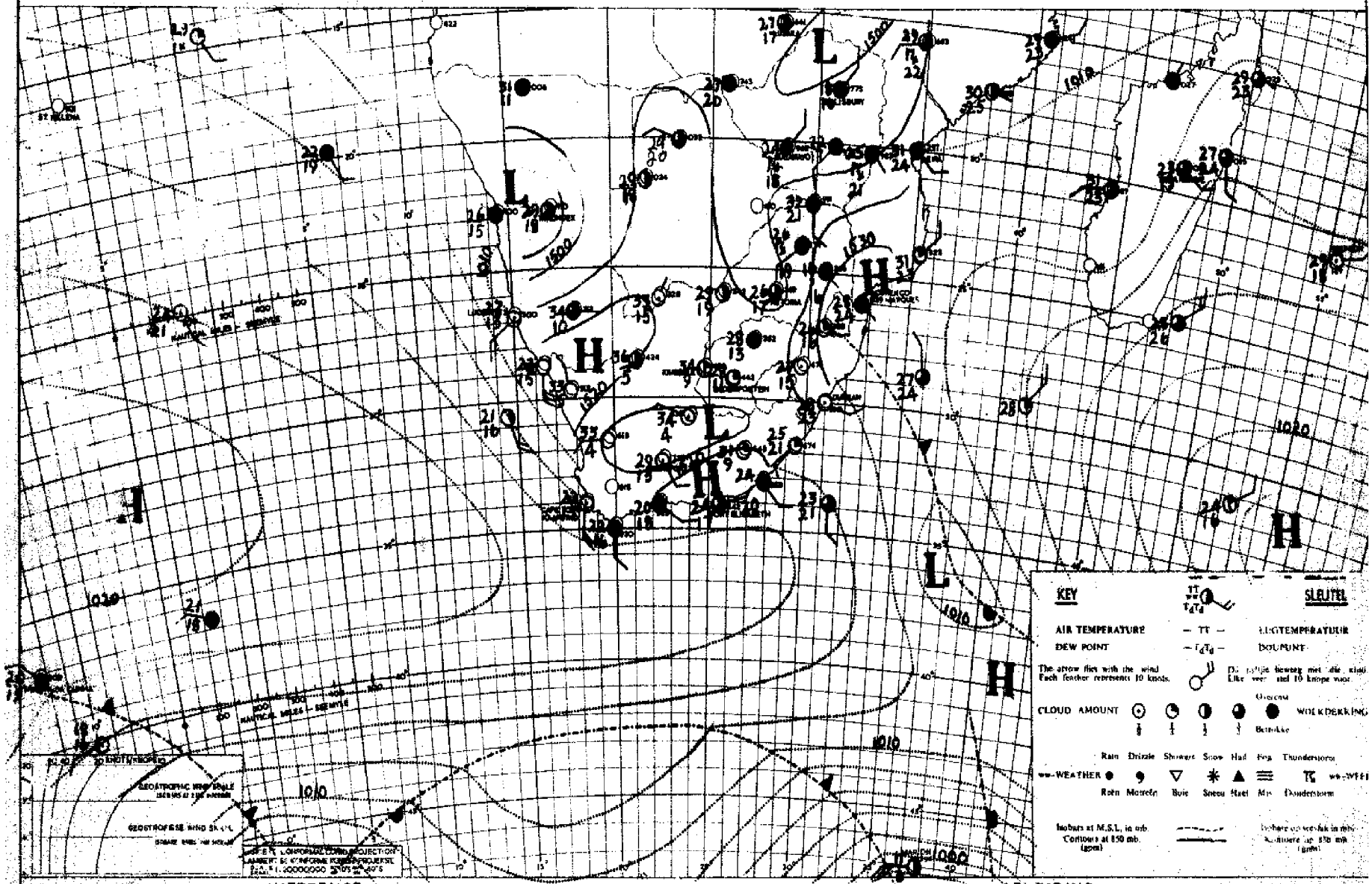
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	18	1.8
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	14	
Joubert Park ...			
Komatipoort	30	23	1.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	19	24.5
Marnitz	29	18	3.0
Messina	31	22	10.0
Middelburg			
Nelspruit	28	18	0.4
Nylstroom			
Pietersburg	26	19	3.0
Piet Retief	26	14	
Pelgrimsrus	18	13	3.0
Potchefstroom ..	29	16	
Pretoria W.B. ..	27	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	18	1.5
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	18	
Fleur de Lys ...	23	20	2.5
Warmbad.....	28	18	
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	16	0.1
Cape Agulhas	23	20	
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	24	21	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	18	
Dordrecht			
East London	24	21	0.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	16	
Garies			
George	22	18	1.0
Graaff Reinet ...	29	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	20	
Kenhardt	37	22	
Kentani			
Kimberley	35	19	
Kingwilliamstown.			
Klaver	31	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay			
Boetsap	25	21	
Aliwal North ...	33	15	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	34	17	
Pofadder	35	22	
Port Elizabeth ..	25	21	
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	26	23	
Postmasburg	33	21	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	34	20	
Riversdale	27	18	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	28	12	0.6
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	38	26	
Van Wyksvlei	37	20	
Victoria-Wes	34	14	
Vryburg	31	17	
Williston			
Cape Town	23	16	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	23	
Dundee			
Durban	29	23	
Estcourt	29	14	1.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	24	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	28	11	
Bloemfontein	32	15	
Boshof			
Fauresmith	32	15	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	32	16	
Kroonstad	30	15	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	16	
Wepener	32	20	0.4
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE OHOPOHO			
Gobabis	29	18	19.8
Keetmanshoop	36	23	
Luderitz	24	15	
Mariental	34	22	
Ondangua	31	16	
Outjo	26	17	25.0
Runtu			
Swakopmund	19	16	
Tsumeb	23	16	3.0
Windhoek	27	17	2.7
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	19	3.9
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	28	15	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 25 2 19 57 DATUM AFLEIDING

Warm moist air is still present over South-West Africa and northern Transvaal and scattered thundershowers will fall over these regions. An anticyclonic circulation has however developed over southern Transvaal, Natal the Free State and northern Cape and only isolated showers will occur over these parts. With the ridge of high pressure south of the Union scattered low clouds will occur over the southern and eastern coastal regions.

Warm vogtige lug is nog aanwesig oor Suidwes-Afrika en noordelik Transvaal en verspreide donderbuie sal oor hierdie gebiede voorkom. 'n Antisiklonese sirkulasie het egter in die bolug ontstaan oor suidelike Transvaal, Natal, Vrystaat en Noord-Kaapland sodat slegs los buie hier sal voorkom. Met die rug van die hoë druk suid van die Unie sal verspreide lae wolke oor die suidelike en oostelike kusstreke voorkom.

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:
MAR 1957

FOR THE MONTH:
MAR 1957

LIBRARY
JUN 26 1957

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....1-3-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

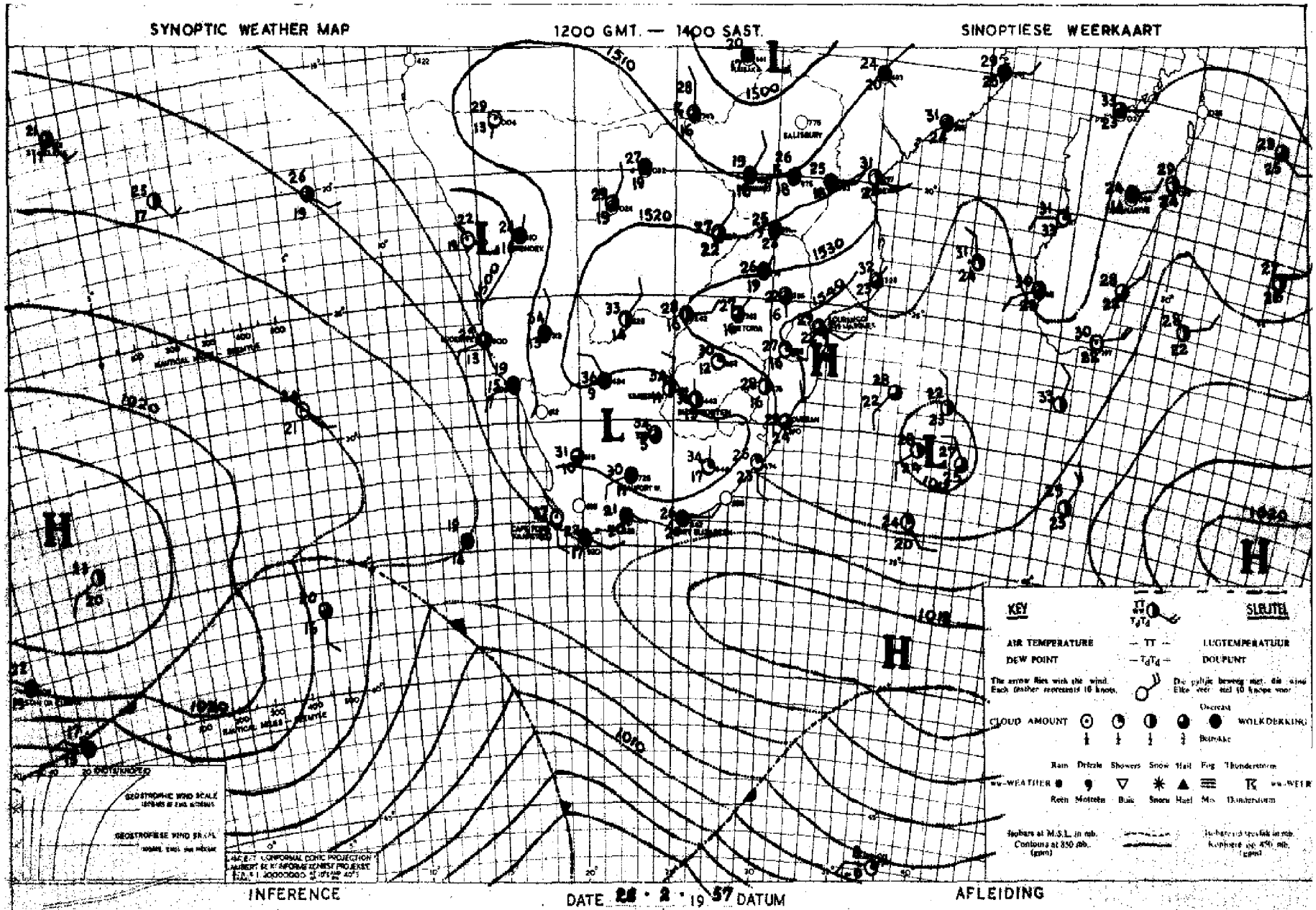
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	31	15	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	13	
Joubert Park ...	26	15	
Komatipoort	32	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	18	37.0
Marnitz	29	18	
Messina	25	22	30.5
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	26	16	1.0
Piet Retief	38	14	
Pelgrimsrus	23	14	
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	28	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	31	18	
Towoomba			
Watervalboven ..	27	13	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	17	
Fleur de Lys ...	29	20	
Warmbad	29	16	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	22	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	18	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	19	
Cape Agulhas	23	21	
Cape Columbine ..	19	13	
Cape St. Francis.	24	21	0.9
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	34	18	2.0
Dordrecht	30	15	0.2
East London	26	21	1.6
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	19	
Caries			
George	22	19	1.8
Graaff Reinet ...	28	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	37	23	
Kentani			
Kimberley	35	20	0.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	32	16	0.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	23	21	
Aliwal North	33	17	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	33	19	
Orange River	35	21	
Pofadder	36	22	3.0
Port Elizabeth ..	26	21	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	27	23	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	34	18	0.2
Riversdale	26	20	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	29	12	14.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	25	
Van Wyksvlei	37	20	1.4
Victoria-Wes	32	19	0.5
Vryburg	33	17	
Williston			
Cape Town.....	27	14	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	30	23	
Estcourt	29	15	32.9
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	31	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	24	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	32	17	
Boshof			
Fauresmith	33	18	5.5
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	33	21	
Kroonstad	30	17	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	30	19	
Wepener	31	16	
Winburg			
Zastron			
S.W.A. PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	27	17	5.2
Keetmanshoop	36	19	13.0
Luderitz	25	15	2.5
Mariental	34	21	
Ondangua	31	12	
Outjo	28	16	
Runtu	27	18	41.0
Swakopmund	22	15	
Tsumeb	27	18	
Windhoek	26	15	8.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	19	41.2
Tsabong	34	18	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Masere	28	16	0.1

101 603



Humid air is moving southwards over the western parts of the country. Rain and thundershowers will occur over South-West Africa, the Free State and most of the Cape interior.

Vogtige lug beweeg suidwaarts oor die westelike dele van die land, en reën en donderbuie sal oor Suidwes-Afrika, die Vrystaat en oor die grootste gedeelte van die Kaapse binneland voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

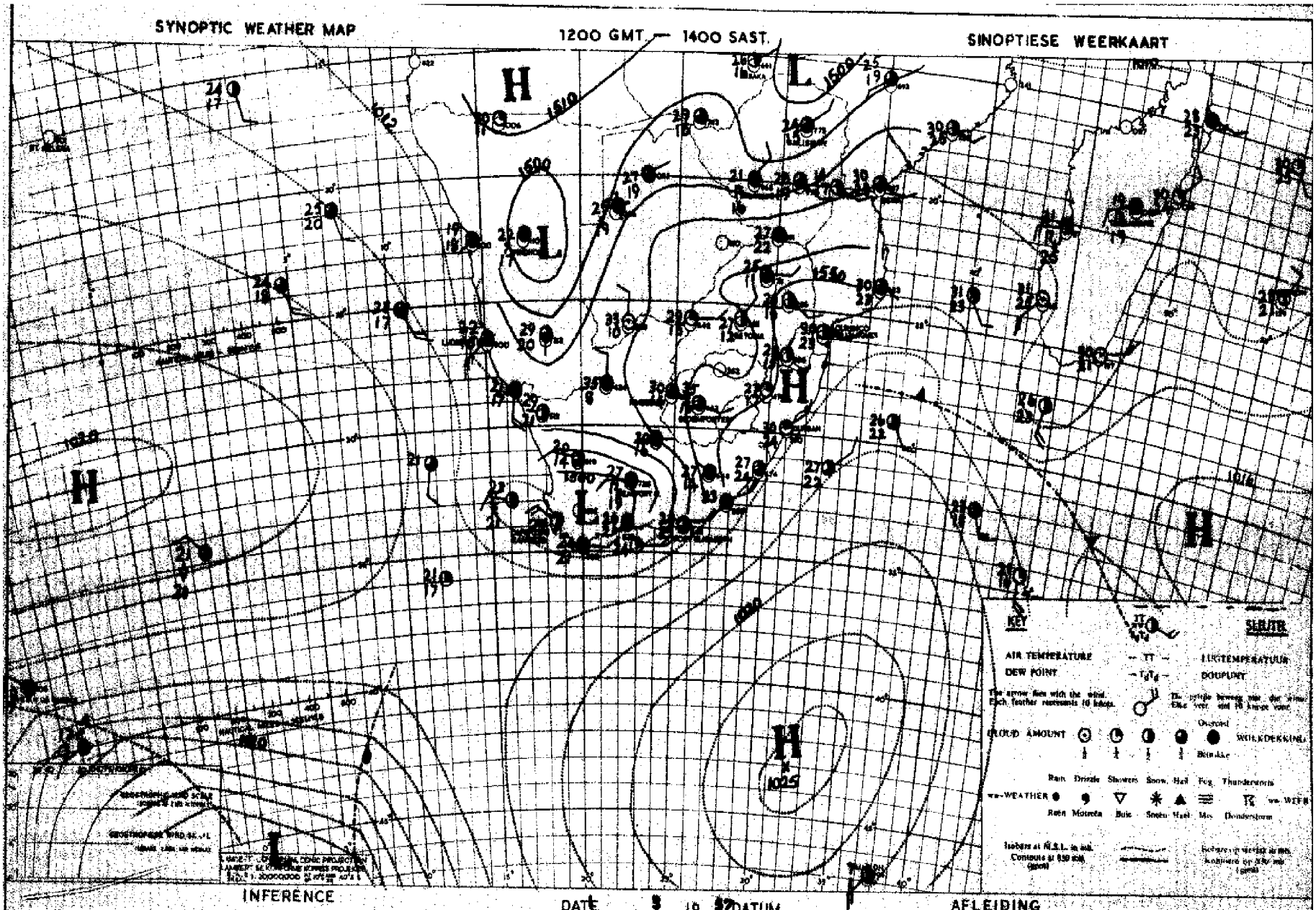
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2-3-57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	29	18	0.2
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	
Joubert Park ...	26	15	
Komatipoort	34	23	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	19	17.6
Marnitz			
Messina	30	21	26.5
Middelburg			
Nelspruit	30	20	
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	16.6
Piet Retief	27	15	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	30	17	
Pretoria W.B. ..	28	15	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	32	19	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	20	
Fleur de Lys ...	29	20	0.4
Warmbad.....	29	18	
SEKUKUNI.....			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	24	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	20	2.7
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	12	1.2
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.	26	20	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	18	8.0
Dordrecht	20	16	5.0
East London	26	21	4.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	17	4.8
Garies			
George	28	19	9.0
Graaff Reinet ...	29	18	33.0
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	36	23	
Kentani			
Kimberley	31	20	0.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	17	0.3
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	14	5.5
Mossel Bay	23	20	9.0
Boetsap			
Aliwal North ...	22	15	3.4

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	30	22	
Pofadder	32	20	
Port Elizabeth ..	25	21	3.4
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	28	23	
Postmasburg	31	20	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	26	16	
Riversdale	33	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	24	13	7.7
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	26	
Van Wyksvlei	29	20	2.0
Victoria-Wes	26	15	11.0
Vryburg	31	17	
Williston			
Cape Town	25	17	
Bashee Light.....			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	30	23	1.0
Dundee			
Durban	30	23	1.9
Estcourt	27	17	28.7
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	24	2.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	28	15	
Bloemfontein	27	18	
Boshof			
Fauresmith	25	16	2.0
Ficksburg			
Frankfort	28	15	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	17	
Wepener	23	15	2.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE ONGONO			
Gobabis	30	19	23.0
Keetmanshoop	33	19	
Luderitz	23	16	
Mariental	34	22	7.0
Ondangua	33	20	
Outjo	31	15	
Runtu	28	18	
Swakopmund			
Tsumeb	29	20	0.2
Windhoek	26	17	3.3
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	19	19.7
Tsabong	34	18	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	24	16	



INFERENCE

Warm moist air is now moving over, the entire, Union and South-West- Africa and rain or thundershowers will occur over most regions. Fog and low clouds will occur over the western and south-western Cape coastal regions.

DATE 3 19 57 DATUM

AFLEIDING

Warm vogtige lug beweeg van oor die hele Unie en Suidwes-Afrika. Reën- of donderbuie sal oor meeste gebiede voorkom. Mistige weer sal langs die Kaapse westelike en suidwestelike kustreke uitbrei.

DAGELIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....3-3-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

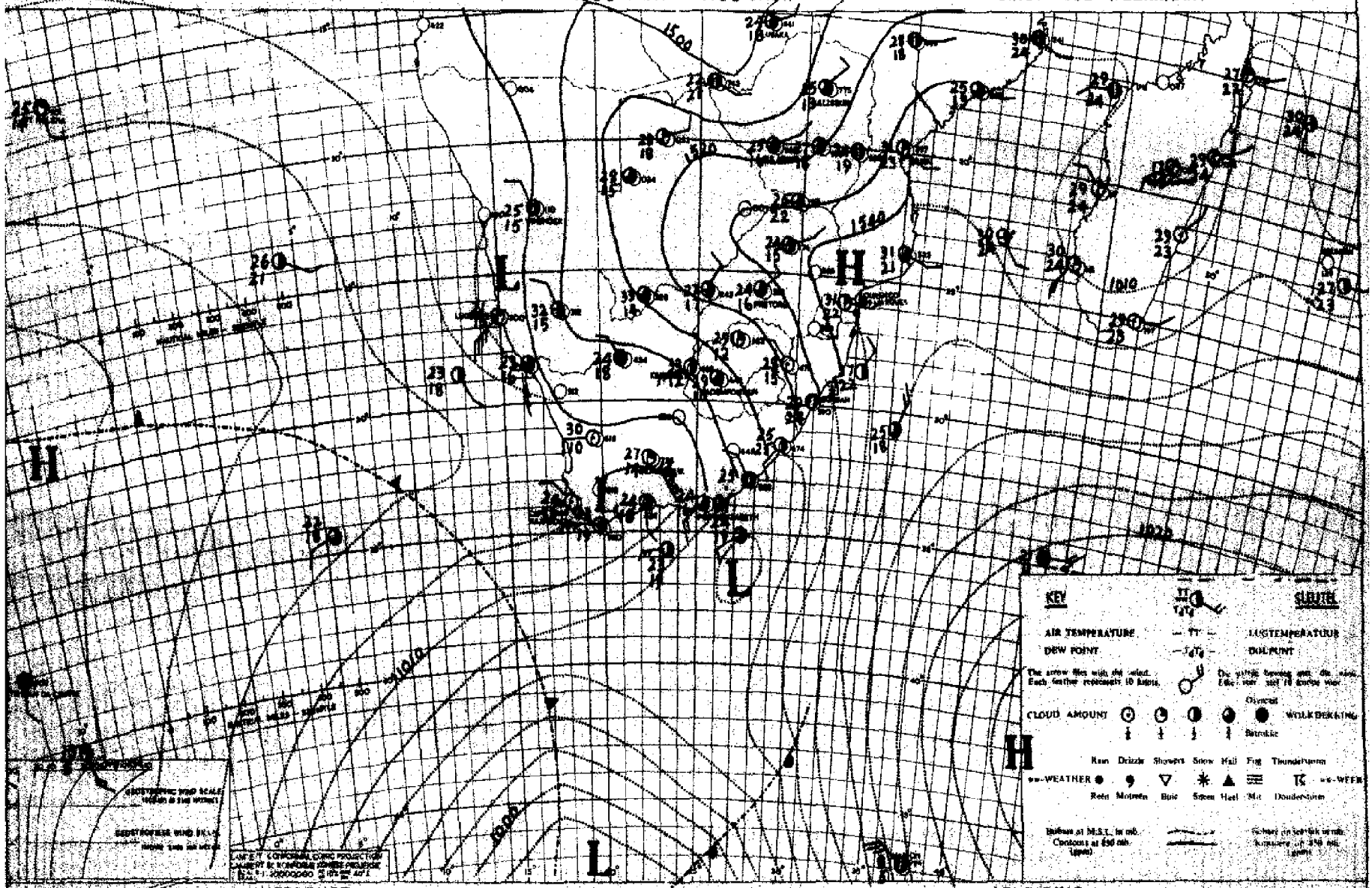
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	28	15	0.1
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	16	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	16	8.8
Marnitz	27	19	1.8
Messina	29	21	0.4
Middelburg			
Nelspruit	31	16	
Nylstroom			
Pietersburg	25	15	
Piet Retief	28	16	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	29	16	
Pretoria W.B. ..	26	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..	26	14	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	20	
Fleur de Lys ...			
Warmbad	28	16	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	24	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	11	
Cape Agulhas	24	18	
Cape Columbine ..	21	15	
Cape St. Francis.	24	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	26	20	3.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	14	
Garies			
George	24	18	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	18	
Kenhardt	28	20	7.0
Kentani			
Kimberley	34	21	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	26	24	
Aliwal North.....	30	15	0.1

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	32	20	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	18	
Port Nolloth	19	13	
Port St. Johns ..	27	22	1.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	29	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	21	28.7
Van Wyksvlei	31	18	1.6
Victoria-Wes	28	13	3.7
Vryburg			
Williston			
Cape Town	25	11	
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	23	
Dundee			
Durban	31	23	
Estcourt	29	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	30	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	23	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	27	14	
Bloemfontein	31	18	0.4
Boshof			
Fauresmith	29	17	0.3
Ficksburg			
Frankfort	27	14	
Heilbron			
Hoopstad	32	17	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	19	0.1
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho.....			
Gobabis	27	17	4.5
Keetmanshoop	34	20	2.2
Luderitz	22	15	
Mariental	31	21	
Ondangua			
Outjo	31	20	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	27	18	
Windhoek	26	16	3.3
Gaberones			
Mahalapye	31	20	
Maun	29	19	
Tsabong	34	20	
Bremersdorp	31	18	
Malembi			
Stegi			
Magerri			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 2 3 19 57 DATUM AFLEIDING

Moist air is moving southwards over the Union and South West Africa. Thundershowers will develop over most inland areas, spreading to the coast at places.

Vogtige lug beweeg suidwaarts oor die Unie en Suidwes-Afrika. Donderbuie sal oor die meeste binnelandse gebiede ontwikkel, en plek plek na die kusstreke uitbrei.

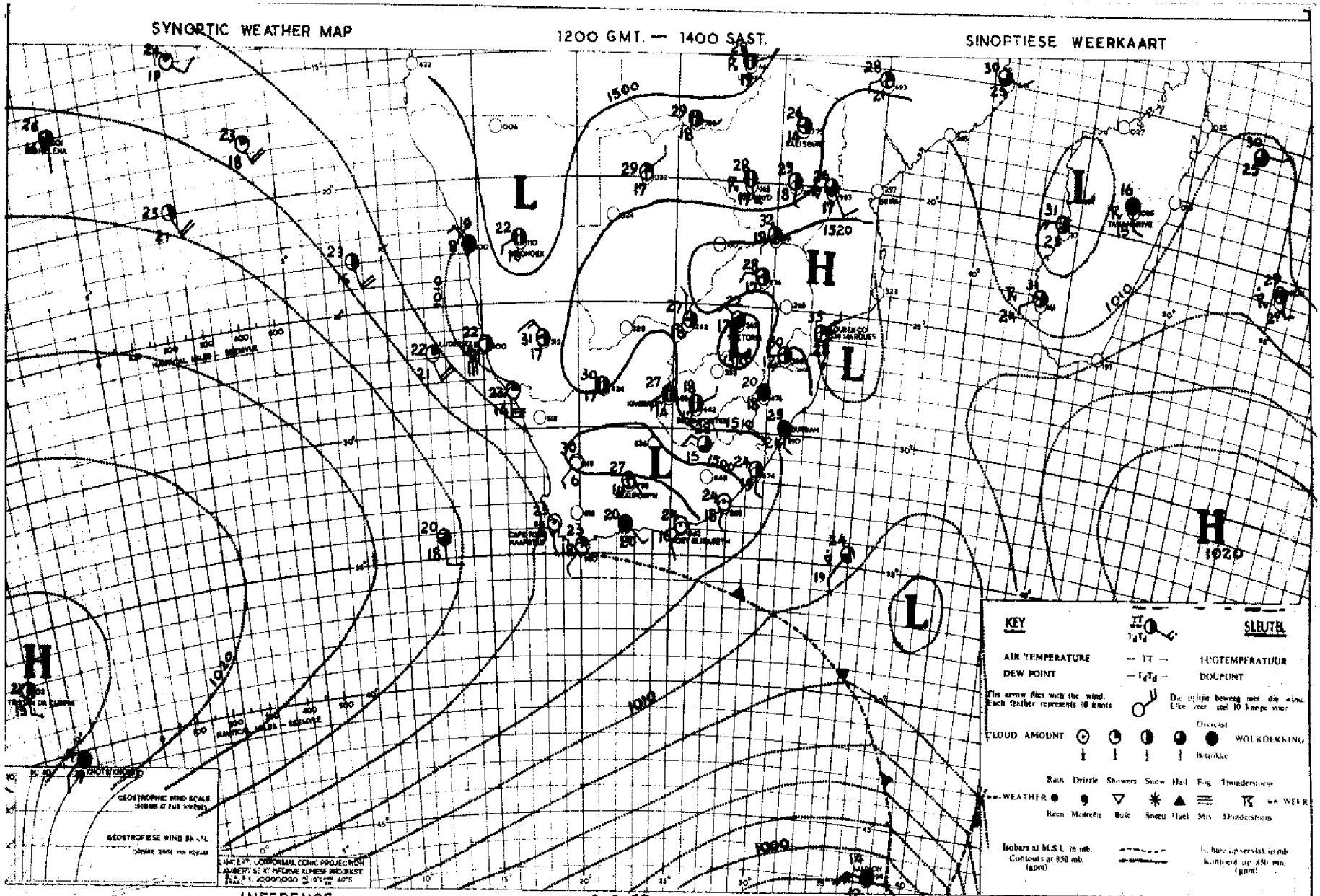
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 4-3-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	32	17	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	27	16	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	16	3.4
Joubert Park	24	16	9.5
Komatipoort	38	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	17	
Marnitz			
Messina	33	22	
Middelburg			
Nelspruit	33	21	
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	
Piet Retief	31	16	23.2
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	30	17	16.0
Pretoria W.B.	28	18	7.0
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	32	20	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	19	0.2
Fleur de Lys	32	21	
Warmbad	30	17	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	9	
Cape Agulhas	24	14	
Cape Columbine	20	15	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	16	34.2
Dordrecht	25	16	
East London	25	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	16	
Garies			
George	22	14	0.3
Graaff Reinet	23	16	0.1
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	17	
Kenhardt	32	22	
Kentani			
Kimberley	29	18	0.9
Kingwilliamstown.			
Klaver	30	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	25	19	
Aliwal North	29	15	9.8

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	30	19	
Pofadder			
Port Elizabeth	25	16	
Port Nolloth			
Port St. Johns	25	22	
Postmasburg	31	19	1.7
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	15	
Riversdale	28	13	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	13	1.7
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	23	
Van Wyksvlei	32	20	
Victoria-Wes	29	17	8.5
Vryburg	33	19	
Williston			
Cape Town	25	18	
Bashee Light			
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	23	
Dundee			
Durban	27	21	1.0
Estcourt	28	15	21.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	31	15	5.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	22	0.6
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop	25	11	
Bloemfontein	23	15	5.7
Boshof			
Fauresmith	27	16	3.5
Ficksburg			
Frankfort	26	14	19.0
Heilbron			
Hoopstad	28	18	
Kroonstad	27	11	3.8
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	17	14.7
Wepener	24	16	0.4
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	28	16	2.6
Keetmanshoop	34	18	6.2
Luderitz	23	16	
Mariental	33	22	
Ondangua	33	19	2.4
Outjo	33	18	
Runtu	29	17	12.5
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	27	19	0.3
Windhoek	25	15	27.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	20	
Tsabong	33	22	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	19	14	16.0



Warm moist air is persisting over most of the Union and South-West-Africa and scattered, thundershowers will occur over all regions except the western, southwestern and southern Cape Province.

Warm vogtige lug is nog steeds aanwesig oor meeste dele van die Unie en Suidwes-Afrika en verspreide donderbuie sal voorkom oor alle dele uitgesonderd westelike, suidwestelike en suidelike Kaapland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24maal wat om 0800 (SAST) eindig op 5-3-57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

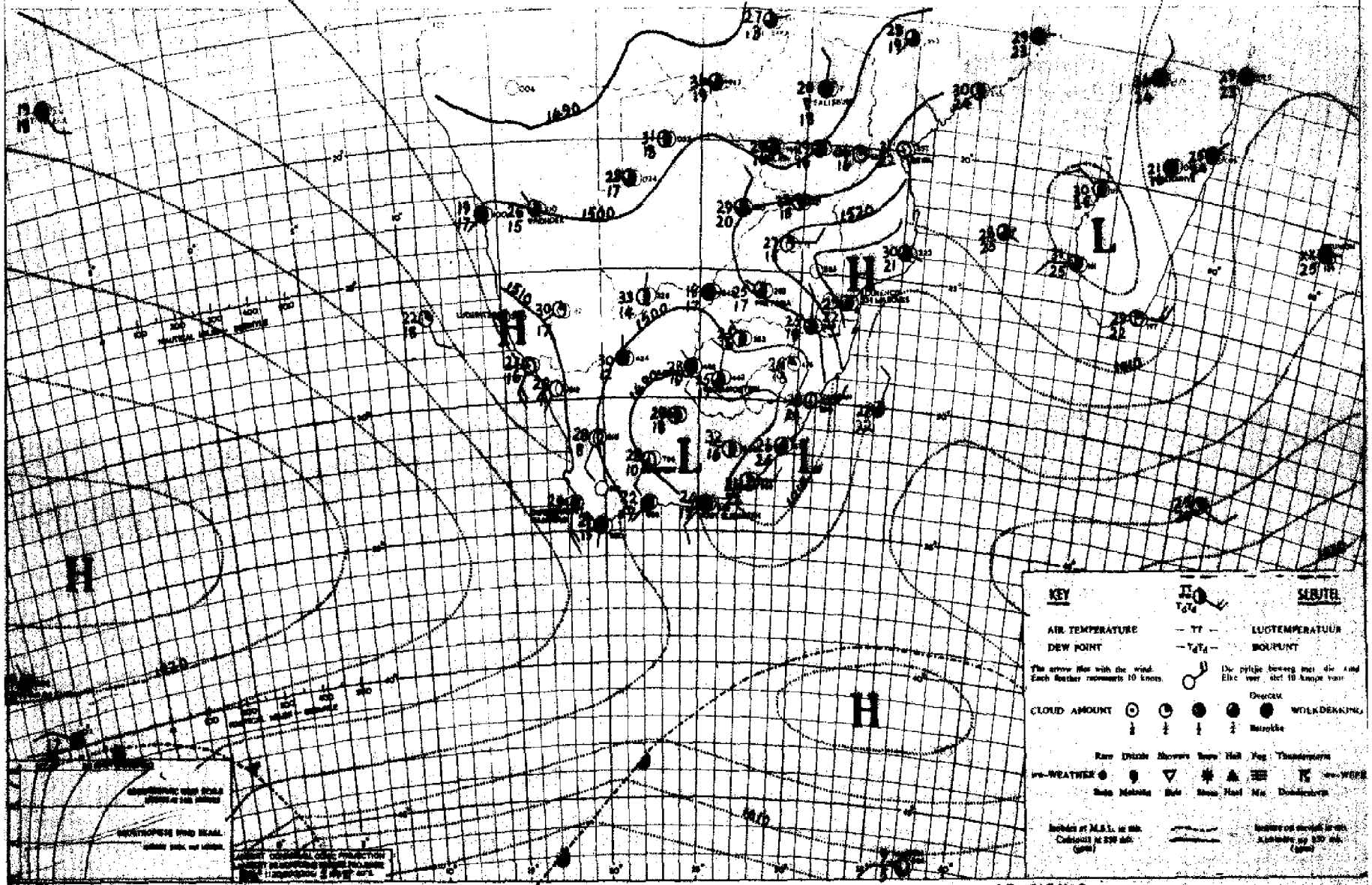
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	19	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	16	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	15	
Joubert Park	25	17	
Komatipoort	34	23	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	16	
Marnitz	32	19	
Messina	32	22	
Middelburg			
Nelspruit	29	20	7.7
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	26	17	5.5
Pretoria W.B.	26	18	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	29	19	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	24	18	35.6
Fleur de Lys	30	21	
Warmbad	26	19	23.5
SEKUKUNI			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	24	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	17	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	13	
Cape Agulhas	23	19	
Cape Columbine	20	13	
Cape St. Francis.	22	18	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	16	
Dordrecht	29	13	
East London	27	19	4.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	14	
Garies			
George	22	16	3.9
Graaff Reinet	28	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	17	
Kenhardt	35	17	
Kentani			
Kimberley	29	14	0.8
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	16	0.8
Mossel Bay	24	18	
Boetsap			
Aliwal North	27	12	0.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	29	15	
Orange River	32	14	18.5
Pofadder	32	14	
Port Elizabeth	25	17	
Port Nolloth	20	12	
Port St. Johns	27	22	2.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	31	16	46.0
Riversdale	23	16	1.5
Somerset-Oos			
Springfontein	27	14	23.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	20	
Van Wyksvlei	34	18	
Victoria-Wes	29	15	3.5
Vryburg			
Williston			
Cape Town	24	17	
Bashee Light	27	21	0.2
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	29	22	24.1
Estcourt	27	16	22.8
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	30	16	52.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	29	23	5.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	27	13	13.8
Boshof			
Fauresmith	28	13	9.6
Ficksburg			
Frankfort	25	15	17.5
Heilbron			
Hoopstad	26	15	0.5
Kroonstad	25	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	15	
Wepener	28	12	4.8
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
OMOPONO			
Gobabis	26	18	
Keetmanshoop	32	19	
Luderitz	22	15	
Mariental	32	20	12.0
Ondangua	29	19	6.6
Outjo	29	18	22.0
Runtu	29	17	5.0
Swakopmund			
Tsumeb	29	19	6.1
Windhoek	26	16	1.1
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	xx	xx	18.8
Tsabong	31	18	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	13	4.0

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4 3 1957 DATUM AFLEIDING

With the trough over the interior and humid air east of it, scattered rain and thundershowers will develop over Transvaal, Natal, the Free State and over Eastern Cape.

Met die trog oor die binneland en vogtige lug oos daarvan, sal verspreide reën en donderbuie voorkom oor Transvaal, Natal, die Vrystaat en oor Oos-Kaapland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

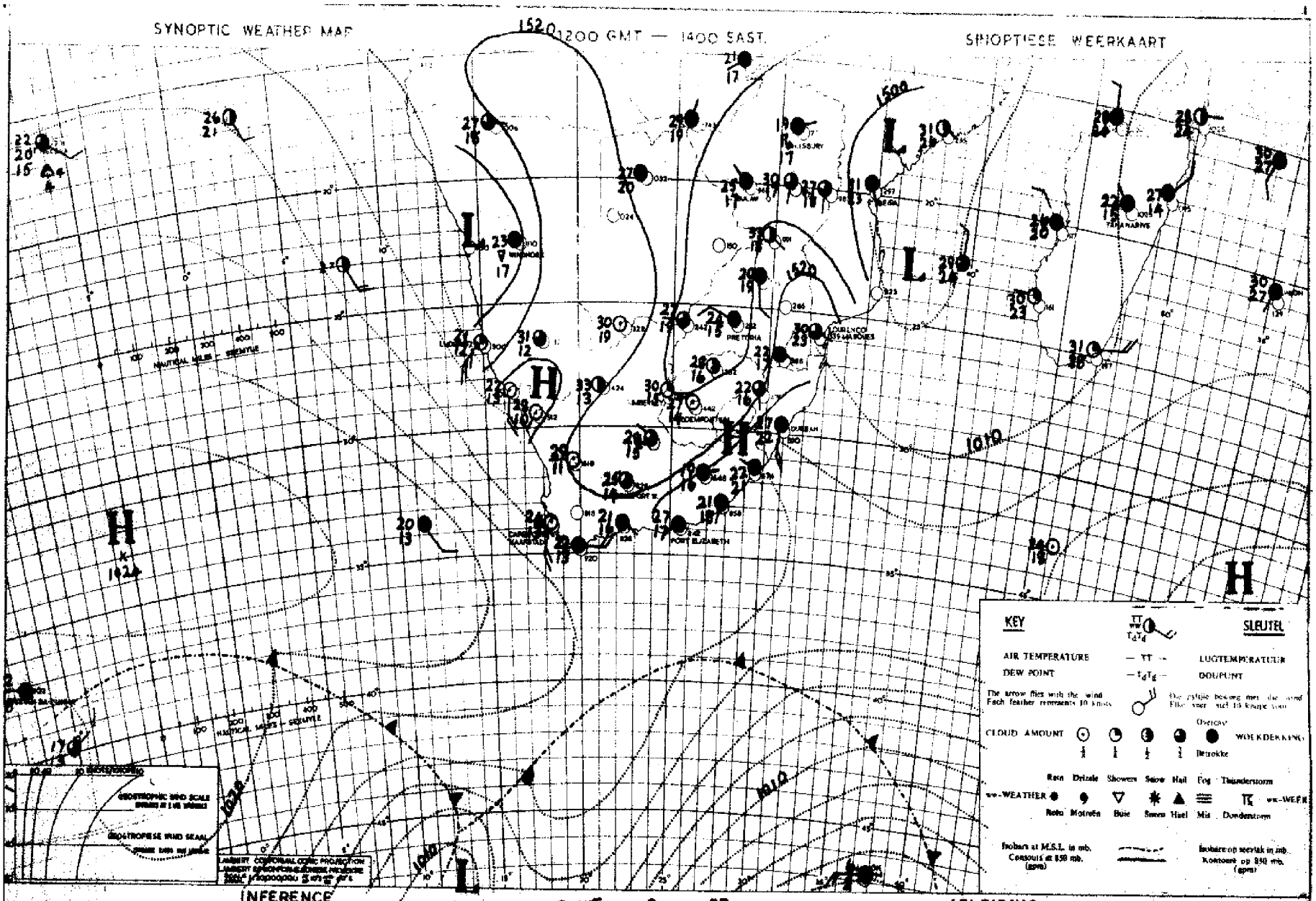
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....6-3-57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	17	0.1
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	12	26.0
Groblersdal			
Jan Smuts	23	14	1.9
Joubert Park ...	22	15	1.5
Komatipoort	35	22	17.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	30	18	3.5
Marnitz	31	17	35.5
Messina	34	20	46.6
Middelburg			
Nelspruit	30	17	79.2
Nylstroom			
Pietersburg	26	18	28.0
Piet Retief	24	15	2.1
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	27	16	
Pretoria W.B. ..	27	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	19	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	17	0.7
Fleur de Lys ...	32	19	21.5
Warmbad.....	26	18	10.0
SEKUKUNI.....			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	26	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	11	
Cape Agulhas	25	19	
Cape Columbine ..	18	13	
Cape St. Francis.	23	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	15	
Dordrecht	19	12	
East London	23	19	1.6
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	13	
Garies			
George	21	15	
Graaff Reinet ...	21	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	18	
Kenhardt	35	18	
Kentani			
Kimberley	32	19	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	15	0.9
Mossel Bay	22	20	
Bootsap			
Aliwal North ...	28	13	0.4

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	29	13	
Orange River	31	xx	
Pofadder	31	16	
Port Elizabeth ..	24	20	
Port Nolloth	19	11	
Port St. Johns ..	25	20	30.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	20	15	
Riversdale	25	17	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	22	13	0.1
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	19	
Van Wyksvlei	33	18	
Victoria-Wes	28	13	
Vryburg	31	15	
Williston			
Cape Town	25	18	
Bashee Light.....	22	19	34.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	29	21	1.7
Estcourt	25	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	24	16	45.5
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	20	14.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	25	13	2.7
Bloemfontein	28	16	
Boshof			
Fauresmith	27	15	
Ficksburg			
Frankfort	27	13	
Heilbron			
Hoopstad	30	17	
Kroonstad	28	14	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	16	
Wepener	29	14	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Gobabis	28	15	
Keetmanshoop	33	19	
Luderitz	21	15	
Mariental			
Ondangua	29	19	1.6
Outjo	28	18	
Runtu	27	17	
Swakopmund	21	15	
Tsumeb	27	19	
Windhoek	25	17	0.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	20	
Tsabong	31	18	
Bremersdorp			
Bulembi			
Stegi			
Masere	25	14	



INFERENCE

DATE 5 3 19 57

The temporary pressure rise over the East Coast will cause a slight influx of cool moist air over Natal and Transvaal. It will be cloudy over Transvaal and the Northeastern Free State with isolated thunderstorm development during the afternoon. Over the remainder of the Union it will be fair.

DATUM

AFLEIDING

Die tydelike drukstyging oor die Oostkus sal 'n effense invloei van koel vogtige lug oor Natal en Transvaal veroorsaak. Oor Transvaal en Noordoos-Vrystaat sal dit bewolk wees met los donderbuie gedurende die namiddag. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7 - 3 - 57.

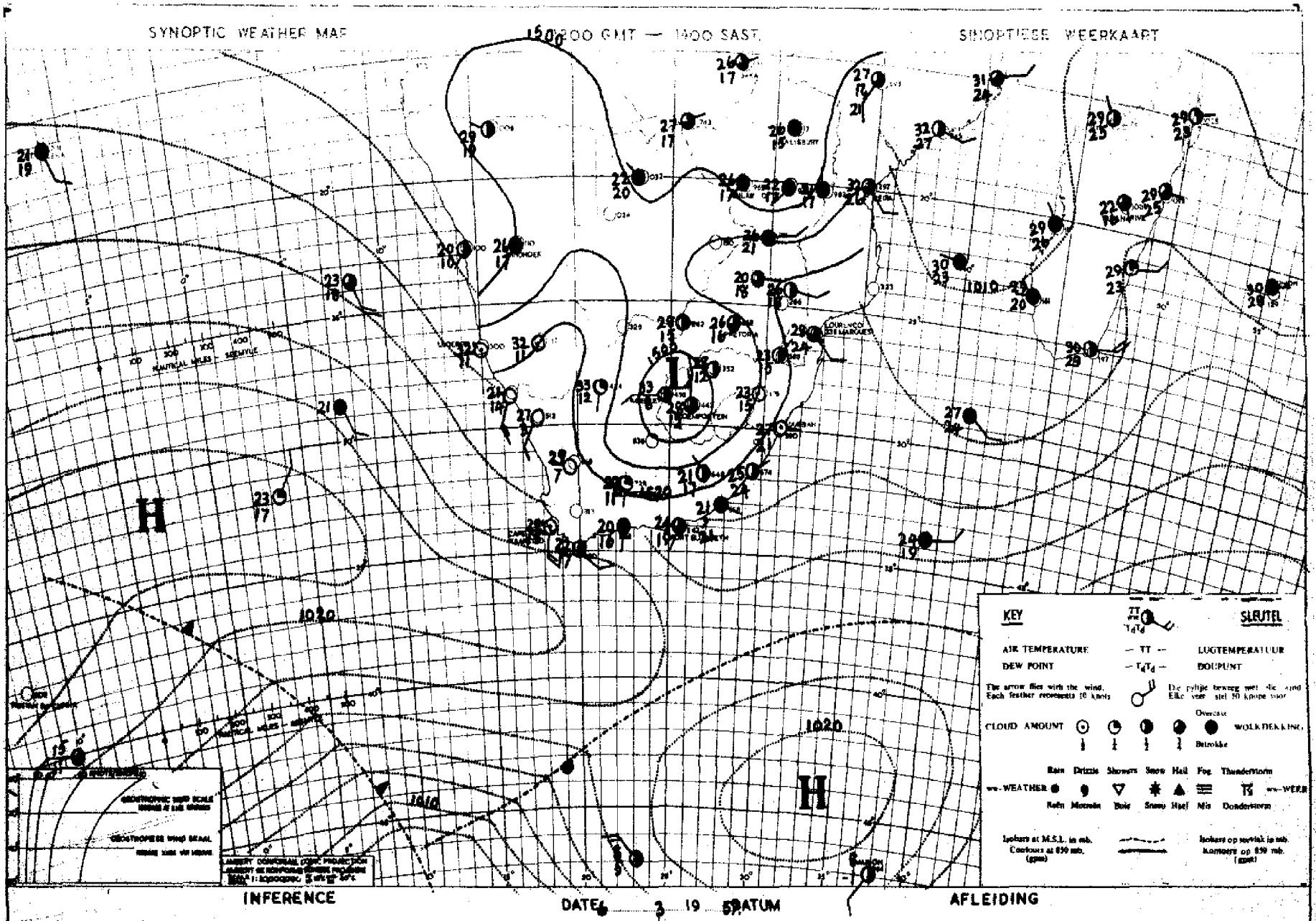
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	15	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	15	0.3
Joubert Park	25	16	0.3
Komatipoort	29	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	16	0.6
Marnitz	24	15	1.5
Messina	27	20	
Middelburg			
Nelspruit	27	18	
Nylstroom			
Pietersburg	24	17	0.9
Piet Retief	24	16	2.3
Pelgrimsrus	26	12	
Potchefstroom	29	17	
Pretoria W.B.	27	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	18	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	18	
Fleur de Lys	27	19	
Warmbad	23	17	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	15	
Cape Agulhas	23	19	
Cape Columbine	18	13	
Cape St. Francis.	24	16	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	13	
Dordrecht	25	12	8.0
East London	24	19	36.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	11	
Garies			
George	23	12	
Graaff Reinet	22	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	34	14	
Kingwilliamstown.			
Klaver	29	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	~~12~~	
Mossel Bay	24	19	
Aliwal North	23	12	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	28	15	
Orange River			
Pofadder	31	15	
Port Elizabeth	24	15	16.7
Port Nolloth	19	10	
Port St. Johns	26	19	9.6
Postmasburg	33	16	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	24	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	25	13	6.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	17	
Van Wyksvlei	32	16	
Victoria-Wes	26	10	
Vryburg	31	15	4.0
Williston			
Cape Town	24	10	
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	21	
Dundee			
Durban	28	22	1.4
Estcourt	25	15	1.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	16	2.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	27	20	7.8
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop	27	13	0.5
Bloemfontein	27	12	
Boshof			
Fauresmith	30	12	
Ficksburg			
Frankfort	26	15	1.5
Heilbron			
Hoopstad	30	14	
Kroonstad	28	14	0.1
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	15	
Wepener	27	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	30	18	
Keetmanshoop	33	18	
Luderitz	21	14	
Mariental	33	23	
Ondangua	30	20	
Outjo	29	19	2.8
Runtu	30	18	
Swakopmund	21	16	
Tsumeb	29	19	
Windhoek	27	17	0.2
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	19	6.9
Tsabong	34	16	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	27	12	



Dry air is moving over the western half of the Cape Province and will also spread to the southwestern Free State. Conditions will remain favourable, however, for isolated rain and thundershowers over the remainder of the Union and over the northern half of

Droë lug beweeg oor die westelike helfte van Kaapland en sal ook uitbrei oor die suidwestelike Vrystaat. Oor die res van die Unie en oor die noordelike helfte van Suidwes-Afrika sal toestande gunstig bly vir los reën of donderbuie

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8-3-57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

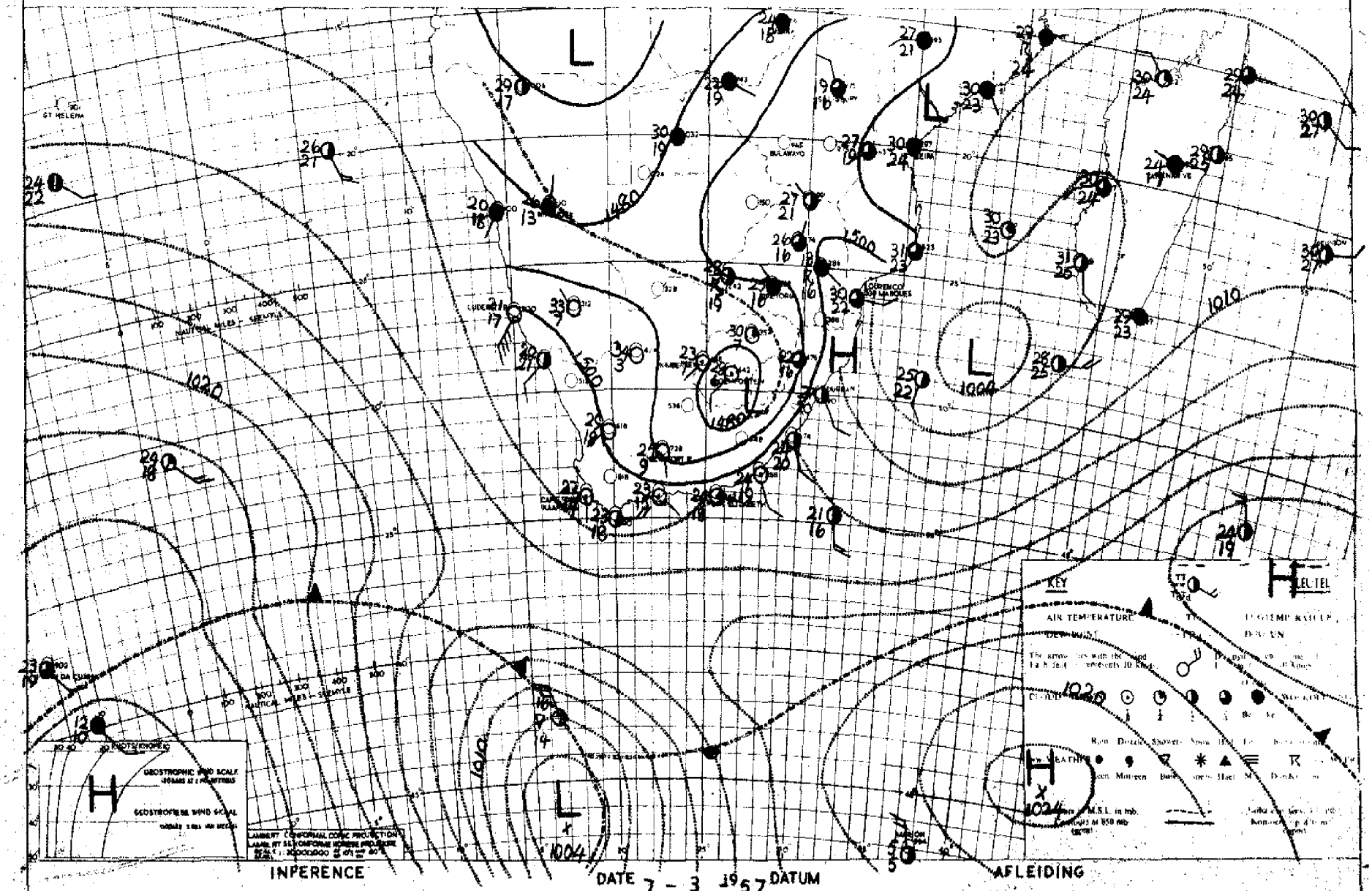
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Grecy	31	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	15	
Joubert Park	24	15	
Komatipoort	31	21	12.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	19	
Marnitz	30	20	
Messina	31	21	
Middelburg			
Nelspruit	28	20	2.7
Nylstroom			
Pietersburg	25	17	
Piet Retief	24	15	
Pelgrimsrus	22	14	18.0
Potchefstroom	29	16	
Pretoria W.B.	28	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	29	20	4.0
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	16	0.6
Fleur de Lys	29	18	
Warmbad	29	18	12.5
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	21	17	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	9	
Cape Agulhas	24	13	
Cape Columbine	21	11	
Cape St. Francis.	23	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	16	
Dordrecht	20	10	
East London	25	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	12	
Garies			
George	23	16	
Graaff Reinet	26	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	19	
Kenhardt	35	17	
Kentani			
Kimberley	32	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver	32	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	21	19	
Aliwal North	27	8	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	31	11	
Orange River	30	12	
Pofadder	31	14	
Port Elizabeth	24	14	
Port Nolloth	16	13	
Port St. Johns	25	20	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	30	16	
Somerset-Oos			
Springfontein	22	12	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	19	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	26	10	
Vryburg	32	15	
Williston			
Cape Town	27	18	
Bashee	25	18	
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	27	19	1.0
Estcourt	23	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	25	14	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop	27	12	
Bloemfontein	29	12	
Boshof			
Fauresmith	28	9	
Ficksburg			
Frankfort	25	14	
Heilbron			
Hoopstad	32	14	
Kroonstad	30	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	12	
Wepener	29	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	30	18	5.2
Keetmanshoop	35	17	
Luderitz	21	15	
Mariental	35	21	
Ondangua	29	20	
Outjo	29	19	0.3
Runtu	29	19	
Swakopmund	21	16	
Tsumeb	29	18	
Windhoek	29	17	4.3
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	19	
Tsabong			
Bremersdorp			
Bulembi			
Stagi			
Masoro			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 7 - 3 1957 DATUM AFLEIDING

With moist air present over the Northeastern Union partly cloudy conditions will persist over Transvaal, Natal and the Northeastern Free State and isolated thunderstorms will develop during the afternoon. Over the remainder of the Union fair weather will continue.

Met aanwesigheid van vogtige lug oor die noordoostelike Unie sal gedeeltelike bewolkte toestande voortduur oor Transvaal, Natal en Noordoos-Vrystaat en donderweer sal gedurende die middag plaaslik ontwikkel. Oor die res van die Unie sal bestendige weerstoestande voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

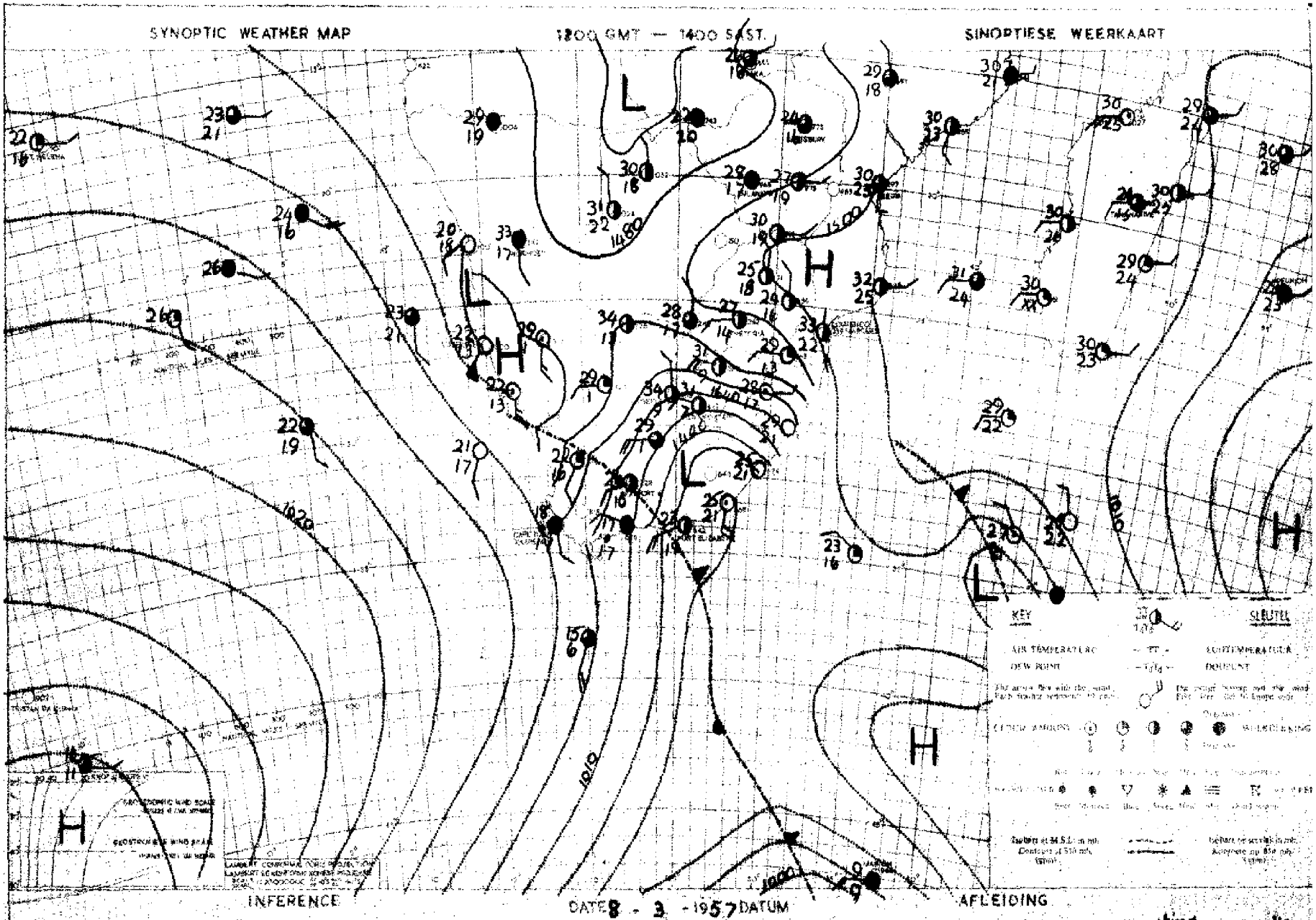
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0600 (SAST) eindig op 9 - 3 - 57 Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	16	5.8
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	14	17.6
Joubert Park			
Komatipoort	33	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	16	
Marnitz	29	17	
Messina	31	20	
Middelburg			
Nelspruit	29	18	
Nylstroom			
Pietersburg	26	16	
Piet Retief	30	18	
Pilgrimsrus	24	17	
Potchefstroom	28	17	15.7
Pretoria W.B.	29	16	0.1
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	17	
Towoomba			
Waterval-boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	16	28.0
Fleur de Lys	29	21	
Warmbad	27	18	7.0
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	22		13
Aberdeen			
Beaufort-West	28	13	0.6
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas			
Cape Columbine			
Cape St. Francis.	29	16	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	13	
Dordrecht	27	11	3.5
East London	25	11	35.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	11	
Garies			
George	21	14	30.1
Graaff Reinet	37	13	1.1
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	14	3.0
Kenhardt	29	15	
Kentani			
Kimberley	35	12	4.3
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	12	
Mossel Bay	23	15	2.5
Alimal North	31	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	22	11	
Orange River	35	15	
Pofadder	25	13	
Port Elizabeth	24	17	4.2
Port Nolloth	20	12	
Port St. Johns	26	18	28.5
Postmasburg	32	12	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	24	14	25.5
Somerset-Oos			
Springfontein	27	12	1.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	15	
Van Wyksvlei	29	15	
Victoria-West	29	11	
Vryburg	32	16	
Williston			
Cape Town	22	15	1.0
Bashee	27	17	20.0
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	30	21	6.1
Estcourt	28	18	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	31	18	0.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	25	19	16.6
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop	28	12	0.6
Bloemfontein	32	11	
Boshof			
Ficksburg	31	12	
Pickburg			
Frankfort	27	15	7.2
Heilbron			
Hoopstad	33	16	15.0
Kroonstad	30	17	4.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	31	16	10.5
Wepener	31	15	0.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Okapuka			
Gobabis	30	19	6.3
Keetmanshoop	31	14	
Luderitz	22	15	
Mariental	34	17	
Ondangua	29	19	1.6
Outjo	30	18	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	29	18	2.4
Windhoek	25	16	0.6
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	20	19.0
Tsabong	35	xx	
Bremersdorp	28	19	8.3
Balombi			
Stegi			
Masoru			



Colder air from the southwest is expected to spread over most of the Cape Province and the southern Freestate. It will clear to fair over the interior but cloudy conditions with rain will occur over the southern and eastern coastal regions and over Natal. Thundershowers will occur over Transvaal and the northern Free State.

Kouer lug uit die suidwestes sal na verwagting oor die meeste dele van die Kaapprovinsie en oor die suidwestelike Vrystaat beweeg. Dit sal opklaar tot redelik mooiweer oor die binneland maar betrokke toestande met reën sal oor die suidelike en oostelike kuststreke asook oor Natal voorkom. Donderbuie sal oor Transvaal en die noordelike Vrystaat uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

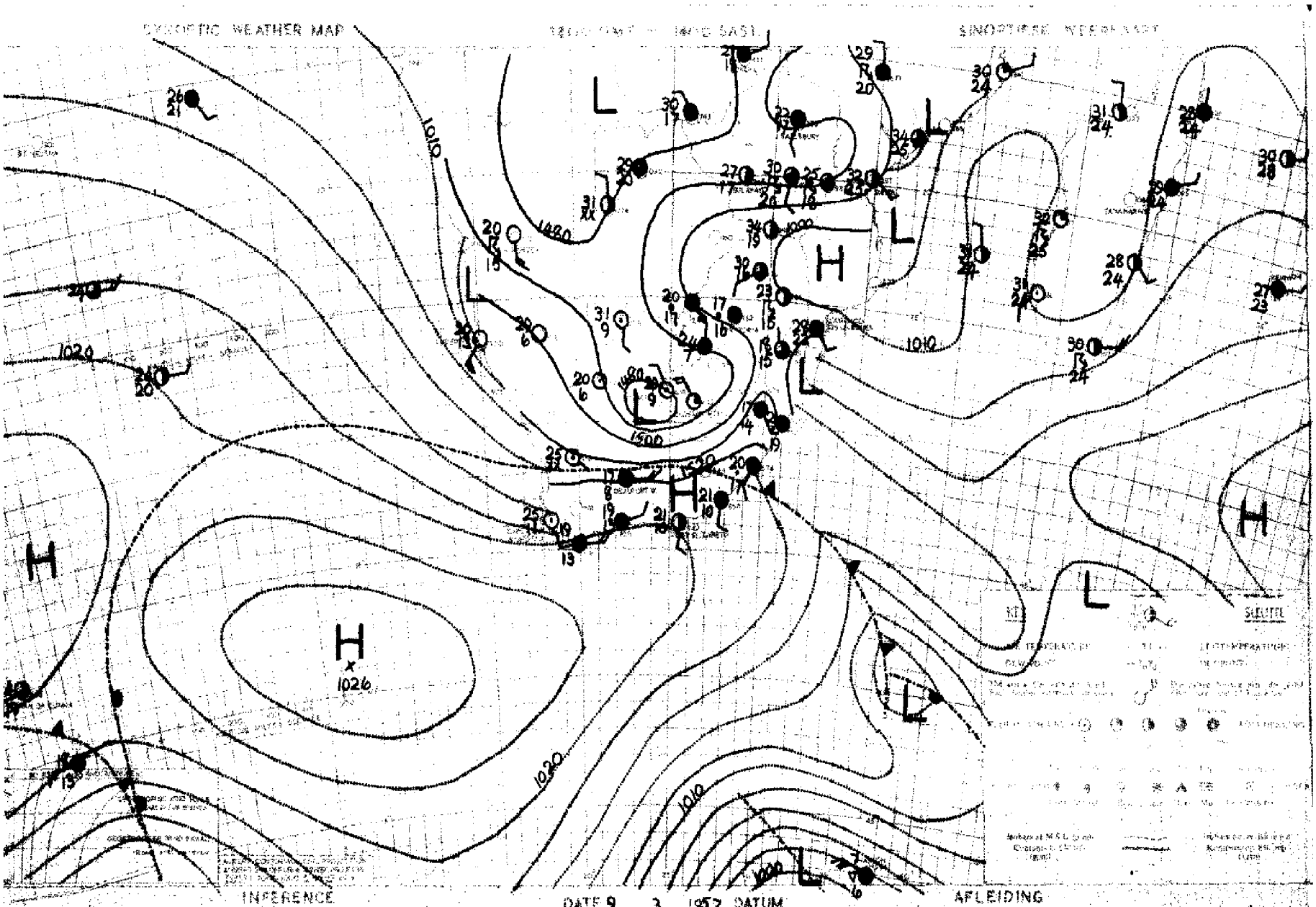
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Dmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....10 - 3 - 57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	21	12	3.0
Groblersdal			
Jan Smuts	22	13	4.4
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	17	
Marnitz			
Messina	34	22	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	25	13	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	25	14	42.1
Pretoria W.B. ..	20	16	29.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	27	18	1.5
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	21	17	12.6
Fleur de Lys ...			
Warmbad	24	17	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	22	11	
Aberdeen			
Beaufort-West	19	12	
Cala			
Calitsdorp			
Calvinia	26	11	
Cape Agulhas	21	18	0.4
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	21	16	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	21	16	4.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	20	18	
Garies			
George	20	11	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	20	15	
Kenhardt	30	16	
Kentani			
Kimberley	30	13	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	10	
Mossel Bay	20	16	0.5
Aliwal North.....			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	21	16	3.2
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	22	17	27.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	21	12	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	16	
Van Wyksvlei			
Victoria-West	22	18	
Vryburg	32	15	
Williston			
Cape Town	25	12	
Bonhee	21	16	6.5
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	21	18	15.5
Estcourt	19	12	6.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Malmoth			
M'Busi			
Newcastle	29	13	35.7
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	22	18	14.6
Seven Oaks			
Vryheid			

O.V.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....			
Bloemfontein	28	14	
Boshof			
Fouresmith	26	11	
Fickburg			
Frankfort			
Heilbron			
Koopstad			
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener			
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTEKTORAAT - PROTECTORATE			
Otjiwarongo.....			
Gobabis	30	19	
Keetmanshoop	32	16	
Luderitz	20	14	
Mariental	32	20	
Ondangua			
Outjo	29	18	5.5
Rundu			
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	29	17	8.7
Windhoek	26	17	13.7
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	21	
Tsabong	33	17	
Bremersdorp			
Balcuhi			
Stegi			
Maseru			



The Atlantic High will move further eastwards with result that the influx of cool moist air over the eastern Union will continue. It will thus be cloudy to overcast over Transkei, Natal, Transvaal and the northeastern Free State and occasional rain will occur. Over the remainder of the Free State it will be cloudy with local thunderstorm development during the afternoon. It will be fair elsewhere.

Die Atlantiese Hoog beweeg geleidelik oostwaarts met die gevolg dat die invloei van koel vochtige lug oor die oostelike Unie bly voortduur. Oor Transkei, Natal, Transvaal en Noordoos-Vrystaat sal dit dus bewolk tot betrokke wees en reën sal hou en dan uiteek. Oor die res van die Vrystaat sal dit bewolk wees met plaaslike donderweers ontwikkeling gedurende die namiddag. Elders sal dit mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

WEATHER BULLETIN

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....11-3-57.....

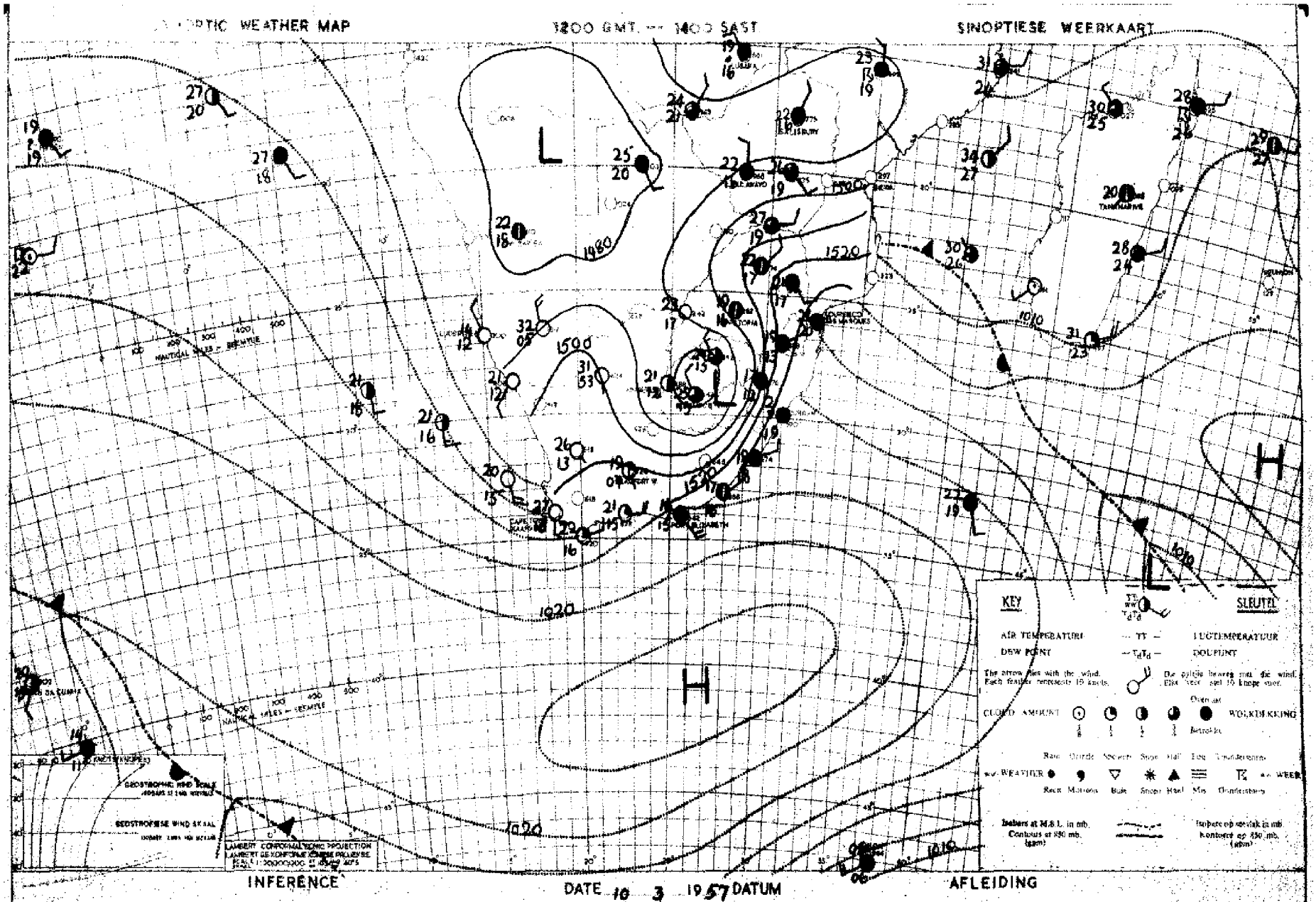
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	25	18	7.2
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	20	13	2.0
Groblersdal			
Jan Smuts	21	15	
Joubert Park ...	20	15	
Komatipoort	33	19	
Kroomdal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	20	17	2.0
Marnitz	25	18	
Messina	26	21	
Middelburg			
Nelspruit	23	19	0.1
Nylstroom			
Pietersburg	25	16	
Piet Retief	24	14	2.2
Pelgrimsrus	16	13	0.9
Potchefstroom ..	25	17	
Pretoria W.B. ..	22	16	2.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	18	10.5
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	24	17	
Fleur de Lys ...	22	17	
Warmbad ..... VOLKSRUST	22	17	3.5

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-West	22	19	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	13	
Cape Agulhas	20	18	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	20	17	0.4
Carnarvon			
Cradock			
Celesberg			
De Aar	25	9	
Dordrecht	11	8	4.0
East London	21	15	5.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	7	
Garies			
George	21	11	
Graaff Reinet ...	22	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	14	
Kenhardt	31	18	
Kentani			
Kimberley	30	11	
Kingwilliamstown.			
Klaver	32	22	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	20	18	
Aliwal North.....	23	10	4.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	31	18	
Orange River	29	11	
Pofadder	29	16	
Port Elizabeth ..	20	14	9.3
Port Nolloth	17	13	
Port St. Johns ..	20	16	46.5
Postmasburg	30	16	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	15	11	
Riversdale	26	13	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	16	10	17.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	17	
Van Wyksvlei	28	13	
Victoria-West	21	7	
Vryburg	30	17	
Williston			
Cape Town	28	9	
Bashee	19	16	55.0
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	22	19	47.2
Estcourt	18	15	1.9
Harding			
Kimberley			
Ladysmith			
Melmoth			
M'bazi			
Newcastle	18	15	4.0
Pietermaritsburg.			
Port Shepstone ..	23	18	49.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	18	12	15.4
Bloemfontein	28	9	
Boshof			
Ficksburg	27	7	
Fauresmith			
Frankfort	19	13	16.0
Heilbron			
Hoopstad	27	16	
Kroonstad	24	16	3.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	16	
Wepener	26	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; BECHUANA-LAND - BECHUANALAND			
Ohopoho.....			
Gobabis	29	17	1.0
Keetmanshoop	34	18	
Luderitz	15	13	
Mariental	35	20	
Ondangua	30	18	4.2
Outjo	25	15	7.0
Rundu	29	18	28.0
Swakopmund	21	17	
Tsumeb	24	17	33.0
Windhoek	25	15	20.6
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	21	2.7
Tsabong	32	19	
Bremersdorp			
Balembi			
Stegi			
Maseru	23	13	6.0



INFERENCE DATE 10 3 1957 DATUM AFLEIDING

With the fall in pressure over the east coast, the cloudy conditions over the eastern Union will clear gradually. Isolated thundershowers will develope over Transvaal, and the northern districts of the Free State and Northern Cape.

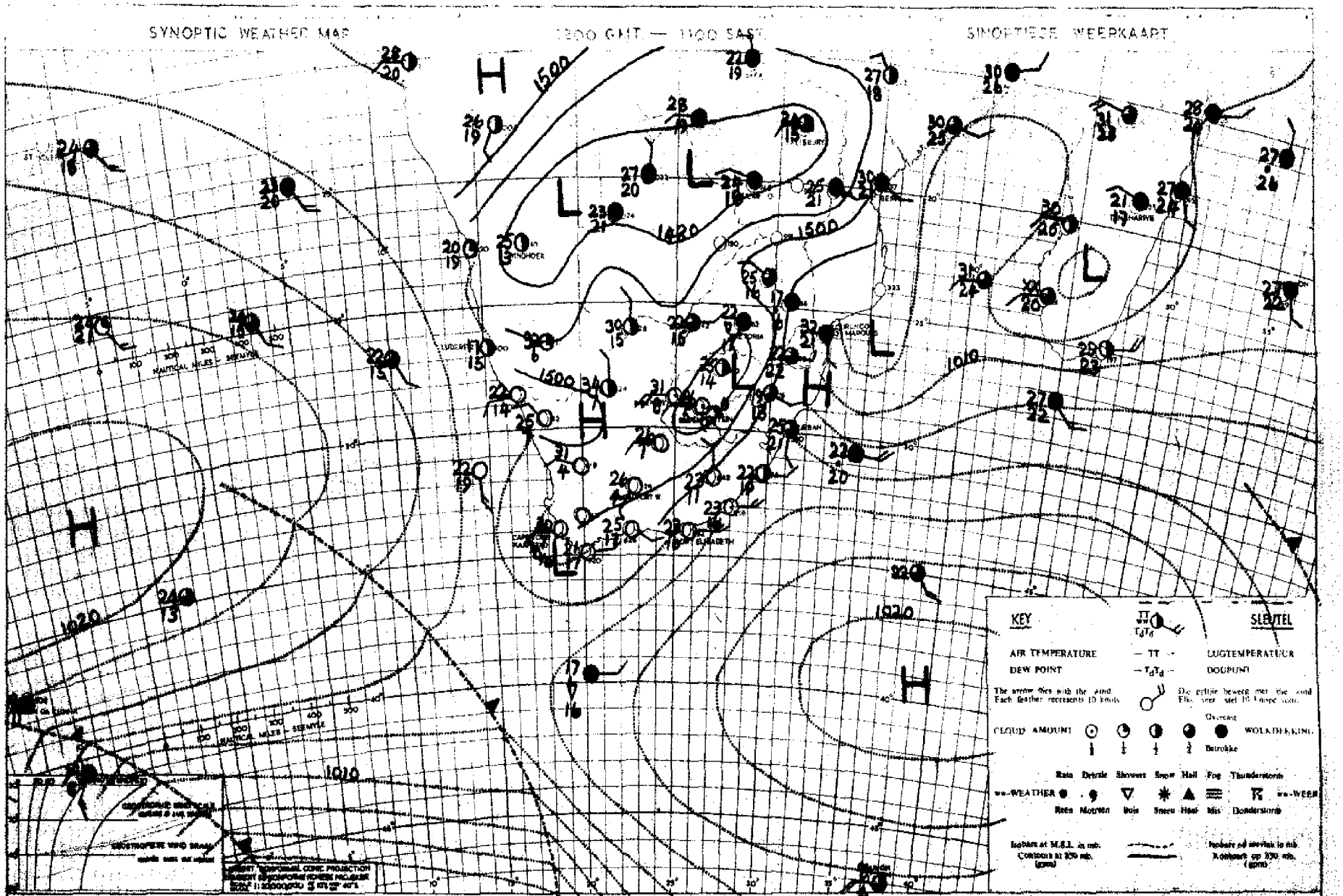
Met die dalende druk langs die ooskus sal die bewolk toestande oor die oostelike Unie geleidelik opklaar. Los donderbuie sal oor Transvaal en die noordelike dele van die Vrystaat en Noord-Kaapland ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 12 - 3 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

PRETORIA	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	17		O'okiep	26	11		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	29	11		Afrikaner	23	11	
Bethal				Beaufort-West	28	14		Pofadder				Bloemfontein	28	9	
Chester				Cape Town				Port Elizabeth ..	23	15		Boshof			
Cradock	25	18	0.3	Calitzdorp				Port Nolloth	18	15		Ficksburg	27	8	
Delareyville ...				Calvinia	31	10		Port St. Johns ..	25	19		Fickburg			
Dundee				Cape Agulhas	23	14		Portnasburg				Frankfort	24	15	
Ermelo	24	12		Cape Columbine ..	23	12		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	13		Prince Albert ...				Keopstad	30	15	
Jan Smuts	23	14	15.1	Carnarvon				Queenstown	25	12		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	31	11		Lindley			
Konstipoort	33	21		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	12		Springfontein ...	19	9	0.2	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	21.		Sutherland				Trade			
Louis Trichardt.	25	18	0.6	Elsenburg				Swellendam				Vredefort			
Marmite	26	19		Flagstaff				Upington	35	19		Welkom	27	13	0.1
Messina	29	22		Fraserburg	28	12		Van Wyksvlei	31	15		Wepener	27	5	
Middelburg				Garies				Victoria-West	27	9		Winburg			
Nelspruit	29	19	13.6	George	25	16		Vryburg	30	16	0.5	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	26	13		Williston				**S.W.A.; BECHUANA-LAND – PROTEKTORAAT**			
Pietersburg	26	18	3.5	Grahamstown				Cape Town	31	14		Gobabis			
Piet Retief	24	15	2.1	Idutywa				Bathee	24	17		Gobabis	28	17	0.9
Pelgrimsrus	20	13	39.5	Jansenville	28	14						Keetmanshoop	35	16	
Potchefstroom ..	XX	XX		Keimoes	34	16		**NATAL**				Luderitz	17	14	
Pretoria W.B. ..	24	16	0.2	Kentani				Cape St. Lucia ..	26	20	19.5	Mariental	34	20	
Pretoriuskop ...				Kimberley	30	13		Dundee				Ondangua	28	17	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	19	38.5	Outjo	27	14	
Thabazimbi	26	18	3.5	Klerver	32	17		Estcourt	20	13		Rundu	26	16	6.0
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	21	16	
Waterval-boven ..				Kuruman				Hinsville				Tsumeb			
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Windhoek	26	13	0.8
Wolmaranstad ..				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	24	15	2.3	Maclear				M'tuzi				Mahalapye			
Fleur de Lys ...	30	17	7.5	Mafeking				Newcastle	24	15	0.5	Maun	27	20	0.7
Warmbad	25	16	4.3	Matatiele				Pietermaritzburg.				Shashong	31	18	
VOLKSWUIT				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	19	4.2	Francistown			
				Middelburg	26	6		Seven Oaks				Kalombi			
				Mossel Bay	22	19		Vryheid				Shagi			
				Alfred North.....	25	8						[illegible]			



Dry air has spread over the Cape Province and the Free State and is also invading South-West Africa but moist air is still present over Transvaal and Natal where further showers will occur.

Droë lug het oor Kaapland en die Vrystaat uitgebrei en is ook besig om oor Suidwes-Afrika te beweeg, maar vagtige lug sal nog standhou oor Transvaal

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..13...3...57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

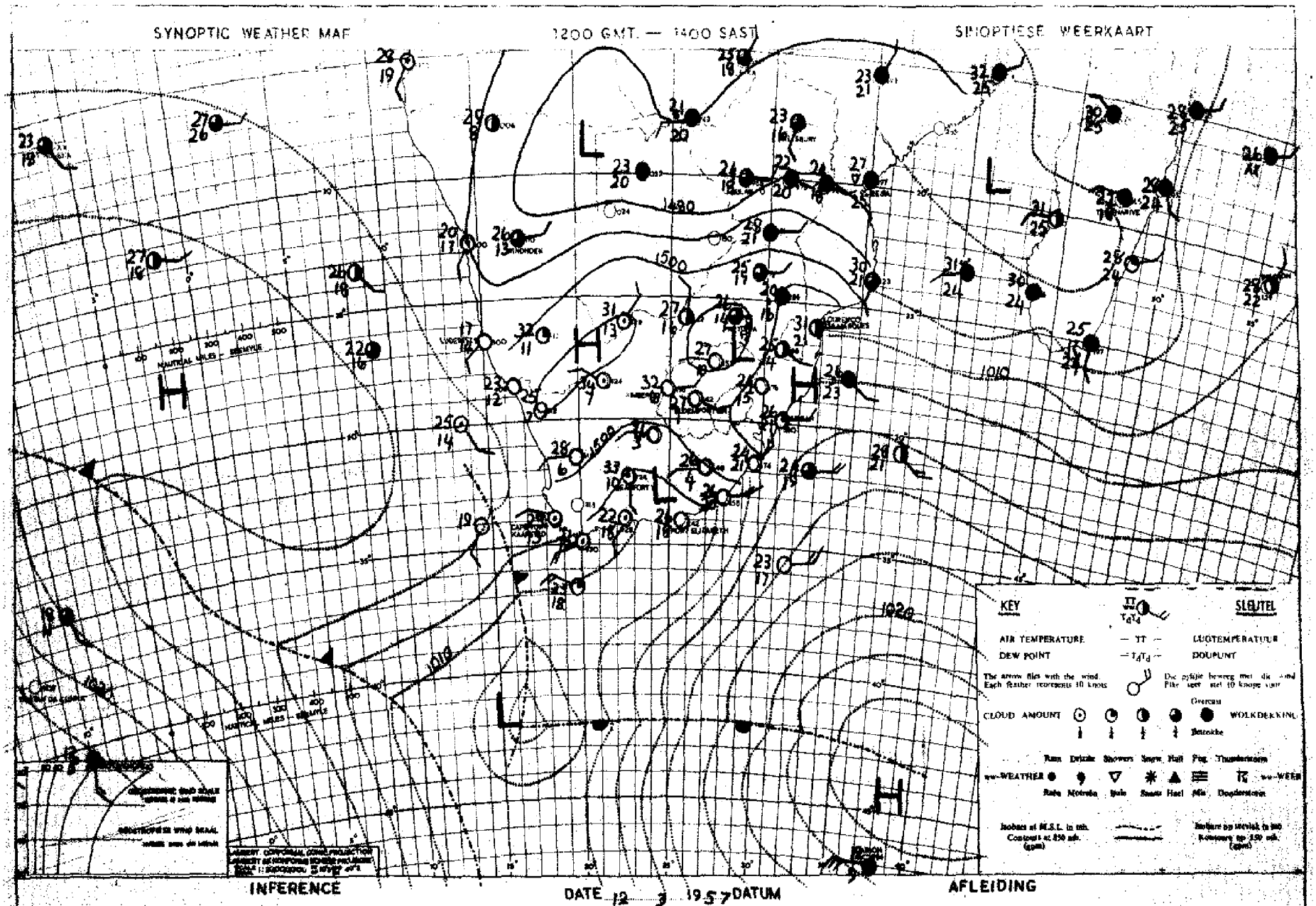
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	29	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	
Joubert Park ...	25	13	
Komatipoort	34	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	29	18	1.1
Nylstroom			
Pietersburg	26	17	
Piet Retief	26	12	
Pelgrimsrus	21	14	12.0
Potchefstroom ..	27	12	
Pretoria W.B. ..	27	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	17	
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	13	
Fleur de Lys ...	29	18	
Warmbad	28	14	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	24	16	
Aberdeen			
Beaufort-West	36	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	7	
Cape Agulhas	23	17	
Cape Columbine ..	17	13	
Cape St. Francis.	21	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	14	
Dordrecht	25	18	
East London	26	12	
Eisenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	10	
Garies			
George	25	14	
Graaff Reinet ...	32	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	14	
Kenhardt	35	17	
Kentani			
Kimberley	33	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	17	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	8	
Mossel Bay	25	18	
Alimal North.....	28	8	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	26	15	
Orange River	33	17	
Pofadder	30	16	
Port Elizabeth ..	26	17	
Port Nolloth	19	14	
Port St. Johns ..			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	27	12	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	9	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	18	
Van Wyksvlei	34	16	
Victoria-West	32	10	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	25	15	
Roshea	25	19	
NATAL			
Kamp St. Lucia ..	27	21	0.6
Dundee			
Durban	27	19	1.5
Estcourt	25	13	
Harding			
Kinsville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kusi			
Newcastle	27	15	
Pietermaritzburg.	25	19	1.0
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	24	11	
Bloemfontein	29	11	
Boshof			
Fouresmith	30	11	
Ficksburg			
Frankfort	25	11	
Heilbron			
Hoopstad	27	12	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	14	
Wepener	29	8	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTEKTORAT-BATES-PROTECTORATE			
Gobabis	29	17	
Keetmanshoop	34	17	2.5
Luderitz	19	15	
Mariental	32	22	
Ondangua	31	18	
Outjo	29	15	
Rundu	27	19	19.0
Swakopmund	21	16	
Tsumeb	29	19	
Windhoek	27	16	
Gaberones			
Mahalapye	29	16	
Maun	25	19	4.6
Tsabong	33	17	
Bremersdorp	29	17	
Balombi			
Otagi			
Mazoe	25	11	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 12 3 1957 DATUM AFLEIDING

Dry air is moving over the Union, and except for a few showers over northern Transvaal and over South West Africa, it will be mainly fine and mild to warm.

Droër lug beweeg oor die Unie en afgesien van enkele buie oor noordelike Transvaal en oor Suidwes-Afrika, sal dit hoofsaaklik mooiweer en matig tot warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

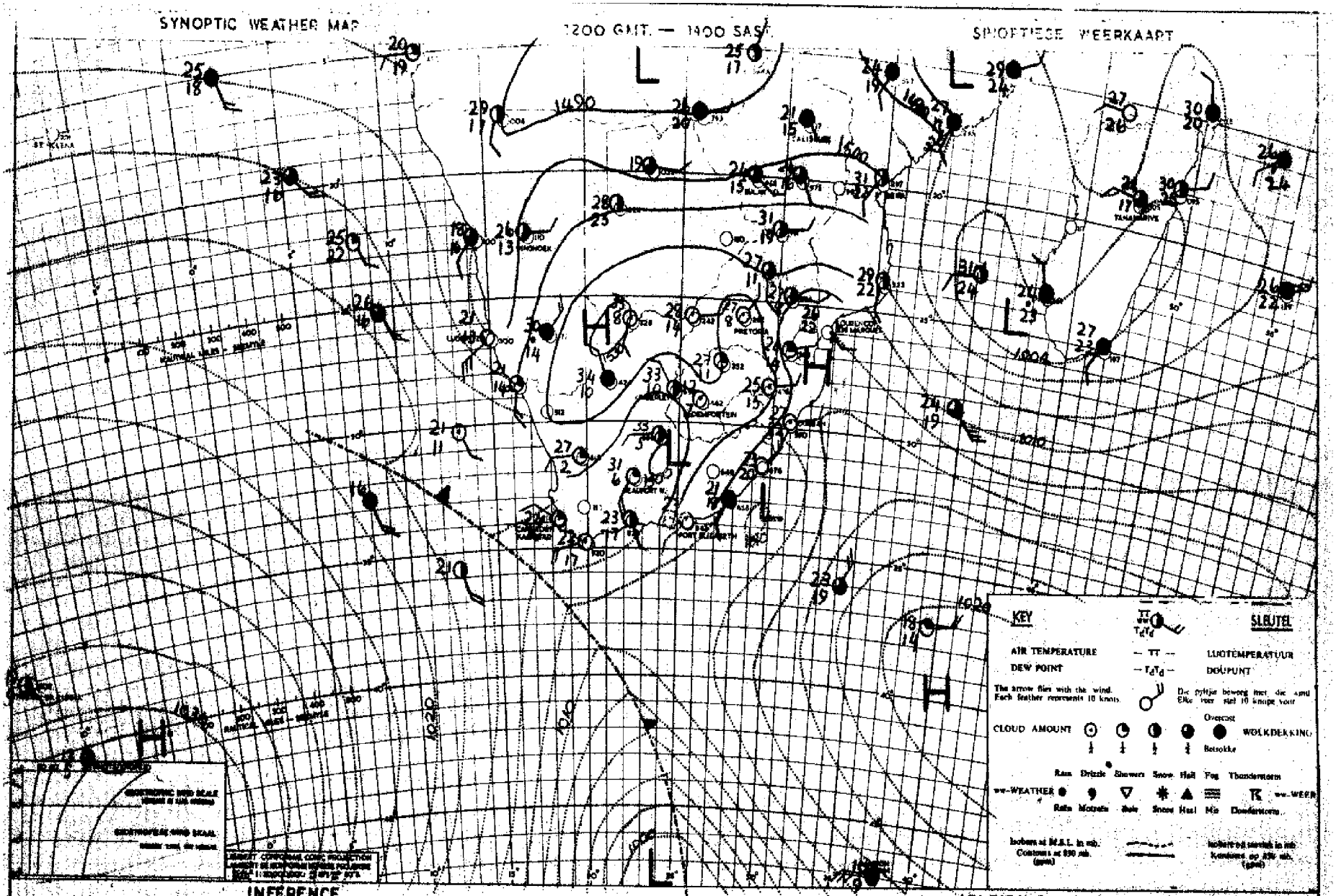
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...14.3.57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	32	12	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	14	
Joubert Park ...	25	14	
Komatipoort	34	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	28	18	
Nylstroom			
Pietersburg	28	16	
Piet Retief	25	14	
Pelgrimsrus	21	16	
Potchefstroom ..	28	12	
Pretoria W.B. ..	28	12	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	31	16	
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			
Fleur de Lys ...	28	18	
Warmbad	29	13	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	22	12	
Aberdeen			
Beaufort-West	33	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	8	
Cape Agulhas	23	17	0.4
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	20	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	18	
Dordrecht	27	14	
East London	22	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	13	
Garies			
George	23	14	0.1
Graaff Reinet ...	34	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	16	
Kenhardt	36	21	
Kentani			
Kimberley	35	22	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	25	18	
Alimal North.....	31	15	

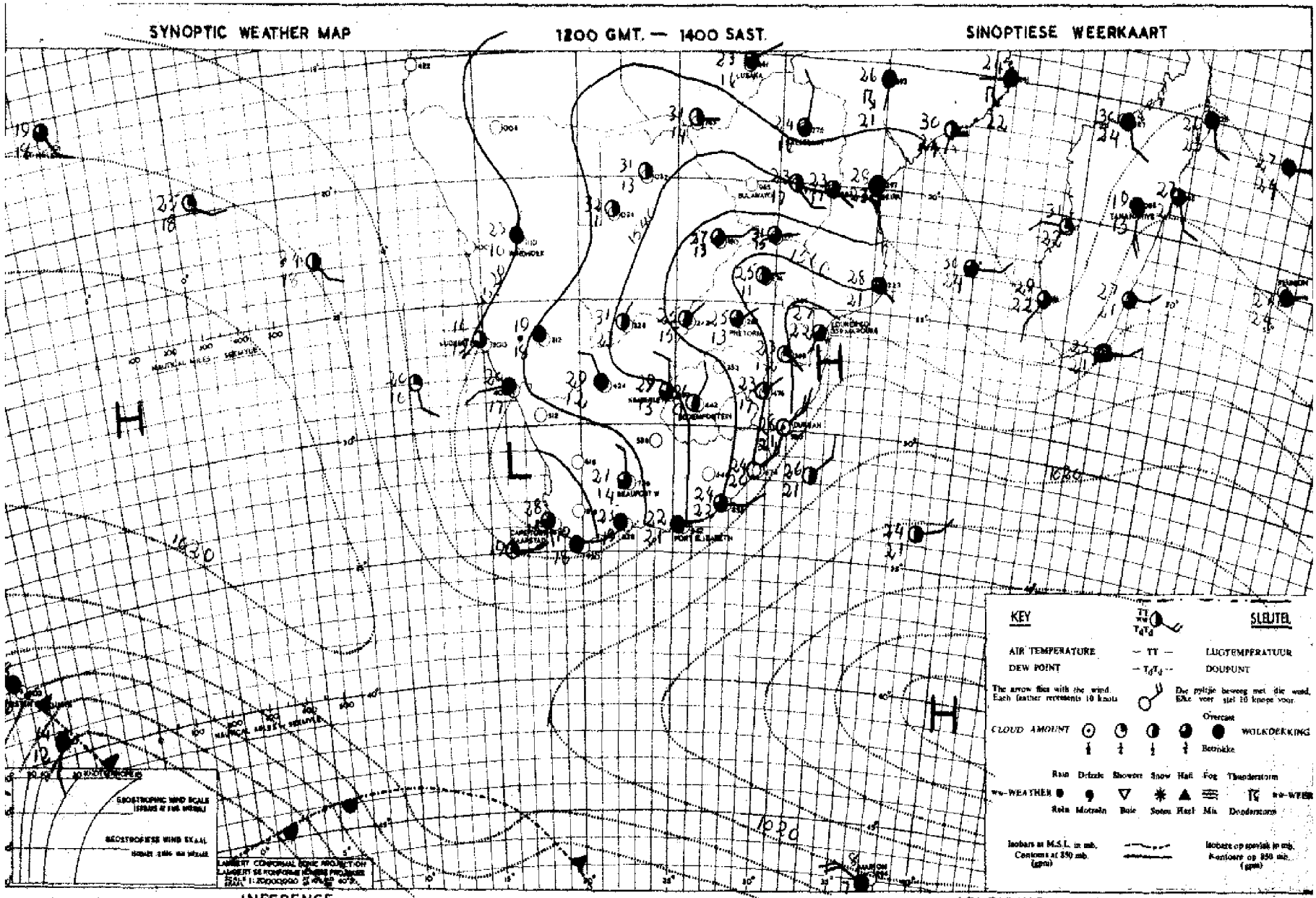
KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	27	14	
Orange River	34	20	
Pofadder	32	16	
Port Elizabeth ..	24	16	
Port Nolloth	20	11	
Port St. Johns ..	25	20	
Postmasburg	32	21	0.5
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	27	14	
Somerset-Oos	30	13	
Springfontein ...	27	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	23	
Van Wyksvlei	35	19	
Victoria-West	33	13	
Vryburg	32	16	
Williston			
Cape Town	25	16	
Bashee	26	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	21	
Dundee			
Durban	28	19	
Estcourt	26	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'Kusi			
Newcastle	27	11	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	26	9	
Bloemfontein	31	16	
Boshof			
Fauresmith	31	19	
Fickesburg			
Frankfort	28	10	
Heilbron			
Koopstad	32	15	
Kroonstad	28	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	31	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATE - PROTEKTORAAT			
Okaputa.....			
Gobabis	28	15	
Keetmanshoop	35	21	
Luderitz	22	15	
Mariental	34	22	
Ondangua	31	19	
Outjo	30	16	
Runtu	26	18	4.0
Swakopmund	20	16	
Tsumeb	26	18	0.1
Windhoek	27	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	18	19.3
Tsabong	34	16	
Bremersdorp			
Balombi			
Stagi			



Warm moist air has spread over South-West Africa and will move further over the northern parts of the Cape Province and the southwestern Free State. Local thundershowers will occur. Drier air is present over the remainder of the Union interior. The cold front west of Cape Town will bring cloudy conditions with light showers over the south-

Warm vogtige lug het oor Suidwes-Afrika uitgebrei en sal verder beweeg oor die noordelike gebiede van Kaapland en die suidwestelike Vrystaat en plaaslike donderbuie sal voorkom. Droër lug is egter aanwesig oor die oorblywende binneland van die Unie. Die koue-front wes van Kaapstad sal bewolkte toestande met ligte buie oor die suidwestelike en suidelike kusstreke aanbring.



INFERENCE

With the low over the southwestern Cape and moist air from the north, fairly general rain and thundershowers will occur over most of the Cape Province and over the southern half of the Free State.

DATE 30 3 1957 DATUM

AFLEIDING

Met die laag oor suidwestelike Kaapland en vogtige lug uit die noorde sal reën en donderbuie taamlik algemeen voorkom oor die meeste dele van die Kaapprovinsie en oor die suidelike helfte van die Vrystaat.

DAGELIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

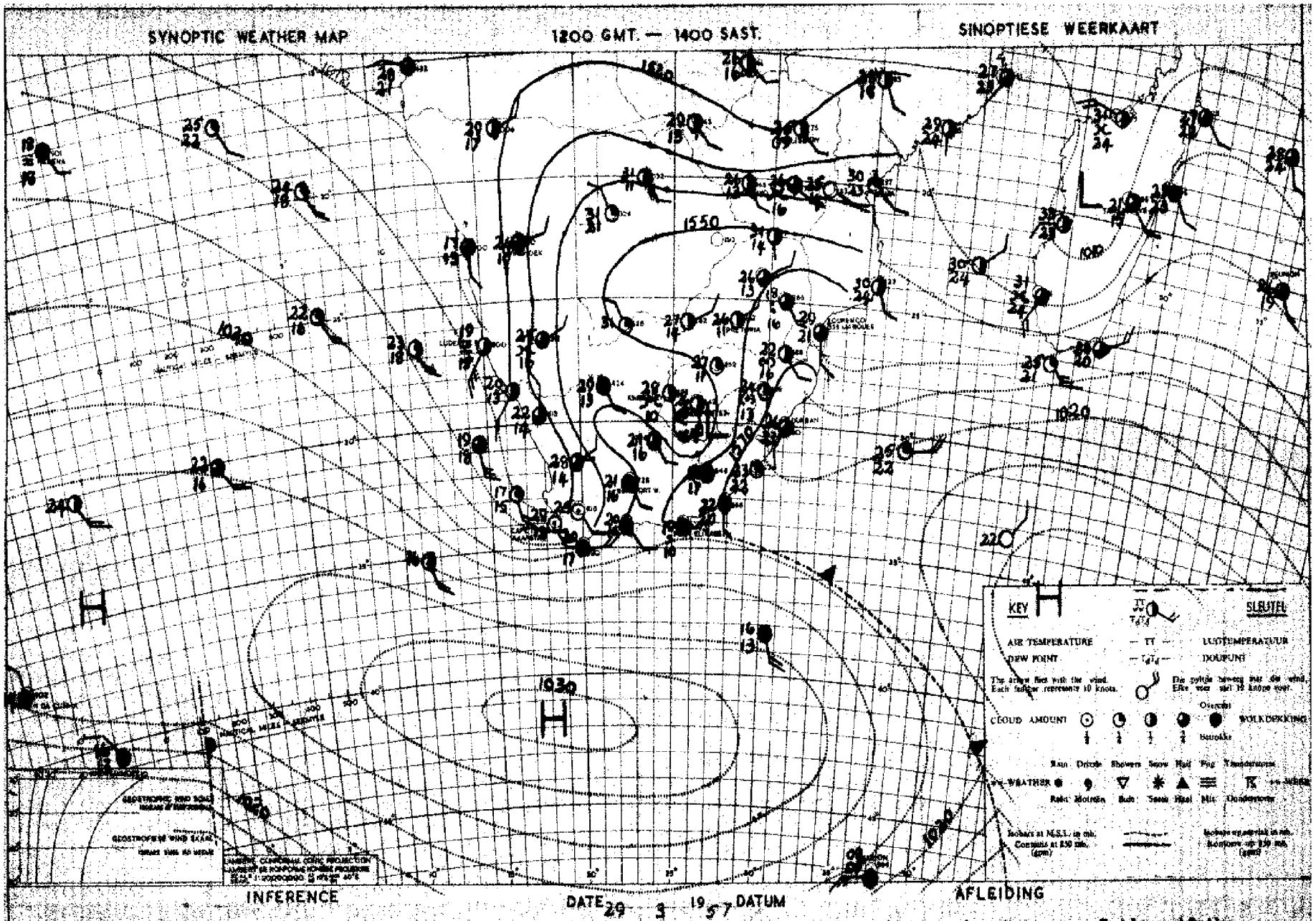
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 31-3-57. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Grecy	29	11	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	23	12	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	28	14	
Messina	30	20	
Middelburg			
Nelspruit	28	18	0.5
Nylstroom			
Pietersburg	25	17	
Piet Retief	24	12	
Pelgrimsrus	19	11	1.7
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	25	14	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	26	12	
Fleur de Lys	27	18	3.0
Warmbad	28	13	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	22	15	0.3
Aberdeen			
Beaufort-Wes	23	17	1.5
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	13	10.5
Cape Agulhas	20	15	8.5
Cape Columbine	27	14	
Cape St. Francis.	21	17	0.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	26	19	7.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	26	17	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	21	18	3.3
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	30	16	9.0
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	20	15	15.0
Mossel Bay	23	18	
Aliwal North	..	..	4.7

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	30	17	28.0
Pofadder			
Port Elizabeth	23	18	0.8
Port Nolloth			
Port St. Johns	26	21	0.6
Postmasburg			
Prieska	28	17	29.7
Prince Albert			7.5
Queenstown			
Riversdale	31	17	7.0
Somerset-Oos	23	17	3.8
Springfontein			
Steyhsburg			9.0
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	19	1.9
Van Wyksvlei	20	16	9.5
Victoria-Wes	20	16	24.5
Vryburg	29	14	
Williston			
Cape Town	28	17	7.0
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	21	3.5
Dundee			
Durban	29	20	
Estcourt	25	11	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	24	8	
Bloemfontein	24	14	
Boshof			
Fauresmith	27	15	41.0
Ficksburg			
Frankfort	24	13	
Heilbron			
Hoopstad	28	13	7.0
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	27	14	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES– PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	29	16	
Keetmanshoop	21	17	10.0
Luderitz	21	14	
Mariental	30	19	2.0
Ondangua			
Outjo	27	18	4.0
Runtu			
Swakopmund	18	14	6.5
Tsumeb	26	18	
Windhoek	24	16	2.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	17	
Tsabong	32	19	
Bremersdorp	26	17	2.0
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Warm moist air from the north is moving over South West Africa, the Cape Province and the southern Free State and as pressures are high south of the Union, conditions are favourable for fairly general showers over these regions. Isolated thundery conditions will develop also over the remainder of the Union.

Warm vogtige lug uit die noorde stroom oor Suidwes-Afrika, die Kaapprovinsie en die suidelike Vrystaat en aangesien druk hoog is suid van die Unie bestaan gunstige toestande vir taamlike algemene buie oor hierdie gebiede. Los donderweerstoestande sal oor die res van die Unie ontwikkel.

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 30-3-57.

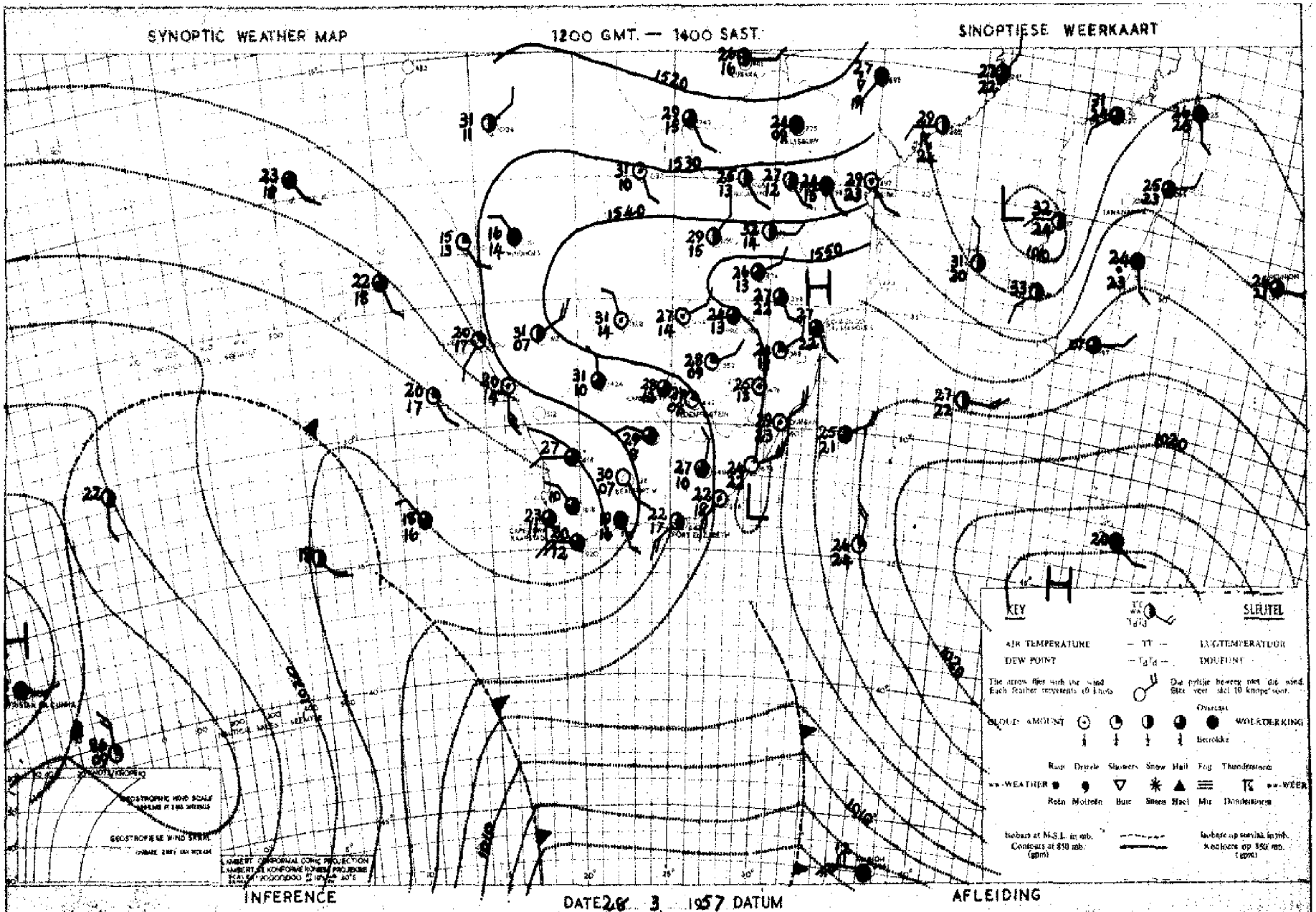
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	14	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	12	
Joubert Park	23	13	
Komatipoort	28	20	1.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	17	3.0
Marnitz	30	16	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	28	17	0.3
Nylstroom			
Pietersburg	26	15	
Piet Retief	24	16	1.0
Pelgrimsrus	20	12	40.0
Potchefstroom	27	13	
Pretoria W.B.	27	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	13	
Fleur de Lys	27	18	8.0
Warmbad	28	21	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	22	16	3.7
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	15	2.9
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas			
Cape Columbine			
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	15	6.0
Dordrecht	21	14	7.8
East London	23	20	22.6
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	14	6.0
Garies			
George	21	17	0.3
Graaff Reinet	19	17	0.3
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	19	
Kenhardt	25	18	3.1
Kentani			
Kimberley	30	16	3.3
Kingwilliamstown.			
Klaver	33	21	1.5
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	19	18	
Aliwal North	29	15	14.5

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	28	15	5.5
Pofadder	25	16	15.0
Port Elizabeth	20	19	1.4
Port Nolloth			
Port St. Johns	25	22	
Postmasburg	29	18	
Prieska	29	18	17.9
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	24	17	
Somerset-Oos	20	17	0.6
Springfontein	23	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	20	
Van Wyksvlei	22	16	15.0
Victoria-Wes	21	15	11.8
Vryburg	29	13	
Williston			
Cape Town	30	17	1.3
Bashee	23	21	
Umtata	24	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	22	
Dundee			
Durban	28	19	
Estcourt	25	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	26	21	2.9
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	11	
Bloemfontein	28	14	
Boshof			
Fauresmith	29	15	2.5
Ficksburg			
Frankfort	25	11	
Heilbron			
Hoopstad	27	14	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	14	
Wepener	29	14	6.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	29	13	
Keetmanshoop	27	17	3.8
Luderitz	20	14	
Mariental	30	18	
Ondangua	30	21	
Outjo	30	19	
Runtu	30	18	
Swakopmund			
Tsumeb	30	18	
Windhoek	27	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	17	
Tsabong	32	15	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE DATE 28 3 1957 DATUM AFLEIDING

Fairly moist air is moving over Southwest Africa and the Cape interior from the north. With the rising pressure over the southcoast, scattered thundershowers will develop over the Cape interior.

Redelik vogtige lug uit die noorde beweeg oor Suidwes-Afrika en die Kaapse binneland. Met die drukstyging oor die suidkus sal verspreide donderbuie oor die Kaapse binneland ontwikkel.

DAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...29-1-57.....

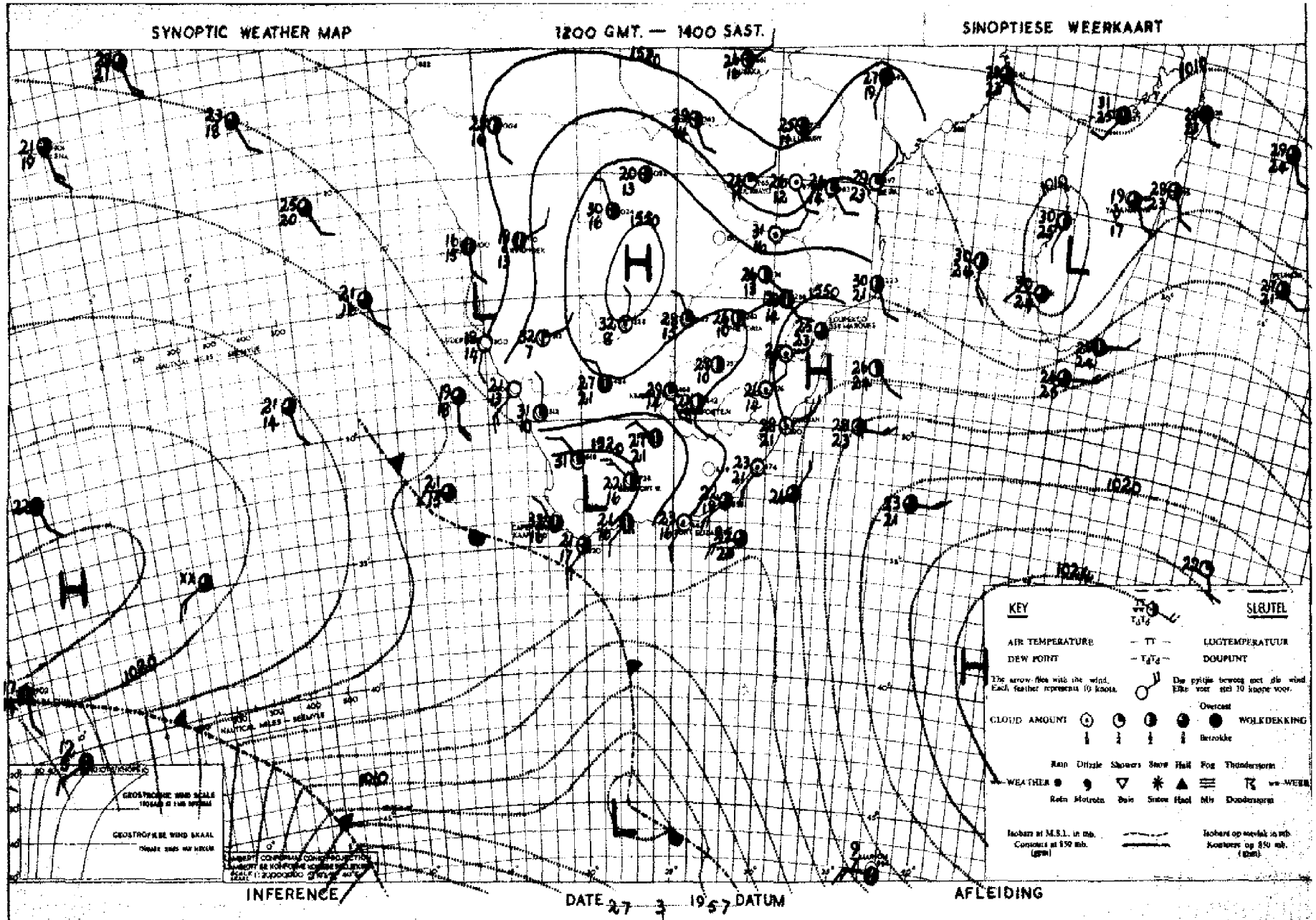
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	12	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	
Joubert Park ...	23	15	
Komatipoort	30	20	34.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	29	16	
Messina	32	21	
Middelburg			
Nelspruit	28	19	
Nylstroom			
Pietersburg	27	13	
Piet Retief	25	14	
Pelgrimsrus	21	13	1.8
Potchefstroom ..	28	12	
Pretoria W.B. ..	26	13	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	18	16	
Towoomba			
Watervalboven ..	26	15	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	27	13	
Fleur de Lys ...			
Warmbad			
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	22	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	31	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	12	
Cape Agulhas			
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	19	0.3
Dordrecht	28	14	4.0
East London	30	19	1.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	13	
Garies			
George	20	14	
Graaff Reinet ...	34	15	4
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	17	13.0
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	30	16	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	15	5.1
Mossel Bay	22	18	
Aliwal North	30	17	0.3

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	27	17	
Orange River	32	19	
Pofadder	30	18	
Port Elizabeth ..	23	17	0.5
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	26	21	
Postmasburg	30	17	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	21	16	
Somerset-Oos	32	15	5.1
Springfontein ...	27	14	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	19	0.5
Van Wyksvlei	32	18	6.8
Victoria-Wes	30	15	3.8
Vryburg	29	13	
Williston			
Cape Town	24	15	
Bashee	26	11	0.4
Umtata	33	18	0.8
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	30	22	
Estcourt	26	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	11	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	21	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	25	9	1.2
Bloemfontein	28	13	
Boshof			
Fauresmith	29	16	
Ficksburg			
Frankfort	25	12	
Heilbron			
Hoopstad	30	12	
Kroonstad	28	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	13	
Wepener	29	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	28	12	
Keetmanshoop	32	17	3.5
Luderitz	20	15	
Mariental	29	20	0.8
Ondangua	32	20	
Outjo	30	16	
Runtu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	30	15	
Windhoek	23	15	1.0
Gaberones			
Mahalapye	30	13	
Maun	32	16	
Tsabong	32	14	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Fairly humid and unstable air is moving over South-West Africa, the Cape interior and the southern Free State and scattered thundershowers will occur over these regions, cloudy conditions will occur over the western Cape coastal region.

Taamlik vogtige onstabiele lug beweeg oor Suidwes-Afrika, die Kaapse binneland en die suidelike Vrystaat en verspreide donderbuie sal oor hierdie gebiede voorkom. Bewolkte toestande sal oor die suidwestelike kusgebiede van Kaapland voorkom.

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28-3-57.

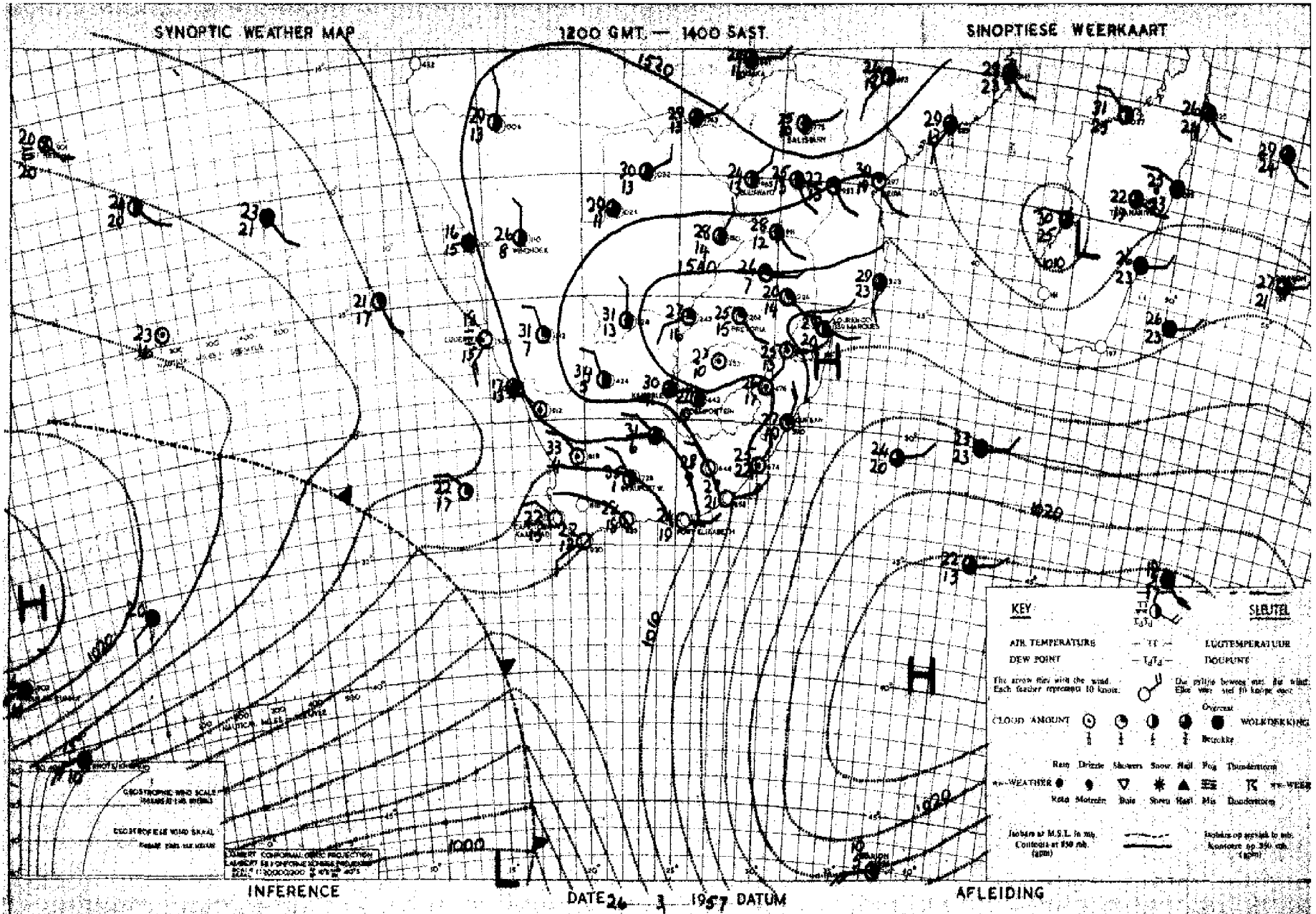
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ermelo	24	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	13	
Joubert Park	23	14	
Komatipoort	30	22	10.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	15	
Marnitz	30	16	
Messina	31	21	
Middelburg			
Nelspruit	29	19	0.5
Nylstroom			
Pietersburg	26	15	
Piet Retief	26	13	
Pelgrimsrus	21	13	1.0
Potchefstroom	27	13	
Pretoria W.B.	27	14	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	16	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	13	
Fleur de Lys	27	19	2.7
Warmbad	28	13	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	23	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	9	
Cape Agulhas	22	16	
Cape Columbine	19	15	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	28	11	0.6
East London	24	19	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	12	
Garies			
George	23	15	
Graaff Reinet	32	20	2.4
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	16	
Kenhardt	33	21	
Kentani			
Kimberley	31	15	1.3
Kingwilliamstown.			
Klaver	30	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mantz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	13	
Mossel Bay	23	17	
Aliwal North	30	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min	Rvl
O'okiep	21	14	
Orange River	31	19	
Pofadder	31	16	
Port Elizabeth	23	17	
Port Nolloth	17	12	
Port St. Johns	24	19	
Postmasburg	29	18	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	26	12	
Somerset-Oos	28	17	3.5
Springfontein	27	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	20	5.1
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	30	12	3.6
Vryburg	29	13	
Williston			
Cape Town			
Bashee	25	19	
Umtata	31	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	29	20	
Estcourt	27	11	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	10	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	20	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	26	6	
Bloemfontein	29	13	5.4
Boshof			
Fauresmith	21	13	
Ficksburg			
Frankfort	26	11	
Heilbron			
Hoopstad	30	13	
Kroonstad	28	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	13	
Wepener	30	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Okopoko			
Gobabis	28	16	0.7
Keetmanshoop	33	20	
Luderitz	22	13	
Mariental	31	19	22.4
Ondangua	31	20	
Outjo	30	16	18.4
Runtu	31	8	
Swakopmund	17	14	
Tsumeb	29	16	
Windhoek	27	16	8.5
Gaberones			
Mahalapye	30	11	
Maun	32	15	
Tsabong	23	15	
Bremersdorp	30	20	
Emlembi			
Stegi			
Maseru	28	12	



INFERENCE

A cold front is approaching the Cape and cooler cloudy conditions with rain will develop over the southwestern coastal regions, spreading to the southcoast later. Thundershowers will occur over the interior and will spread to the southeastern coastal regions at places.

DATE 24 3 1957 DATUM

AFLEIDING

'n Koue front nader die Kaap en koeler bewolkte toestande met reën sal oor die suidwestelike kusstreke ontwikkel en later na die suidkus uitbrei. Donderbuie sal oor die binneland voorkom en op plekke na die suidoostelike kusstreke uitbrei.

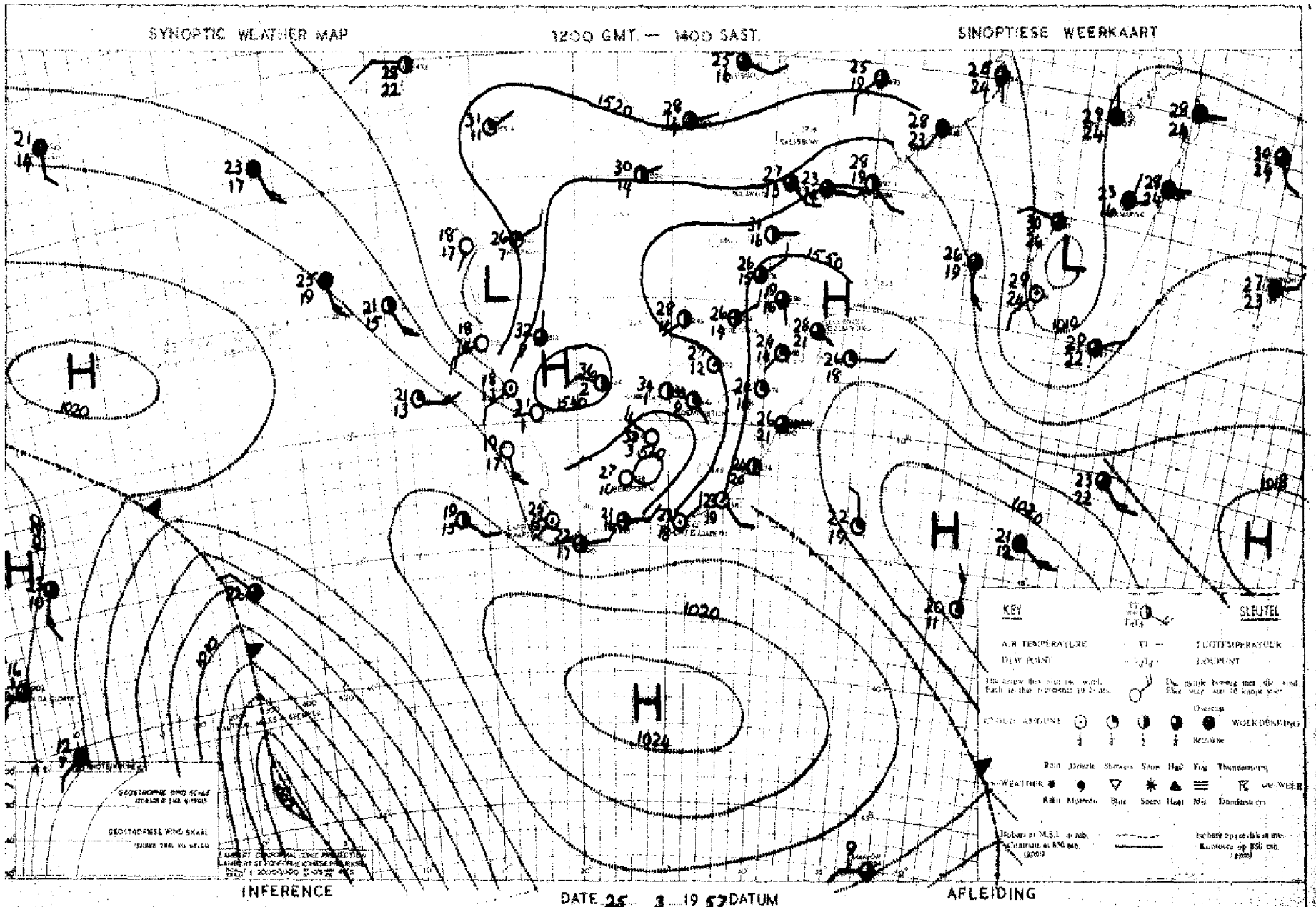
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27-3-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	11	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	13	
Joubert Park ...	23	14	
Komatipoort	30	17	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	13	
Marnitz	29	14	
Messina	29	18	
Middelburg			
Nelspruit	28	15	
Nylstroom			
Pietersburg	26	10	
Piet Retief	26	10	
Pelgrimsrus	21	10	
Potchefstroom ..	27	13	
Pretoria W.B. ..	27	13	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	22	16	
Towoomba			
Watervalboven ..	26	9	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	14	
Fleur de Lys ...	27	14	
Warmbad			
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	23	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	34	9	
Cape Agulhas	23	17	
Cape Columbine ..	18	13	
Cape St. Francis.	21	16	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	16	0.1
Dordrecht			
East London			
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	14	0.2
Garies			
George			
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	21	
Kenhardt	34	20	2.0
Kentani			
Kimberley	33	15	12.6
Kingwilliamstown.			
Klaver	29	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	16	
Mossel Bay	24	17	
Aliwal North			

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	22	14	
Orange River	32	18	0.3
Pofadder	32	19	
Port Elizabeth ..	31	19	0.4
Port Nolloth	16	11	
Port St. Johns ..	25	19	
Postmasburg	29	17	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	34	13	
Somerset-Oos	32	19	
Springfontein ...	28	10	
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	20	7.7
Van Wyksvlei	33	19	1.6
Victoria-Wes	31	17	
Vryburg	29	13	
Williston			
Cape Town	27	5	0.6
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	19	
Dundee			
Durban	28	18	
Estcourt	18	20	1.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	21	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	26	8	
Bloemfontein	29	13	1.6
Boshof			
Fauresmith	29	11	
Ficksburg			
Frankfort	26	10	
Heilbron			
Hoopstad	29	13	
Kroonstad	28	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	13	
Wepener	29	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	29	17	
Keetmanshoop	33	19	
Luderitz	20	13	
Mariental	30	17	
Ondangua	32	17	
Outjo			
Runtu	30	15	
Swakopmund	17	13	
Tsumeb	30	17	4.9
Windhoek	27	16	0.4
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	16	
Tsabong	32	18	
Bremersdorp	28	14	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Fairly moist air is still present over the Transvaal, Free State, Natal, South-West Africa and Northern Cape. Local thundershowers will occur over these regions.

Redelik vogtige lug is nog aanwesig oor Transvaal, Natal, Vrystaat, Suidwes-Afrika en Noord-Kaapland. Plaaslike donderbuie sal oor hierdie gebiede voorkom.

DAGELIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

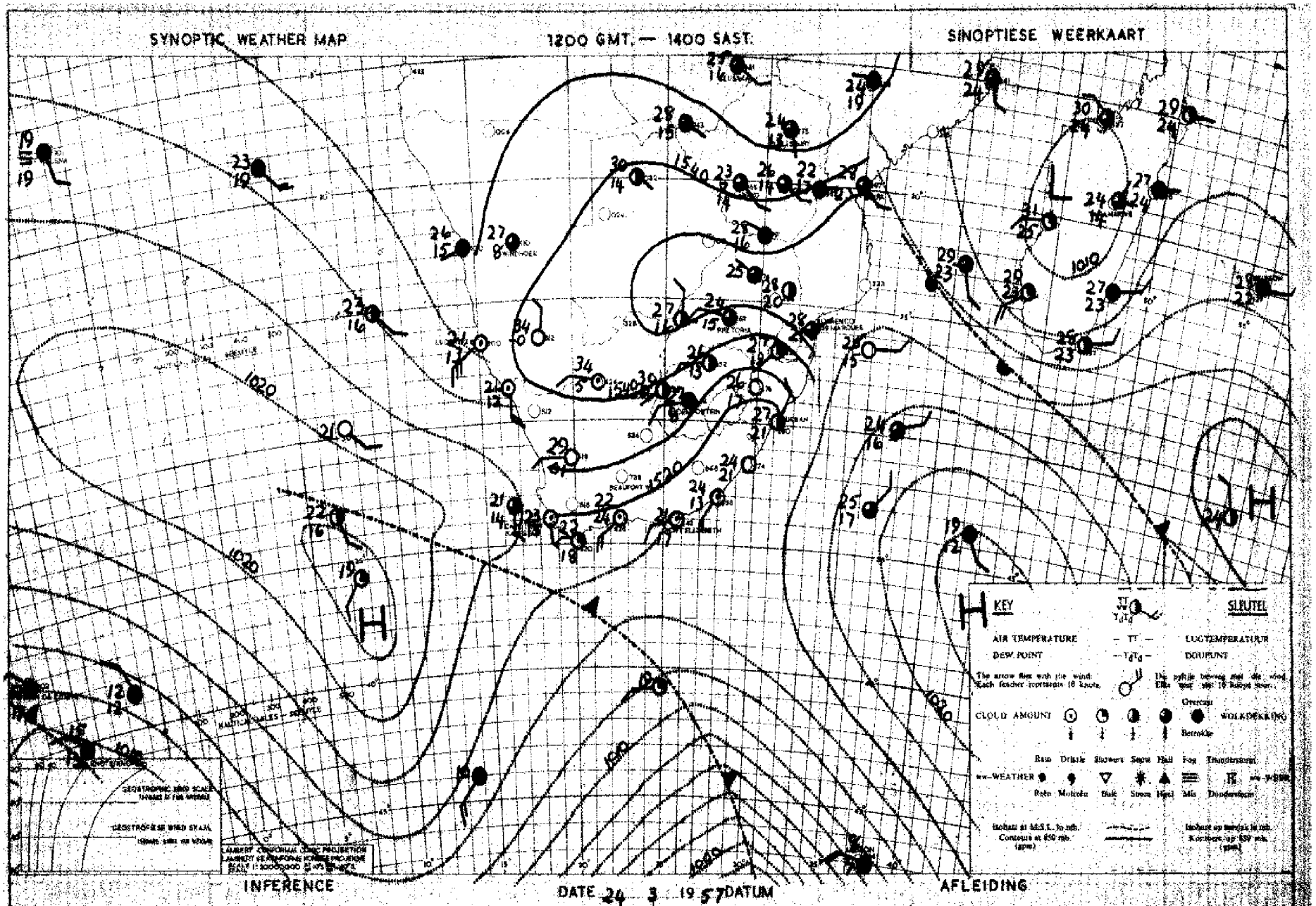
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 26-3-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	13	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	13	
Joubert Park ...	21	13	11.5
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	30	15	
Messina	31	19	
Middelburg			
Nelspruit	27	19	
Nylstroom			
Pietersburg	27	15	0.9
Piet Retief	25	14	
Pelgrimsrus	20	11	
Potchefstroom ..	27	12	
Pretoria W.B. ..	27	13	2.1
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	17	15	
Towoomba			
Watervalboven ..	25	13	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	14	
Fleur de Lys ...	26	18	
Warmbad	28	13	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl
Alexanderbaai ...			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	9	
Cape Agulhas	23	18	
Cape Columbine ..	19	11	
Cape St. Francis.	21	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	15	
Dordrecht	27	11	
East London	24	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	12	
Garies			
George	22	13	
Graaff Reinet ...	28	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	17	
Kenhardt	36	19	
Kentani			
Kimberley	35	13	0.7
Kingwilliamstown.			
Klaver	30	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	10	
Mossel Bay	21	18	
Aliwal North	32	9	

KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl
O'okiep	31	17	
Orange River	34	18	
Pofadder	33	21	
Port Elizabeth ..	24	17	
Port Nolloth	20	12	
Port St. Johns ..	24	21	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	22	16	
Somerset-Oos	24	14	
Springfontein ...	25	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	20	0.8
Van Wyksvlei	34	17	
Victoria-Wes	32	14	
Vryburg	30	15	0.9
Williston			
Cape Town	26	11	
Bashee	25	19	0.2
Umtata	26	19	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	20	
Dundee			
Durban	27	21	
Estcourt	25	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	27	22	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Bethlehem			
Afrikaskop	26	8	
Bloemfontein	29	12	
Boshof			
Fauresmith	32	12	
Ficksburg			
Frankfort	25	11	
Heilbron			
Hoopstad	30	14	
Kroonstad	29	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	13	
Wepener	30	10	4.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	17	
Gobabis	28	15	
Keetmanshoop			
Luderitz	19	12	
Mariental	33	20	0.1
Ondangua	32	18	
Outjo	32	16	
Runtu	31	16	
Swakopmund			
Tsumeb	30	16	
Windhoek	28	16	
Gaberones			
Mahalapye	32	15	
Maun	31	17	
Tsabong	33	15	
Bremersdorp	27	19	
Embembi			
Stegi			
Maseru	27	11	



The front to the southwest of the Union is rather weak and will not have much influence on the weather. Isolated thundercondi-tions will occur over Transvaal, the Free State, Northern Cape and the Natal interior.

Die front suidwes van die Unie is swak en sal min invloed op die weer hê. Los donderweerstoestande sal weer voorkom oor Transvaal, die Vrystaat, Noord-Kaapland en oor die Natalse binneland.

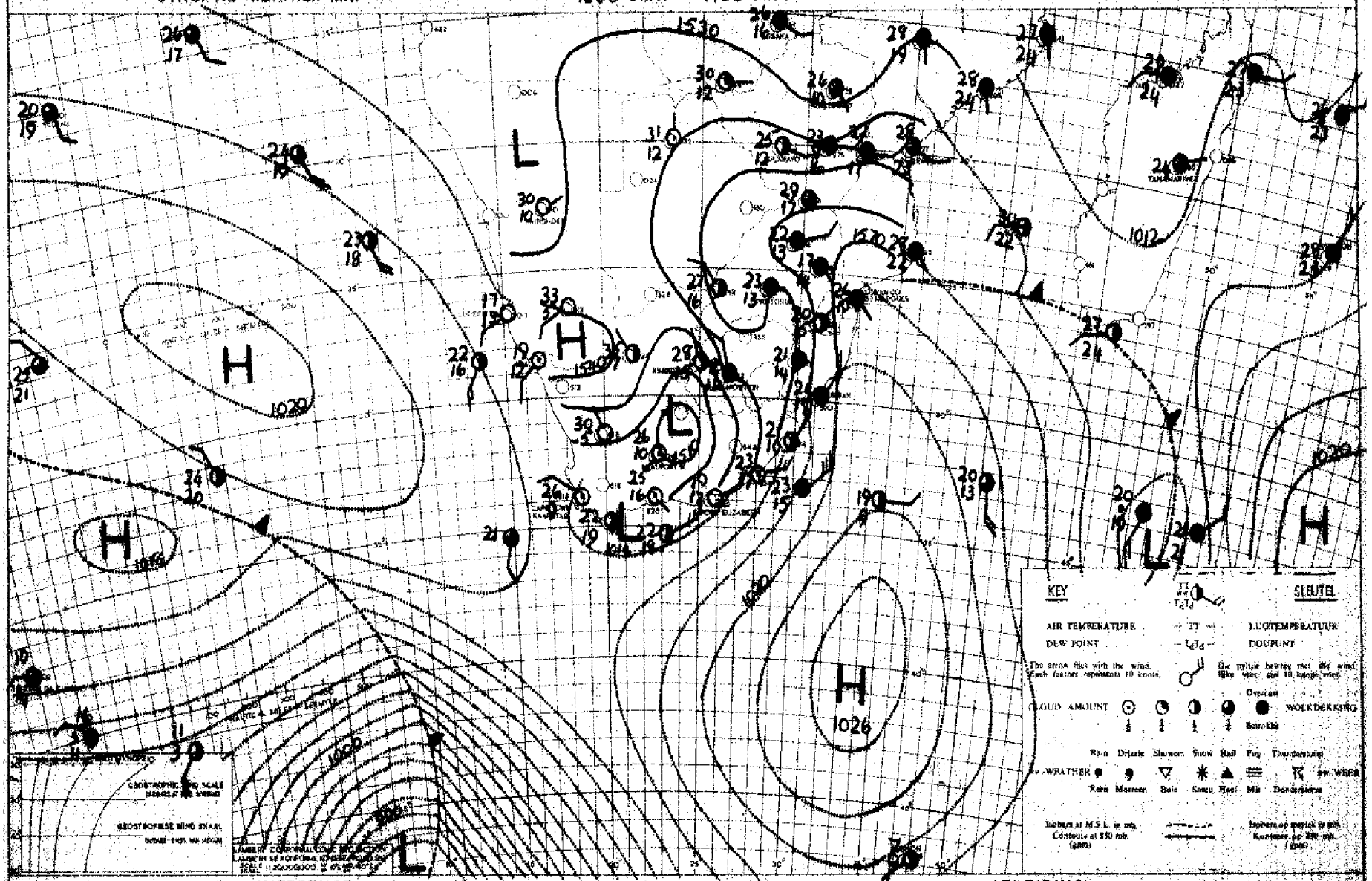
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 8tmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25-3-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	23	11		O'okiep	30	14		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	33	13		Afrikaskop	26	8	
Bethal				Beaufort-Wes	31	13		Pofadder	31	15		Bloemfontein	27	11	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	15		Boshof			
Creecy	29	15		Calitzdorp				Port Nolloth	19	8		Fauresmith	30	10	
Delareyville ...				Calvinia	30	6		Port St. Johns ..	25	18		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	23	17	0.5	Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	24	12		Cape Columbine ..	19	12		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	15		Prince Albert ...				Hoopstad	28	13	
Jan Smuts	23	13	4.0	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	28	13	
Joubert Park ...	24	13		Cradock				Riversdale	27	12		Lindley			
Komatipoort	32	19		Colesberg				Somerset-Oos	26	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	32	12		Springfontein ...	27	13		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	27	9		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	15		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	15		Flagstaff				Upington	36	19		Welkom			
Messina	31	20		Fraserburg	30	10		Van Wyksvlei	33	12		Wepener	29	11	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	31	9		Winburg			
Nelspruit	28	18	0.2	George	22	12		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	30	15		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	26	16	1.0	Grahamstown				Cape Town	23	15		Ohopoho	30	14	
Piet Retief	28	15		Idutywa				Bashee				Gobabis	30	13	16.0
Pelgrimsrus	23	14	12.0	Jansenville	30	12		Umtata	28	13		Keetmanshoop	35	21	
Potchefstroom ..	27	14		Kenhardt	35	15		NATAL				Luderitz	21	14	
Pretoria W.B. ..	25	13		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	21	0.3	Mariental	34	18	0.1
Pretoriuskop ...				Kimberley	32	15		Dundee				Ondangua	32	17	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	28	21		Outjo	32	16	
Thabazimbi	29	14	0.5	Klaver	27	12		Estcourt	27	14	0.2	Runtu	31	16	
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	19	14	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	30	17	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	27	14		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Fleur de Lys ...	28	19		Mafeking				Newcastle	30	14	8.9	Maun	31	16	
Warmbad	28	14		Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	32	15	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	20		Bremersdorp			
				Middelburg	31	8		Seven Oaks.....				Embembi			
				Mossel Bay	23	17		Vryheid				Stegi			
				Aliwal North	30	11						Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 23 3 19 57 DATUM AFLEIDING

Fairly moist air is still flowing in over the eastern half of the Union and local thundershowers will occur. Cooler cloudy conditions will develop over the southwestern Cape province with the approach of the cold front between Tristan and Cape Town.

Betreklik vogtige lug bly instroom uit die noordoste oor die oostelike helfte van die Unie en plaaslike donderbuie sal voorkom. Koeler bewolkte toestande sal oor suidwestelike Kaapland ontwikkel met die nadering van die koue front tussen Tristan en Kaapstad.

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24-3-57.

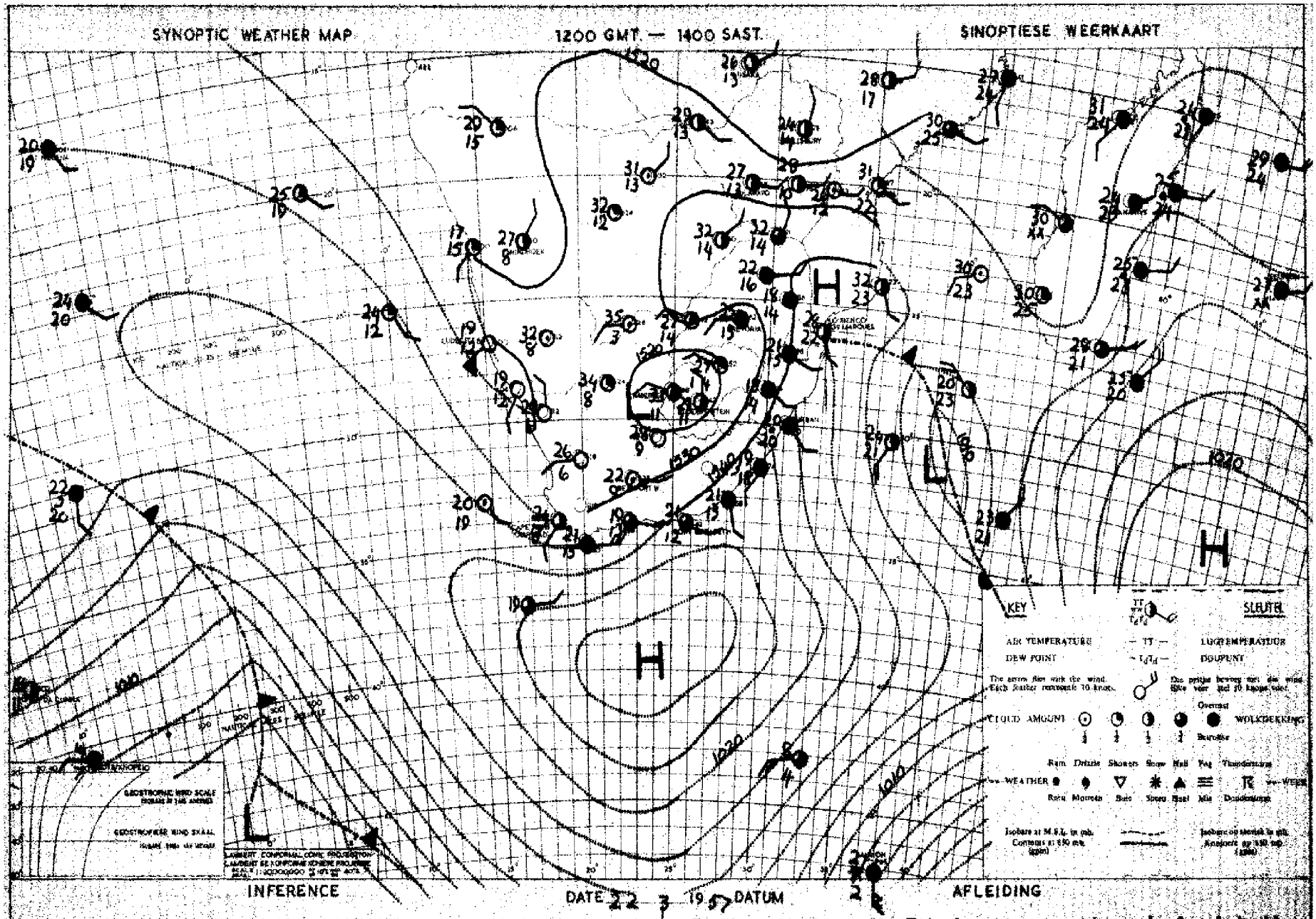
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	14	2.3
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	11	27.0
Groblersdal			
Jan Smuts	22	11	19.8
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	17	-
Marnitz	25	15	3.0
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	24	18	
Nylstroom			
Pietersburg	24	15	3.1
Piet Retief	22	14	0.1
Pelgrimsrus	18	13	
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	25	13	0.1
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	27	16	7.7
Fleur de Lys ...	26	18	
Warmbad	27	14	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	11	
Gala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	6	
Cape Agulhas	23	16	
Cape Columbine ..	20	15	
Cape St. Francis.	19	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	25	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	25	14	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	13	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	16	2.3
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	30	9	
Mossel Bay	22	17	
Aliwal North	29	10	0.5

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	21	10	
Port Nolloth	14	13	
Port St. Johns ..			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	30	10	
Somerset-Oos	26	14	
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	17	
Van Wyksvlei	34	12	
Victoria-Wes	32	9	
Vryburg	29	16	3.6
Williston			
Cape Town	26	9	
Bashee			
Umtata	24	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	24	20	0.6
Dundee			
Durban	25	19	
Estcourt	23	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	14	2.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	32	20	4.8
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	25	12	1.2
Boshof			
Fauresmith	30	15	
Ficksburg			
Frankfort	28	14	
Heilbron			
Hoopstad	29	14	8.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	27	14	10.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	32	16	
Keetmanshoop	35	18	
Luderitz	19	14	
Mariental	34	20	
Ondangua			
Outjo	32	14	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	30	15	
Windhoek	30	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	16	
Tsabong	34	18	3.0
Bremersdorp	24	18	0.9
Embembi			
Stegi			
Maseru			



The high south of the Union is moving eastwards and cooler overcast conditions will spread to eastern Transvaal, while it will clear gradually over Eastern Cape. Thundershowers will occur over the remainder of Transvaal and also over Northern- and northeastern Cape.

Die hoog suid van die Unie beweeg oswaarts en koeler bewolkte toestande sal uitbrei na oostelike Transvaal, terwyl dit geleidelik sal opklaar oor Oos-Kaapland. Donderbuie sal oor die res van Transvaal asook oor Noord- en Noordoos- Kaapland uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..23-3-57.....

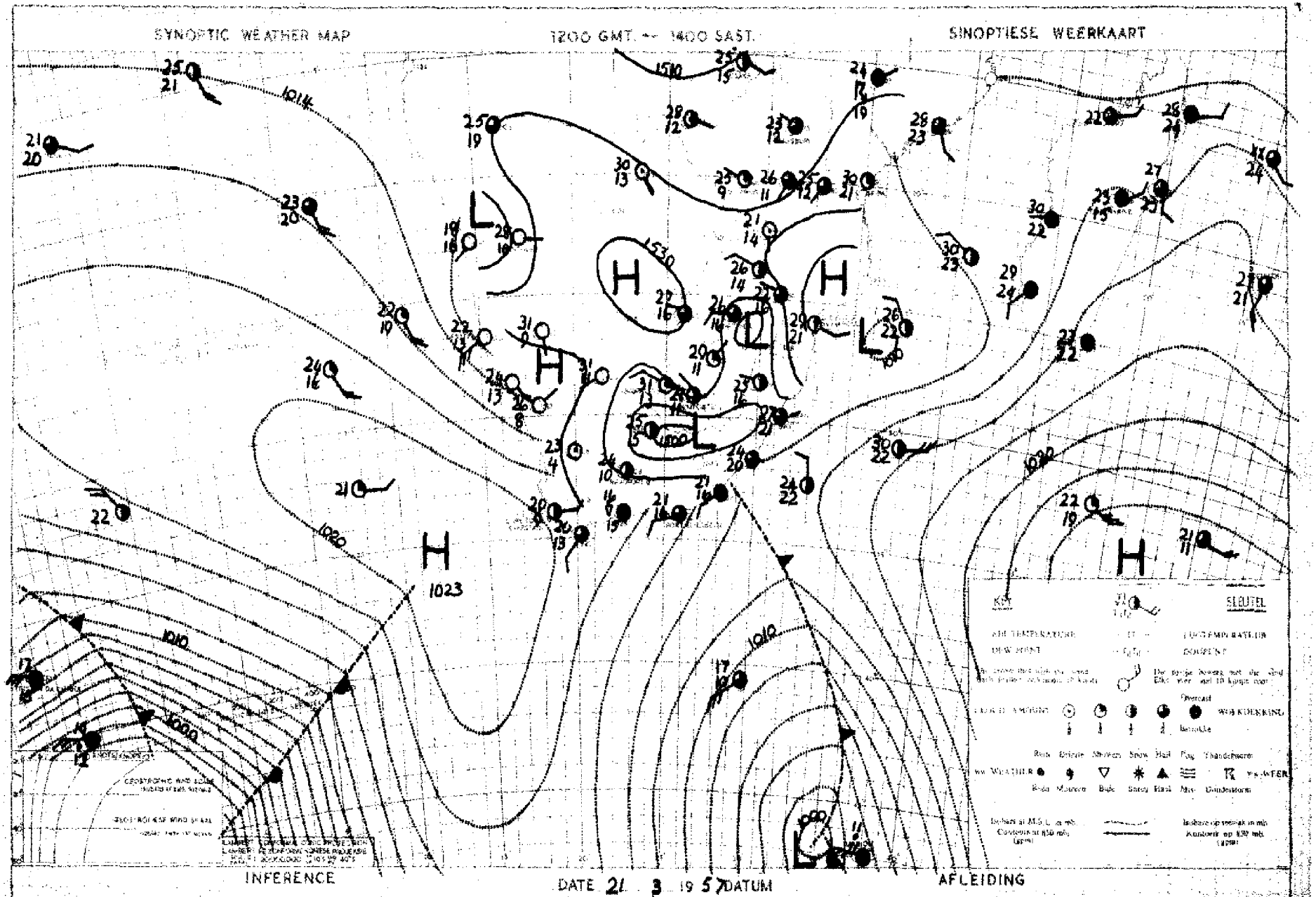
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	26	16	14.6
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	19	12	7.0
Groblersdal			
Jan Smuts	25	11	35.5
Joubert Park ...			
Komatipoort	29	20	0.1
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	17	
Marnitz	31	16	12.5
Messina	34	20	
Middelburg			
Nelspruit	28	17	
Nylstroom			
Pietersburg	25	14	
Piet Retief	22	14	
Pelgrimsrus	19	12	1.0
Potchefstroom ..	27	14	26.0
Pretoria W.B. ..	25	13	12.4
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	27	17	
Fleur de Lys ...	27	18	
Warmbad	26	15	1.6
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	20	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	9	
Cape Agulhas	21	17	
Cape Columbine ..	20	12	
Cape St. Francis.	21	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	12	
Dordrecht	15	10	
East London	22	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	11	
Caries			
George	20	11	
Graaff Reinet ...	23	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	21	15	
Kenhardt	33	16	
Kentani			
Kimberley	33	18	
Kingwilliamstown.			
Klaver	31	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	19	16	
Aliwal North	27	9	

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	30	13	
Orange River	32	16	
Pofadder	30	15	
Port Elizabeth ..	21	16	
Port Nolloth	16	11	
Port St. Johns ..	20	18	3.4
Postmasburg	31	19	0.7
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	23	10	
Somerset-Oos	16	12	0.2
Springfontein ...	17	11	0.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	20	
Van Wyksvlei	31	15	
Victoria-Wes	26	10	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	25	9	
Bashee			
Umtata.....	18	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	24	19	22.5
Dundee			
Durban	24	19	11.4
Estcourt	21	14	4.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	15	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	22	18	10.2
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	24	12	3.0
Bloemfontein	29	15	8.1
Boshof			
Fauresmith	29	12	
Ficksburg			
Frankfort	23	14	19.5
Heilbron			
Hoopstad	29	16	4.5
Kroonstad	27	14	4.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	14	1.5
Wepener	28	16	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES– PROTEKTORATE			
Ohopoho	28	15	
Gobabis	31	15	
Keetmanshoop	34	19	
Luderitz	19	13	
Mariental			
Ondangua	30	19	
Outjo	31	13	
Runtu	31	13	
Swakopmund			
Tsumeb	30	13	
Windhoek	29	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	14	
Tsabong			
Bremersdorp	26	18	0.6
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	13	0.1



With the ridge of high moving in south of the Union cool cloudy conditions with showers will spread over Eastern Cape, Natal and Eastern Transvaal but over the remainder of Transvaal, O.F.S. and North Cape, thundery conditions with local showers will again occur.

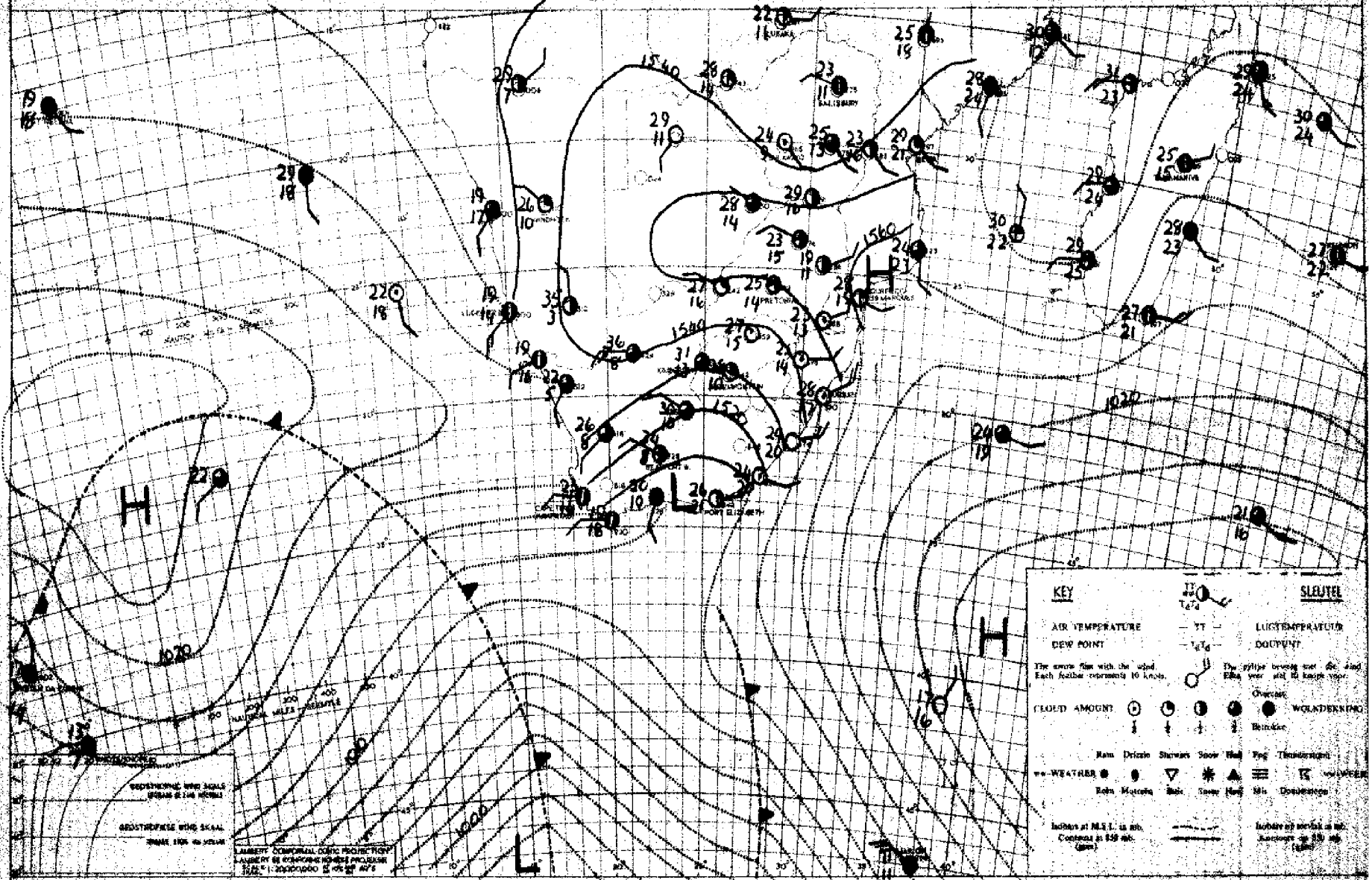
Met die rug van hoë druk wat suid van die Unie in beweeg, sal koel wolkte toestande met buie oor oos-Kaapland, Natal en oostelike Transvaal uitbrei, maar oor die res van Transvaal, Vrystaat en Noord-Kaapland sal donderweerstoestande met plaaslike buie weer voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....22-3-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	24	6		O'okiep	28	12		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	32	15		Afrikaskop	27	12	6.4
Bethal				Beaufort-Wes	26	12		Pofadder	28	15		Bloemfontein	29	14	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	15	0.2	Boshof			
Crecy	29	14		Calitzdorp				Port Nolloth	19	8		Fauresmith	29	12	
Delareyville ...				Calvinia	25	11		Port St. Johns ..	26	17	8.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	17		Postmasburg	31	17		Frankfort	26	14	16.5
Ermelo				Cape Columbine ..	18	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	14		Prince Albert ...				Hoopstad	31	17	
Jan Smuts	24	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	29	15	0.4
Joubert Park ...	25	14		Cradock				Riversdale	22	13		Lindley			
Komatipoort	33	20		Colesberg	..	..	3.8	Somerset-Oos	19	12	4.7	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	11	1.5	Springfontein ...	26	12	33.5	Phillipolis			
Leeuwdoornestad.				Dordrecht	22	10	1.5	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	17		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	29	14		Elsenburg				Swellendam				Warden	..	..	8.5
Marnitz	30	16		Flagstaff				Upington	32	17		Welkom	29	16	1.1
Messina	32	19		Fraserburg	26	10		Van Wyksvlei	29	13		Wepener	30	14	4.7
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	27	10		Winburg			
Nelspruit	28	18		George	18	10	5.8	Vryburg	31	16		Zastron	..	..	10.8
Nylstroom				Graaff Reinet ...	23	13	0.2	Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	27	16		Grahamstown				Cape Town	21	6					
Piet Retief	26	15		Idutywa				Bashee	26	18	0.9	Ohopoho	26	18	0.5
Pelgrimsrus	23	14	0.5	Jansenville	22	14	2.5	Umtata	29	14	6.0	Gobabis	30	12	
Potchefstroom ..	27	14	17.4	Kenhardt	31	16		NATAL				Keetmanshoop	34	19	
Pretoria W.B. ..	27	15	3.6	Kentani				Kaap St. Lucia ..	28	21	16.5	Luderitz	22	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	32	15		Dundee				Mariental	34	22	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	29	20	0.9	Ondangua	29	19	
Thabazimbi	29	18		Klaver	26	13		Estcourt	26	14	15.4	Outjo	31	13	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	12	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	19	14	
Witbank				Lake Mentz	..	..	1.0	Ladysmith				Tsumeb	29	12	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	29	15	
Zeerust	29	14		Maclear	..	..	39.3	M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	29	19		Mafeking				Newcastle	28	14	5.5	Mahalapye	31	14	
Warmbad	28	15		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	31	11	
Volksrust	..	..	4.0	Matroosberg				Port Shepstone ..	27	19	1.2	Tsabong	35	14	
				Middelburg	25	10	0.5	Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	16		Vryheid				Embembi			
				Aliwal North	29	12	5.7					Stegi			
												Maseru	27	13	1.2

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 20 3 1957 DATUM AFLEIDING

Cooler cloudy conditions with rain will spread over the southern and eastern Cape coasts, and later also over southern Natal. With the trough to the west, scattered rain and thundershowers will occur over the Cape interior and over the Free State.

Koeler bewolkte toestande met reën sal uitbrei oor die suidelike en oostelike Kaapse kuestreke, en later ook oor suidelike Natal. Met die trog na die weste sal verspreide reën en donderbuie oor die Kaapse binneland en oor die Vrystaat uitsak.

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21-3-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

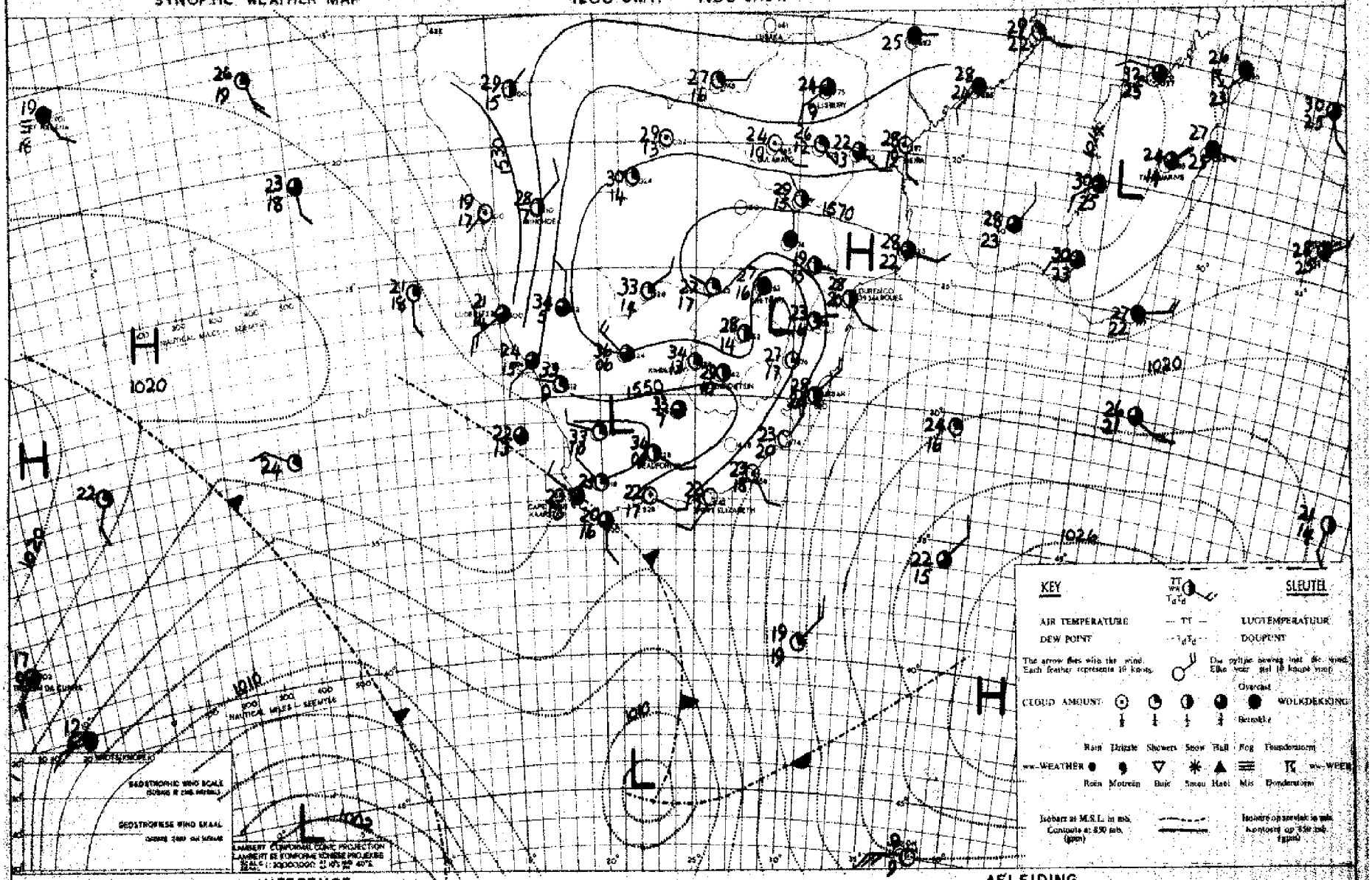
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahlalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creoy	28	13	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	12	
Jeppe Park ...	24	15	
Komatipoort	31	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	12	
Marnitz	28	14	
Messina	30	18	
Middelburg			
Nelspruit	27	14	
Nylstroom			
Pietersburg	25	12	
Piet Retief	24	11	
Pelgrimsrus	20	11	
Potchefstroom ..	28	13	
Pretoria W.B. ..	26	13	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	21	17	
Towcombe			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	15	
Fleur de Lys ...	26	15	
Warmbad	28	14	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	14	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	34	15	2.3
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	9	0.1
Cape Agulhas	21	15	27.5
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	22	17	13.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	17	4.0
Dordrecht	29	14	6.5
East London	25	19	15.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	14	1.1
Garies			
George	26	15	5.0
Graaff Reinet ...	36	19	4.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	18	9.0
Kenhardt	36	19	3.7
Kentani			
Kimberley	32	16	
Kingwilliamstown.			
Klaver	23	16	3.0
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	16	5.1
Mossel Bay	23	17	6.0
Aliwal North	31	14	0.1

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	30	14	
Orange River	34	17	0.1
Pofadder	33	14	
Port Elisabeth ..	26	17	4.9
Port Nolloth	18	14	
Port St. Johns ..	25	21	
Postmasburg	30	16	1.8
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	23	16	10.0
Somerset-Oos	32	18	24.7
Springfontein ...	27	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	19	
Van Wyksvlei	34	17	10.0
Victoria-Wes	33	16	4.3
Vryburg	29	16	20.0
Williston			
Cape Town	23	10	0.6
Bashee	25	19	
Umtata	31	17	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	19	
Dundee			
Durban	29	18	
Estcourt	26	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	11	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	21	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	26	8	
Bloemfontein	30	15	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort	26	9	
Heilbron			
Hoopstad	30	15	
Kroonstad	28	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	13	
Wepener	31	14	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Okopoko	29	19	0.6
Gobabis	29	12	
Keetmanshoop	36	17	
Luderitz	21	15	
Mariental	34	20	
Ondangua	29	21	
Outjo	30	16	
Runtu	30	16	
Swakopmund	20	14	
Tsumeb	28	15	
Windhoek	28	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	12	
Tsabong	34	15	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 3 19 57 DATUM AFLEIDING

Although the air over the eastern Union is fairly moist, the upper air circulation is anticyclonic and only isolated thundershowers will occur. The cold fronts at Cape Town and to the west will cause cool cloudy conditions with showers over the southwestern and southern Cape coastal regions.

Hoewel die lug oor die oostelike helfte van die Unie tamelik vo tig is, is die bolugsirkulasie antisiklonies en slegs los donde buie sal voorkom. Die koufront by Kaapstad en na die weste sal koel bewolkte toestande met buie oor die suidwestelike en suide like kusgebiede veroorsaak.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20-3-57.

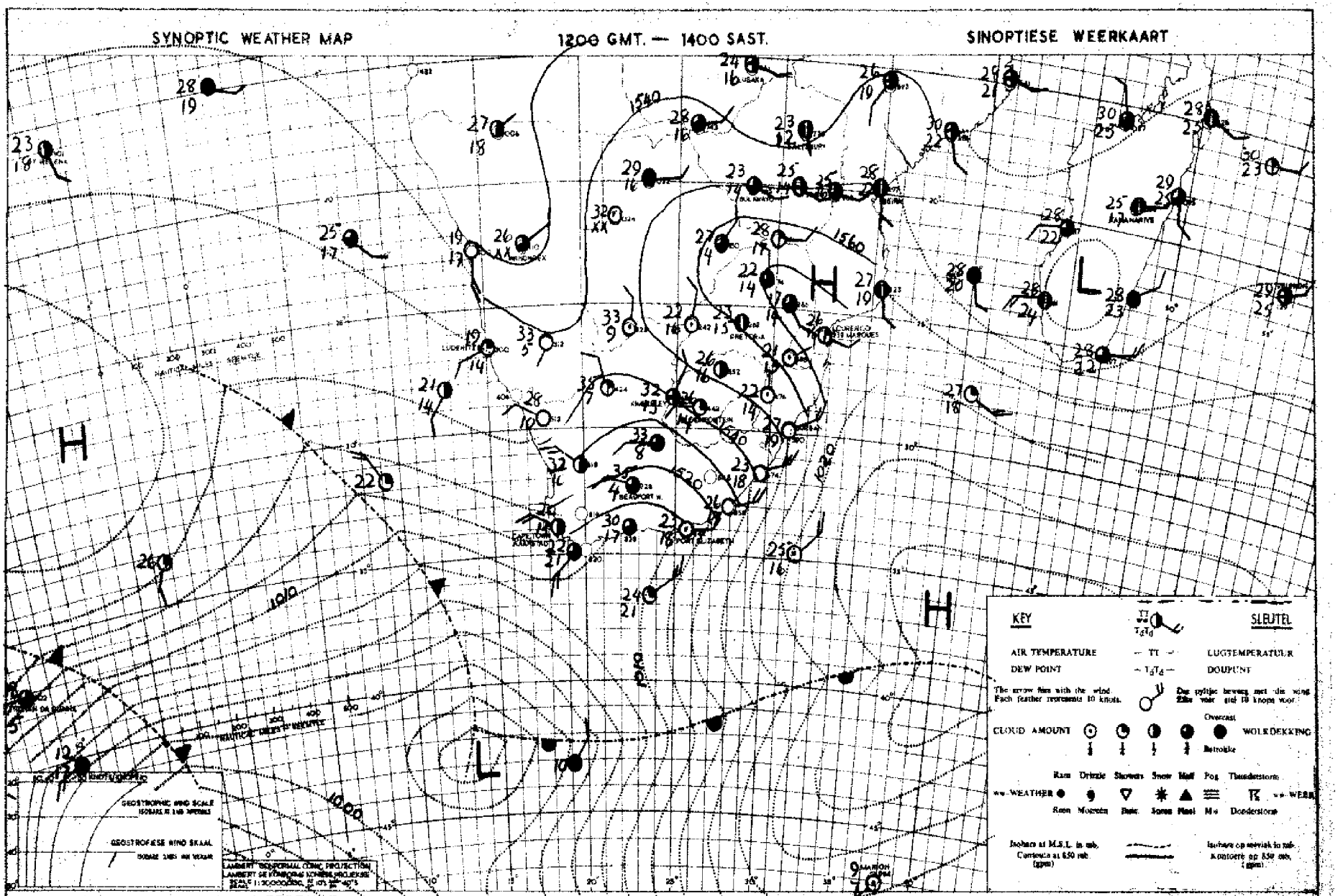
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	17	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	14	
Joubert Park	25	14	
Komatipoort	30	19	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	14	
Marnitz	28	15	
Messina	30	18	
Middelburg			
Nelspruit	27	15	
Nylstroom			
Pietersburg	24	14	
Piet Retief	24	11	
Pelgrimsrus	20	9	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	27	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	21	17	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			
Fleur de Lys	26	16	
Warmbad	28	16	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	25	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	36	18	2.3
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	36	18	0.1
Cape Agulhas	21	17	2.0
Cape Columbine	17	13	5.0
Cape St. Francis.	21	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	19	
Dordrecht	27	12	23.0
East London	24	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	19	
Garies			
George	23	16	0.2
Graaff Reinet	38	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	37	17	
Kenhardt	37	25	
Kentani			
Kimberley	34	16	
Kingwilliamstown.			
Klaver	30	17	0.2
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	34	13	
Mossel Bay	22	19	
Aliwal North	33	11	2.3

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	34	21	
Orange River	35	18	
Pofadder	35	21	
Port Elizabeth	24	17	
Port Nolloth	20	13	
Port St. Johns	24	20	
Postmasburg	33	16	7.1
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	29	18	0.6
Somerset-Oos	35	11	
Springfontein	28	10	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	23	
Van Wyksvlei	36	24	
Victoria-Wes	34	17	0.3
Vryburg	31	14	
Williston			
Cape Town	24	16	5.8
Bashee	24	18	
Umtata	32	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia	27	20	
Dundee			
Durban	29	18	
Estcourt	28	13	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	14	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	27	8	
Bloemfontein			
Boshof			
Fauresmith	31	12	0.1
Ficksburg			
Frankfort	28	14	
Heilbron			
Hoopstad	30	15	
Kroonstad	29	14	19.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	14	
Wepener	30	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	28	18	
Gobabis	29	15	
Keetmanshoop	36	10	
Luderitz	23	14	
Mariental	34	20	
Ondangua	30	19	
Outjo	30	16	
Runtu	30	15	
Swakopmund	21	16	
Tsumeb	29	15	
Windhoek	28	13	
Gaberones			
Mahalapye	30	15	
Maun	30	15	
Tsabong	34	17	
Bremersdorp	27	16	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 18 3 1957 DATUM

AFLEIDING

The Trough west of the Cape is moving rather slowly and will not influence the weather during the next 36 hours. The upper high over the Union is still strong, and only local thundershowers will develope over the inland areas.

Die Trog wes van die Kaap beweeg stadig en sal nie gedurende die volgende 36 uur enige invloed op die weer uitoefen nie. Die bolughoog is sterk oor die Unie en donderbuie sal slegs plaaslik oor die binneland voorkom.

DAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERDIENS : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op .....19...3...57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

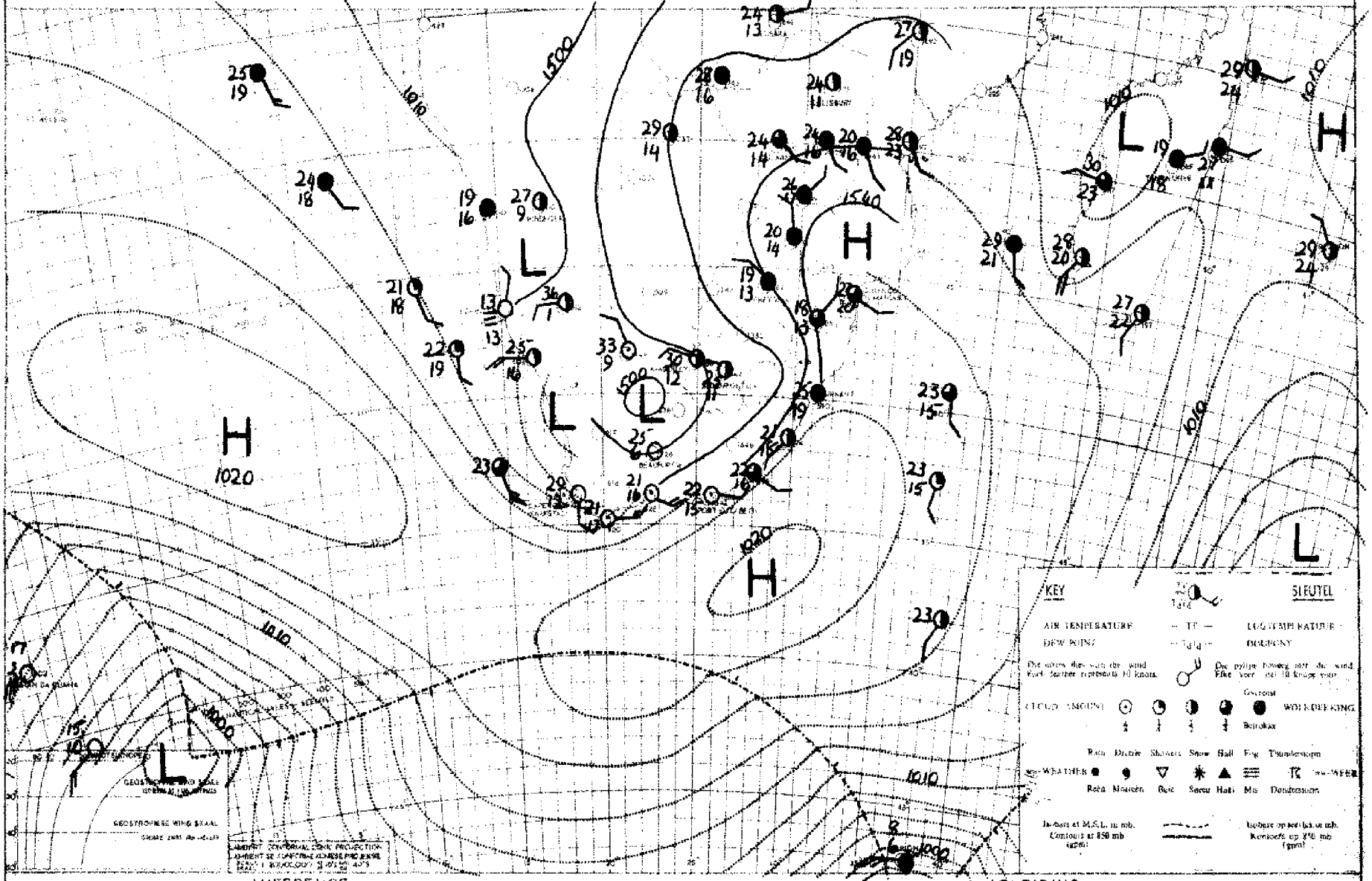
TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	14	
Joubert Park ...	20	14	
Komatipoort	29	17	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	22	14	0.5
Marnitz	27	15	
Messina	29	18	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	23	14	
Piet Retief	23	14	
Pelgrimsrus	17	12	0.4
Potchefstroom ..	25	14	
Pretoria W.B. ..	23	14	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	28	16	0.4
Tzaneen			
Waterval-Boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	25	15	
Fleur de Lys ...	24	17	
Warmbad	26	15	0.6
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	23	15	
Aberdeen			
Beaufort-West	37	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	33	10	
Cape Agulhas	23	14	
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	21	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	33	16	
Dordrecht	27	16	
East London	26	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	34	11	
Garies			
George	30	13	
Graaff Reinet ...	37	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jamestown	33	16	
Kenhardt	37	20	
Keurboomstrand			
Kimberley	33	19	
Kingwilliamstown.			
Klaver	24	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	12	
Mossel Bay	25	17	
Albany North.....	32	12	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	28	17	
Orange River	35	18	
Pofadder	33	17	
Port Elizabeth ..	24	17	
Port Nolloth	19	13	
Port St. Johns ..	24	19	
Postmasburg	32	16	0.7
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	34	14	
Somerset-Oos	33	16	
Springfontein ...	26	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uitenhage	37	21	
Van Wyksvlei	36	17	
Victoria-West	34	13	
Vryburg	32	14	
Williston			
Cape Town	22	11	
Bashee	25	19	
Umtata	30	15	
[illegible]			
Camp St. Lucia ..	26	19	
Dundee			
Durban	27	19	
Estcourt	24	12	
Harding			
Hluvalle			
Ladysmith			
Melmoth			
M'bazi			
Newcastle	26	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	22	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	24	8	
Bloemfontein	28	15	
Boshof			
Ficksburg	31	16	
Fickelburg			
Frankfort	24	11	
Heilbron			
Koppies	30	15	0.5
Kroonstad	26	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	15	
Wepener	26	12	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATE – PROTECTORAT			
Gobabis	30	16	
Gobabis	29	14	
Keetmanshoop	35	19	
Luderitz	21	15	
Mariental	35	21	
Ondangua	29	20	
Outjo	29	17	
Rundu	30	16	
Rehoboth			
Tsumeb	29	15	0.1
Windhoek	27	16	
Gaberones			
Mahalapye	28	15	
Maun	30	16	
Tonbong			
Bremersdorp			
Enlembi			
Stegi			
Mazoe	24	13	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 17 - 3 - 1957 DATUM — AFLEIDING

The inflow of fairly moist air over the eastern half of the Union and over northern S.W.A and local rain or thundershowers will occur over these regions.

Betreklik vogtige lug sal bly instroom oor die oostelike helfte van die Unie en noordelike Suid-Wes-Afrika en plaaslike reën of donderbuie sal oor hierdie dele voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

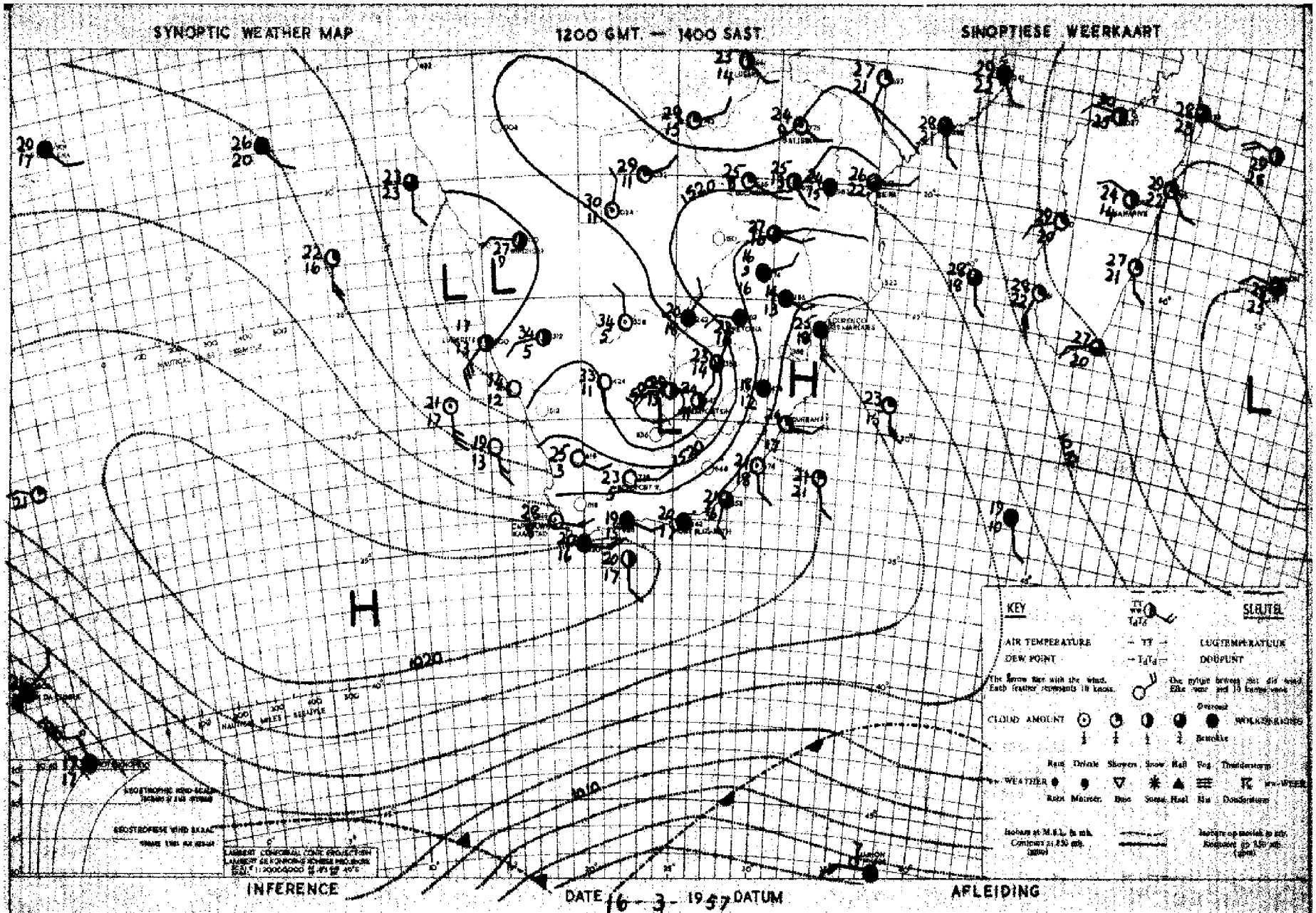
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....18.-3.-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	24	15	0.4
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	11	13.0
Groblersdal			
Jan Smuts	19	12	
Joubert Park	19	13	1.5
Komatipoort	29	17	18.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	22	14	4.0
Marnitz	24	14	
Messina	27	19	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	14	
Piet Retief	20	15	24.4
Pelgrimsrus	15	10	5.0
Potchefstroom	24	15	0.2
Pretoria W.B.	21	14	0.1
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabasimbi	31	15	
Towoomba			
Watervalboven	22	12	33.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	15	10.2
Fleur de Lys	25	15	19.5
Warmbad	23	15	
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	26	16	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	27	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	13	
Cape Agulhas	22	17	
Cape Columbine	16	12	
Cape St. Francis.	21	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	10	
Dordrecht	19	9	
East London	25	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	14	
Garies			
George	22	13	
Graaff Reinet	26	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	14	
Kenhardt	35	18	
Kentani			
Kimberley	32	17	
Kingwilliamstown.			
Klaver	37	15	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	20	17	
Aliwal North	27	9	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	31	13	
Pofadder	33	17	
Port Elizabeth	25	15	
Port Nolloth	18	15	
Port St. Johns	22	18	
Postmasburg	30	19	2.5
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	25	11	
Somerset-Oos	22	12	
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	22	
Van Wyksvlei	32	17	
Victoria-Wes	25	11	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	30	12	
Boshoe	22	17	2.0
NATAL			
Kaap St. Lucia	26	17	2.5
Dundee			
Durban	24	15	1.5
Estcourt			
Harding			
Hinsville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kusi			
Newcastle			
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	16	0.3
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	27	14	
Boshof			
Fauresmith	27	13	
Ficksburg			
Frankfort	23	12	
Heilbron			
Hoopstad	29	15	
Kroonstad	24	15	5.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	14	
Wepener	26	14	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Chopanis			
Gobabis	30	14	
Keetmanshoop	36	19	
Luderitz			
Mariental	35	19	
Ondangua	28	18	8.5
Outjo	28	18	1.0
Buntu			
Swakopmund	20	15	
Tsumeb	29	17	
Windhoek	28	13	
Gaberones			
Mahalapye	27	15	
Mann	30	17	
Tsabong	32	18	
Bremersdorp			
Bulembi			
Stegi			
Maseru			



With the high still south of the Union and the low over the interior, cool cloudy conditions with local showers will persist over Eastern Cape, Natal and Transvaal, but it will gradually clear over the Cape south coast. Isolated thundershowers will occur over the Freestate.

Met die hoog nog suid van die Unie en die laag oor die binneland sal koel bewolkte toestande met plaaslike buie voortduur oor Oos-Kaapland, Natal en Transvaal. Los donderbuie sal oor die Vrystaat voorkom. Dit sal geleidelik opklaar oor die

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

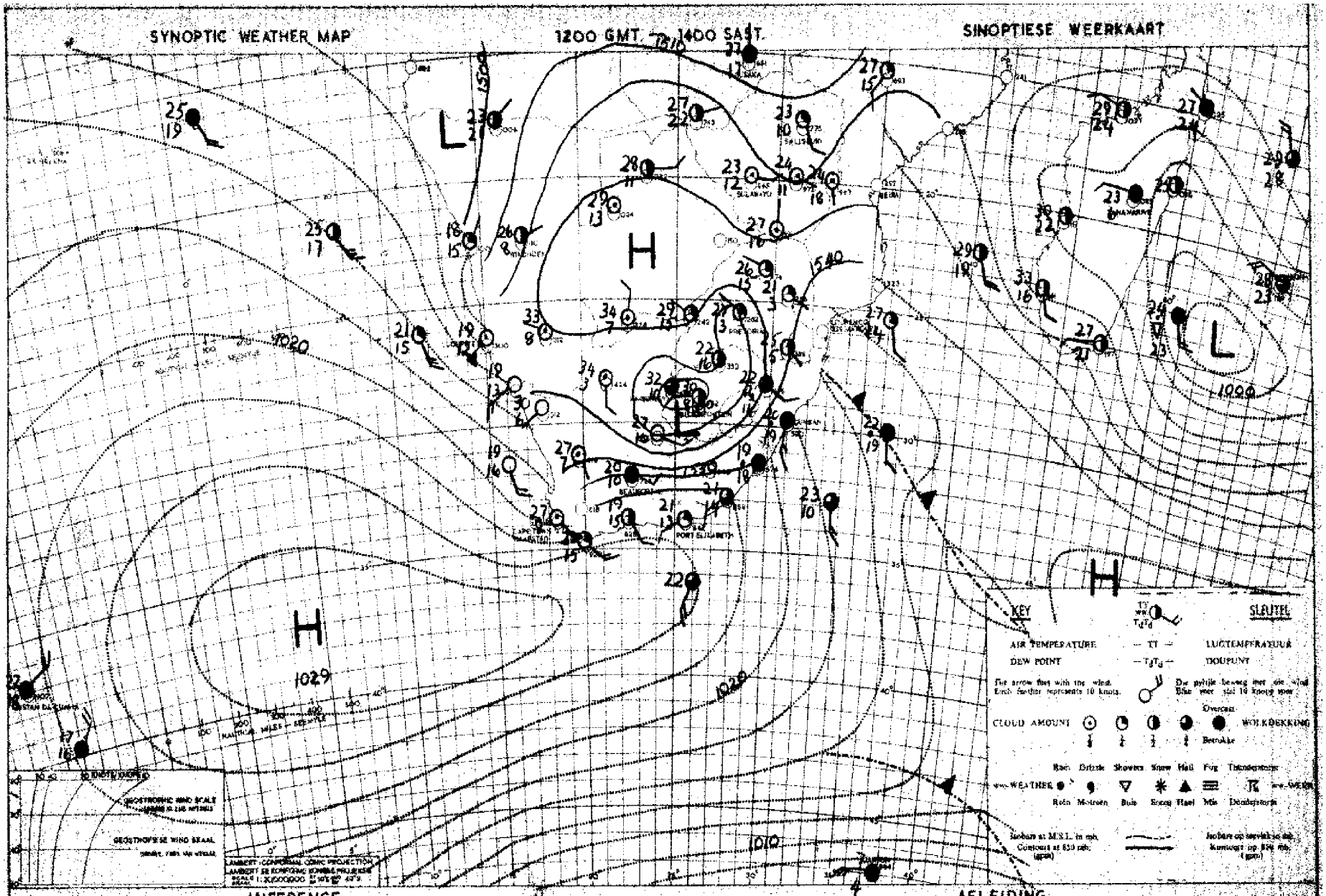
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....17.-.3.-.57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	25	14	17.1
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	19	8	2.0
Groblersdal			
Jan Smuts	20	11	4.3
Joubert Park ...	-	-	3.0
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	20	15	1.6
Marnitz			
Messina	27	18	
Middelburg			
Nelspruit	23	16	7.0
Nylstroom			
Pietersburg	18	14	4.2
Piet Retief	19	11	0.6
Pelgrimsrus	15	9	4.0
Potchefstroom ..	23	12	11.5
Pretoria W.B. ..	22	13	2.5
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	-	-	23.0
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..	-	-	5.0
Zeerust	21	15	25.6
Fleur de Lys ...	21	16	0.5
Warmbad	23	14	2.0
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	26	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	14	
Cape Agulhas	22	18	1.0
Cape Columbine ..	20	14	
Cape St. Francis.	21	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	22	17	4.9
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	10	
Garies			
George	20	11	0.5
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	13	
Kenhardt	33	18	
Kentani			
Kimberley	31	15	
Kingwilliamstown.	-	-	1.0
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Kantz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	8	
Mossel Bay	22	18	
Alimal North.....	26	9	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	21	15	
Port Nolloth	19	10	
Port St. Johns ..	22	18	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	23	15	
Somerset-Oos	20	12	
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	19	
Van Wyksvlei	29	15	
Victoria-Wes	24	8	
Vryburg	26	14	0.3
Williston			
Cape Town	29	14	
Bashee	25	18	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	17	
Dundee			
Durban	25	19	10.5
Estcourt	19	15	1.9
Harding			
Hluleville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'Kusi			
Newcastle	20	14	1.4
Pietermaritsburg.	26	19	2.5
Port Shepstone ..			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	19	11	
Bloemfontein	25	12	
Boshof			
Fauresmith	27	11	
Ficksburg			
Frankfort	20	12	
Heilbron			
Hoopstad	27	11	24.0
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	-	-	16.2
Wepener	25	11	9.7
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTEC-TORATE – PROTECTORATE			
Okapuka.....			
Gobabis	30	14	
Keetmanshoop	36	20	
Luderitz	20	12	
Mariental	35	19	
Ondangua			
Outjo	25	19	
Rundu			
Swakopmund	19	14	
Tsumeb	28	16	0.2
Windhoek	28	14	
Gaberones			
Mahalapye	27	7	3.0
Maun	29	15	
Tsabong	36	19	
Francistown			
Balambi			
Stagi			
Masemi			



The high moving in south of the Union will cause cool cloudy conditions with rain over Natal and eastern Transvaal. Fairly moist air from South-West Africa is extending southeastwards over Northern Cape and the Free State where local thundershowers will occur.

Die hoog wat suid van die Unie in beweeg sal koel bewolkte weer met reën oor Natal en oostelike Transvaal veroorsaak. Betreklik vogtige lug vanaf Suidwes-Afrika stroom suidooswaarts oor Noord Kaapland en die Vrystaat waar plaaslike donder-buie sal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERKUNDE : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....16.3.57.....

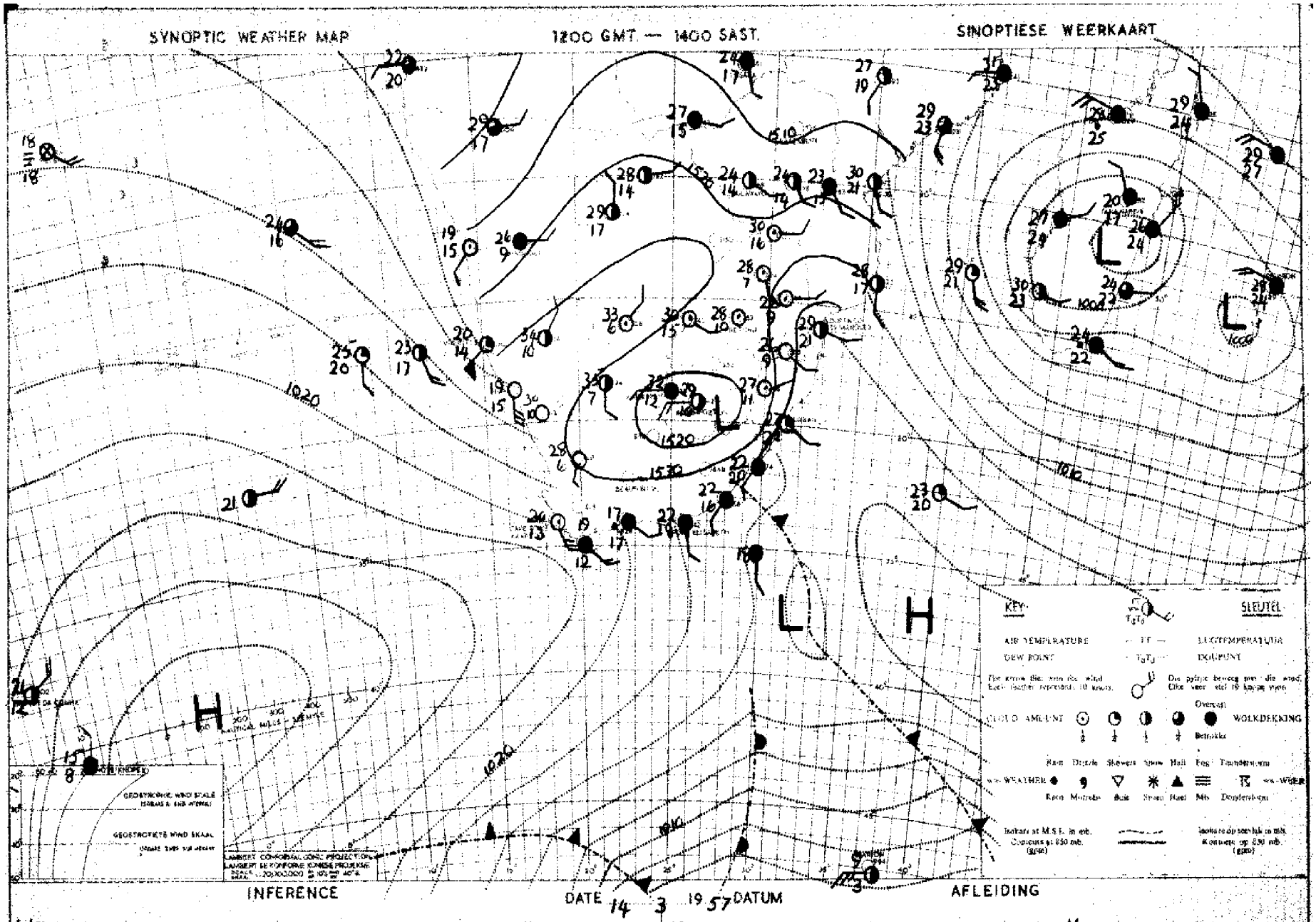
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	31	17	4.2
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	12	10.0
Groblersdal			
Jan Smuts	25	13	18.8
Joubert Park ...	25	13	10.5
Komatipoort	33	19	2.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	16	0.9
Marmits	29	17	
Messina	29	19	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	27	16	4.4
Piet Retief	25	13	17.4
Pilgrimsrus	22	12	20.0
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	27	15	3.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	17	2.8
Fleur de Lys ...	29	17	9.0
Warmbad	30	17	8.7
VOLKSRUST			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	21	13	
Aberdeen			
Beaufort-West	22	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	13	
Cape Agulhas	29	19	
Cape Columbine ..	19	15	
Cape St. Francis.	21	18	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	10	
Dordrecht	15	8	
East London	22	16	0.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	9	
Gories			
George	20	12	
Graaff Reinet ...	18	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	21	8	
Kenhardt	34	18	
Kentani			
Kimberley	32	13	0.1
Kingwilliamstown.			
Klaver	33	22	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	21	17	0.6
Aliwal North	23	10	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	30	18	
Orange River	30	13	
Pofadder	31	16	
Port Elizabeth ..	22	16	3.1
Port Nolloth	16	10	
Port St. Johns ..	21	16	16.0
Postmasburg	32	15	2.4
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	22	12	
Somerset-Oos	15	8	1.0
Springfontein ...	18	9	24.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	20	0.3
Van Wyksvlei	31	14	
Victoria-West	24	8	
Vryburg	33	17	2.4
Williston			
Cape Town	28	15	
Bashee	19	15	44.1
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	20	32.0
Dundee			
Durban	23	19	11.5
Estcourt	22	12	1.3
Harding			
Kimsville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	12	49.7
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	22	17	16.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	15	10	23.3
Bloemfontein	30	12	13.2
Boshof			
Ficksburg	28	10	0.8
Ficksburg			
Frankfort	25	11	6.5
Heilbron			
Hoopstad	29	14	0.5
Kroonstad	27	13	8.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	12	0.1
Wepener	28	11	6.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATE			
BASUTO-PROTECTORATE			
Chepelo			
Gobabis	29	15	
Keetmanshoop	36	19	
Luderitz	20	15	
Mariental	34	18	
Ondangua	28	19	22.3
Outjo	29	17	
Rundu	28	16	
Swakopmund			
Tsumeb	27	18	
Windhoek	27	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	12	
Tsabong	35	20	
Bremersdorp			
Balombi			
Stegi			
Mapeni	26	11	28.0



With the black southeaster over the Cape south coast and the high still strong to the west, cool cloudy to overcast conditions will also spread to the inland areas of southern and eastern Cape and over Natal.

Met die swart suidooster oor die Kaapse suidkus en die hoog nog sterk na die weste, sal koel bewolkte tot betrokke toestande met reën ook uitbrei oor die binnelandse gebiede van Suid- en Oos-Kaapland en oor Natal.

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...15...3...57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on.

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	22	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	26	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	14	
Joubert Park ...	26	16	
Komatipoort	33	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	15	
Marnitz	31	14	
Messina	31	19	
Middelburg			
Nelspruit	29	18	
Nylstroom			
Pietersburg	28	15	
Piet Retief	27	15	
Pelgrimsrus	22	11	
Potchefstroom ..	29	17	
Pretoria W.B. ..	29	15	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	32	18	
Towoomba			
Waterval-boven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	15	
Fleur de Lys ...	29	18	
Warmbad	30	14	
VOLKSRUST			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	21	12	
Aberdeen			
Beaufort-West	27	14	0.7
Cala			
Calitsdorp			
Calvinia	29	12	
Cape Agulhas	22	18	
Cape Columbine ..	17	14	
Cape St. Francis.	20	16	16.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	14	0.1
Dordrecht	21	12	2.0
East London	22	17	18.7
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	12	
Garies			
George	21	14	16.8
Graaff Reinet ...	25	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	15	2.4
Keimoes	36	20	
Kentani			
Kimberley	34	17	0.9
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Nenta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	14	
Mossel Bay	21	16	3.0
Alisal North.....			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	30	14	
Orange River	33	17	
Pofadder	31	16	
Port Elizabeth ..	23	16	20.4
Port Nolloth	16	7	
Port St. Johns ..			8.5
Postmasburg	33	21	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	20	14	4.0
Somerset-Oos	22	13	2.6
Springfontein ...	25	15	26.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	36	21	
Van Rynsvlei	34	16	
Victoria-West	28	11	
Vryburg	32	18	
Williston			
Cape Town	22	16	
Bashee			
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	20	
Dundee			
Durban	28	22	4.5
Estcourt	28	17	5.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'bazi			
Newcastle	29	17	0.1
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	19	18.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Afrikaskop.....	27	15	1.6
Bloemfontein	32	15	0.2
Boshof			
Fauresmith	31	15	0.2
Ficksburg			
Frankfort	28	15	
Heilbron			
Koepstad	36	21	
Kroonstad	30	17	0.4
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	18	
Wepener	31	16	0.6
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATE – BATES – PROTECTORATE			
Gobabis			
Gobabis			
Keetmanshoop	35	19	
Luderitz	21	15	
Mariental			
Ondangua	29	20	1.3
Outjo			
Rundu	25	19	1.0
Swakopmund			
Tsumeb			
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	14	
Tsabong	34	17	
Bremersdorp			
Bulembi			
Stegi			
Mbabane	28	18	0.1

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

APR 1957

FOR THE MONTH:

APR 1957

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

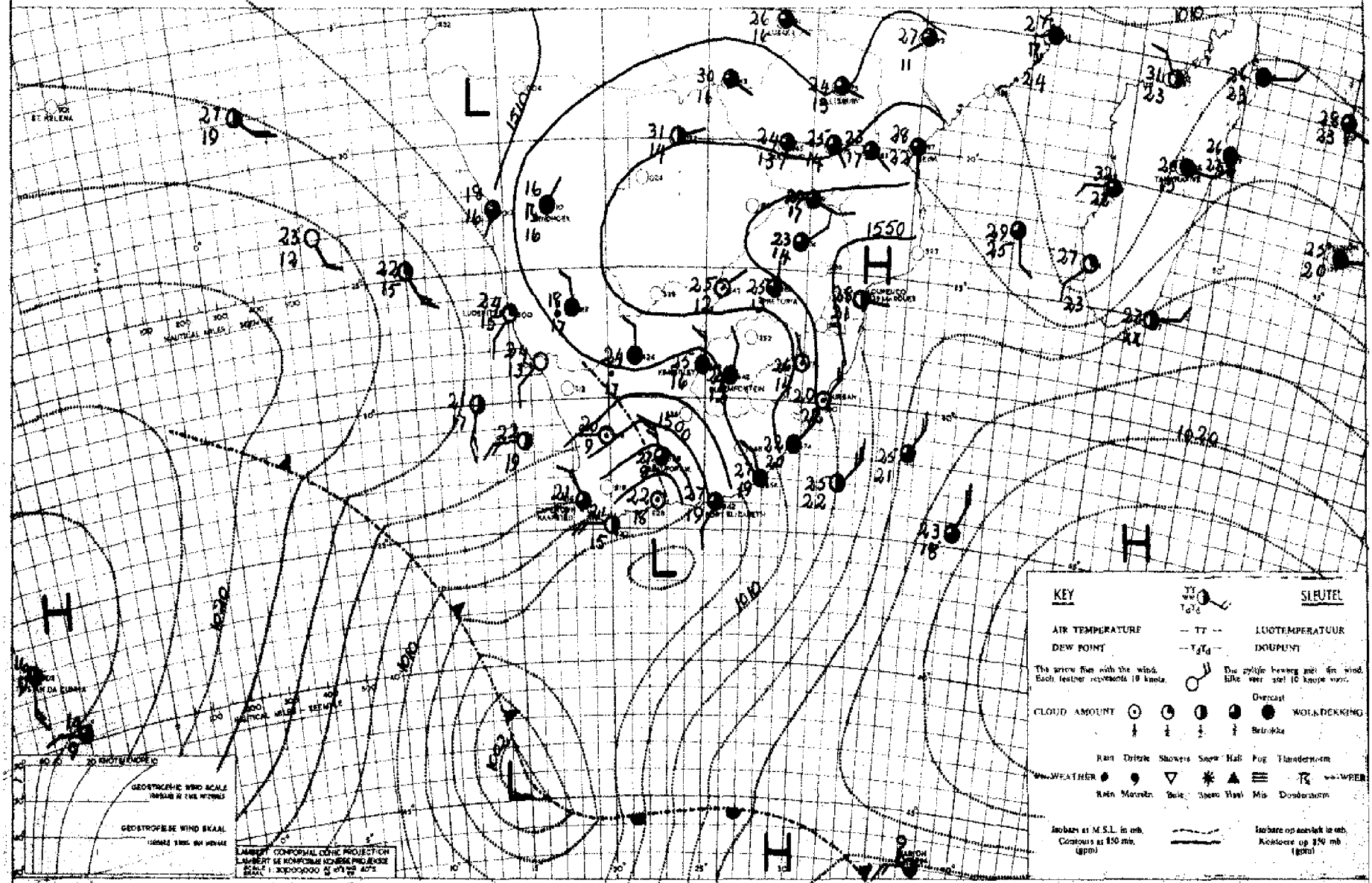
DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..1-4-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	25	14		O'okiep	21	10		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	16	2.6	Afrikaskop	24	12	
Bethal				Beaufort-Wes	28	9		Pofadder				Bloemfontein	25	14	10.0
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	27	16	0.1	Boshof			
Cracy				Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith			
Delareyville ...				Calvinia	21	9		Port St. Johns ..	27	20		Ficksburg			
Dunaottar				Cape Agulhas	23	16	4.0	Postmasburg				Frankfort	25	9	
Ermelo	24	12		Cape Columbine ..	17	14		Prieska	27	16	12.0	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	21	17	0.1	Prince Albert ...				Hoopstad	30	25	
Jan Smuts	24	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	27	15	
Joubert Park ...	23	14		Cradock				Riversdale	27	13		Lindley			
Komatipoort	31	20	9.5	Colesberg				Somerset-Oos	27	12	0.6	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	23	12	20.2	Springfontein ...	27	10	1.2	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	28	18		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	14		Flagstaff				Upington	28	17	0.7	Welkom	27	16	1.3
Messina	29	19		Fraserburg	22	7		Van Wyksvlei	25	10		Wepener	23	15	11.0
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	23	6		Winburg			
Nelspruit	27	16		George	26	15		Vryburg	29	17		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	23	9		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	25	23		Grahamstown				Cape Town	21	15	2.3	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	27	14		Idutywa				Bashee	28	19		Ohopoho			
Pelgrimsrus	20	13	0.3	Jansenville	30	13	0.2	Umtata.....	27	17	0.7	Gobabis	29	17	1.6
Potchefstroom ..	27	13		Kenhardt	26	13		NATAL				Keetmanshoop	19	16	10.2
Pretoria W.B. ..	26	13		Kentani				Kaap St. Lucia ..	26	22		Luderitz	21	15	
Pretoriuskop ...				Kimberley	28	15	6.4	Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	29	20	0.1	Ondangua	30	19	8.7
Thabazimbi	23	14		Klaver	25	16		Estcourt	27	15	0.5	Outjo	23	18	4.5
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	16	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	21	18	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	24	18	2.5
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	15	18.4
Zeerust	27	13		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	16	1.3	Mafeking				Newcastle	29	13		Mahalapye			
Warmbad	28	13		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	16	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	21	1.0	Tsabong	32	17	
				Middelburg	20	10	2.5	Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	23	17		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	27	13	11.5					Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 31 3 1957 DATUM AFLEIDING

Moist air is still present over most of the Union and South-West Africa. Rain and thundershowers will now also spread to the northern Free State, Natal, and southwestern Transvaal. Dry air will however spread over the western Cape interior. Cooler cloudy weather with showers will spread, over the southwestern Cape coastal [illegible]

Vogtige lug is nog aanwesig oor feitlik alle dele van die Unie en Suidwes-Afrika. Reën en donderbuie sal nou ook uitbrei na die noordelike Vrystaat, Natal en suidwestelike Transvaal. Droër lug sal egter oor die westelike Kaapse binneland uitbrei. Koeler bewolkte toestande met buie sal oor die Kaapse suidwestelike kusgebied uitbrei.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....2-4-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

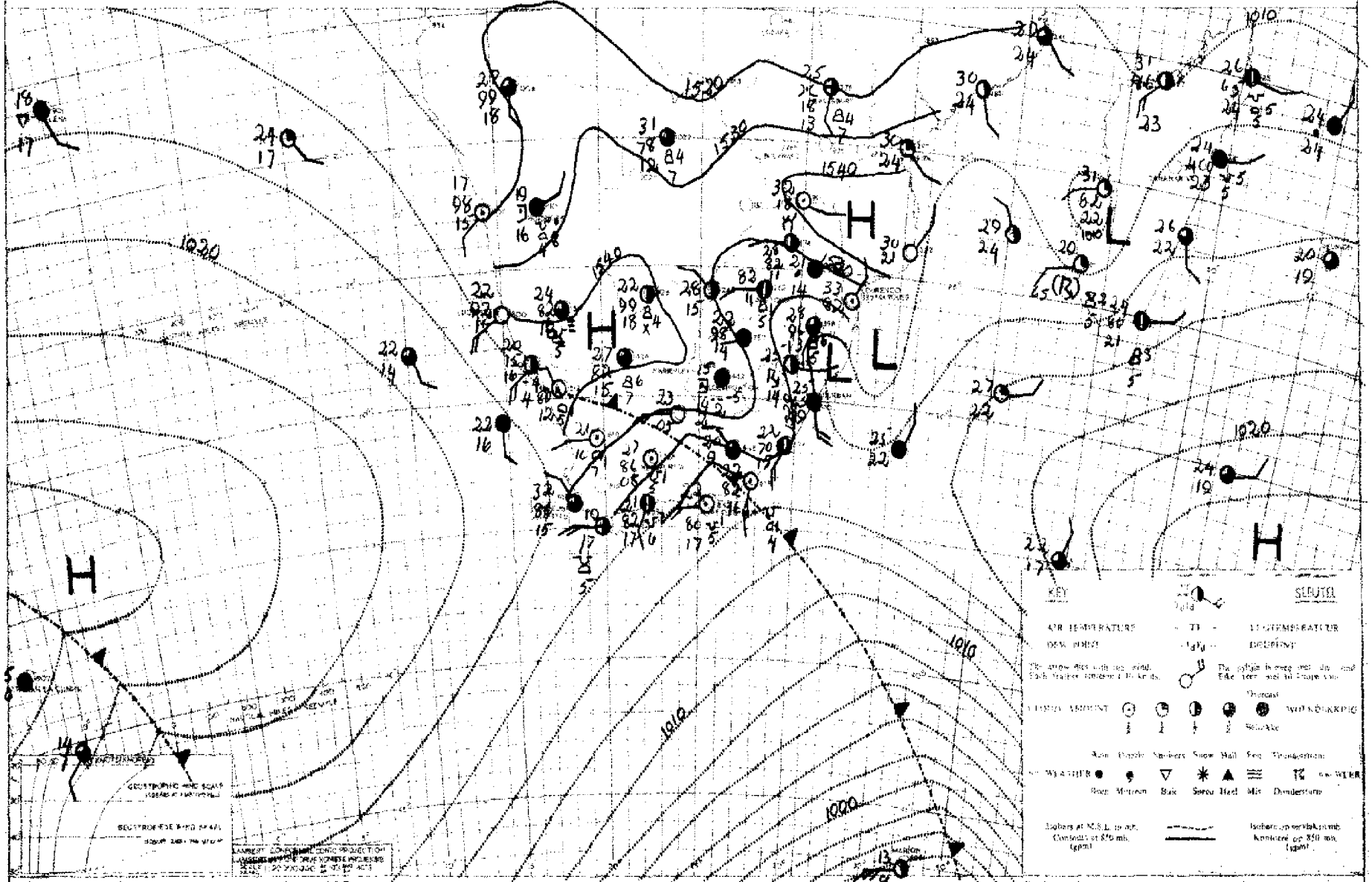
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	16	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	13	9.5
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	6.2
Joubert Park ...	24	13	12.0
Komatipoort	34	20	58.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	32	15	
Messina	33	21	
Middelburg			
Nelspruit	31	18	21.8
Nylstroom			
Pietersburg	29	16	
Piet Retief	30	16	23.1
Pelgrimsrus	23	14	22.4
Potchefstroom ..	25	11	
Pretoria W.B. ..	27	16	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	21	18	
Towoomba			
Watervalboven ..	28	13	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	13	1.0
Fleur de Lys ...	31	18	4.5
Warmbad	28	16	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	22	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	8	
Cape Agulhas	21	15	4.5
Cape Columbine ..	19	13	1.0
Cape St. Francis.	20	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	8	
Dordrecht	22	8	
East London	23	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	8	
Caries			
George	22	15	
Graaff Reinet ...	24	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	15	
Kenhardt	27	14	
Kentani			
Kimberley	22	12	2.2
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	24	14	
Aliwal North	19	9	2.8

KAAP - CAPE	Max.	Min	Rvl
O'okiep	24	13	
Orange River	23	13	0.2
Pofadder	34	13	
Port Elizabeth ..	24	15	
Port Nolloth	17	10	
Port St. Johns ..	24	19	
Postmasburg			
Prieska	26	13	
Prince Albert ...			
Queenstown	26	10	
Riversdale	22	18	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	20	11	8.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	15	
Van Wyksvlei	25	11	
Victoria-Wes			
Vryburg	19	11	
Williston	23	9	
Cape Town	22	13	0.2
Bashee			
Umtata.....	22	15	0.4
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	28	21	7.0
Dundee			
Durban	26	21	2.8
Estcourt	26	14	11.8
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	16	7.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	20	0.5
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	24	10	
Bloemfontein	18	9	5.4
Boshof			
Fauresmith	18	11	6.7
Ficksburg			
Frankfort	25	10	0.6
Heilbron			
Hoopstad	12	10	2.0
Kroonstad	22	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	18	12	1.7
Wepener	18	10	8.0
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	25	16	0.7
Keetmanshoop	27	16	4.0
Luderitz	22	15	
Mariental	24	17	3.3
Ondangua	28	19	
Outjo	28	18	18.0
Runtu	32	15	
Swakopmund	18	13	
Tsumeb	29	20	
Windhoek	26	14	6.0
Gaberones			
Mahalapye	30	14	
Maun	33	14	
Tsabong	25	15	8.0
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 1 4 1957 DATUM AFLEIDING

Cooler, cloudy conditions with rain and thundershowers will spread over Natal and eastern Transvaal. Isolated thundershowers will occur over the remainder of Transvaal and also over the Free State and the northern districts of Northern Cape, but dry air is moving over the remainder of the Cape interior and it will clear to fair.

Koeler bewolkte toestande met reën en donderbuie sal uitbrei oor Natal en oostelike Transvaal. Los donderbuie sal voorkom oor die res van Transvaal asook oor die Vrystaat en die noordelike dele en die noordelike dele van Noord-Kaapland, maar droë lug beweeg oor die res van die Kaapse binneland en dit sal opklaar tot redelik mooiweer.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

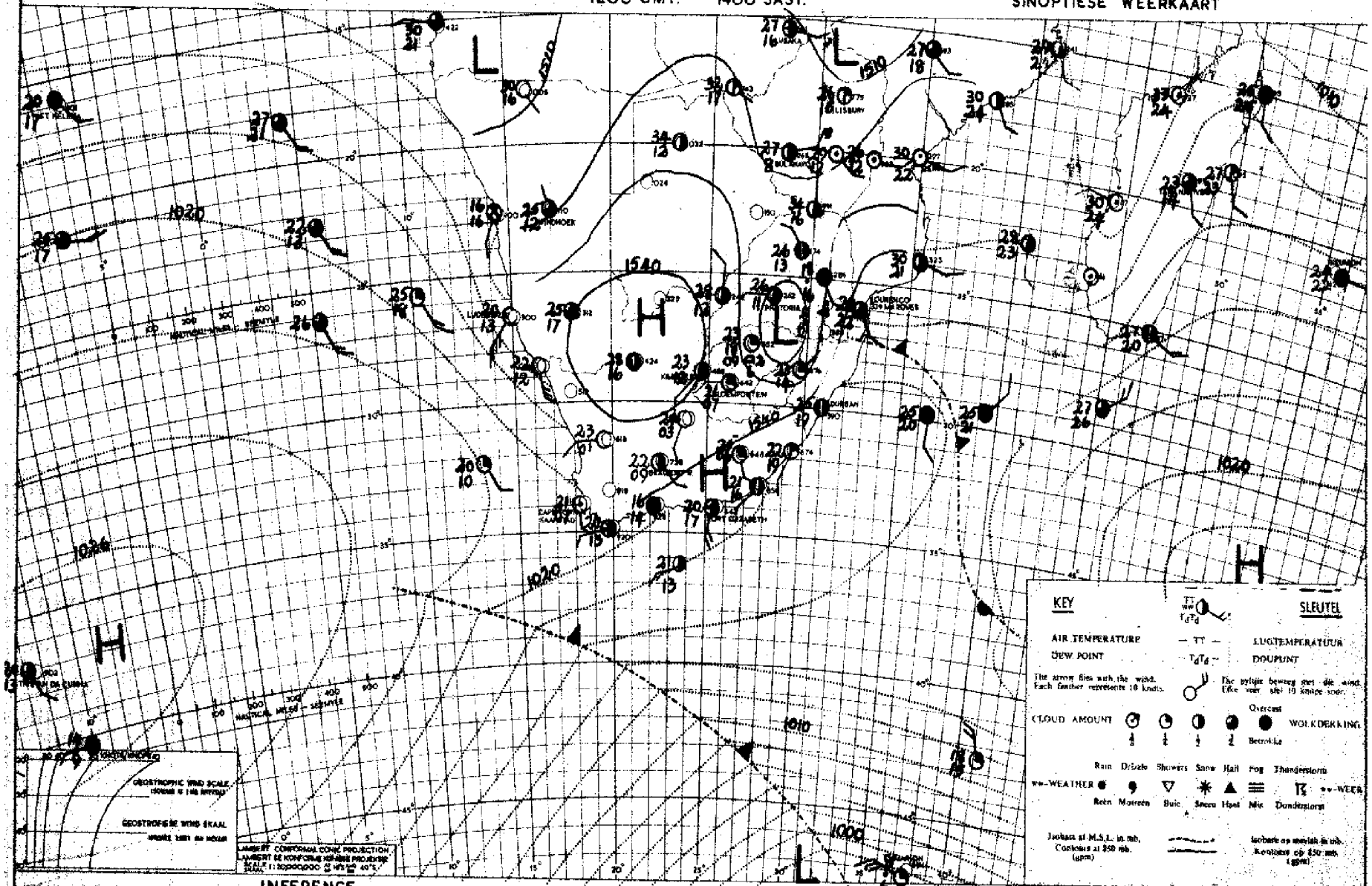
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 3 - 4 - 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	31	14	3.1
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	10	
Joubert Park ...	23	11	
Komatipoort	28	21	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	34	16	
Messina	35	22	
Middelburg			
Nelspruit	27	18	24.8
Nylstroom			
Pietersburg	29	16	1.0
Piet Retief	26	15	0.4
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	24	8	
Pretoria W.B. ..	27	14	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	31	18	
Towoomba			
Watervalboven ..	26	15	2.0
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	13	
Fleur de Lys ...	28	18	49.4
Warmbad	30	14	4.0
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	22	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	6	
Cape Agulhas			
Cape Columbine ..	18	2	
Cape St. Francis.	19	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	24	9	
Dordrecht			
East London	22	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	9	
Garies			
George	19	11	1.4
Graaff Reinet ...	22	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	16	
Kenhardt	28	14	
Kentani			
Kimberley	25	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	17	
Mossel Bay	20	16	1.2
Aliwal North	23	8	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	25	13	
Pofadder	25	14	
Port Elizabeth ..	22	13	
Port Nolloth	18	6	
Port St. Johns ..	26	19	17.0
Postmasburg			
Prieska	28	15	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	19	14	1.0
Somerset-Oos	21	14	0.1
Springfontein ...	22	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	15	
Van Wyksvlei	26	11	
Victoria-Wes	24	7	
Vryburg	27	10	
Williston	25	9	
Cape Town	21	10	
Bashee	22	18	
Umtata	24	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	20	31.5
Dundee			
Durban	26	20	10.0
Estcourt	24	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	27	16	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	28	20	8.5
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	24	12	
Bloemfontein	22	9	
Boshof			
Fauresmith	22	9	
Ficksburg			
Frankfort	25	8	
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	25	7	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	10	
Wepener	23	8	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	29	18	
Keetmanshoop	27	17	6.0
Luderitz	20	14	
Mariental	27	18	
Ondangua	31	21	
Outjo	29	19	2.3
Runtu	33	16	
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	21	17	
Windhoek	26	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	16	
Tsabong	30	16	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Moist air is still persisting over South-West Africa and will gradually spread over Northern Cape and the southwestern Free State and as a result thundershowers will occur. With the ridge of high pressure now moving in south of the Union cloudy conditions with showers will also occur over Natal and the eastern half of [illegible]

Vogtige lug is nog aanwesig oor Suidwes-Afrika en sal weer geleidelik uitbrei na Noord-Kaapland en die suidwestelike Vrystaat en donderbuie sal gevolglik weer voorkom. Met die rug van hoë druk wat [illegible] van die Unie in beweeg, sal bewolkte toestande met buie ook voor Natal en die oostelike helfte van Transvaal voorkom.

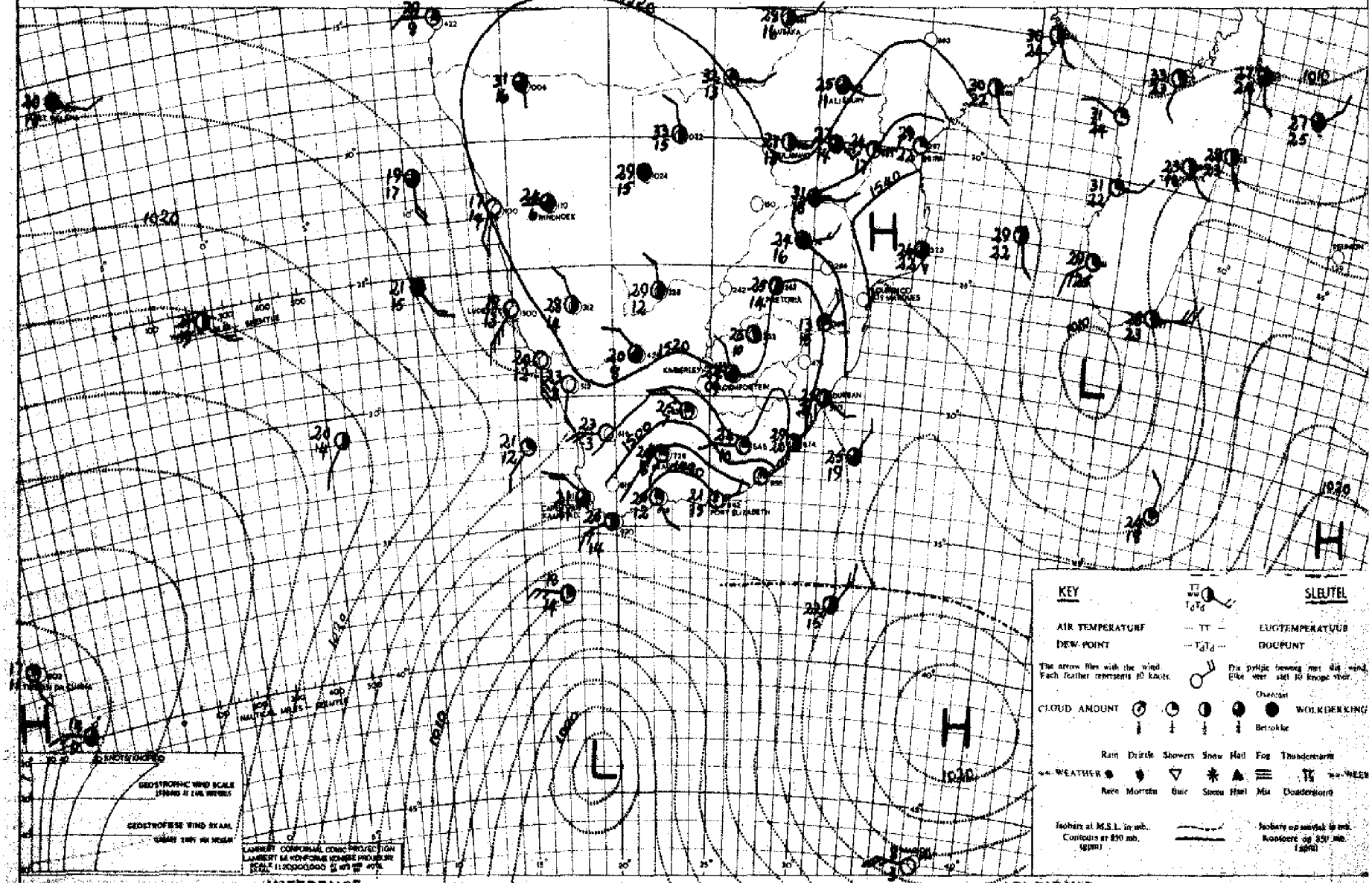
DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....4 - 4 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	11		O'okiep	24	10		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	27	11	1.3	Afrikaskop	24	9	0.4
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	26	18		Bloemfontein	25	12	9.2
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	15		Boshof			
Crecy	29	16	0.5	Calitzdorp				Port Nolloth	17	11		Fauresmith	24	12	3.6
Delareyville ...				Calvinia	23	9	0.6	Port St. Johns ..	23	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	12	5.0	Postmasburg	28	13	6.7	Frankfort			
Ermelo	23	13		Cape Columbine ..	19	13	1.3	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	14		Prince Albert ...				Hoopstad	22	14	11.0
Jan Smuts	23	12		Carnarvon				Queenstown	26	17	0.4	Kroonstad	27	14	10.5
Joubert Park ...	23	13		Cradock				Riversdale	24	11	3.0	Lindley			
Komatipoort	28	20	1.5	Colesberg				Somerset-Oos	25	13		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	25	9		Springfontein ...	23	12		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	23	7		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	[illegible]		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	17	6.0	Flagstaff				Upington	31	10		Welkom	26	14	1.3
Messina	31	20		Fraserburg	24	6		Van Wyksvlei	28	9		Wepener	25	12	4.2
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	6		Winburg			
Nelspruit	24	14	0.9	George	20	11	2.0	Vryburg	27	18		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	27	8		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	15	0.5	Grahamstown				Cape Town	22	14	2.4				
Piet Retief	29	13		Idutywa				Bashee	24	17		Ohopoho	31	16	
Pelgrimsrus				Jansenville	27	12		Umtata	28	16		Gobabis	28	14	3.0
Potchefstroom ..	27	15		Kenhardt	30	10		NATAL				Keetmanshoop	29	9	
Pretoria W.B. ..	27	15		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	20	15	
Pretoriuskop ...				Kimberley	28	14	1.4	Dundee				Mariental	31	14	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban				Ondangua	33	19	
Thabazimbi	28	17	9.0	Klaver				Estcourt	24	14	0.1	Outjo	30	15	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	34	21	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	19	12	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	21	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	26	10	
Zeerust	29	18		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	19		Mafeking				Newcastle	26	16		Mahalapye	33	18	
Warmbad	29	17	2.0	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	34	16	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	21	1.8	Tsabong			
				Middelburg	25	12		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13	1.0	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	25	11	1.3					Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

The low south of the Union is moving eastwards. Cooler, cloudy conditions with showers will develop over southwestern Cape, spreading to the southcoast later. Drier air will move over the western half of the country, but thundershowers will still occur over Transvaal and the Free State.

DATE3 — 4 — 1957 DATUM

AFLEIDING

Die laag suid van die Unie beweeg ooswaarts. Koeler bewolkte toestande met buie sal oor suidwes-Kaapland ontwikkel en later na die suidkus uitbrei. Droër lug sal oor die westelike helfte van die land beweeg, maar los donderbuie sal nog oor Transvaal en die Vrystaat voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 5 - 4 - 57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

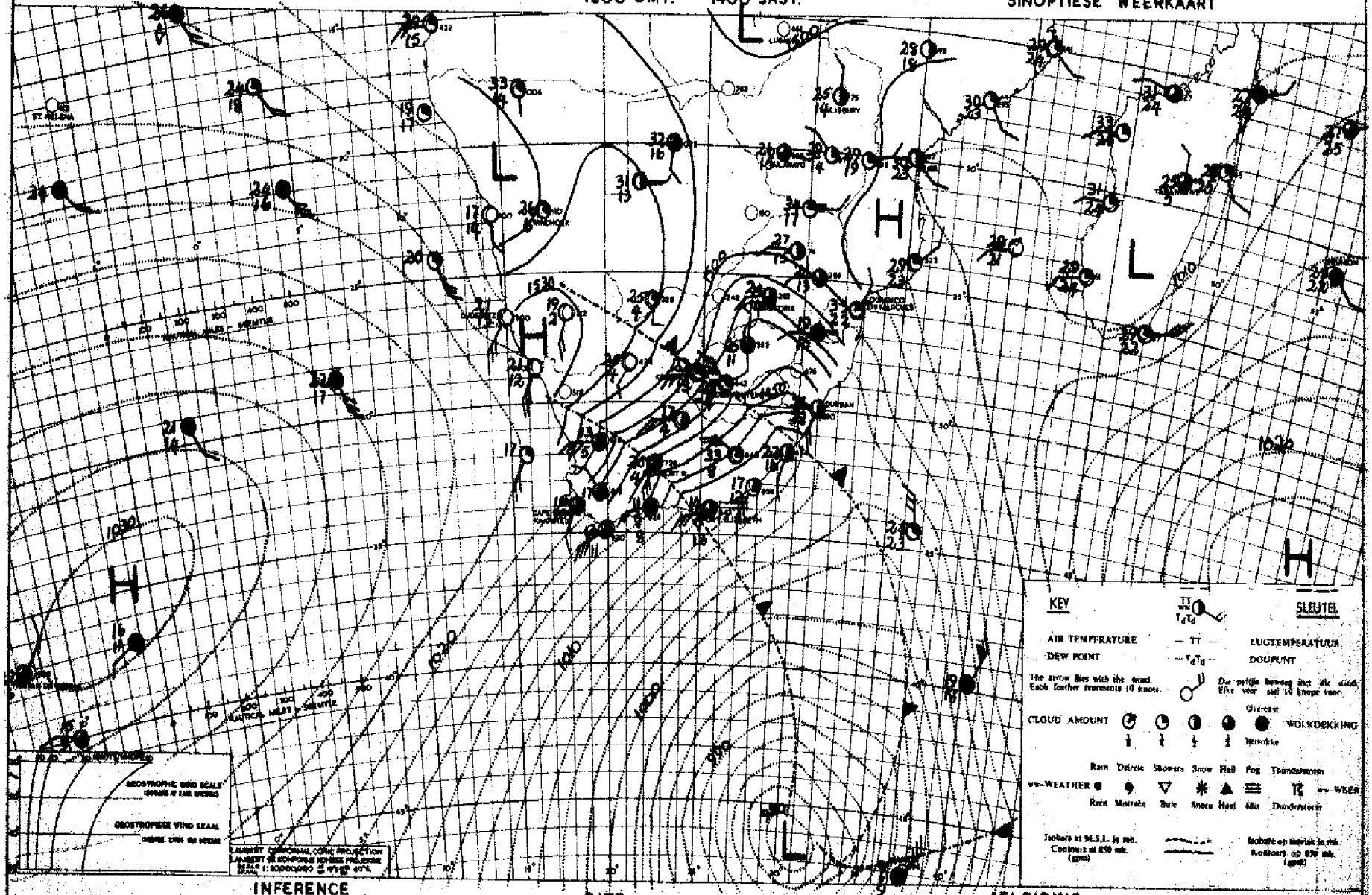
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	24	13	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	22	7	
Joubert Park ...	22	8	
Komatipoort	34	20	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina	35	20	
Middelburg			
Nelspruit	30	14	
Nylstroom			
Pietersburg	27	16	
Piet Retief	27	9	0.1
Pelgrimsrus	23	13	
Potchefstroom ..	26	5	
Pretoria W.B. ..	25	10	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	28	12	1.9
Towoomba			
Watervalboven ..	26	9	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	9	0.6
Fleur de Lys ...	30	19	
Warmbad	28	8	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	21	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	15	1	1.5
Cape Agulhas	18	10	
Cape Columbine ..	16	11	
Cape St. Francis.	17	11	12.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	18	3	
Dordrecht	20	4	
East London	25	11	0.6
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	16	3	
Garies			
George	14	10	3.5
Graaff Reinet ...	23	5	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	17	
Kenhardt	22	6	
Kentani			
Kimberley	22	7	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	18	2	
Mossel Bay	28	17	
Aliwal North	22	3	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	20	6	
Pofadder	19	6	
Port Elizabeth ..	20	11	6.3
Port Nolloth	16	6	
Port St. Johns ..	22	12	
Postmasburg			
Prieska	21	8	
Prince Albert ...			
Queenstown	23	6	
Riversdale	14	8	3.0
Somerset-Oos	21	9	
Springfontein ...	24	6	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	22	8	
Van Wyksvlei	19	6	
Victoria-Wes	18	1	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	16	10	1.9
Bashee	22	12	
Umtata.....	17	7	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	30	19	
Dundee			
Durban	31	14	1.6
Estcourt	28	8	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	8	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	14	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	24	5	
Bloemfontein	22	3	
Boshof			
Fauresmith	18	5	
Ficksburg			
Frankfort	23	4	2.5
Heilbron			
Hoopstad	26	5	
Kroonstad	25	5	1.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	5	
Wepener	23	3	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	15	
Gobabis	27	10	
Keetmanshoop	22	9	
Luderitz	33	15	
Mariental	26	12	
Ondangua	34	19	
Outjo	30	13	
Runtu	35	19	
Swakopmund	18	11	
Tsumeb	32	17	
Windhoek	27	13	
Gaberones			
Mahalapye	32	15	
Maun	34	17	
Tsabong	25	8	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4 — 4 1957 DATUM AFLEIDING

With the strong southwesterly stream over the Cape province colder and drier air will spread over the entire Union and most of South-West Africa. Cloudy conditions with showers will occur over southwestern and southern Cape.

Met die sterk suidwestelike stroming oor Kaapland sal kouer droë lug oor die hele Unie en meeste dele van Suidwes-Afrika uitbrei. Bewolkte toestande met buie sal oor suidwestelike en suidelike Kaapland voortduur.

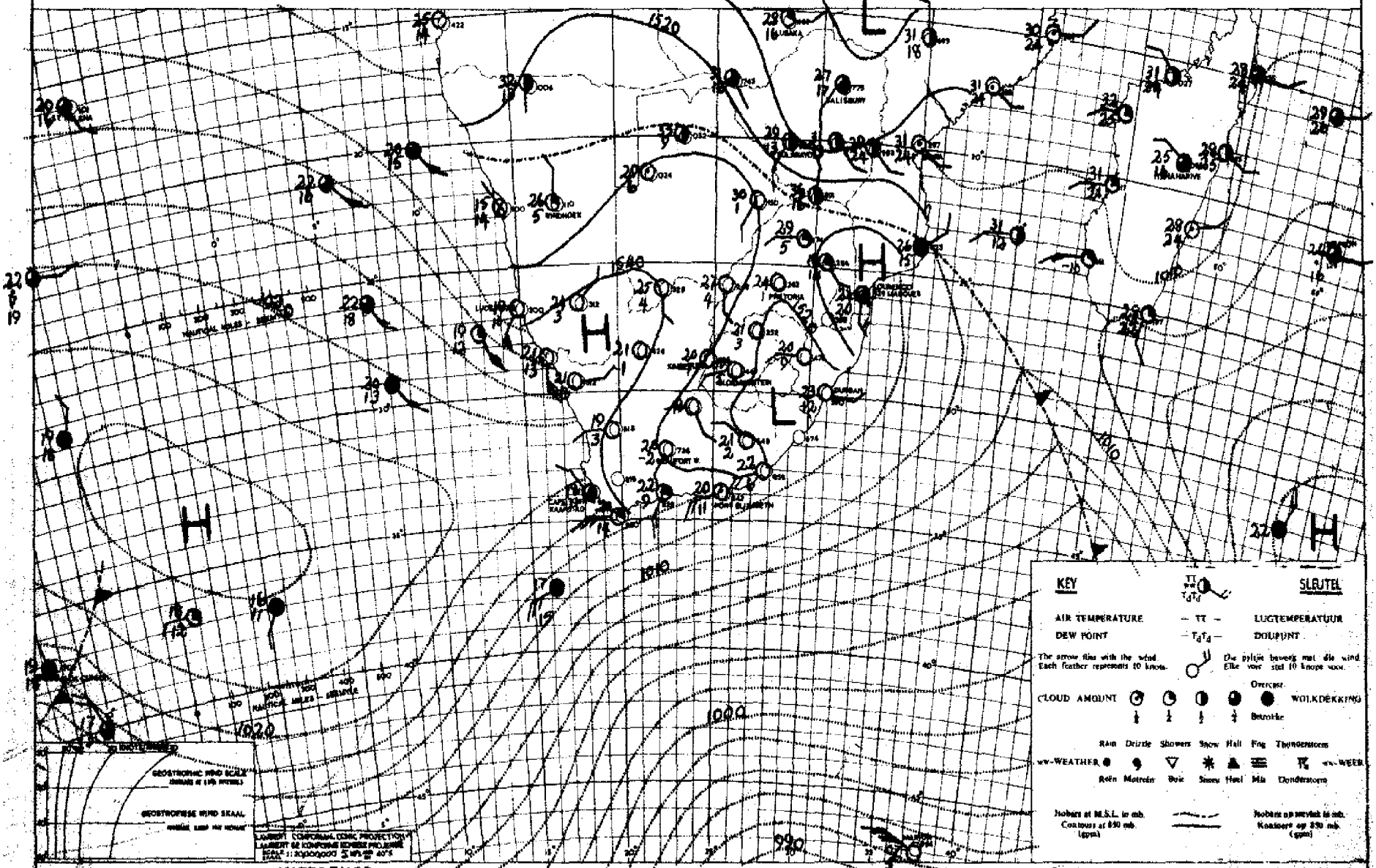
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....6 - 4 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	22	10		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	7		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	22	17		Pofadder				Bloemfontein	21	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	13		Boshof			
Crecy	29	10		Calitzdorp				Port Nolloth	16	6		Fauresmith	19	5	
Delareyville ...				Calvinia	21	5		Port St. Johns ..	20	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	15		Postmasburg	22	11		Frankfort	21	4	
Ermelo	21	10		Cape Columbine ..				Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	16		Prince Albert ...				Hoopstad	23	5	
Jan Smuts	21	8		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	24	8		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	21	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	23	7		Welkom	21	5	
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei				Wepener	21	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	4		Winburg			
Nelspruit	25	17		George	23	11		Vryburg	23	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	10		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	29	15		Grahamstown				Cape Town	19	9					
Piet Retief	21	12		Idutywa				Bashee	21	13		Ohopoho			
Pelgrimsrus	20	11	0.7	Jansenville	24	7		Umtata	24	9		Gobabis	29	15	
Potchefstroom ..	21	5		Kenhardt	22	8		NATAL				Keetmanshoop	26	15	
Pretoria W.B. ..	25	10		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	20	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	7		Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	13		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	21	9		Outjo	31	16	0.8
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	12	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	16	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	27	14	
Zeerust	28	6		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	17	1.3	Mafeking				Newcastle	25	9		Mahalapye			
Warmbad	28	9		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	16	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	14		Tsabong			
				Middelburg	21	2		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	24	17		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	21	3						Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 5 4 1957 DATUM AFLEIDING

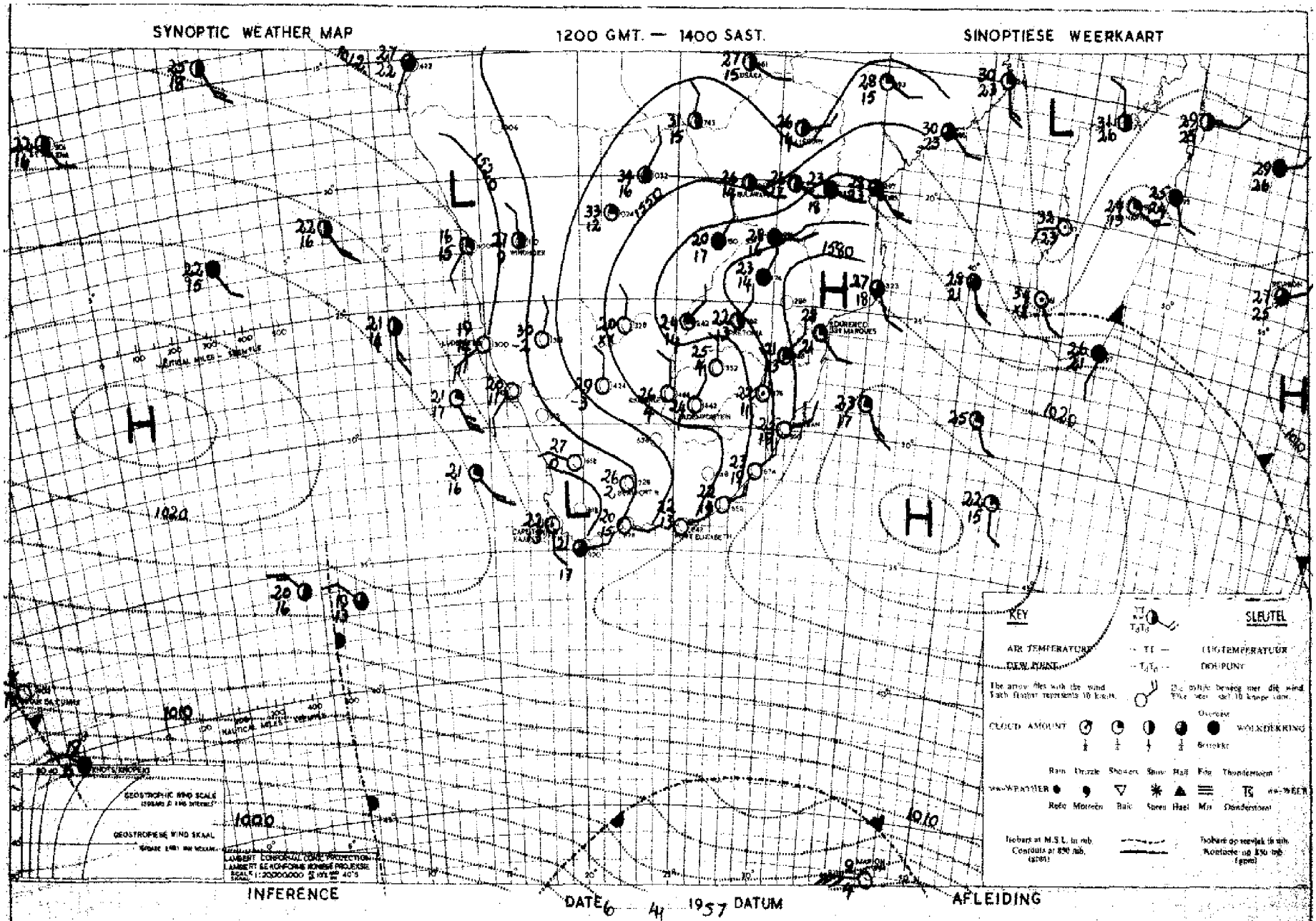
Cold, dry air has moved over most of the country. Moist air is expected to move over Transvaal from the east and temporary cloudy conditions will occur. It will remain fine elsewhere with rapidly rising temperatures.

Kou, droë lug het oor bykoms alle dele van die land beweeg. Vogtiger lug sal na verwagting uit die oosta oor Transvaal beweeg en bewolkte toestande sal tydelik voorkom. Oor die res van die land sal dit hoofsaaklik mooiweer bly met vinnig stygende temperatuur.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....7 - 4 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	21	14		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	29	13		Orange River	27	18		Afrikaskop	23	06	
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder				Bloemfontein	25	11	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	11		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	17	11		Fauresmith	23	07	
Delareyville ...				Calvinia	28	08		Port St. Johns ..	26	22		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	22	13		Postmasburg				Frankfort	22	07	
Ermelo	23	09		Cape Columbine ..	19	13		Prieska	28	10		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	13		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	21	10		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	26	09		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	26	12		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	30	15		Welkom			
Messina				Fraserburg	25	08		Van Wyksvlei				Wepener	25	10	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	25	06		Winburg			
Nelspruit	25	16		George	21	09		Vryburg	28	13		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	09		Grahamstown				Cape Town	23	10		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	23	11		Idutywa				Bashee	24	17		Ohopoho			
Pelgrimsrus	19	10		Jansenville	27	09		Umtata	26	11		Gobabis	31	17	
Potchefstroom ..	25	10		Kenhardt	29	11		NATAL				Keetmanshoop	32	14	
Pretoria W.B. ..	24	11		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	20	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	14		Dundee				Mariental	33	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	16		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	23	10		Outjo	32	17	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb			
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	27	15	
Zeerust	26	11		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	15		Mafeking				Newcastle	26	09		Mahalapye	27	12	
Warmbad	27	11		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	16	13.7
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	18		Tsabong	32	14	
				Middelburg	25	04		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	26	06						Stegi			
												Maseru			



Moist air is now spreading from the north over South-West and will also gradually extend over Northern Cape and the western Free State, as a result thundery conditions will again start developing over these regions. Over the remainder of the Union it will continue to be fair.

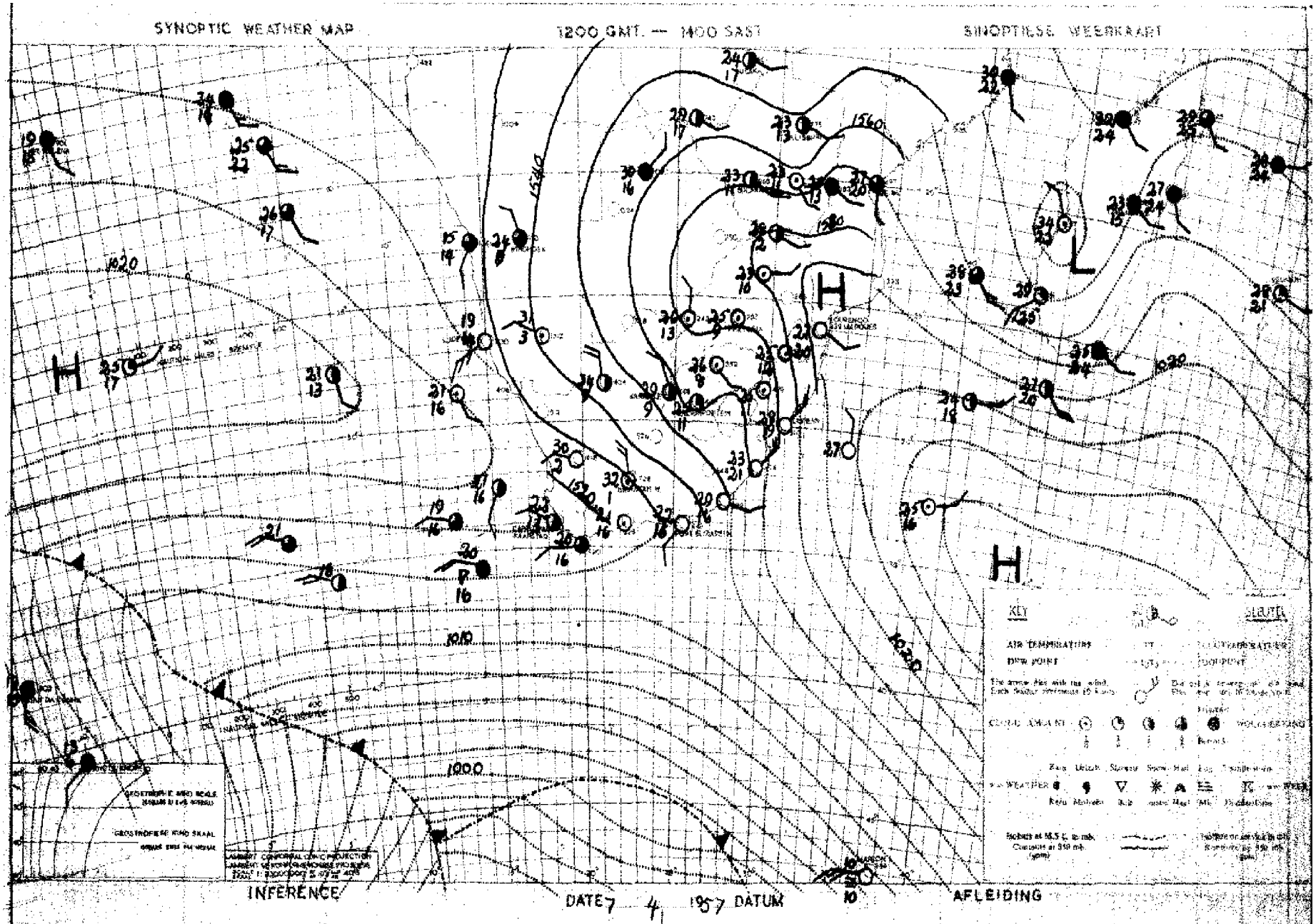
Vogtige lug is besig om vanaf die noorde Suidwes-Afrika in t stroom en sal geleidelik uitbrei ook oor Noord-Kaapland en d westelike Vrystaat. Gevolglik sal donderweerstoestande weer oor hierdie gebiede begin ontwikkel. Oor die res van die Uni sal voorlopig egter mooiweer wees

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8-4-57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai	20	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	29	14	1.2	Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	33	15		Pofadder	28	12		Bloemfontein	26	14	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	15		Boshof			
Crecy	28	13		Calitzdorp				Port Nolloth	19	10		Fauresmith	25	13	2.2
Delareyville				Calvinia	30	5		Port St. Johns	24	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	15		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine	20	14		Prieska	31	18	2.5	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	15		Prince Albert				Hoopstad	28	13	
Jan Smuts	25	9		Carnarvon				Queenstown	30	14		Kroonstad			
Joubert Park	23	13		Cradock				Riversdale	26	12		Lindley			
Komatipoort	30	14		Colesberg				Somerset-Oos	32	23		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	5	3.6	Springfontein	25	9		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	26	16		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	31	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	30	12		Flagstaff				Upington	34	19	0.6	Welkom	27	11	
Messina	28	16		Fraserburg	30	7		Van Wyksvlei	32	14		Wepener	27	12	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	12		Winburg			
Nelspruit	25	13		George	22	10		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	33	19		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	9		Grahamstown				Cape Town	22	14					
Piet Retief	26	10		Idutywa				Bashee	26	19		Ohopoho	34	19	
Pelgrimsrus	18	9		Jansenville	35	14		Umtata	32	14		Gobabis	32	16	6.5
Potchefstroom				Kenhardt	33	16		NATAL				Keetmanshoop	33	15	1.4
Pretoria W.B.	26	10		Kentani				Kaap St. Lucia	26	20		Luderitz	20	12	
Pretoriuskop				Kimberley	30	15	5.9	Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	28	17		Ondangua			
Thabazimbi	30	10		Klaver	23	13		Estcourt	26	11		Outjo			
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	32	16	3.0
Watervalboven	26	10		Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	12	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	16	16.0
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	29	13	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	25	14		Mafeking				Newcastle	28	9		Mahalapye	28	9	
Warmbad	27	8		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	31	16	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	24	18		Tsabong	32	16	12.0
				Middelburg	28	13	1.4	Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	22	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	27	10						Stegi			
												Maseru			



With the trough to the west, cloudiness will increase over south-western Cape and rain will fall later. Humid air ir moving southwards and rain or thundershowers will occur over South West Africa and over the central Union.

Met die trog na die weste sal bewolktheid toeneem oor suidwes-Kaapland en reën sal later uitsak. Vogtige lug beweeg suidwaarts en reën of donderbuie sal voorkom oor Suidwes-Afrika, en die sentrale dele van die Unie.

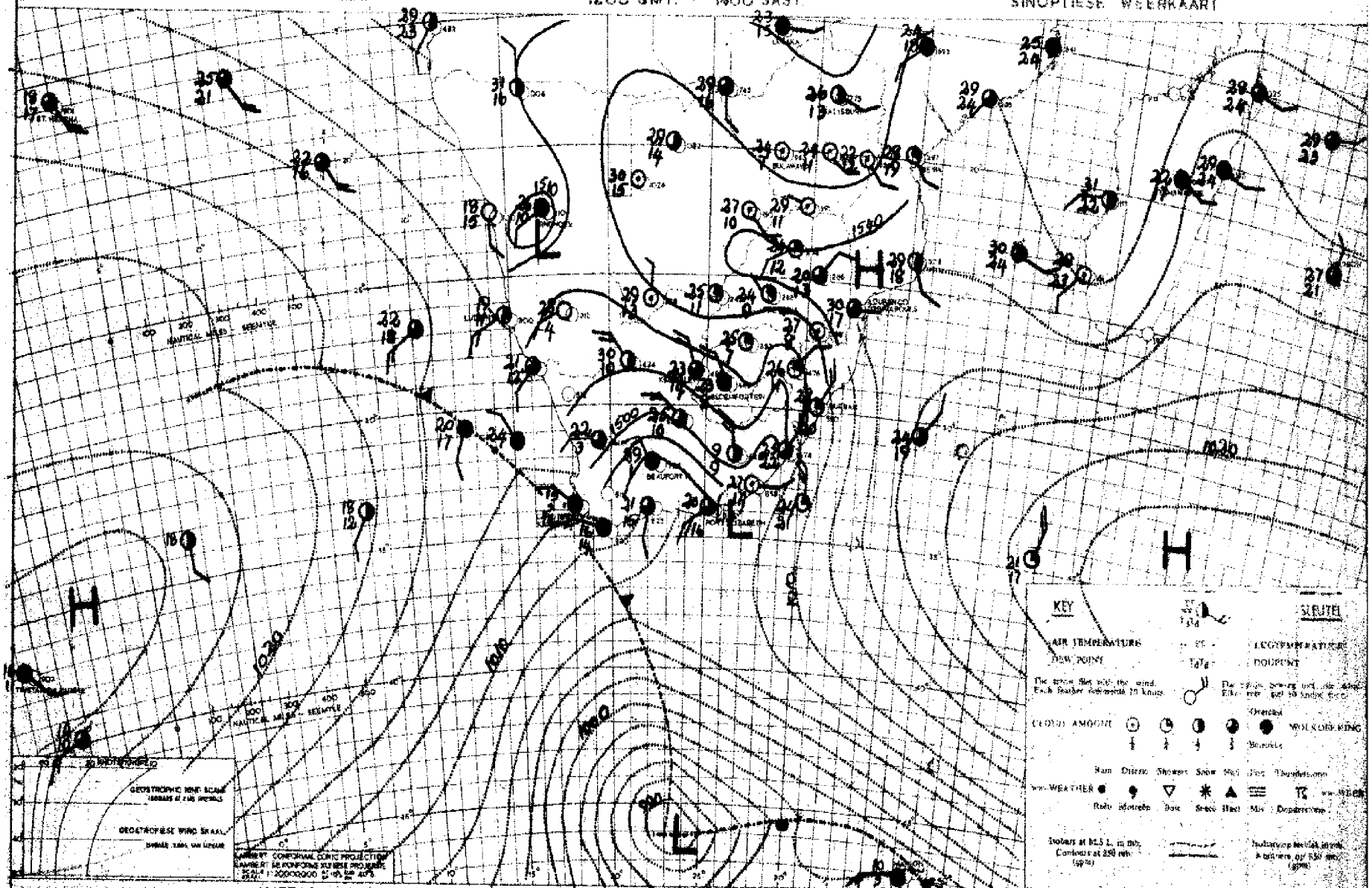
DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 9 - 4 - 57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	22	14		O'okiep	24	12		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	24	5	
Bethal				Beaufort-Wes	30	11		Pofadder	26	11		Bloemfontein	24	13	0.1
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	15		Boshof			
Crecy	28	10		Calitzdorp				Port Nolloth	16	12		Fauresmith	23	13	7.1
Delareyville ...				Calvinia	23	7		Port St. Johns ..	27	20		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	23	14	3.0	Postmasburg	24	11	0.6	Frankfort	23	6	
Ermelo	22	8		Cape Columbine ..	xx	12	1.8	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	16		Prince Albert ...				Hoopstad	26	13	1.0
Jan Smuts	22	12		Carnarvon				Queenstown	28	13	1.2	Kroonstad	25	11	
Joubert Park ...	22	14		Cradock				Riversdale	26	12		Lindley			
Komatipoort	31	16		Colesberg				Somerset-Oos	31	13	2.7	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	10	3.4	Springfontein ...	25	8	0.1	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	23	14		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	17	0.7	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	24	9		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	11		Flagstaff				Upington	32	11		Welkom	26	13	0.4
Messina	30	15		Fraserburg	24	9		Van Wyksvlei	28	13		Wepener	23	13	4.8
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	25	9		Winburg			
Nelspruit	27	14		George	22	13		Vryburg	28	13	0.5	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	31	12		Williston	30	8		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	26	11		Grahamstown	..	..	5.5	Cape Town	17	9	6.5				
Piet Retief	28	13		Idutywa				Bashee	27	14		Ohopoho	31	15	2.0
Pelgrimsrus	21	13		Jansenville	33	14		Umtata	33	16	0.2	Gobabis	26	14	13.4
Potchefstroom ..	25	12		Kenhardt	30	12		NATAL				Keetmanshoop	30	9	
Pretoria W.B. ..	24	9		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	22	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	14	7.2	Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	28	19		Ondangua	32	19	3.2
Thabazimbi	28	10		Klaver	23	13		Estcourt	28	11		Outjo	30	15	1.2
Towoomba				Kowie				Harding	..	..	10.5	Runtu	31	16	
Watervalboven ..	28	10		Kuruman	..	..	1.5	Himeville				Swakopmund	17	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	17	0.6
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	12	
Zeerust	26	9		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	27	14		Mafeking				Newcastle	29	12		Mahalapye	29	10	
Warmbad	27	12		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	31	14	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	21		Tsabong	29	17	
				Middelburg	25	12	0.3	Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	22	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	25	12	6.3					Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8 4 1957 DATUM AFLEIDING

The cold front now at Cape Town will advance eastwards and will cause cloudy cooler conditions with showers over the southwestern and southern Cape coastal regions. Relatively moist air is present over the northern half of South-West Africa and the central Union and with the trough over these regions, local thundershowers will occur.

Die koufront nou by Kaapstad sal oswaarts beweeg en koel bewolkte toestande met buie oor die suidwestelike en suidelike Kaapse kusgebiede veroorsaak. Taamlik vogtige lug is aanwesig oor die noordelike helfte van Suidwes-Afrika en die sentrale Unie en met die trog oor die gebiede sal plaaslike donderbuie voorkom.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10 - 4 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

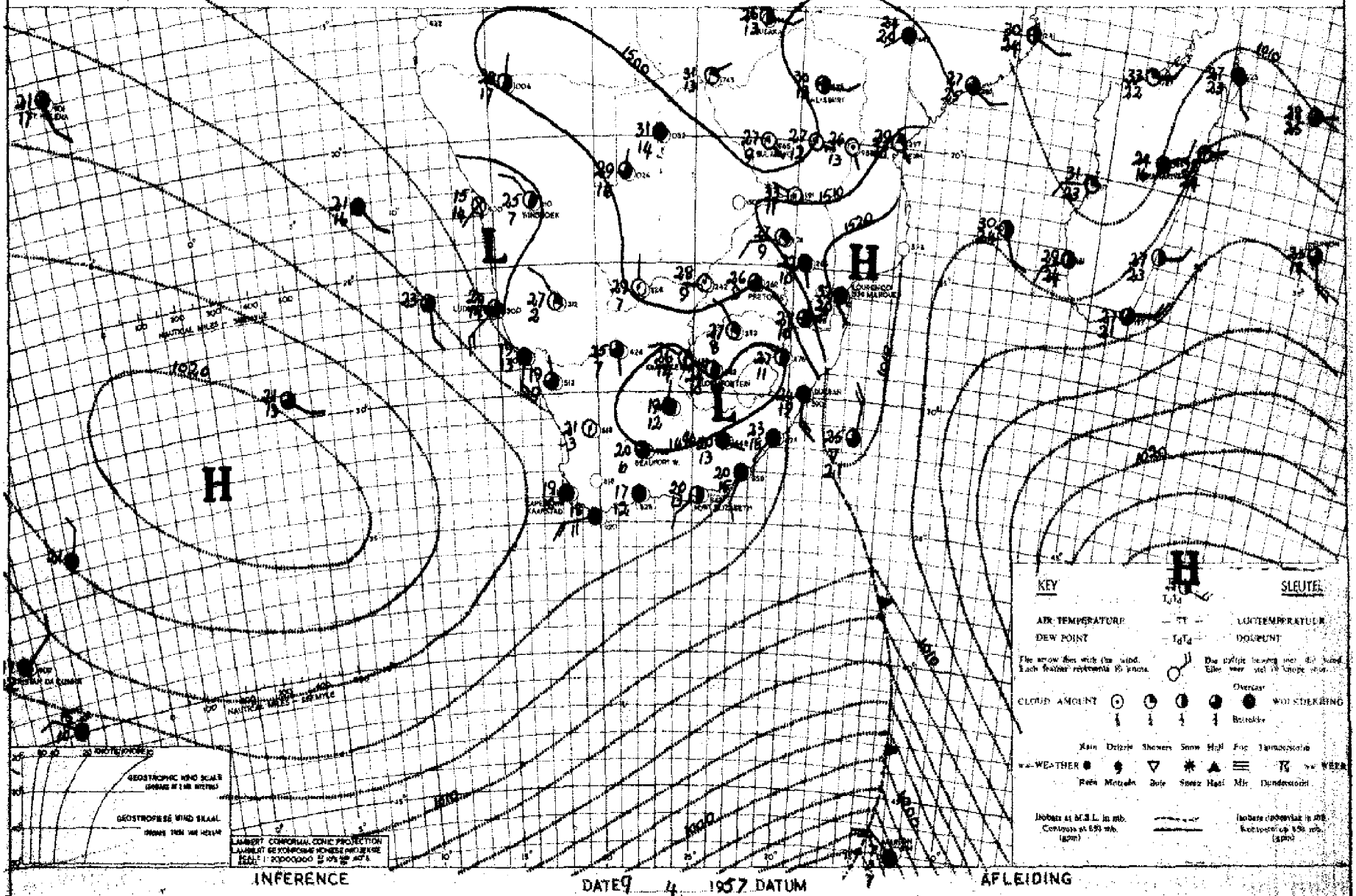
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	10	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	12	1.5
Groblersdal			
Jan Smuts	25	11	
Joubert Park	24	13	
Komatipoort	33	19	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	29	14	
Messina	33	20	
Middelburg			
Nelspruit	30	17	
Nylstroom			
Pietersburg	28	12	
Piet Retief	28	16	2.6
Pelgrimsrus	23	12	
Potchefstroom	28	11	
Pretoria W.B.	27	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	11	
Towoomba			
Watervalboven	28	14	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	12	
Fleur de Lys	31	18	
Warmbad	28	12	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	23	13	0.7
Aberdeen			
Beaufort-Wes	23	12	1.8
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	10	
Cape Agulhas	20	13	
Cape Columbine	xx	12	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	20	12	
Dordrecht	22	11	
East London	22	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	12	
Garies			
George	19	9	
Graaff Reinet	23	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	14	
Kenhardt	24	16	
Kentani			
Kimberley	27	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver	23	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz	..	..	0.4
Lovedale			
Maclear	..	..	3.2
Mafeking			
Matatiele	..	..	7.0
Matroosberg			
Middelburg	22	9	
Mossel Bay	20	15	
Aliwal North	24	11	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	20	14	10.4
Orange River	25	12	
Pofadder	20	14	
Port Elizabeth	21	14	7.7
Port Nolloth	16	11	3.0
Port St. Johns	23	18	5.5
Postmasburg	26	14	
Prieska	24	13	
Prince Albert			
Queenstown	20	13	
Riversdale	23	8	
Somerset-Oos	19	13	
Springfontein	25	12	3.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	26	14	
Van Wyksvlei	22	15	
Victoria-Wes	19	12	
Vryburg			
Williston	22	14	
Cape Town	19	7	
Bashee	22	17	0.8
Umtata	21	14	1.0
NATAL			
Kaap St. Lucia	25	20	
Dundee			
Durban	27	18	0.1
Estcourt	28	12	18.5
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	16	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	19	6.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	27	13	
Boshof			
Fauresmith	23	10	
Ficksburg			
Frankfort	24	10	
Heilbron			
Hoopstad	29	14	4.5
Kroonstad	27	14	2.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	16	
Wepener	26	14	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	15	
Gobabis	29	13	
Keetmanshoop	27	13	
Luderitz	20	14	
Mariental	33	13	
Ondangua	30	19	
Outjo	29	14	
Runtu	32	15	
Swakopmund	17	12	
Tsumeb	31	18	
Windhoek	27	11	
Gaberones			
Mahalapye	31	12	
Maun	32	13	
Tsabong	30	16	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 9 4 1957 DATUM AFLEIDING

Pressure is expected to rise over the southern and eastern coastal regions, and it will fall over the west coast. It will clear over southwestern Cape, but cool cloudy conditions with local rain will occur over the Eastern Cape coasts and over Natal. It will be partly cloudy and warm elsewhere with local thunderconditions.

Na verwagting sal lugdruk styg oor die suidelike en oostelike kusstreke en daal oor die weskus. Dit sal opklaar oor suidwestelike Kaapland, maar koel bewolkte toestande met plaaslike reën sal oor die kusstreke van Oos-Kaapland en oor Natal voorkom. Oor die res van die land sal dit gedeeltelik bewolk en warm wees met los donderweerstoestande.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11 - 4 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

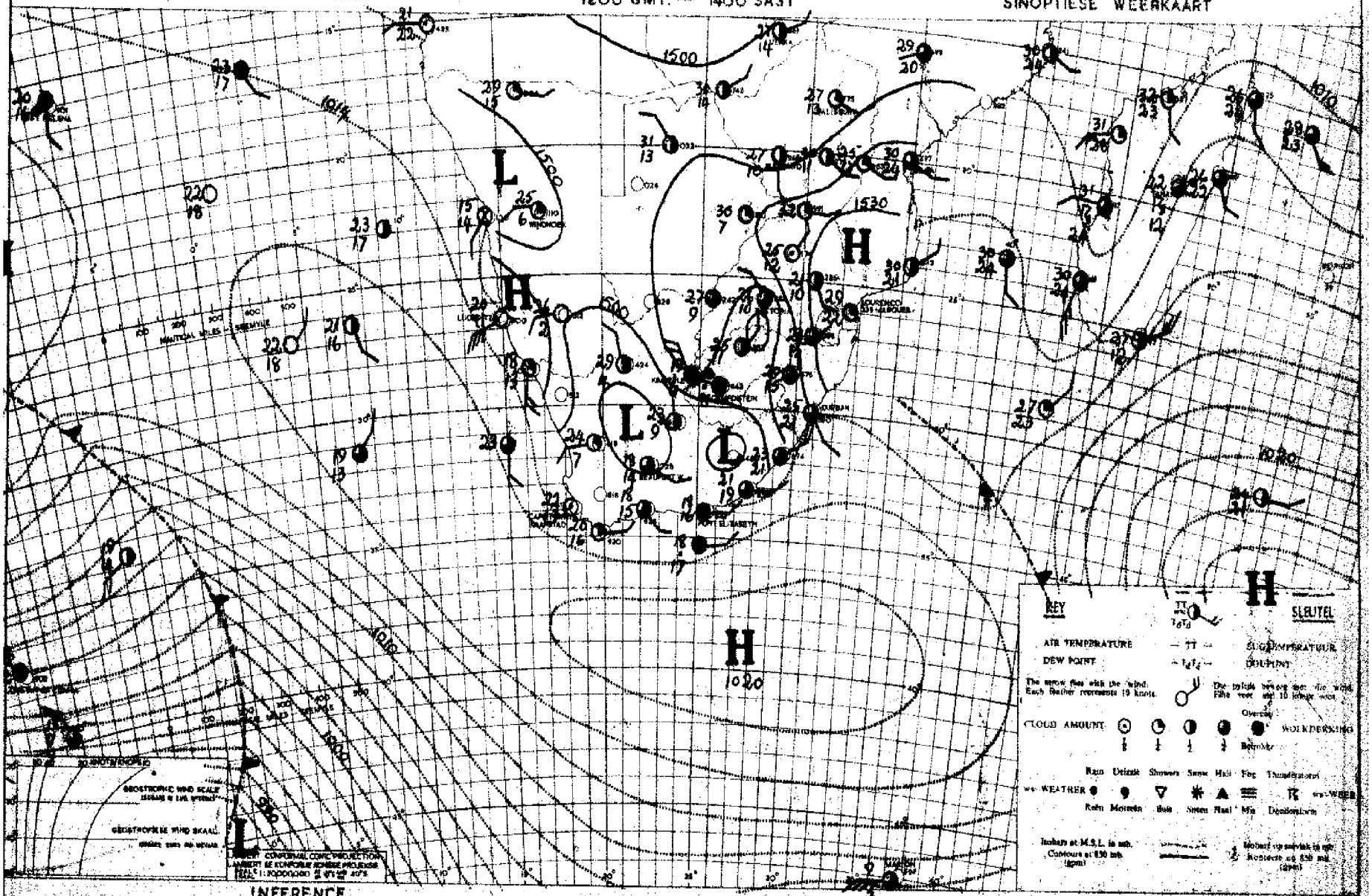
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal	..	..	11.0
Chester			
Crecy	31	10	6.8
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	9	29.0
Groblersdal	..	..	14.5
Jan Smuts	24	9	7.1
Joubert Park ...	23	9	10.0
Komatipoort	32	21	
Kroondal			
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	14	
Marnitz			
Messina	32	21	
Middelburg			
Nelspruit	27	17	1.2
Nylstroom			
Pietersburg	26	13	10.9
Piet Retief	24	13	45.9
Pelgrimsrus	21	11	1.0
Potchefstroom ..	27	10	8.0
Pretoria W.B. ..	27	11	7.7
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	14	8.0
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	13	10.3
Fleur de Lys ...	28	19	0.2
Warmbad	30	14	7.0
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	20	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	21	7	3.0
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	21	13	
Cape Columbine ..	xx	11	
Cape St. Francis.	19	15	3.5
Carnarvon			
Cradock	..	..	5.8
Colesberg			
De Aar	23	9	0.2
Dordrecht	22	10	1.5
East London	22	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	6	
Garies			
George	20	9	
Graaff Reinet ...	24	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	10	0.2
Kenhardt	28	11	
Kentani			
Kimberley	20	14	19.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele	..	..	1.5
Matroosberg			
Middelburg	22	6	0.4
Mossel Bay	19	15	
Aliwal North	23	7	1.0

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	22	13	
Orange River	22	9	
Pofadder	26	13	
Port Elizabeth ..	18	15	1.5
Port Nolloth	15	8	
Port St. Johns ..	24	20	1.9
Postmasburg	23	11	15.8
Prieska	24	11	
Prince Albert ...			
Queenstown	22	10	12.5
Riversdale	26	9	
Somerset-Oos	22	10	31.8
Springfontein ...	21	9	4.4
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	12	
Van Wyksvlei	25	14	
Victoria-Wes	23	6	
Vryburg	30	9	12.8
Williston	24	9	
Cape Town	22	9	
Bashee	23	18	40.2
Umtata.....	21	14	5.9
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	19	19.0
Dundee			
Durban	27	19	0.6
Estcourt	21	12	17.0
Harding	..	..	0.3
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	13	15.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	20	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	22	9	11.2
Bloemfontein	24	11	7.5
Boshof			
Fauresmith	20	7	0.5
Ficksburg			
Frankfort	25	10	4.5
Heilbron			
Hoopstad	25	9	21.5
Kroonstad	25	9	14.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	9	28.3
Wepener	24	9	21.4
Winburg			
Zastron	..	..	7.5
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	15	
Gobabis	29	11	
Keetmanshoop	27	11	
Luderitz	20	13	
Mariental	30	12	
Ondangua	31	20	
Outjo	29	13	
Runtu	32	20	
Swakopmund	15	12	
Tsumeb	30	17	
Windhoek	26	10	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	16	
Tsabong	25	11	8.0
Bremersdorp	27	16	13.4
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 10 4 1957 DATUM AFLEIDING

As a result of the trough area over the southern and central parts of the Union rain or thundershowers will occur over Transvaal, Natal, Free State and Northern and Eastern Cape.

As gevolg van die troggebied oor die sentrale en suidelike dele van die Unie sal reën- of donderbuie voorkom oor Transvaal, Natal, Vrystaat en Noord- en Oostelike Kaapland.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 12 - 4 - 57.

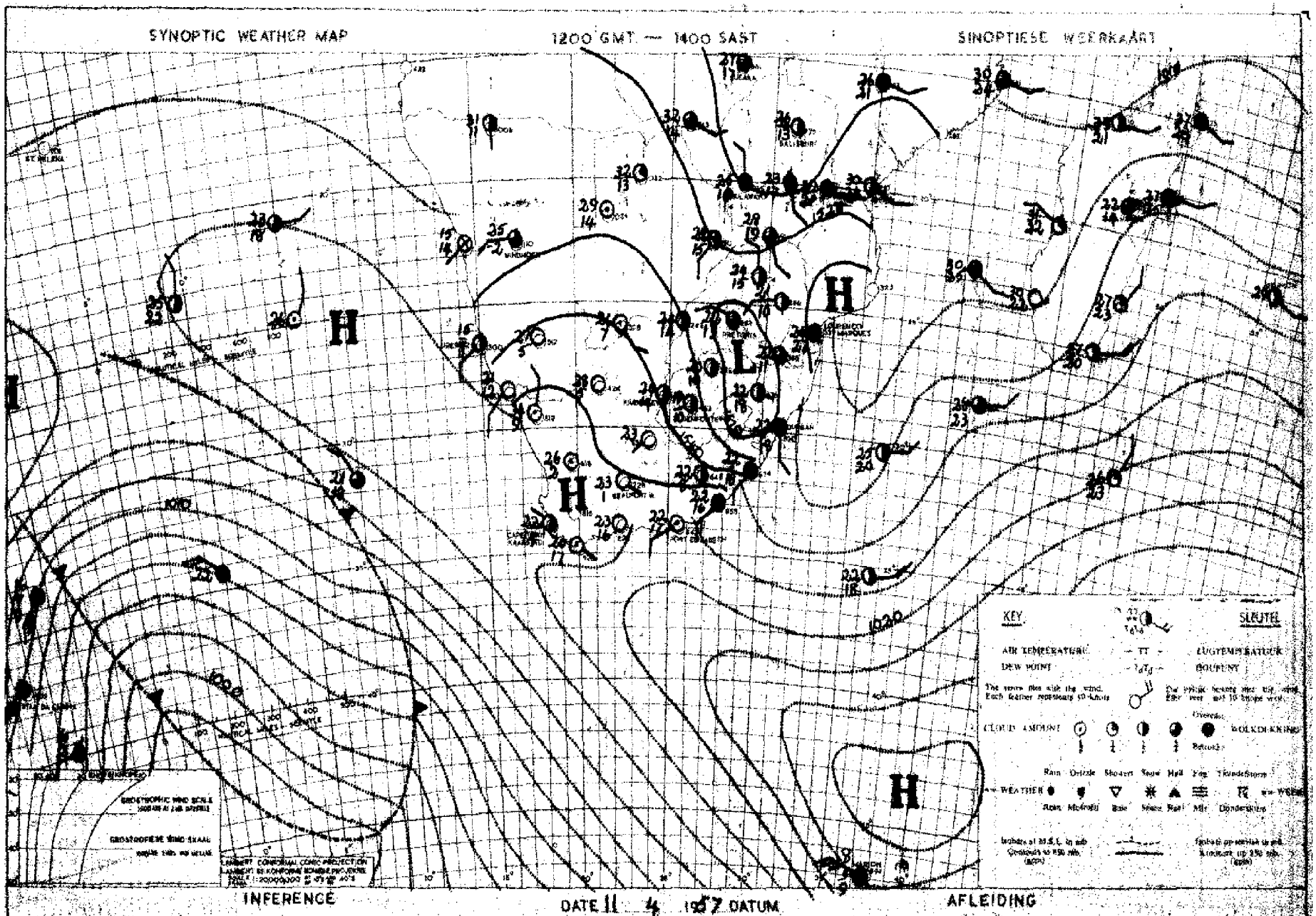
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	13	0.6
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	7	2.0
Groblersdal			
Jan Smuts	19	8	8.9
Joubert Park	20	9	3.0
Komatipoort	29	16	0.1
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	15	16.6
Marnitz			
Messina	30	18	16.0
Middelburg			
Nelspruit	27	14	4.3
Nylstroom			
Pietersburg	25	14	2.6
Piet Retief	23	12	15.1
Pelgrimsrus	21	10	4.0
Potchefstroom	22	10	
Pretoria W.B.	23	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	27	14	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	9	
Fleur de Lys	26	15	7.0
Warmbad	25	11	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	22	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	9	
Cape Agulhas	21	15	
Cape Columbine	xx	12	
Cape St. Francis.	21	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	24	8	
Dordrecht	21	11	0.1
East London	24	18	8.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	6	
Caries			
George	24	9	
Graaff Reinet	25	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	10	
Kenhardt	28	11	
Kentani			
Kimberley	22	7	
Kingwilliamstown.			
Klaver	27	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	19	13	
Mossel Bay	23	7	
Aliwal North			

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	26	15	
Orange River	24	8	
Pofadder	21	13	
Port Elizabeth	23	15	
Port Nolloth	17	10	
Port St. Johns	24	20	
Postmasburg	23	12	
Prieska	25	19	
Prince Albert			
Queenstown	23	13	
Riversdale	30	7	
Somerset-Oos	29	10	
Springfontein	20	9	7.3
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	14	
Van Wyksvlei	26	11	
Victoria-Wes	23	7	
Vryburg	25	8	
Williston	26	10	
Cape Town	23	8	
Bashee			
Umtata	19	15	0.1
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	18	3.5
Dundee			
Durban	24	19	1.4
Estcourt	22	10	2.8
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	11	12.2
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	20	4	
Bloemfontein	21	7	
Boshof			
Fauresmith	21	7	
Ficksburg			
Frankfort	20	5	
Heilbron			
Hoopstad	22	7	
Kroonstad	22	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	7	
Wepener	22	6	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	14	
Gobabis	29	10	
Keetmanshoop	29	16	
Luderitz	18	12	
Mariental	29	14	
Ondangua	32	17	
Outjo	29	11	
Runtu	32	16	
Swakopmund	[illegible]	[illegible]	
Tsumeb	31	16	
Windhoek	28	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	15	
Tsabong	27	11	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Dry air is moving over the country from the southwest, and with the exception of Natal and eastern and northern Transvaal, it will clear to fair. With the trough to the west, however, cloudy conditions with rain will develop over southwestern Cape.

Droë lug beweeg oor die land en met uitsondering van Natal en oostelike en noordelike Transvaal, sal dit opklaar tot redelik mooiweer. Met die trog na die weste sal bewölkte toestande later oor suidwes Kaapland ontwikkel en reën sal uitsak.

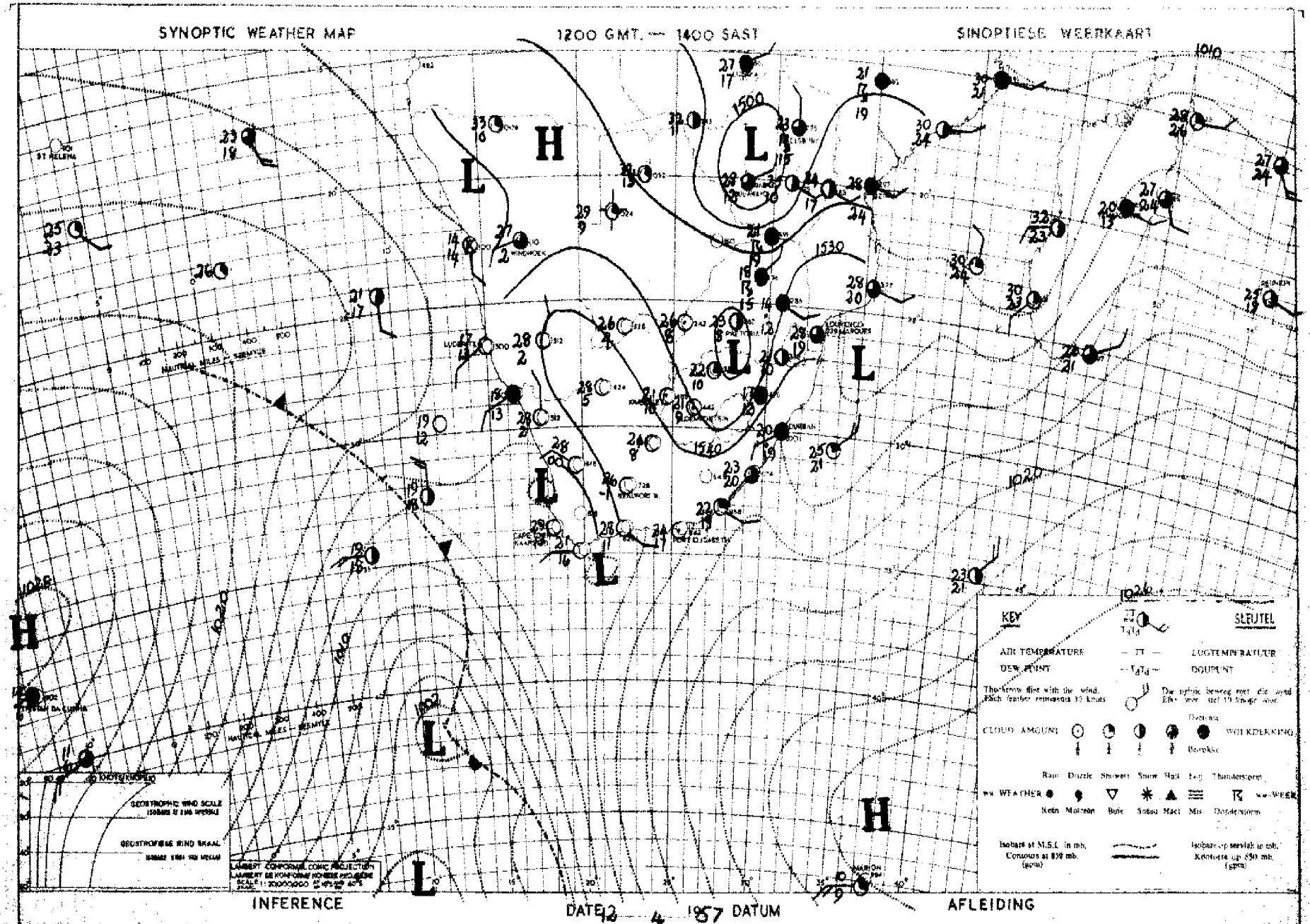
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 13-4-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	26	10	14.5
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	20	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	9	
Joubert Park ...	20	11	
Komatipoort	29	17	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	19	15	1.0
Marnitz			
Messina	25	18	1.3
Middelburg			
Nelspruit	25	15	5.2
Nylstroom			
Pietersburg	20	11	0.3
Piet Retief	22	13	11.6
Pelgrimsrus	16	9	1.0
Potchefstroom ..	23	7	
Pretoria W.B. ..	24	11	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	8	
Fleur de Lys ...	24	15	
Warmbad	26	12	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	19	15	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	7	
Cape Agulhas	25	15	
Cape Columbine ..	xx	14	
Cape St. Francis.	22	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	8	
Dordrecht	20	7	
East London	23	16	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	8	
Garies			
George	30	14	
Graaff Reinet ...	26	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	12	
Kenhardt	30	11	
Kentani			
Kimberley	22	10	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	5	
Mossel Bay	24	17	
Aliwal North	24	17	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	29	10	
Orange River	24	9	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	25	14	
Port Nolloth	15	13	
Port St. Johns ..	24	20	
Postmasburg	24	11	
Prieska	27	9	
Prince Albert ...			
Queenstown	23	9	
Riversdale	34	10	
Somerset-Oos	25	12	
Springfontein ...	19	8	0.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	9	
Van Wyksvlei	27	8	
Victoria-Wes	24	5	
Vryburg	24	8	
Williston	27	10	
Cape Town	30	13	
Bashee	25	18	
Umtata	23	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	21	18	1.5
Dundee			
Durban	23	18	16.3
Estcourt	19	12	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	22	13	0.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	19	12.0
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	20	7	
Bloemfontein	22	9	
Boshof			
Fauresmith	22	8	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	23	7	
Kroonstad	23	10	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	22	11	
Wepener	22	7	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	14	
Gobabis	28	10	
Keetmanshoop	30	15	
Luderitz	19	14	
Mariental	30	15	
Ondangua	34	17	
Outjo	32	12	
Runtu	33	16	
Swakopmund	16	14	
Tsumeb	32	15	
Windhoek	28	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	11	
Tsabong	28	10	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



The moist air over eastern Transvaal and northern Natal will be maintained and local showers will fall. With the approach of the cold front now west of Cape Town cooler cloudy conditions will develop over the southwestern Cape Province.

Vogtigr lug sal bly instroom oor oostelike Transvaal en noordelike Natal en plaaslike buie sal voorkom. Met die nadering van die kouefront nou wes van Kaapstad sal koeler bewolkte toestande met buie oor suidwestelike Kaapland uitbrei.

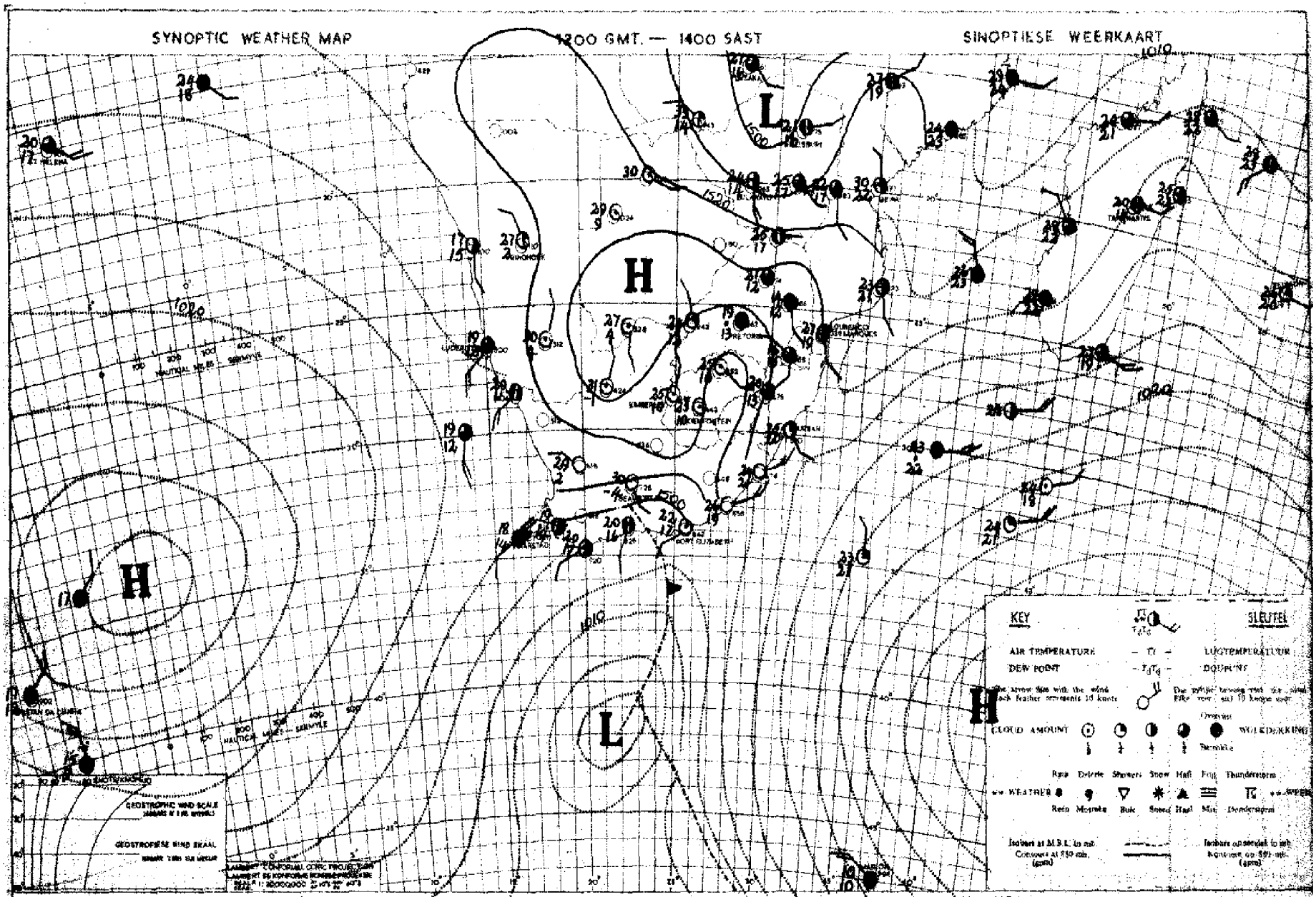
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..14-4-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	22	13	0.1	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	21	8	
Bethal				Beaufort-Wes	31	14		Pofadder				Bloemfontein	24	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	25	16		Boshof			
Crecy	25	16		Calitzdorp				Port Nolloth	16	10	1.8	Fauresmith	24	9	
Delareyville ...				Calvinia	29	9	1.2	Port St. Johns ..	26	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	15		Postmasburg				Frankfort	21	9	
Ermelo	17	7	13.0	Cape Columbine ..	xx	13	2.0	Prieska	29	12		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	23	18		Prince Albert ...				Hoopstad	25	10	
Jan Smuts	19	11		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	25	14	2.0	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	29	10		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	17		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	21	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	31	14		Welkom			
Messina				Fraserburg	28	13		Van Wyksvlei	29	14		Wepener	25	10	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	26	7		Winburg			
Nelspruit	22	12	0.2	George	21	13	2.7	Vryburg	27	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	29	11		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	13		Grahamstown				Cape Town	21	11	0.7				
Piet Retief	20	11	2.3	Idutywa				Bashee				Ohopoho			
Pelgrimsrus	15	10	9.0	Jansenville	33	11		Umtata.....	27	15		Gobabis	29	11	
Potchefstroom ..	24	11		Kenhardt	31	14		NATAL				Keetmanshoop	32	11	0.5
Pretoria W.B. ..	22	12		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	20	14.0	Luderitz	20	17	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	13		Dundee				Mariental	31	17	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	17		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	22	13		Outjo	32	14	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	14	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	13	
Zeerust	25	9		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	13		Mafeking				Newcastle	23	12		Mahalapye			
Warmbad	26	14		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	14	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	26	18		Tsabong	28	11	
				Middelburg	27	5		Seven Oaks.....				Bremersdorp	25	14	13.1
				Mossel Bay	22	15	1.0	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	27	8						Stegi			
												Manzini			



INFERENCE

DATE 13 4 1957 DATUM

AFLEIDING

Cooler, cloudy conditions with rain will occur over the coastal regions of southwestern and southern Cape, and will spread to the eastern coastal regions later. Isolated thundershowers will occur over Transvaal and the northeastern Free State.

Koeler, bewolkte toestande met reën sal oor die kusgebiede van suidwes- en suid-Kaapland voorkom en later ook na die oostelike kusstreke uitbrei. Los donderbuie sal oor Transvaal en die noordoostelike Vrystaat uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 15-4-57 — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

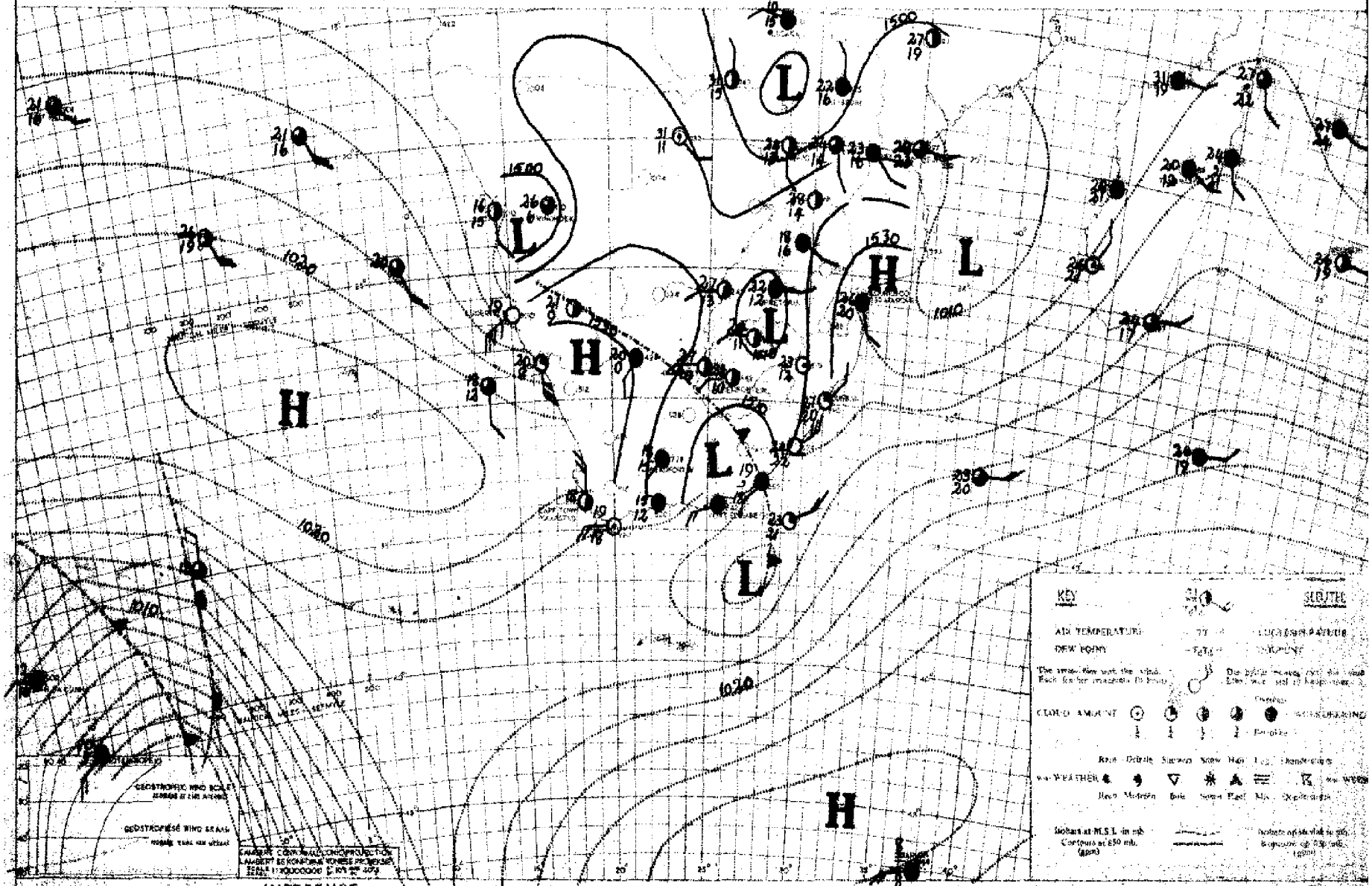
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	11	5.0
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	29	16	
Groblersdal			
Jan Smuts	20	11	
Joubert Park ...	21	10	
Komatipoort	30	16	4.0
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	13	
Marnitz			
Messina	29	18	
Middelburg			
Nelspruit	26	12	
Nylstroom			
Pietersburg	22	11	0.7
Piet Retief	22	9	
Pelgrimsrus	17	11	
Potchefstroom ..	25	7	
Pretoria W.B. ..	22	10	0.8
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	27	11	
Towoomba			
Watervalboven ..	23	9	18.5
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	27	10	
Fleur de Lys ...	26	14	
Warmbad	26	11	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	22	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	20	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	1	
Cape Agulhas			
Cape Columbina ..	xx	10	
Cape St. Francis.	20	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	10	
Dordrecht	25	11	12.0
East London	20	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	20	7	
Caries			
George	26	11	1.6
Graaff Reinet ...	23	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	15	
Kenhardt	22	7	
Kentani			
Kimberley	27	13	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	19	15	
Aliwal North	27	13	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	19	7	
Orange River			
Pofadder	19	8	
Port Elizabeth ..	21	17	
Port Nolloth	17	7	
Port St. Johns ..	25	19	6.2
Postmasburg	26	11	
Prieska	24	11	
Prince Albert ...			
Queenstown	28	12	14.5
Riversdale	23	11	
Somerset-Oos	21	11	
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	22	11	
Van Wyksvlei	21	7	
Victoria-Wes	22	9	
Vryburg			
Williston	20	6	
Cape Town	19	6	
Bashee			
Umtata	27	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	19	42.5
Dundee			
Durban	28	18	2.3
Estcourt	23	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	10	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	20	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	21	6	
Bloemfontein	25	11	
Boshof			
Fauresmith	24	12	
Ficksburg			
Frankfort	..	..	0.1
Heilbron			
Hoopstad	27	11	
Kroonstad	25	9	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	10	
Wepener	26	11	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	15	
Gobabis	29	12	
Keetmanshoop	24	13	
Luderitz	20	13	
Mariental	28	17	
Ondangua	34	19	
Outjo	31	17	
Runtu	33	15	
Swakopmund	17	11	
Tsumeb	32	14	
Windhoek	28	15	0.1
Gaberones			
Mahalapye	29	13	
Maun	32	14	
Tsabong	27	13	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	29	9	0.1

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 14 4 1957 DATUM AFLEIDING

Cooler air has spread over most of the Cape Province and it will advance further over the Cape Province, Natal and southern Free State. Over the remainder of the Free State and Transvaal moist air will be maintained and local thundershowers will occur.

Kouer lug het reeds oor 'n groot gedeelte van Kaapland uitgebrei en sal verder beweeg oor Kaapland, Natal en suidelike Vrystaat. Oor die res van die Vrystaat en Transvaal sal vogtige lug bly instroom en plaaslike donderbuie sal voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 16-4-57.

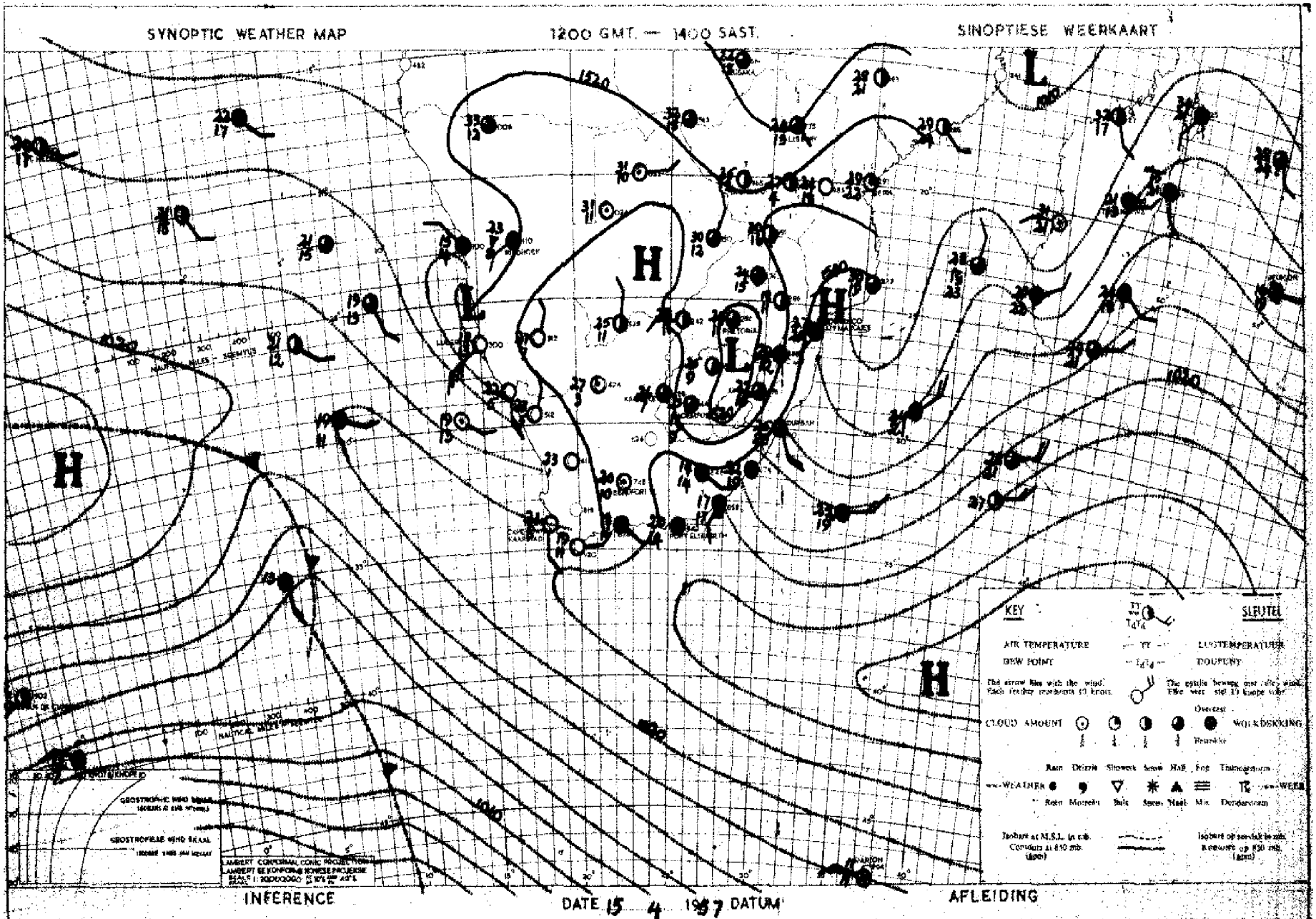
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	13	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	21	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	10	
Joubert Park	23	11	
Komatipoort	30	17	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	15	
Marnitz			
Messina	31	19	
Middelburg			
Nelspruit	28	16	
Nylstroom			
Pietersburg	25	11	
Piet Retief	22	10	
Pelgrimsrus	19	10	
Potchefstroom	25	11	0.7
Pretoria W.B.	24	4	1.0
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	29	11	5.5
Towoomba			
Watervalboven	24	9	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	13	
Fleur de Lys	27	14	
Warmbad	27	13	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	23	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	23	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	9	
Cape Agulhas	20	17	
Cape Columbine	xx	12	
Cape St. Francis.	20	19	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	10	
Dordrecht	14	11	2.0
East London	19	17	6.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	9	
Garies			
George	19	9	
Graaff Reinet	21	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	12	
Kenhardt	27	10	
Kentani			
Kimberley	27	10	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	9	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	19	10	
Mossel Bay	18	16	
Aliwal North	23	10	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	27	10	
Pofadder	25	13	
Port Elizabeth	20	16	
Port Nolloth	16	9	
Port St. Johns	22	19	24.0
Postmasburg			
Prieska	28	11	
Prince Albert			
Queenstown	16	13	1.1
Riversdale	23	8	
Somerset-Oos	15	11	0.2
Springfontein	16	10	2.7
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	11	
Van Wyksvlei	27	11	
Victoria-Wes	24	6	
Vryburg	28	11	4.5
Williston	24	10	
Cape Town	22	6	
Bashee	20	18	
Umtata	18	16	9.0
NATAL			
Kaap St. Lucia	22	19	58.0
Dundee			
Durban	26	20	0.4
Estcourt	23	9	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	9	0.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	25	20	0.1
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	8	2.1
Bloemfontein	25	8	1.5
Boshof			
Fauresmith	24	10	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	27	13	
Kroonstad	23	8	4.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	12	
Wepener	26	7	0.1
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	14	
Gobabis	29	15	
Keetmanshoop	29	16	
Luderitz	19	12	
Mariental	30	16	
Ondangua	34	19	6.3
Outjo	31	15	
Runtu	33	14	
Swakopmund	17	9	
Tsumeb	32	19	
Windhoek	26	12	
Gaberones			
Mahalapye	31	13	
Maun	32	17	
Tsabong	26	12	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	29	8	0.4

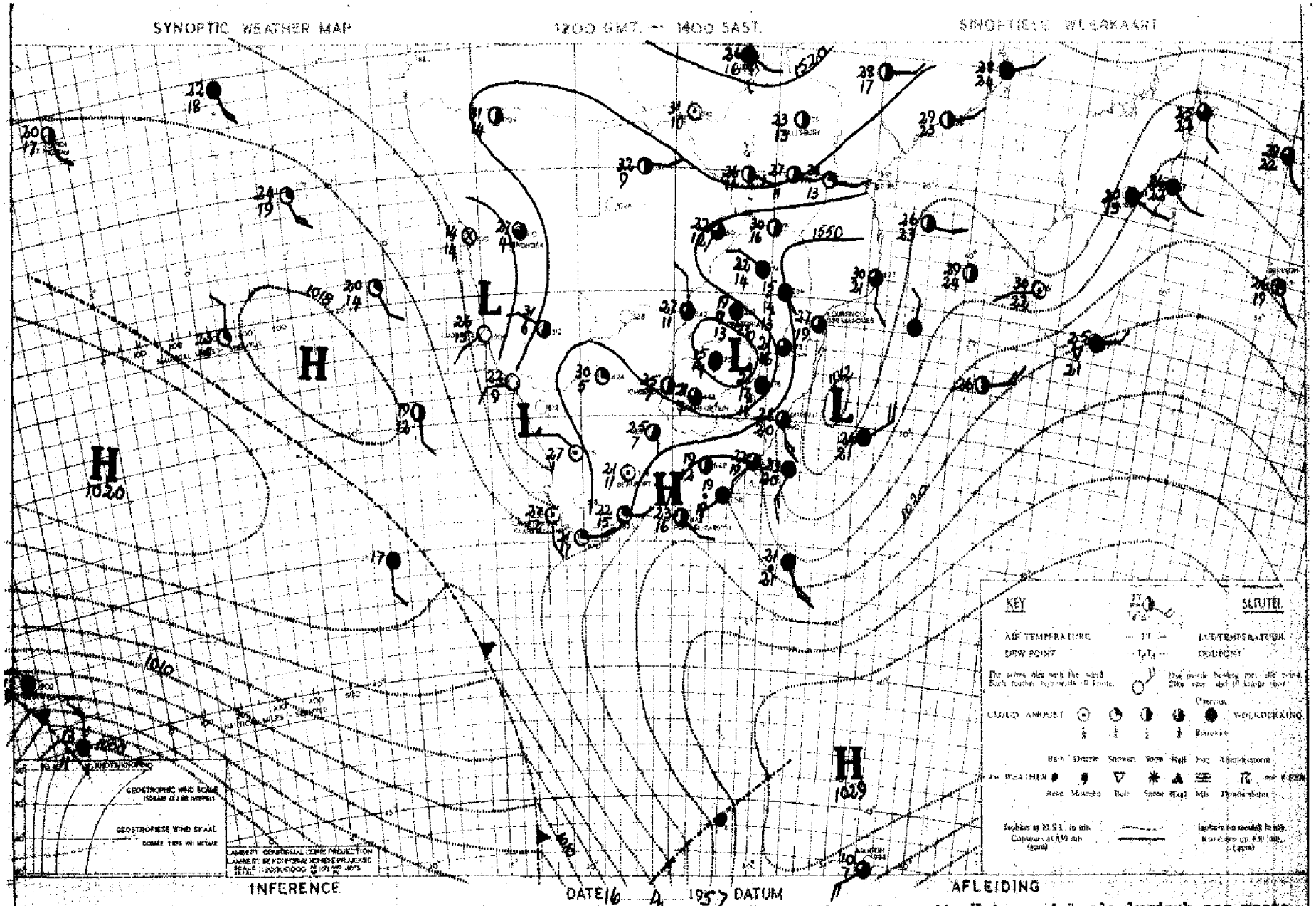


With the high south of the Union and the low over the interior, cool cloudy conditions with rain will occur over Eastern Cape and Natal, and isolated thundershowers will develop over Transvaal, the Free State and over Northern Cape.

Met die hoog suid van die Unie en die trog oor die binneland sal koel bewolkte toestande oor Oos-Kaapland en Natal voorkom en lo donderbuie sal oor Transvaal, die Vrystaat en oor Noord-Kaapland uitsak.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 17-4-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	13		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	26	9		Afrikaskop	20	7	
Bethal				Beaufort-Wes	24	9		Pofadder	29	16		Bloemfontein	22	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	13		Boshof			
Crecy	24	9	20.0	Calitzdorp				Port Nolloth	16	12		Fauresmith	23	8	
Delareyville ...				Calvinia	28	13		Port St. Johns ..	23	19	1.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	17		Postmasburg				Frankfort	21	8	6.0
Ermelo	18	9		Cape Columbine ..	xx	13		Prieska	28	10		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	22	17		Prince Albert ...				Hoopstad	26	7	
Jan Smuts	21	8	16.9	Carnarvon				Queenstown	21	11		Kroonstad			
Joubert Park ...	20	8	12.0	Cradock				Riversdale	28	9		Lindley			
Komatipoort	30	19		Colesberg				Somerset-Oos	21	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	10		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	17	9		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	18	25.5	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	15	9.0	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	13	0.8	Flagstaff				Upington	31	15		Welkom	22	8	
Messina	23	18	4.0	Fraserburg	25	8		Van Wyksvlei	28	11		Wepener	24	6	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	24	6		Winburg			
Nelspruit	26	16	6.0	George	23	12		Vryburg	26	8		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	24	9		Williston	27	10		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	13	3.7	Grahamstown				Cape Town	27	10		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	22	11	23.7	Idutywa				Bashee	23	18	5.5	Ohopoho	32	14	5.0
Pelgrimsrus	19	11	15.0	Jansenville	25	15		Umtata.....	22	13		Gobabis	29	14	
Potchefstroom ..	23	7	12.0	Kenhardt	30	14		NATAL				Keetmanshoop	31	14	
Pretoria W.B. ..	20	7	16.2	Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	18		Luderitz	19	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	25	11		Dundee				Mariental	31	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	27	17		Ondangua	33	16	
Thabazimbi	24	11	0.5	Klaver				Estcourt	22	13	0.2	Outjo	31	14	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	33	15	
Watervalboven ..	24	9	32.0	Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	16	9.5
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	27	13	
Zeerust	27	7	0.3	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	27	16	7.5	Mafeking				Newcastle	23	13	1.5	Mahalapye	25	11	
Warmbad	22	8	32.0	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	15	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..		25	17	Tsabong	29	14	
				Middelburg	21	8		Seven Oaks.....				Bremersdorp	27	17	0.3
				Mossel Bay	22	16		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	24	6						Stegi			
												Masaru	20	7	



With the high south of the Union and falling pressures over western Cape fairly moist air will be maintained over the eastern half of the Union and local showers will occur over these regions.

Met hoë lugdruk suid van die Unie en dalende lugdruk oor westelike Kaapland sal betreklik vogtige lug bly instroom oor die oos helfte van die Unie en plaaslike Unie sal hierdie gebiede voorkom.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18-4-57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

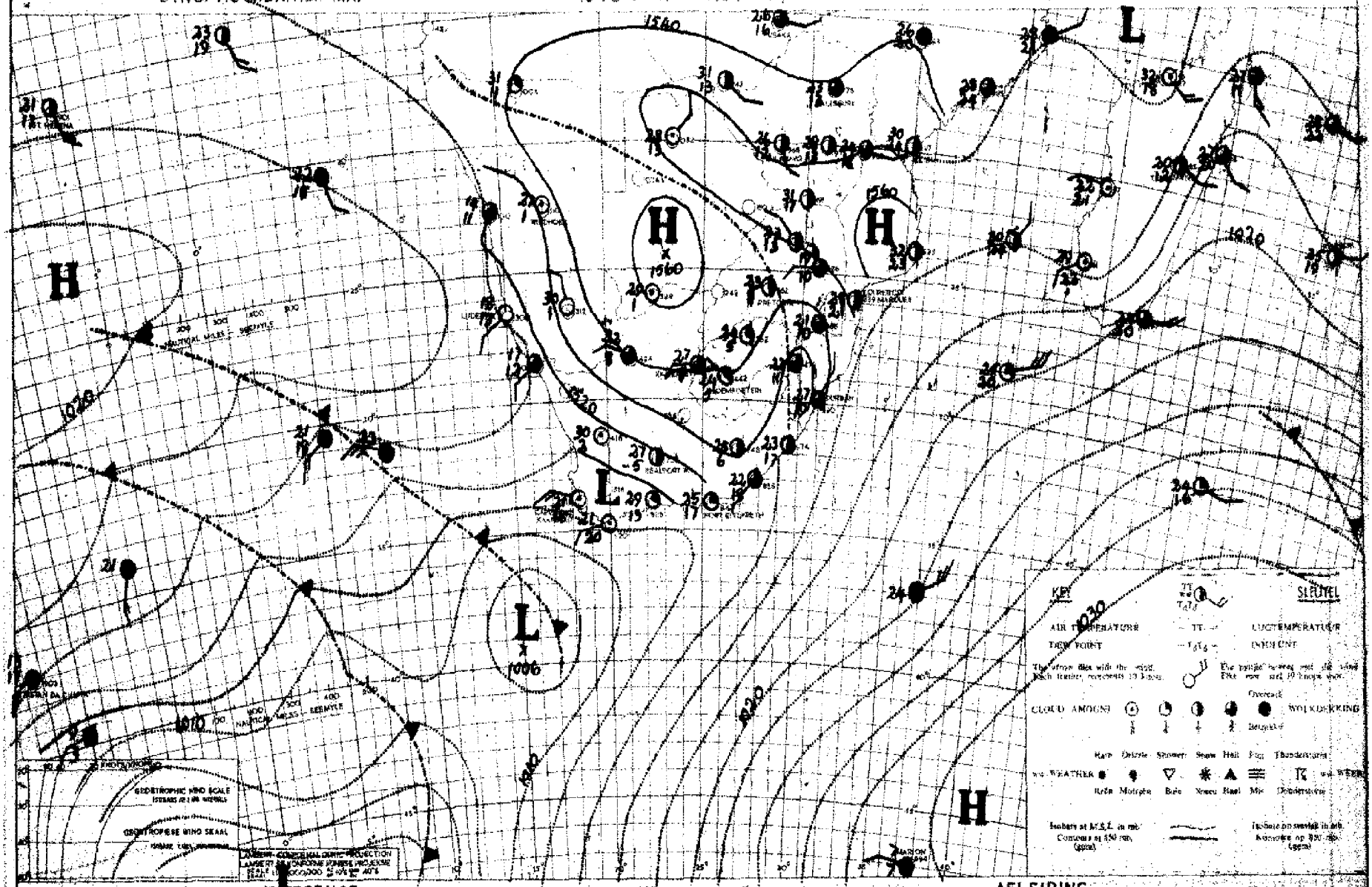
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	11	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	20	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	14	
Joubert Park ...			
Komatipoort	30	17	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	12	
Marnitz	18	14	
Messina	30	19	
Middelburg			
Nelspruit	28	14	
Nylstroom			
Pietersburg	25	10	0.2
Piet Retief	24	10	6.6
Pelgrimsrus	20	13	
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	23	9	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	28	12	
Towoomba			
Watervalboven ..	23	8	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	27	10	
Fleur de Lys ...	28	15	
Warmbad	25	11	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	30	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	4	
Cape Agulhas	23	15	
Cape Columbine ..	xx	12	
Cape St. Francis.	24	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	10	
Dordrecht			
East London	24	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	9	
Caries			
George	30	11	
Graaff Reinet ...	30	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	13	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	4	
Mossel Bay	23	16	
Aliwal North	25	14	

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	27	10	
Pofadder	29	10	
Port Elizabeth ..	26	13	
Port Nolloth	16	11	
Port St. Johns ..	27	21	
Postmasburg	27	16	
Prieska	30	13	
Prince Albert ...			
Queenstown	25	7	
Riversdale	33	14	
Somerset-Oos	27	11	
Springfontein ...	20	7	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington			
Van Wyksvlei	30	13	
Victoria-Wes	26	6	
Vryburg	28	10	
Williston	29	10	
Cape Town	22	11	
Bashee	24	19	
Umtata.....	28	11	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	20	
Dundee			
Durban	28	17	
Estcourt	23	11	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	8	1.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	26	20	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	24	17	
Boshof			
Fauresmith	24	7	
Ficksburg			
Frankfort	21	4	
Heilbron			
Hoopstad	27	9	
Kroonstad	24	7	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	8	
Wepener	24	5	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	18	4.0
Gobabis	29	17	
Keetmanshoop	32	11	
Luderitz	23	13	
Mariental	32	12	
Ondangua	32	18	
Outjo			
Runtu	33	14	
Swakopmund	15	10	
Tsumeb	30	17	4.0
Windhoek	27	11	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	14	
Tsabong	30	15	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Masaru	22	6	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 17 4 1957 DATUM AFLEIDING

A frontal disturbance is approaching the Southwest Cape with the result that unsettled weather conditions will develop over these areas. With moist warm air still present over the Eastern Transvaal and Natal, partly cloudy conditions with isolated afternoon thunderstorms will still persist over these regions but over the remainder of the Union the weather will remain [illegible]

A frontale steuring nader die Suidwes-Kaap met die gevolg dat on gestadige weerstoestande oor hierdie gebied sal ontwikkel. Met vogtige lug nog aanwesig oor Oos-Transvaal en Natal sal dit oor hierdie dele nog gedeeltelik bewolk bly met plaaslike donderweer gedurende die namiddag. Oor die res van die Unie sal die weer

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

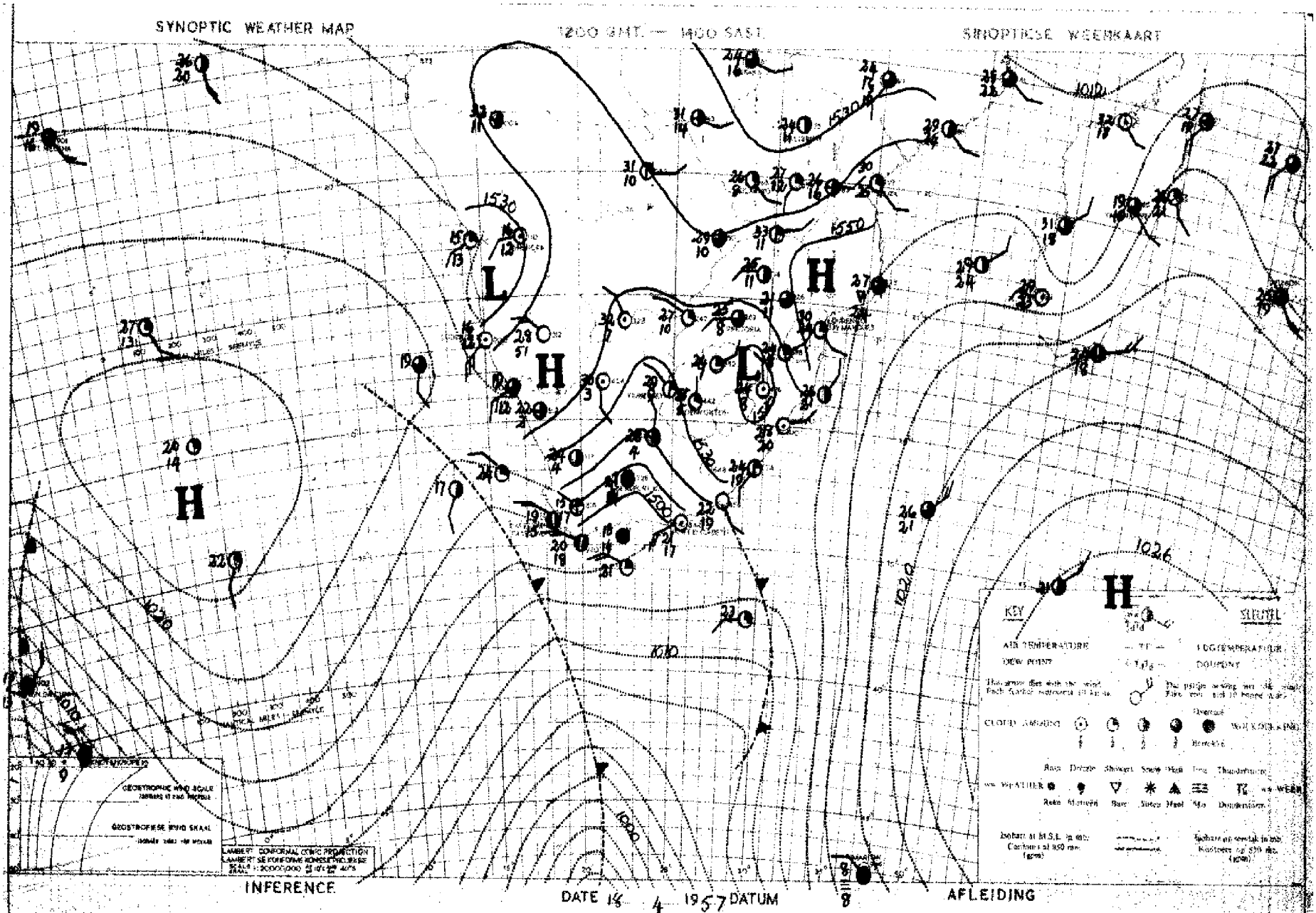
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 19-4-57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Grecy	27	13	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	5	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	11	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	13	
Marnitz			
Messina	32	18	
Middelburg			
Nelspruit	30	14	
Nylstroom			
Pietersburg	26	12	
Piet Retief	25	10	
Pelgrimsrus	22	13	
Potchefstroom ..	25	11	
Pretoria W.B. ..	25	12	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	13	6.8
Fleur de Lys ...	30	15	
Warmbad	28	14	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	20	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	29	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	7	
Cape Agulhas	21	15	0.5
Cape Columbine ..	xx	12	
Cape St. Francis.	21	17	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	23	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	7	
Garies			
George	20	12	7.3
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	14	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	29	11	0.7
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	22	14	4.5
Aliwal North	27	6	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	30	8	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	22	17	
Port Nolloth	16	12	
Port St. Johns ..	28	19	
Postmasburg			
Prieska	32	13	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	25	13	6.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	10	
Van Wyksvlei	30	10	
Victoria-Wes	29	8	
Vryburg			
Williston	28	8	
Cape Town	20	11	0.9
Bashee	25	18	0.1
Umtata.....	23	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	18	
Dundee			
Durban	30	13	
Estcourt	25	10	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	7	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	16	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	22	3	
Bloemfontein	27	8	
Boshof			
Fauresmith	27	12	
Ficksburg			
Frankfort	23	5	
Heilbron			
Hoopstad	28	10	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	10	
Wepener	27	8	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	29	8	
Keetmanshoop	29	7	
Luderitz	18	14	
Mariental	31	10	
Ondangua			
Outjo			
Runtu			
Swakopmund	15	9	
Tsumeb	30	16	
Windhoek	28	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	17	
Tsabong			
Bremersdorp	30	15	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Relatively moist air is present over the interior and with the trough over the central Union local thundershowers will occur over the eastern half of the country. Cooler cloudy conditions with light showers will spread over the southwestern and southern coastal regions and reach also the eastern coastal regions later.

Betreklik vogtige lug is aanwesig oor die binneland en met die trog oor die sentrale Unie, sal los donderbuie oor die oostelike helfte van die land voorkom. Koeler bewolkte toestande met lig te buie sal oor die suidwestelike en suidelike kusgebiede uitbre en later ook die oostelike kusgebied bereik.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20-4-57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

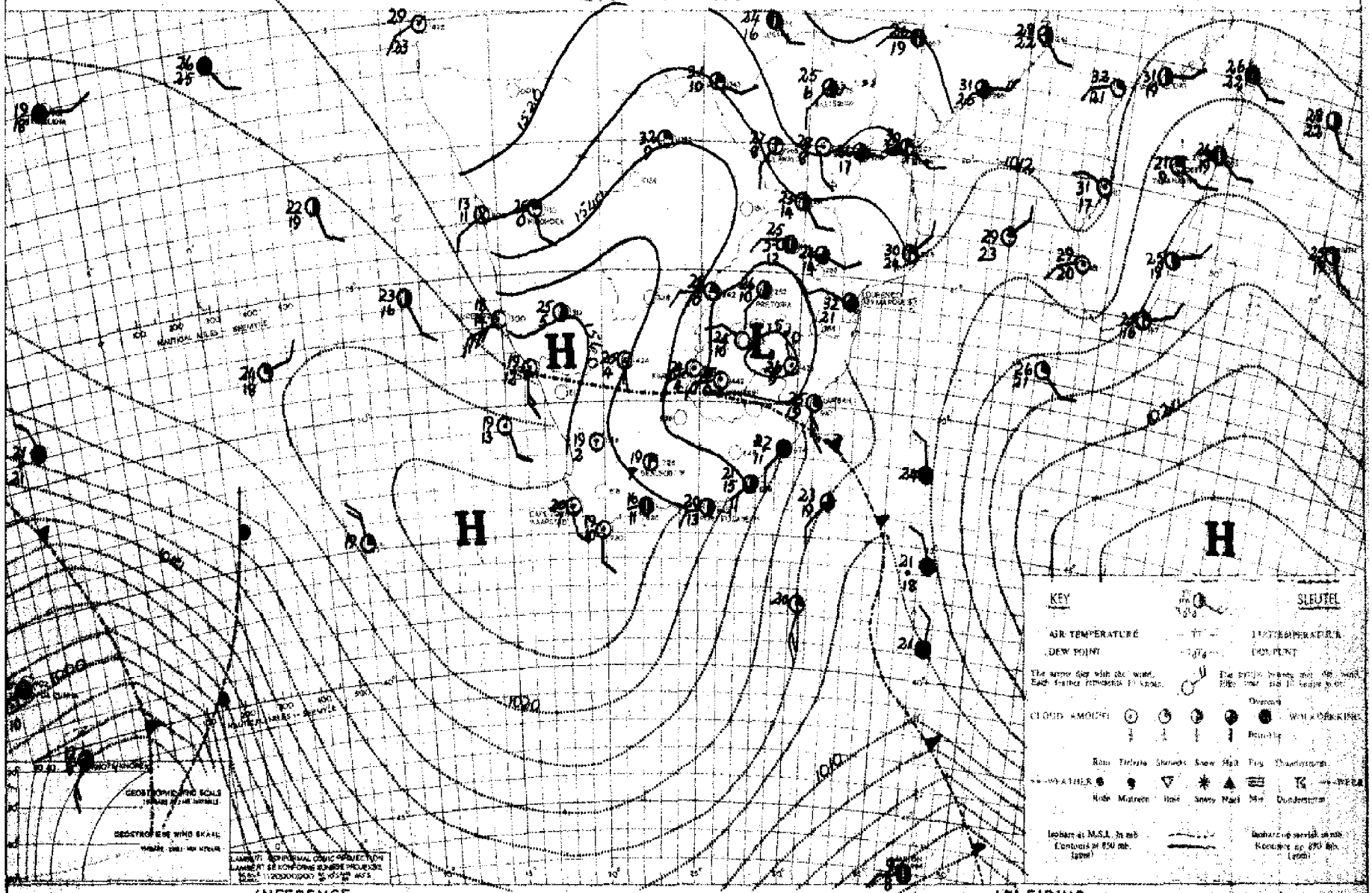
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	29	11	0.4
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	10	
Joubert Park ...	23	9	
Komatipoort	36	19	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	32	17	
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	26	11	
Pelgrimsrus	22	11	
Potchefstroom ..	25	10	
Pretoria W.B. ..	26	13	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..	26	8	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	9	
Fleur de Lys ...	31	17	0.6
Warmbad	28	11	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	23	8	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	21	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	7	
Cape Agulhas	20	16	
Cape Columbine ..	..	10	
Cape St. Francis.	20	12	0.3
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	7	
Dordrecht	18	8	
East London	22	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	18	8	1.0
Graaff Reinet ...	22	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	8	
Kenhardt	25	7	
Kentani			
Kimberley	25	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	9	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	20	7	
Mossel Bay	18	14	
Aliwal North			

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	25	6	
Pofadder	23	11	
Port Elizabeth ..	21	12	
Port Nolloth	18	07	
Port St. Johns ..	23	16	7.5
Postmasburg	29	10	
Prieska	26	8	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	19	7	
Somerset-Oos	18	7	
Springfontein ...	23	9	
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	26	5	
Van Wyksvlei	20	6	
Victoria-Wes	20	4	
Vryburg			
Williston	22	8	
Cape Town	20	3	
Bashee	23	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	18	
Dundee			
Durban	27	19	
Estcourt	26	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	18	0.1
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	19	13	
Bloemfontein	26	5	
Boshof			
Fauresmith	24	6	
Ficksburg			
Frankfort	24	7	
Heilbron			
Hoopstad	27	6	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	8	
Wepener	26	3	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	31	11	
Gobabis	29	8	
Keetmanshoop	27	11	
Luderitz	19	11	
Mariental	30	11	
Ondangua	33	18	8.0
Outjo	32	10	
Runtu			
Swakopmund	14	10	
Tsumeb	32	16	
Windhoek	28	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	11	
Tsabong	30	10	
Bremersdorp			
Enlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 4 1957 DATUM AFLEIDING

Colder cloudy conditions with rain will spread over Natal and Eastern Transvaal, but over the remainder of the country it will be fair and mild to warm.

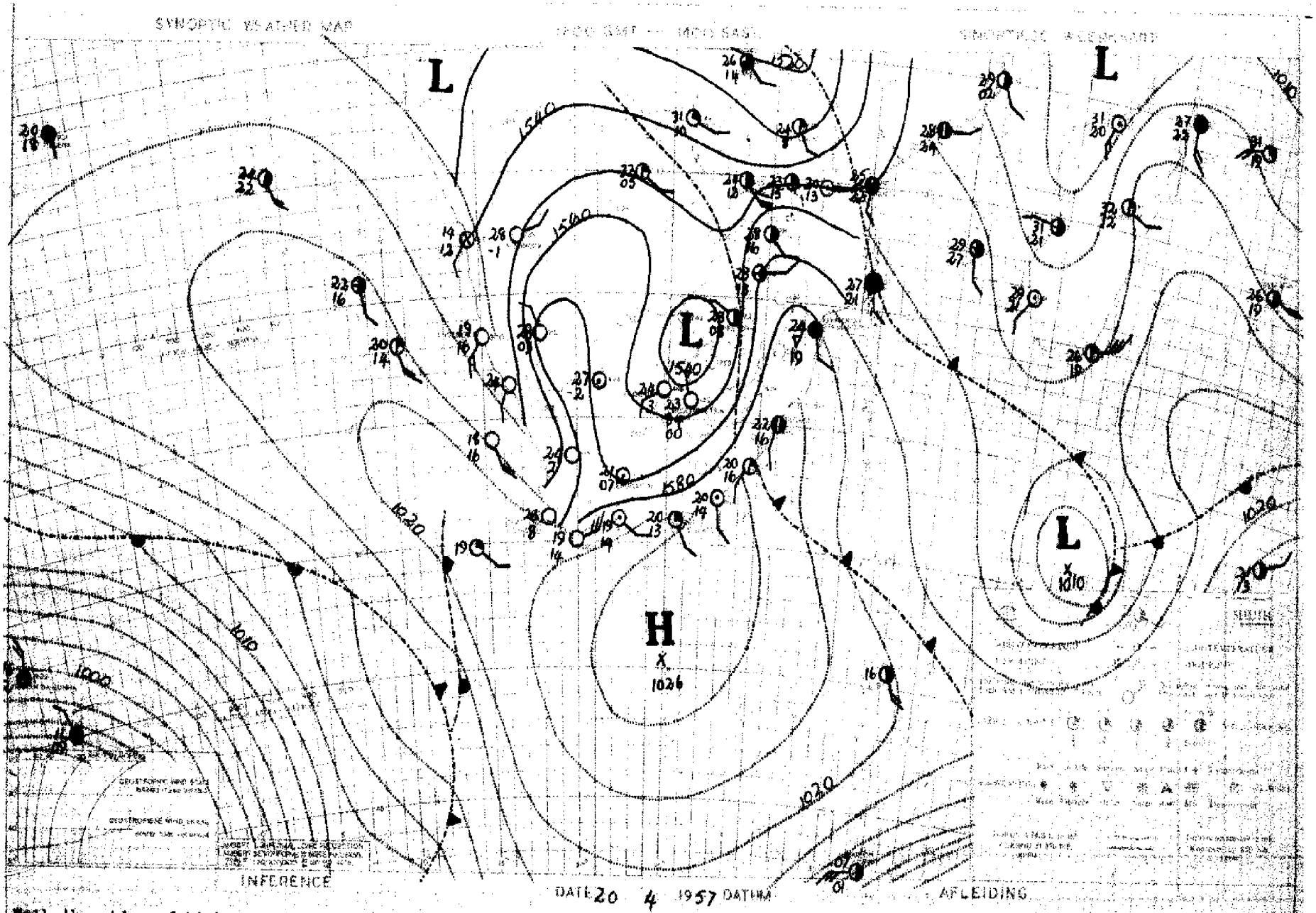
Kouer, bewolkte toestande sal oor Natal en die Oostelike Transvaal voorkom en buie sal uitsak, maar oor die res van die land sal dit mooiweer en matig tot warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21-4-57. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...				O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	7		Afrikaskop	22	9	
Bethal				Beaufort-Wes	22	6		Pofadder				Bloemfontein	24	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	9		Boshof			
Crecy	28	10		Calitzdorp				Port Nolloth	16	8		Fauresmith	22	6	
Delareyville ...				Calvinia	27	8		Port St. Johns ..	21	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	15		Postmasburg				Frankfort	23	11	
Ermelo	21	12		Cape Columbine ..	xx	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	15		Prince Albert ...				Hoopstad	27	6	
Jan Smuts	24	10		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	19	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	15	0.9	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	15		Flagstaff				Upington	28	6		Welkom			
Messina	28	18		Fraserburg	23	7		Van Wyksvlei	26	10		Wepener	24	3	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	22	4		Winburg			
Nelspruit	25	17		George	19	9		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	25	9		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	13		Grahamstown				Cape Town	24	8					
Piet Retief	20	12		Idutywa				Bashee	22	15		Ohopoho			
Pelgrimsrus	17	10	6.5	Jansenville	23	8		Umtata.....	19	11		Gobabis	29	9	
Potchefstroom ..				Kenhardt	28	8		NATAL				Keetmanshoop	30	15	
Pretoria W.B. ..	25	12		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	17	26.0	Luderitz	27	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	25	8		Dundee				Mariental	31	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	16	0.2	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	20	12		Outjo	32	11	
Towcomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	15	
Zeerust	28	12		Maclear				M'kuzi				Caberones			
Fleur de Lys ...	24	15		Mafeking				Newcastle	21	13		Mahalapye			
Warmbad	28	12		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	14	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	17	0.9	Tsabong	30	7	
				Middelburg	20	1		Seven Oaks.....				Bremersdorp	24	15	
				Mossel Bay	18	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	23	3						Stegi			
												Maseru			



With the ridge of high pressure over the east coast maritime air will move westwards into Transvaal, Northeast Free State and Natal with the result that cloudy conditions will occur over these areas. Over the remainder of the Union the air is dry and fine and settled weather will prevail.

Die rug van hoëdruk oor die Ooskus sal die weswaartse invloei van seelug oor Transvaal, Noordoos-Vrystaat en Natal veroorsaak. Oor hierdie dele sal dit dus bewolk wees. Die lug oor die res van die Unie is droog met die gevolg dat mooiweerstoestande sal voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 22-4-57

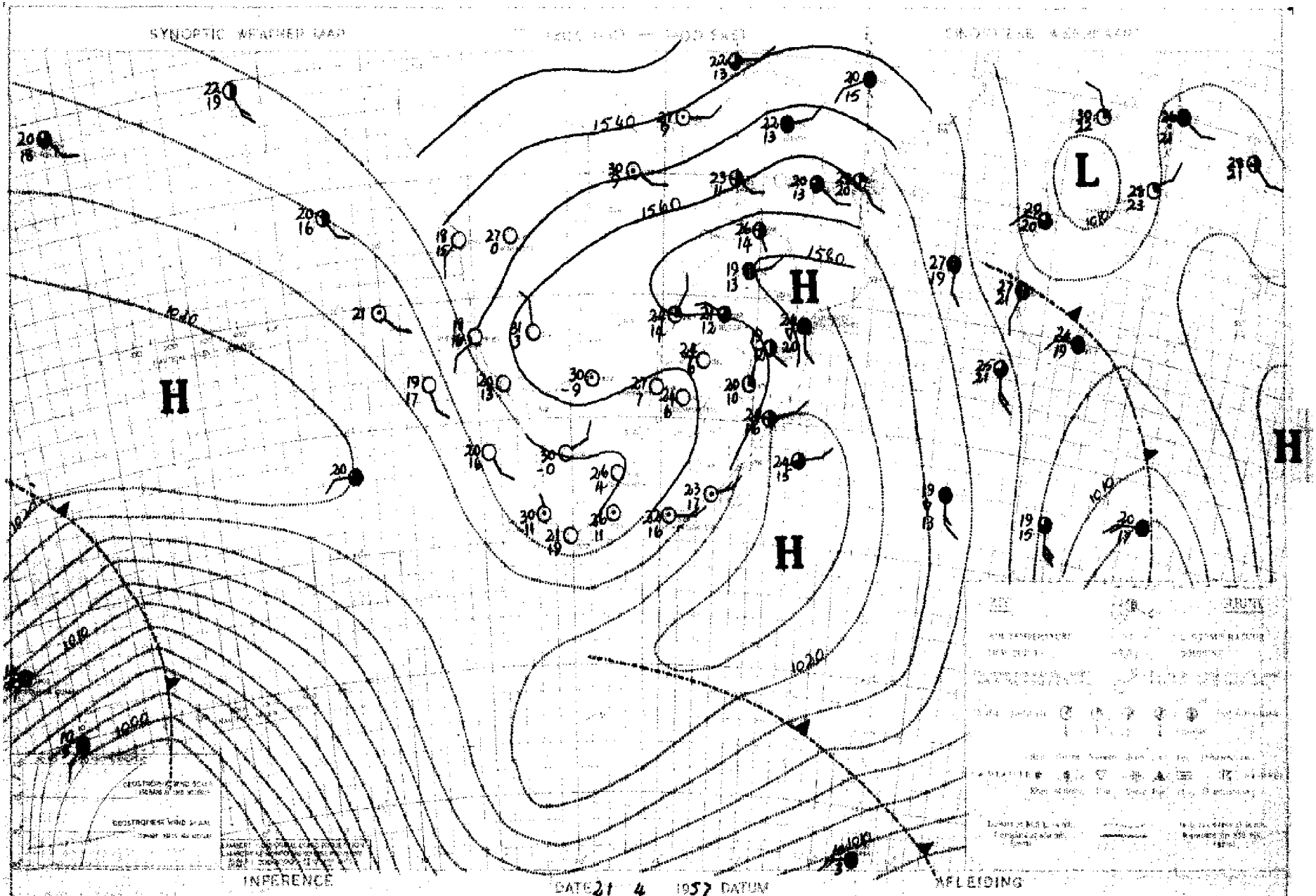
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	24	10	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	21	8	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	11	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	23	11	
Messina	27	15	
Middelburg			
Nelspruit	23	16	
Nylstroom			
Pietersburg	20	11	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	16	10	0.5
Potchefstroom	26	8	
Pretoria W.B.	23	9	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	9	
Fleur de Lys	23	16	
Warmbad	25	19	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	6	
Cape Agulhas	22	15	
Cape Columbine	xx	13	
Cape St. Francis.	21	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	7	
Garies			
George	27	12	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	8	
Kenhardt	31	10	
Kentani			
Kimberley	27	10	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	4	
Mossel Bay	23	8	
Aliwal North	26	3	

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	27	7	
Pofadder			
Port Elizabeth	22	10	
Port Nolloth	17	10	
Port St. Johns	24	16	
Postmasburg	28	10	
Prieska	28	6	
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	32	7	
Somerset-Oos	25	11	
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	6	
Van Wyksvlei	29	9	
Victoria-Wes	26	3	
Vryburg			
Williston	28	8	
Cape Town	30	9	
Bashee	23	15	
Umtata	23	9	
NATAL			
Kaap St. Lucia	23	17	4.0
Dundee			
Durban	24	16	
Estcourt	21	8	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	9	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskôp	23	3	
Bloemfontein	25	7	
Boshof			
Fauresmith	24	4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	28	7	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	8	
Wepener	25	4	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	30	10	
Keetmanshoop	32	15	
Luderitz	22	13	
Mariental	31	14	
Ondangua			
Outjo	32	10	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	30	12	
Windhoek	28	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	16	
Tsabong	31	8	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



The high south of the Union is receding southeastwards and the cloudy conditions over Natal and Transvaal will clear. It will remain fine and warm elsewhere.

Die hoog suid van die Unie wyk uit na die suidooste en die bewolkte toestande oor Natal en Transvaal sal opklaar. Dit sal mooiweer en warm bly oor die res van die land.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 23-4-57

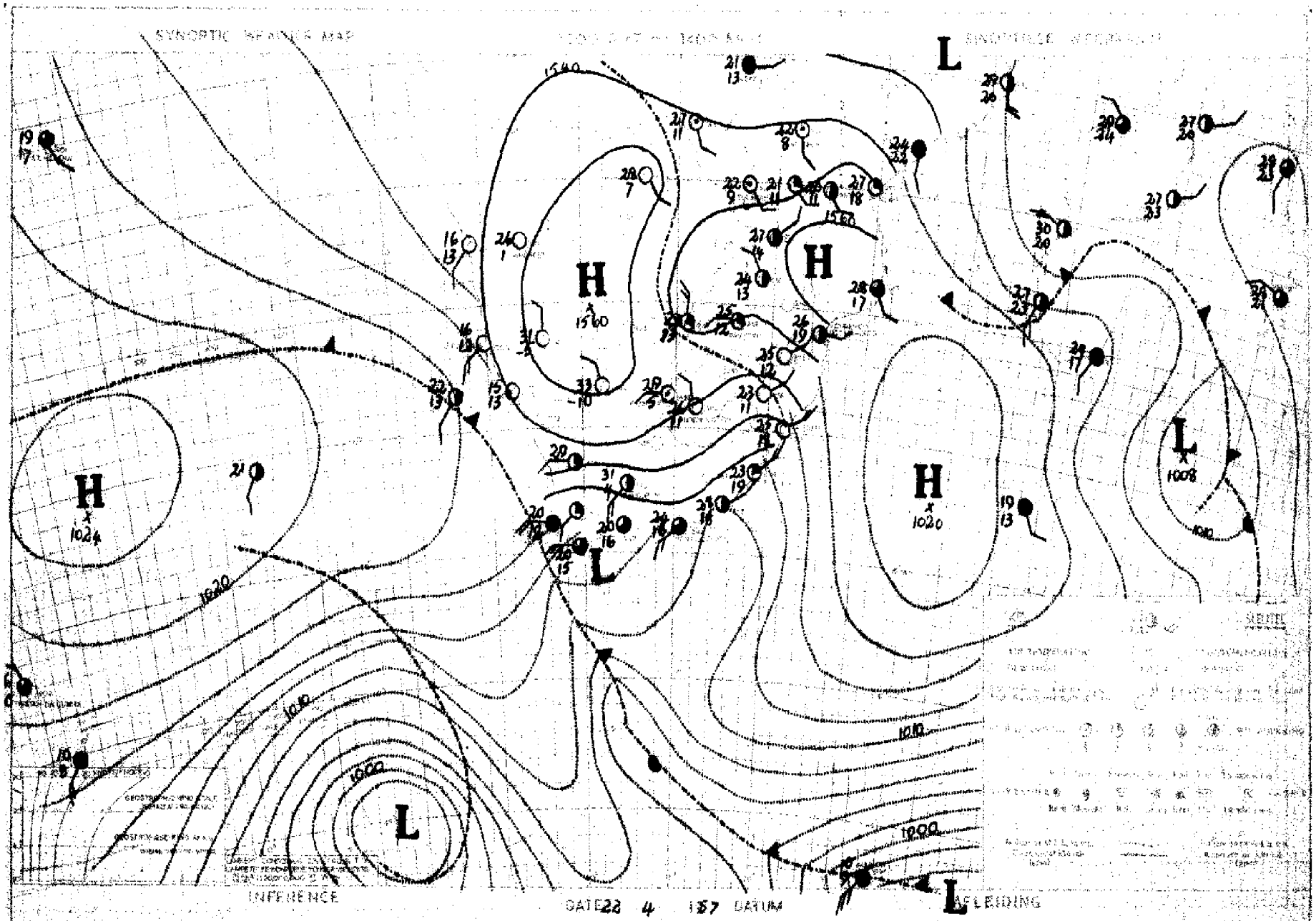
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	10	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	14	
Joubert Park			
Komatipoort	26	14	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	11	
Marnitz	27	11	
Messina	27	15	
Middelburg			
Nelspruit	25	13	
Nylstroom			
Pietersburg	25	12	
Piet Retief	26	9	
Pelgrimsrus	22	14	
Potchefstroom	26	9	
Pretoria W.B.	25	10	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	11	
Towoomba			
Watervalboven	26	11	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	9	
Fleur de Lys	26	14	
Warmbad	26	10	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	18	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	4	
Cape Agulhas	20	16	1.5
Cape Columbine	xx	14	0.5
Cape St. Francis.	21	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	6	
Dordrecht	25	16	
East London	29	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	5	
Garies			
George	23	14	
Graaff Reinet	33	7	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	9	
Kenhardt	32	8	
Kentani			
Kimberley	29	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	7	
Mossel Bay	21	16	
Aliwal North	27	3	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	28	10	
Orange River	29	7	
Pofadder	29	9	
Port Elizabeth	33	16	
Port Nolloth	16	9	
Port St. Johns	24	18	
Postmasburg	28	16	
Prieska	31	14	
Prince Albert			
Queenstown	29	8	
Riversdale	26	12	
Somerset-Oos	31	8	
Springfontein	26	5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	9	
Van Wyksvlei	31	7	
Victoria-Wes	29	4	
Vryburg			
Williston	29	6	
Cape Town	20	12	0.2
Bashee	24	16	
Umtata	31	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	18	
Dundee			
Durban	26	14	
Estcourt	25	11	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	27	7	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	18	
Seven Oaks.			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	26	2	
Bloemfontein	27	6	
Boshof			
Fauresmith	26	5	
Ficksburg			
Frankfort	24	3	
Heilbron			
Hoopstad	29	7	
Kroonstad	26	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	xx	9	
Wepener	28	4	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	10	
Gobabis	29	11	
Keetmanshoop	44	14	
Luderitz	17	13	
Mariental	32	13	
Ondangua	32	13	
Outjo	31	12	
Runtu	29	10	
Swakopmund	17	11	
Tsumeb	29	11	
Windhoek	28	12	
Gaberones			
Mahalapye	26	11	
Maun			
Tsabong	31	8	
Bremersdorp	25	13	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



A cold front is approaching the Cape regions and unsettled weather conditions will develop over the Southwestern and southern Cape. Southwesterly winds along the Southeast and East Cape coast will cause cloudy skies over these regions. Elsewhere settled weather conditions will continue.

Met die nadering van die kouefront sal ongestadigde weerstoestande oor Suidwes- en Suid-Kaapland ontwikkel. Suidwestewinde langs die Kaapse Suidoos- en Ooskus sal bewolkte toestande oor hierdie gebiede veroorsaak. Oor die res van die Unie mooiweer.

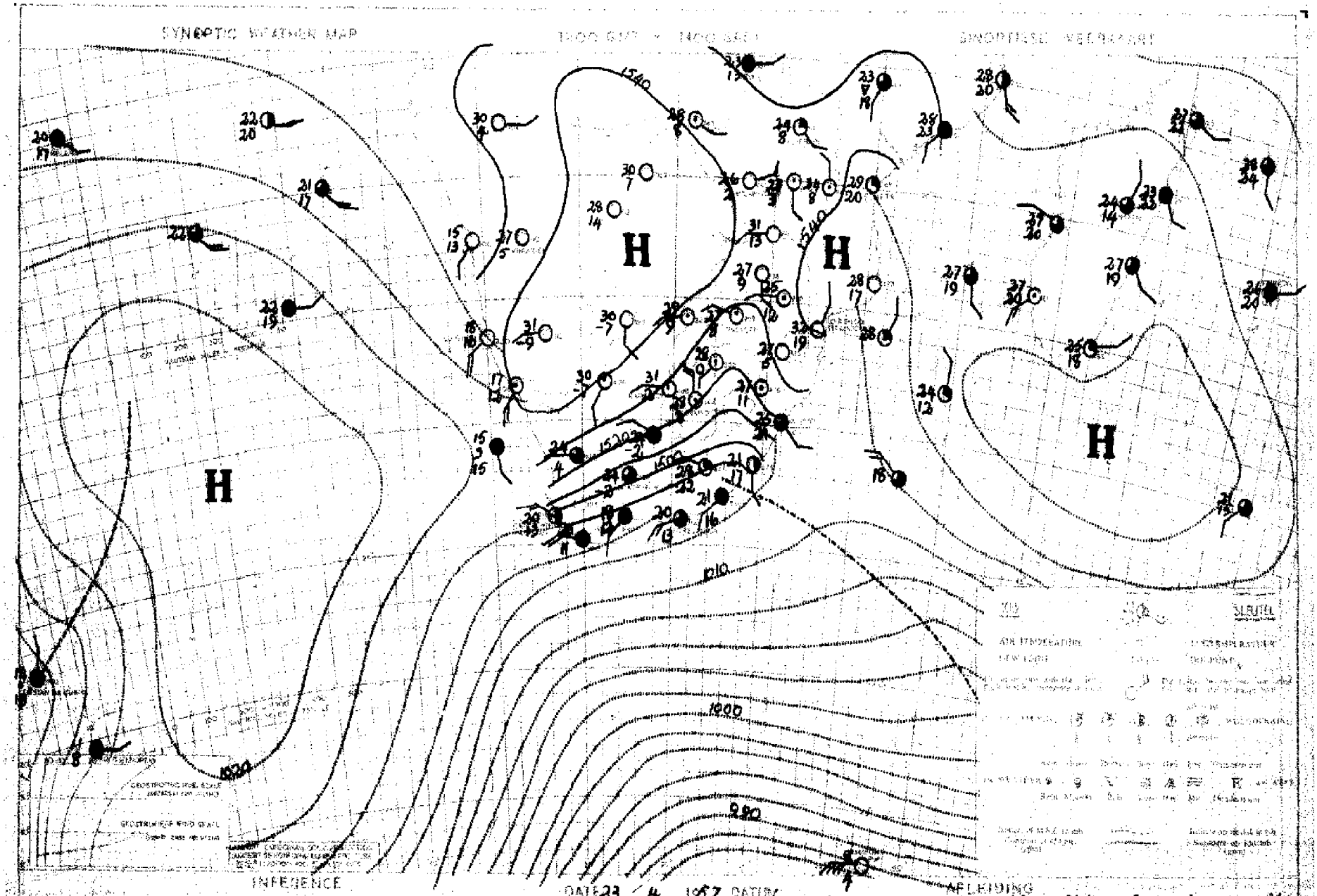
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....24 - 4 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	19	10		O'okiep	26	09		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	30	6		Afrikaskop	25	4	
Bethal				Beaufort-Wes	27	10		Pofadder	26	8		Bloemfontein	29	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	15		Boshof			
Crecy	30	10		Calitzdorp				Port Nolloth	16	18		Fauresmith	27	6	
Delareyville ...				Calvinia	24	5		Port St. Johns ..	23	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	15	-1.5	Postmasburg	29	10		Frankfort	25	4	
Ermelo	27	7		Cape Columbine ..	18	12		Prieska	30	11		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	16	0.4	Prince Albert ...				Hoopstad	29	5	
Jan Smuts	25	14		Carnarvon				Queenstown	29	6		Kroonstad	28	5	
Joubert Park ...	25	13		Cradock				Riversdale	22	12	2.0	Lindley			
Komatipoort	36	13		Colesberg				Somerset-Oos	25	10		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	6		Springfontein ...	26	9		Phillipolis			
Leeuwdoornestad.				Dordrecht	26	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	29	11		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	10		Flagstaff				Upington	32	11		Welkom	27	8	
Messina	33	15		Fraserburg	25	5		Van Wyksvlei	28	7		Wepener			
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	27	5		Winburg			
Nelspruit	33	14		George	18	11	1.7	Vryburg	30	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	25	5		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	28	11		Grahamstown				Cape Town	20	10	0.7				
Piet Retief	28	12		Idutywa				Bashee	22	16		Ohopoho	30	10	
Pelgrimsrus	25	16		Jansenville	26	9		Umtata	23	14		Gobabis	29	10	
Potchefstroom ..	28	7		Kenhardt	29	10		NATAL				Keetmanshoop	33	12	
Pretoria W.B. ..	28	10		Kentani				Kaap St. Lucia ..	26	18		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	31	8		Dundee				Mariental	32	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	19		Ondangua	30	14	
Thabazimbi	30	11		Klaver	21	11		Estcourt	27	9		Outjo	31	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	10	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	13	
Zeerust	29	8		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	33	15		Mafeking				Newcastle	30	10		Mahalapye			
Warmbad	29	10		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	31	9	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	20		Tsabong	32	9	
				Middelburg	27	4		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	14	0.1	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	28	3						Stegi			
												Masero			



It will be cooler with scattered clouds over the southern and southeastern Cape coasts and light rain will occur locally. These conditions will also spread to the Natal coast later but it will remain fine and warm over the remainder of the Union and over S.W.A.

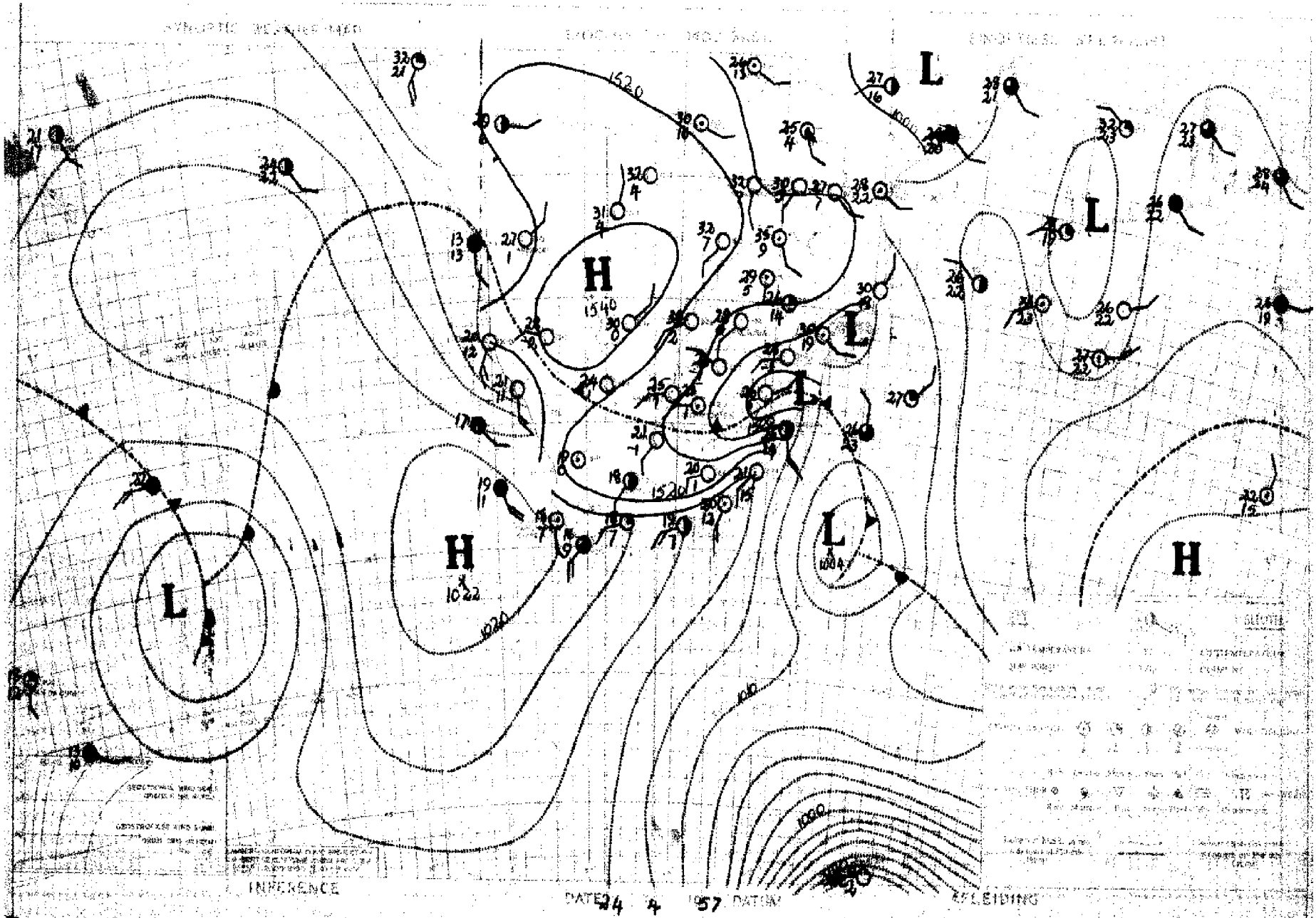
Dit sal koeler wees en verspreide wolkte sal voorkom oor die suidelike en suidoostelike Kaapse kusstreke en ligte reën sal plaaslik uitsak. Hierdie toestande sal ook later na die Natal kus uitbrei maar dit sal mooiweer en warm wees oor die res van die Unie en oor S.W.A.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25 - 4 - 57 — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	8		O'okiep	25	10		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	4		Afrikaskop	25	3	
Bethal				Beaufort-Wes	19	4		Pofadder	23	11		Bloemfontein	26	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	10		Boshof			
Crecy	31	9		Calitzdorp				Port Nolloth	17	7		Fauresmith	23	4	
Delareyville ...				Calvinia	23	3		Port St. Johns ..	22	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	10		Postmasburg	27	9		Frankfort	25	1	
Ermelo	25	5		Cape Columbine ..	18	9		Prieska	25	6		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	12		Prince Albert ...				Hoopstad	28	3	
Jan Smuts	25	14		Carnarvon				Queenstown	20	2		Kroonstad	26	3	
Joubert Park ...	25	13		Cradock				Riversdale	20	4		Lindley			
Komatipoort	39	18		Colesberg				Somerset-Oos	19	3		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	5		Springfontein ...	24	8		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	32	14		Flagstaff				Upington	26	6		Welkom	25	5	
Messina	36	20		Fraserburg	20	4		Van Wyksvlei	22	8		Wepener	26	0	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	19	0		Winburg			
Nelspruit	35	18		George	19	8		Vryburg	29	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	3		Williston	21	3		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	29	12		Grahamstown				Cape Town	18	3					
Piet Retief	29	14		Idutywa				Bashee	23	13		Ohopoho	30	13	
Pelgrimsrus	26	11		Jansenville	23	4		Umtata	23	6		Gobabis	29	8	
Potchefstroom ..	27	7		Kenhardt	25	8		NATAL				Keetmanshoop	30	13	
Pretoria W.B. ..	28	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	19		Luderitz	21	12	
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	5		Dundee				Mariental	31	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	19		Ondangua	32	16	
Thabazimbi	31	9		Klaver	24	7		Estcourt	27	13		Outjo	31	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	31	12	
Watervalboven ..	28	18		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	27	14	
Zeerust	31	6		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	34	17		Mafeking				Newcastle	30	11		Mahalapye	33	11	
Warmbad	30	9		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	18		Tsabong	31	6	
				Middelburg	21	-2		Seven Oaks.....				Bremersdorp	34	16	
				Mossel Bay	20	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	24	-1						Stegi			
												Maseru	23	3	



The southerly airstream over the Union's East coast will bring cloudy and cooler weather over Natal and Eastern Transvaal. Over the remainder of the Union the weather will be fine.

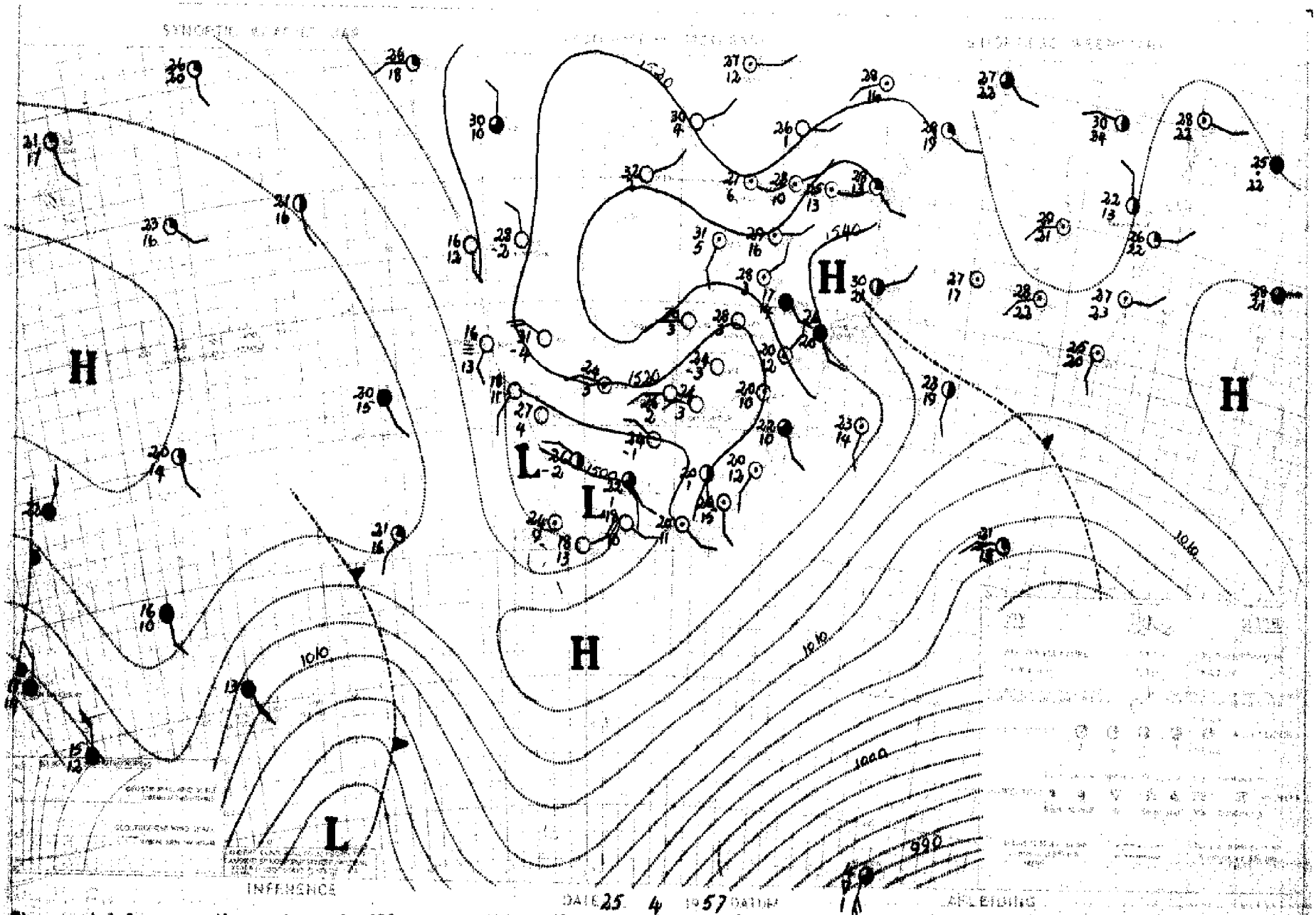
Die suidelike lugstroom oor die oostelike Unie sal koel bewolkte weer oor Natal and Oos-Transvaal bring. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 26 - 4 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	20	13		O'okiep	28	8		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	26	10		Afrikaskop	24	1	
Bethal				Beaufort-Wes	23	4		Pofadder	27	9		Bloemfontein	25	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	9	0.1	Boshof			
Crecy	30	11		Calitzdorp				Port Nolloth	14	11		Fauresmith	23	6	
Delareyville ...				Calvinia	27	3		Port St. Johns ..	22	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	17	0.8	Postmasburg	28	16		Frankfort	25	1	
Ermelo	24	9		Cape Columbine ..	19	11		Prieska	29	9		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	16	6.0	Prince Albert ...				Hoopstad	29	7	
Jan Smuts	25	10		Carnarvon				Queenstown	21	3		Kroonstad	27	5	
Joubert Park ...	25	12		Cradock				Riversdale	23	10		Lindley			
Komatipoort	29	20		Colesberg				Somerset-Oos	20	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	8		Springfontein ...	20	3		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	20	6		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	13		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	30	13		Flagstaff				Upington	31	11		Welkom	25	10	
Messina	30	18		Fraserburg	24	4		Van Wyksvlei	27	7		Wepener	25	5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	24	3		Winburg			
Nelspruit	24	17	0.4	George	18	9		Vryburg	30	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	5		Williston	25	5		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	11		Grahamstown				Cape Town	25	7					
Piet Retief	21	11		Idutywa				Bashee	21	13		Ohopoho	31	15	
Pelgrimsrus	18	10		Jansenville	22	7		Umtata	21	6		Gobabis	30	13	
Potchefstroom ..	27	7		Kenhardt	30	9		NATAL				Keetmanshoop	31	14	
Pretoria W.B. ..	28	11		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	20		Luderitz	17	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	28	12		Dundee				Mariental	31	14	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	17		Ondangua	32	18	
Thabazimbi	32	13		Klaver	31	11		Estcourt	22	12		Outjo	32	17	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	32	15	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	15	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	13	
Zeerust	30	10		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	24	18		Mafeking				Newcastle	24	8		Mahalapye	32	15	
Warmbad	30	10		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	9	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	16		Tsabong	32	12	
				Middelburg	23	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp	25	18	
				Mossel Bay	18	16		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	24	3						Stegi			
												Mamru	23	6	



The coastal low over the west coast will move to the south-coast and scattered clouds will develop over the south-western coastal region. It will be fine or only partly cloudy over the remainder of the country.

Die kuslaag oor die Kaapse weskus sal na verwagting na die suidkus beweeg en verspreide wolke sal oor die suidwestelike kusstreke voorkom. Oor die res van die land sal dit mooi-weer of slegs gedeeltelik bewolk en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27-4-57.

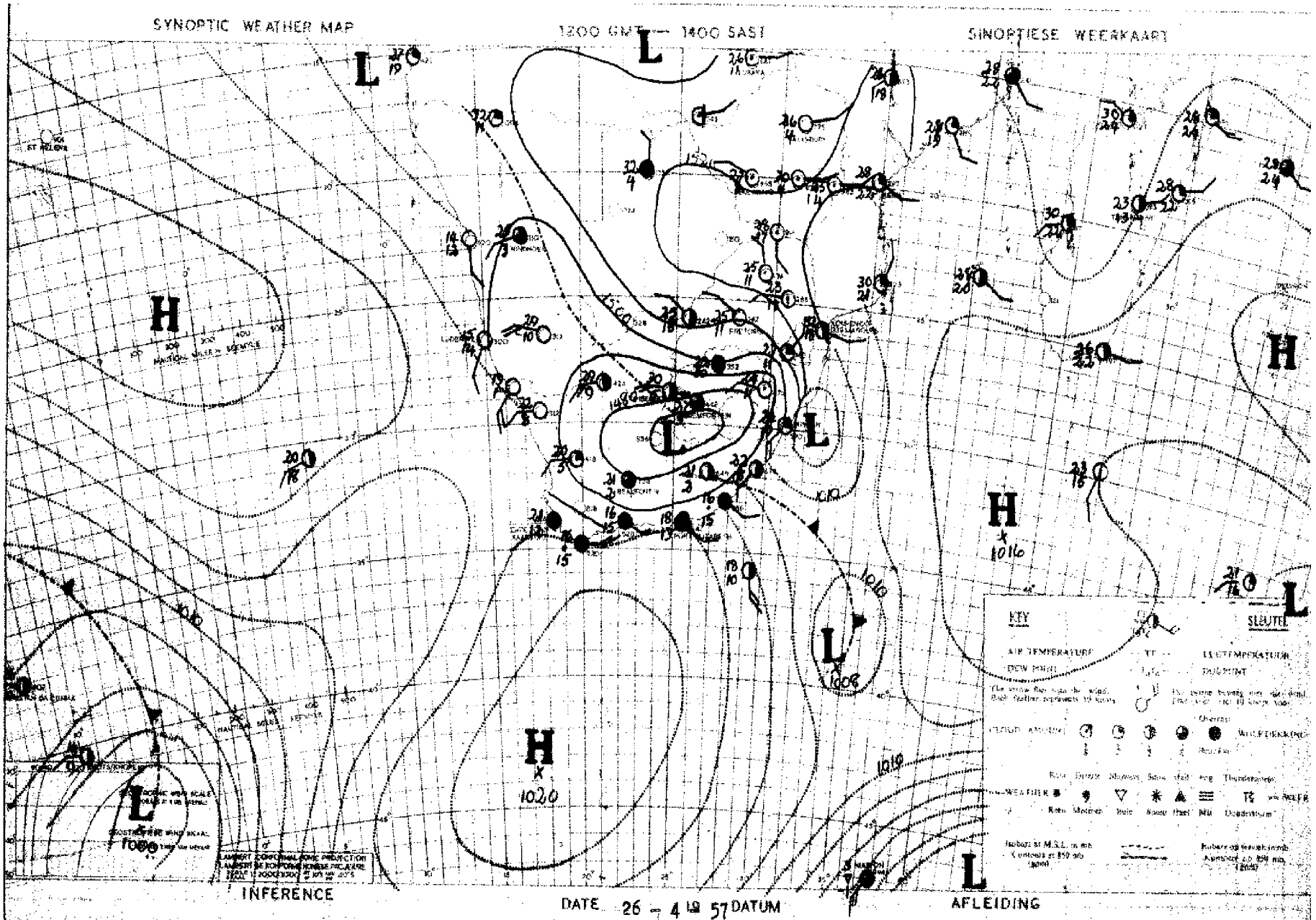
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	10	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	12	
Joubert Park ...	23	15	
Komatipoort	34	18	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	10	
Marnitz	29	13	
Messina	29	6	
Middelburg			
Nelspruit	28	13	
Nylstroom			
Pietersburg	26	14	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	23	13	
Potchefstroom ..	28	14	
Pretoria W.B. ..	26	12	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	27	12	4.7B
Fleur de Lys ...	28	15	
Warmbad	29	10	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	11	0.1
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	7	
Cape Agulhas	19	14	20.0
Cape Columbine ..	16	11	
Cape St. Francis.	19	18	0.3
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	6	
Dordrecht	25	9	0.5
East London	19	15	18.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	8	
Garies			
George	18	13	0.3
Graaff Reinet ...	21	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	14	
Kenhardt	27	6	
Kentani			
Kimberley	30	9	
Kingwilliamstown.			
Klaver	19	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	9	
Mossel Bay	18	16	
Aliwal North	27	7	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	22	8	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	19	16	2.4
Port Nolloth	15	10	
Port St. Johns ..	21	16	26.0
Postmasburg			
Prieska	29	5	
Prince Albert ...			
Queenstown	21	10	0.4
Riversdale	22	13	5.5
Somerset-Oos	19	11	1.3
Springfontein ...	25	7	0.1
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	16	
Van Wyksvlei	25	5	
Victoria-Wes	24	6	
Vryburg			
Williston			
Cape Town	21	7	
Bashee	22	15	12.0
Umtata	23	11	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	29	21	
Dundee			
Durban	28	17	31.0
Estcourt	27	13	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	10	2.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	17	49.5
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	25	8	1.2
Bloemfontein	28	7	
Boshof			
Fauresmith	26	5	
Ficksburg			
Frankfort	26	7	0.1
Heilbron			
Hoopstad	29	11	
Kroonstad	28	13	0.1
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	11	
Wepener	27	14	0.3
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	11	
Gobabis	30	9	
Keetmanshoop	31	8	
Luderitz	18	13	
Mariental	31	13	
Ondangua	33	18	0.8
Outjo	31	13	
Runtu	33	15	
Swakopmund	16	10	
Tsumeb	31	14	
Windhoek	22	10	
Gaberones			
Mahalapye	31	17	
Maun	33	15	
Tsabong	31	12	
Bremersdorp	29	16	
Emlembi			
Stegi			
Maseru	25	10	0.3



Cold moist air is spreading northwards over the Unions East Coast. It will be cloudy to overcast over the Southeastern and Eastern Cape and Natal and occasional rain will occur. Over Transvaal and FreeState it will be mainly partly cloudy with isolated rain or thundershower development during the day. It will be fair

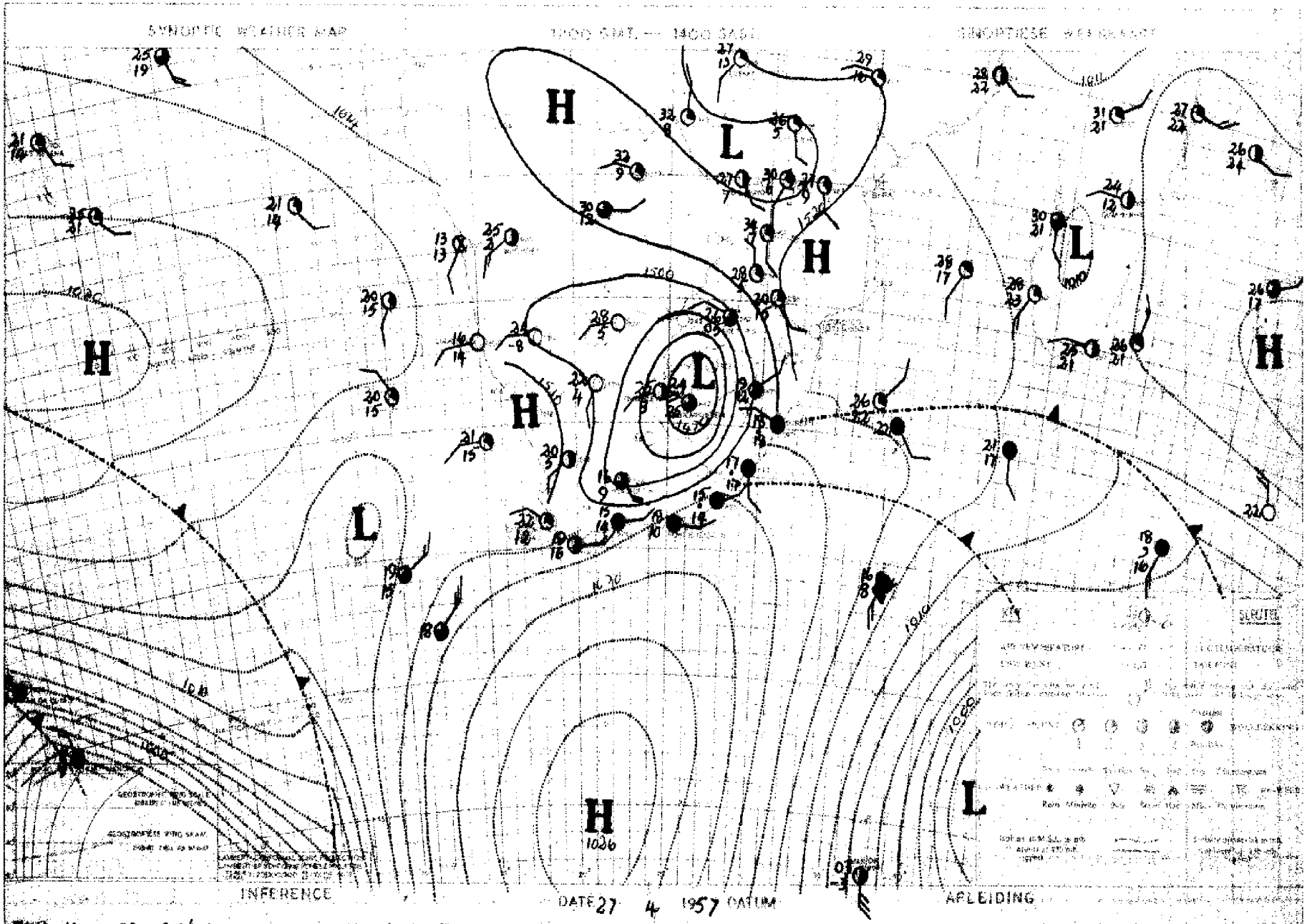
Koue vogtige lug beweeg noordwaarts oor die Unie Ooskus met die gevolg dat bewolkte tot betrokke en reënagtige weer oor Suidoos- en Oos-Kaapland en Natal sal ontwikkel. Oor Transvaal en die Vrystaat sal dit hoofsaaklik gedeeltelik bewolk wees met plaaslike ligte reën of donderbuie. Oor die res van die Unie noordwaarts

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28 – 4 – 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	3		Afrikaskop	22	9	6.3
Bethal				Beaufort-Wes	17	10	0.9	Pofadder				Bloemfontein	26	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	16	0.5	Boshof			
Crecy	30	11	1.5	Calitzdorp				Port Nolloth	16	8		Fauresmith	23	2	
Delareyville ...				Calvinia	21	5		Port St. Johns ..	18	16	22.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	16	1.0	Postmasburg				Frankfort	24	6	
Ermelo	24	8		Cape Columbine ..	15	12		Prieska	23	8		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	15	0.4	Prince Albert ...				Hoopstad	29	2	
Jan Smuts	23	10	2.0	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	19	11	3.0	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	14	11	4.9	Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	15	14.2	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	31	15	0.2	Flagstaff				Upington	23	8		Welkom			
Messina	35	19		Fraserburg	16	5		Van Wyksvlei	21	8		Wepener	23	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	7		Winburg			
Nelspruit	27	16		George	16	10	0.4	Vryburg	29	3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	19	6		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	29	13	0.2	Grahamstown				Cape Town	23	8		Ohopoho			
Piet Retief	22	9	12.6	Idutywa				Bashee	19	16	7.2	Gobabis	30	6	
Pelgrimsrus	22	11	0.5	Jansenville				Umtata	14	13	4.8	Keetmanshoop	26	8	
Potchefstroom ..	27	7		Kenhardt	22	7		NATAL				Luderitz	17	12	
Pretoria W.B. ..	27	11	0.2	Kentani				Kaap St. Lucia ..	26	17	20.0	Mariental			
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	6		Dundee				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	19	17	72.7	Outjo	30	12	
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	20	12	18.5	Runtu			
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	14	9	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	26	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	28	9	0.9	Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Fleur de Lys ...				Mafeking				Newcastle	21	11	14.5	Maun	33	17	
Warmbad	30	12	2.5	Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	29	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	17	28.5	Bremersdorp	25	15	36.6
				Middelburg	18	10		Seven Oaks.....				Emlembi			
				Mossel Bay	17	16	0.6	Vryheid				Stegi			
				Aliwal North	25	8						Maseru			



With the cell of high pressure south of the Union and the low over the central Union, cool cloudy conditions with rain will persist over Eastern Cape, Natal and the eastern Transvaal low-veld. Drier air from the west is however spreading over the western and central parts of the Union and over South-West

Met die sel van hoë druk suid van die Unie en die laag oor die sentrale Unie, sal koel bewolkte toestande met reën voortduur oor oostelike Kaapland, en die oostelike laeveld van Transvaal, en Natal. Droër lug is egter besig om oor Suidwes-Afrika en die westelike en sentrale dele van die Unie uit te brei.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 29 – 4 – 57.

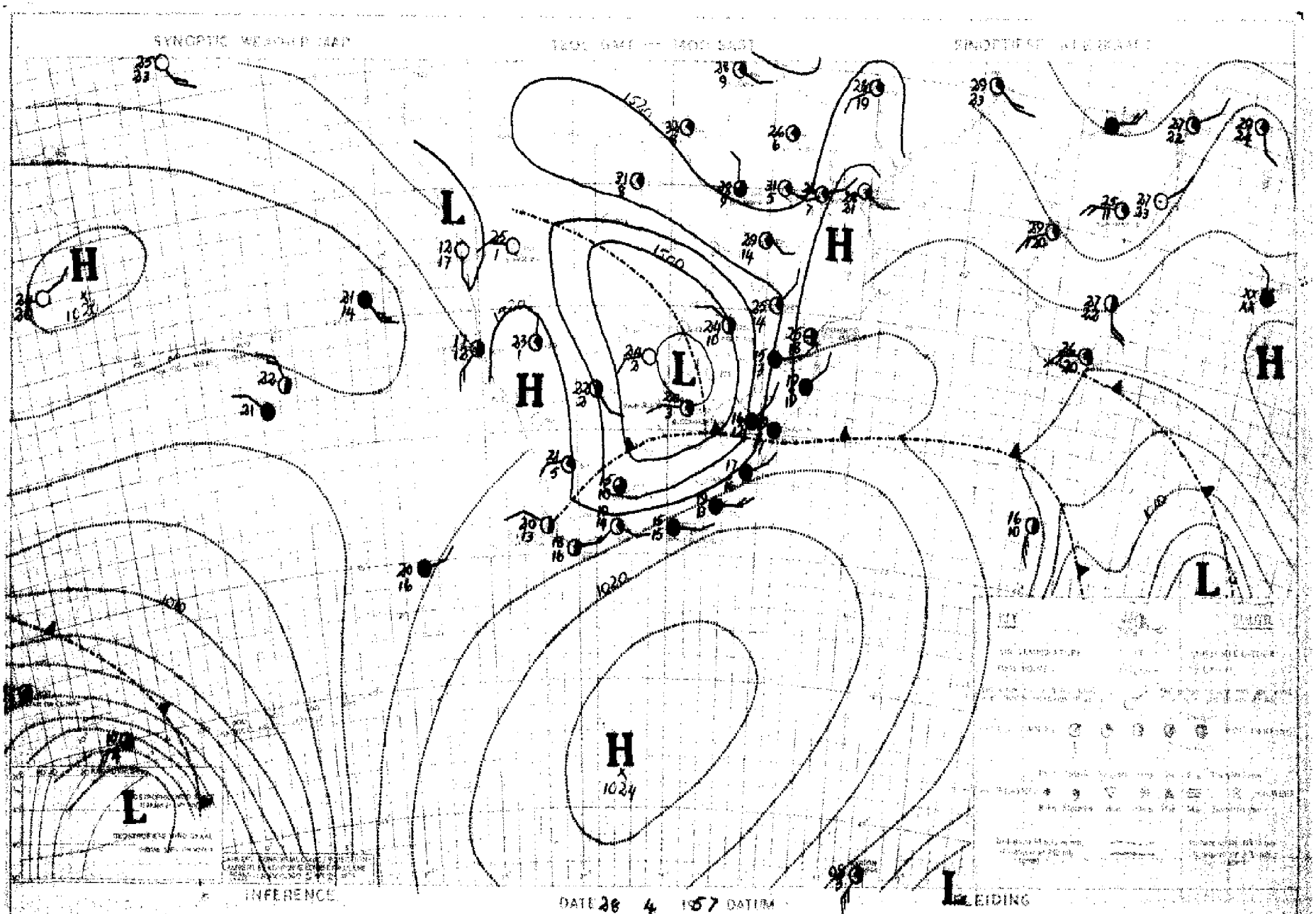
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	11	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	22	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	22	8	
Joubert Park	22	10	
Komatipoort	29	18	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	15	
Marnitz	31	12	
Messina	29	17	
Middelburg			
Nelspruit	19	17	0.5
Nylstroom			
Pietersburg	25	12	0.4
Piet Retief			
Pelgrimsrus	18	11	6.5
Potchefstroom	26	3	
Pretoria W.B.	25	12	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	32	17	1.6
Towoomba			
Watervalboven	24	11	1.5
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	5	
Fleur de Lys	21	16	7.7
Warmbad	29	11	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	21	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	17	5	0.5
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	6	
Cape Agulhas	19	13	
Cape Columbine	15	12	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	3	
Dordrecht			
East London	19	12	9.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	17	6	
Caries			
George	20	10	
Graaff Reinet	17	7	0.6
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	23	7	
Kentani			
Kimberley	21	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	1	2.5
Mossel Bay	18	15	
Aliwal North	21	1	

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	22	11	
Orange River	21	4	
Pofadder	21	10	
Port Elizabeth			
Port Nolloth	14	9	
Port St. Johns	18	16	11.5
Postmasburg	24	6	
Prieska	22	6	
Prince Albert			
Queenstown	13	7	8.0
Riversdale	23	9	
Somerset-Oos	13	6	1.2
Springfontein	16	6	
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	23	5	
Van Wyksvlei	21	6	
Victoria-Wes	17	0	
Vryburg	24	3	
Williston	19	7	
Cape Town	21	11	
Bashee	19	15	103.0
NATAL			
Kaap St. Lucia	20	18	52.0
Dundee			
Durban	19	17	91.6
Estcourt	18	11	0.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	20	10	1.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	21	17	42.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	21	5	
Bloemfontein	21	3	
Boshof			
Fauresmith	19	1	
Ficksburg			
Frankfort	23	4	
Heilbron			
Hoopstad	24	3	
Kroonstad	24	2	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	4	
Wepener			
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES– PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	9	
Gobabis	29	5	
Keetmanshoop	25	11	
Luderitz	19	12	
Mariental	31	16	
Ondangua	32	14	
Outjo	31	11	
Runtu			
Swakopmund	13	9	
Tsumeb	31	12	
Windhoek	27	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	14	1.1
Tsabong	24	3	
Bremersdorp	19	15	45.1
Emlembi			
Stegi			
Masoru			



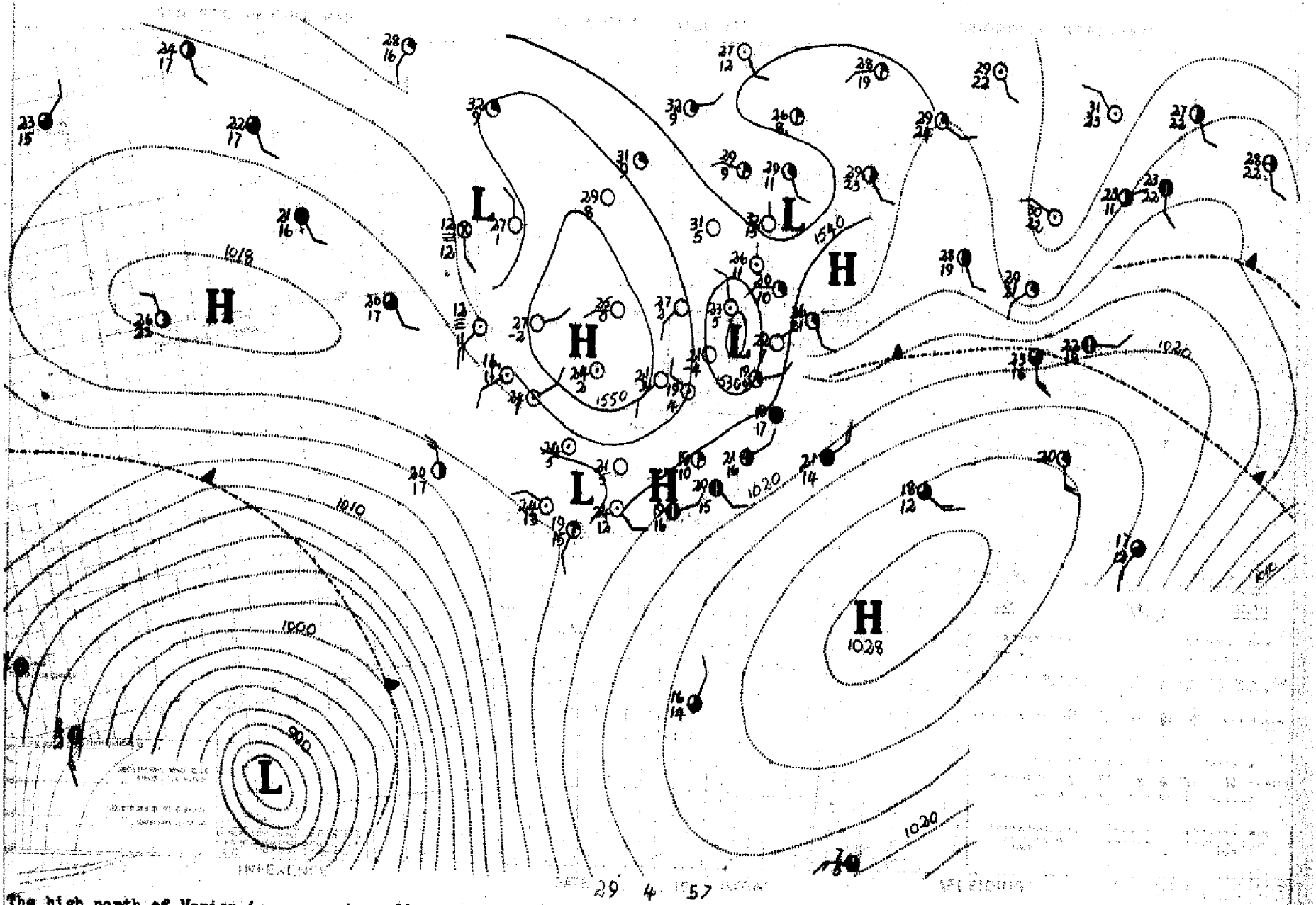
Overcast and rainy conditions will still persist over the Natal Coast during the morning but a gradual clearance will occur during the afternoon. Over the remainder of the Union the weather will be fair and settled.

Betrokke en reënagtige weer sal nog gedurende die oggend oor die kusgebiede van Natal voorkom maar vanmiddag sal dit geleidelik opklaar. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer wees.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 30 - 4 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	20	10		O'okiep	26	17		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	22	4		Afrikaskop	19	3	
Bethal				Beaufort-Wes	23	8		Pofadder	24	13		Bloemfontein	20	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	9		Boshof			
Crecy	29	9		Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	19	3	
Delareyville ...				Calvinia	26	9		Port St. Johns ..	22	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	15		Postmasburg				Frankfort	20	0	
Ermelo	21	1		Cape Columbine ..	20	14		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	13		Prince Albert ...				Hoopstad	23	2	
Jan Smuts	21	6		Carnarvon				Queenstown	19	4		Kroonstad	21	2	
Joubert Park ...	20	10		Cradock				Riversdale	27	8		Lindley			
Komatipoort	30	16	53.0	Colesberg				Somerset-Oos	20	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	21	5		Springfontein ...	18	3		Phillipolis			
Leeuwdoornestad.				Dordrecht	17	3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	30	12		Flagstaff				Upington	26	8		Welkom	20	5	
Messina	33	18		Fraserburg	22	6		Van Wyksvlei	23	8		Wepener	21	-0	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	22	3		Winburg			
Nelspruit	27	16		George	25	12		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	9		Williston	23	7		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	27	16		Grahamstown				Cape Town	24	9		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	23	16		Idutywa				Bashee	22	15		Ohopoho	32	14	
Pelgrimsrus	21	11		Jansenville	23	7		Umtata.....	21	9		Gobabis			
Potchefstroom ..	21	3		Kenhardt	26	10		NATAL				Keetmanshoop	29	13	
Pretoria W.B. ..	24	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	16	4.5	Luderitz	16	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	6		Dundee				Mariental	30	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	19	43.9	Ondangua	33	15	
Thabazimbi	28	12		Klaver	30	13		Estcourt	21	7		Outjo	32	12	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	33	13	
Watervalboven ..	25	5		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	21	11	0.2	Windhoek	28	14	
Zeerust	27	4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	28	16		Mafeking				Newcastle	22	9		Mahalapye	32	6	
Warmbad	27	7		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	34	12	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	4	0.6	Tsabong	26	5	
				Middelburg	21	1		Seven Oaks.....				Bremersdorp	24	12	0.3
				Mossel Bay	21	16		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	21	xx						Stegi			
												Maseru	17	4	



The high north of Marion is now moving off to the east and the cloudy conditions over the eastern coastal regions will start clearing also. It will become cloudy later over the south-western Cape province with the approach of the trough over the eastern Atlantic ocean.

Die hoog noord van Marion beweeg nou na die oosta en die bewolkte toestande oor die oostelike kusgebiede sal ook geleidelik opklaar. Dit sal egter later bewolk begin word oor suidwestelike Kaapland met die nadering van die trog oor die oostelike Atlantiese oseaan.

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

MAY 1957

FOR THE MONTH:

MAY 1957

LIBRARY
AUG 12 1957
WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

South Africa

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

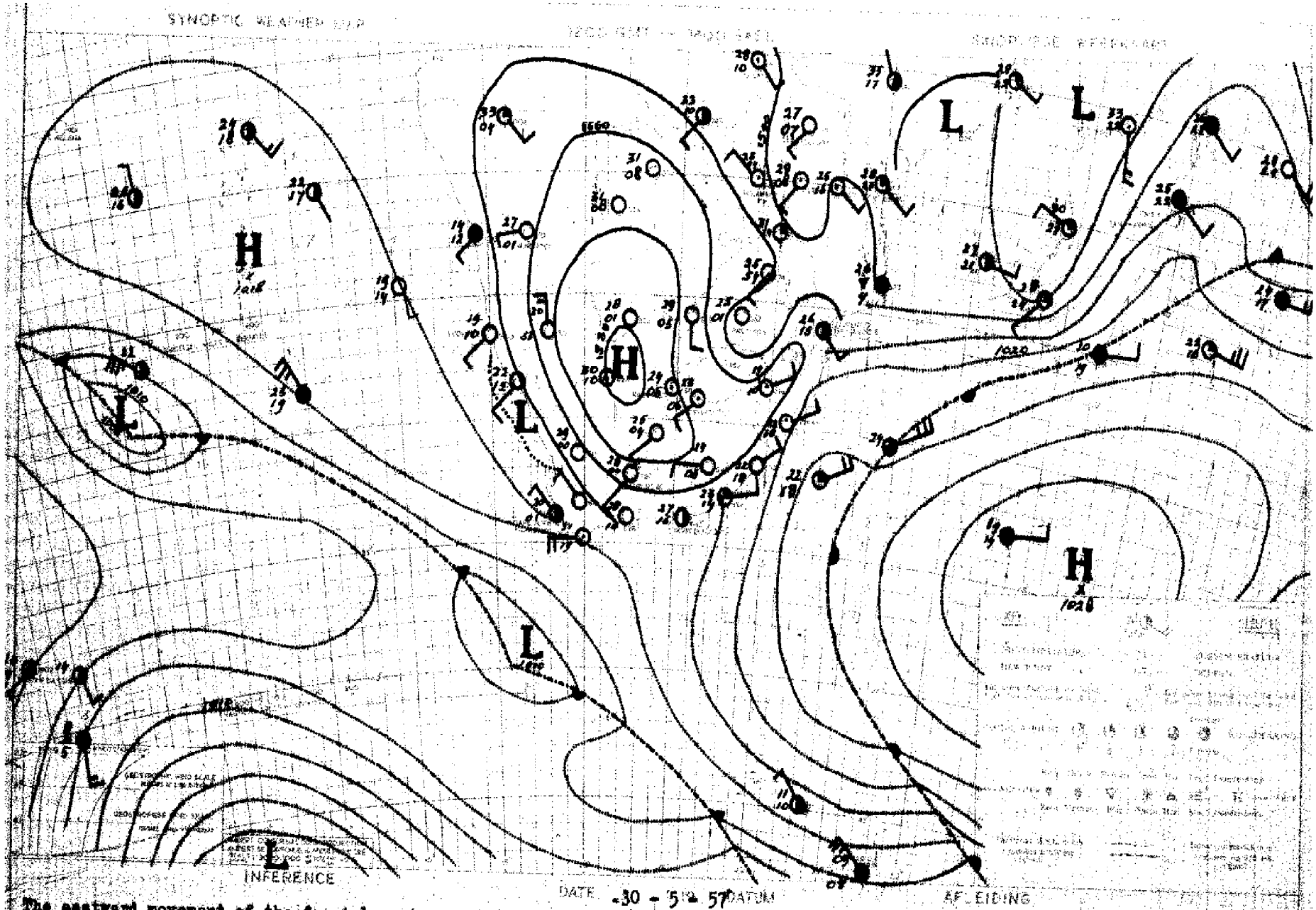
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 1 - 5 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	7	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	19	2	
Groblersdal			
Jan Smuts	22	7	
Joubert Park ...	21	8	
Komatipoort	28	16	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	12	
Marnitz	30	11	
Messina	32	16	
Middelburg			
Nelspruit	26	10	
Nylstroom			
Pietersburg	25	7	
Piet Retief	20	6	
Pelgrimsrus	21	11	
Potchefstroom ..	23	4	
Pretoria W.B. ..	25	7	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	13	9	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	29	5	
Fleur de Lys ...	25	12	
Warmbad	27	16	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	24	9	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	12	
Cape Agulhas	25	14	
Cape Columbine ..	23	12	
Cape St. Francis.	23	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	8	
Dordrecht	21	5	
East London	24	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	6	
Garies			
George	30	13	
Graaff Reinet ...	28	13	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	8	
Kenhardt	30	12	
Kentani			
Kimberley	25	8	
Kingwilliamstown.			
Klaver	35	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	3	
Mossel Bay	27	18	
Aliwal North	24	3	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	29	18	
Orange River	26	5	
Pofadder	28	13	
Port Elizabeth ..	28	11	
Port Nolloth	16	7	
Port St. Johns ..	24	16	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	24	5	
Riversdale	32	9	
Somerset-Oos	26	11	
Springfontein ...	20	2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	9	
Van Wyksvlei	28	7	
Victoria-Wes	25	3	
Vryburg	26	6	
Williston	27	7	
Cape Town	28	11	
Bashee	22	15	
Umtata	24	8	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	23	18	27.5
Dundee			
Durban	24	15	
Estcourt	20	6	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	21	12	0.2
M'kuzi			
Newcastle	21	5	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	15	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	23	6	
Boshof			
Fauresmith	23	4	
Ficksburg			
Frankfort	22	xx	
Heilbron			
Hoopstad	24	4	
Kroonstad	23	3	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	5	
Wepener	23	2	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	33	15	
Gobabis	30	8	
Keetmanshoop	32	15	
Luderitz	15	12	
Mariental	32	12	
Ondangua	34	16	
Outjo	33	12	
Runtu	33	9	
Swakopmund	15	10	
Tsumeb	32	11	
Windhoek	29	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	12	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



The eastward movement of the frontal system over the Atlantic ocean will cause cloudy conditions to develop gradually over the Southwest Cape Coast. Over the remainder of the Union dry anticyclonic conditions will persist and fine settled weather will continue.

Met die oswaartse beweging van die frontale sistem oor die Atlantiese Oseaan sal bewolkte toestande geleidelik oor die suidwestelike dele van Kaapland begin ontwikkel. Oor die res van die Unie sal droë antisikloniese toestande voortduur en dit sal dus mooiweer bly.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2 - 5 - 57.

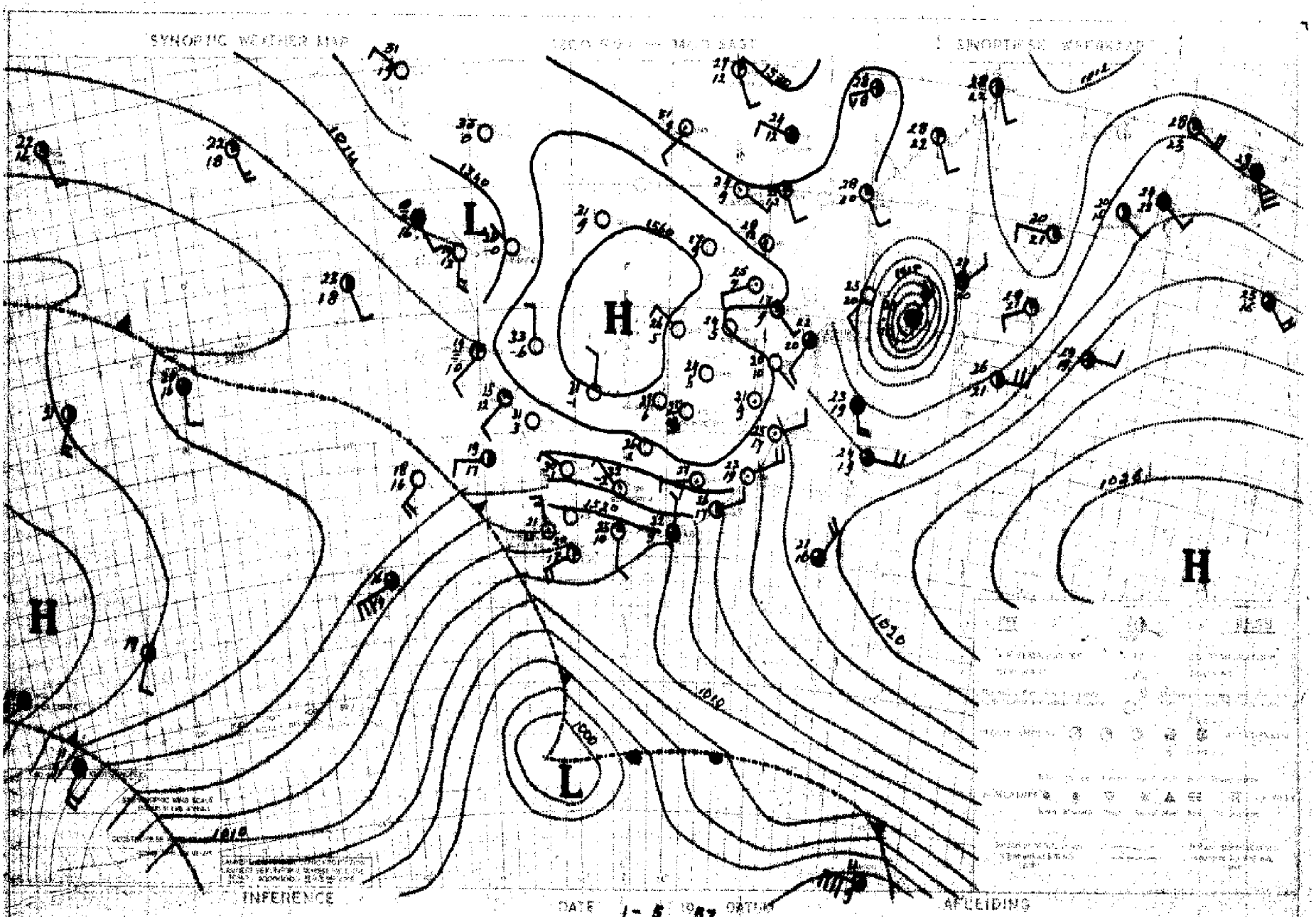
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	5	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	3	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	11	
Joubert Park	21	xx	
Komatipoort	28	12	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	25	8	
Marnitz	27	10	
Messina	29	15	
Middelburg			
Nelspruit	25	10	
Nylstroom			
Pietersburg	25	7	
Piet Retief	20	7	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	25	6	
Pretoria W.B.	25	6	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	27	8	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust	27	6	
Fleur de Lys	25	10	
Warmbad	26	7	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl
Alexanderbaai	20	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	7	
Cape Agulhas	22	15	0.7
Cape Columbine	16	12	
Cape St. Francis.	35	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	8	
Dordrecht	25	6	
East London	26	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	11	
Caries			
George	35	14	
Graaff Reinet	32	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	9	
Kenhardt	31	10	
Kentani			
Kimberley	27	11	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	32	17	
Aliwal North	26	4	

KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl
O'okiep	27	13	
Orange River	27	6	
Pofadder	30	13	
Port Elizabeth	32	17	
Port Nolloth	13	9	
Port St. Johns	23	17	
Postmasburg	28	11	
Prieska	30	6	
Prince Albert			
Queenstown	28	6	
Riversdale	26	12	
Somerset-Oos	31	10	
Springfontein	23	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	10	
Van Wyksvlei	30	9	
Victoria-Wes	27	4	
Vryburg	27	5	
Williston	28	7	
Cape Town	24	15	1.2
Bashee	23	16	
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	17	
Dundee			
Durban	26	14	
Estcourt	22	8	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	4	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	-3	
Bloemfontein	26	7	
Boshof			
Fauresmith	25	3	
Ficksburg			
Frankfort	23	0	
Heilbron			
Hoopstad	26	5	
Kroonstad	25	4	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	7	
Wepener	26	3	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	9	
Gobabis	30	9	
Keetmanshoop	33	14	
Luderitz	24	14	
Mariental	32	12	
Ondangua	34	13	
Outjo	32	10	
Runtu			
Swakopmund	16	10	
Tsumeb	31	14	
Windhoek	29	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	9	
Tsabong	31	6	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	30	13	



The cold front west of Cape Town will cause cooler cloudy weather with showers to spread over the southwestern and southern Cape coastal regions but over the remainder of the Union and South-West Africa it will remain fine and warm.

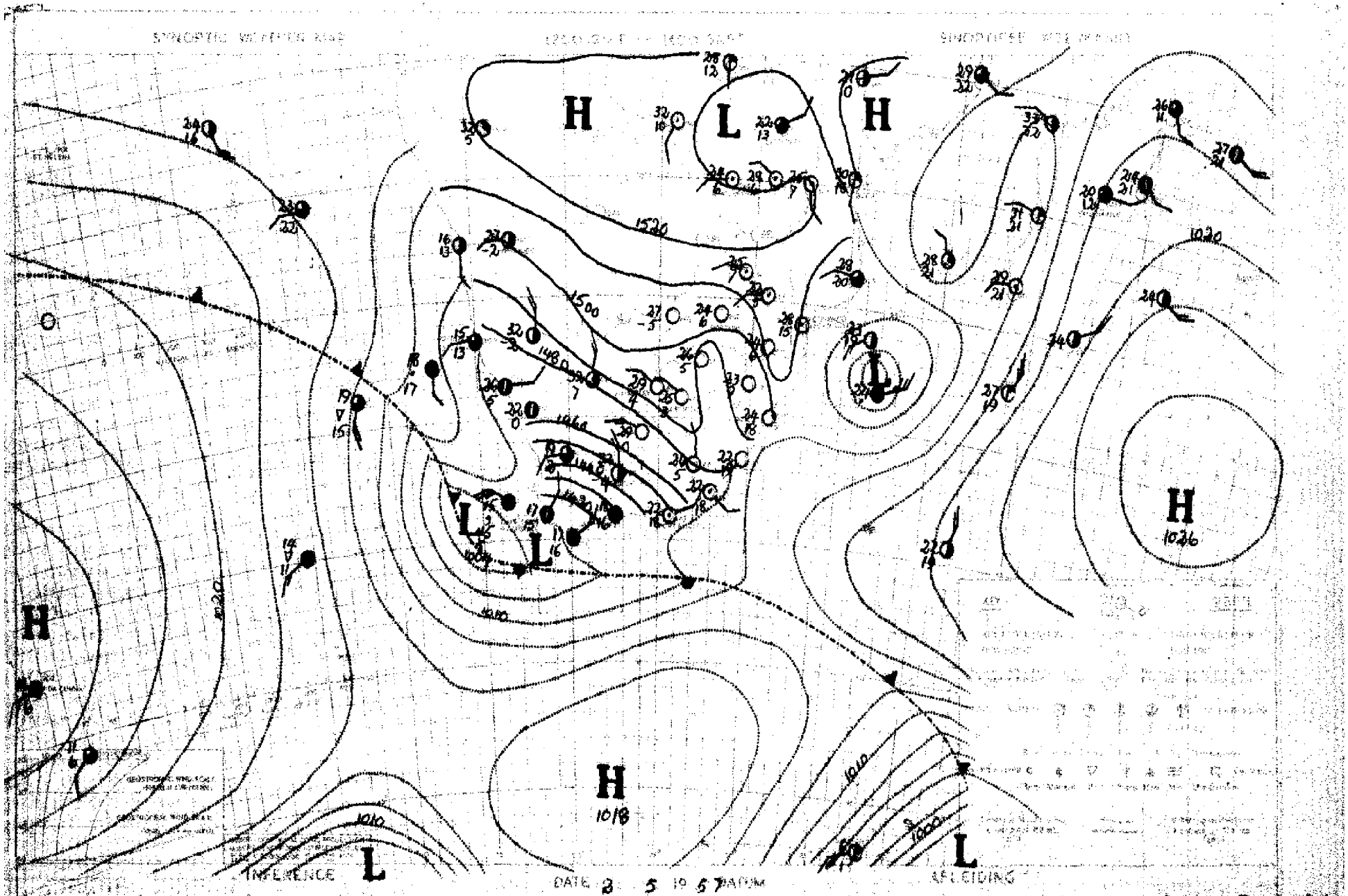
Die kousfront wes van Kaapstad sal koeler bewolkte toestande met reënbuie oor die suidwestelike en suidelike kusgebiede veroorsaak. Oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika sal dit egter mooiweer en warm bly.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 3 - 5 - 57

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Abdalusia				Alexanderbaai	28	14	3.6	O'okiep	24	9	3.7	Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	24	2	
Bethal				Beaufort-Wes	32	13	0.5	Pofadder	28	9		Bloemfontein	26	9	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	16	0.2	Boshof			
Crecy	28	17		Calitzdorp				Port Nolloth	26	12	7.0	Fauresmith	25	10	
Delareyville				Calvinia	26	8	4.0	Port St. Johns	24	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	12	13.0	Postmasburg				Frankfort	24	3	
Ermelo	22	9		Cape Columbine	16	12	11.0	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	21	16	0.2	Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	22	11		Carnarvon				Queenstown	27	10	4.5	Kroonstad	26	5	
Joubert Park	23	10		Cradock				Riversdale	22	10	2.0	Lindley			
Komatipoort	30	13		Colesberg				Somerset-Oos	28	13	0.5	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	14	0.1	Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	26	14		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	11		Flagstaff				Upington	33	14		Welkom	26	13	
Messina	31	15		Fraserburg	28	7	3.6	Van Wyksvlei	30	11	0.1	Wepener	27	11	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	10		Winburg			
Nelspruit	28	10		George	22	12	6.0	Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	31	14		Williston	28	8	2.0	S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	9		Grahamstown				Cape Town	18	12	11.1				
Piet Retief	24	10		Idutywa				Bashee	23	15		Ohopoho	32	10	
Pelgrimsrus	22	11		Jansenville	27	15	0.4	Umtata	23	10		Gobabis	31	8	
Potchefstroom	26	13		Kenhardt	32	13		NATAL				Keetmanshoop	33	12	
Pretoria W.B.	24	8		Kentani				Kaap St. Lucia	24	18		Luderitz	20	11	30.0
Pretoriuskop				Kimberley	29	13		Dundee				Mariental	32	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	15		Ondangua	33	15	
Thabazimbi	22	14		Klaver	19	12	5.5	Estcourt	24	8		Outjo	31	11	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	31	11	
Watervalboven	26	10		Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	12	
Witbank				Lake Mentz	..	..	1.2	Ladysmith				Tsumeb	32	12	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	28	10	
Zeerust	27	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	29	14		Mafeking				Newcastle	26	6		Mahalapye	31	11	
Warmbad	27	11		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	34	8	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	25	15		Tsabong	31	15	
				Middelburg	27	14		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13	3.0	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	27	9		New Amalfi	24	5		Stegi			
												Maseru			



The cold front west of the Cape will move over the Southwestern Cape with the result that colder and showery weather will occur. The remainder of the Cape Province and over the southwestern half of the Free State it will be cloudy with local rain or thunder-

Die kouefront wes van die Kaap sal geleidelik oor Suidwes-Kaapland in beweeg met die gevolg dat kouer en buierige weer oor hierdie dele sal voorkom. Oor die res van Kaapland en oor die suidwestelike helfte va die Vrystaat sal dit bewolk wees en plaaslike ligte reën of donderbui sal uitsak. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer wees.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 4 - 5 - 57

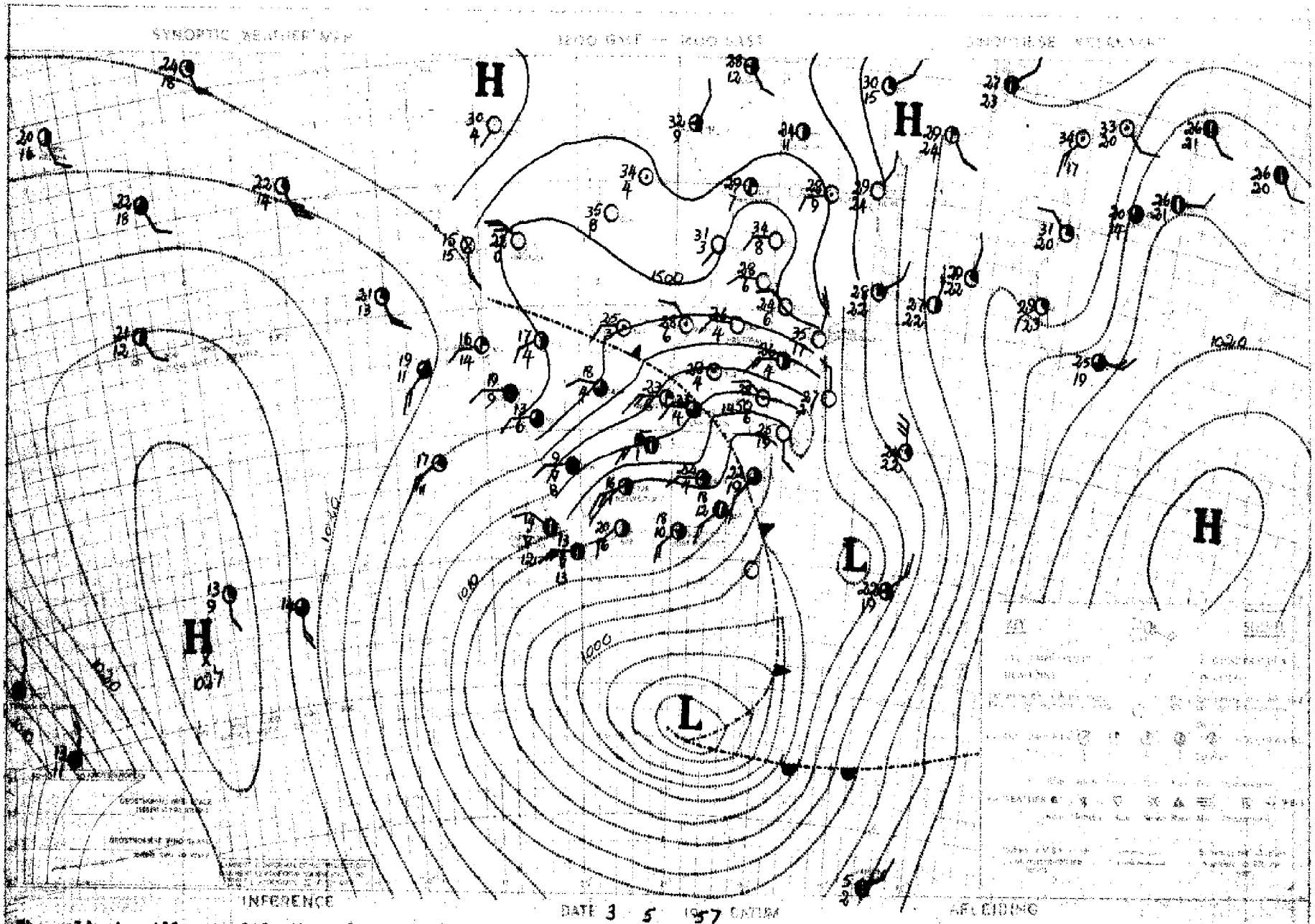
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	31	14	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	11	
Joubert Park	25	xx	
Komatipoort	37	16	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	14	
Marnitz	33	17	
Messina	35	17	
Middelburg			
Nelspruit	32	12	
Nylstroom			
Pietersburg	29	14	
Piet Retief	29	12	
Pelgrimsrus	24	12	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	27	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	10	
Fleur de Lys			
Warmbad	31	17	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	20	10	1.3
Aberdeen			
Beaufort-Wes	19	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	11	4	10.5
Cape Agulhas	18	9	15.0
Cape Columbine	16	9	12.0
Cape St. Francis.	18	13	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	16	3	
Dordrecht	20	5	
East London	21	11	0.3
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	11	3	1.6
Garies			
George	20	7	0.7
Graaff Reinet	20	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	20	10	
Kenhardt	19	8	
Kentani			
Kimberley	23	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver	19	9	11.5
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	5	
Mossel Bay	22	11	
Aliwal North	21	4	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	20	3	
Pofadder	15	5	
Port Elizabeth	19	12	0.1
Port Nolloth	15	9	6.5
Port St. Johns	27	17	
Postmasburg	19	4	
Prieska	18	7	
Prince Albert			
Queenstown	21	5	
Riversdale	21	7	2.0
Somerset-Oos	20	6	
Springfontein	26	7	1.8
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	19	6	
Van Wyksvlei	17	6	
Victoria-Wes	15	3	
Vryburg	27	10	0.3
Williston	13	3	1.5
Cape Town	17	8	9.5
Bashee	23	14	
Umtata	26	10	
NATAL			
Kaap St. Lucia	31	18	
Dundee			
Durban	28	20	
Estcourt	28	10	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	9	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	23	18	1.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	25	5	
Bloemfontein	25	7	
Boshof			
Fauresmith	19	4	
Ficksburg			
Frankfort	26	5	
Heilbron			
Hoopstad	22	10	1.5
Kroonstad	27	9	2.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	9	2.5
Wepener	24	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	8	
Gobabis	29	6	
Keetmanshoop	19	4	
Luderitz	17	12	
Mariental	27	8	
Ondangua	31	12	
Outjo	28	9	
Runtu	32	13	
Swakopmund	17	9	
Tsumeb	31	15	
Windhoek	23	6	
Gaberones			
Mahalapye	34	13	
Maun	34	11	
Tsabong	26	8	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	23	7	0.1



The cold air will spread further also over Natal, the entire Free State, southern Transvaal and central South-West Africa. Cloudy conditions with showers, will occurr along the coastal regions and isolated showers may also occur over Transvaal with the passage of the cold front.

Die koue lug sal verder uitbrei ook oor Natal, die hele Vrystaat, suidelike Transvaal en sentrale Suidwes-Afrika. Bewolkte toestande met buie sal oor die kusgebiede voorkom. Enkele buie is ook moontlik oor Transvaal met die deurgang van die front.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..5-5-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

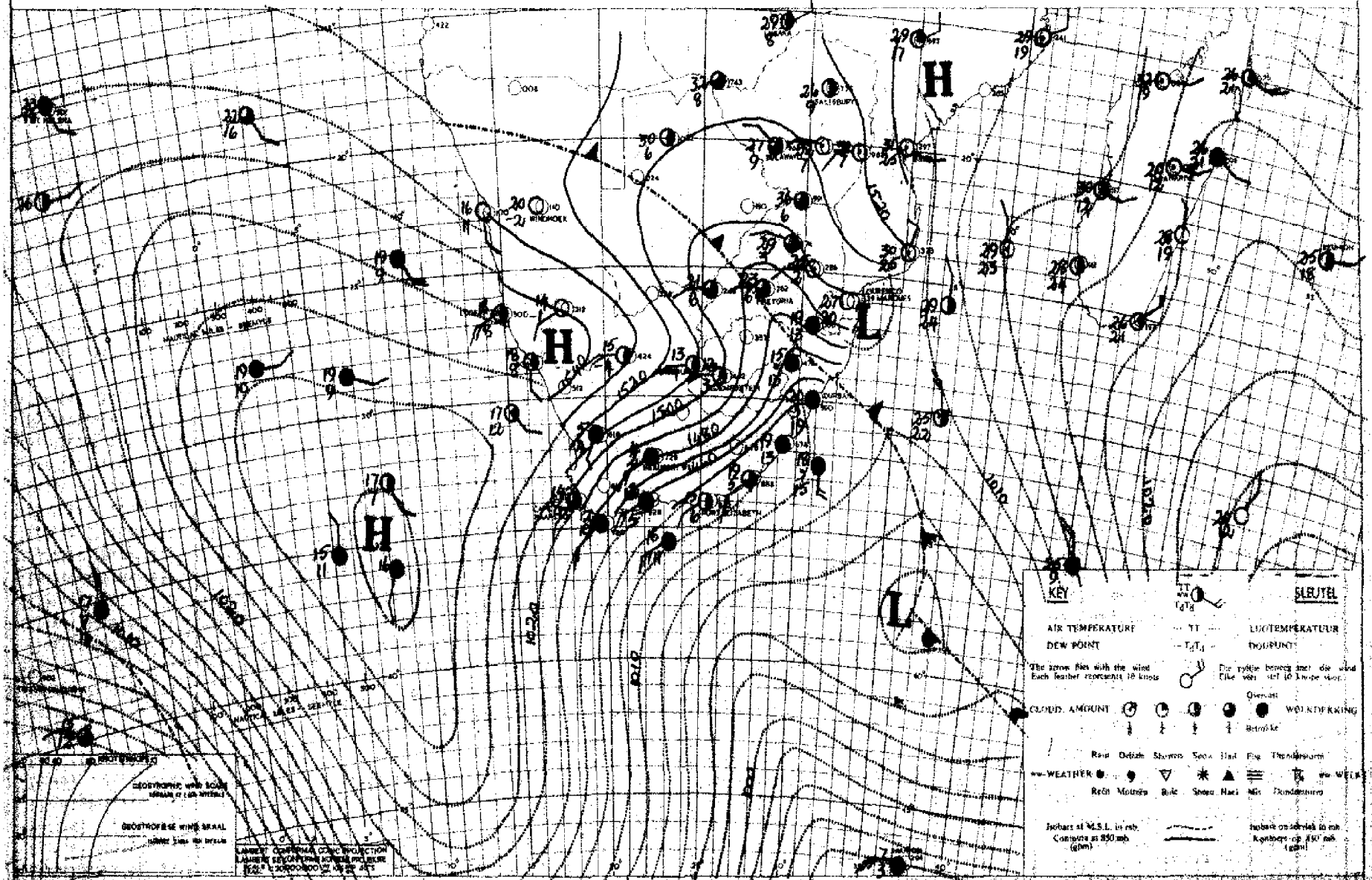
TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	32	6	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	23	0	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	-1	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	33	15	
Marnitz	33	8	
Messina	31	21	
Middelburg			
Nelspruit	33	15	
Nylstroom			
Pietersburg	30	9	
Piet Retief	25	6	
Pelgrimsrus	25	11	
Potchefstroom ..	15	-0	1.0
Pretoria W.B. ..	24	3	0.1
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	22	5	
Fleur de Lys ...	34	17	
Warmbad	31	2	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	19	9	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	13	3	2.8
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	7	-0	4.5
Cape Agulhas	15	10	10.0
Cape Columbine ..	14	8	6.5
Cape St. Francis.	17	10	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	20	9	3.3
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	8	-1	
Garies			
George	14	8	6.7
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	18	9	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	15	-1	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	11	-1	0.6
Mossel Bay	15	9	6.5
Aliwal North	15	1	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	14	-2	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	17	10	17.0
Port Nolloth	15	7	
Port St. Johns ..	19	13	8.3
Postmasburg			
Prieska	14	3	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	14	9	4.0
Somerset-Oos	14	7	2.5
Springfontein ...			
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	16	-1	
Van Wyksvlei	12	12	0.5
Victoria-Wes	10	-3	2.5
Vryburg	18	-1	
Williston	9	-2	
Cape Town	14	6	3.8
Bashee	19	10	0.1
Umtata.....	20	8	0.2
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	24	14	25.3
Estcourt	18	3	0.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	24	3	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	20	12	9.0
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	14	-3	
Bloemfontein	14	-4	
Boshof			
Fauresmith	11	0	0.5
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	17	-1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	15	-3	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	20	-2	
Keetmanshoop	16	3	
Luderitz	20	9	
Mariental	28	6	
Ondangua			
Outjo	27	10	
Runtu			
Swakopmund	18	8	
Tsumeb	29	13	
Windhoek	22	5	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	12	
Tsabong	16	0	
Bremersdorp	27	8	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4 5 1957 DATUM AFLEIDING

With cold, dry air over most of the country, it will clear to fair over the interior but scattered clouds will still occur over the coastal regions. Severe frost will occur over most inland areas and temperatures will be well below normal over all areas.

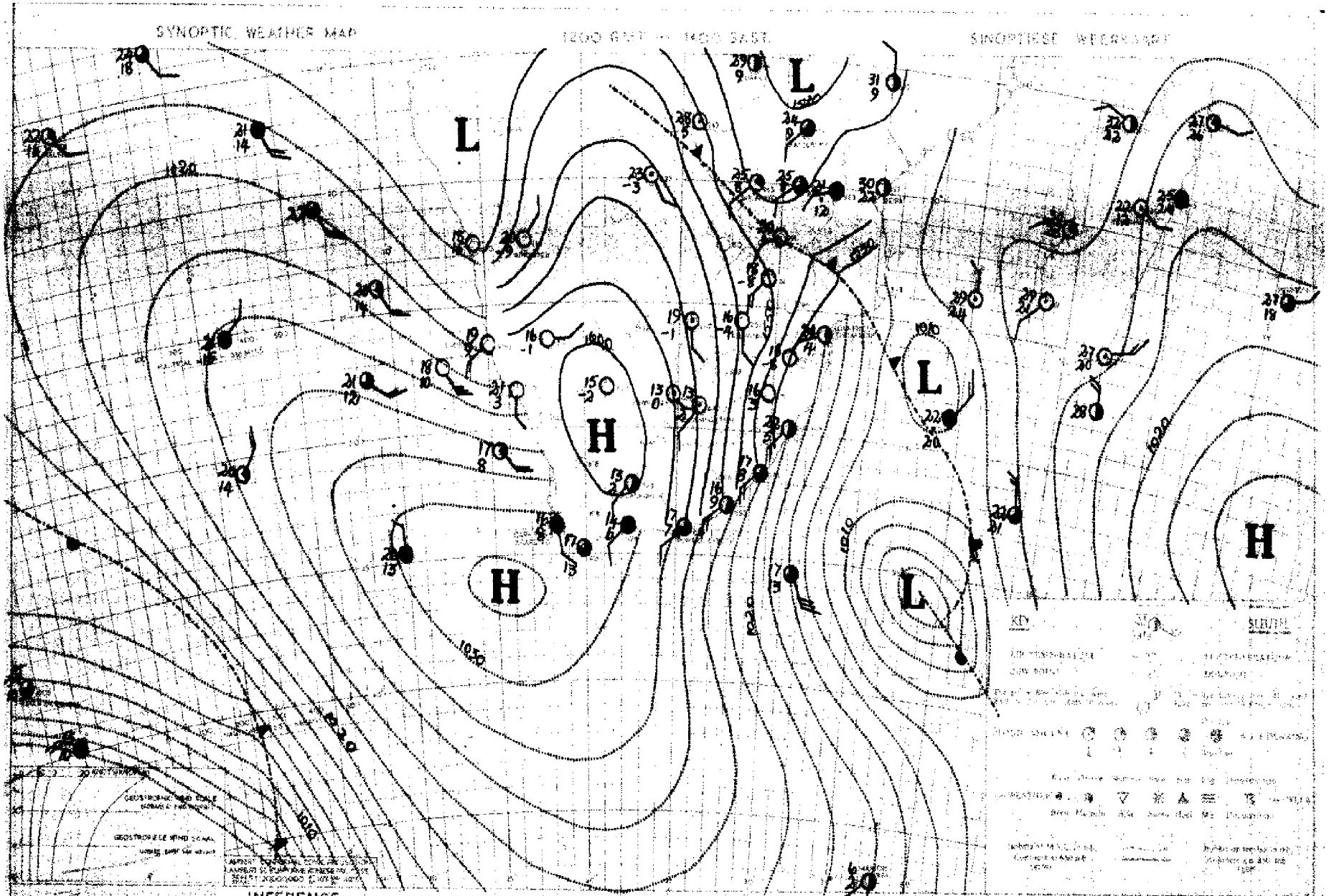
Met koue, droë lug oor bykans die hele land sal dit opklaar tot mooiweer oor die binneland maar verspreide wolke sal nog oor die kusstreke voorkom. Strawwe ryp sal oor die meeste binnelandse gebiede voorkom en temperatuur sal heelwat onder normaal wees oor alle dele.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 6-5-57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	12		O'okiep	15	9		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	15	0		Afrikaskop	14	-7	
Bethal				Beaufort-Wes	14	01		Pofadder	13	6		Bloemfontein	13	-1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	10		Boshof			
Crecy	23	2		Calitzdorp				Port Nolloth	24	15		Fauresmith	13	-1	
Delareyville ...				Calvinia	16	0		Port St. Johns ..	18	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	12		Postmasburg	15	2		Frankfort	15	-5	
Ermelo	15	-2		Cape Columbine ..	15	11		Prieska	15	2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	11		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	12	-0		Carnarvon				Queenstown	9	-1	1.8	Kroonstad	13	-2	
Joubert Park ...	12	2		Cradock				Riversdale	18	4		Lindley			
Komatipoort	34	7		Colesberg				Somerset-Oos	12	4	3.4	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	13	-2		Springfontein ...	16	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	9	-1	0.4	Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	12	3.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	3		Flagstaff				Upington	17	-1		Welkom	15	-1	
Messina	28	14		Fraserburg	13	0		Van Wyksvlei	14	3		Wepener	13	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	12	-1		Winburg			
Nelspruit	24	4		George	15	7	2.2	Vryburg	15	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	14	2		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	18	2		Grahamstown				Cape Town	12	4		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	16	0		Idutywa				Bashee	17	12	2.5	Ohopoho	30	8	
Pelgrimsrus	17	3		Jansenville	16	4		Umtata	15	9		Gobabis			
Potchefstroom ..	13	1		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	18	6	
Pretoria W.B. ..	16	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	21	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley				Dundee				Mariental	24	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	10		Ondangua	30	12	
Thabazimbi	9	5		Klaver	20	15		Estcourt	17	2		Outjo	28	2	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	9	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	24	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	7	
Zeerust	19	xx		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	7		Mafeking				Newcastle	18	-1		Mahalapye	22	1	
Warmbad	19	-1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	4	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	15		Tsabong			
				Middelburg				Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	11	0.6	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	13	-1						Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

With the eastward movement of the southwest of Cape Town the cloudy weather over the southern and eastern coastal regions will clear. It will also be fine and cold over the remainder of the Union and South-West Africa but berg winds will develop along the western coastal regions.

DATE 5 5 1957 DATUM

AFLEIDING

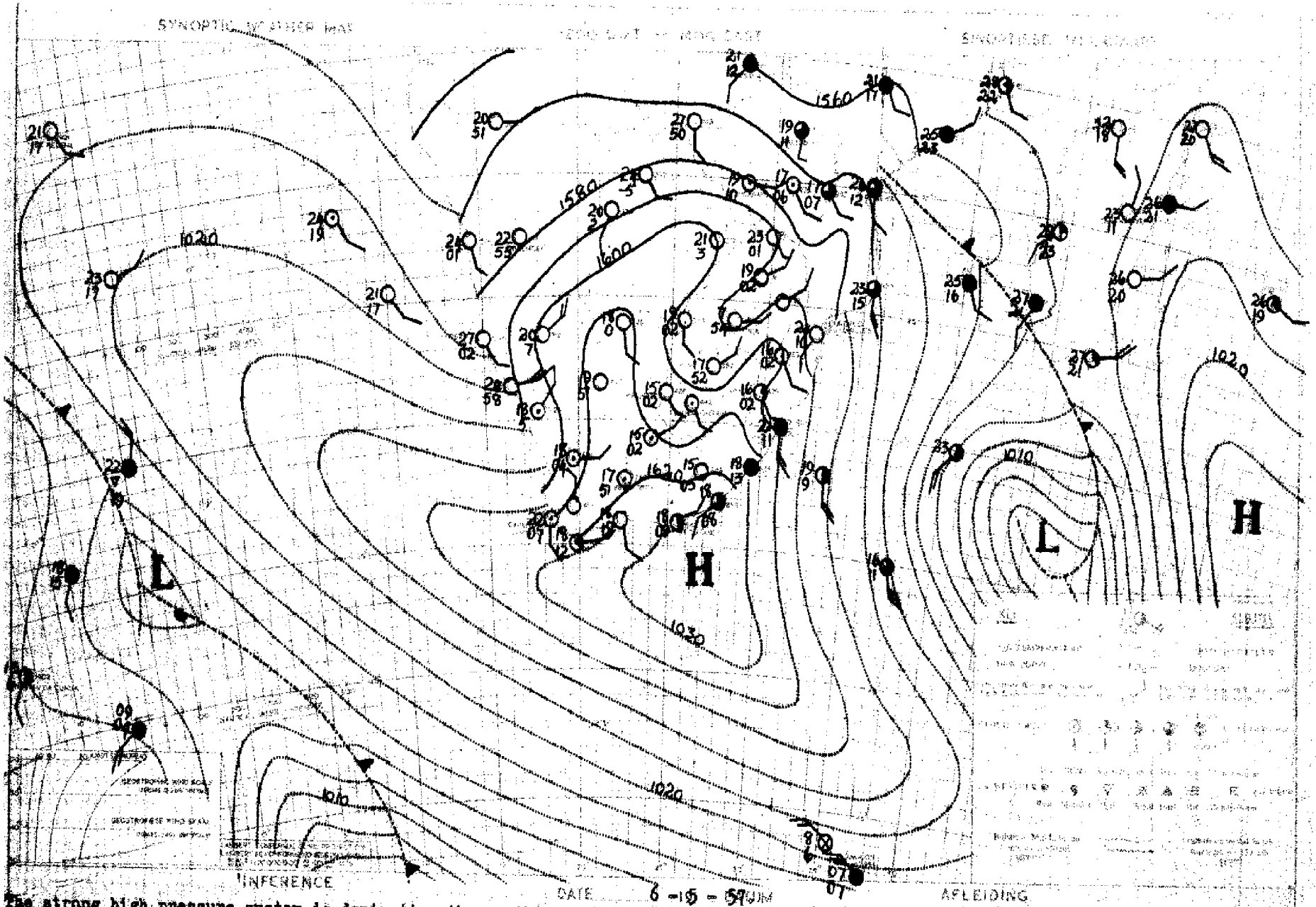
Met die ooswaartse beweging van die boog suidwes van Kaapstad sal die bewolkte toestande oor die suidelike en oostelike kusstreke opklaar. Oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika sal dit mooiweer en koud bly maar bergwinde sal ontwikkel oor die westelike kusgebiede.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7 - 5 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	30	18		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	18	-1		Afrikaskop	16	-6	
Bethal				Beaufort-Wes	19	2		Pofadder	18	7		Bloemfontein	17	-1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	7		Boshof			
Cracy	21	1		Calitzdorp				Port Nolloth	30	16		Fauresmith	17	-1	
Delareyville ...				Calvinia	20	7		Port St. Johns ..	19	13		Ficksburg			
Dunsottar				Cape Agulhas	18	12		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	15	-2		Cape Columbine ..	23	14		Prieska	18	-1		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	10		Prince Albert ...				Hoopstad	17	-2	
Jan Smuts	16	3		Carnarvon				Queenstown	15	0		Kroonstad	18	-2	
Joubert Park ...	16	3		Cradock				Riversdale	23	4		Lindley			
Komatipoort	24	7		Colesberg				Somerset-Oos	17	4		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	1		Springfontein ...	13	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	13	-2		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	6		Flagstaff				Upington	20	0		Welkom	16	0	
Messina	23	10		Fraserburg	18	1		Van Wyksvlei	18	1		Wepener	19	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-4		Winburg			
Nelspruit	22	5		George	18	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	5		Williston	19	3		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg				Grahamstown				Cape Town	22	5		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	16	2		Idutywa				Bashee	19	12		Ohopoho			
Pelgrimsrus	13	4		Jansenville	19	3		Umtata.....	17	1		Gobabis	21	0	
Potchefstroom ..	18	-2		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	22	9	
Pretoria W.B. ..	17	2		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	17	0		Dundee				Mariental	22	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	14	8.1	Ondangua	29	11	
Thabazimbi	xx	3		Klaver	26	11		Estcourt				Outjo	28	8	
Tewoomba				Kowie				Harding				Runtu	27	2	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	35	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	7	
Zeerust	19	-1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	21	7		Mafeking				Newcastle	16	x		Mahalapye	23	1	
Warmbad	20	0		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun			
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	14	9.2	Tsabong			
				Middelburg	11	-5		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	17	-3						Stegi			
												Maseru	16	-4	



The strong high pressure system is dominating the weather over most of the country, and except for scattered clouds over the Natal coast, it will be fine. It will be cold during the night with frost over the interior, but daytemperatures will rise. Bergwind conditions will occur over the western and southwestern Cape coasts.

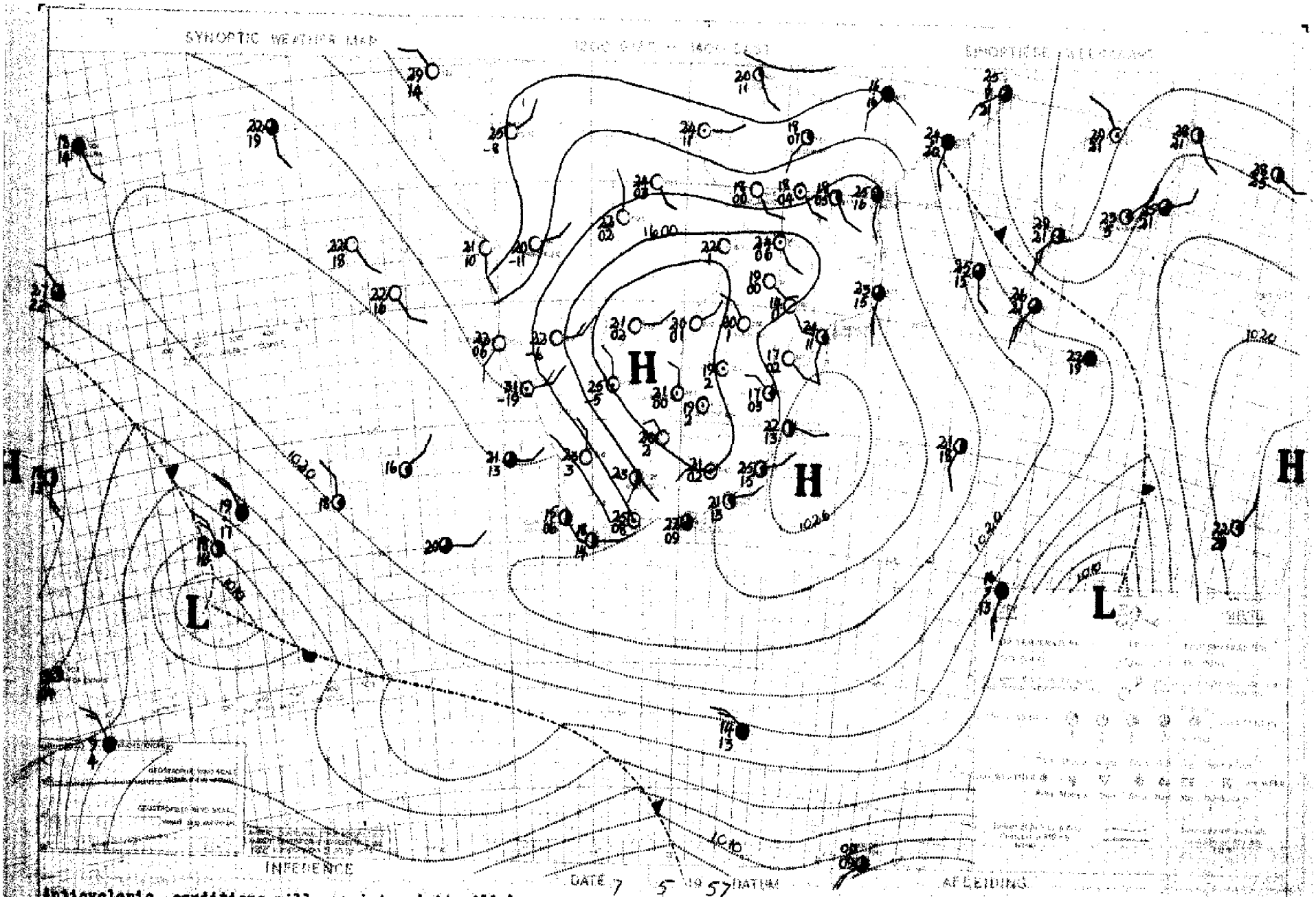
Die sterk hoogdruk-sisteem beheer die weer oor die hele land en afgesien van verspreide wolke oor die Natalse-kus sal dit mooiweer wees. Gedurende die nag sal dit koud wees met ryp oor die binneland maar dagtemperature sal geleidelik styg. Bergwind-toestande sal oor die westelike en suidwestelike Kaapse

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8 - 5 - 57 — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai	33	13		O'okiep	23	14		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	22	0		Afrikaskop	19	-5	
Bethal				Beaufort-Wes	25	10		Pofadder	21	8		Bloemfontein	20	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	5		Boshof			
Crecy	22	0		Calitzdorp				Port Nolloth	23	12		Fauresmith	19	-2	
Delareyville				Calvinia	24	9		Port St. Johns	23	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	14		Postmasburg	22	9		Frankfort	19	-4	
Ermelo	17	-2		Cape Columbine	23	1		Prieska	25	0		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	11		Prince Albert				Hoopstad	22	-2	
Jan Smuts	18	8		Carnarvon				Queenstown	23	0		Kroonstad	20	-2	
Joubert Park	17	6		Cradock				Riversdale	28	4		Lindley			
Komatipoort	25	7		Colesberg				Somerset-Oos	23	6		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	21	2		Springfontein	19	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	20	7		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London				Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	3		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	4		Flagstaff				Upington	25	3		Welkom	19	1	
Messina	24	11		Fraserburg	22	1		Van Wyksvlei	23	3		Wepener	20	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	-3		Winburg			
Nelspruit	23	5		George	26	11		Vryburg	22	-2		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	24	10		Williston	22	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	20			Grahamstown				Cape Town	25	8					
Piet Retief	18	4		Idutywa				Bashee	24	12		Ohopoho	27	8	
Pelgrimsrus	15	5		Jansenville	27	2		Umtata	23	4		Gobabis	22	1	
Potchefstroom	20	-1		Kenhardt	24	4		NATAL				Keetmanshoop	24	7	
Pretoria W.B.	20			Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	27	18	
Pretoriuskop				Kimberley	22	2		Dundee				Mariental	23	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	12		Ondangua	26	7	
Thabazimbi	27	4		Klaver	30	14		Estcourt	18	4		Outjo	25	5	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	8	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	22	-4	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	7	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	5	
Zeerust	22	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	22	7		Mafeking				Newcastle	20	-1		Mahalapye	23	2	
Warmbad	23	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	6	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	23	11		Tsabong	23	0	
				Middelburg	22	-2		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	22	14		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North								Stegi			
												Mangu	18	-2	



Anticyclonic conditions will persist and it will become warmer gradually but nights will remain cold over the interior. Warm bergwind conditions will prevail along the western, southwestern and southern Cape coastal regions.

Antisiklonlese toestande duur voort en dit sal geleidelik warmer word maar nagte sal nog koud bly oor die binneland. Warm bergwindtoestande sal voorkom oor die westelike, suidwestelike en suidelike Kaapse kuststreke.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

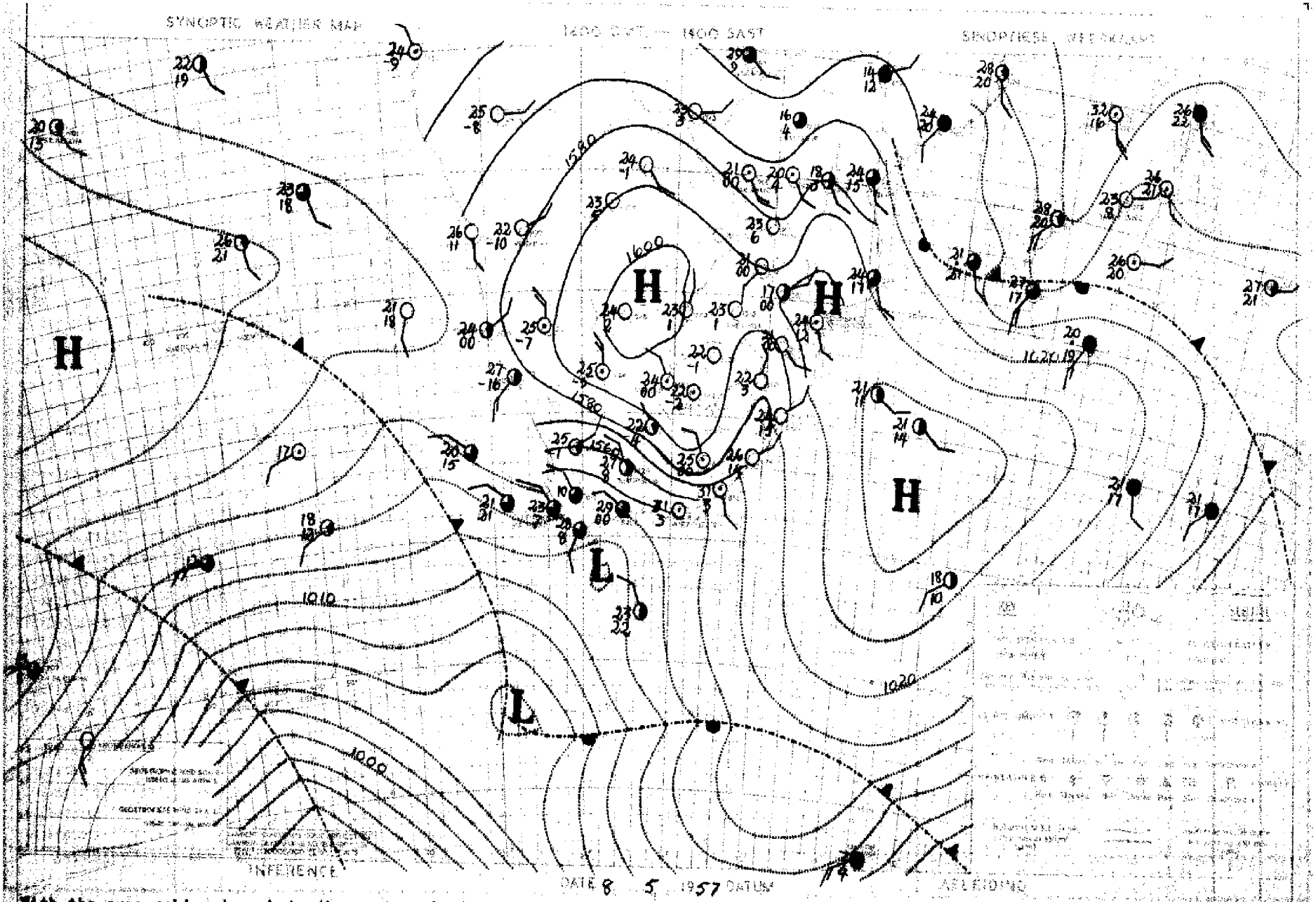
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 9 - 5 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	33	9		O'okiep	25	8		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	0		Afrikaskop	23	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	28	16		Pofadder	24	6		Bloemfontein	22	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	31	13		Boshof			
Greey	24	2		Calitzdorp				Port Nolloth	22	10		Fauresmith	21	-3	
Delareyville ...				Calvinia	26	4		Port St. Johns ..	25	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	29	16		Postmasburg				Frankfort	22	-2	
Ermelo	21	[illegible]		Cape Columbine ..	19	12		Prieska	25	[illegible]		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	31	16		Prince Albert ...				Hoopstad	22	-1	
Jan Smuts	21	8		Carnarvon				Queenstown	26	8		Kroonstad	23	-2	
Joubert Park ...	19	7		Cradock				Riversdale	31	6		Lindley			
Komatipoort	26	7		Colesberg				Somerset-Oos	28	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	1		Springfontein ...	23	[illegible]		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	23	11		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	4		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	5		Flagstaff				Upington	[illegible]	5		Welkom	21	1	
Messina	26	11		Fraserburg	23	2		Van Wyksvlei	[illegible]	3		Wepener	24	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	23	[illegible]		Winburg			
Nelspruit	24	5		George	29	10		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	27	15		Williston	24	7		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	3		Grahamstown				Cape Town	29	13					
Piet Retief	21	5		Idutywa				Bashee	24	14		Ohopoho	26	9	
Pelgrimsrus	18	8		Jansenville	30	7		Umtata	28	5		Gobabis	22	1	
Potchefstroom ..				Kenhardt	25	4		NATAL				Keetmanshoop	26	11	
Pretoria W.B. ..	22	2		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	24	15	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	4		Dundee				Mariental	25	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	9		Ondangua	26	8	
Thabazimbi	24	3		Klaver	31	7		Estcourt				Outjo	25	5	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	4	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	35	14	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	7	
Zeerust	24			Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	5		Mafeking				Newcastle	24	0		Mahalapye	25	[illegible]	
Warmbad	23	4		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	25	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	12		Tsabong	25	0	
				Middelburg	17	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp	22	0	
				Mossel Bay	29	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North								Stegi			
												Maseru			



With the approaching trough to the west cool cloudy conditions with occasional light rain will develop over the southwestern Cape Coasts and cooler conditions will spread to the southcoast later. Otherwise no change is expected in prevailing conditions.

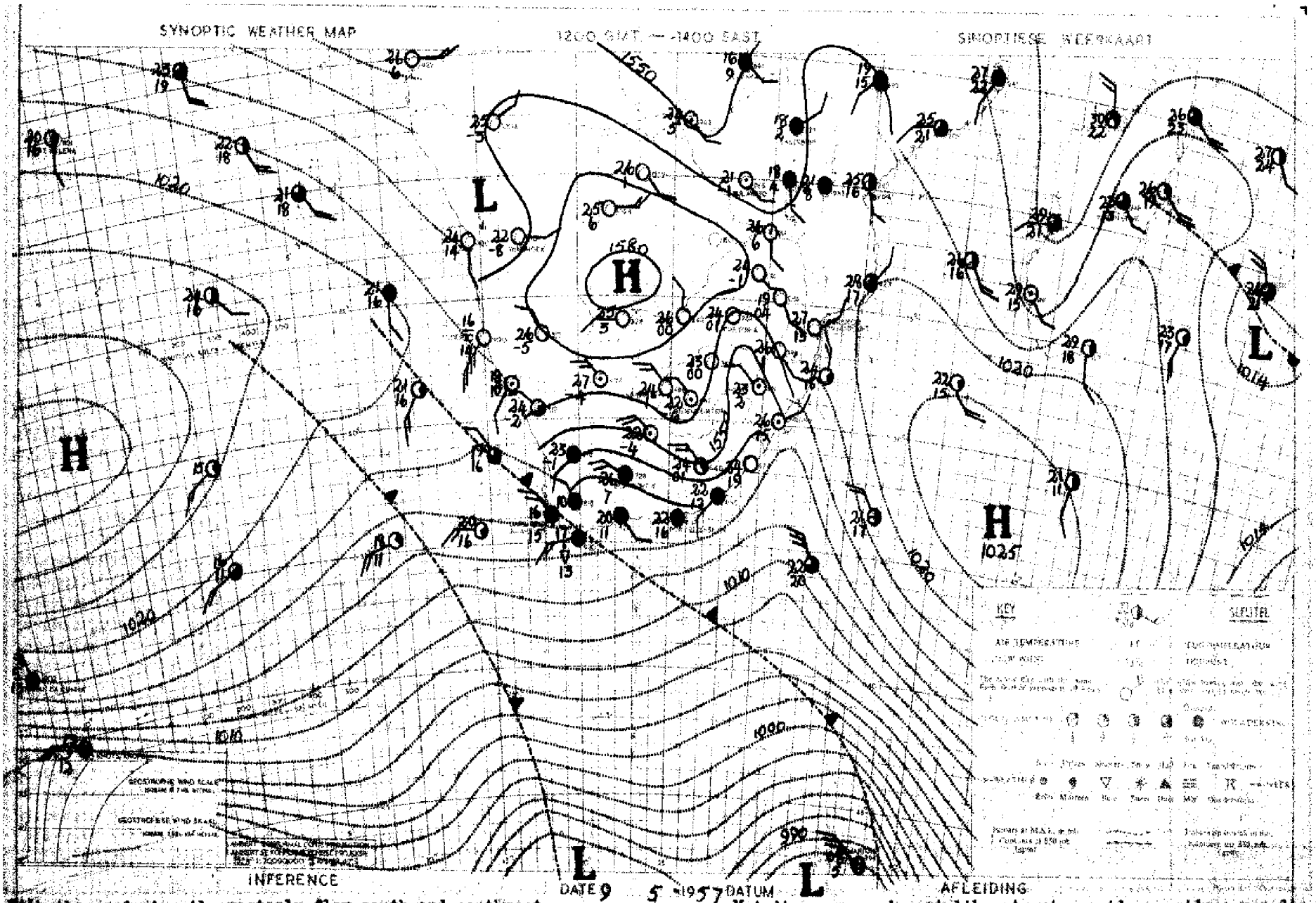
Met die naderende trog na die weste sal koeler bewolkte toestande met ligte reën oor die suidwes Kaapse kusstreke ontwikkel, en koeler toestande sal later ook na die suidkus uitbrei. Andersinds word geen verandering in heersende toestande verwag nie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10 - 5 -57 — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Andalusia				Alexanderbaai	21	10		O'okiep	24	8		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	0		Afrikaskop	23	5	
Bethal				Beaufort-Wes	27	5		Pofadder	24	6		Bloemfontein	23	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	10		Boshof			
Creey	27	4		Calitzdorp				Port Nolloth	14	10		Fauresmith	21	-3	
Delareyville				Calvinia	23	4		Port St. Johns	28	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	14	0.2	Postmasburg	24	11		Frankfort	23	-3	
Ermelo	23	2		Cape Columbine	14	13		Prieska	24	2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	12		Prince Albert				Hoopstad	25	-1	
Jan Smuts	24	10		Carnarvon				Queenstown	24	6		Kroonstad	23	-2	
Joubert Park	22	9		Cradock				Riversdale	22	5		Lindley			
Komatipoort	29	7		Colesberg				Somerset-Oos	27	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	2		Springfontein	25	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	21	12		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	4		Flagstaff				Upington	27	3		Welkom	22	1	
Messina	27	12		Fraserburg	22	2		Van Wyksvlei	25	4		Wepener	24	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	23	-2		Winburg			
Nelspruit	26	7		George	22	10		Vryburg	26	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	27	5		Williston	24	4		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	5		Grahamstown				Cape Town	18	14	4.3				
Piet Retief	26	6		Idutywa				Bashee	31	17		Ohopoho	26	10	
Pelgrimsrus	20	12		Jansenville	29	5		Umtata	28	5		Gobabis	23	2	
Potchefstroom	24	0		Kenhardt	26	3		NATAL				Keetmanshoop	28	10	
Pretoria W.B.	24	4		Kentani				Kaap St. Lucia	24	14		Luderitz	23	9	
Pretoriuskop				Kimberley	25	4		Dundee				Mariental	27	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	27	9		Ondangua	26	9	
Thabazimbi	27	4		Klaver	22	13		Estcourt	25	8		Outjo	26	3	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	25	5	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	26	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	5	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	7	
Zeerust	26	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	26	8		Mafeking				Newcastle	28	1		Mahalapye			
Warmbad	25	4		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	27	1	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	25	16		Tsabong			
				Middelburg	13	3		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	15		Vryheid				Ehlembi			
				Aliwal North	25	-3						Stegi			
												Mbabane	22	-1	



INFERENCE

With the predominantl. westerly flow south and southwest of the Union cloudy conditions with light rain will occur over the southwestern Cape Province, but over the remainder of the Union it will be mainly fine and mild.

DATE 9 5 1957 DATUM

AFLEIDING

Met die oorwegend westelike stroming suid en suidwes van die Unie sal bewolkte weer met ligte reën voorkom oor suidwestelike Kaapland maar oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer en matig bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

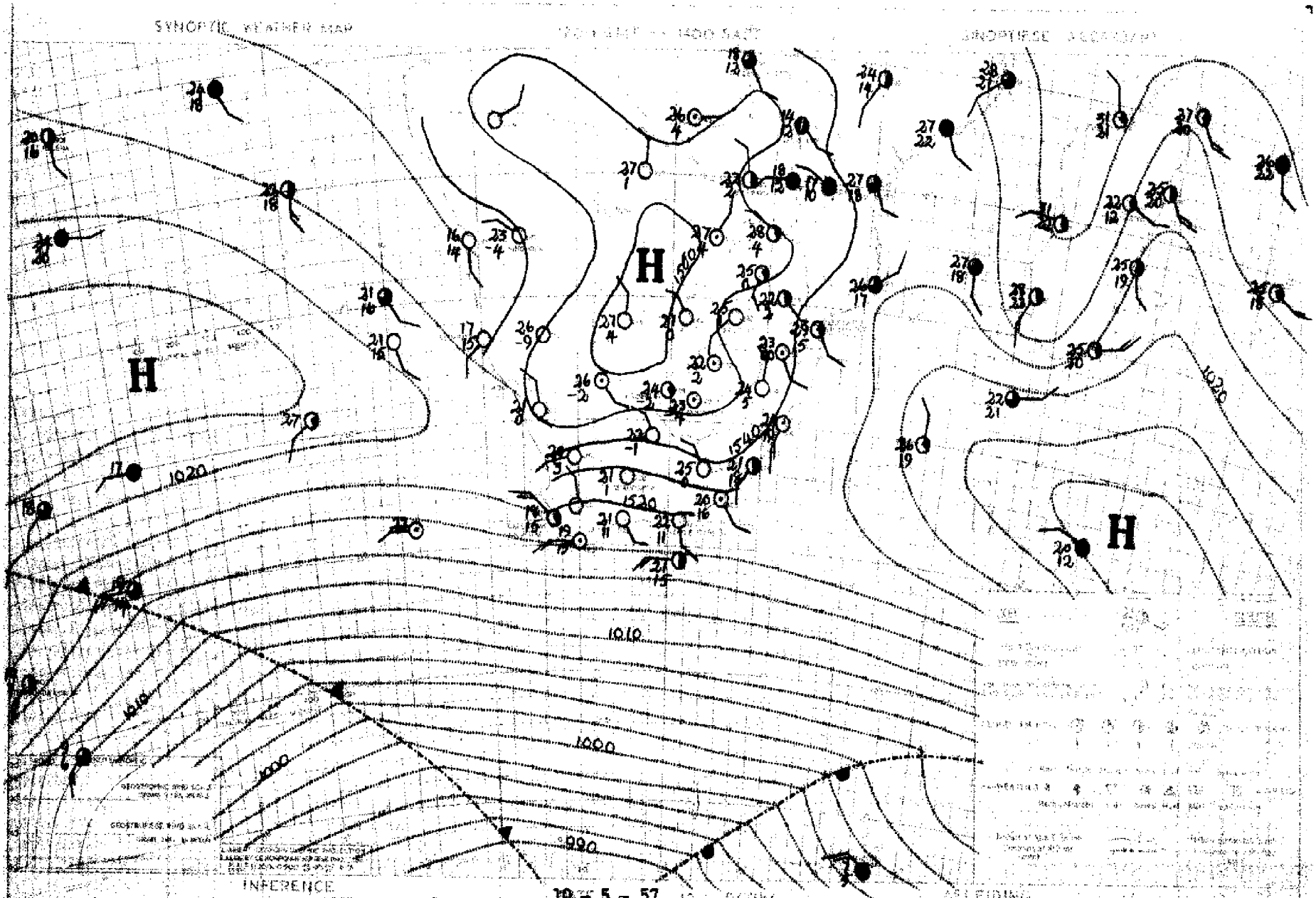
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11 - 5 - 57 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	10		O'okiep	22	7		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	1		Afrikaskop	23	-3	
Bethal				Beaufort-Wes	24	8		Pofadder	22	4		Bloemfontein	24	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	9		Boshof			
Crecy	27	13		Calitzdorp				Port Nolloth	14	11		Fauresmith	21	-3	
Delareyville ...				Calvinia	21	3		Port St. Johns ..	23	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	12		Postmasburg	24	12		Frankfort			
Ermelo	23	3		Cape Columbine ..	16	11		Prieska	25	0		Heilbron			
Gröblersdal				Cape St. Francis.	22	11		Prince Albert ...				Hoopstad	25	-1	
Jan Smuts	22	9		Carnarvon				Queenstown	24	2		Kroonstad	24	-1	
Joubert Park ...	21	9		Cradock				Riversdale	25	4		Lindley			
Komatipoort	31	8		Colesberg				Somerset-Oos	23	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	1		Springfontein ...	22	0		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	21	7		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	8		Flagstaff				Upington	27	5		Welkom	23	2	
Messina	30	13		Fraserburg	20	1		Van Wyksvlei	24	3		Wepener	24	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	22	-2		Winburg			
Nelspruit	30	10		George	22	6		Vryburg	26	0		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	24	7		Williston	20	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	8		Grahamstown				Cape Town	19	10	0.5				
Piet Retief	24	5		Idutywa				Bashee	23	14		Ohopoho	28	9	
Pelgrimsrus	22	11		Jansenville	25	5		Umtata	25	9		Gobabis	25	5	
Potchefstroom ..	24	0		Kenhardt	25	3		NATAL				Keetmanshoop	28	9	
Pretoria W.B. ..	25	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	16		Luderitz	18	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	25	7		Dundee				Mariental	28	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	13		Ondangua	27	9	
Thabazimbi				Klaver	23	10		Estcourt	25	5		Outjo	27	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	5	
Watervalboven ..	26	3		Kuruman				Himeville				Swakopmund			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	5	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	8	
Zeerust	27	2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	30	10		Mafeking				Newcastle	26	1		Mahalapye	28	7	
Warmbad	27	14		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	4	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	15		Tsabong	28	3	
				Middelburg	18	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	23	-3						Stegi			
												Masoru	22	0	



10 - 5 - 57

With the westerly airflow to the south it will remain cool with scattered clouds over the western and southwestern Cape coast and showers are possible. It will remain fine and mild to warm, however, over the remainder of the country.

Met die westelike lugstroming na die suide sal dit koud bly met verspreide wolke oor die westelike en suidwestelike Kaapse kusstreke en buie is moontlik. Oor die res van die land sal dit egter mooiweer en matig tot warm bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

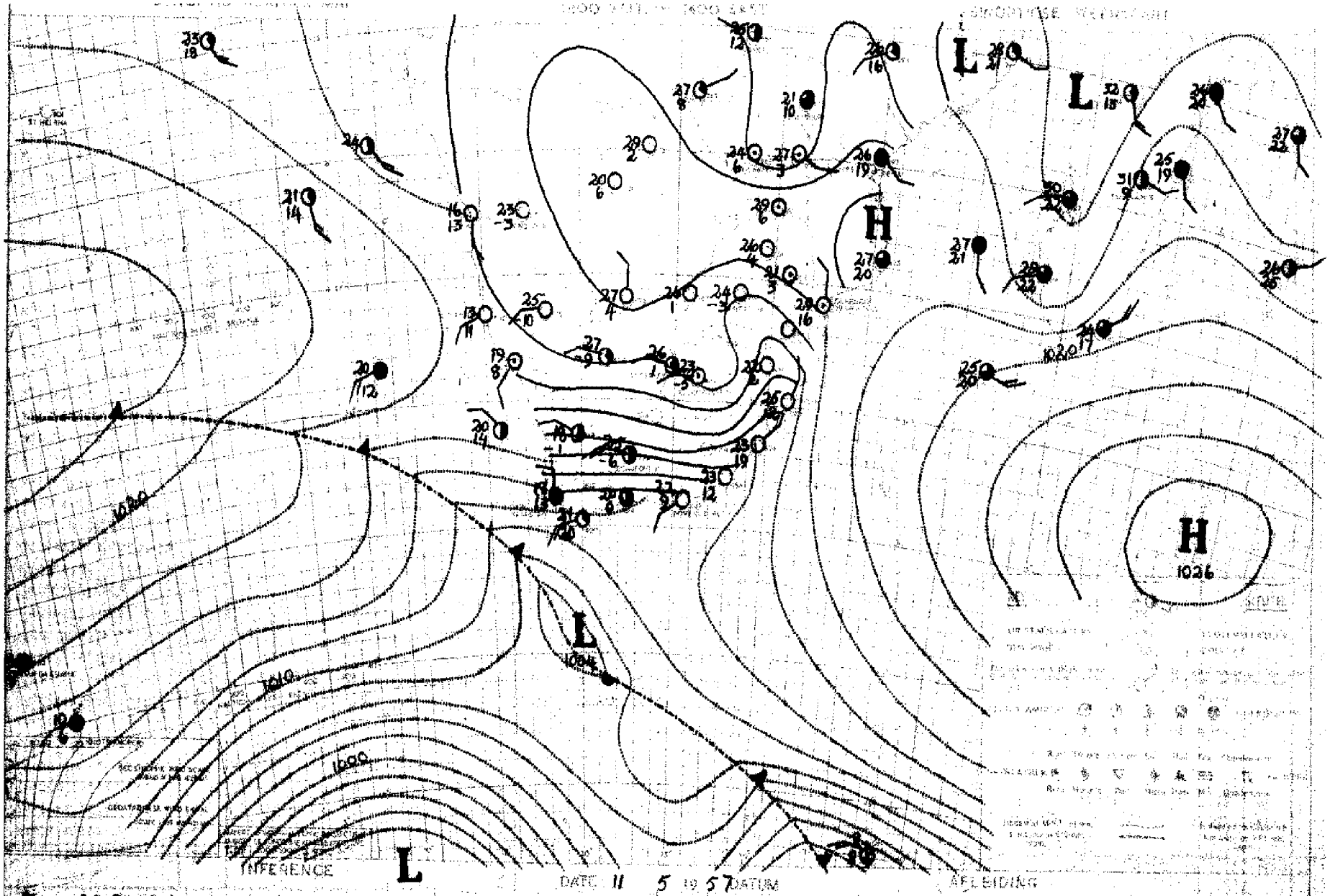
WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uraal wat om 0800 (SAST) eindig op 12 - 5 - 57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	26	0		Afrikaskop	22	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	25	3		Pofadder				Bloemfontein	24	0	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	9		Boshof			
Cracy	28	5		Calitzdorp				Port Nolloth	12	7		Fauresmith			
Delareyville ...				Calvinia	19	7		Port St. Johns ..	25	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	14	1.1	Postmasburg				Frankfort	23	-2	
Ermelo	23	4		Cape Columbine ..	15	13	9.5	Prieska	26	-2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	12		Prince Albert ...				Hoopstad	26	0	
Jan Smuts	23	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	25	13		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	26	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	8		Flagstaff				Upington	28	3		Welkom			
Messina	30	13		Fraserburg				Van Wyksvlei	24	1		Wepener	23	-1	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	23	-1		Winburg			
Nelspruit	28	9		George	20	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	20	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	26	7		Grahamstown				Cape Town	18	13	2.6				
Piet Retief	26	6		Idutywa				Bashee	23	14		Ohopoho			
Pelgrimsrus	22	13		Jansenville	29	13		Umtata	28	6		Gobabis	27	2	
Potchefstroom ..	26	3		Kenhardt	25	2		NATAL				Keetmanshoop	27	9	
Pretoria W.B. ..	25	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	16		Luderitz	19	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	8		Dundee				Mariental	22	17	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	10		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	24	5		Outjo	28	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb			
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	8	
Zeerust	27	2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	27	11		Mafeking				Newcastle	27	4		Mahalapye			
Warmbad	27	5		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	5	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	14		Tsabong	28	2	
				Middelburg	18	4		Seven Oaks.....				Bremersdorp	26	10	
				Mossel Bay	21	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	25	-1						Stegi			
												Mbabane			



The cold front in the vicinity of the Southwestern Cape will cause cloudy and showery weather to continue over the southwest Cape coastal regions but the northwesterly wind willgradually turn to Southwest. Over the remainder of the Union settled weather will continue.

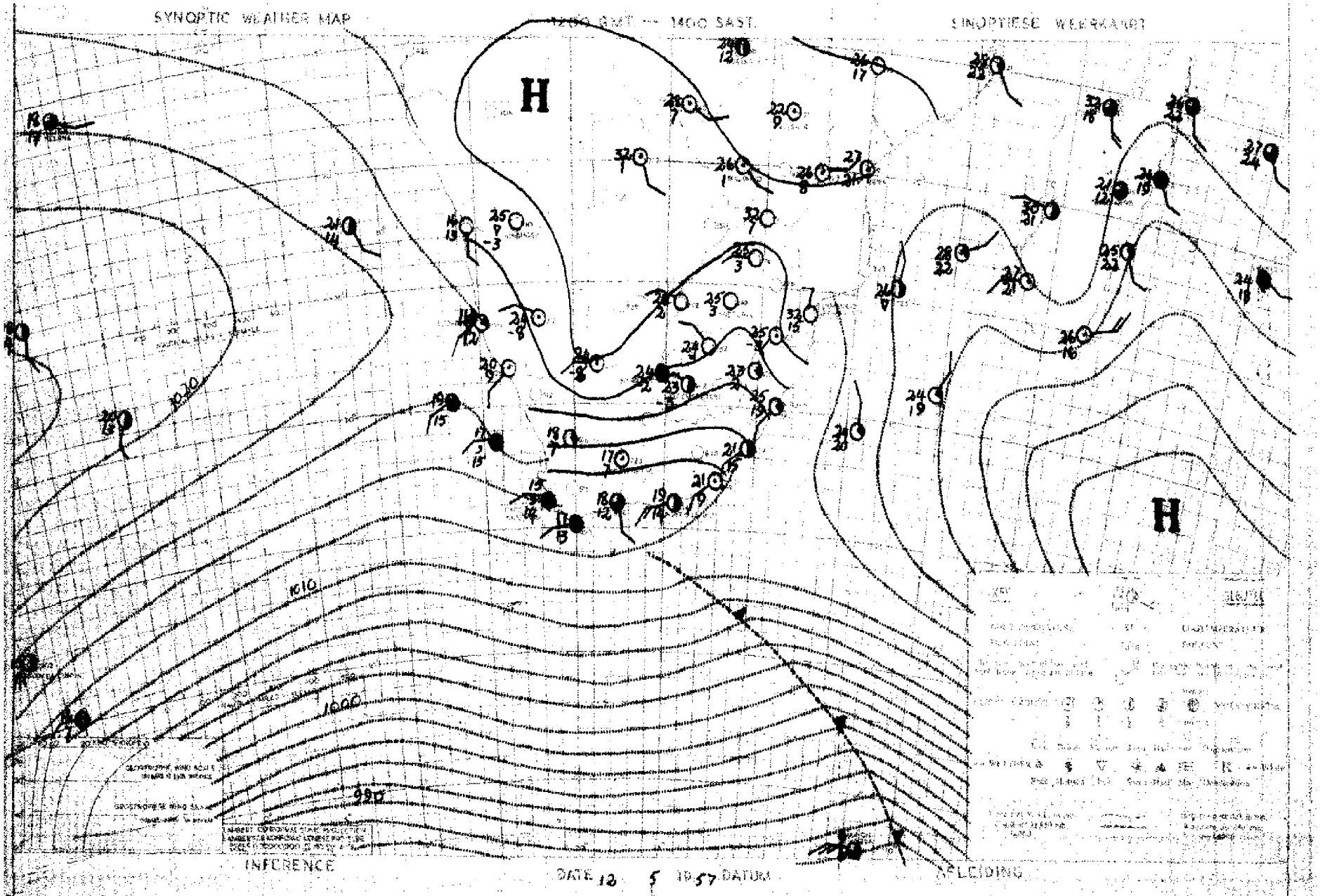
Die koufront in die omgewing van Suidwes-Kaapland sal verdere bewolkte en reënagtige weer oor die suidwestelike kusgebiede veroorsaak maar die noordwestewind sal geleidelik na Suidwes draai. Oor die res van die Unie sal bestendige weerstoestande voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 13 - 5 - 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	21	8		O'okiep	19	5		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	1		Afrikaskop	22	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	21	3		Pofadder	19	4		Bloemfontein	23	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	9		Boshof			
Crecy	29	6		Calitzdorp				Port Nolloth	15	7		Fauresmith	21	0	
Delareyville ...				Calvinia	18	6		Port St. Johns ..	23	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	12	4.0	Postmasburg	23	11		Frankfort	23	-2	
Ermelo	23	3		Cape Columbine ..	15	13	8.0	Prieska	23	1		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	4	0.2	Prince Albert ...				Hoopstad	25	0	
Jan Smuts	23	13		Carnarvon				Queenstown	24	0		Kroonstad	24	-1	
Joubert Park ...	23	10		Cradock				Riversdale	17	10	14.0	Lindley	[illegible]	[illegible]	
Komatipoort	34	9		Colesberg				Somerset-Oos	22	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	23	1		Springfontein ...	24	-0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	21	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	11		Sutherland				Vrede	[illegible]	[illegible]	
Louis Trichardt.	29	8		Elsenburg				Swellendam				Warden	[illegible]	[illegible]	
Marnitz	30	8		Flagstaff				Upington	25	2		Welkom	27	2	
Messina	33	15		Fraserburg				Van Wyksvlei	20	1		Wepener	24	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	-4		Winburg			
Nelspruit	31	11		George	20	11	2.4	Vryburg	27	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	3		Williston	17	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	27	8		Grahamstown				Cape Town	14	11	3.0				
Piet Retief	28	6		Idutywa				Bashee	21	13		Ohopoho	29	9	
Pelgrimsrus	24	12		Jansenville	23	5						Gobabis	27	5	
Potchefstroom ..	28	2		Kenhardt	21	3		NATAL				Keetmanshoop	27	8	
Pretoria W.B. ..	25	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	14		Luderitz	21	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	25	6		Dundee				Mariental	28	9	
Standerton	28			Kingwilliamstown.				Durban	27	13		Ondangua	30	8	
Thabazimbi	28	5		Klaver	20	13		Estocourt	25	6		Outjo	29	7	
Towoomba	[illegible]			Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	27	4		Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	9	
Witbank	28			Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	7	
Wolmaransstad ..	25			Lovedale				Melmoth				Windhoek	25	10	
Zeerust	28	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	31	13		Mafeking				Newcastle	27	2		Mahalapye	32	7	
Warmbad	28	4		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	5	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	14		Tsabong	28	-2	
				Middelburg	16	-2		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	19	13	3.8	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	23	-2						Stegi			
												Mbabane	[illegible]	[illegible]	



With a trough still to the west of the Union unsettled conditions will persist over the southwestern Cape Province, and showers will occur. Cooler cloudy conditions with rain will also spread to the Cape southcoast but it will remain fair over the remainder

Met 'n trog nog wes van die Unie sal ongestadige toestande voortduur oor Suidwes-Kaapland en buie sal uitsak. Koeler bewolkte weer met reën sal ook na die Kaapse suidkus uitbrei, maar oor die res van die land sal dit mooiweer bly. Dit sal egter koeler word oor die suidelike dele.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 14- 5 - 57.

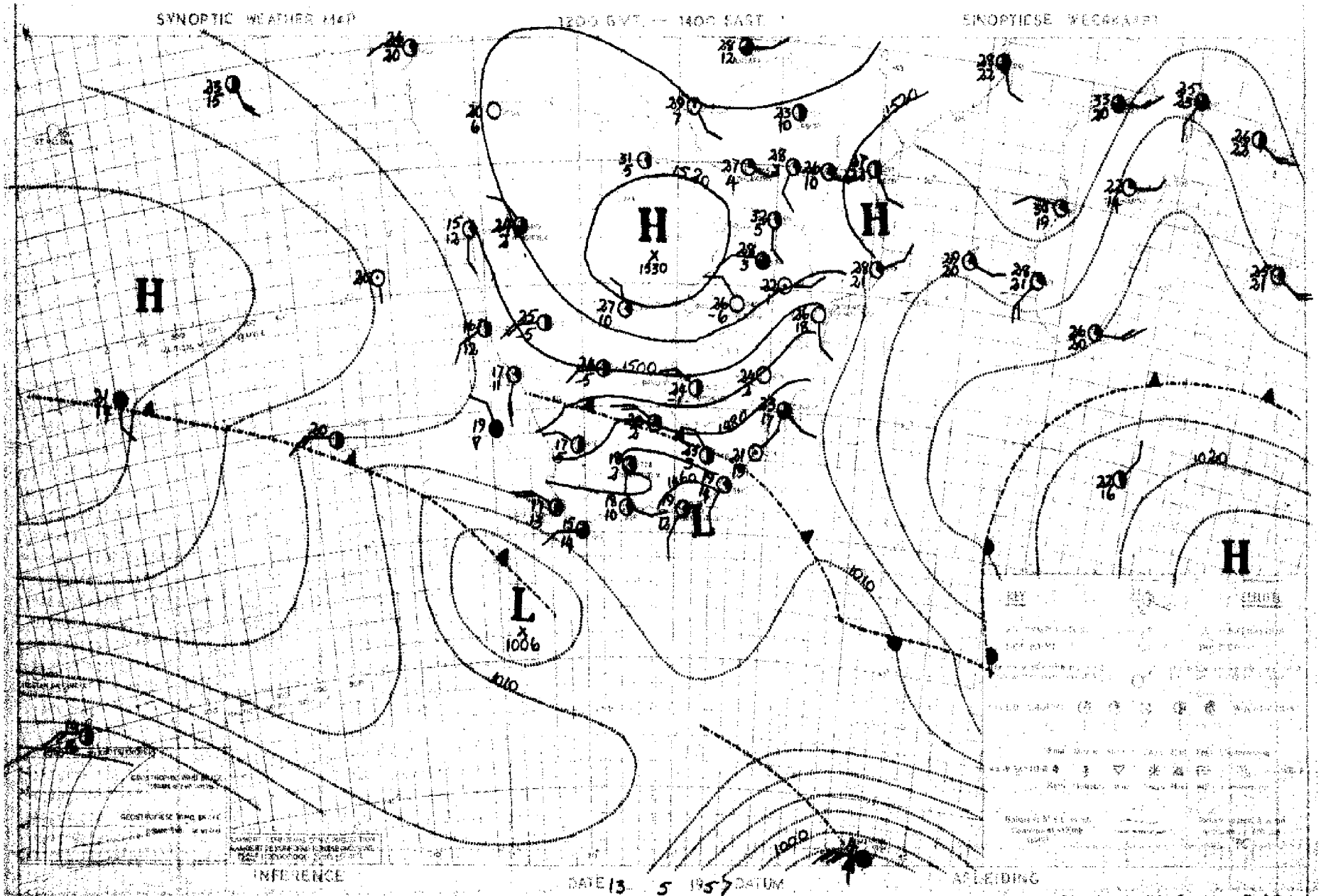
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Ahdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	6	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	25	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	12	
Joubert Park ...	24	14	
Komatipoort	34	12	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	30	9	
Marnitz	31	9	
Messina	33	16	
Middelburg			
Nelspruit	31	8	
Nylstroom			
Pietersburg	28	7	
Piet Retief	28	10	
Pelgrimsrus	25	13	
Potchefstroom ..	27	3	
Pretoria W.B. ..	26	5	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	[illegible]	6	
Towoomba			
Watervalboven ..	[illegible]	4	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	2	
Fleur de Lys ...	33	14	
Warmbad	29	6	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	21	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	17	9	
Cape Agulhas	17	13	1.4
Cape Columbine ..	17	14	6.5
Cape St. Francis.	19	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	20	4	
Dordrecht	21	9	
East London	21	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	17	5	
Garies			
George	18	8	
Graaff Reinet ...	21	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	6	
Kenhardt	22	4	
Kentani			
Kimberley	27	7	
Kingwilliamstown.			
Klaver	21	13	1.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	8	
Mossel Bay	19	14	
Aliwal North	24	6	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	18	8	
Orange River	23	4	
Pofadder	19	4	
Port Elizabeth ..	20	9	
Port Nolloth	13	9	
Port St. Johns ..	24	15	
Postmasburg	25	8	
Prieska	22	9	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	21	11	
Somerset-Oos	21	7	
Springfontein ...	25	4	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	3	
Van Wyksvlei	20	6	
Victoria-Wes	20	0	
Vryburg	28	4	
Williston	17	3	
Cape Town	16	3	23.0
Bashee	22	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	24	18	
Dundee			
Durban	24	13	
Estcourt	25	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	28	6	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	25	14	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	3	
Bloemfontein	25	5	
Boshof			
Fauresmith	22	1	
Ficksburg			
Frankfort	24	-1	
Heilbron			
Hoopstad	27	2	
Kroonstad	25	1	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	4	
Wepener	24	8	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	30	8	
Gobabis	28	5	
Keetmanshoop	27	8	
Luderitz	16	12	
Mariental	27	9	
Ondangua	30	13	
Outjo	29	10	
Runtu	31	8	
Swakopmund	16	9	
Tsumeb	29	9	
Windhoek	26	10	
Gaberones			
Mahalapye	33	7	
Maun	32	7	
Tsabong	28	4	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Masaru	[illegible]	[illegible]	



Cloudy and showery conditions will continue to prevail over the coastal regions of the Southwestern Cape but over the remainder of the Union it will be fine. Highlevel cloud will occur fairly generally.

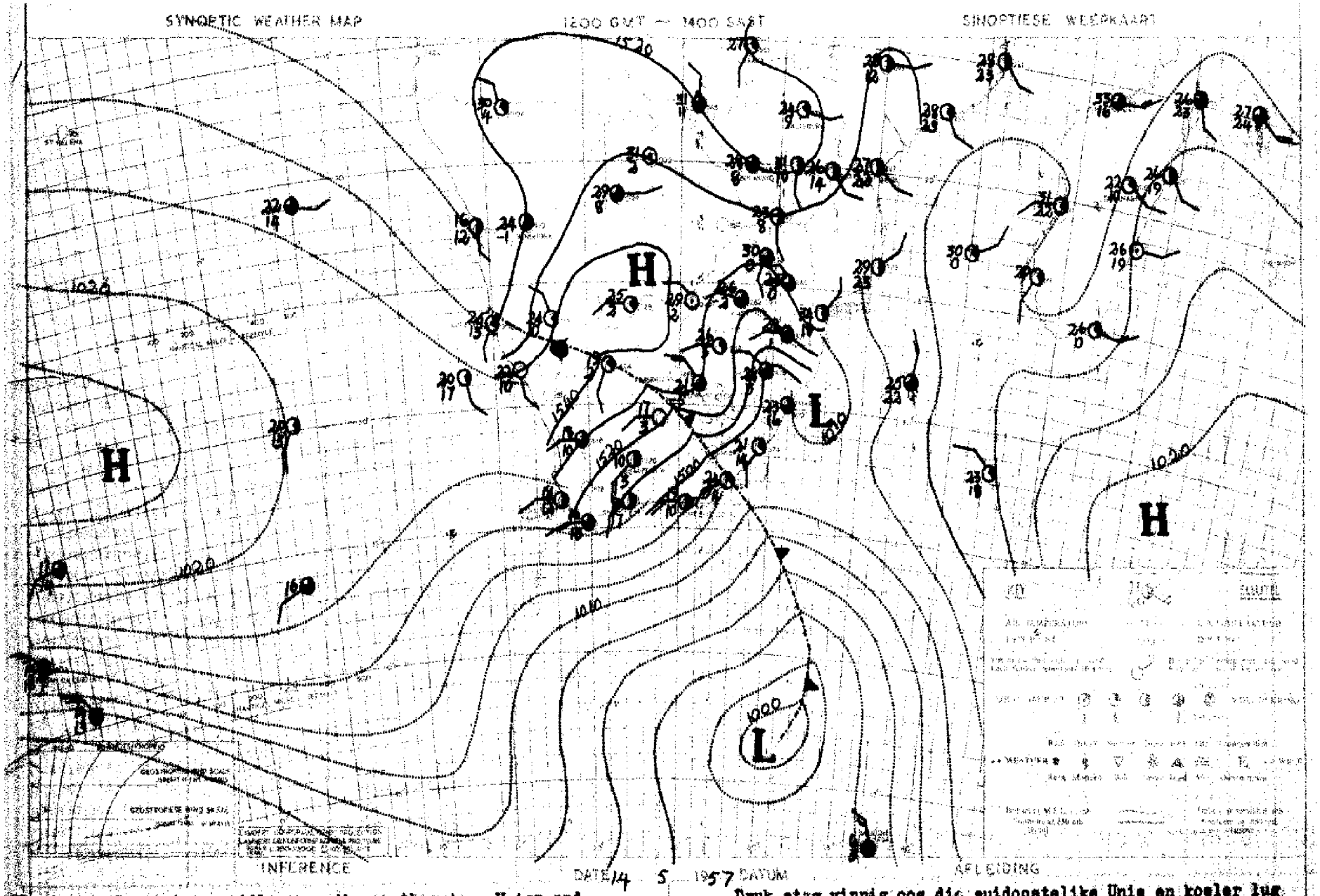
Bewolkte en buierige toestande sal oor die kusgebiede van Suidwes-Kaapland voortduur, maar oor die res van die Unie sal dit mooi-weer bly. Vlieswolke sal taamlik algemeen voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...15 - 5 - 57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	23	10		O'okiep	19	7		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	11		Afrikaskop	23	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	20	3		Pofadder	19	6		Bloemfontein	22	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	8		Boshof			
Crecy	31	8		Calitzdorp				Port Nolloth	17	10		Fauresmith	25	-1	
Delareyville ...				Calvinia	16	4		Port St. Johns ..	24	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	12	2.5	Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	25	5		Cape Columbine ..	18	12		Prieska	20	1		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	11	0.2	Prince Albert ...				Hoopstad	27	-1	
Jan Smuts	24	11		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	26	1	
Joubert Park ...	24	10		Cradock				Riversdale	20	4		Lindley			
Komatipoort	35	17		Colesberg				Somerset-Oos	20	4		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	3		Springfontein ...	25	10		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	19	2		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	30	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	31	14		Flagstaff				Upington	21	1		Welkom	25	2	
Messina	34	18		Fraserburg				Van Wyksvlei	18	3		Wepener	23	-5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-2		Winburg			
Nelspruit	32	10		George	19	9		Vryburg	27	2		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	6		Williston	17	2		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	28	11		Grahamstown				Cape Town	19	6					
Piet Retief	28	5		Idutywa				Bashee				Chopoho			
Pelgrimsrus	25	10		Jansenville	22	4						Gobabis	28	8	
Potchefstroom ..	28	3		Kenhardt	19	3		NATAL				Keetmanshoop	23	9	
Pretoria W.B. ..	26	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..	30	18		Luderitz	21	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	20	2		Dundee				Mariental	27	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	16		Ondangua	29	9	
Thabazimbi	30	8		Klaver	19	11	5.3	Estcourt	28	7		Outjo	[illegible]	8	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	31	4	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	10	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	26	11	
Zeerust	29	4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	32	14		Mafeking				Newcastle	28	4		Mahalapye	32	9	
Warmbad	29	7		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	10	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	15		Tsabong	25	3	
				Middelburg	11	-4		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13	0.6	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	21	3						Stegi			
												Masaru	22	-2	



Pressures are rising rapidly over the southeastern Union and cooler cloudy conditions will spread over Natal and later also over eastern Transvaal and showers will occur locally.

It will be clear, however, over the Cape south coast.

Druk styg vinnig oos die suidoostelike Unie en koeler lug sal uitbrei oor Natal en later ook oor oostelike Transvaal. Bewolkte weer sal voorkom en buie sal uitsak maar oor die Kaapse suidkus sal dit opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

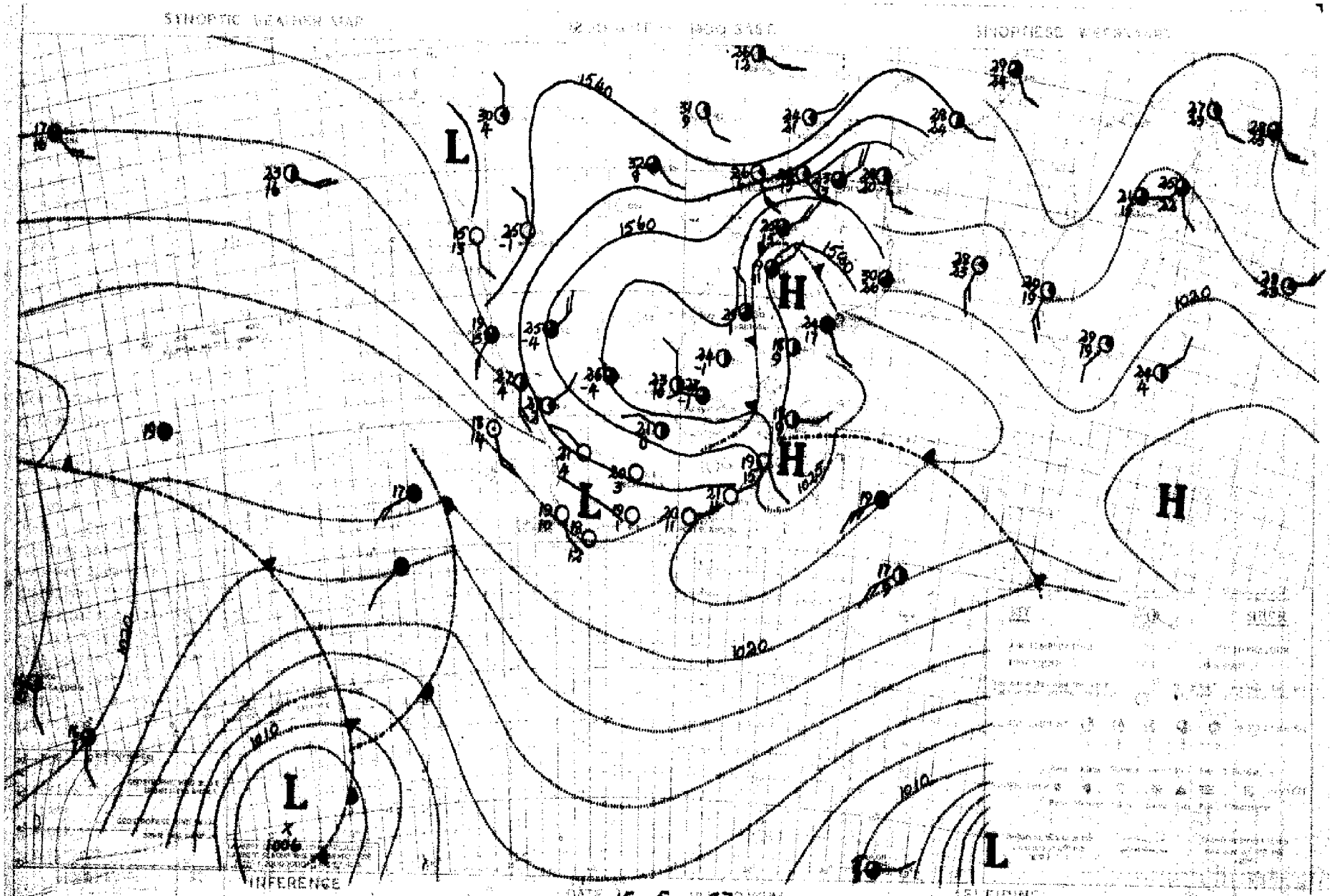
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....16-5-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	26	6	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	19	3	
Grüblersdal			
Jan Smuts	24	7	
Joubert Park ...	23	10	
Komatipoort	25	13	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	18	13	
Marnitz	28	10	
Messina	24	17	
Middelburg			
Nelspruit	22	9	
Nylstroom			
Pietersburg	21	8	
Piet Retief	19	7	
Pelgrimsrus	13	8	
Potchefstroom ..	28	7	
Pretoria W.B. ..	26	9	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	28	13	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	28	9	
Fleur de Lys ...	21	14	
Warmbad	27	9	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	30	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	6	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	5	
Cape Agulhas	19	11	
Cape Columbine ..	19	12	
Cape St. Francis.	20	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	20	7	
Dordrecht	22	2	
East London	21	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	3	
Garies			
George	20	8	
Graaff Reinet ...	21	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	4	
Kenhardt	23	5	
Kentani			
Kimberley	24	7	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	9	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	1	
Mossel Bay	18	13	
Aliwal North	24	-1	

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	23	11	
Orange River	23	6	
Pofadder	22	11	
Port Elizabeth ..	20	5	
Port Nolloth	19	8	
Port St. Johns ..	23	15	
Postmasburg	24	13	
Prieska	23	6	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	24	4	
Somerset-Oos	21	5	
Springfontein ...	18	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	9	
Van Wyksvlei	24	7	
Victoria-Wes	20	1	
Vryburg	28	7	
Williston	22	4	
Cape Town	19	11	
Bashee	22	13	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	17	2.5
Dundee			
Durban	23	12	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	21	6	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	14	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	21	-1	
Bloemfontein	23	5	
Boshof			
Fauresmith	21	3	
Ficksburg			
Frankfort	24	1	
Heilbron			
Hoopstad	27	-3	
Kroonstad	24	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	7	
Wepener	24	3	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES– PROTEKTORATE			
Ohopoho	31	11	
Gobabis	27	8	
Keetmanshoop	27	13	
Luderitz	19	11	
Mariental	28	9	
Ondangua	31	15	
Outjo	30	12	
Runtu	31	17	
Swakopmund	16	13	
Tsumeb	30	12	
Windhoek	26	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	16	
Tsabong	30	9	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Nasaru			



With the high pressure cell over the East Coast moist air will move in over Zululand and Eastern Transvaal, and cloudy conditions will develop over these regions. Over the remainder of the Union settled weather will continue and apart from high-level cloud little cloud development will occur.

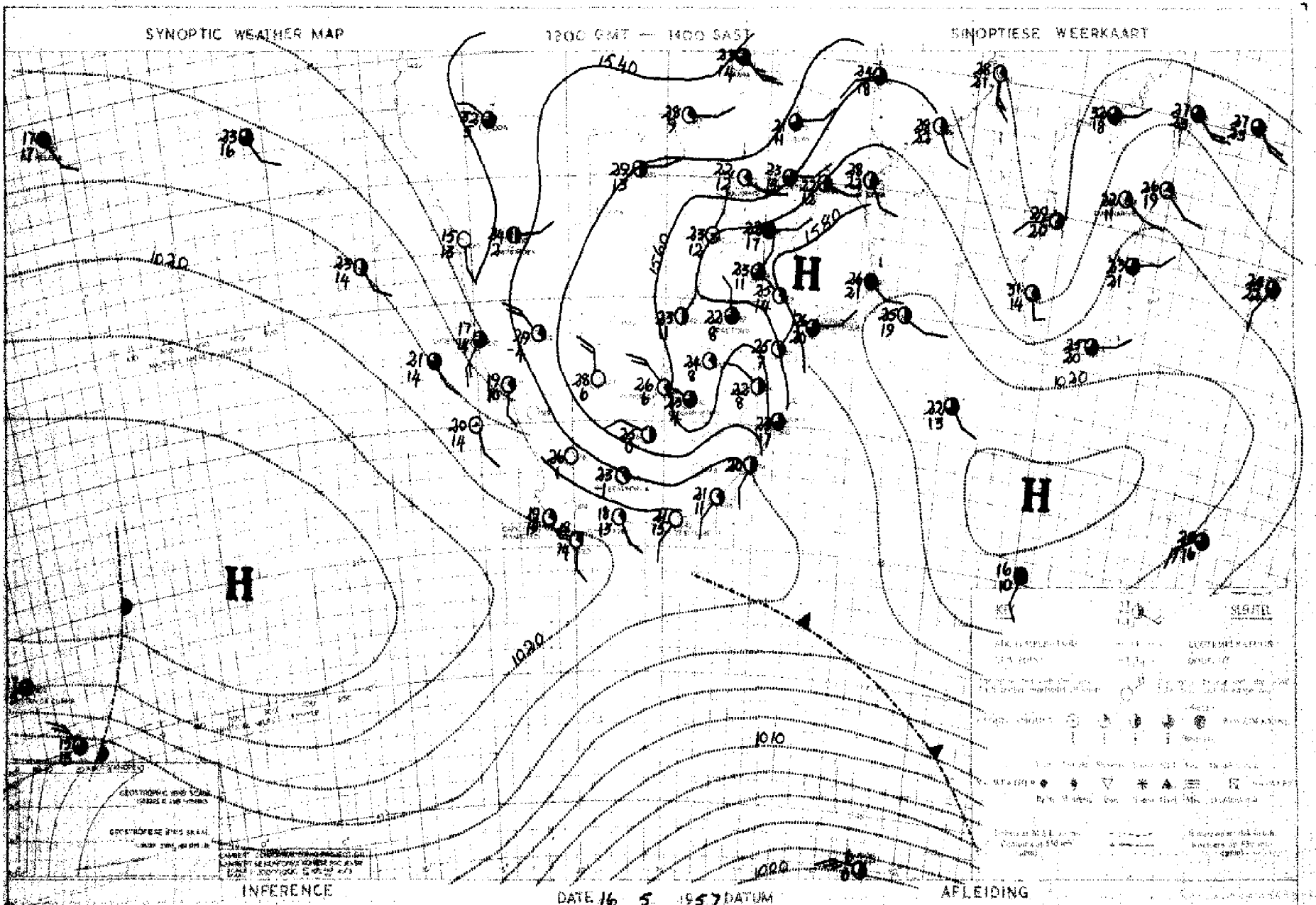
Met die hoogdruk gebied oor die oostelike Unie beweeg vochtige lug oor Zululand en Oos-Transvaal met die gevolg dat tydelike bewolkte toestande oor hierdie dele sal ontwikkel. Oor die res van die Unie sal die weer bestendig wees en afgesien van vlies wolke sal geen wolkeontwikkeling plaasvind.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 17 - 5 - 57. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	20	13		O'okiep	28	10		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	27	7		Afrikaskop	22	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	25	12		Pofadder	27	12		Bloemfontein	23	7	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	10		Boshof			
Crecy	26	6		Calitzdorp				Port Nolloth	16	12		Fauresmith	23	2	
Delareyville ...				Calvinia	27	8		Port St. Johns ..	23	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	15	0.3	Postmasburg	25	14		Frankfort	21	0	
Ermelo	22	4		Cape Columbine ..	18	12		Prieska	28	9		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	14		Prince Albert ...				Hoopstad	27	5	
Jan Smuts	22	11		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	25	3	
Joubert Park ...	21	11		Cradock				Riversdale	22	6		Lindley			
Komatipoort	30	12		Colesberg				Somerset-Oos	25	6		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	8		Springfontein ...	24	2		Phillipolis			
Leeuwdoornestad.				Dordrecht	23	13		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	22	9		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	11		Flagstaff				Upington	29	15		Welkom	24	7	
Messina	23	5		Fraserburg	28	6		Van Wyksvlei	27	14		Wepener	23	10	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	24	7		Winburg			
Nelspruit	26	10		George	19	8		Vryburg	27	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	25	6		Williston	26	7		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	7		Grahamstown				Cape Town	19	11					
Piet Retief	26	9		Idutywa				Bashee	23	13		Ohopoho	31	11	
Pelgrimsrus				Jansenville	24	8						Gobabis	27	13	
Potchefstroom ..	24	5		Kenhardt	28	15		NATAL				Keetmanshoop	30	13	
Pretoria W.B. ..	23	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	13		Dundee				Mariental	31	14	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	11		Ondangua			
Thabazimbi	26	9		Klaver	26	11		Estcourt	24	8		Outjo	30	13	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	31	12	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	16	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Molmoth				Windhoek	28	12	
Zeerust	24	9		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	12		Mafeking				Newcastle	25	4		Mahalapye			
Warmbad	26	7		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun			
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	13		Tsabong	26	8	
				Middelburg	18	5		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	19	12		Vryheid				Embembi			
				Aliwal North	25	3						Stegi			
												Mpaka	21	5	



Humid air is moving southwards over South West Africa and isolated thunderconditions are possible. Cloudiness will also increase over Northern Cape and over the western regions of Transvaal and the Free State.

Vogtige lug beweeg suidwaarts oor Suidwes-Afrika en los donderweerstoestande is moontlik. Bewolktheid sal ook toeneem oor Noord-Kaapland en die westelike dele van Transvaal en die Vrystaat.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

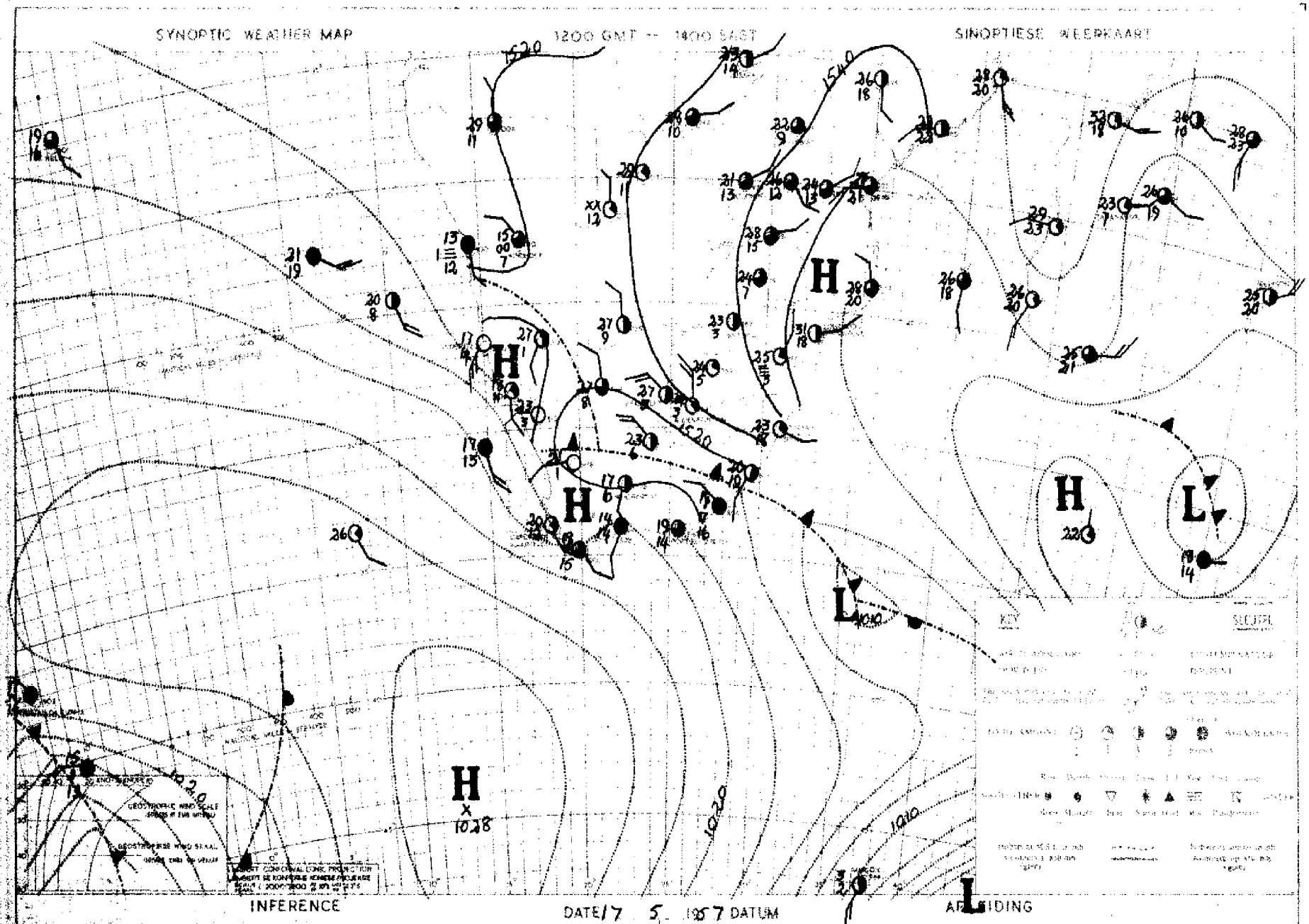
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18 - 5 - 57 Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	23	6	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	10	
Joubert Park	21	12	
Komatipoort	32	14	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	11	
Marnitz	26	13	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	27	10	
Nylstroom			
Pietersburg	25	10	
Piet Retief	26	7	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	24	8	
Pretoria W.B.	24	8	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	8	
Fleur de Lys	27	13	
Warmbad	26	9	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	19	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	18	10	0.1
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	5	
Cape Agulhas	19	15	
Cape Columbine	17	11	
Cape St. Francis.	19	15	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	7	9.5
Dordrecht			
East London	20	14	14.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	6	
Garies			
George	17	12	6.0
Graaff Reinet	15	6	1.4
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	17	8	0.9
Kenhardt	27	5	
Kentani			
Kimberley	27	8	1.0
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	15	7	2.0
Mossel Bay	16	14	6.5
Aliwal North	25	7	1.2

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	26	7	2.0
Pofadder	24	8	
Port Elizabeth	19	14	4.5
Port Nolloth			
Port St. Johns	22	16	4.5
Postmasburg	26	7	5.6
Prieska	27	8	5.3
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	17	8	0.3
Somerset-Oos	14	10	4.9
Springfontein	25	8	0.1
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	8	
Van Wyksvlei	25	5	
Victoria-Wes	22	5	0.3
Vryburg	26	8	
Williston	23	7	0.3
Cape Town	20	6	
Bashee	21	15	5.2
NATAL			
Kaap St. Lucia	25	17	
Dundee			
Durban	24	15	
Estcourt	25	10	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	7	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	17	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	4	
Bloemfontein	25	9	
Boshof			
Fauresmith	24	5	0.9
Ficksburg			
Frankfort	23	5	
Heilbron			
Hoopstad	26	9	
Kroonstad	24	9	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	10	
Wepener	25	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	32	13	
Gobabis			
Keetmanshoop	28	11	
Luderitz	18	11	
Mariental	28	12	
Ondangua	31	16	
Outjo	29	13	
Runtu	31	13	
Swakopmund	15	12	
Tsumeb			
Windhoek	26	9	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	9	
Tsabong			
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Macura			



A ridge of high pressure is building up over the southern and eastern Union with the result that cloudy and rainy conditions will occur over the southeastern and eastern Cape and Natal coastal areas. Over the Central and eastern Cape interior it will be partly cloudy with local thunderstorm development over the Free State, Natal interior and the southern Lowveld of Transvaal.

'n Rug van hoë druk ontwikkel oor die suidelike en oostelike dele van die Unie met die gevolg dat bewolkte en buierige toestande sal oor die kusgebiede van Suidoos- en Oos-Kaapland en Natal voorkom. Oor die sentrale en oostelike dele van die Kaapse binneland sal dit gedeeltelik bewolk wees met plaaslike donderweers ontwikkeling oor die Vrystaat, Natal binneland en die suidelike Laeveld van Transvaal.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

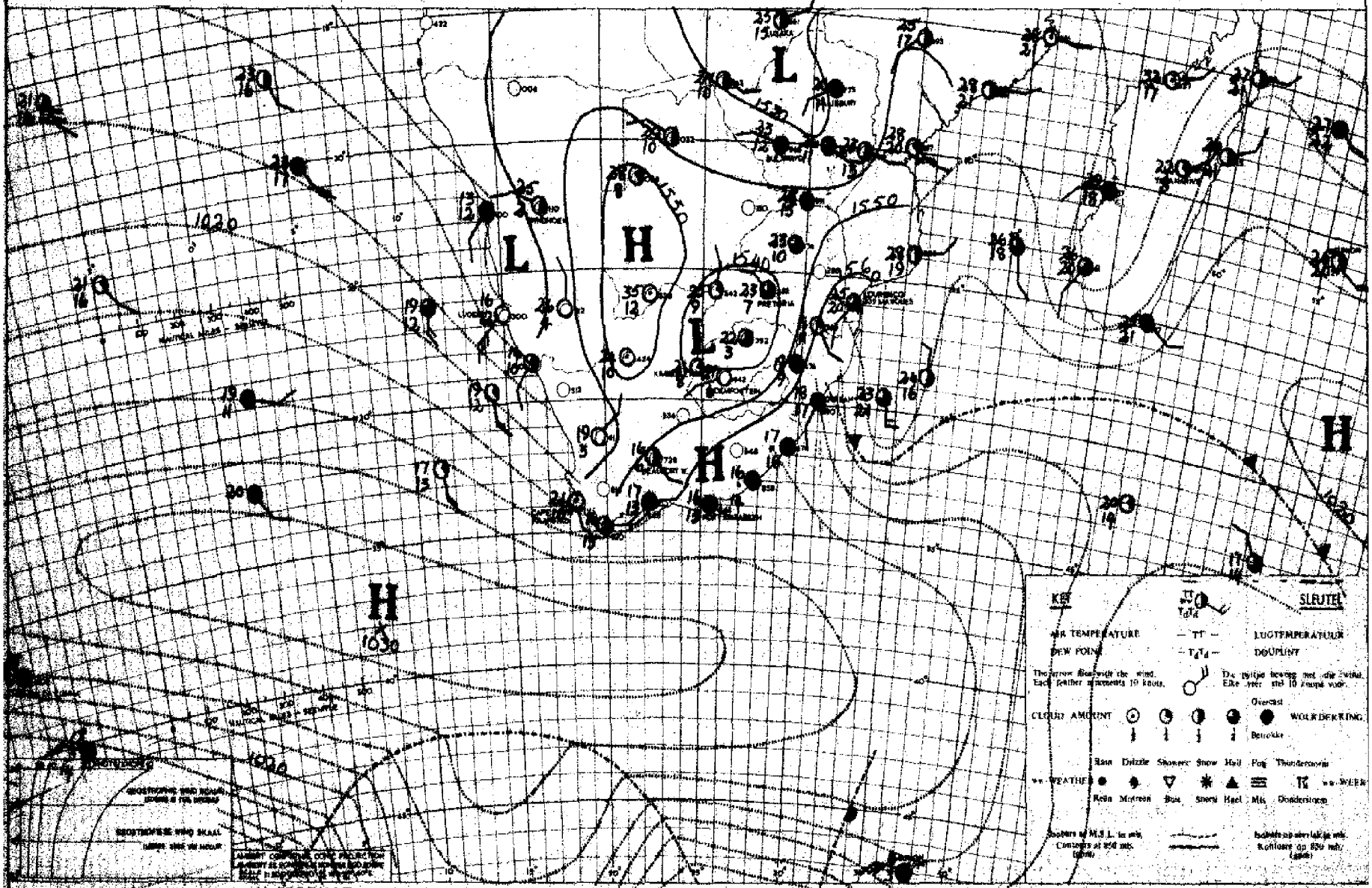
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...19.-5.-57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	15	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	18	8	
Bethal				Beaufort-Wes	18	7		Pofadder				Bloemfontein	21	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	13	2.0	Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	16	7		Fauresmith	20	4	
Delareyville ...				Calvinia	21	8		Port St. Johns ..	18	15	23.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	16	1.0	Postmasburg				Frankfort	20	9	
Ermelo	20	9	20.0	Cape Columbine ..	19	11		Prieska	21	8		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	12		Prince Albert ...				Hoopstad	24	8	1.5
Jan Smuts	20	8		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	20	6		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	16	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	13	3.3	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	14	9.1	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	14		Flagstaff				Upington	25	7		Welkom			
Messina	30	18		Fraserburg	17	5		Van Wyksvlei	23	8		Wepener	22	2	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	19	3		Winburg			
Nelspruit	26	13	10.0	George	18	6		Vryburg	26	8	4.0	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	20	7		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	24	12	7.0	Grahamstown				Cape Town	21	6		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	19	10	0.5	Idutywa				Bashee	18	14	14.5	Ohopoho			
Pelgrimsrus				Jansenville	20	12		Umtata	14	10	5.8	Gobabis	26	9	
Potchefstroom ..	23	11	0.8	Kenhardt	25	8		NATAL				Keetmanshoop	27	13	
Pretoria W.B. ..	23	11		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	18	5.5	Luderitz	17	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	7		Dundee				Mariental	27	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	16	1.8	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	19	10	20.8	Outjo	29	14	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	25	11	
Zeerust	25	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	28	16	117.0	Mafeking				Newcastle	19	11	0.2	Mahalapye			
Warmbad	25	14	2.5	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	17	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	15	9.6	Tsabong	26	13	
				Middelburg	xx	0		Seven Oaks.....				Bremersdorp	22	14	
				Mossel Bay	17	14		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	3						Stegi			
												Masru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 18 5 1957 DATUM AFLEIDING

Ship moist air is present over the eastern half of the Union and the interaction of the high south of the Union and the trough over the interior will cause rain and thundershowers to fall over these regions.

Betreklik vogtige lug is aanwesig oor die oostelike helfte v[illegible] die Unie en met 'n hoog suid van die Unie en 'n trog oor die binneland sal reën- of donderbuie oor hierdie dele voorkom.

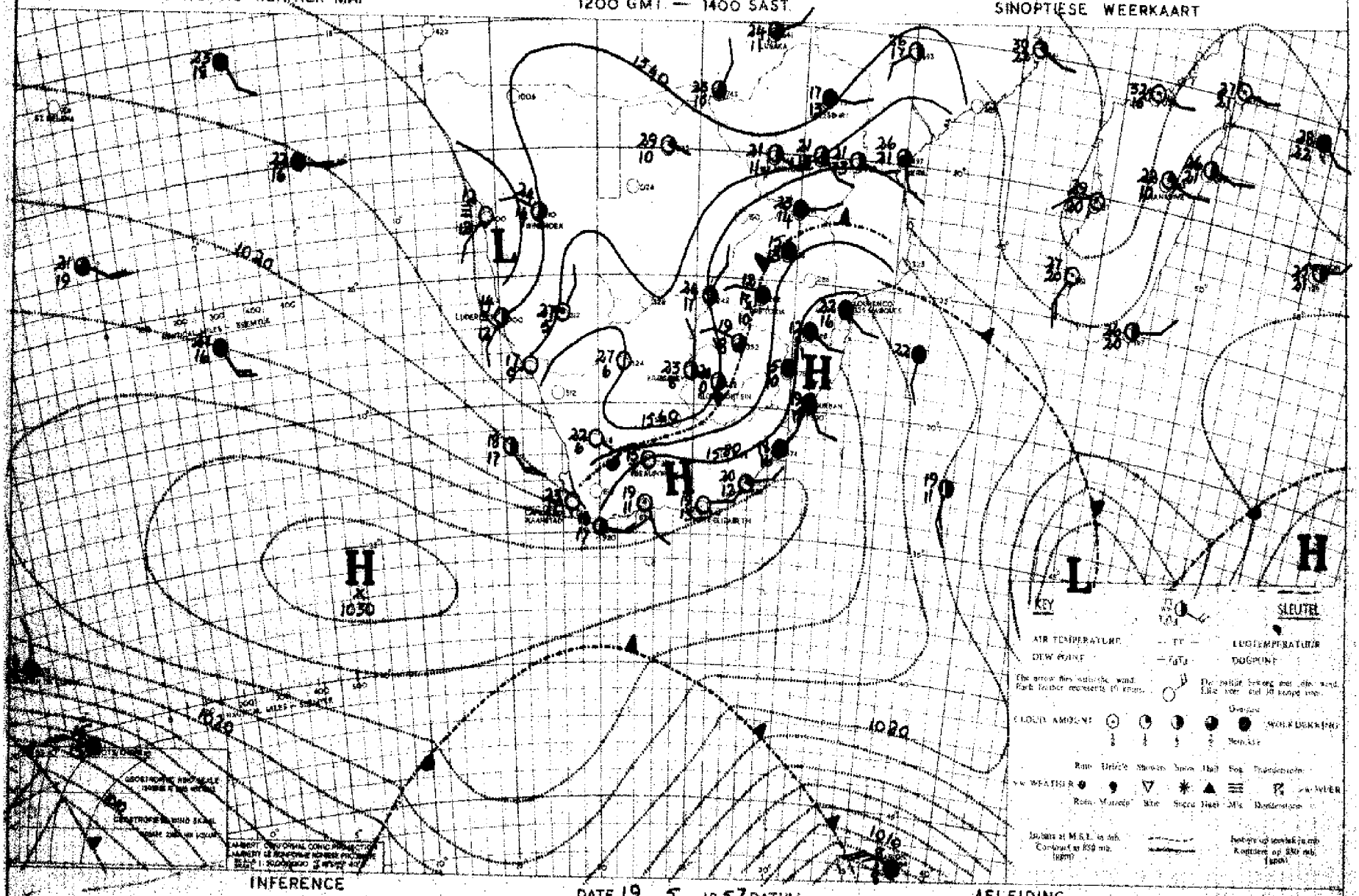
DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20 - 5 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai	18	10		O'okiep				Bethlehem	18	8	
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop			
Bethal			21.0	Beaufort-Wes	18	5		Pofadder	24	11		Bloemfontein	21	7	
Chester			1.7	Cala				Port Elizabeth	19	8		Boshof			
Cracy	23	12	2.1	Calitzdorp				Port Nolloth	12	9		Fauresmith	20	5	
Delareyville				Calvinia	23	7		Port St. Johns	18	9	1.2	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas				Postmasburg	25	10		Frankfort	19	7	8.0
Ermelo	14	8		Cape Columbine	18	13		Prieska	23	7		Heilbron			
Groblersdal			8.5	Cape St. Francis.	19	13		Prince Albert				Hoopstad	22	5	
Jan Smuts	16	8	2.3	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	20	6	0.1
Joubert Park	16	9	2.5	Cradock				Riversdale	22	4		Lindley			
Komatipoort	12	25	[illegible]	Colesberg				Somerset-Oos	[illegible]	[illegible]		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	6		Springfontein	10	[illegible]		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	[illegible]		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg			21.3	East London	20	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	18	13	[illegible]	Elsenburg				Swellendam				Warden			12.0
Marnitz	24	13		Flagstaff				Uplington	28	[illegible]		Welkom	22	6	1.5
Messina	23	16		Fraserburg	22	6		Van Wyksvlei	23	10		Wepener	20	2	0.5
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	23	[illegible]		Winburg			
Nelspruit	20	15	0.1	George	19	7		Vryburg	22	[illegible]	6.0	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	18	4		Williston	23	[illegible]		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	13	11	3.4	Grahamstown				Cape Town	[illegible]	12					
Piet Retief	13	10	3.6	Idutywa				Dashee	20	15	7.5	Ohopoho	31	12	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	27	8	
Potchefstroom	22	8	3.2	Kenhardt	26	9		NATAL				Keetmanshoop	27	14	
Pretoria W.B.	19	10	4.4	Kentani				Kaap St. Lucia	22	18	7.0	Luderitz	16	8	
Pretoriuskop				Kimberley	23	8		Dundee				Mariental	28	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	19	13	9.4	Ondangua	31	12	
Trichardsdal	29	11	1.0	Klaver	27	23		Estcourt	15	13		Outjo	29	14	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	11	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	12	1.7
Wolmaransstad			4.0	Lovedale				Melmoth				Windhoek	25	11	
Zeerust	25	10	1.6	Maclear			2.5	M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	19	14		Mafeking				Newcastle	17	11	2.4	Mahalapye			
Warmbad	23	11	2.0	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	13	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	20	14	0.3	Tsabong			
				Middelburg	15	-2		Seven Oaks				Bremersdorp	20	14	0.9
				Mossel Bay	21	4		Vryheid				Embembi			
				Aliwal North	21	3						Stegi			
												Mahoro	[illegible]	[illegible]	[illegible]

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 5 1957 DATUM AFLEIDING

With the ridge of high pressure still developing over the Eastern Union, sea-air will continue to flow westwards over Transvaal, and Free State. It will be cloudy over the three northern Provinces and thunderstorms will develop over the Central Union. Over the western and southern Cape it will be fine.

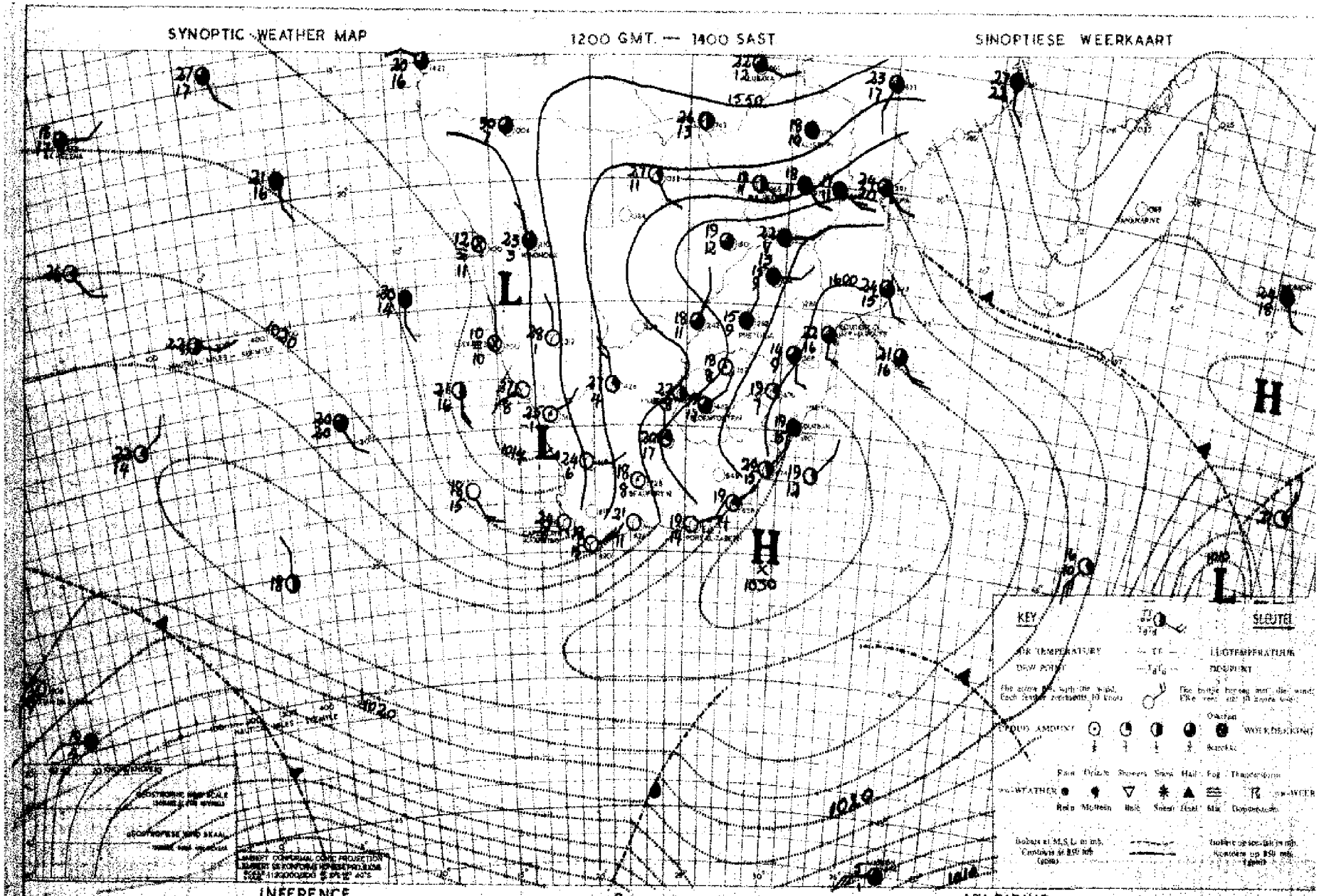
Aangesien die rug van hoë druk oor die oostelike Unie nog in die stadium van ontwikkeling is sal see-lug nog weswaarts oor Transvaal en Vrystaat beweeg. Oor die drie noordelike provinsies sal bewolkte toestande voorkom en donderbuie sal oor die sentrale Unie ontwikkel. Oor Wes- en Suidwes-Kaapland sal dit mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21 - 5 - 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	28	11		O'okiep	26	13		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	23	7		Afrikaskop	18	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	22	7		Pofadder	25	14		Bloemfontein	20	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	10		Boshof			
Cresy	17	10	2.0	Calitzdorp				Port Nolloth	31	11		Fauresmith	20	7	7.0
Delareyville ...				Calvinia	25	14		Port St. Johns ..	21	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	12		Postmasburg	22	11	2.9	Frankfort	17	5	0.3
Ermelo	15	4		Cape Columbine ..	23	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal			12.0	Cape St. Francis.	18	13		Prince Albert ...				Hoopstad	21	6	
Jan Smuts	14	7	1.3	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	18	7	
Joubert Park ...	13	7		Cradock				Riversdale	24	6		Lindley			
Komatipoort	24	11	0.5	Colesberg				Somerset-Oos	21	8		Modderpoort			
Kroondal			0.9	De Aar	21	8		Springfontein ...	18	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	20	4		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	15	11	4.9	Elsenburg				Swellendam				Warden			1.5
Marnitz	20	11	2.5	Flagstaff				Upington	28	14	11.7	Welkom	19	7	
Messina	22	13		Fraserburg	22	6		Van Wyksvlei	25	9		Wepener	22	4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	2		Winburg			
Nelspruit	19	10		George	24	10		Vryburg	22	9	0.7	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	8		Williston	23	9		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	16	8	0.5	Grahamstown				Cape Town	20	8					
Piet Retief	16	7	3.3	Idutywa				Bashee	20	12		Chopoho	30	10	
Pelgrimsrus				Jansenville	20	6		Umtata.....	19	5		Gobabis	26	12	3.0
Potchefstroom ..	19	7	8.7	Kenhardt	28	14	0.8	NATAL				Keetmanshoop	29	13	
Pretoria W.B. ..	15	10	5.7	Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	14	1.5	Luderitz	13	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	9		Dundee				Mariental	29	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	10		Ondangua	31	16	
Thabazimbi	21	12	7.5	Klaver	29	14		Estcourt	19	7		Outjo	27	13	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	10	
Watervalboven ..	14	6		Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	11	
Witbank			7.4	Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	13	0.2
Wolmaransstad ..			6.0	Lovedale				Melmoth				Windhoek	25	10	0.7
Zeerust	21	12		Maclear				M'kuzi			1.0	Gaberones			
Fleur de Lys ...	19	10	0.4	Mafeking				Newcastle	18	8		Mahalapye	20	12	
Warmbad	19	10	0.3	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	29	12	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	12		Tsabong	24	13	6.5
				Middelburg	19	2		Seven Oaks.....				Bremersdorp	21	8	0.3
				Mossel Bay	19	15		Vryheid				Balsmbi			3.7
				Aliwal North	21	3						Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

DATE 20 5 1957 DATUM

AFLEIDING

With the eastward movement of the high southeast of the Union the weather conditions over the eastern parts of the Union will clear partially. The air is still relatively moist over most of the country, however, and thundery conditions with local showers will occur.

Met die ooswaartse beweging van die hoog suidoos van die Unie sal die weer gedeeltelik opklaar oor die oostelike dele van die Unie. Die lug bly egter betreklik vogtig oor meeste dele van die land en donderweersteestande met plaaslike buie sal ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

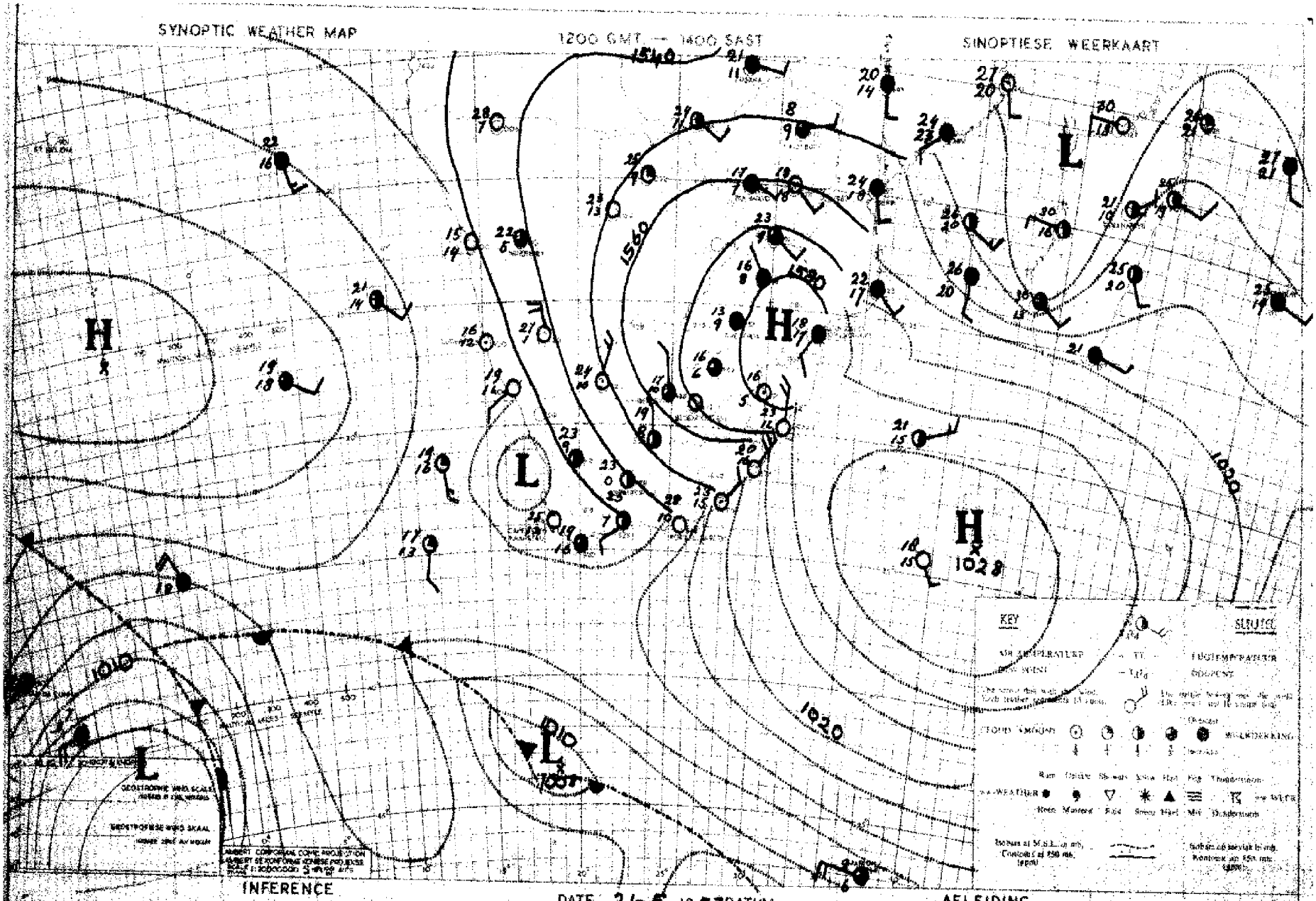
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 22 - 5 - 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	18	4	
Dalsreyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	16	4	
Groblersdal			
Jan Smuts	12	5	
Joubert Park ...	12	6	
Komatipoort	23	10	
Kroondal			1.5
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	18	8	0.7
Marnitz	20	7	
Messina	22	11	
Middelburg			
Nelspruit	22	12	
Nylstroom			
Pietersburg	18	5	
Piet Retief	14	7	
Pelgrimsrus	21	6	
Potchefstroom ..	17	4	
Pretoria W.B. ..	14	4	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	17	7	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	19	5	
Fleur de Lys ...	20	13	0.2
Warmbad	17	4	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	20	13	
Aberdeen			2.7
Beaufort-Wes	24	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	7	
Cape Agulhas	21	13	
Cape Columbine ..	14	13	
Cape St. Francis.	30	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	20	11	0.1
Dordrecht	18	10	
East London	23	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	7	0.4
Garies			
George	30	14	
Graaff Reinet ...	25	12	4.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	12	13.5
Kenhardt	25	15	
Kentani			
Kimberley	18	9	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	20	10	0.2
Mossel Bay	27	17	
Aliwal North	20	3	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep			
Orange River	20	7	
Pofadder	23	8	
Port Elizabeth ..	28	12	
Port Nolloth	15	13	
Port St. Johns ..	22	13	
Postmasburg	19	11	0.8
Prieska	23	11	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	30	7	
Somerset-Oos	23	13	0.4
Springfontein ...	19	0	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	15	
Van Wyksvlei	24	12	
Victoria-Wes	20	7	9.5
Vryburg	19	6	
Williston			
Cape Town	25	12	0.2
Bashee	21	13	
Umtata	25	6	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	22	14	
Dundee			
Durban	23	11	
Estcourt	17	3	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	19	1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	21	12	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	16	-3	
Bloemfontein	16	5	
Boshof			
Fauresmith	17	6	
Ficksburg			
Frankfort	15	7	
Heilbron			
Hoopstad	19	3	
Kroonstad	17	2	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	17	5	
Wepener	18	6	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	29	12	
Gobabis	24	12	
Keetmanshoop	28	13	
Luderitz			
Mariental	28	11	
Ondangua	29	16	
Outjo	28	13	5.1
Runtu	29	12	
Swakopmund	15	11	
Tsumeb	25	12	
Windhoek	23	10	
Gaberones			
Mahalapye	20	7	
Maun	27	10	
Tsabong	22	11	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			1.5
Mberu	16	8	



INFERENCE

DATE 21-5 1957 DATUM

AFLEIDING

Moist air will remain in circulation over the Union with the result that partly cloudy conditions will occur generally. Scattered light thunderstorm development will take place over the Central, Southern and Southeastern Union.

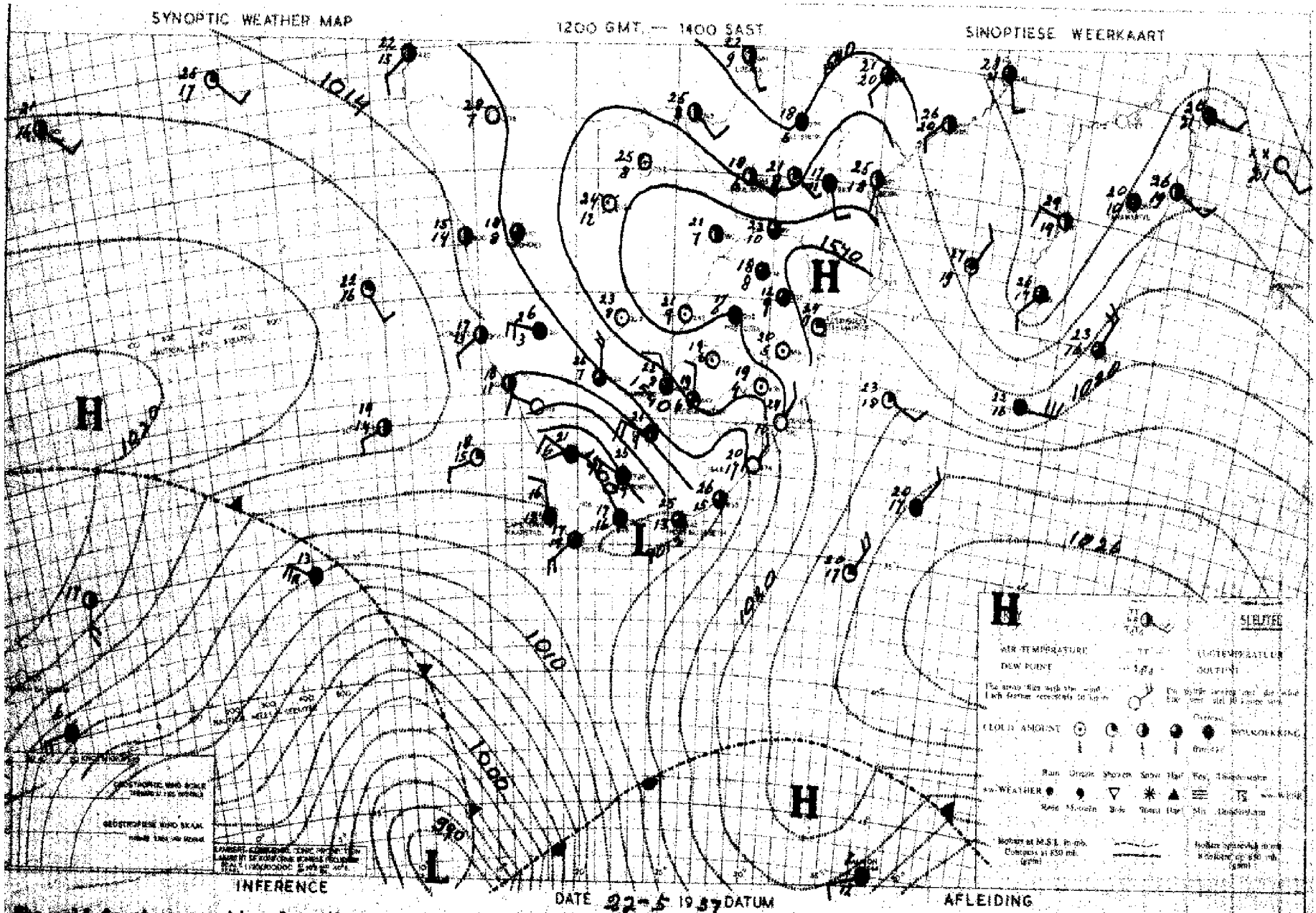
Vogtige lug sal oor die Unie bly sirkuleer met die gevolg dat gedeeltelik bewolkte toestande algemeen sal voorkom. Verspreide ligte donderbuie sal oor die sentrale suidelike en Suidoostelike gebiede van die Unie voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....23 - 5 - 57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep	24	11		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	10	0.1	Afrikaskop	18	1	
Bethal				Beaufort-Wes	25	14		Pofadder	23	13		Bloemfontein	20	7	1.7
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	14		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	16	9		Fauresmith	17	4	0.2
Delareyville ...				Calvinia	23	5		Port St. Johns ..	23	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	12		Postmasburg	20	12	1.2	Frankfort	17	1	
Ermelo	16	3		Cape Columbine ..	15	12		Prieska	24	11		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	27	15		Prince Albert ...				Hoopstad	22	7	
Jan Smuts	17	7		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...	16	8		Cradock				Riversdale	20	5		Lindley			
Komatipoort	26	8		Colesberg				Somerset-Oos	25	14		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	20	2		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	19	11		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	28	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	17	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	22	6		Flagstaff				Upington	27	15		Welkom	20	7	
Messina	24	9		Fraserburg	21	3		Van Wyksvlei	23	10		Wepener	20	9	0.3
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	9		Winburg			
Nelspruit	22	7		George	25	10	0.1	Vryburg	23	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	25	15		Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	22	4		Grahamstown				Cape Town	17	13	1.1	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	21	5		Idutywa				Bashee	21	15		Ohopoho	28	13	
Pelgrimsrus	14	7		Jansenville	23	9	1.8	Umtata	26	6		Gobabis	23	10	
Potchefstroom ..	20	4		Kenhardt	25	12		NATAL				Keetmanshoop	28	15	0.8
Pretoria W.B. ..	18	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	16		Luderitz	18	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	11	8.2	Dundee				Mariental	27	15	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	11		Ondangua	30	13	
Thabazimbi	22	7		Klaver	20	10		Estcourt	20	6		Outjo	28	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	9	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	10	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	9	0.1
Zeerust	21	4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	22	9		Mafeking				Newcastle	22	3		Mahalapye			
Warmbad	21	5		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	26	8	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	13		Tsabong	24	9	
				Middelburg	20	8		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	13		Vryheid				Enlembi			
				Aliwal North	21	3						Stegi			
												Mbabane			



The cold front approaching from the west will bring colder cloudy conditions with rain over the southwestern Cape Province. Thundery conditions will develop over the remainder of the Cape Province, the Free State and South West Africa.

Die kouefront wat vanaf die weste nader, sal koue bewolkte toestande met reën oor suidwestelike Kaapland veroorsaak. Donderweerstoestande sal ontwikkel oor die res van Kaapland, die Vrystaat en Suidwes-Afrika.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : [illegible]
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

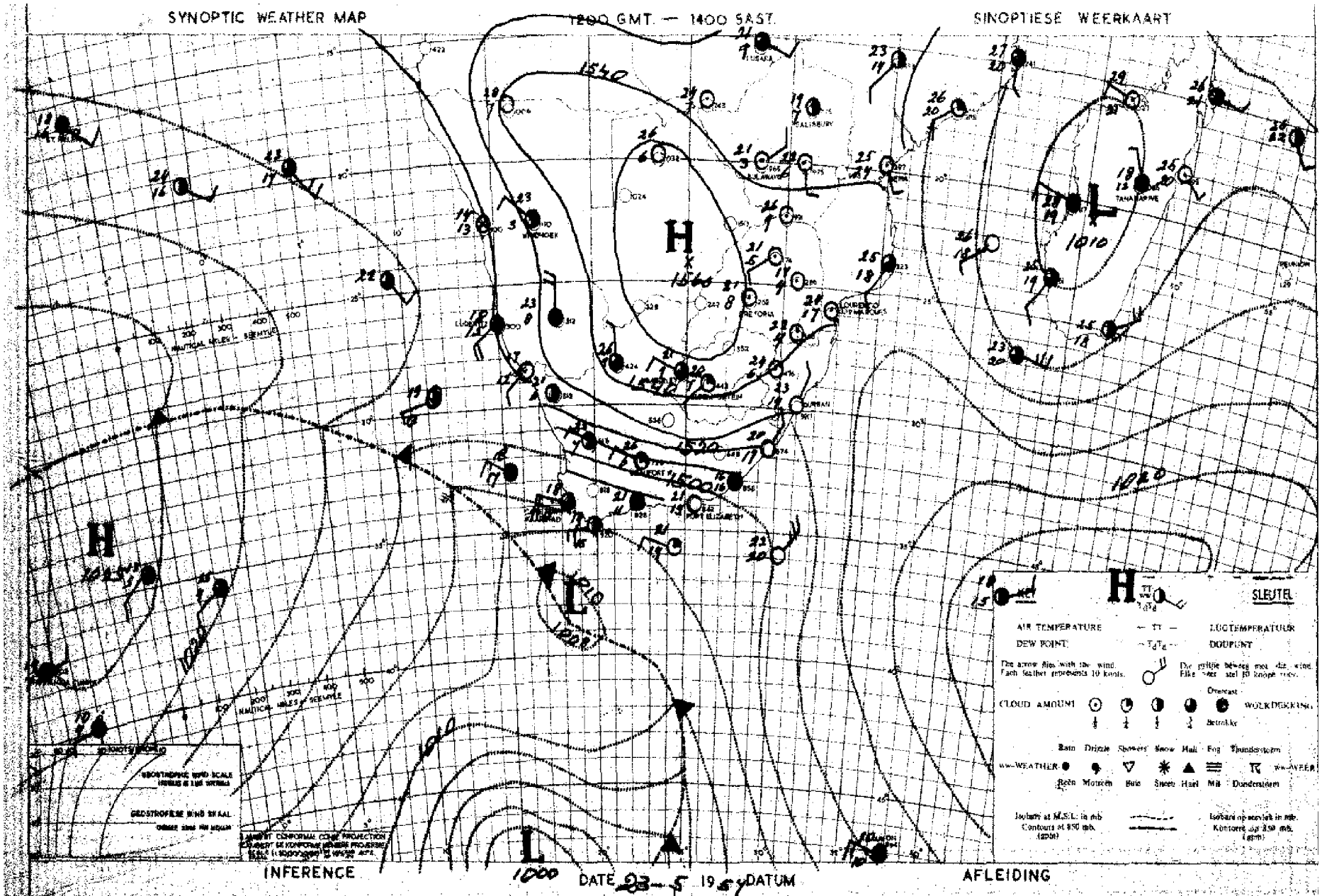
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24 - 5 - 57 Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	6	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	3	
Groblersdal			
Jan Smuts	19	7	
Joubert Park	18	8	
Komatipoort	28	8	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	7	
Marnitz	24	8	
Messina	27	10	
Middelburg			
Nelspruit	25	8	
Nylstroom			
Pietersburg	21	7	
Piet Retief	24	7	
Pelgrimsrus	18	9	
Potchefstroom	21	9	
Pretoria W.B.	21	6	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	7	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	4	
Fleur de Lys			
Warmbad	23	7	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai	18	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	26	10	3.0
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	5	
Cape Agulhas	21	13	4.0
Cape Columbine	14	12	1.0
Cape St. Francis.	18	15	5.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	21	11	
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	6	3.0
Garies			
George	21	10	0.2
Graaff Reinet	27	16	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	15	2.0
Kenhardt	24	11	6.2
Kentani			
Kimberley	23	11	0.7
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	13	2.0
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	12	
Mossel Bay	21	13	0.3
Aliwal North	23	10	10.8

KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	22	7	
Orange River	24	12	17.0
Pofadder	24	8	
Port Elizabeth	22	16	0.9
Port Nolloth	13	9	
Port St. Johns	24	17	
Postmasburg	21	11	1.9
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	24	9	2.0
Somerset-Oos	27	13	2.0
Springfontein	22	2	
Steyhsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	13	8.5
Van Wyksvlei	23	12	4.2
Victoria-Wes	21	10	1.5
Vryburg	23	10	9.0
Williston			
Cape Town	19	11	3.3
Bashee	24	16	
Umtata	27	13	
NATAL			
Kaap St. Lucia	23	16	
Dundee			
Durban	24	10	
Estcourt	24	6	0.1
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	24	2	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	13	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	22	-2	
Bloemfontein	21	9	
Boshof			
Fauresmith	22	10	3.5
Ficksburg			
Frankfort	22	1	
Heilbron			
Hoopstad	24	7	
Kroonstad	22	4	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	8	
Wepener	20	8	1.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	21	9	
Gobabis	25	8	
Keetmanshoop	26	10	3.7
Luderitz	18	10	
Mariental	26	14	1.5
Ondangua			
Outjo	27	8	
Runtu	27	6	
Swakopmund	15	11	
Tsumeb	26	6	
Windhoek	24	9	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	26	3	
Tsabong	24	11	
Bremersdorp	25	9	
Embembi			
Stegi			
Maseru			



With the approach of the cold front west of the Cape cloudy to overcast and rainy weather will develop as from tonight over the South-western Cape. With moist northwesterly winds over the southern half of the Union, general cloudiness and thundershowers will occur over the remainder of the Cape Province, the southe[illegible]rn districts of S.W.A. and the southern regions of the Free State and Natal. Fine

Die aankoms van die koufront sal bewolkte tot betrokke en reënagtige weer oor die suidwestelike distrikte van Kaapland veroorsaak. Met die vogtige noordwestewinde oor die suidelike helfte van die Unie sal algemene bewolkheid en reën of donderbuie oor die [illegible]ree van Kaapland, die suidoostelike distrikte van Kaapland en oor die [illegible]

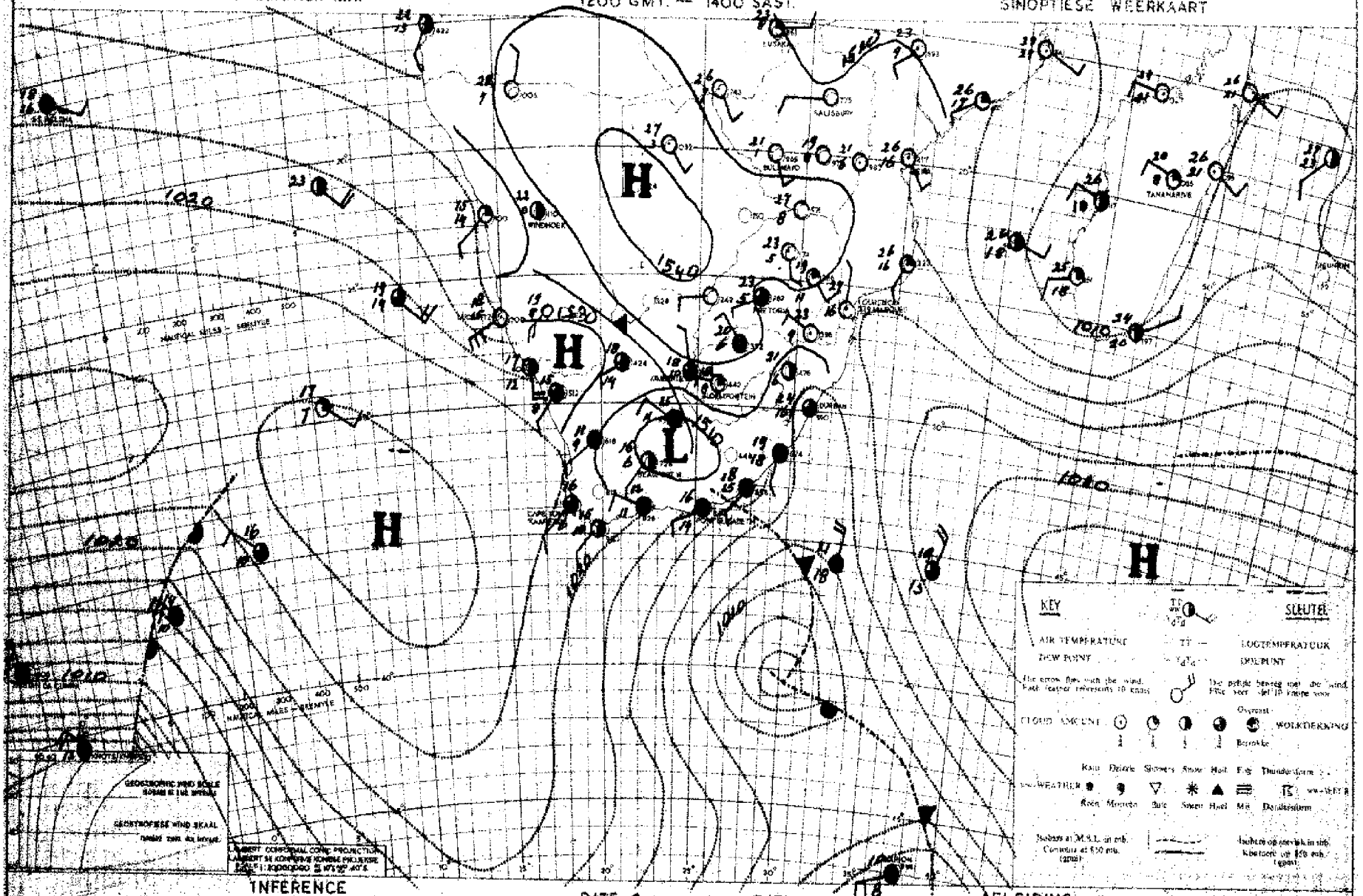
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uraal wat om 0800 (SAST) eindig op 25 - 5 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	22	7		O'okiep	15	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	7	1.0	Afrikaskop	21	2	
Bethal				Beaufort-Wes	17	5		Pofadder	18	4		Bloemfontein	19	5	0.5
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	9	11.9	Boshof			
Crecy	26	7		Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	17	6	0.2
Delareyville ...				Calvinia	13	0	1.0	Port St. Johns ..	21	15	3.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	9	0.7	Postmasburg	21	8		Frankfort	20	2	
Ermelo	20	3		Cape Columbine ..	16	8		Prieska	20	6		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.			3.0	Prince Albert ...				Hoopstad	22	7	
Jan Smuts	20	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	21	5	
Joubert Park ...	19	11		Cradock				Riversdale	14	2	3.5	Lindley			
Komatipoort	29	9		Colesberg			1.8	Somerset-Oos	16	6		Modderpoort			3.5
Kroondal				De Aar	17	6		Springfontein ...	19	5	1.7	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	17	7	4.5	Steynsburg			5.5	Reitz			
Lichtenburg				East London	21	12	4.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	26	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	9		Flagstaff				Upington	19	7		Welkom	20	9	3.5
Messina	29	12		Fraserburg	15	1		Van Wyksvlei	18	4		Wepener	18	5	9.5
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	5	4.5	Winburg			
Nelspruit	24	10		George				Vryburg	24	10		Zastron			6.5
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	7	2.8	Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	8		Grahamstown			8.0	Cape Town	17	2					
Piet Retief	25	7		Idutywa				Bashee	19	14	5.0	Ohopoho	29	8	
Pelgrimsrus	19	12		Jansenville	19	7	0.2	Umtata	22	11	5.6	Gobabis	26	8	
Potchefstroom ..	21	5		Kenhardt	18	5		NATAL				Keetmanshoop	20	9	
Pretoria W.B. ..	23	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	15	0.5	Luderitz	19	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	21	7	1.8	Dundee				Mariental	26	9	2.0
Standerton				Kingwilliamstown.			4.1	Durban	25	16		Ondangua	29	11	
Thabazimbi				Klaver	18	6		Estcourt	22	7		Outjo	27	8	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	5	
Watervalboven ..	24	7		Kuruman				Himeville				Swakopmund			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	10	
Zeerust	25	7		Maclear			6.1	M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	11		Mafeking				Newcastle	25	5		Mahalapye			
Warmbad	25	8		Matatiele			5.0	Pietermaritzburg				Maun	28	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	17		Tsabong	24	9	0.1
				Middelburg	16	6	3.0	Seven Oaks.....				Bremersdorp	25	10	
				Mossel Bay	14	11	3.5	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	8	3.6					Stegi			
												Masru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 24-5-1957 DATUM AFLEIDING

The cold air now over the Cape Province will spread also over Natal and later over eastern Transvaal. Cloudy conditions with local showers will occur. As pressures are already falling again over western Cape the cold air will not advance much further, over the western Union. Thundery conditions will develop over Transvaal, Free State Northern Cape and South ...

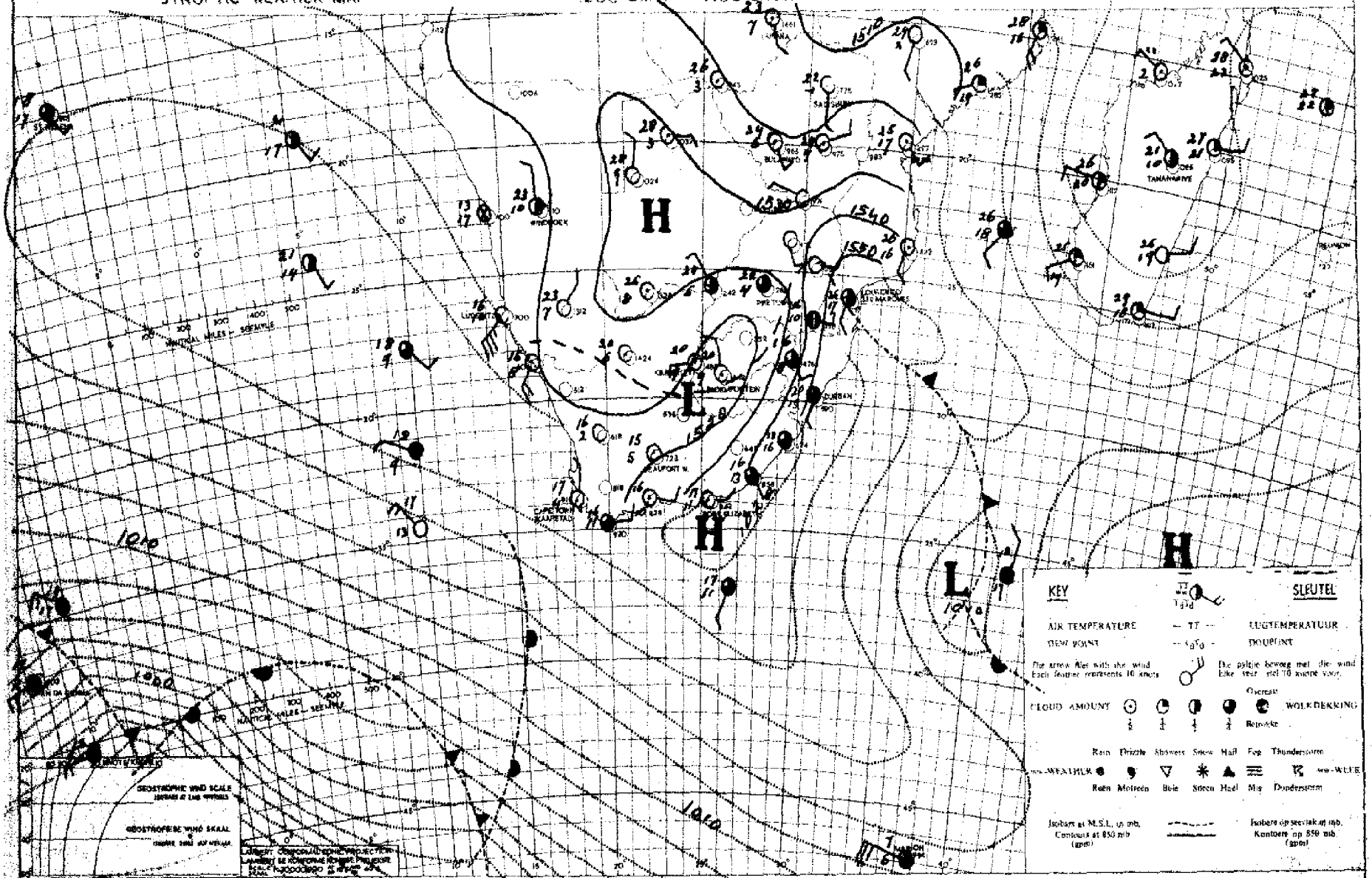
Koue lug nou oor Kaapland sal uitbrei oor Natal en later ook oor oostelike Transvaal gepaard met bewol toestande en plaaslike buie. Die lugdruk daal egter al weer oor westelike Kaapland en gevolglik sal die koue lug nie veel verder vorder oor die westelike Unie. Donderweerstoestande sal oor Transvaal, Vrystaat,

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatures (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 Ure wat om 0800 (SAST) eindig op 26 - 5 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	7		O'okiep				Bethlehem			
Bethterton				Aberdeen				Orange River	19	4		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder				Bloemfontein	21	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	6		Boshof			
Cooey	26	6		Calitzdorp				Port Nolloth	15	4		Fauresmith	18	1	
Delareyville ...				Calvinia	19	0		Port St. Johns ..	18	14	3.0	Ficksburg			
Dunnettar				Cape Agulhas	17	10		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine ..	16	9		Prieska	17	3		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	9		Prince Albert ...				Hoopstad	24	3	
Jan Smuts				Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	19	2		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	16	4		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	21	7		Welkom			
Messina				Fraserburg	15	-1		Van Wyksvlei	18	2		Wepener	21	1	0.1
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	15	x		Winburg			
Nelspruit	24	10	5.6	George	17	6		Vryburg	25	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	24	9	3.1	Grahamstown				Cape Town	17	3		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	18	7	0.6	Idutywa				Bashee	17	12	0.5	Ohopoho			
Pelgrimsrus	18	7	7.0	Jansenville	18	6		**Umtata.....**	14	8	0.8	Gobabis	26	7	
Potchefstroom ..				Kenhardt	20	5		NATAL				Keetmanshoop	24	7	
Pretoria W.B. ..	23	6	0.7	Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	16	2.5	Luderitz	17	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	20	7		Dundee				Mariental	25	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	16	0.1	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	17	8		Outjo	27	8	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	10	
Zeerust	26	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	11	0.4	Mafeking				Newcastle	18	7	0.4	Mahalapye			
Warmbad	24	9		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	29	4	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	13	1.6	Tsabong	25	9	
				Middelburg	14	-4		Seven Oaks.....				Bremersdorp	21	10	
				Mossel Bay	16	12		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	0						Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT -- 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 25-5-1957 DATUM AFLEIDING

With falling pressures over the eastcoast, fair weather will occur over most of the country, but with the trough to the west cloudiness will later increase over the southwestern Cape coastal regions.

Met die dalende druk langs die oskus sal dit redelik mooi-weer en warmer wees oor die meeste dele van die land, maar met die trog na die weste sal bewolktheid later toeneem oor die suidwestelike Kaapse kusgebiede.

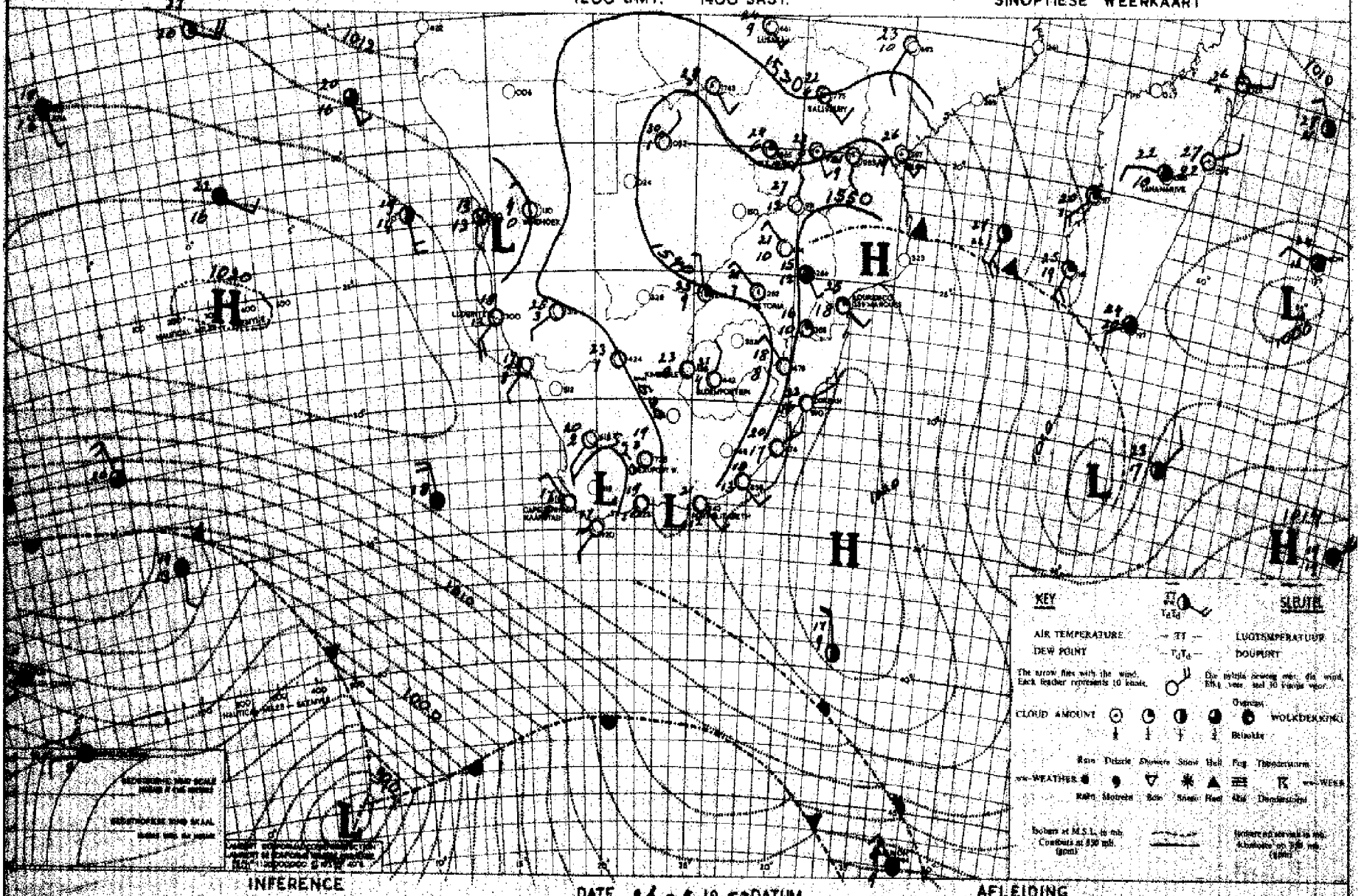
DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Neerslag (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ...27.-.5.-.57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	17	7		O'okiep	22	9		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	22	5		Afrikaskop	20	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	21	3		Pofadder	22	9		Bloemfontein	22	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	5		Boshof			
Crecy	27	6		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	20	1	
Delareyville ...				Calvinia	22	3		Port St. Johns ..	22	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	10		Postmasburg	23	7		Frankfort			
Ermelo	20	1		Cape Columbine ..	22	9		Prieska	22	4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	8		Prince Albert ...				Hoopstad	25	2	
Jan Smuts	20	7		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...	19	10	0.3	Cradock				Riversdale	21	2		Lindley			
Komatipoort	25	11		Colesberg				Somerset-Oos	20	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				New Amalfi	20	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	15	5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	11	12.0	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	10		Flagstaff				Upington	24	1		Welkom	22	4	
Messina	27	14		Fraserburg	17	1		Van Wyksvlei	20	4		Wepener	22	1	0.1
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	18	-3		Winburg			
Nelspruit	21	12		George	22	5		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	6		Williston	23	3		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	9	1.2	Grahamstown				Cape Town	17	4					
Piet Retief	17	6		Idutywa				Bashee	20	14		Ohopoho	30	10	
Pelgrimsrus	18	8	6.0	Jansenville	23	4		Umtata	21	5		Gobabis	27	8	
Potchefstroom ..	23	5		Kenhardt	23	6		NATAL				Keetmanshoop	26	10	
Pretoria W.B. ..	21	6	4.0	Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	15		Luderitz	18	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	5		Dundee				Mariental	28	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	12		Ondangua	31	11	
Thabazimbi	27	8		Klaver	24	6		Estcourt	19	5		Outjo	28	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	30	6	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	25	10	
Zeerust	25	5	0.2	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	21	12	1.1	Mafeking				Newcastle	19	3		Mahalapye			
Warmbad	25	6		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	31	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	14		Tsabong	28	8	
				Middelburg	19	-1		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	12		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	20	1						Stegi			
												Maseru	19	1	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 26-5 1957 DATUM AFLEIDING

Cloudy conditions will again start developing over the southwestern Cape coastal region. Fairly moist air has entered Transvaal and isolated thundershowers will occur but over the remainder of the Union and over South-West Africa fine weather will persist.

Bewolkte toestande sal weer begin ontwikkel oor die suidwestelike Kaapse kusgebied. Betreklik vogtige lug het Transvaal binnegekom en los donderbuie sal voorkom, maar oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika sal dir mooiweer bly.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....28 – 5 – 57.....

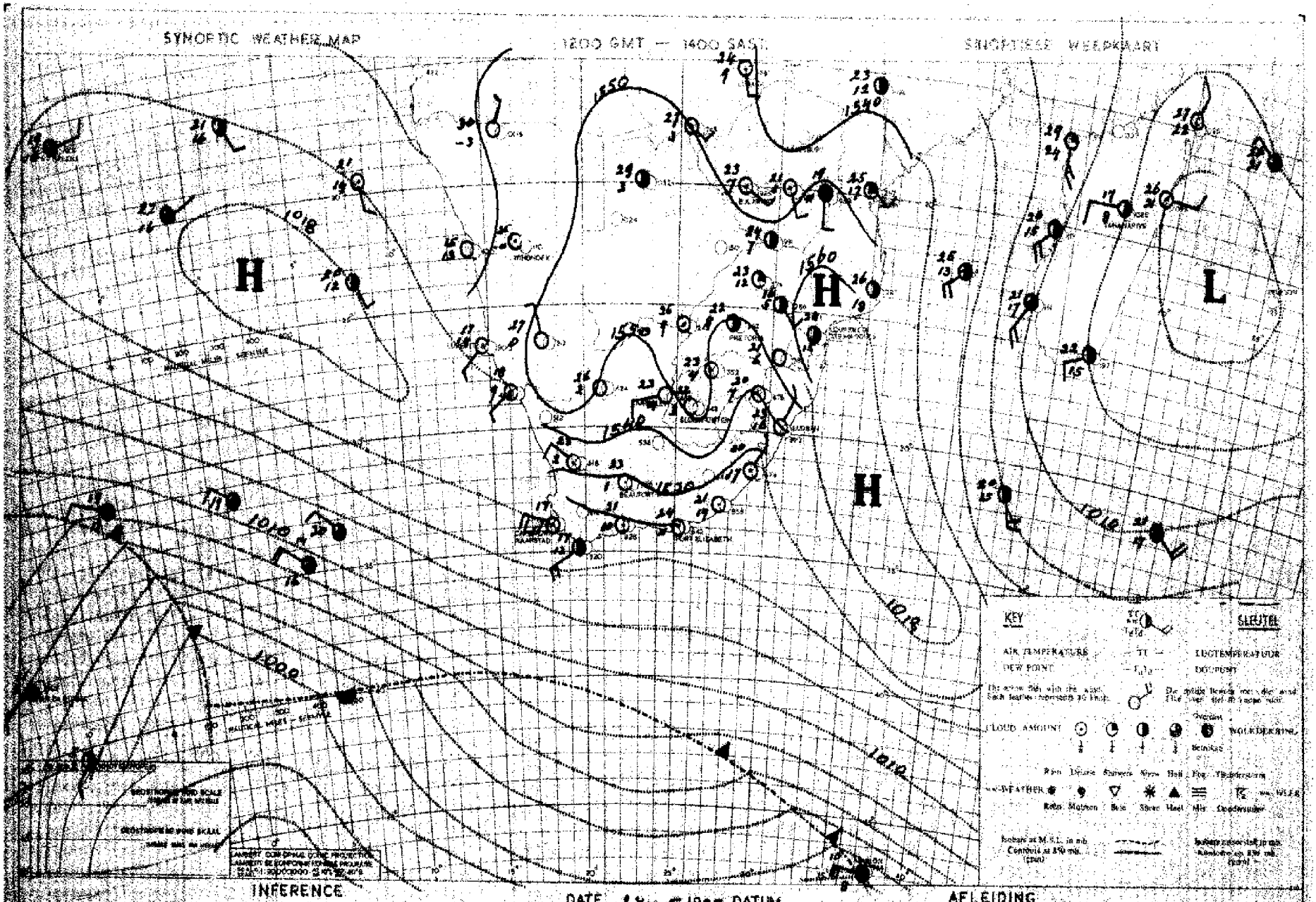
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy			
Delareyville ...			
Dannottar			
Ermelo	20	1	
Groblersdal			
Jan Smuts	20	10	
Joubert Park ...	20	9	
Komatipoort	27	8	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	7	
Marnitz	27	9	
Messina	26	13	
Middelburg			
Nelspruit	23	14	
Nylstroom			
Pietersburg	23	10	
Piet Retief	22	6	
Pelgrimsrus	18	9	
Potchefstroom ..	24	2	
Pretoria W.B. ..	23	5	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	20	9	
Towoomba			
Watervalboven ..	23	4	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	2	
Fleur de Lys ...	23	10	
Warmbad	25	8	
Volksrust			

CAPE – KAAP	Max	Min	Ryl
Alexanderbaai ...	19	5	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	4	
Oala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	1	
Cape Agulhas	18	13	
Cape Columbine ..	16	7	
Cape St. Francis.	19	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	20	8	
East London	23	11	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	1	
Garies			
George	22	7	
Graaff Reinet ...	26	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	4	
Kenhardt	25	6	
Kentani			
Kimberley	23	4	
Kingwilliamstown.			
Klaver	23	5	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	1	
Mossel Bay	19	12	
Aliwal North	22	0	

KAAP – CAPE	Max	Min	Ryl
O'okiep	25	8	
Orange River	22	4	
Pofadder	24	9	
Port Elizabeth ..	25	8	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	22	17	
Postmasburg	24	9	
Prieska	25	3	
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	22	4	
Somerset-Oos	22	8	
New Amalfi.....	22	0	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	7	
Van Wyksvlei	24	4	
Victoria-Wes	21	0	
Vryburg	26	2	
Williston	22	2	
Cape Town	17	8	
Bashee	21	14	
Umtata.....	26	5	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	23	15	
Dundee			
Durban	25	9	
Estcourt	21	6	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	23	1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	XXX	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Ryl
Bethlehem			
Afrikaskop	21	-5	
Bloemfontein	22	3	
Boshof			
Fauresmith	21	0	
Ficksburg			
Frankfort	22	-2	
Heilbron			
Hoopstad	26	0	
Kroonstad	23	0	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	4	
Wepener	23	-1	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho	33	7	
Gobabis	27	7	
Keetmanshoop	27	12	
Luderitz	18	9	
Mariental	28	9	
Ondangua	41	9	
Outjo	28	10	
Runtu	32	8	
Swakopmund	17	9	
Tsumeb	29	8	
Windhoek	26	12	
Gaberones			
Mahalapye	28	8	
Maun	30	6	
Tsabong	28	6	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	20	0	



With the northwesterly circulation to the west cloudiness will increase over the southwestern Cape coasts, but dry, sunny weather will prevail over the remainder of the country.

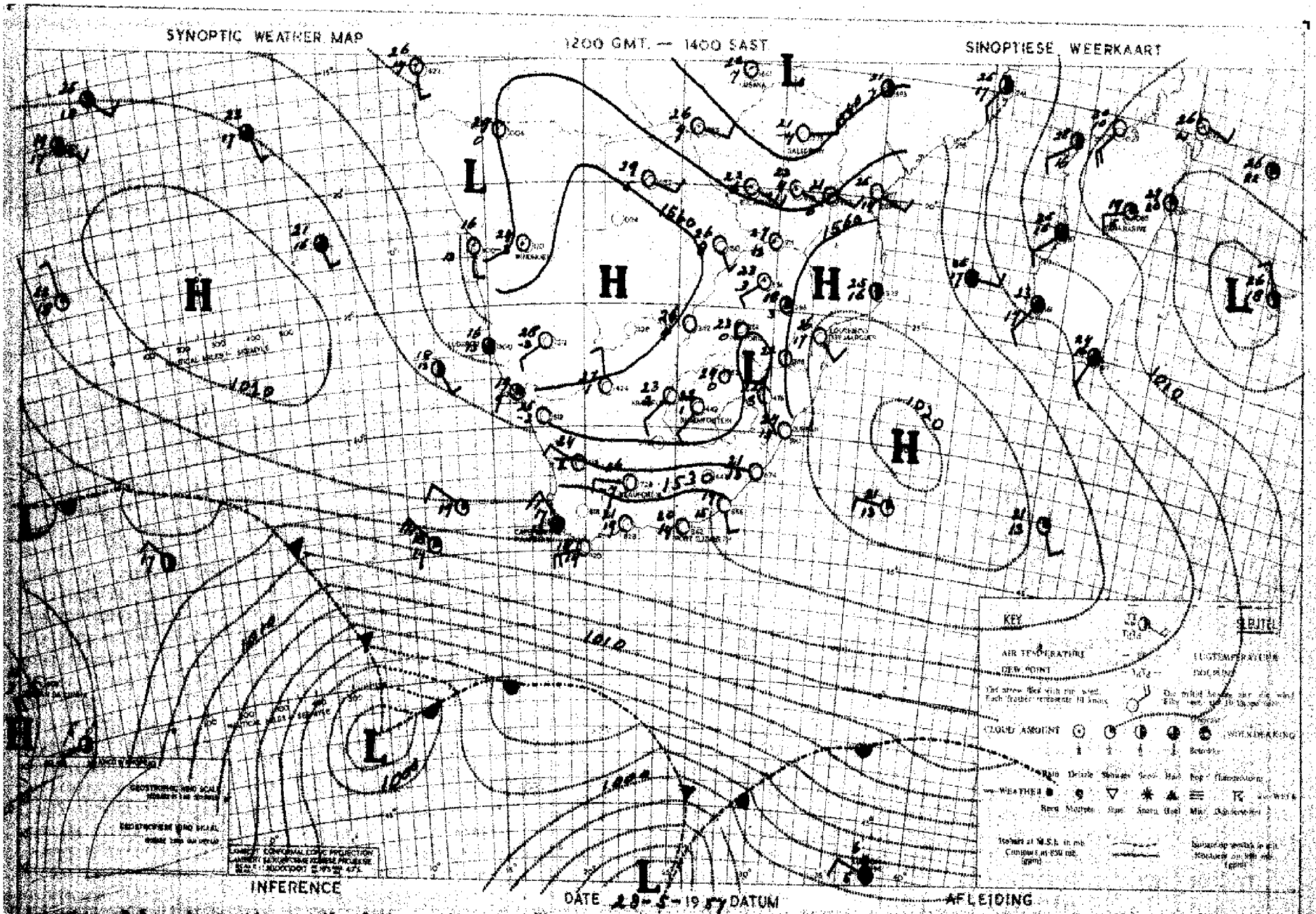
Met die noordwestelike sirkulasie na die weste sal bewolkheid toeneem oor die suidwestelike Kaapse kusstreke. Droë, sonnige toestande sal egter voortduur oor die res van die land.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op .....29 - 5 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	KAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.F.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	6		O'okiep	26	9		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	3		Afrikaskop	23	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	26	7		Pofadder	25	8		Bloemfontein	22	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	7		Boshof			
Crecy	26	3		Calitzdorp				Port Nolloth	14	5		Fauresmith	21	-1	
Delareyville ...				Calvinia	24	0		Port St. Johns ..	26	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	14		Postmasburg	24	11		Frankfort	22	-3	
Ermelo	22	1		Cape Columbine ..	16	11		Prieska	25	4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	12		Prince Albert ...				Hoopstad	26	-1	
Jan Smuts	21	8		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	-1	
Joubert Park ...	20	8		Cradock				Riversdale	23	1		Lindley			
Komatipoort	29	8		Colesberg				Somerset-Oos	25	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				New Amalfi.....	22	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	21	11		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	24	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	9		Flagstaff				Upington	18	8		Welkom	22	4	
Messina	28	13		Fraserburg	22	0		Van Wyksvlei	25	4		Wepener	22	-2	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	22	0		Winburg			
Nelspruit	25	8		George	21	6		Vryburg	26	3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	27	13		Williston	23	2		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	8		Grahamstown				Cape Town	18	11		Ohopoho	33	6	
Piet Retief	23	7		Idutywa				Bashee				Gobabis	26	5	
Pelgrimsrus				Jansenville	27	5		Umtata.....	26	6		Keetmanshoop	29	13	
Potchefstroom ..	23	1		Kenhardt	26	6		NATAL				Luderitz	19	8	
Pretoria W.B. ..	24	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	15		Mariental	29	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	6		Dundee				Ondangua	30	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	8		Outjo			
Thabasimbi	26	6		Klaver	25	7		Estcourt	23	6		Runtu	29	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	17	10	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	28	5	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	25	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	27	2		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Fleur de Lys ...	26	9		Mafeking				Newcastle	24	-1		Maun	29	8	
Warmbad	25	6		Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	26	14		Bremersdorp			
				Middelburg	22	2		Seven Oaks.....				Emlembi			
				Mossel Bay	19	11		Vryheid				Stegi			
				Aliwal North	22	0						Maseru			



A series of lows is passing south of the continent. Cloudy conditions with a possibility of light rain will occur over the southwestern Cape coastal region, but dry anticyclonic conditions will prevail over the remainder of southern Africa.

'n Reeks van laagdruksentere beweeg suid van die kontinent verby. Bewolkte toestande met 'n moontlikheid van ligte reën sal oor die suidwestelike Kaapse kusgebied, voorkom maar oor die res van suidelike Afrika sal droë antisikloniese toestande voortduur.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 30 - 5 - 57.

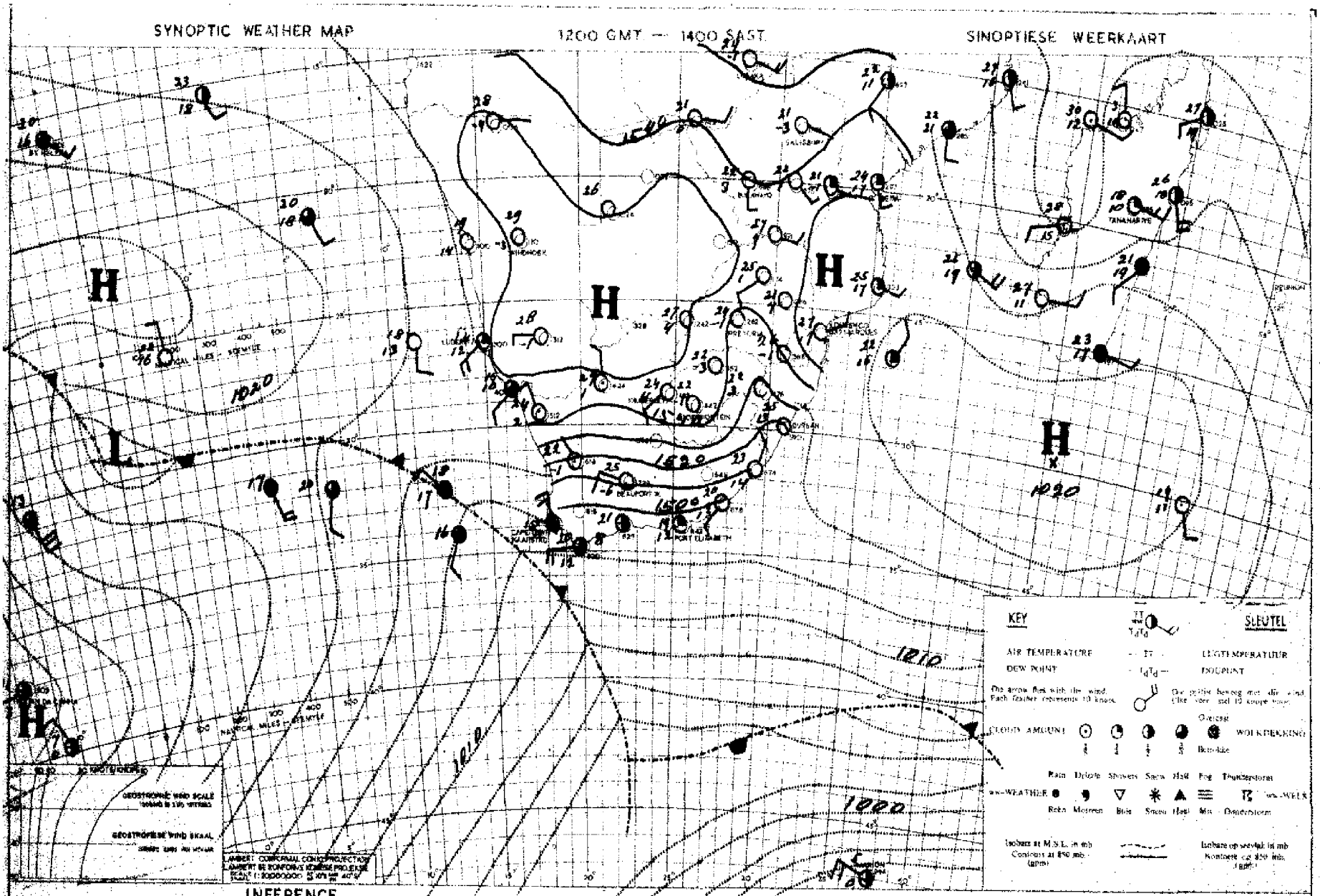
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl
Abdalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	26	4	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	21	1	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	11	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	6	
Marnitz	28	7	
Messina	28	10	
Middelburg			
Nelspruit	25	9	
Nylstroom			
Pietersburg	25	6	
Piet Retief	26	10	
Pelgrimsrus	21	11	
Potchefstroom	23	2	
Pretoria W.B.	24	3	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	27	1	
Fleur de Lys	27	9	
Warmbad	25	6	
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl
Alexanderbaai			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	6	
Gala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	0	
Cape Agulhas	20	14	5.0
Cape Columbine	15	12	2.0
Cape St. Francis.	20	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	21	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	0	
Garies			
George	22	11	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	8	
Kenhardt	27	7	
Kentani			
Kimberley	25	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	7	
Mossel Bay	20	15	
Aliwal North	22	1	

KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl
O'okiep			
Orange River	24	6	
Pofadder			
Port Elizabeth	21	10	
Port Nolloth	13	5	
Port St. Johns	28	17	
Postmasburg	25	10	
Prieska	26	7	
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	23	10	1.0
Somerset-Oos	24	10	
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	8	
Van Wyksvlei	24	5	
Victoria-Wes	22	3	
Vryburg	26	5	
Williston	22	2	
Cape Town	19	13	3.8
Bashee	25	10	
NATAL			
Kaap St. Lucia	23	14	
Dundee			
Durban	26	9	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	4	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	14	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Bethlehem			
Afrikaskop	23	-3	
Bloemfontein	23	4	
Boshof			
Fauresmith	22	1	
Ficksburg			
Frankfort	22	-2	
Heilbron			
Hoopstad	26	1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	22	7	
Wepener	23	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	26	3	
Keetmanshoop	29	12	
Luderitz	15	8	
Mariental	28	8	
Ondangua			
Outjo	27	8	
Runtu			
Swakopmund	16	10	
Tsumeb	27	6	
Windhoek	25	10	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	5	
Tsabong	29	6	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



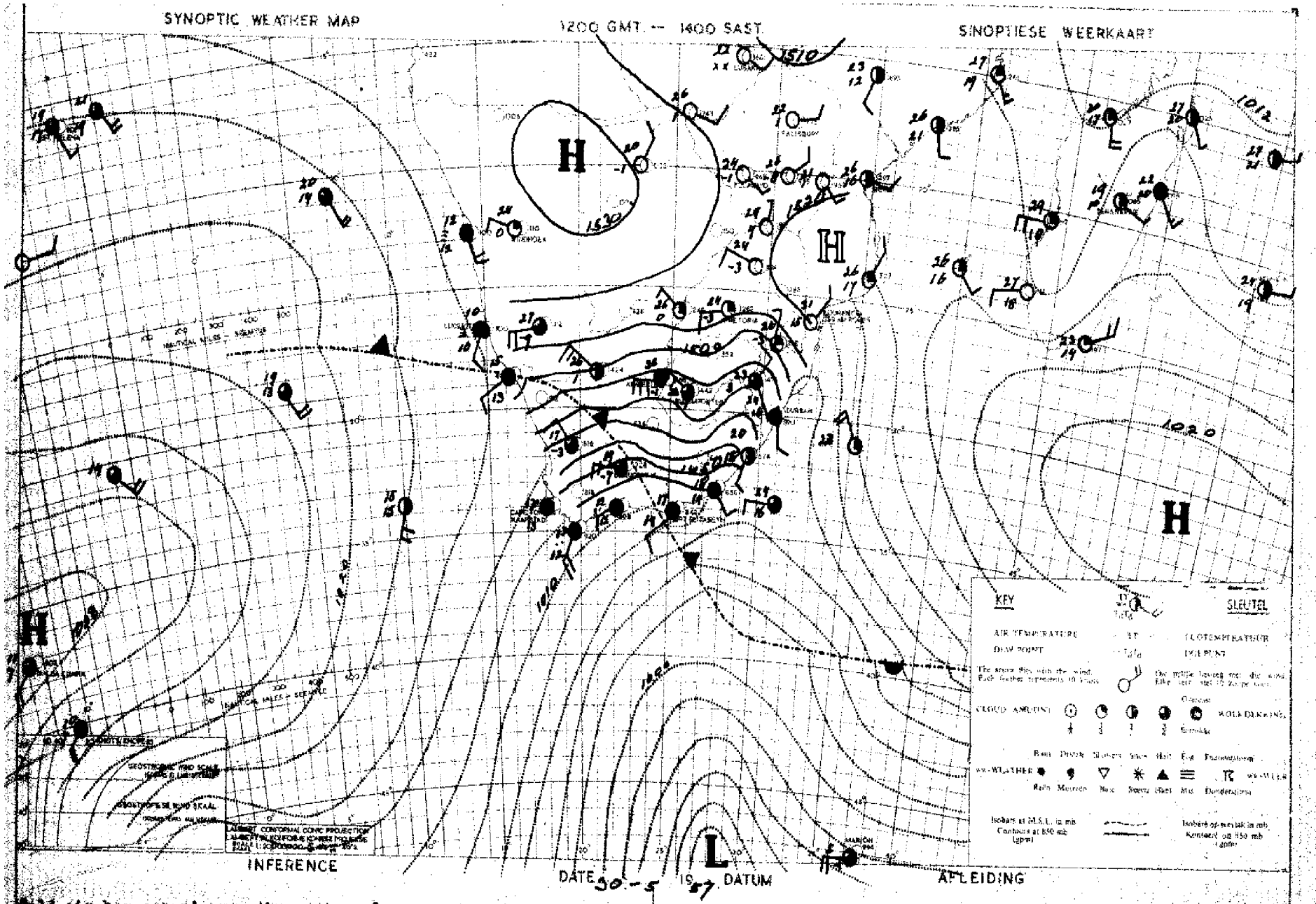
Colder air is approaching the Union from the southwest. Cloudy conditions with rain will occur over southwestern Cape, spreading to the Southcoast later. It will also become cooler over most of the Cape interior, but it will still be fair and warm over the remainder of the country.

Kouer lug nader die Unie uit die suidwesta. Bewolkte toestande met reën sal oor suidwes Kaapland voorkom, en later ook na die suidkus uitbrei. Dit sal ook koeler word oor die grootste gedeelte van die Kaapse binneland, maar oor die res van die land sal dit nog redelik mooiweer en warm wees.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 31 - 5 - 57. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	13	2.5	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	5		Afrikaskop	22	4	
Bethal				Beaufort-Wes	20	7	0.4	Pofadder				Bloemfontein	24	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	9	0.1	Boshof			
Cracy	27	4		Calitzdorp				Port Nolloth	15	11	4.0	Fauresmith	23	4	
Delareyville ...				Calvinia	18	8	4.0	Port St. Johns ..	22	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	14	9	15.0	Postmasburg	25	8		Frankfort	22	0	
Ermelo	21	7		Cape Columbine ..	14	11	25.0	Prieska	24	9		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	10	7.0	Prince Albert ...				Hoopstad	26	2	
Jan Smuts	22	9		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	14	9	26.0	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	22	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	5		Flagstaff				Upington	26	7		Welkom	24	5	
Messina				Fraserburg	15	7	0.4	Van Wyksvlei	20	9		Wepener	23	5	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	19	5		Winburg			
Nelspruit	30	6		George	15	7	14.0	Vryburg	26	3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	7		Williston	17	8	3.0	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	25	4		Grahamstown				Cape Town	14	9	31.5	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	26	10		Idutywa				Bashee	21	12		Ohopoho			
Pelgrimsrus	22	11		Jansenville	20	11		Umtata	25	6		Gobabis	27	4	
Potchefstroom ..	24	5		Kenhardt	23	6		NATAL				Keetmanshoop	27	6	
Pretoria W.B. ..	24	5		Kontani				Kaap St. Lucia ..	25	16		Luderitz	15	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	7		Dundee				Mariental	28	8	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	31	13		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	25	5		Outjo			
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	5	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	8	
Zeerust	27	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	29	8		Mafeking				Newcastle	26	13		Mahalapye			
Warmbad	26	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	29	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	16		Tsabong	27	3	
				Middelburg	20	9		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	15	10	11.5	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	22	5						Stegi			
												Maseru	21	3	



Cold air has spread over the western Cape province but pressure is rising very slowly over the southwestern coast and consequently it may be expected that the cold air will for the next 24 hours only affect the Cape province. Cold unsettled conditions with rain will persist over the southwestern Cape Province.

Koue lug het oor westelike Kaapland beweeg maar lugdruk styg baie stadig oor die suidwestelike kus en gevolglik kan verwag word dat die koue lug voorlopig net die Kaapprovinsie sal beïnvloed. Ongestadige koue weer met reënbuie sal voortduur oor suidwestelike Kaapland.

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

JUNI 1957

FOR THE MONTH:

JUNE 1957

LIBRARY
AUG 2 - 1957

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

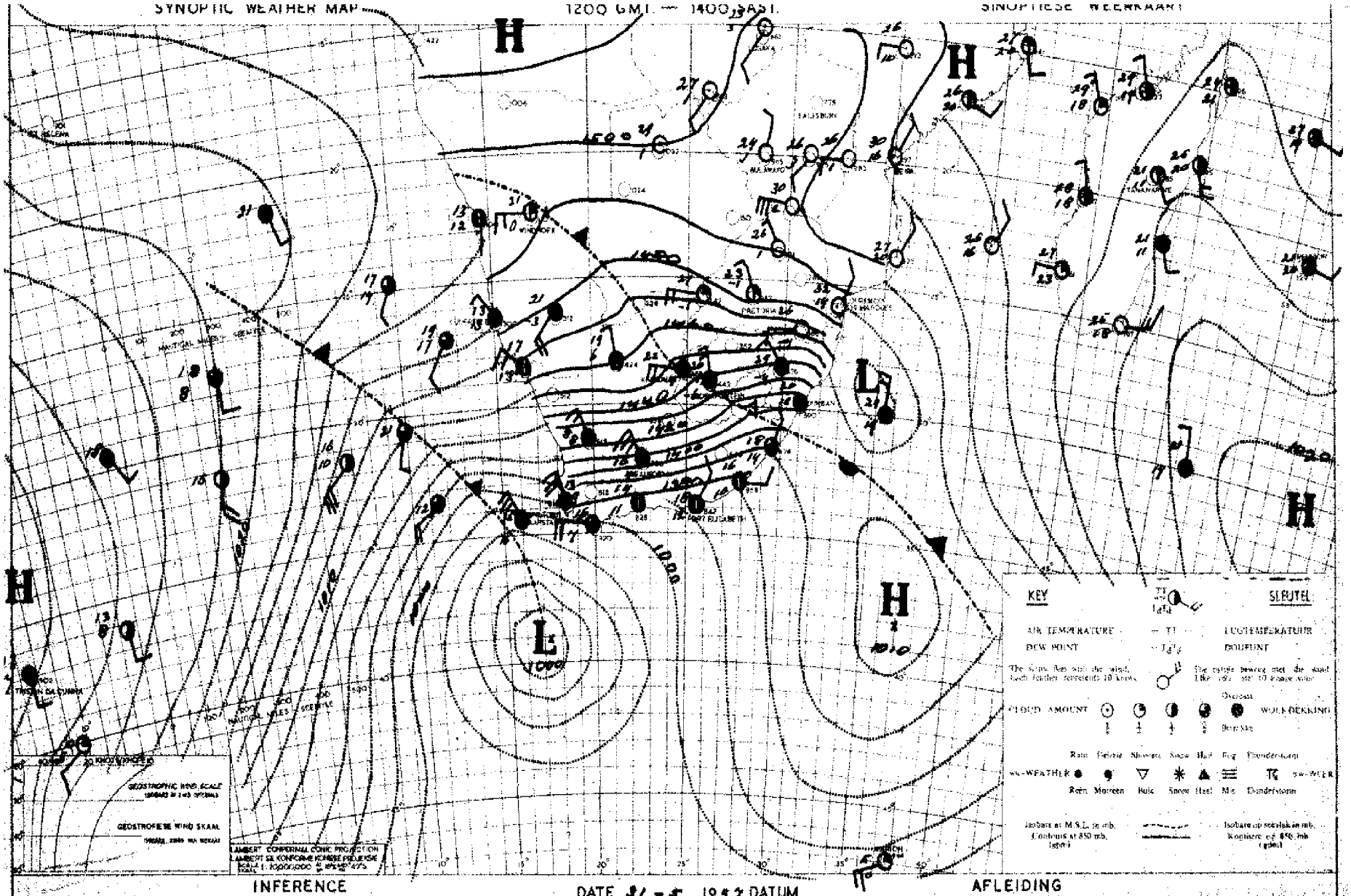
WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 1 - 6 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	13	2.0	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	17	7		Afrikaskop	21	4	
Bethal				Beaufort-Wes	17	5	0.5	Pofadder	15	6		Bloemfontein	20	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	13		Boshof			
Crecy	28	5		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	15	5	0.6
Delareyville ...				Calvinia	9	2	23.8	Port St. Johns ..	20	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	7	46.5	Postmasburg	18	6		Frankfort			
Ermelo	22	6		Cape Columbine ..				Prieska	18	7	0.2	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	11	0.8	Prince Albert ...				Hoopstad	24	4	
Jan Smuts	21	10		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	-3	
Joubert Park ...	21	10		Cradock				Riversdale	16	6	6.0	Lindley			
Komatipoort	35	8		Colesberg				Somerset-Oos	18	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	14	4	1.2	Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornestad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	5		Flagstaff				Upington	20	9		Welkom	22	7	
Messina	31	11		Fraserburg	12	0	8.4	Van Wyksvlei	16	6	0.5	Wepener	19	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	13	3	0.2	Winburg			
Nelspruit	31	6		George	15	8	1.0	Vryburg	24	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	9		Williston	12	2	1.5	S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	26	6		Grahamstown				Cape Town	14	7	29.8				
Piet Retief	27	7		Idutywa				Bashee	24	13		Ohopoho	28	5	
Pelgrimsrus	23	13		Jansenville	22	9	0.2	Umtata.....	19	8		Gobabis	27	2	
Potchefstroom ..	25	4		Kenhardt	19	9		NATAL				Keetmanshoop	22	4	
Pretoria W.B. ..	23	5		Kuntani				Kaap St. Lucia ..	24	16		Luderitz	16	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	7		Dundee				Mariental	25	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	12		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	26	11		Outjo	31	11	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	29	6	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	4	
Zeerust	27	3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	31	11		Mafeking				Newcastle	27	13		Mahalapye			
Warmbad	28	6		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	4	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	15		Tsabong	24	5	
				Middelburg	14	5	0.2	Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	7	0.5	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	16	6						Stegi			
												Maseru	19	7	



INFERENCE DATE 31 - 5 - 1957 DATUM AFLEIDING

With the development of the deep low in the cold air southwest of the Union, coldair will gradually spread over most of the country. Heavy rainshowers will occur over southwestern and southern Cape and snow will fall over the mountain ranges.

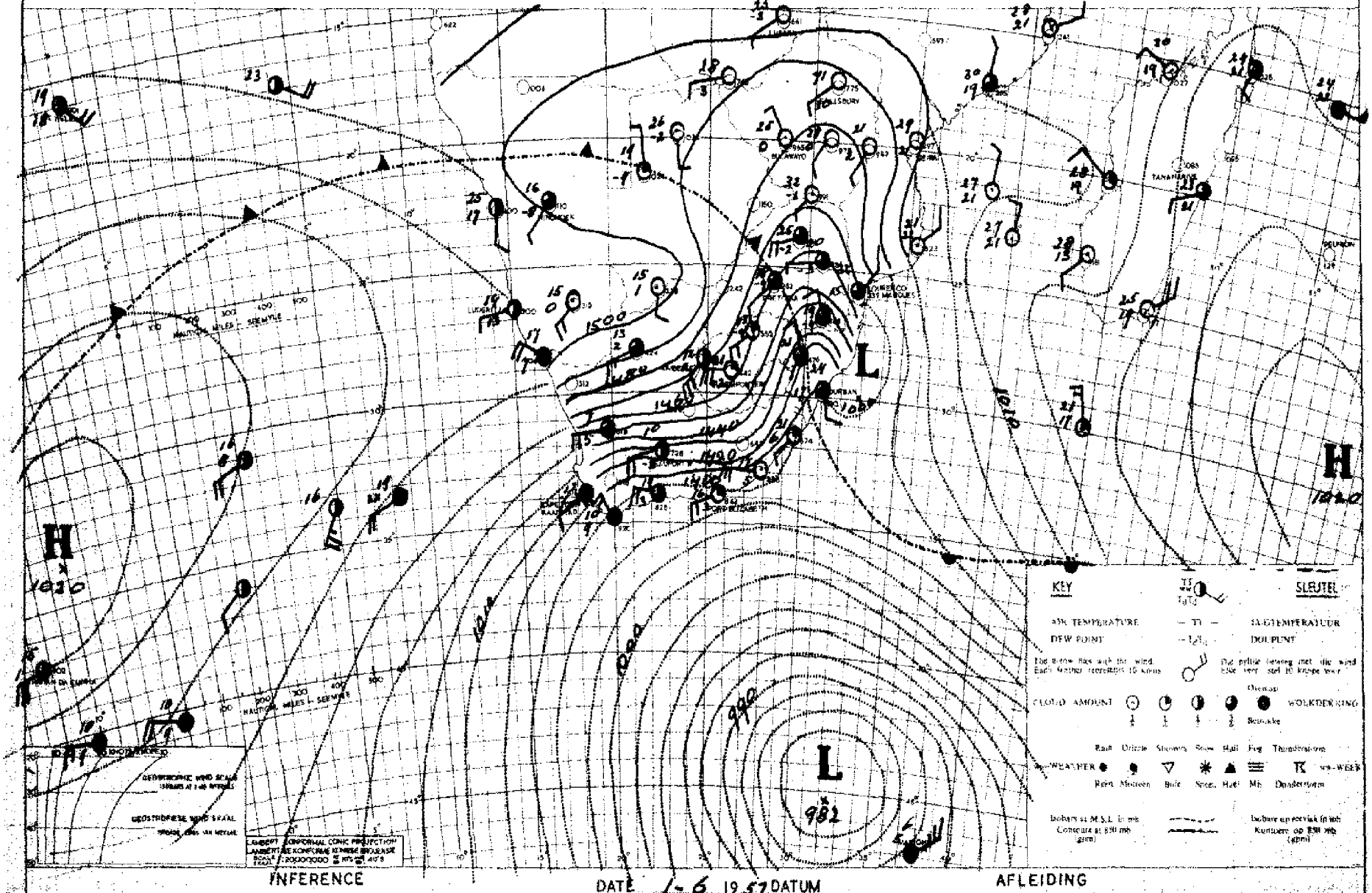
Met die ontwikkeling van die diep laag in die koue lug suidwes van die Unie sal koue lug geleidelik oor die meeste dele van die land uitbrei. Swaar reënbuie sal oor Suidwes en Suid-Kaapland voorkom en sneeu sal oor die bergreekse voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2 - 6 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai	17	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	16	2		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	12	7		Pofadder				Bloemfontein	12	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth	17	8		Boshof			
Crecy	24	3		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	10	1	
Delareyville				Calvinia				Port St. Johns	24	11		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	14	10	27.0	Postmasburg				Frankfort	14	-6	
Ermelo	17	-4		Cape Columbine				Prieska	12	4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert				Hoopstad	17	-4	
Jan Smuts	16	xx		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	15	6	1.0	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	12	10	4.3	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	8	3	0.4	Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	5		Flagstaff				Upington	14	2		Welkom			
Messina				Fraserburg	7	2	2.5	Van Wyksvlei	11	4		Wepener	12	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	9	2	1.2	Winburg			
Nelspruit	29	10		George	15	10		Vryburg	17	-2		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston	8	4	2.5	S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	8		Grahamstown				Cape Town	14	10	31.8				
Piet Retief	21	6		Idutywa				Bashee	22	16		Ohopoho			
Pelgrimsrus	20	9		Jansenville	16	10		Umtata	18	8		Gobabis	16	-1	
Potchefstroom	15	-4		Kenhardt	13	3		NATAL				Keetmanshoop	15	3	
Pretoria W.B.	18	1		Kentani				Kaap St. Lucia	24	15	2.0	Luderitz	15	10	
Pretoriuskop				Kimberley	12	3		Dundee				Mariental	18	1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	15		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	21	xx		Outjo	28	5	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	22	5	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	18	1	
Zeerust	15	-3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	30	11		Mafeking				Newcastle	21	7		Mahalapye			
Warmbad	23	-1		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	28	6	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	23	12		Tsabong			
				Middelburg	8	4	1.3	Seven Oaks				Bremersdorp	28	8	
				Mossel Bay	16	11		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	11	4	0.1					Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



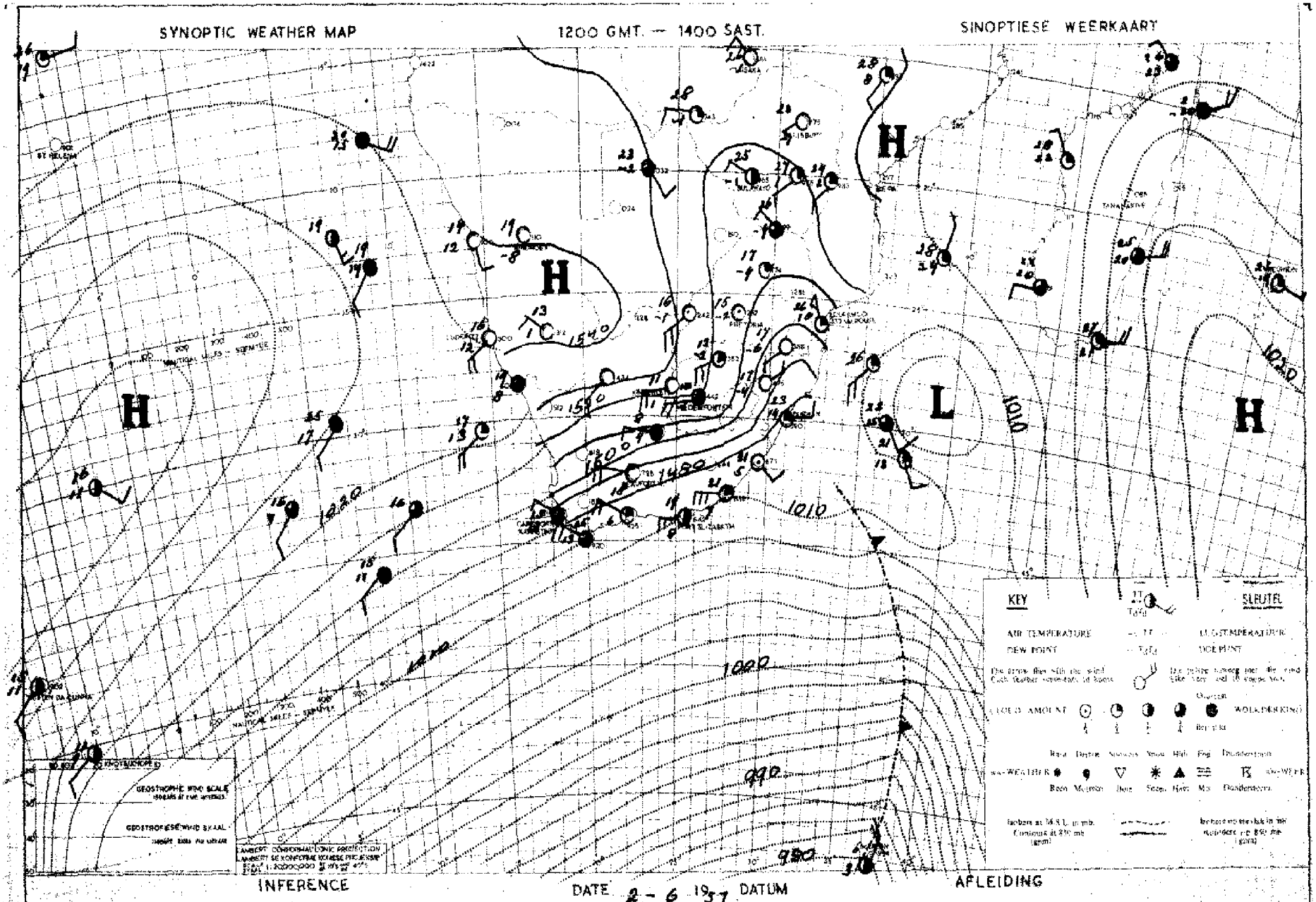
INFERENCE DATE 1-6 1957 DATUM AFLEIDING

A southwesterly airstream will be maintained over the Union and cold dry weather will prevail generally.

Die suidwesta winde sal die instroming van koue droë lug laat aanhou met die gevolg dat koue droë weerstoestande oor die Unie sal voortduur.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....3 - 6 - 57.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai	20	8		O'okiep	11	3		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	12	1		Afrikaskop	11	1	
Bethal				Beaufort-Wes	15	9		Pofadder				Bloemfontein	11	-5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	11	0.5	Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	14	8		Fauresmith	9	-3	
Delareyville ...				Calvinia	9	7	4.5	Port St. Johns ..	23	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	14	6.5	Postmasburg				Frankfort	11	-5	
Ermelo	12	-3		Cape Columbine ..	16	13	3.0	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad	14	-6	
Jan Smuts	[illegible]	0		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	12	-6	
Joubert Park ...	[illegible]	[illegible]		Cradock				Riversdale	19	9		Lindley			
Komatipoort	[illegible]	[illegible]		Colesberg				Somerset-Oos	15	13		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	24	-2		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London				Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	5		Elsenburg	..	..	10.5	Swellendam				Warden			
Marnitz	22	5		Flagstaff				Upington	14	1		Welkom	14	-2	
Messina	28	8		Fraserburg	9	5	0.3	Van Wyksvlei	12	2		Wepener	10	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	11	3	0.1	Winburg			
Nelspruit	25	5		George	19	9	1.5	Vryburg	15	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	16	8		Williston	10	6	0.5	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	18	5		Grahamstown				Cape Town	17	13	4.9	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	18	3		Idutywa				Bashee				Ohopoho	26	3	
Pelgrimsrus	16	6		Jansenville	18	13		Umtata.....	18	7		Gobabis	20	-1	
Potchefstroom ..	13	-4		Kenhardt	14	0		NATAL				Keetmanshoop	16	3	
Pretoria W.B. ..	15	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	12		Luderitz	17	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	12	0		Dundee				Mariental	17	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	7		Ondangua	28	7	
Thabazimbi	27	5		Klaver	17	12	7.7	Estcourt	19	-2		Outjo	26	3	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	20	6	
Zeerust	17	-3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	6		Mafeking				Newcastle	17	-3		Mahalapye			
Warmbad	17	-3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	24	9	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	11		Tsabong			
				Middelburg				Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	13	0.3	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	10	7						Stegi			
												Maseru			



It will remain cold over most of the country but the cloudy conditions over the Cape Province will clear gradually.

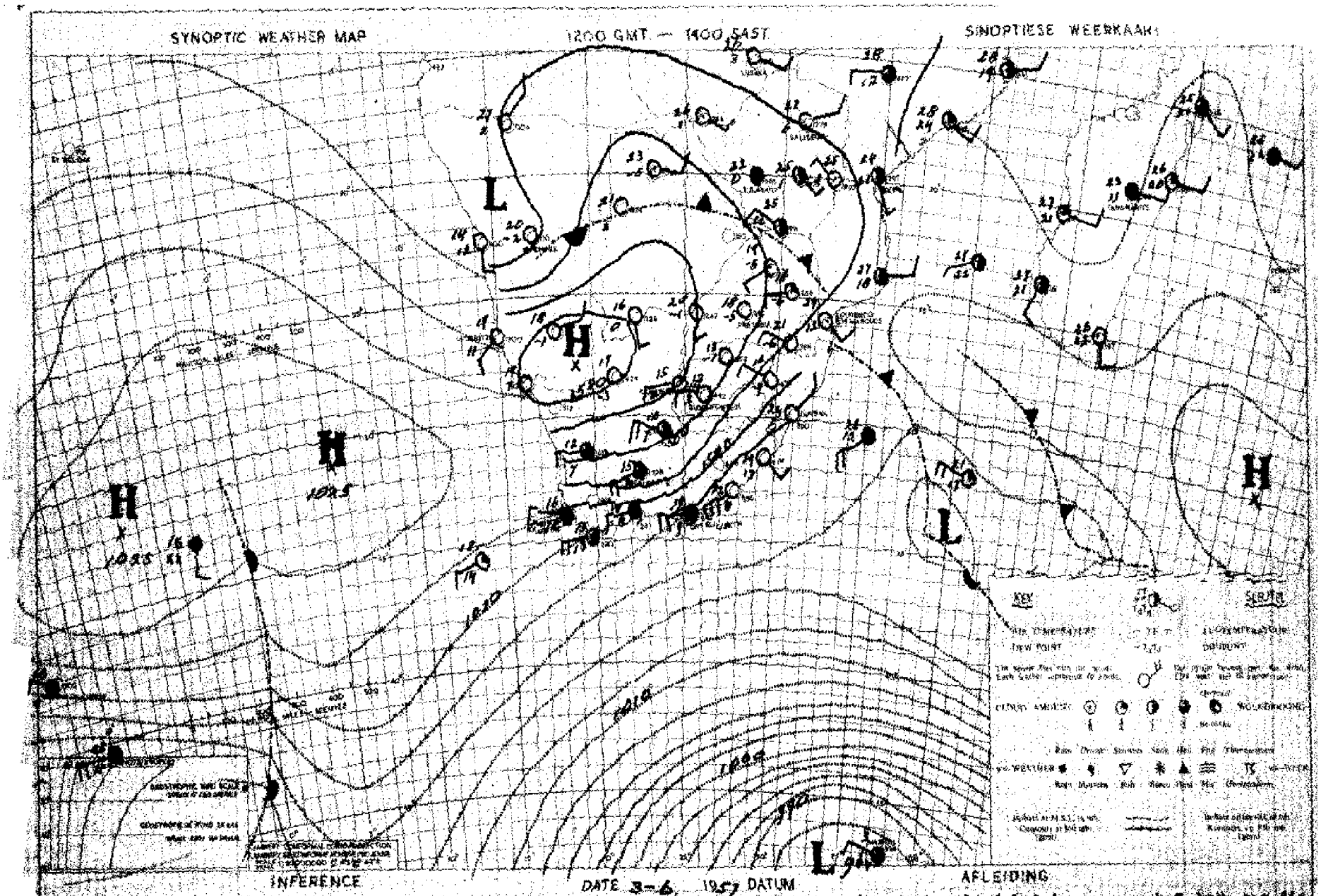
Dit sal koud bly oor meeste dele van die land, maar die bewolkte toestande oor Kaapland sal geleidelik opklaar.

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 4 - 6 - 57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	7		O'okiep	17	8		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	15	-2		Afrikaskop	15	-9	
Bethal				Beaufort-Wes	16	1		Pofadder	15	3		Bloemfontein			
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	11		Boshof			
Crecy	20	2		Calitzdorp				Port Nolloth	19	8		Fauresmith	13	-5	
Delareyville ...				Calvinia	14	3		Port St. Johns ..	22	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	13	4.5	Postmasburg	16	2		Frankfort	14	-6	
Ermelo	15	-4		Cape Columbine ..	15	10		Prieska	16	-2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	13	2		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	15	-5	
Joubert Park ...	13	3		Cradock				Riversdale	19	3		Lindley			
Komatipoort	28	2		Colesberg				Somerset-Oos	17	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	12	-2		Springfontein ...	18	-4		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	22	-1		Flagstaff				Upington	18	1		Welkom	14	-1	
Messina	25	6		Fraserburg	12	-1		Van Wyksvlei	14	1		Wepener	15	-6	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	12	-5		Winburg			
Nelspruit	25	4		George	19	9		Vryburg	17	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	5		Williston	13	0		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	19	2		Grahamstown				Cape Town	16	7	2.3	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	21	0		Idutywa				Bashee	23	15		Ohopoho	27	7	
Pelgrimsrus	18	7		Jansenville	19	6		Umtata.....	21	13		Gobabis	22	3	
Potchefstroom ..	14	-5		Kenhardt	17	2		NATAL				Keetmanshoop	20	5	
Pretoria W.B. ..	18	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	13		Luderitz	22	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	15	0		Dundee				Mariental	22	3	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	3		Ondangua	28	10	
Thabazimbi	20	8		Klaver	17	7	2.3	Estcourt				Outjo	29	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	4	
Watervalboven ..	21	1		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	7	
Zeerust	20	-1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	8		Mafeking				Newcastle	22	-2		Mahalapye			
Warmbad	19	1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	4	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	25	13		Tsabong			
				Middelburg	13	-4		Seven Oaks.....				Bremersdorp	25	7	
				Mossel Bay	20	12		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	14	-4						Stegi			
												Maseru	12	-4	



The Atlantic high pressure cell has extended a ridge over the Union with the result that dry, settled and sunny weather will occur generally throughout the Union.

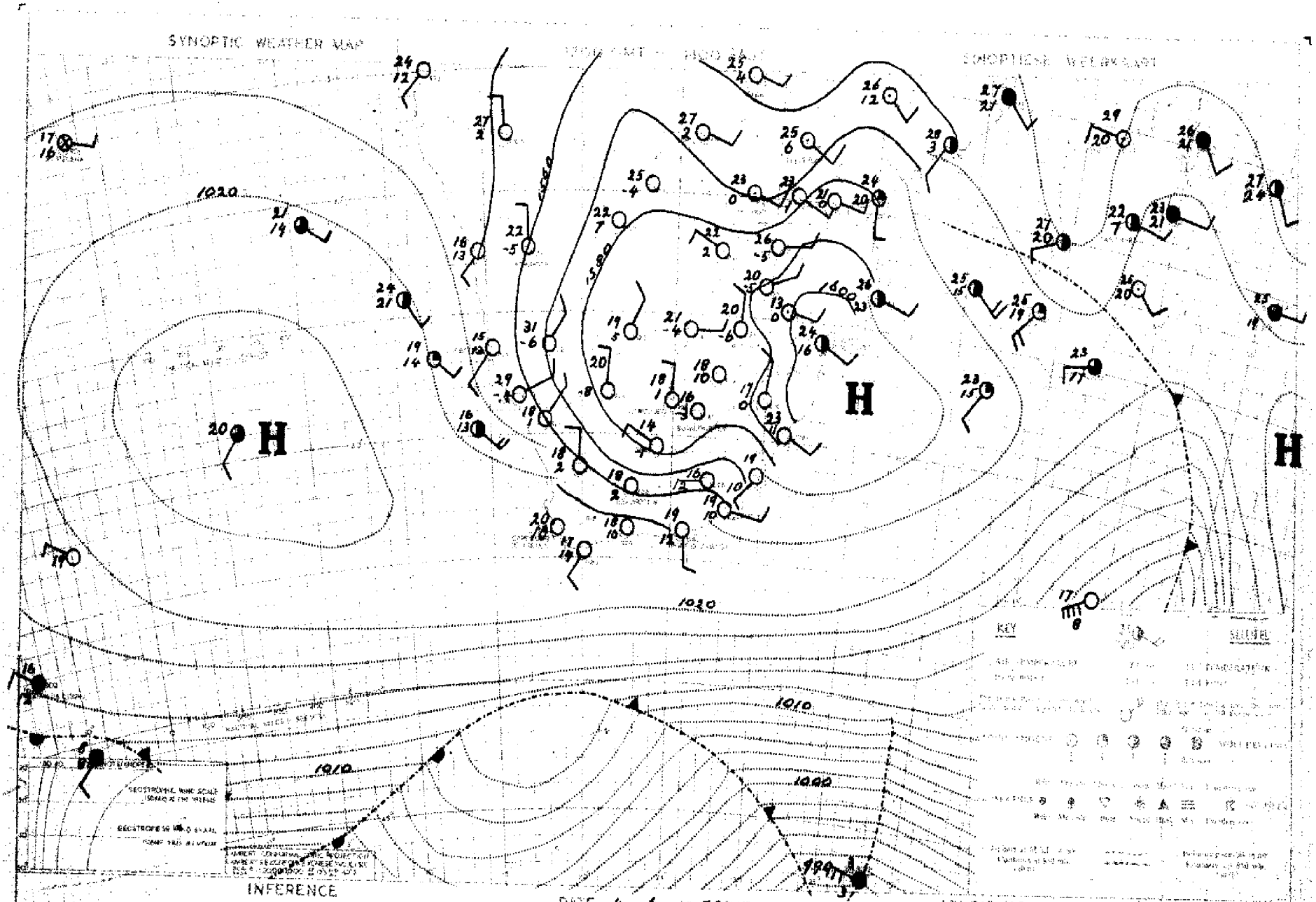
Die Atlantiese hoogdruk gebied het 'n rug van hoë druk oor die Unie ontwikkel met die gevolg dat droë bestendige en sonnige weer oor die hele Unie sal voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 5 - 6 - 57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	30	10		O'okiep	19	11		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	17	-1		Afrikaskop	18	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	20	10		Pofadder	18	9		Bloemfontein	17	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	3		Boshof			
Crecy	22	-2		Calitzdorp				Port Nolloth	19	10		Fauresmith	15	-7	
Delareyville ...				Calvinia	19	0		Port St. Johns ..	28	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	10		Postmasburg	20	7		Frankfort	20	-6	
Ermelo	18	1		Cape Columbine ..	19	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad	18	-5	
Jan Smuts	19	2		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	19	-4	
Joubert Park ...	19	5		Cradock				Riversdale	11	4		Lindley			
Komatipoort	28	6		Colesberg				Somerset-Oos	19	6		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	15	-2		Springfontein ...	18	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	17	7		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	7		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	3		Eisenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	5		Flagstaff				Upington	21	1		Welkom	18	0	
Messina				Fraserburg	15	0		Van Wyksvlei	18	1		Wepener	19	-5	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	14	-5		Winburg			
Nelspruit	22	6		George	19	6		Vryburg	20	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	20	10		Williston	17	2		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	21	1		Grahamstown				Cape Town	20	4		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	18	2		Idutywa				Bashee	21	13		Ohopoho	28	8	
Pelgrimsrus	14	4		Jansenville	22	4		Umtata.....	20	1		Gobabis	23	6	
Potchefstroom ..	19	-1		Kenhardt	20	1		NATAL				Keetmanshoop	23	10	
Pretoria W.B. ..	20	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	13		Luderitz	23	12	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	1		Dundee				Mariental	24	8	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	7		Ondangua	28	12	
Thabazimbi	25	4		Klaver	25	10		Estcourt	17	1		Outjo	27	6	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	27	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	18	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	7	
Zeerust	21	-3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	22	8		Mafeking				Newcastle	20	5		Mahalapye	23	0	
Warmbad	22	-2		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	26	6	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	10		Tsabong	21	0	
				Middelburg	16	-2		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	17	-5						Stegi			
												Maseru			



The high pressure system dominates the weather over all parts of the country. It will be fine and daytemperatures will rise to about normal.

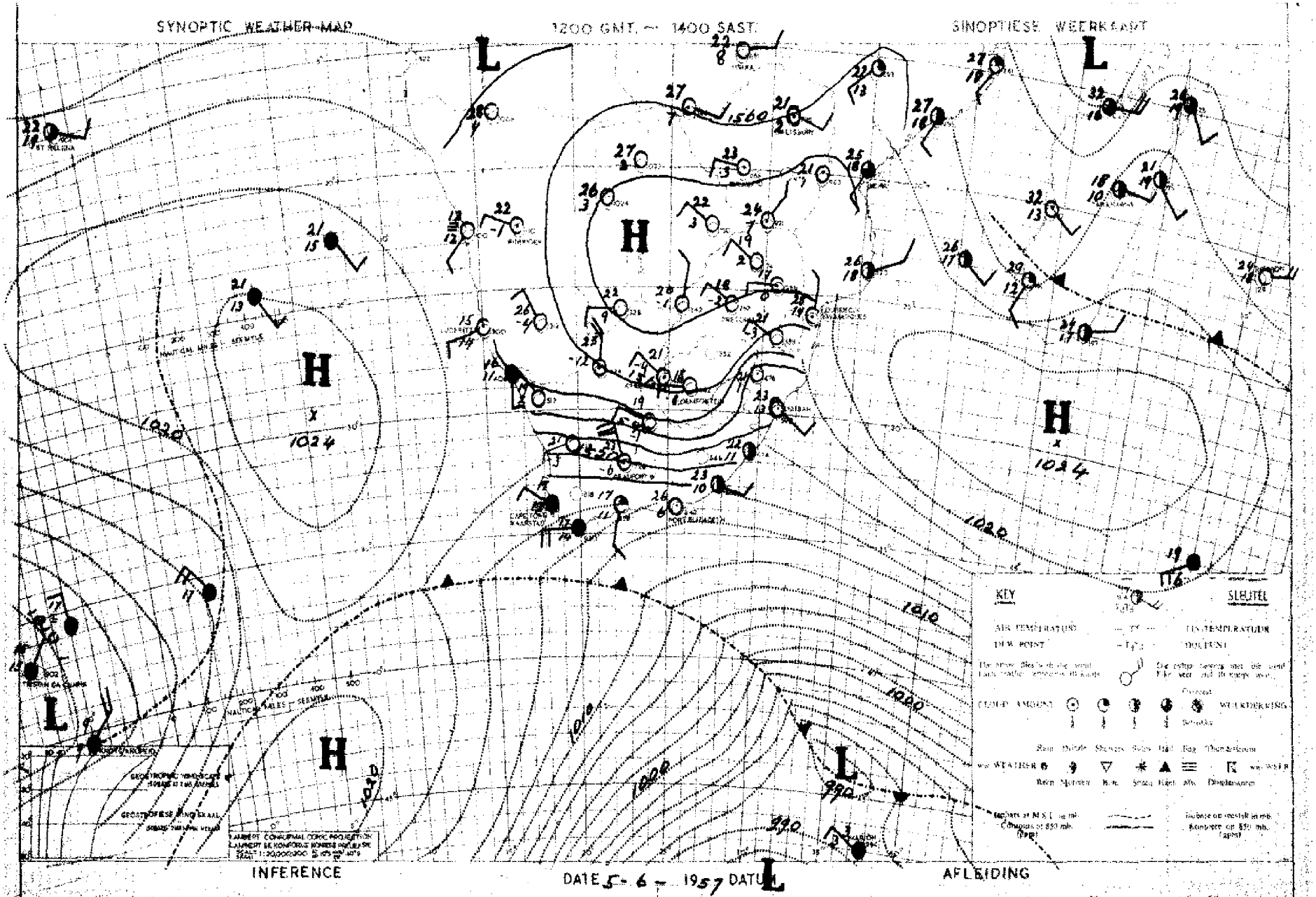
Die hoogdrukstelsel beheer die weer oor alle dele van die land en dit sal mooiweer bly. Dagtemperatuur sal styg tot ongeveer normaal.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....6 - 6 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	9		O'okiep	20	5		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	17	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	23	4		Pofadder	21	4		Bloemfontein	19	-1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	14		Boshof			
Crecy	23	-1		Calitzdorp				Port Nolloth	15	9		Fauresmith	17	-3	
Delareyville ...				Calvinia	21	6		Port St. Johns ..	24	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	14	3.5	Postmasburg	19	6		Frankfort	18	-6	
Ermelo	17	-1		Cape Columbine ..	17	12	17.0	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	22	xx	0.2	Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	17	6		Carnarvon				Queenstown	21	4		Kroonstad	20	-4	
Joubert Park ...	17	6		Cradock				Riversdale	19	9		Lindley			
Komatipoort	28	6		Colesberg				Somerset-Oos	24	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	0		Springfontein ...	21	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	17	7		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	25	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	24	3		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	25	5		Welkom	19	0	
Messina	24	8		Fraserburg	18	0		Van Wyksvlei	22	2		Wepener	19	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	18	-3		Winburg			
Nelspruit	23	7		George	19	11		Vryburg	21	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	24	5		Williston	20	1		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	20	3		Grahamstown				Cape Town	18	11	1.5	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	22	5		Idutywa				Bashee	24	14		Ohopoho	28	7	
Pelgrimsrus	18	x		Jansenville	26	4		Umtata	24	7		Gobabis	26	4	
Potchefstroom ..	20	-1		Kenhardt	19	5		NATAL				Keetmanshoop	26	7	
Pretoria W.B. ..	19	1		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	13		Luderitz	18	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	21	3		Dundee				Mariental	28	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	6		Ondangua	30	10	
Thabazimbi	23	10		Klaver	21	12		Estcourt	22	2		Outjo	28	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	29	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	11	
Zeerust	21	-2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	9		Mafeking				Newcastle	23	5		Mahalapye			
Warmbad	21	1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun			
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	13		Tsabong	23	2	
				Middelburg	19	1		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	14	0.6	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	-1						Stegi			
												Maseru	17	0	



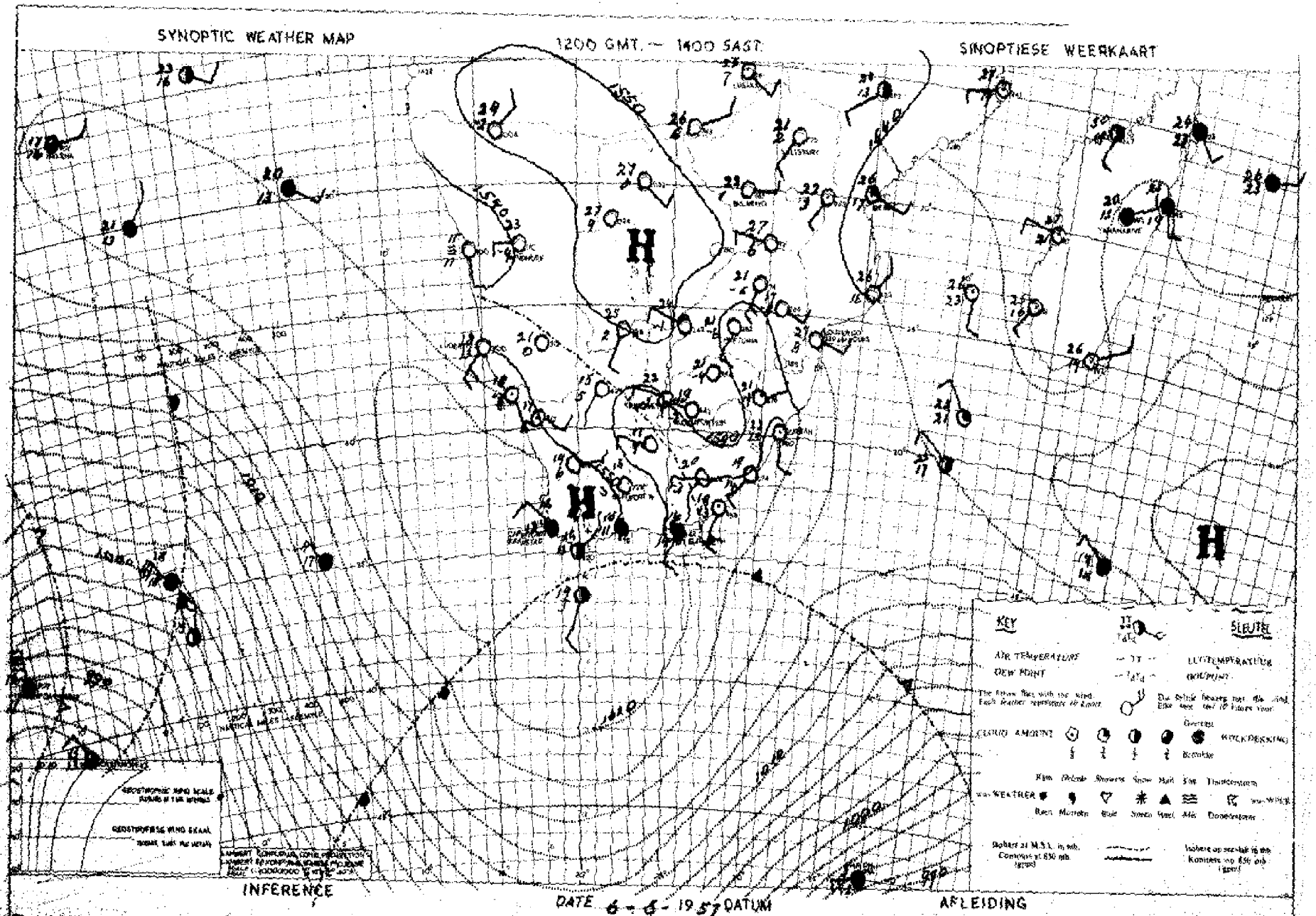
Some colder air from the south is influencing the southern Cape with the result that cloudy skies with local light rain will occur over the Cape South Coast. Over the remainder of the Union fine weather conditions will continue.

Ietwat kouer lug beïnvloed die suidelike Kaap vanuit die suide met die gevolg dat bewolkte toestande met plaaslike ligte reën oor die Kaapse Suidkus sal voorkom. Oor die res van die Unie sal mooiweerstoestande voortduur.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7 - 6- 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Andalusia				Alexanderbaai	18	8		O'okiep	18	7		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	-2		Afrikaskop	18	-5	
Bethal				Beaufort-Wes	16	1		Pofadder	17	4		Bloemfontein	20	-1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	8	6.2	Boshof			
Crecy	24	1		Calitzdorp				Port Nolloth	11	6		Fauresmith	19	-4	
Delareyville ...				Calvinia	17	4		Port St. Johns ..	20	14	1.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	11	0.5	Postmasburg	21	2		Frankfort	19	-4	
Ermelo	18	2		Cape Columbine ..	14	11		Prieska	21	0		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	x	13.5	Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	18	7		Carnarvon				Queenstown	20	5		Kroonstad	21	-2	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	17	6	0.5	Lindley			
Komatipoort	29	10		Colesberg				Somerset-Oos	18	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	1		Springfontein ...	20	-4		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	18	-3		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	11	4.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	24	3		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	5		Flagstaff				Upington	17	0		Welkom	20	6	
Messina	27	9		Fraserburg	16	2		Van Wyksvlei	18	2		Wepener	20	-3	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	15	-2		Winburg			
Nelspruit	27	3		George	17	6		Vryburg	24	-2		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	17	4		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	21	3		Grahamstown				Cape Town	17	7					
Piet Retief	22	1		Idutywa				Bashee	20	13	17.0	Ohopoho	29	8	
Pelgrimsrus	19	7		Jansenville	20	7		Umtata.....	19	7		Gobabis	26	7	
Potchefstroom ..	22	1		Kenhardt	18	2		NATAL				Keetmanshoop	23	9	
Pretoria W.B. ..	21	2		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	2		Dundee				Mariental	25	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	13		Ondangua	30	8	
Thabazimbi	24	4		Klaver	20	12		Estcourt	22	6		Outjo	29	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	29	4	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	9	
Zeerust	24	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	27	8		Mafeking				Newcastle	22	-2		Mahalapye			
Warmbad	22	2		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	2	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	13		Tsabong	25	1	
				Middelburg	19	-4		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	20	-3						Stegi			
												Maseru	17	1	



The high south of the Union is moving eastwards. It will be cloudy at first over the southeastern and eastern coastal regions, but it will clear to fair over the southwestern and southern coastal re- [illegible] weather will persist over the remainder of the country.

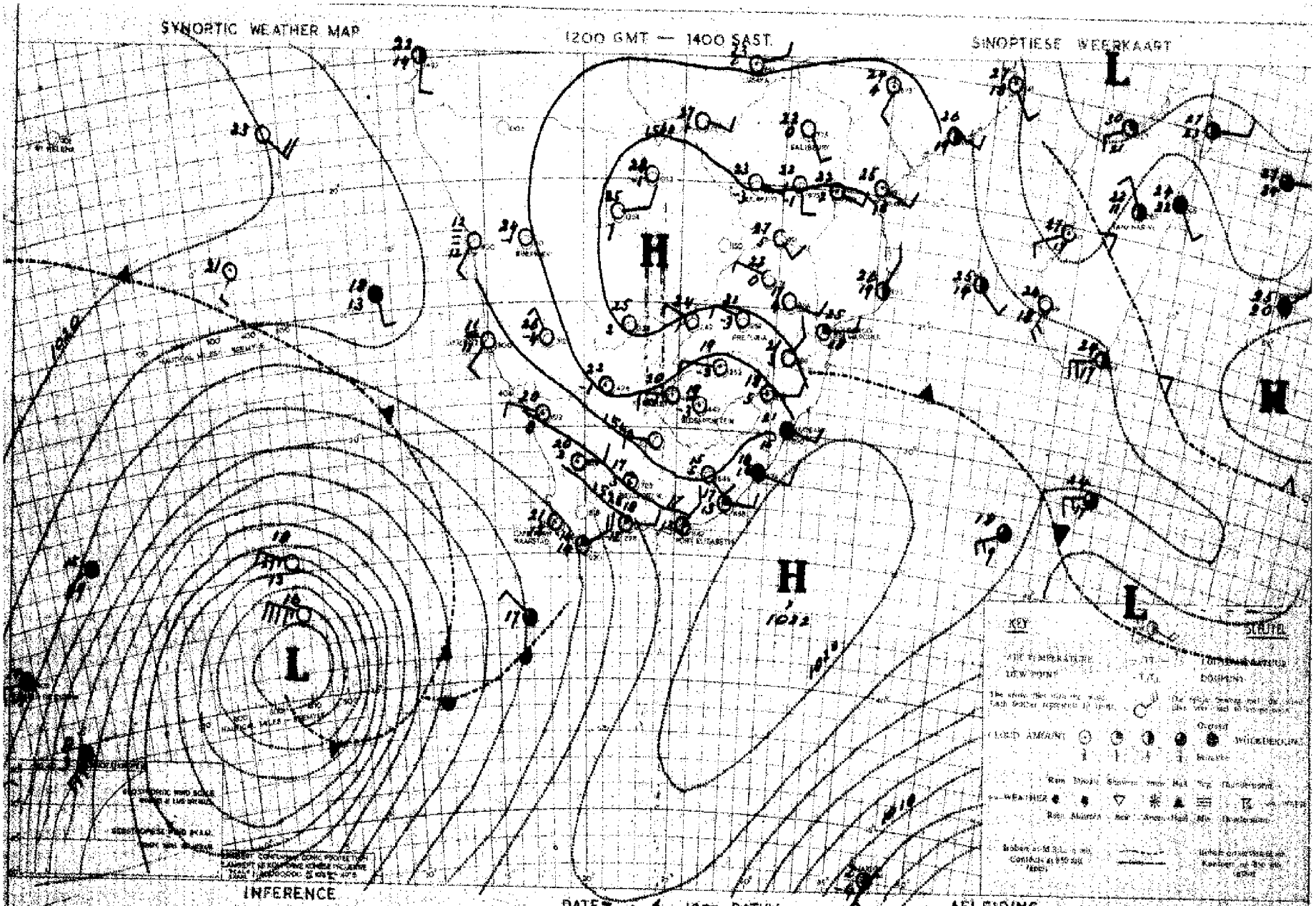
Die hoog suid van die Unie beweeg oostwaarts. Bewolkte toestande sal aanvanklik oor die suidoostelike en oostelike kuststreke voorkom, maar dit sal opklaar oor die suidwestelike en suidelike kusgebiede. Oor die res van die land sal dit mooiweer bly.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8 - 6 - 57.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai	25	11		O'okiep	20	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	0		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	18	4		Pofadder	19	5		Bloemfontein	18	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth	17	10		Boshof			
Crecy	26	2		Calitzdorp				Port Nolloth	15	7		Fauresmith	18	-4	
Delareyville				Calvinia	21	4		Port St. Johns	18	15	2,0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	12		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine	20	13		Prieska	20	0		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	14		Prince Albert				Hoopstad	23	-3	
Jan Smuts				Carnarvon				Queenstown	17	3		Kroonstad			
Joubert Park	18	11		Cradock				Riversdale	21	7		Lindley			
Komatipoort	27	11		Colesberg				Somerset-Oos	17	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	0		Springfontein	17	-2		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	16	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	7		Flagstaff				Upington	22	4		Welkom	20	0	
Messina	27	12		Fraserburg	18	1		Van Wyksvlei	21	2		Wepener	21	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	18	-3		Winburg			
Nelspruit	23	5		George	18	8		Vryburg	24	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	3		Grahamstown				Cape Town	20	10		Ohopoho	29	9	
Piet Retief	22	2		Idutywa				Bashee	19	13		Gobabis	27	5	
Pelgrimsrus	18	8		Jansenville	19	7						Keetmanshoop	27	9	
Potchefstroom				Kenhardt	22	3		NATAL				Luderitz	14	10	
Pretoria W.B.	22	3		Kentani				Kaap St. Lucia	22	16		Mariental	27	8	
Pretoriuskop				Kimberley	21	2		Dundee				Ondangua	30	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	12		Outjo	28	6	
Thabazimbi				Klaver	24	10		Estcourt	19	8		Runtu	29	5	
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	14	10	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	28	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	25	9	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Caberones			
Zeerust	25	0		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Fleur de Lys	24	8		Mafeking				Newcastle	27	2		Maun	30	3	
Warmbad	26	1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	21	13		Bremersdorp			
				Middelburg	17	-5		Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	18	14		Vryheid				Stegi			
				Aliwal North	20	-4						Maseru	19	0	



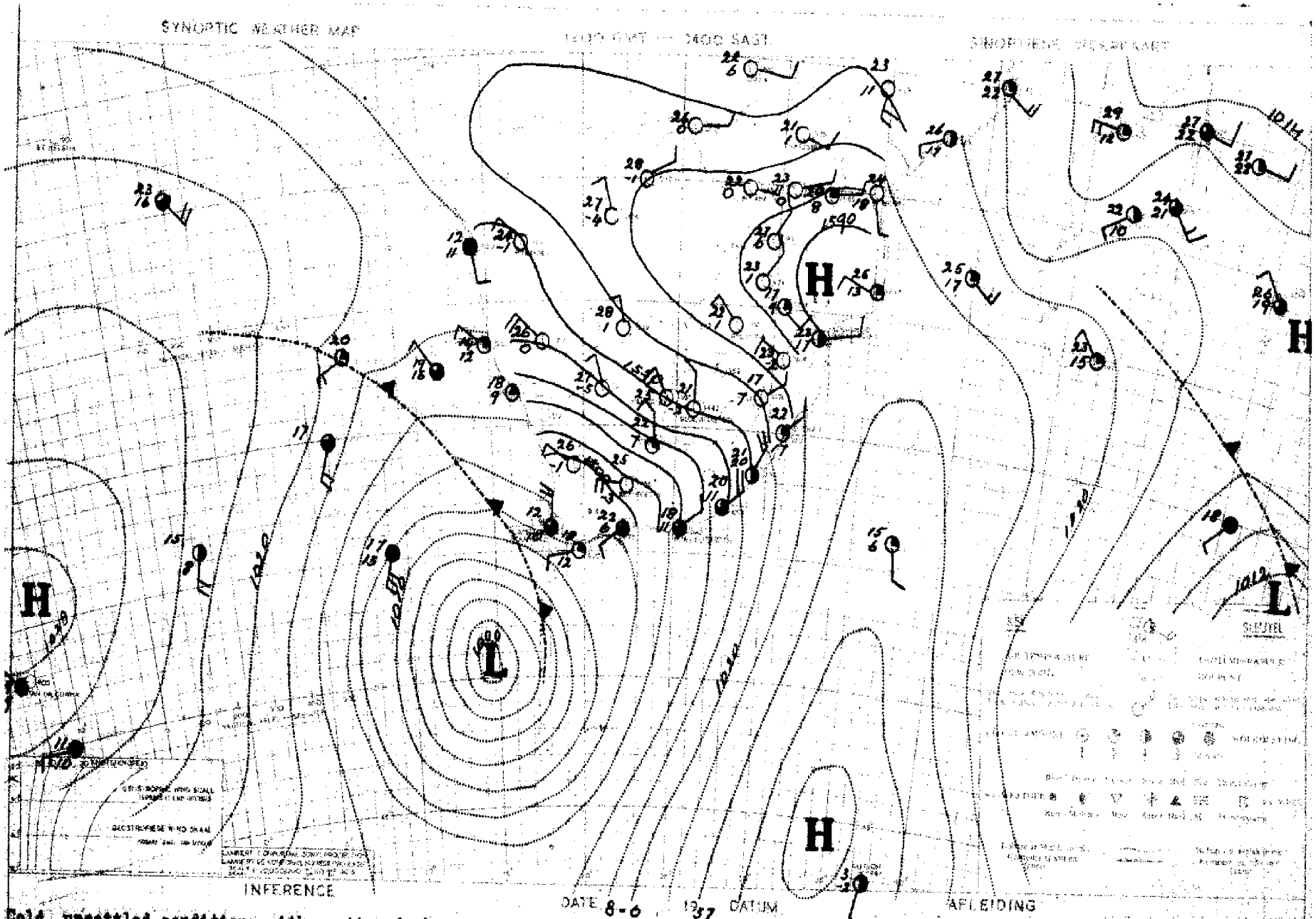
The vigorous disturbance west of the Cape will move eastwards with the result that northwesterly winds will bring cloudy and rainy weather over the Southwest Cape by tomorrow afternoon. Over the remainder of the Union fine and settled weather will continue.

Die steuring wes van die Kaap sal geleidelik ooswaarts beweeg met die gevolg dat noordwestе winde bewolkte en reënagtige weer oor Suidwes-Kaapland sal invoer. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 9 - 6 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Abdalusia				Alexanderbaai	19	13	0.2	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	25	7		Afrikaskop	20	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	25	6		Pofadder				Bloemfontein	22	9	
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	8		Boshof			
Grecy	26	3		Calitzdorp				Port Nolloth	16	12	3.5	Fauresmith	22	8	
Delareyville				Calvinia	20	7	1.2	Port St. Johns	21	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	13	2.0	Postmasburg				Frankfort	22	-2	
Ermelo	21	5		Cape Columbine	15	13	10.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	13		Prince Albert				Hoopstad	26	11	
Jan Smuts	20	5		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	24	9		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	24	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	3		Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	7		Flagstaff				Upington	27	5		Welkom			
Messina	27	12		Fraserburg	21	2		Van Wyksvlei	23	5		Wepener	22	12	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	21	3		Winburg			
Nelspruit	23	6		George	24	7		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston				S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	5		Grahamstown				Cape Town	17	13	22.0				
Piet Retief	23	4		Idutywa				Bashee	21	14		Ohopoho			
Pelgrimsrus	20	8		Jansenville	19	5		Umtata	23	7		Gobabis	27	7	
Potchefstroom	25	4		Kenhardt	24	4		NATAL				Keetmanshoop	28	6	
Pretoria W.B.	22	4		Kentani				Kaap St. Lucia	24	18		Luderitz	15	10	
Pretoriuskop				Kimberley	25	11		Dundee				Mariental	28	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	11		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	19	2		Outjo	28	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	5	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	7	
Zeerust	24	3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	24	10		Mafeking				Newcastle	23	3		Mahalapye			
Warmbad	26	6		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	29	5	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	23	13		Tsabong	28	10	
				Middelburg	21	11		Seven Oaks				Bremersdorp	24	9	
				Mossel Bay	23	14		Vryheid				Embembi			
				Aliwal North	23	9						Stegi			
												Maseru			



Cold, unsettled conditions with scattered showers will extend over western and southwestern Cape but over the remainder of the Union and S.W.A. it will still be fine and mild with moderate to fresh northwesterly wind.

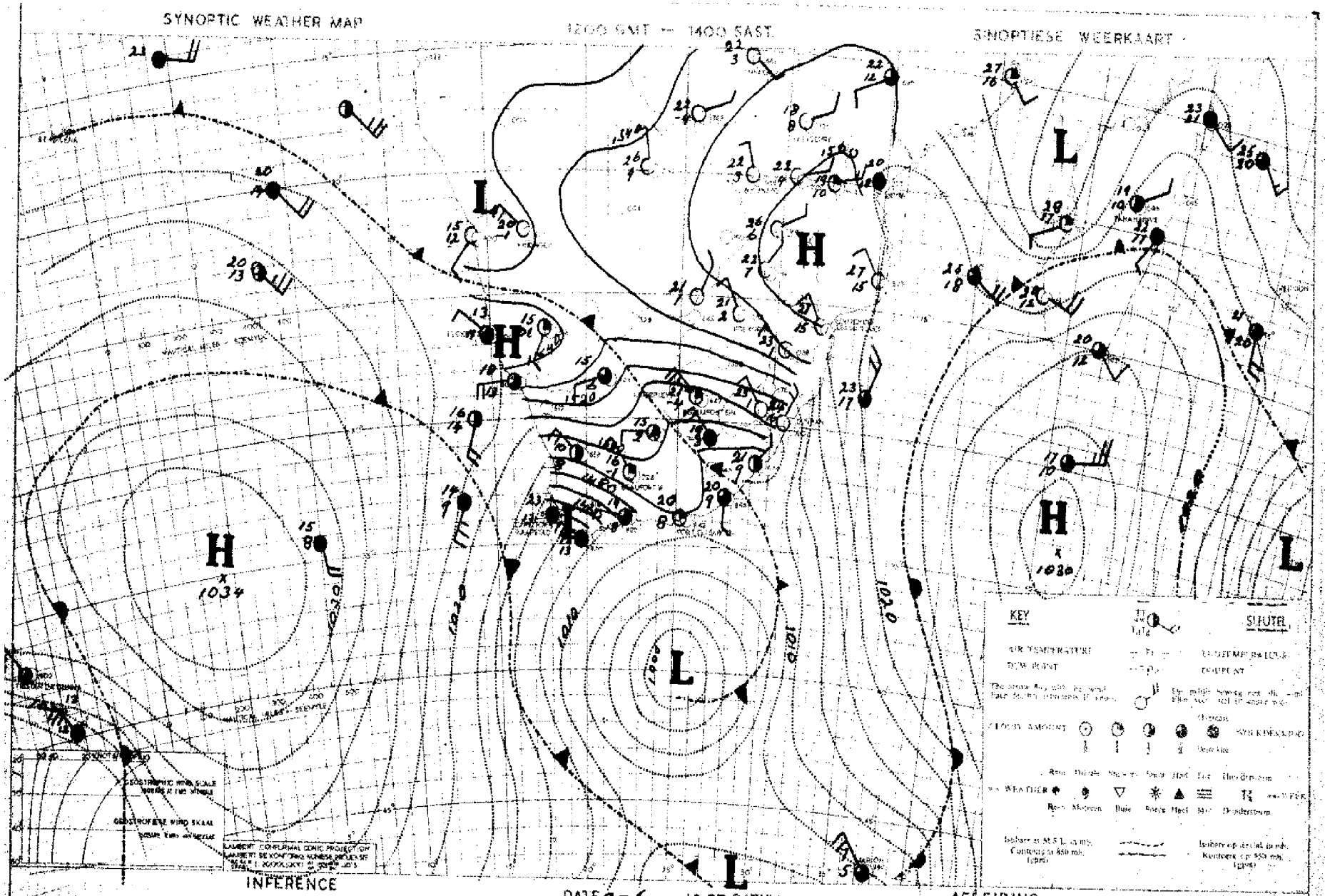
Koue ongestadige toestande met verspreide reënbuie sal oor suidwestelike en westelike Kaapland beweeg maar oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika sal dit voorlopig nog mooiweer en matig wees met taamlike sterk noordwestelike wind.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 10 - 6 - 57. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	9	3.5	O'okiep	10	6	16.9	Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	17	2		Afrikaskop	21	-3	
Bethal				Beaufort-Wes	18	7	0.5	Pofadder	13	4	1.0	Bloemfontein	22	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	13	2.4	Boshof			
Crecy	25	2		Calitzdorp				Port Nolloth	14	5	4.5	Fauresmith	18	2	
Delareyville ...				Calvinia	10	6	11.2	Port St. Johns ..	22	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	12	22.0	Postmasburg	24	3		Frankfort	22	0	
Ermelo	19	3		Cape Columbine ..	16	10	18.0	Prieska	27	5		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	14	0.8	Prince Albert ...				Hoopstad	24	6	
Jan Smuts	18	5		Carnarvon				Queenstown	20	3		Kroonstad	24	2	
Joubert Park ...	18	8		Cradock				Riversdale	20	9	14.5	Lindley			
Komatipoort	28	8		Colesberg				Somerset-Oos	20	8	2.0	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	15	1		Springfontein ...	24	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	7		Elsenburg			31.0	Swellendam				Warden			
Marnitz	26	9		Flagstaff				Upington	16	6		Welkom	23	3	
Messina	27	2		Fraserburg	12	4	1.0	Van Wyksvlei	16	2	0.2	Wepener	22	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	4		Winburg			
Nelspruit	24	6		George	21	10	25.7	Vryburg	24	7	1.4	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	19	8	1.0	Williston	12	3	2.5	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	22	5		Grahamstown				Cape Town	15	8	15.8	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	24	5		Idutywa				Bashee	21	13		Ohopoho	29	-1	
Pelgrimsrus	19	6		Jansenville	22	9		Umtata.....	29	5		Gobabis	26	2	
Potchefstroom ..	22	5		Kenhardt	16	5	0.1	NATAL				Keetmanshoop	17	5	1.2
Pretoria W.B. ..	21	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	15		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	5	0.8	Dundee				Mariental	19	8	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	15		Ondangua	29	5	
Thabazimbi	26	7		Klaver	15	10	6.8	Estcourt				Outjo	29	2	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	7	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	4	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	2	
Zeerust	23	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	25	8		Mafeking				Newcastle	25	9		Mahalapye			
Warmbad	24	7		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	6	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	17		Tsabong	23	5	
				Middelburg	16	0		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13	4.0	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	20	3						Stegi			
												Maseru	20	4	



The Atlantic anticyclone will move rapidly eastwards with the result that colder air will spread towards the Free State, Natal and Southern Transvaal. The weather will be mainly cloudy over the southern half of the Union and light rain will

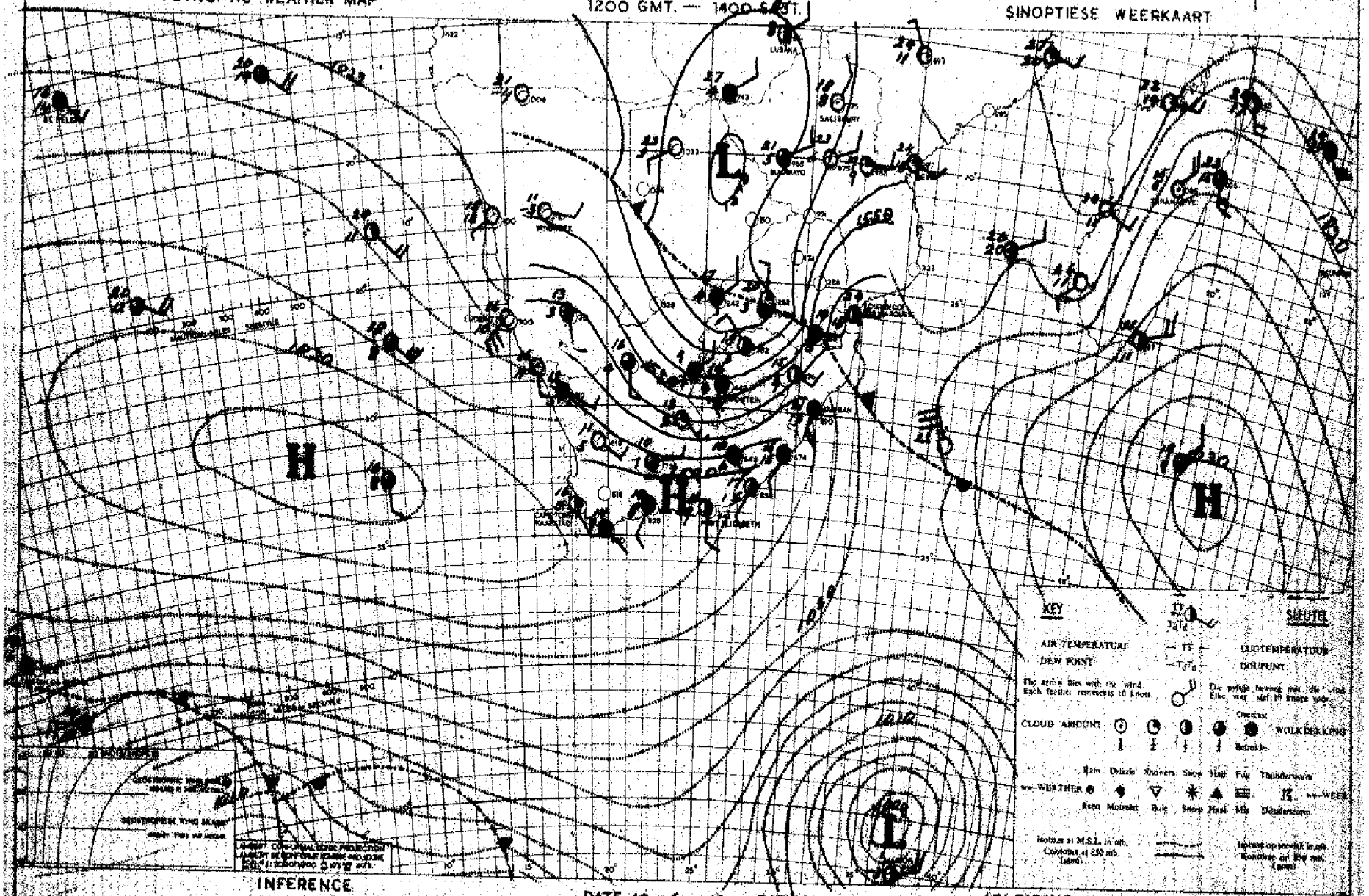
Die Atlantiese hoogdrukgebied sal taamlik vinnig ooswaarts beweeg met die gevolg dat koue lug na die Vrystaat, Natal en suidelike Transvaal sal uitbrei. Oor die suidelike Unie sal dit hoofsaaklik bewolk wees en reënbuie sal plaaslik uitsak.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11 - 6 - 57. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Andalusia				Alexanderbaai	17	7		O'okiep	12	5		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	16	5	
Bethal				Beaufort-Wes	11	-3		Pofadder	13	3		Bloemfontein	15	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth	17	4		Boshof			
Crecy	24	9	1.6	Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	10	3	
Delareyville				Calvinia	13	1		Port St. Johns	18	12	4.6	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	9		Postmasburg	11	7		Frankfort	19	7	
Ermelo	17	5		Cape Columbine	15	9		Prieska	17	7		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	7		Prince Albert				Hoopstad	22	8	10.0
Jan Smuts	18	7	3.0	Carnarvon				Queenstown	11	6	0.2	Kroonstad	19	8	0.6
Joubert Park	17	7	3.5	Cradock				Riversdale	17	2		Lindley			
Komatipoort	26	14	6.0	Colesberg				Somerset-Oos	13	3	1.5	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	5		Springfontein	13	3	0.2	Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	7	3	1.5	Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	22	9	0.7	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	12	3.5	Flagstaff				Upington	18	8		Welkom	17	8	0.4
Messina	26	16		Fraserburg	8	-1		Van Wyksvlei	15	4		Wepener	16	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	10	1		Winburg			
Nelspruit	23	10	1.8	George	14	4		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	12	1	0.8	Williston	11	0		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	11		Grahamstown				Cape Town	16	3					
Piet Retief	16	7	1.0	Idutywa				Bashee	17	12	0.4	Ohopoho	28	7	
Pelgrimsrus	15	6	12.0	Jansenville	17	2		Umtata	14	7	1.7	Gobabis	13	-2	
Potchefstroom	21	7	38.0	Kenhardt	17	7		NATAL				Keetmanshoop	14	2	
Pretoria W.B.	21	9	2.9	Kontani				Kaap St. Lucia	21	15	29.0	Luderitz	18	9	
Pretoriuskop				Kimberley	9	6	6.6	Dundee			4.0	Mariental	14	1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	13	0.4	Ondangua	30	5	
Thabazimbi	25	11	31.0	Klaver	17	7		Estcourt	17	7		Outjo	20	3	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	25	3	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	20	6	
Wolmaranssstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	13	1	
Zeerust	17	9	25.8	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	22	12	0.6	Mafeking				Newcastle	18	7	4.5	Mahalapye			
Warmbad	24	10	12.5	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	23	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	21	13	0.3	Tsabong	15	5	0.6
				Middelburg	9	-3		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	10		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	11	2						Stegi			
												Maseru	17	4	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 S.A.S.T. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 10-6-1957 DATUM — AFLEIDING

Cold air has spread over the greatest part of the Union and South-West Africa and as a result of sharp trough development over the interior, cloudy conditions with scattered rain will occur over the eastern half of the Union.

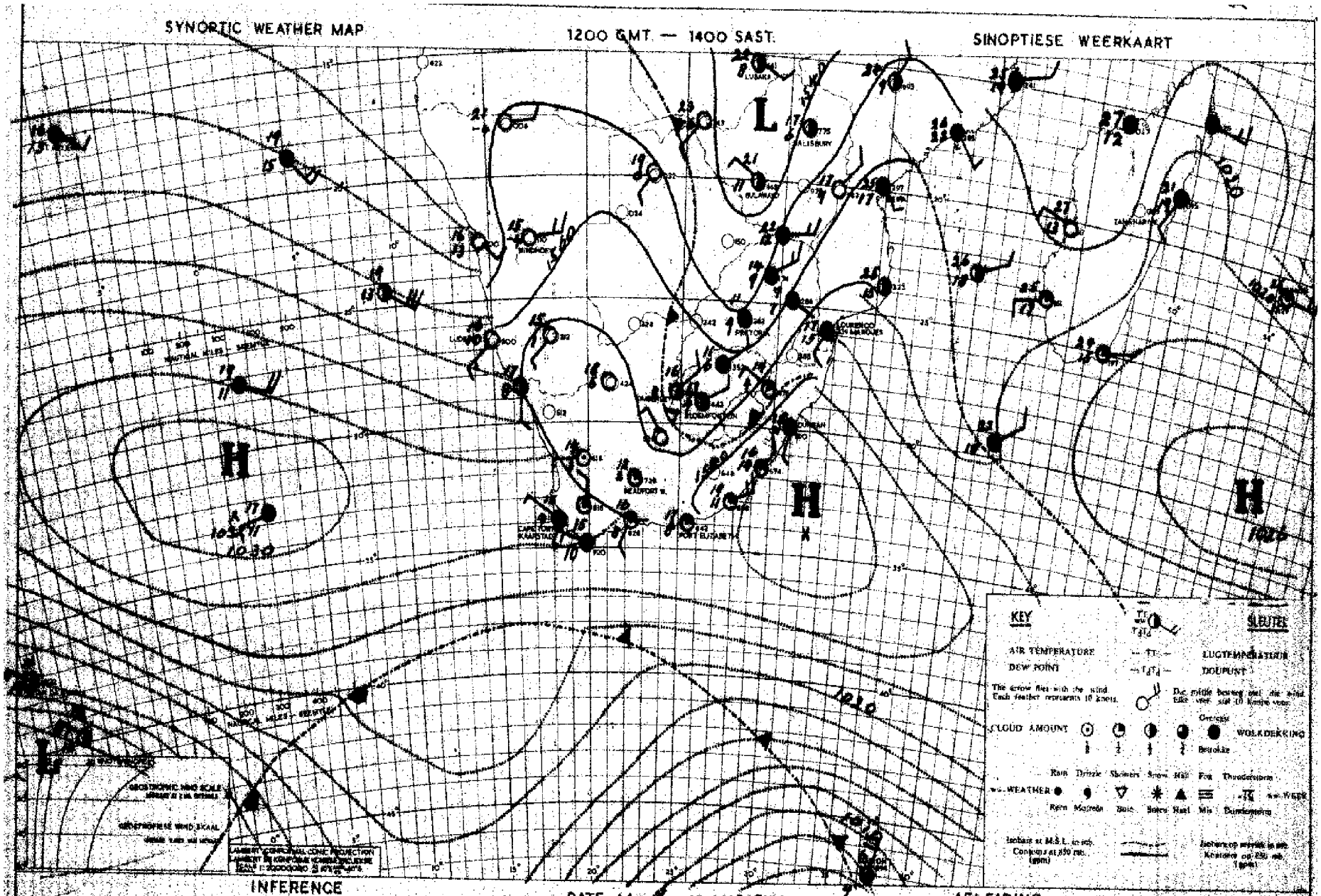
Koue lug het oor 'n groot gedeelte van die Unie en Suidwes-Afrika uitgebrei en as gevolg van 'n skarp tregontwikkeling vir die binneland sal bewolkte toestande met verspreide reën oor die oostelike helfte van die Unie voorkom.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

aksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval mms.) vir die 24maal wat om 0800 (SAST) eindig op ....12 - 6 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahalusia				Alexanderbaai	18	6		O'okiep	15	3		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	18	2		Afrikaskop	9	-2	0.6
Bethal				Beaufort-Wes	13	-1		Pofadder	17	3		Bloemfontein	15	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	9		Boshof			
Crecy	17	4	15.6	Calitzdorp				Port Nolloth	14	6		Fauresmith	16	-1	
Delareyville ...				Calvinia	15	-1		Port St. Johns ..	19	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	13		Postmasburg				Frankfort	11	0	
Ermelo	8	0		Cape Columbine ..	16	12		Prieska	19	4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	12		Prince Albert ...				Hoopstad	13	3	
Jan Smuts	9	4	12.5	Carnarvon				Queenstown	17	1		Kroonstad	11	1	1.0
Joubert Park ...	5	8	15.5	Cradock				Riversdale	16	9		Lindley			
Komatipoort	15	13	4.5	Colesberg				Somerset-Oos	17	3		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	1		Springfontein ...	16	3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	15	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	14	10	14.5	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	19	9	8.4	Flagstaff				Upington	18	3		Welkom	13	3	0.2
Messina	21	14		Fraserburg	15	0		Van Wyksvlei	18	3		Wepener	19	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-2		Winburg			
Nelspruit	16	10	0.8	George	16	11		Vryburg	15	3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	15	3		Williston	16	2		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	15	7	8.1	Grahamstown				Cape Town	15	9					
Piet Retief	9	5	15.7	Idutywa				Bashee	18	12		Ohopoho	22	3	
Pelgrimsrus	8	6	2.0	Jansenville	18	1		Umtata.....	14	4		Gobabis	16	-5	
Potchefstroom ..	9	3	17.5	Kenhardt	18	3		NATAL				Keetmanshoop	17	3	
Pretoria W.B. ..	12	6	15.0	Kentani				Kaap St. Lucia ..	18	13		Luderitz	18	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	16	3		Dundee				Mariental	17	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	11		Ondangua	23	7	
Thabazimbi	14	7	18.7	Klaver	18	5		Estcourt	16	5		Outjo	21	-2	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	22	1	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	19	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	20	4	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	17	3	
Zeerust	13	2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	16	xx	0.2	Mafeking				Newcastle				Mahalapye			
Warmbad	15	5	23.0	Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	21	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	11		Tsabong	17	0	
				Middelburg				Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	14		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	3	0.1					Stegi			
												Maseru	16	6	



INFERENCE

DATE 11-2-1957 DATUM

AFLEIDING

Cloudy conditions will still occur in places over the northeastern parts of the Union and over the southwestern and southern Cape coastal regions, but over the remainder of the Union it will be mainly cloudless.

Plaaslike bewolkte weer sal nog oor die noordoostelike dele van die Unie en die kusgebiede van Suidwes- en Suid-Kaapland voorkom maar oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik wolkloos wees.

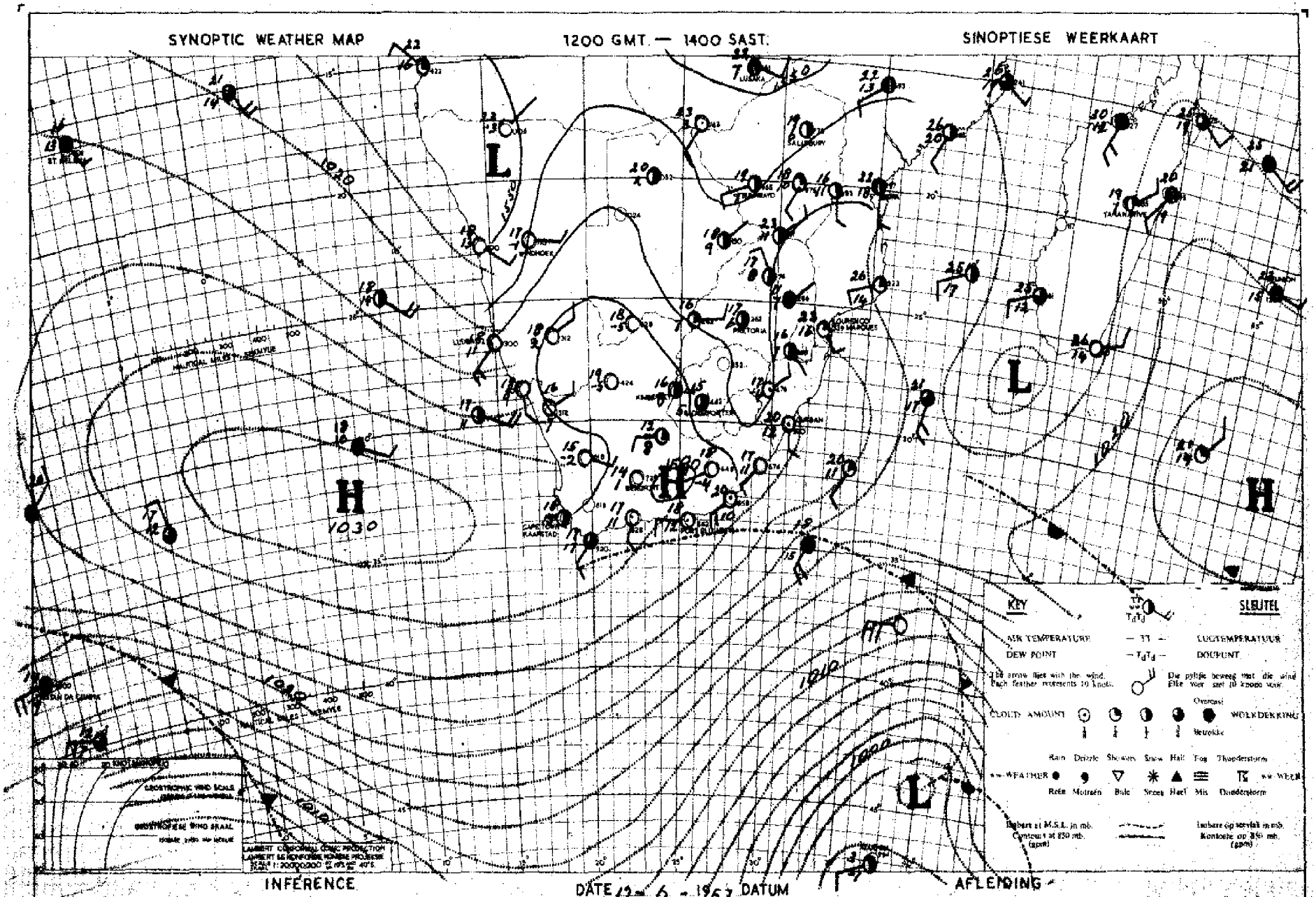
WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op .....13. 6. 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep	17	3		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	18	0		Afrikaskop	17	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	16	-1		Pofadder	18	5		Bloemfontein	16	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	6		Boshof			
Crecy	18	6		Calitzdorp				Port Nolloth	16	8		Fauresmith	17	-1	
Delareyville ...				Calvinia	18	2		Port St. Johns ..	18	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	11		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	16	1		Cape Columbine ..	16	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	10		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	15	4		Carnarvon				Queenstown	18	-2		Kroonstad	18	-1	
Joubert Park ...	14	5		Cradock				Riversdale	19	0		Lindley			
Komatipoort	24	10		Colesberg				Somerset-Oos	16	2		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	2		Springfontein ...	17	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	18	9	0.6	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	20	8		Flagstaff				Upington	20	4		Welkom	16	1	
Messina	25	11		Fraserburg	16	0		Van Wyksvlei	20	4		Wepener	18	-3	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	17	-3		Winburg			
Nelspruit	21	9		George	18	6		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	16	3		Williston	18	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	17	7		Grahamstown				Cape Town	19	7					
Piet Retief	17	5		Idutywa				Bashee	19	11		Ohopoho	24	3	
Pelgrimsrus	12	6		Jansenville	19	2		Umtata	18	2		Gobabis	18	-1	
Potchefstroom ..	16	2		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	20	7	
Pretoria W.B. ..	17	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	13		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	17	3		Dundee				Mariental	19	4	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	8		Ondangua			
Thabazimbi	18	7		Klaver	19	7		Estcourt	18	3		Outjo	24	5	
Tweeomba				Kowie				Harding				Runtu	24	4	
Watervalboven ..	18	5		Kuruman				Himeville				Swakopmund	29	2	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	22	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	18	6	
Zeerust	18	2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	21	9		Mafeking				Newcastle	19	2		Mahalapye			
Warmbad	17	5		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	23	6	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	14		Tsabong	19	0	
				Middelburg	17	-6		Seven Oaks.....				Bremersdorp	21	9	
				Mossel Bay	19	12		Vryheid				Balembi			
				Aliwal North	17	-2						Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

DATE 12 - 6 - 1957 DATUM

AFLEIDING

Anticyclonic conditions will prevail over the Union and South-West Africa. Consequently it will be fine and become warmer during day time.

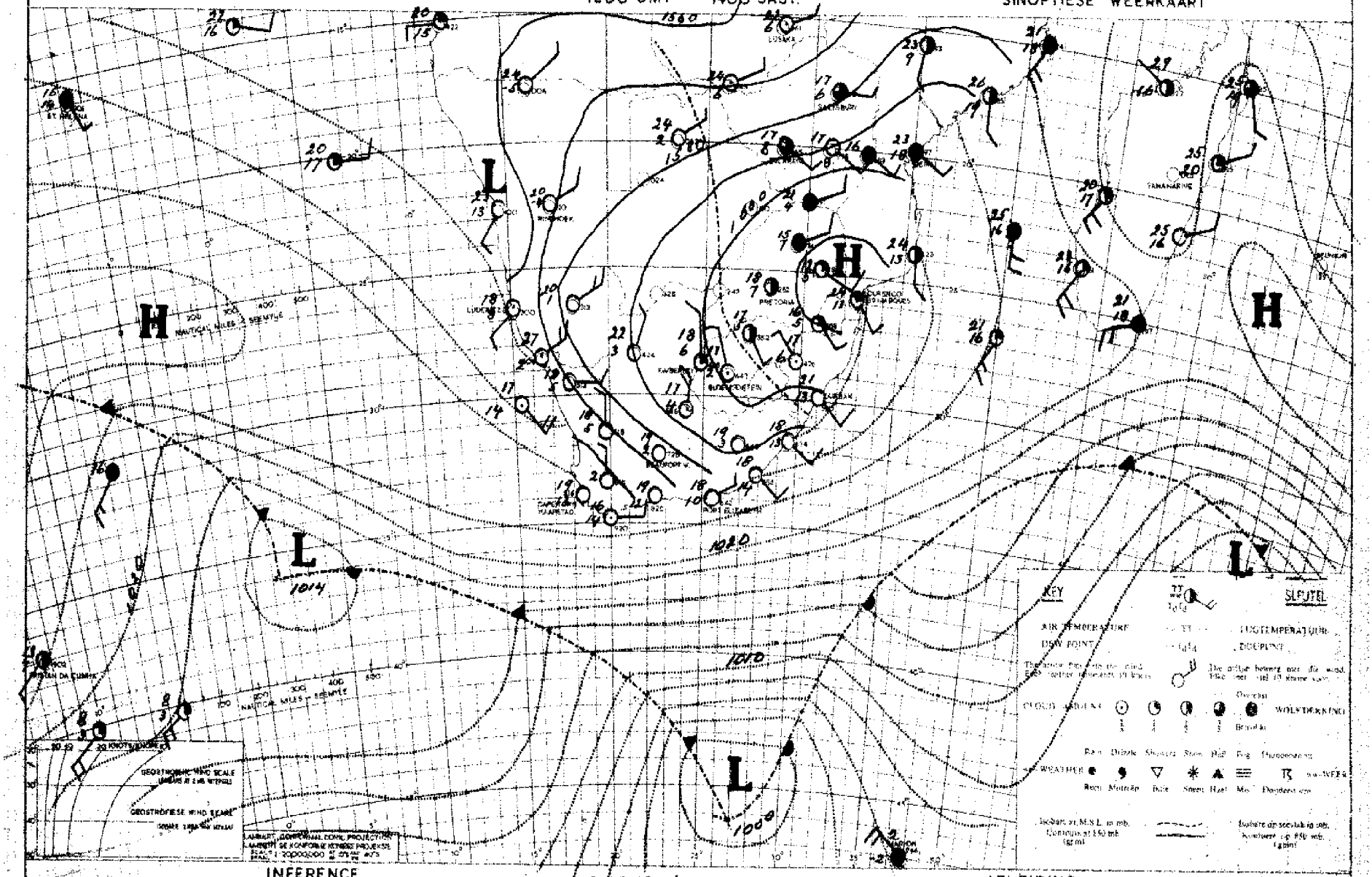
Antisiklomiese toestande sal heers oor die Unie en Suidwes-Afrika. Dit sal gevolglik mooiweer wees en warmer word bedags.

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....14 - 6 - 1957.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	28	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	17	2	
Bethal				Beaufort-Wes	21	8		Pofadder	19	7		Bloemfontein	18	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	7		Boshof			
Crecy	20	3		Calitzdorp				Port Nolloth	26	9		Fauresmith	17	-1	
Delareyville ...				Calvinia	19	11		Port St. Johns ..	21	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	10		Postmasburg	18	6		Frankfort	17	0	
Ermelo	16	3		Cape Columbine ..	17	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	10		Prince Albert ...				Hoopstad	18	5	
Jan Smuts	16	5		Carnarvon				Queenstown	20	8		Kroonstad	19	5	
Joubert Park ...	15	8		Cradock				Riversdale	23	0		Lindley			
Komatipoort	24	7		Colesberg				Somerset-Oos	20	8		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	3		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	17	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	15		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	16	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	19	8		Flagstaff				Upington	22	7		Welkom			
Messina	22	12		Fraserburg	18	1		Van Wyksvlei	20	2		Wepener	19	1	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	0		Winburg			
Nelspruit	21	5		George	19	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	20	9		Williston	19	7		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	16	5		Grahamstown				Cape Town	20	5					
Piet Retief	18	5		Idutywa				Bashee	20	12		Ohopoho	26	5	
Pelgrimsrus	13	5		Jansenville	21	3						Gobabis	21	1	
Potchefstroom ..	18	4		Kenhardt	21	7		NATAL				Keetmanshoop	22	7	
Pretoria W.B. ..	18	5	1.4	Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	14		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	7		Dundee				Mariental	21	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	7		Ondangua	25	5	
Thabazimbi	20	7		Klaver	25	7		Estcourt	18	3		Outjo			
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	24	3	
Watervalboven ..	17	2		Kuruman				Himeville				Swakopmund	23	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	23	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	5	
Zeerust	18	4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	21	7		Mafeking				Newcastle	19	6		Mahalapye			
Warmbad	20	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	11		Tsabong	20	0	
				Middelburg	17	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	3		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	18	2						Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 13-6-1957 DATUM

Northwesterly winds are transporting moist air to the Transvaal, Free State and Natal, and partly cloudy conditions will prevail over these regions. Increase in cloud will also occur over the Southwest Cape coast but over the remainder of the Union little or no cloud will develop.

AFLEIDING

Noordooste winde voer vogtige lug in oor Transvaal, Vrystaat en Natal met die gevolg dat gedeeltelik bewolkte toestande oor hierdie gebiede sal voorkom. Oor die kusgebiede van Suidwes-Kaapland sal die bewolkheid geleidelik toeneem maar oor die res van die Unie sal min of geen wolke ontwikkel nie.

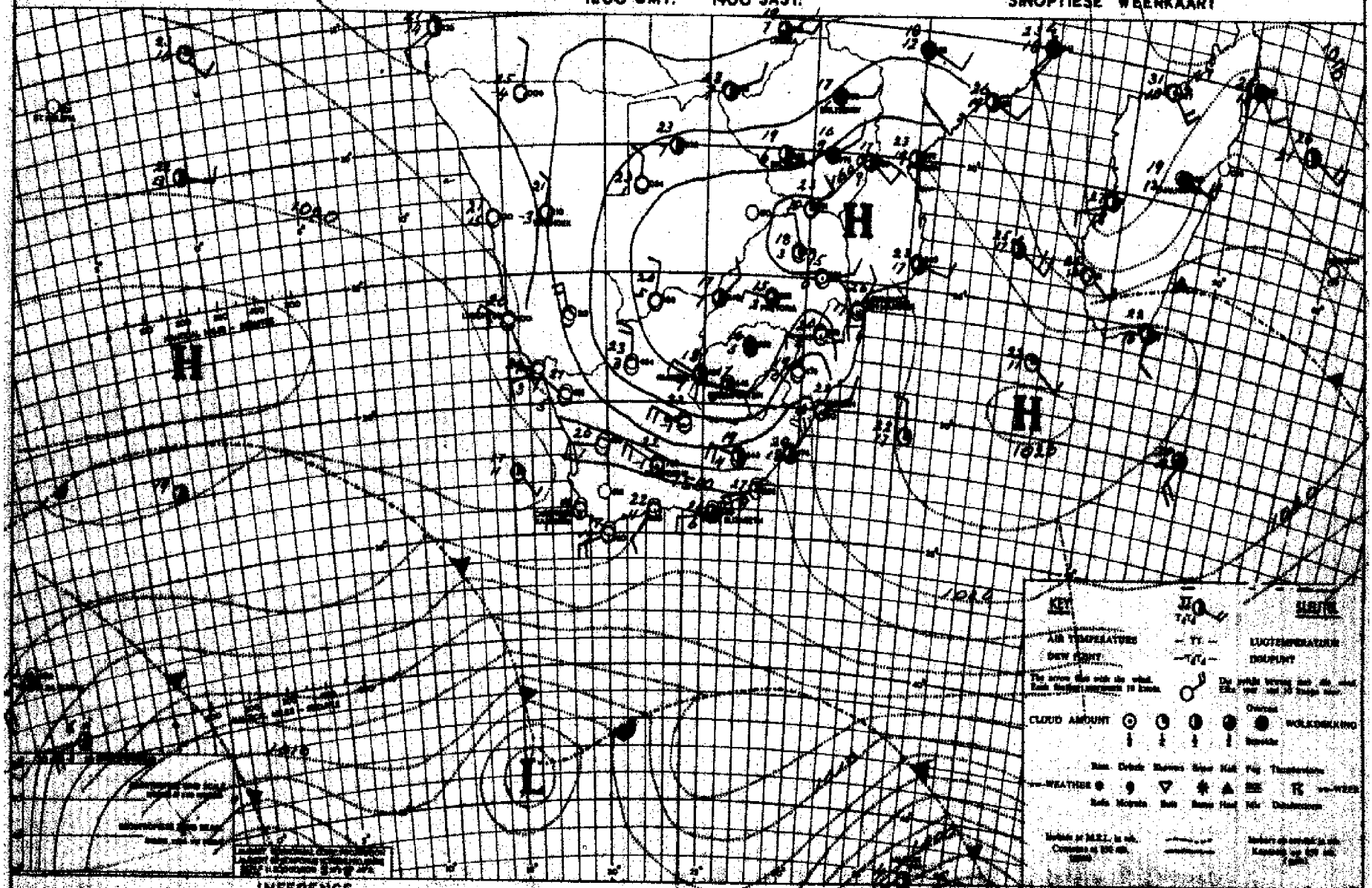
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....15 – 6 – 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	26	8		O'okiep	21	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	1		Afrikaskop	15	2	
Bethal				Beaufort-Wes	23	5		Pofadder	21	7		Bloemfontein	17	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	12		Boshof			
Crecy	21	6		Calitzdorp				Port Nolloth	18	6		Fauresmith	17	-2	
Delareyville ...				Calvinia	21	3		Port St. Johns ..	24	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	12		Postmasburg	18	8		Frankfort	16	0	
Ermelo	16	1		Cape Columbine ..	16	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	12		Prince Albert ...				Hoopstad	18	0	
Jan Smuts	15	6		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	17	-2	
Joubert Park ...	15	5		Cradock				Riversdale	20	0		Lindley			
Komatipoort	26	9		Colesberg				Somerset-Oos	23	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	1		Springfontein ...	19	0		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	19	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	7		Flagstaff				Upington	23	7		Welkom	17	1	
Messina	23	8		Fraserburg	19	1		Van Wyksvlei	21	3		Wepener	17	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	19	-2		Winburg			
Nelspruit	24	5		George	23	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	23	7		Williston	21	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	19	5		Grahamstown				Cape Town	19	5					
Piet Retief	20	7		Idutywa				Bashee	26	16		Ohopoho	26	6	
Pelgrimsrus	16	7		Jansenville	25	5						Gobabis	22	2	
Potchefstroom ..	17	1		Kenhardt	22	5		NATAL				Keetmanshoop			
Pretoria W.B. ..	17	2		Kontani				Kaap St. Lucia ..	23	14		Luderitz	22	12	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	5		Dundee				Mariental	24	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	8		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver	25	8		Estcourt	21	3		Outjo	25	5	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	24	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	5	
Zeerust	19	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	9		Mafeking				Newcastle	21	4		Mahalapye			
Warmbad				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	26	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	13		Tsabong	21	2	
				Middelburg	18	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	19	3		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	0						Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 DATUM 19 AFLEIDING

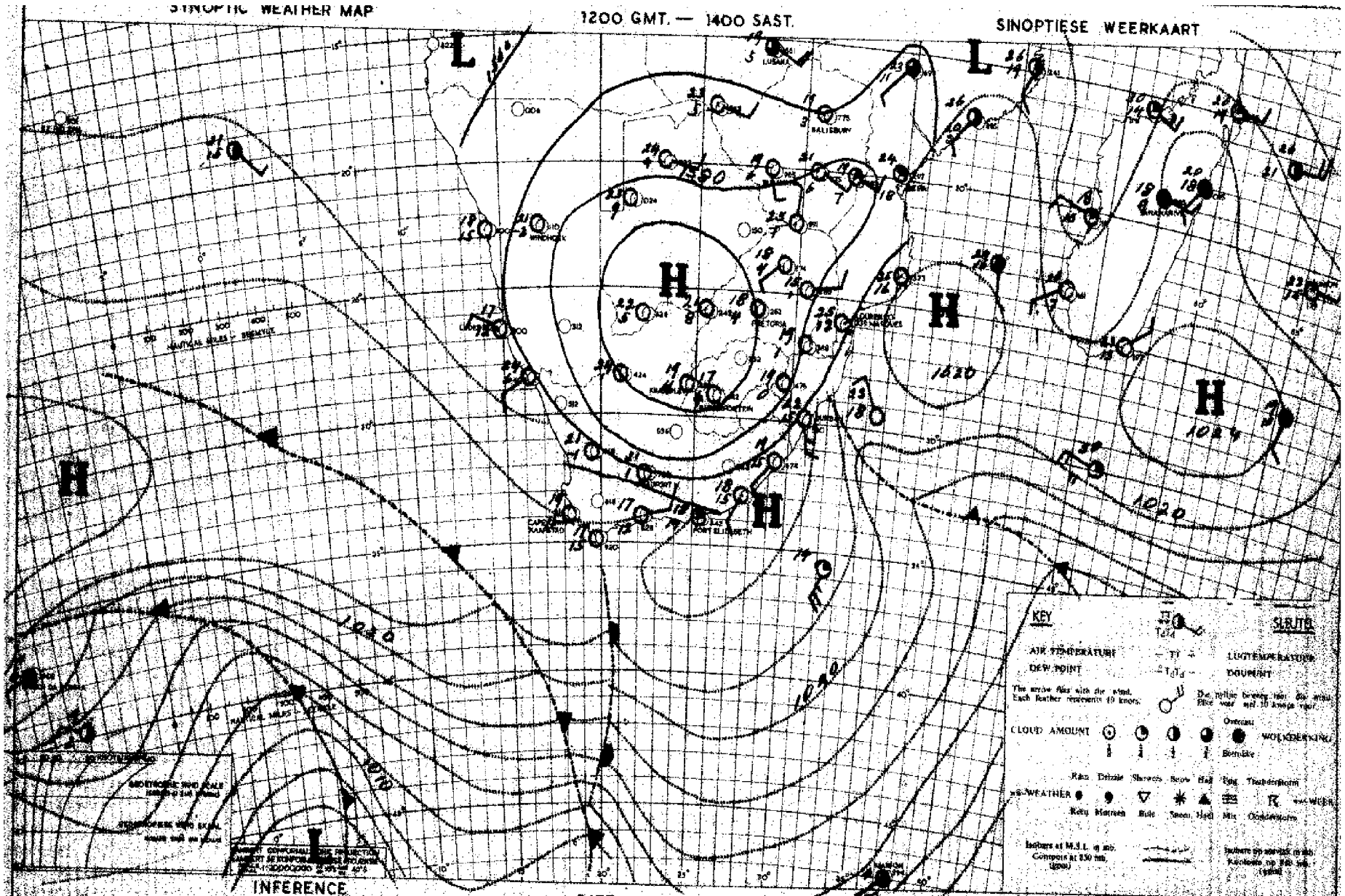
Anticyclonic conditions will persist and it will be fair generally over the Union and South-West Africa. Day temperatures will rise gradually.

Antisiklonale toestande sal voortduur en dit sal redelik mooiweer oor die hele Unie en Suidwes-Afrika. Dagtemperatuur sal geleidelik styg.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op .....16.-.6.-.57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Ryl	CAPE - KAAP	Max	Min	Ryl	KAAP - CAPE	Max	Min	Ryl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Ryl
Abdalusia				Alexanderbaai	25	8		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Afrikaskop	18	-3	
Bethal				Beaufort-Wes	23	9		Pofadder				Bloemfontein	18	-1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..				Boshof			
Crecy	21	4		Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	18	-3	
Delareyville ...				Calvinia	22	2		Port St. Johns ..	21	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	10		Postmasburg				Frankfort	20	-2	
Ermelo	13	2		Cape Columbine ..	16	11		Prieska	23	1		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	11		Prince Albert ...				Hoopstad	19	-1	
Jan Smuts	16	3		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	22	0		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	20	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	1		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	22	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	24	6		Welkom			
Messina	26	11		Fraserburg	19	1		Van Wyksvlei	22	4		Wepener	19	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	-1		Winburg			
Nelspruit	25	7		George	18	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	21	3		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	18	4		Grahamstown				Cape Town							
Piet Retief	20	5		Idutywa				Bashee	20	12		Ohopoho			
Pelgrimsrus	16	5		Jansenville	21	4						Gobabis	22	9	
Potchefstroom ..	17	1		Kenhardt	24	5		NATAL				Keetmanshoop			
Pretoria W.B. ..	19	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	21	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley				Dundee				Mariental	25	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban				Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	20	1		Outjo	26	7	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	8	
Zeerust	19	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	24	9		Mafeking				Newcastle	20	1		Mahalapye			
Warmbad	19	4		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	5	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	12		Tsabong	23	1	
				Middelburg	19	4		Seven Oaks.....				Bremersdorp	25	9	
				Mossel Bay	19	13		Vryheid				Embembi			
				Aliwal North	19	-2						Stegi			
												Maseru			



Fog and low clouds will occur along the southwestern and southern coastal regions but fine and mild weather will continue over the remainder of the Union and South-West Africa.

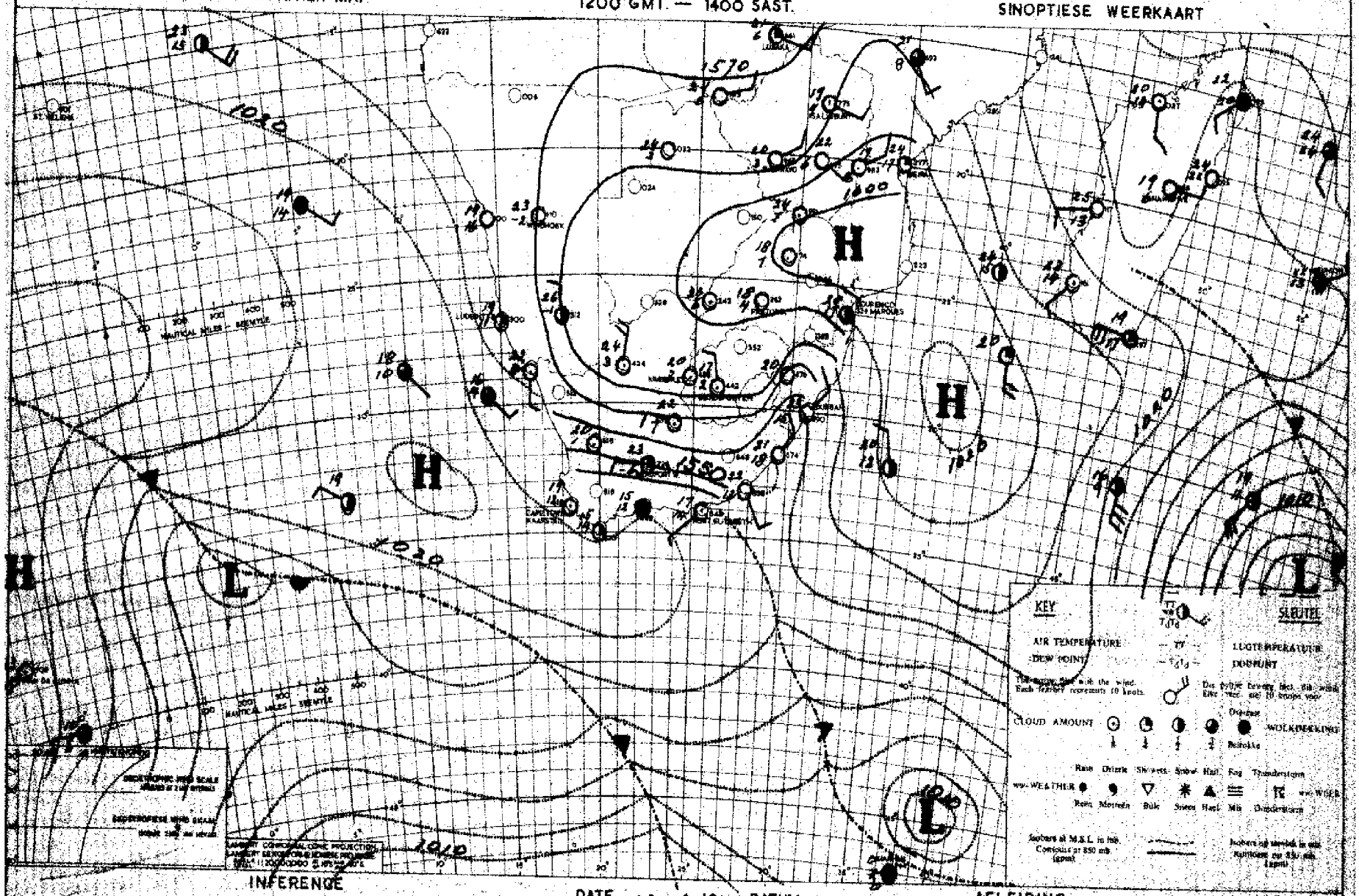
Mistige weer en lae wolke sal oor die suidwestelike en suidelike kusstreke voorkom maar matige mooiweerstoestande sal voortduur oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....17.-.6.-.57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...	23	9		O'okiep	27	3		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	22	1		Afrikaskop	19	-3	
Bethal				Beaufort-Wes	24	5		Pofadder	23	6		Bloemfontein	18	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	5		Boshof			
Cracy	22	3		Calitzdorp				Port Nolloth	16	9		Fauresmith	18	1	
Delareyville ...				Calvinia	22	4		Port St. Johns ..	23	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	4		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	13	2		Cape Columbine ..	14	7		Prieska	23	2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	11		Prince Albert ...				Hoopstad	20	1	
Jan Smuts	16	7		Carnarvon				Queenstown	21	14		Kroonstad	19	-2	
Joubert Park ...	17	7		Cradock				Riversdale	14	0		Lindley			
Komatipoort	26	2		Colesberg				Somerset-Oos	24	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	21	3		Springfontein ...	21	-2		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	18	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	6		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	3		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Maruitz	23	7		Flagstaff				Upington	25	11		Welkom	18	2	
Messina	25	8		Fraserburg	19	15		Van Wyksvlei	22	6		Wepener	18	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	-1		Winburg			
Nelspruit	23	5		George	15	4		Vryburg	21	3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	24	12		Williston	20	3		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	19	3		Grahamstown				Cape Town	19	4					
Piet Retief	21	8		Idutywa				Bashee	28	10		Ohopoho	26	10	
Pelgrimsrus	16	7		Jansenville	26	3						Gobabis	23	3	
Potchefstroom ..	20	3		Kenhardt	24	5		NATAL				Keetmanshoop	26	9	
Pretoria W.B. ..	18	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	14		Luderitz	21	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	21	6		Dundee				Mariental	25	6	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	6		Ondangua	26	6	
Thabazimbi	23	6		Klaver	23	6		Estcourt	21	3		Outjo	26	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	24	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	24	6	
Zeerust	21	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	9		Mafeking				Newcastle	23	7		Mahalapye			
Warmbad	21	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	13		Tsabong	23	2	
				Middelburg	20	4		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	13		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	19	1						Stegi			
												Maseru			



ine weather conditions will continue throughout the Union.

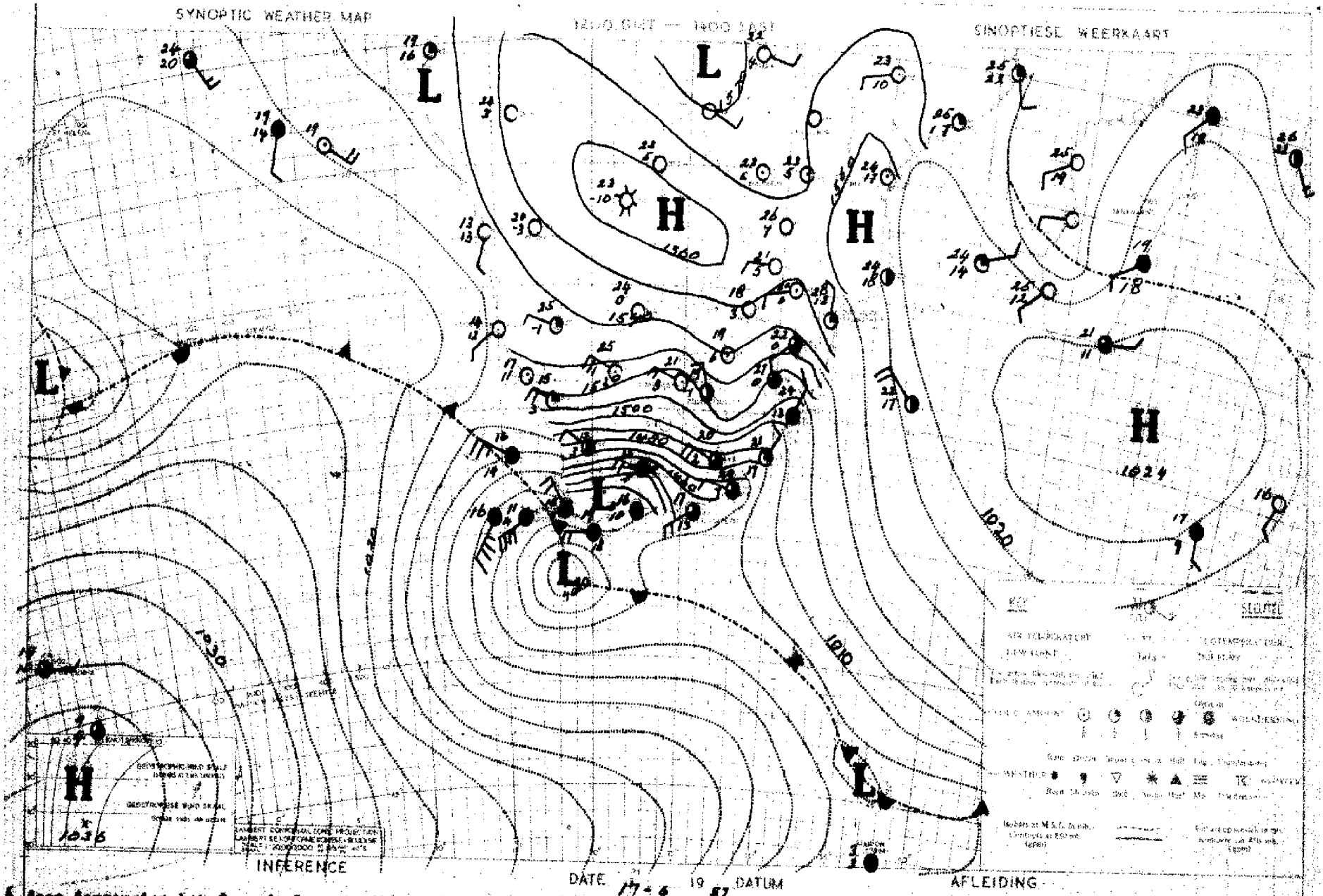
Mooiweerstoestands sal oor die hele Unie voortduur.

DAAGLIKSE WEERKUNDIGE IN[illegible] WEERKUNDIG[illegible] WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24maal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 18 - 6 - 57 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	12	1.3	O'okiep	15	4	7.2	Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	23	7		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	22	4	1.8	Pofadder	24	5	0.3	Bloemfontein	19	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	27	8	5.0	Boshof			
Crecy	22	3		Calitzdorp				Port Nolloth	15	12	3.0	Fauresmith	20	5	
Delareyville ...				Calvinia	15	1	8.2	Port St. Johns ..	24	18		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	7	23.0	Postmasburg	21	5		Frankfort	18	2	
Ermelo	19	4		Cape Columbine ..	15	8	6.5	Prieska	24	6	0.0	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	21	11	9.0	Prince Albert ...				Hoopstad	21	5	
Jan Smuts	18	5		Carnarvon				Queenstown	21	10		Kroonstad	20	6	
Joubert Park ...	18	6		Cradock				Riversdale	21	0	12.0	Lindley			
Komatipoort	30	9		Colesberg				Somerset-Oos	24	5	5.0	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	4		Springfontein ...	19	9		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	29	9	0.1	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	5		Flagstaff				Upington	26	7		Welkom	19	6	
Messina				Fraserburg	17	0	0.8	Van Wyksvlei	22	4		Wepener	19	8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	19	1		Winburg			
Nelspruit	26	7		George	18	6	9.2	Vryburg	21	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	24	5	3.2	Williston	17	0	1.0	S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	3		Grahamstown				Cape Town	16	7	8.0				
Piet Retief	23	8		Idutywa				Bashee	28	14		Ohopoho	26	2	
Pelgrimsrus	22	10		Jansenville	26	8						Gobabis	24	1	
Potchefstroom ..	21	5		Kenhardt	23	6		NATAL				Keetmanshoop	27	6	
Pretoria W.B. ..	19	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	17	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	8		Dundee				Mariental	26	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	29	9		Ondangua	26	7	
Thabazimbi	23	8		Klaver	15	8	7.2	Estcourt	22	5		Outjo	25	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	26	4	
Watervalboven ..	23	7		Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	4	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	6	
Zeerust	21	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	10		Mafeking				Newcastle	24	10		Mahalapye			
Warmbad	21	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	26	2	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	27	14		Tsabong	24	7	
				Middelburg	21	3		Seven Oaks.....				Bremersdorp	27	11	
				Mossel Bay	20	6	8.5	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	20	7						Stegi			
												Maseru	17	6	



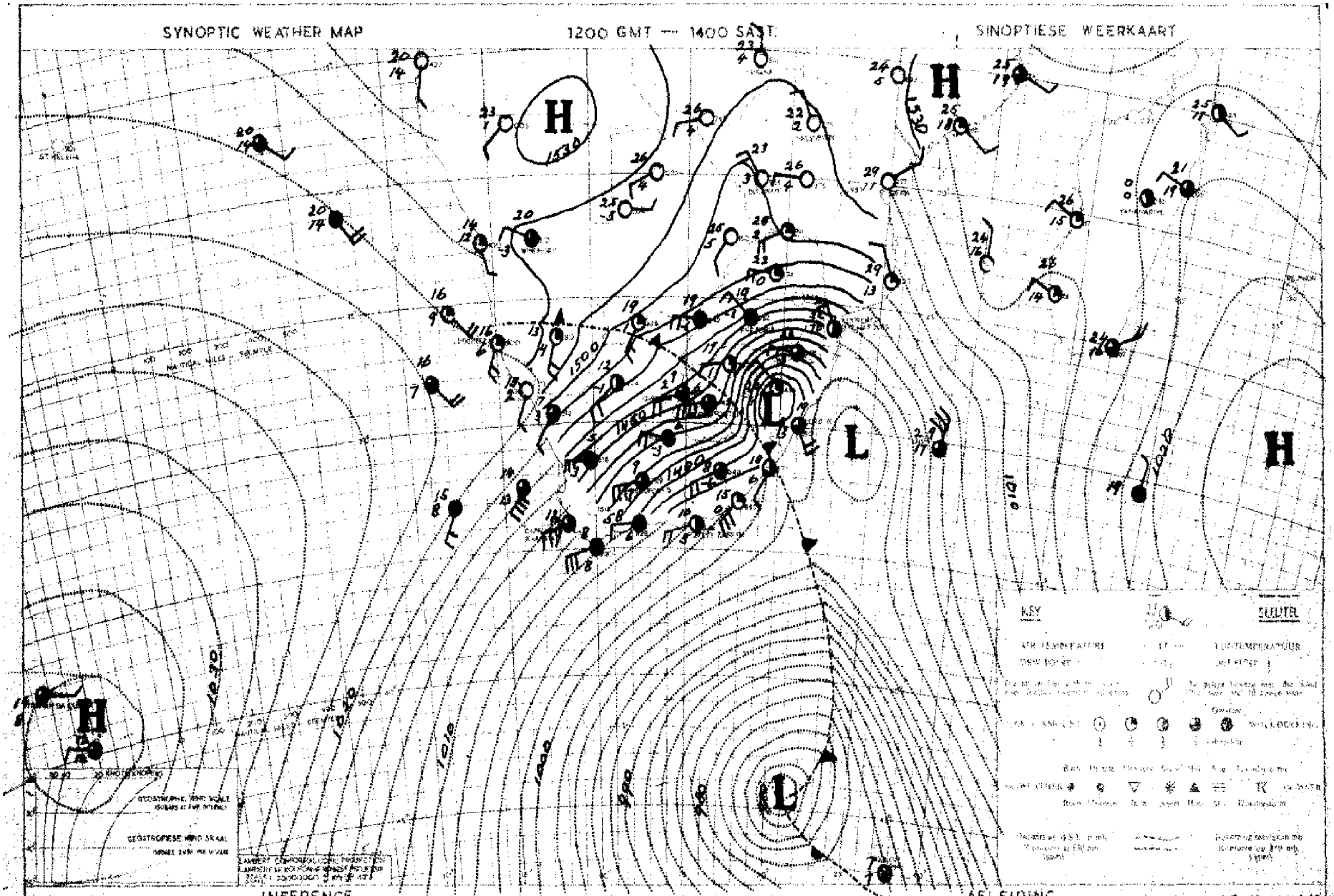
A deep depression has formed close to the southwest Cape with the result that strong southwesterly winds will sweep cold air over the southwestern Union. Rain will fall over the South-western, southern and southeastern Cape and snow will occur on high ground. Over the remainder of the Union it will be fair but winds will be strong westerly.

Met die diep laagdrukgebied wat naby die Suidwes-Kaap gevorm het sal sterk suidwestelike winde koue lug oor die suidwestelike Unie invoer. Reën sal oor die kusgebiede van Suidwes-, Suid- en Suidoos Kaapland uitsak. Oor die res van die Unie sooi weer maar sterke weste winde sal waai.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....19 - 6 - 1957..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	15	8		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	10	2		Afrikaskop			
Bethal				Beaufort-Wes	10	2	2.4	Pofadder	9	4		Bloemfontein	12	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	13	6	9.7	Boshof			
Crecy	24	4		Calitzdorp				Port Nolloth	13	10		Fauresmith	7	0	1.3
Delareyville ...				Calvinia	6	2	7.0	Port St. Johns ..	20	11		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	12	8	16.5	Postmasburg				Frankfort	17	-3	
Ermelo	18	3		Cape Columbine ..	13	7	2.5	Prieska	10	5		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad	18	-4	
Jan Smuts	17	-1		Carnarvon				Queenstown	11	1	0.8	Kroonstad	17	-2	
Joubert Park ...	17	-1		Cradock				Riversdale	8	0	8.5	Lindley			
Komatipoort	32	9		Colesberg				Somerset-Oos	9	4	0.7	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	6	1	0.5	Springfontein ...	18	-1		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	7	-3	1.0	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	16	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	6		Flagstaff				Upington	12	3	0.4	Welkom	16	-2	
Messina	29	13		Fraserburg	5	-1	2.5	Van Wyksvlei	9	4		Wepener	12	-5	0.5
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	5	0	0.4	Winburg			
Nelspruit	28	10		George	10	5	5.1	Vryburg	17	-3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	10	0	2.4	Williston	5	0	7.5	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	22	7		Grahamstown				Cape Town	12	3	4.7	RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	22	2		Idutywa				Bashee	18	10		Ohopoho	27	2	
Pelgrimsrus				Jansenville	13	4						Gobabis	24	-5	
Potchefstroom ..	18	0		Kenhardt	12	5		NATAL				Keetmanshoop	14	-2	
Pretoria W.B. ..	19	1		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	16	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	11	1		Dundee				Mariental	24	1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	6		Ondangua	26	7	
Thabazimbi	24	6		Klaver	14	7	4.2	Estocurt	21	-5		Outjo	24	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	27	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	3	
Zeerust	20	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	28	15		Mafeking				Newcastle	22	3		Mahalapye			
Warmbad	23	2		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	2	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	10		Tsabong	18	-2	
				Middelburg	14	-1	1.4	Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	11	6	17.5	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North								Stegi			
												Maseru			



The cold air will spread over the entire Union and South-West Africa. Cloudy conditions with showers will occur over the Cape Province, Free State and Natal. Snow will fall over

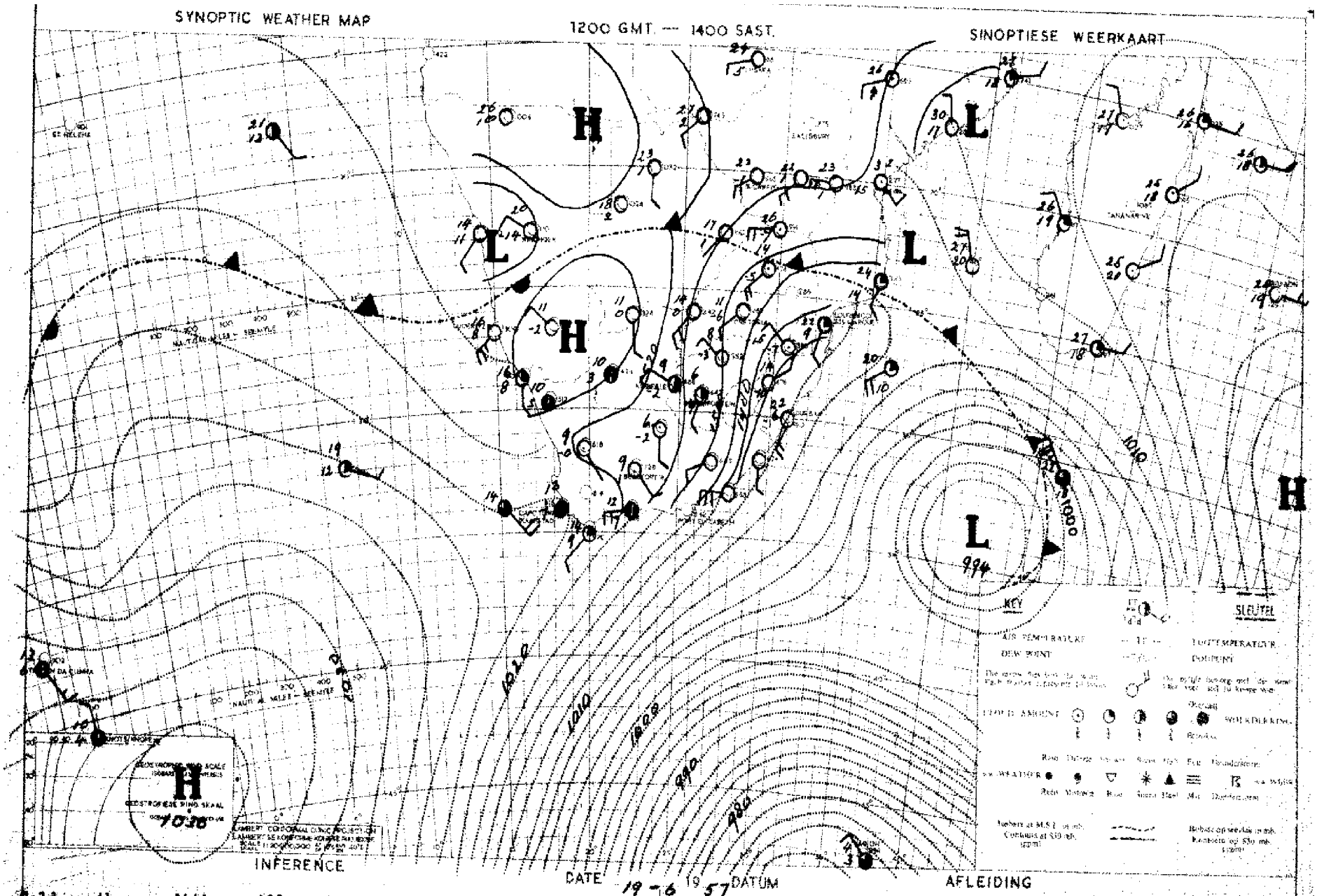
Die koue lug sal oor die hele Unie en Suidwes-Afrika uitbrei. Bewolkte toestande met buie sal voorkom oor die Kaapprovinsie, Vrystaat en Natal. Sneeu sal oor die hoogte dele val.

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20 - 6 - 1957

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai	17	8		O'okiep	10	5	0.2	Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	9	-6		Afrikaskop	16	-14	
Bethal				Beaufort-Wes	9	-3		Pofadder	9	2	0.3	Bloemfontein	7	- 9	
Chester				Cala				Port Elizabeth	12	10	10.0	Boshof			
Crecy	15	-1		Calitzdorp				Port Nolloth	14	6	0.3	Fauresmith	6	-10	
Delareyville				Calvinia	10	-1		Port St. Johns	20	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	9	2.0	Postmasburg				Frankfort	8	-11	
Ermelo	9	-10		Cape Columbine	14	7		Prieska	11	-5		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.				Prince Albert				Hoopstad	10	- 8	
Jan Smuts	7	- 4		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	8	- 8	
Joubert Park	7	2		Cradock				Riversdale	13	0		Lindley			
Komatipoort	24	1		Colesberg				Somerset-Oos	11	2		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein	11	-9		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	6	-6		Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	3	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	19	-1		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	19	-1		Flagstaff				Upington	11	-1		Welkom	8	- 7	
Messina	26	7		Fraserburg	8	-4		Van Wyksvlei				Wepener	8	-10	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	7	-9		Winburg			
Nelspruit	21	1		George	13	6		Vryburg	15	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	12	-2		Williston	9	-4		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	16	2		Grahamstown				Cape Town	14	5					
Piet Retief	15	-3		Idutywa				Bashee				Ohopoho	27	3	
Pelgrimsrus				Jansenville	15	3						Gobabis	20	3	
Potchefstroom	8	-6		Kenhardt	11	-1		NATAL				Keetmanshoop	14	3	
Pretoria W.B.	11	-4		Kentani				Kaap St. Lucia	20	7		Luderitz			
Pretoriuskop				Kimberley	9	-5		Dundee				Mariental	16	1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	4		Ondangua	27	5	
Thabazimbi	16	2		Klaver	16	8		Estcourt	15	-2		Outjo	25	-0	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	4	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	5	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	4	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	5	
Zeerust	14	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	23	2		Mafeking				Newcastle	17	-6		Mahalapye			
Warmbad	14	-3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	3	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone	21	13		Tsabong			
				Middelburg	9	-10		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	14	9		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North								Stegi			
												Maseru			



Cold weather conditions will continue throughout the Union. A few rain showers are still likely over the coastal regions of the Southeastern Cape.

Koue weerstoestande sal oor die hele Unie voortduur. Lig reënbuie sal nog plaaslik oor die kusgebiede van Suidoos-Kaapland uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

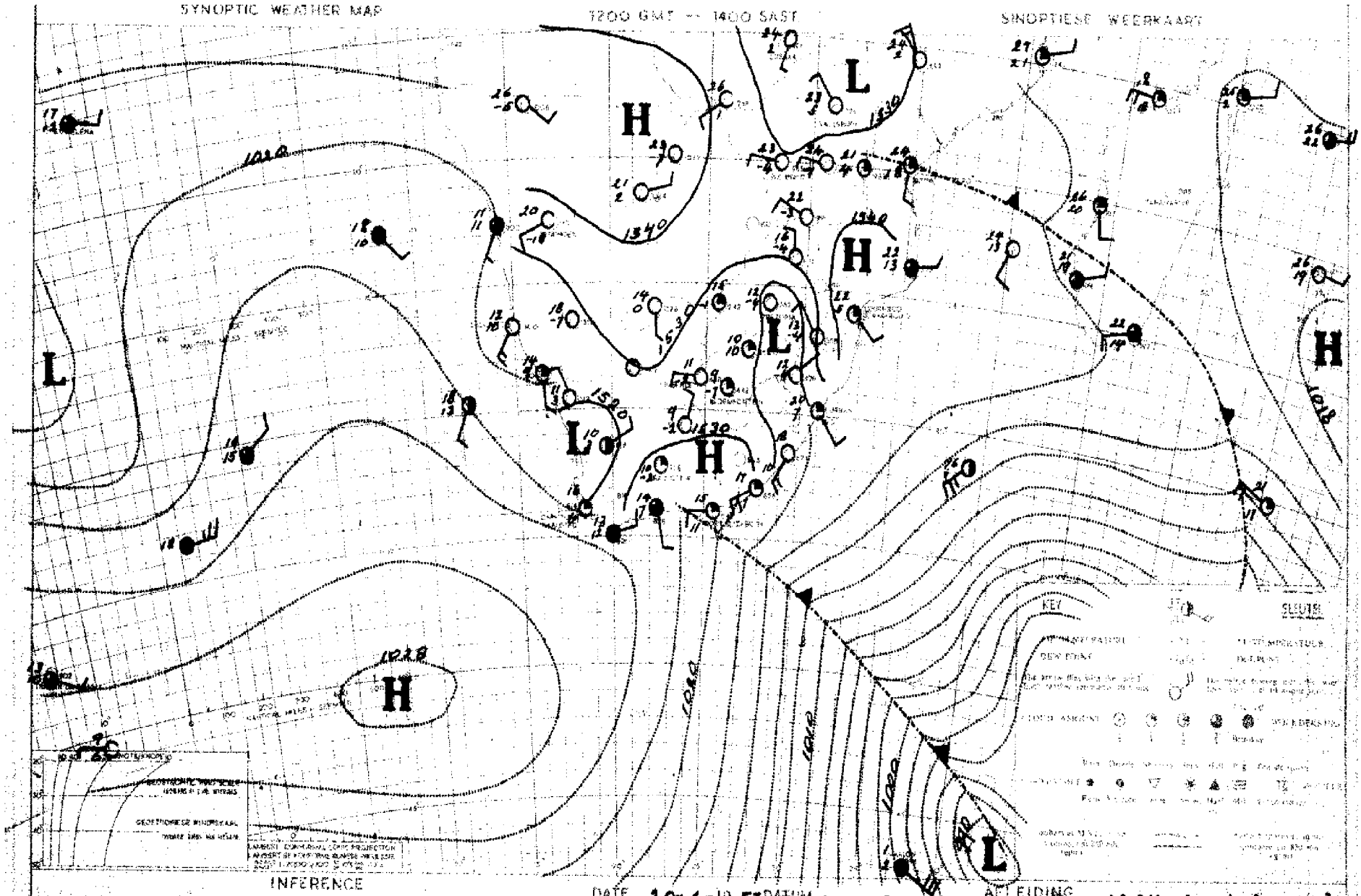
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...21.v.6.v.1957.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	15	6		O'okiep	12	4		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	10	-6		Afrikaskop	12	-12	
Bethal				Beaufort-Wes	10	-1		Pofadder	13	1		Bloemfontein	10	- 6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	15	7	5.9	Boshof			
Crecy	18	-0		Calitzdorp				Port Nolloth	13	5		Fauresmith	9	- 6	
Delareyville ...				Calvinia	11	2		Port St. Johns ..	19	12	3.1	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	15	12	4.3	Postmasburg	12	-2		Frankfort	12	-10	
Ermelo	10	-7		Cape Columbine ..	15	9		Prieska	12	-4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	12	3.0	Prince Albert ...				Hoopstad	12	- 7	
Jan Smuts	11	-1		Carnarvon				Queenstown	13	-2	0.4	Kroonstad	11	- 6	
Joubert Park ...	11	-1		Cradock				Riversdale	17	0	2.0	Lindley			
Komatipoort	24	2		Colesberg				Somerset-Oos	14	6	3.0	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	9	-3		Springfontein ...	12	6		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	8	0	1.0	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	10	14.6	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	0		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	18	2		Flagstaff				Upington	16	-3		Welkom	10	- 5	
Messina	23	5		Fraserburg	8	-2		Van Wyksvlei	12	-2		Wepener	12	- 9	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	9	-3		Winburg			
Nelspruit	19	1		George	15	8	3.8	Vryburg	14	-3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	13	0		Williston	10	-1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	16	2		Grahamstown				Cape Town	14	10					
Piet Retief	14	-3		Idutywa				Bashee				Ohopoho	27	3	
Pelgrimsrus				Jansenville	16	3	0.1					Gobabis	23	-3	
Potchefstroom ..	10	-5		Kenhardt	15	-1		NATAL				Keetmanshoop	19	2	
Pretoria W.B. ..	12	-3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	20	10		Luderitz	15	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	12	-5		Dundee				Mariental	23	-1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	9		Ondangua	28	6	
Thabazimbi	16	0		Klaver	17	10		Estcourt	13	0		Outjo	26	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	4	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	7	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	3	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	5	
Zeerust	15	-4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	20	4		Mafeking				Newcastle	15	5		Mahalapye	20	-1	
Warmbad	15	-2		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	24	1	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	12		Tsabong	16	-3	
				Middelburg				Seven Oaks.....				Bremersdorp	20	3	
				Mossel Bay	16	10	7.0	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	12	-6						Stegi			
												Maseru	11	-7	



INFERENCE

DATE 20-6-1957 DATUM

AFLEIDING

Another cold front is passing over the south coastal region followed by a sharp rise in pressure and as a result cloudy conditions with showers will spread over the south-eastern and eastern coastal areas of the Union.

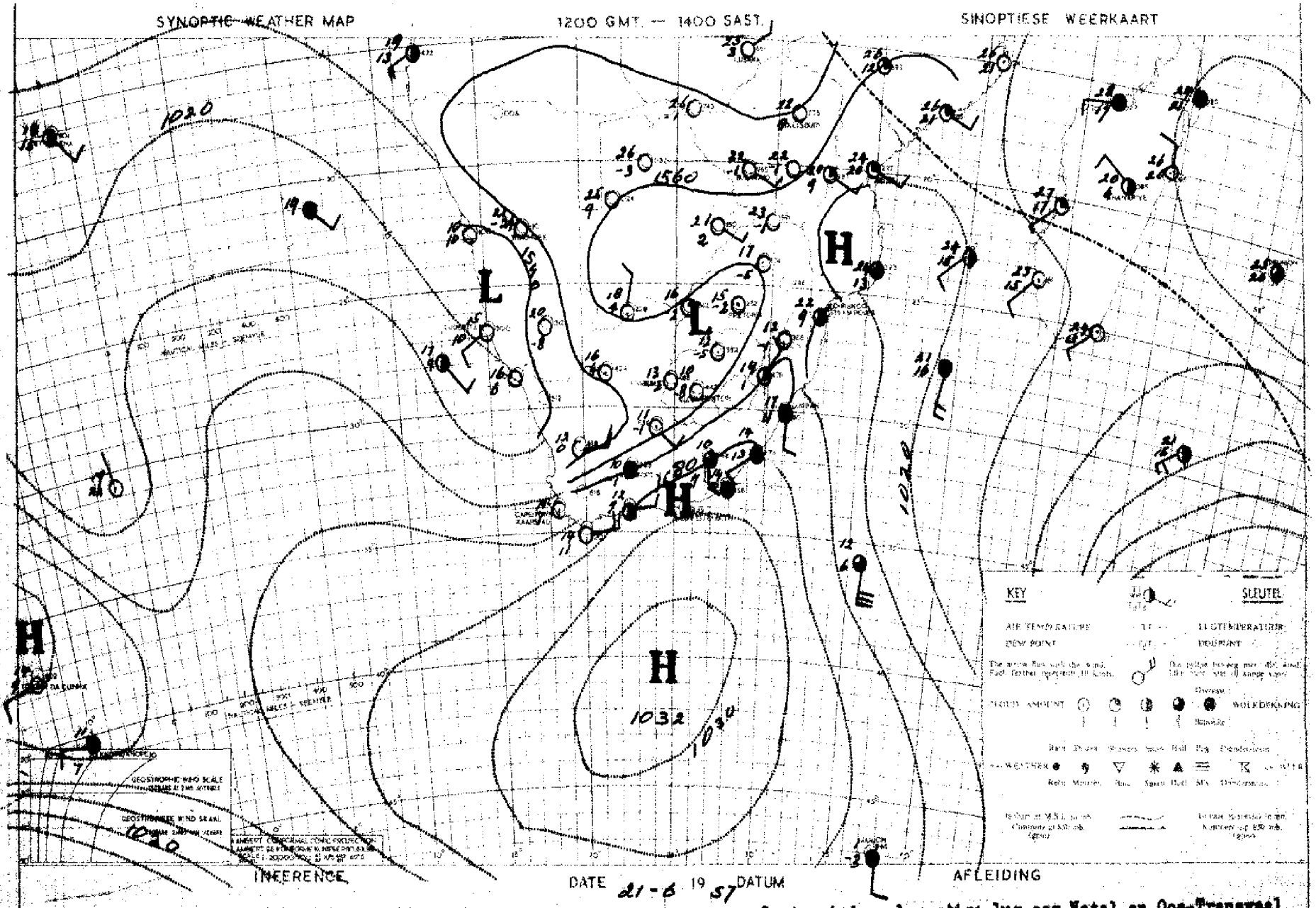
Nog 'n koufront beweeg oor die suidelike kusstreke gevolg deur 'n skerp drukstyging en daarom sal bewolkte toestande met buie oor die suidoostelike en oostelike kusgebiede van die Unie uitbreid.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....22.-.6.-.57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	6		O'okiep	15	7		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	13	-5		Afrikaskop	11	0	
Bethal				Beaufort-Wes	11	0		Pofadder				Bloemfontein	12	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	15	4	2.6	Boshof			
Crecy	18	-2		Calitzdorp				Port Nolloth	13	4		Fauresmith	10	-7	
Delareyville ...				Calvinia	13	3		Port St. Johns ..	15	11	36.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	13		Postmasburg	15	2		Frankfort	13	-3	
Ermelo	14	-3		Cape Columbine ..	17	10		Prieska	14	-4		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	9		Prince Albert ...				Hoopstad	13	-5	
Jan Smuts	14	-2		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	14	-1	
Joubert Park ...	12	2		Cradock				Riversdale	16	x		Lindley			
Komatipoort	23	8		Colesberg				Somerset-Oos	11	1		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	12	2		Springfontein ...	11	2		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	6	1	0.2	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	14	8	6.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	1		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	5		Flagstaff				Upington	17	-1		Welkom	13	1	
Messina				Fraserburg	11	0		Van Wyksvlei	13	2		Wepener	13	-8	
Middelburg				Caries				Victoria-Wes	12	-5		Winburg			
Nelspruit	19	3		George	14	3		Vryburg	14	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	13	0		Williston	12	-1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	18	1		Grahamstown				Cape Town	17	2					
Piet Retief	13	3		Idutywa				Bashee				Ohopoho	28	4	
Pelgrimsrus				Jansenville	14	3		Umtata	11	1	0.5	Gobabis	24	x	
Potchefstroom ..	14	-3		Kenhardt	12	1		NATAL				Keetmanshoop	21	4	
Pretoria W.B. ..	15	1		Kentani				Kaap St. Lucia ..	15	11	35.0	Luderitz	16	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	13	-2		Dundee				Mariental	24	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	19	9	3.3	Ondangua	28	6	
Thabazimbi				Klaver	19	13		Estcourt	14	3		Outjo	26	3	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	4	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	5	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	5	
Zeerust	18	-4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...				Mafeking				Newcastle	14	3		Mahalapye			
Warmbad	18	1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	0	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	17	9	4.5	Tsabong	20	-4	
				Middelburg	9	-9		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	14	10		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	13	-5						Stegi			
												Maseru	11	-4	



Easterly winds will bring moist air into Natal and the Eastern Transvaal with the result that cloudy conditions will occur over these regions. Over the remainder of the Union fine weather will continue,

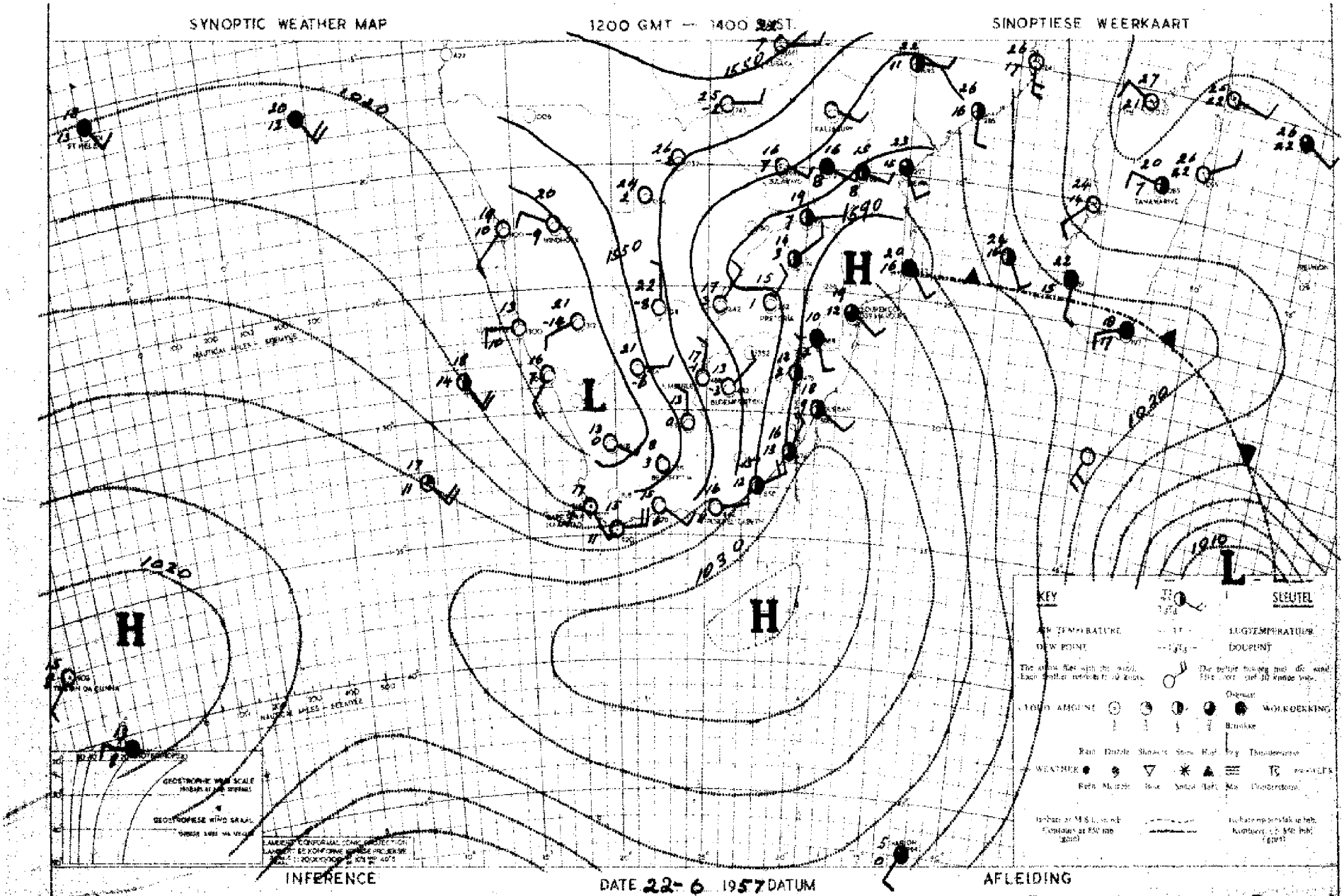
Oosta winde sal vogtige lug oor Natal en Oos-Transvaal invoer met die gevolg dat bewolkte toestande oor hierdie dele sal ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....23.-.6.-.57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	16	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	16	-1		Afrikaskop	12	-3	
Bethal				Beaufort-Wes	11	-3		Pofadder				Bloemfontein	14	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	16	4		Boshof			
Cracy	19	-1		Calitzdorp				Port Nolloth	9	5		Fauresmith	14	-3	
Delareyville ...				Calvinia	15	3		Port St. Johns ..	17	10	0.9	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	14		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine ..	18	7		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	10		Prince Albert ...				Hoopstad	17	-2	
Jan Smuts	14	1		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	18	0		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	16	1		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	15	1		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	16	7		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	22	-1		Welkom			
Messina	21	11		Fraserburg	14	1		Van Wyksvlei	17	2		Wepener	15	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	-3		Winburg			
Nelspruit	17	6		George	16	3		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	16	1		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	15	2		Grahamstown				Cape Town	18	1		RATES- PROTEKTORATE			
Piet Retief	11	4		Idutywa				Bashee	16	9	1.7	Ohopoho			
Pelgrimsrus				Jansenville	14	4		Umtata	15	-1		Gobabis	25	2	
Potchefstroom ..				Kenhardt	21	1		NATAL				Keetmanshoop	22	1	
Pretoria W.B. ..	15	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	18	9	18.5	Luderitz	13	6	
Pretoriuskop ...				Kimberley	17	2		Dundee				Mariental	24	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	18	7	0.3	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	13	1		Outjo	26	4	
Towcomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	4	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	20	7	
Zeerust	17	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	17	9		Mafeking				Newcastle	13	-1		Mahalapye			
Warmbad	19	2		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	18	8		Tsabong	24	3	
				Middelburg	11	-9		Seven Oaks.....				Bremersdorp	17	7	
				Mossel Bay	15	11		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	15	-5						Stegi			
												Maseru			



With the high south of the Union, low clouds will occur over Transvaal and northern Natal, but as pressure is falling again over the southern Cape, it will clear later over Transvaal and Natal.

Met die hoog suid van die Unie sal lae wolke oor Transvaal en noordelike Natal voorkom maar aangesien die lugdruk alweer begin daal oor suidelike Kaapland, sal dit later weer opklaar oor Transvaal en Natal.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

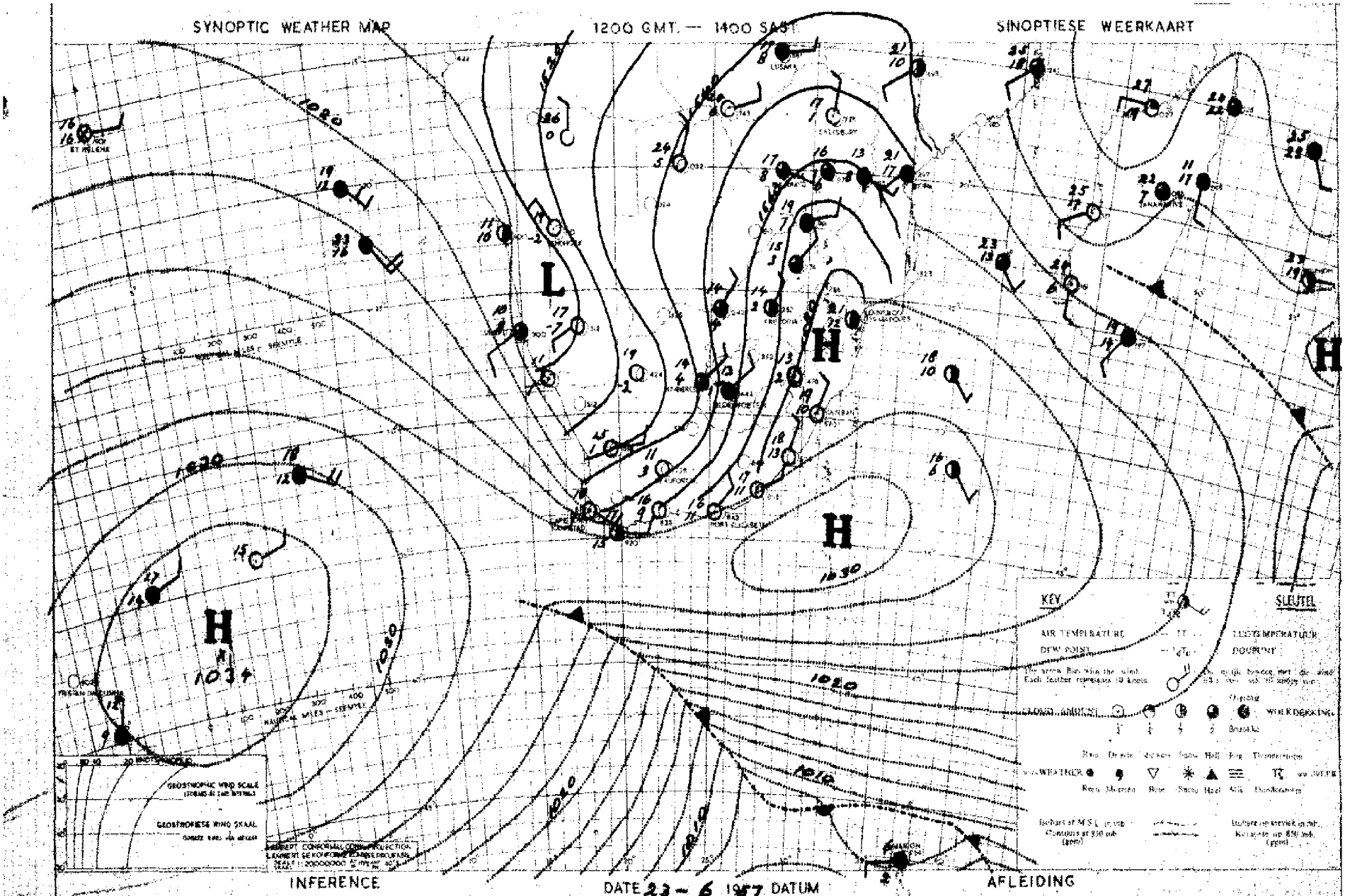
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....24 - 6 - 57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	12	5		O'okiep	17	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	16	x		Afrikaskop	13	-5	
Bethal				Beaufort-Wes	15	0		Pofadder				Bloemfontein	15	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	7		Boshof			
Crecy	18	-1		Calitzdorp				Port Nolloth	10	4		Fauresmith	15	0	
Delareyville ...				Calvinia	17	6		Port St. Johns ..	19	11		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	15	0.1	Postmasburg				Frankfort	16	-3	
Ermelo	14	-3		Cape Columbine ..	17	14		Prieska	18	4	0.3	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	10		Prince Albert ...				Hoopstad	16	1	
Jan Smuts	13	1		Carnarvon				Queenstown	15	-1		Kroonstad	15	2	
Joubert Park ...	12	3		Cradock				Riversdale	18	x		Lindley			
Komatipoort	22	3		Colesberg				Somerset-Oos	17	2		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	15	4		Springfontein ...	14	-7		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	14	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	15	-1		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	8		Flagstaff				Upington	20	3		Welkom	15	1	
Messina	20	11		Fraserburg	14	5		Van Wyksvlei	16	6	0.7	Wepener	15	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	6	0.2	Winburg			
Nelspruit	11	3		George	18	5		Vryburg	17	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	14	2		Williston	15	6		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	15	4		Grahamstown				Cape Town	18	12					
Piet Retief	16	1		Idutywa				Bashee	18	10		Ohopoho	29	3	
Pelgrimsrus				Jansenville	15	1						Gobabis	24	1	
Potchefstroom ..	15	5		Kenhardt	19	1	0.3	NATAL				Keetmanshoop	19	2	
Pretoria W.B. ..	14	2		Kentani				Kaap St. Lucia ..	18	10		Luderitz	14	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	15	7		Dundee				Mariental	22	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	6		Ondangua	29	7	
Thabazimbi	19	1		Klaver	21	15		Estcourt				Outjo	25	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	28	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	5	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	20	3	
Zeerust	15	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	18	6		Mafeking				Newcastle	16	-2		Mahalapye			
Warmbad	18	1		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	26	8	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	9		Tsabong	20	5	
				Middelburg	18	-4		Seven Oaks.....				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	12		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	15	-1						Stegi			
												Maseru	14	-4	



INFERENCE

DATE 23 - 6 1957 DATUM

AFLEIDING

A broad stream of relatively moist air is flowing southwards between the high pressure over Natal and the low over S.W.A. Thundery weather will develop over the southern Free State and the northern and central Cape. Over the remainder of the Union fine weather conditions will continue.

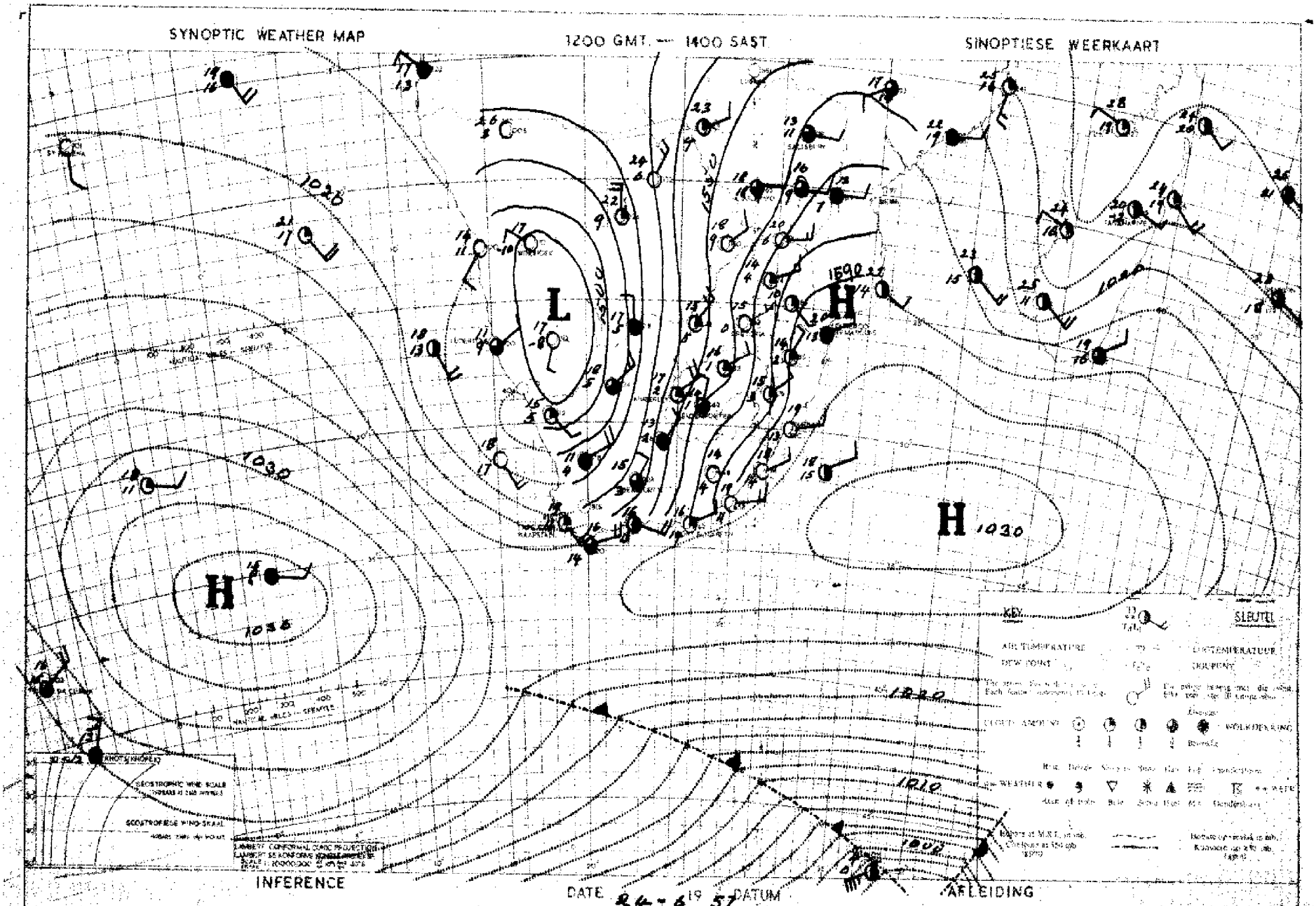
'n Breë stroom van taamlik vogtige lug beweeg suidwaarts tussen die hoogdrukgebied oor Natal en die laag oor S.W.A. Donderweerstoestande sal oor die suidelike Vrystaat en die noordelike en sentrale dele van Kaapland. Oor die res van die Unie sal mooiweerstoestande voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....25..-..6..-..57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia	-	-	2.0	Alexanderbaai ...				O'okiep	17	5		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	15	8	0.3	Afrikaskop	15	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	16	5		Pofadder				Bloemfontein	15	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	7		Boshof			
Crecy	19	0		Calitzdorp				Port Nolloth	11	6		Fauresmith	14	7	
Delareyville ...				Calvinia	13	8	3.2	Port St. Johns ..	20	12		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	15		Postmasburg	16	5	17.7	Frankfort	16	-1	
Ermelo	15	-1		Cape Columbine ..	21	14		Prieska	13	9	11.3	Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	11		Prince Albert ...				Hoopstad	17	6	
Jan Smuts	13	-1		Carnarvon				Queenstown	17	-1		Kroonstad	16	2	
Joubert Park ...	13	3		Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort	23	5		Colesberg				Somerset-Oos	17	3		Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	16	-4		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	7		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	19	8		Flagstaff				Upington	18	8	6.1	Welkom	17	4	
Messina	21	12		Fraserburg	12	7	3.5	Van Wyksvlei	11	9	20.8	Wepener	17	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	12	4		Winburg			
Nelspruit	19	6		George				Vryburg	16	8	2.4	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	16	4		Williston	11	8	18.0	S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	16	3		Grahamstown				Cape Town	20	15					
Piet Retief	15	1		Idutywa				Bashee	18	10		Ohopoho			
Pelgrimsrus	10	5		Jansenville	18	3		Umtata	19	0		Gobabis	23	-3	
Potchefstroom ..	17	4		Kenhardt	15	6	25.0	NATAL				Keetmanshoop	18	3	
Pretoria W.B. ..	15	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	20	11		Luderitz	13	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	17	7	1.5	Dundee				Mariental	20	-3	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	16		Ondangua			
Thabazimbi	20	8		Klaver				Estcourt	16	2		Outjo	22	8	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	13	2		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb			
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	18	1	
Zeerust	16	8		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	18	9		Mafeking				Newcastle	16	3		Mahalapye	19	9	
Warmbad	18	5		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	25	12	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	10		Tsabong	18	10	27.0
Potgietersrust	17	6		Middelburg	16	0		Seven Oaks.....				Bremersdorp	20	8	
				Mossel Bay				Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	16	0						Stegi			
				Boetsap	-	-	12.0					Maseru	15	3	



As a result of the intense low centred over southern South-West Africa, cloudy conditions with showers will occur over the Northern, North-western and North-eastern Cape, the Karoo, the Free State and the western half of the Transvaal.

As gevolg van die sterk laagdruk oor suidelike Suidwes-Afrika, sal bewolkte toestande met donderbuie voorkom oor Noord-, Noordwes- en Noordoos- Kaapland, die Karoo, die Vrystaat en die westelike helfte van Transvaal.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

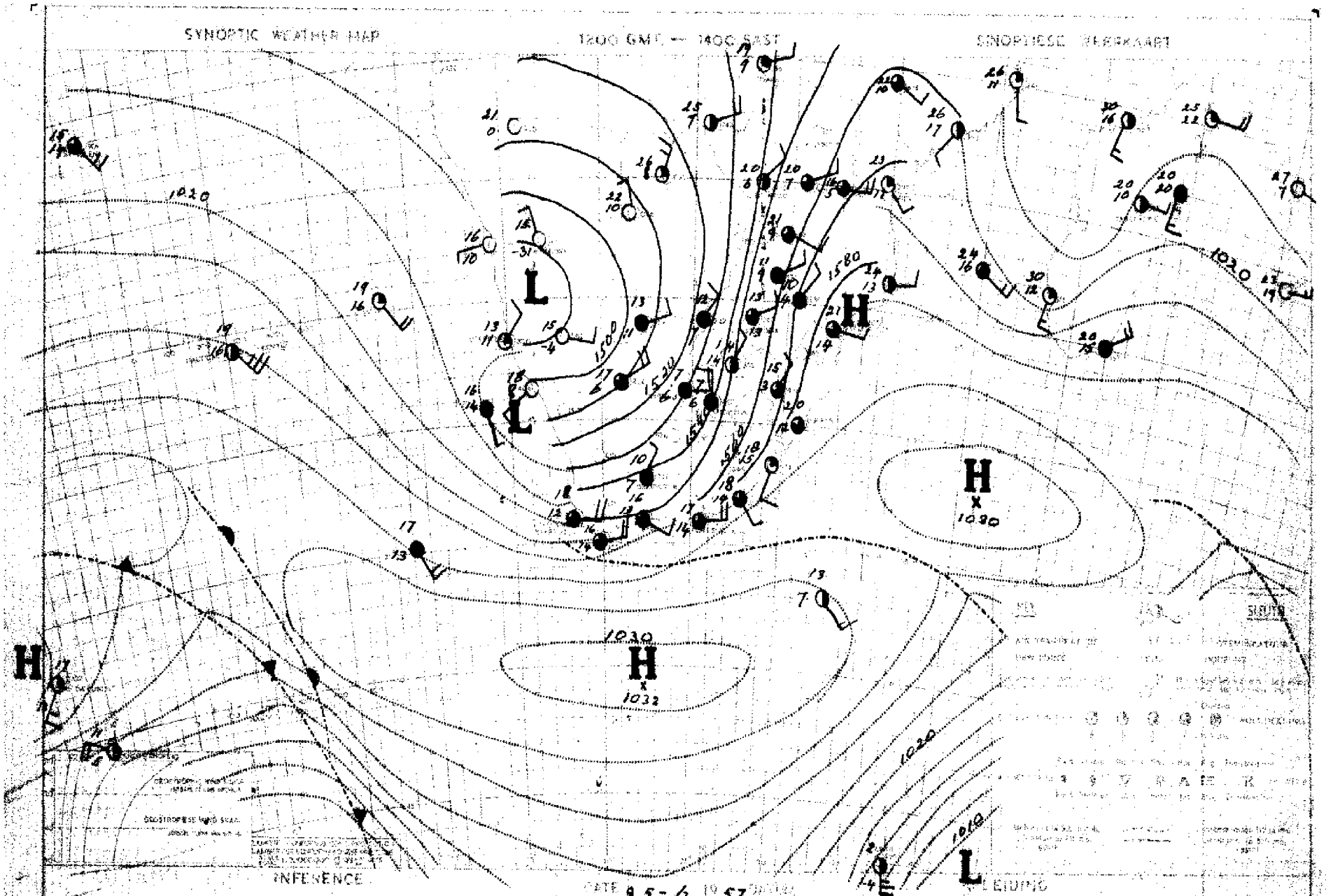
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....26 - 6 - 57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	17	9	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	14	4	
Groblersdal			
Jan Smuts	11	5	1.5
Joubert Park ...	10	5	3.5
Komatipoort	22	7	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	14	9	
Marnitz	19	9	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	18	10	
Nylstroom			
Pietersburg	11	5	0.5
Piet Retief	7	3	
Pelgrimsrus	11	5	
Potchefstroom ..	14	5	4.5
Pretoria W.B. ..	13	7	3.4
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	19	10	1.5
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	12	9	21.9
Fleur de Lys ...	17	9	
Warmbad	16	9	
Volksrust			
Potgietersrust	15	12	0.6

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	19	8	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	13	8	2.2
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	14	5	
Cape Agulhas	17	5	
Cape Columbine ..	21	12	
Cape St. Francis.			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	14	6	31.0
Dordrecht	13	3	0.2
East London	20	13	12.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	9	6	3.2
Garies			
George	17	10	2.5
Graaff Reinet ...	12	7	0.9
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	18	10	3.0
Kenhardt	17	6	
Kentani			
Kimberley	10	7	67.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	15	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	16	13	2.0
Aliwal North	12	5	

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	16	9	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	18	15	
Port Nolloth	15	7	
Port St. Johns ..	20	13	4.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	15	4	
Riversdale	17	x	0.5
Somerset-Oos	15	7	
Springfontein ...	16	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	18	3	
Van Wyksvlei	12	4	
Victoria-Wes	12	5	15.5
Vryburg	14	9	15.6
Williston	12	7	0.5
Cape Town	18	13	4.2
Bashee	20	11	15.0
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	12	
Dundee			
Durban	21	8	
Estcourt	16	2	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	16	-1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	20	10	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop	15	4	
Bloemfontein	11	6	7.6
Boshof			
Fauresmith	10	6	31.5
Ficksburg			
Frankfort	14	5	0.2
Heilbron			
Hoopstad	15	9	15.5
Kroonstad	14	7	4.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	14	7	4.7
Wepener	15	4	1.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	20	-8	
Keetmanshoop	17	6	
Luderitz	14	10	
Mariental	18	0	
Ondangua	22	2	
Outjo	19	-4	
Runtu	27	4	
Swakopmund	17	6	
Tsumeb	22	0	
Windhoek	15	-3	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	27	13	1.5
Tsabong	15	10	8.5
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



With the low pressure over S.W.A. the cyclonic north-south circulation will be maintained over the Union. With exception of the western Cape and Natal cloudy to overcast and rainy weather will occur generally.

Met die laagdrukgebied oor S.W.A. sal die siklonieese sirkulasie van noord na suid oor die Unie bly voortbestaan. Die gevolg hiervan is dat bewolkte tot betrokke toestande sal, met uitsondering van Wes-Kaapland en Natal, oor die Unie bly voortduur en reën sal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....27 - 6 - 57.....

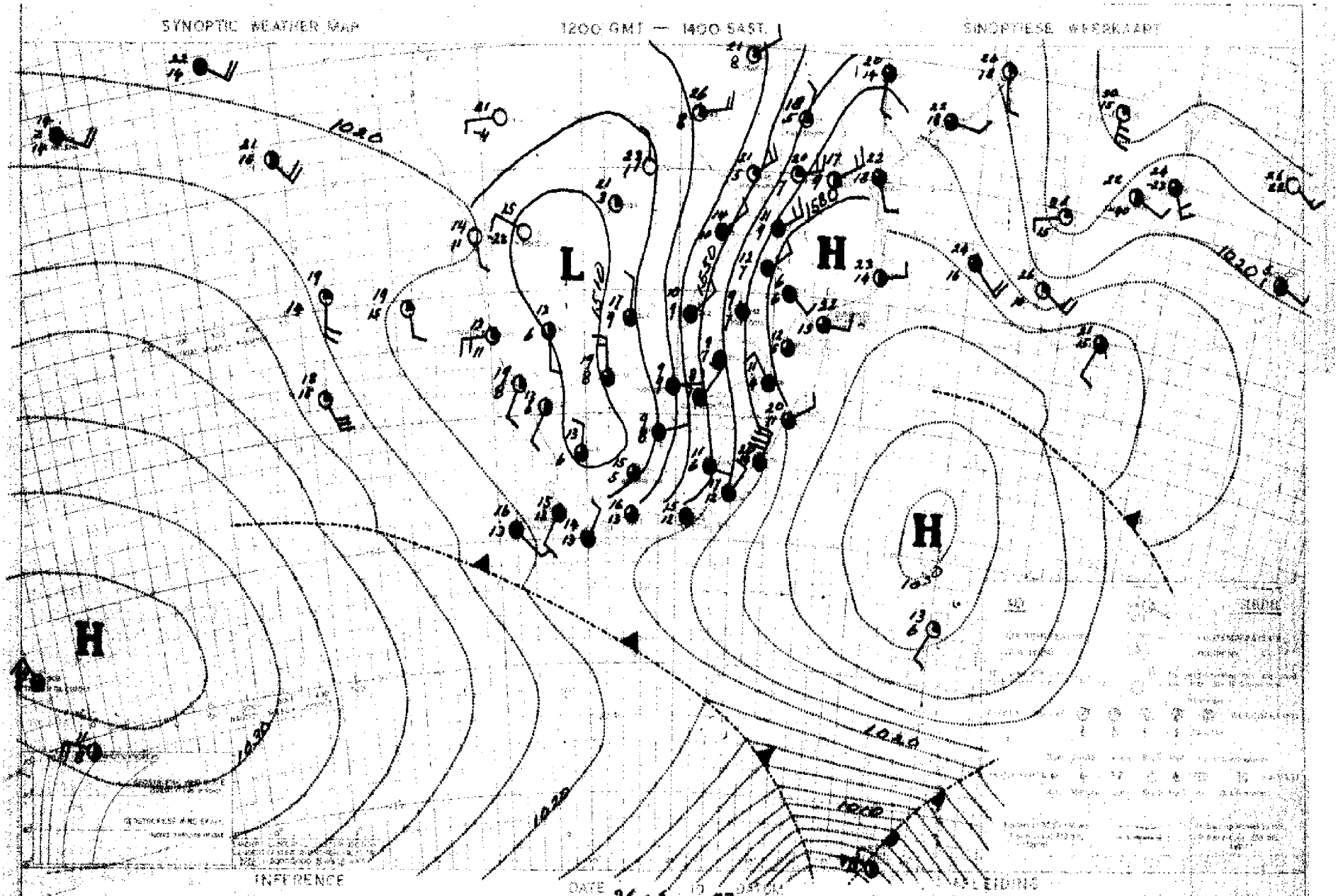
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	14	7	6.0
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	11	4	13.5
Groblersdal			
Jan Smuts	8	5	18.7
Joubert Park ...	7	5	14.0
Komatipoort	23	14	2.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina	19	3	
Middelburg			
Nelspruit	19	11	2.8
Nylstroom			
Pietersburg	13	6	0.[illegible]
Piet Retief	13	5	1.1
Pelgrimsrus	8	5	2.5
Potchefstroom ..	12	7	4.8
Pretoria W.B. ..	10	7	26.5
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	16	10	13.0
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	11	8	14.0
Fleur de Lys ...	18	10	0.3
Warmbad	13	8	4.7
Volksrust			

CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl
Alexanderbaai ...	17	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	16	8	0.4
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	15	0	
Cape Agulhas	16	11	0.6
Cape Columbine ..			
Cape St. Francis.	16	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	13	4	13.0
Dordrecht	11	6	1.8
East London	18	12	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	13	4	0.5
Caries			
George	17	6	2.8
Graaff Reinet ...	16	8	3.8
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	15	7	0.6
Kenhardt	15	4	1.2
Kentani			
Kimberley	11	6	27.5
Kingwilliamstown.			
Klaver	20	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	12	4	7.5
Mossel Bay	16	11	7.0
Aliwal North	9	5	9.4

KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl
O'okiep	14	6	
Orange River	11	6	6.2
Pofadder	14	6	
Port Elizabeth ..	17	9	
Port Nolloth	14	9	
Port St. Johns ..	21	14	
Postmasburg			
Prieska	13	4	9.1
Prince Albert ...			
Queenstown	13	4	3.0
Riversdale	18	x	1.2
Somerset-Oos	15	7	3.8
Springfontein ...	11	-1	9.4
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	19	5	
Van Wyksvlei	14	5	0.5
Victoria-Wes	12	3	5.8
Vryburg	14	7	3.5
Williston	14	3	
Cape Town	17	11	
Bashee	19	11	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	15	5.0
Dundee	22	11	0.2
Durban			
Estcourt	12	3	1.2
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	12	5	0.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	20	11	
Seven Oaks.....			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	9	4	12.4
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	12	7	10.5
Kroonstad	9	6	17.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	10	6	19.2
Wepener	10	5	13.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Ohopoho			
Gobabis	18	-7	
Keetmanshoop	16	2	
Luderitz	14	9	
Mariental	16	0	
Ondangua	23	-1	
Outjo	20	-3	
Runtu	28	3	
Swakopmund	15	5	
Tsumeb	23	-3	
Windhoek	15	1	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	25	10	
Tsabong	19	3	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	9	4	24.0



The cold low over the western Union will now start moving and a general clearing will take place over the western interior. Over the eastern half of the Union it will however still be cloudy with intermittent rain or thundershowers.

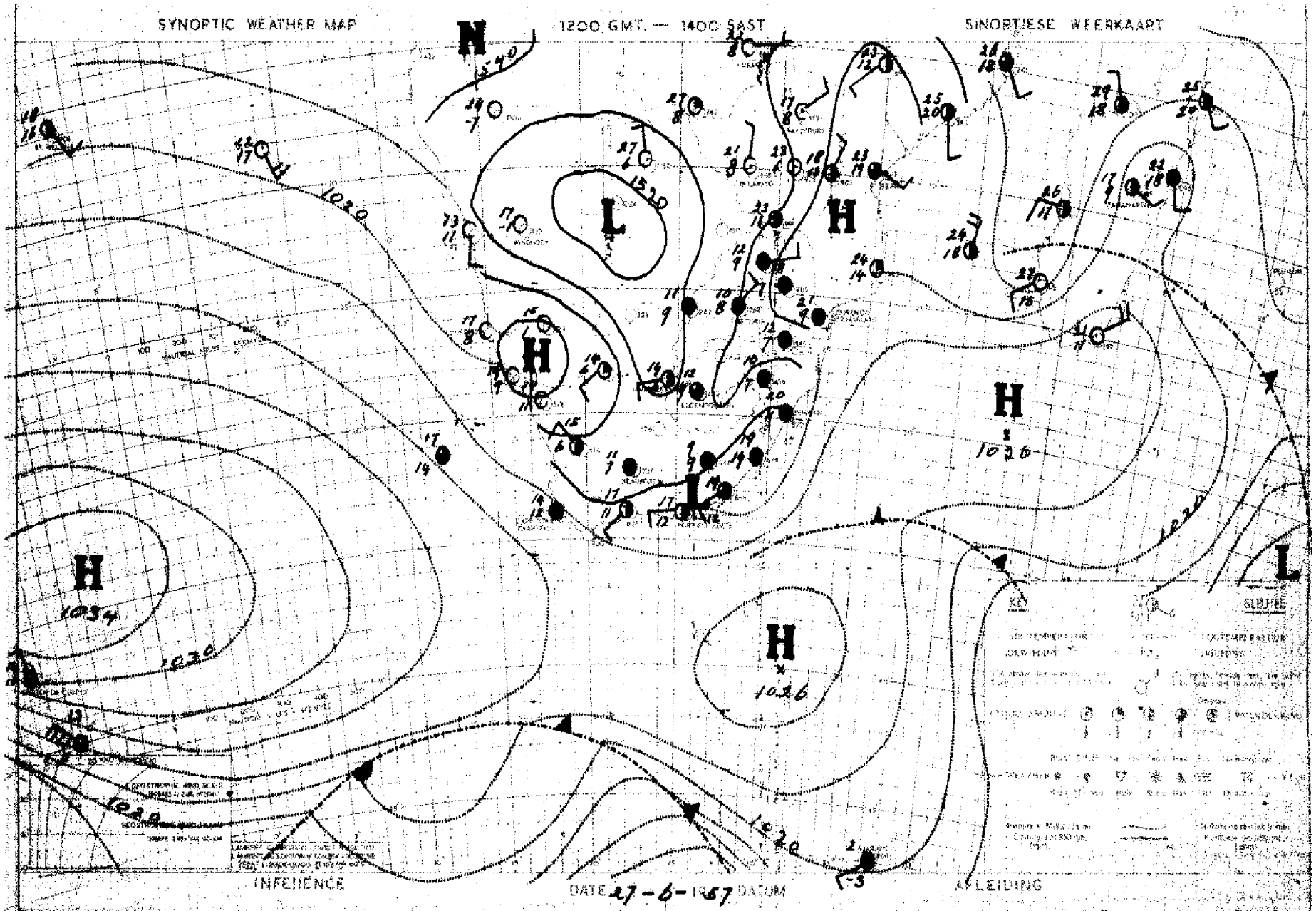
Die koue laagdruk oor die westelike Unie sal nou begin oswaarts beweeg en 'n geleidelike opklaring sal voorkom oor die westelike binneland. Oor die oostelike helfte van die Unie sal dit egter nog bewolk wees met afwisselende reën- en donderbuie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — **WEERBURO : WEATHER BUREAU** — **DAILY WEATHER BULLETIN**

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....28 - 8-57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Abdalusia				Alexanderbaai ...				O'okiep	15	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen			6.6	Orange River	12	0		Afrikaskop	9	-1	8.5
Bethal				Beaufort-Wes	11	1	2.7	Pofadder	13	2		Bloemfontein	12	0	2.2
Chester				Cala				Port Elizabeth ..				Boshof			
Crecy	13	8	0.8	Calitzdorp				Port Nolloth	15	8		Fauresmith	11	-1	0.1
Delareyville ...				Calvinia	16	0		Port St. Johns ..				Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	4	6.0	Postmasburg	11	1		Frankfort	9	2	17.0
Ermelo	9	3	11.5	Cape Columbine ..	14	10		Prieska	15	2		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	12		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	8	2	2.5	Carnarvon				Queenstown	14	0	3.1	Kroonstad	4	1	12.0
Joubert Park ...	8	3	3.0	Cradock				Riversdale	18	x	3.5	Lindley			
Komatipoort	23	10	0.5	Colesberg				Somerset-Oos	13	8	2.5	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	12	1		[illegible] ...	8	-2	3.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	9	-2	2.0	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	8		Flagstaff				Upington	14	1	6.1	Welkom			
Messina	22	12		Fraserburg	11	0	3.2	Van Wyksvlei	14	2		Wepener	12	-1	9.2
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	12	-1		Winburg			
Nelspruit	16	7	0.4	George	18	9		Vryburg	16	0		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	11	8	4.3	Williston	13	3		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	14	5		Grahamstown				Cape Town							
Piet Retief	13	4	10.1	Idutywa				Bashee	18	12		Ohopoho			
Pelgrimsrus	9	6	3.0	Jansenville	14	10	1.5	Umtata	15	7		Gobabis	19	-4	
Potchefstroom ..	12	3	8.0	Kenhardt	13	2		NATAL				Keetmanshoop	17	5	
Pretoria W.B. ..	10	6		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	17	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	14	2		Dundee				Mariental	17	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban				Ondangua	26	3	
Thabazimbi	17	10		Klaver	17	7		Estcourt				Outjo	24	-2	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	27	4	
Watervalboven ..	11	4		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	3	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	19	4	
Zeerust	12	6	8.0	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	17	9	0.1	Mafeking				Newcastle	13	3	3.4	Mahalapye	21	5	
Warmbad	15	8		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	7	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..				Tsabong	14	0	
Potgietersrust	15	6	3.4	Middelburg	9	0	0.2	Seven Oaks.....				Bremersdorp	19	10	3.1
				Mossel Bay	19	14		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	14	-1	0.2					Stegi			
												Maseru			



The intense low pressure system over the Union of a few days ago is weakening with the result that the weather will clear generally throughout the Union.

Die intensiewe laagdruksisteem, wat 'n paar dae gelee oor die Unie gevorm het, verswak vinnig met die gevolg dat weerstoestande oor die Unie sal opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

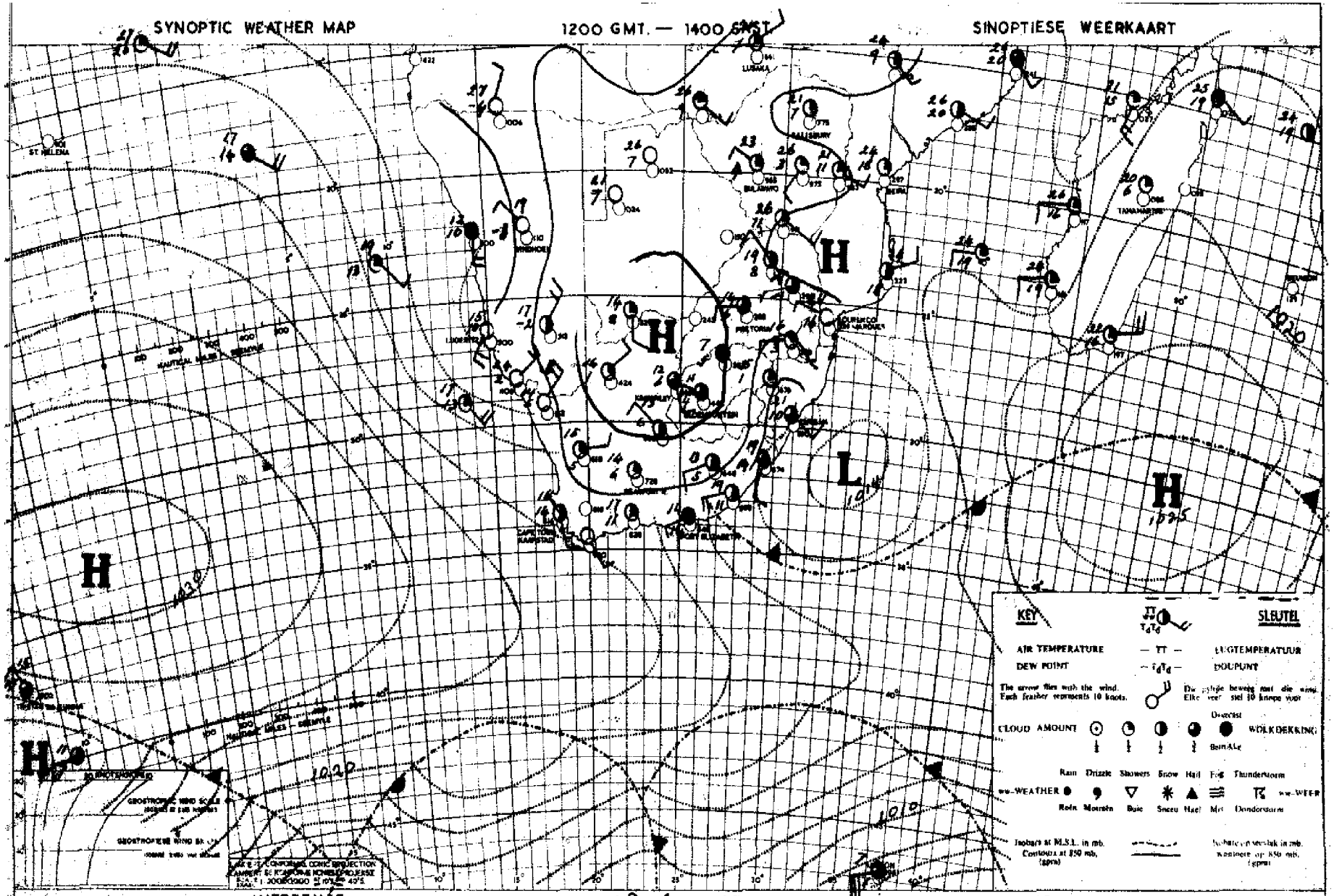
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....29.-.6.-.57.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE - KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP - CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. - O.V.S.	Max	Min	Rvl
Andalusia				Alexanderbaai ...	25	8		O'okiep	15	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	13	1		Afrikaskop	11	-1	
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	14	5		Bloemfontein	11	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	16	10	15.0	Boshof			
Crecy	17	2		Calitzdorp				Port Nolloth	24	9		Fauresmith	8	-3	
Delareyville ...				Calvinia	16	4		Port St. Johns ..	20	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	15	10	1.6	Postmasburg				Frankfort	10	-3	
Ermelo	11	-2		Cape Columbine ..	13	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	13	15.0	Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	13	3		Carnarvon				Queenstown	15	3		Kroonstad	10	-1	
Joubert Park ...	13	2		Cradock				Riversdale	18	6		Lindley			
Komatipoort	27	7		Colesberg				Somerset-Oos	16	5		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	13	0		Springfontein ...	14	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	11	5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	8		Flagstaff				Upington	17	1		Welkom	9	-2	
Messina				Fraserburg	13	-1		Van Wyksvlei	14	1		Wepener	12	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg			
Nelspruit	22	5		George	19	7		Vryburg	14	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	17	6		Williston	14	1		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	5		Grahamstown				Cape Town	17	11					
Piet Retief	16	4		Idutywa				Bashee	20	13		Ohopoho			
Pelgrimsrus	14	6		Jansenville	19	5						Gobabis	28	-1	
Potchefstroom ..	13	-1		Kenhardt	16	3		NATAL				Keetmanshoop	19	4	
Pretoria W.B. ..	15	0		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	18	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley				Dundee				Mariental	20	0	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	8		Ondangua	29	7	
Thabazimbi				Klaver	21	7		Estcourt	16	-2		Outjo	25	4	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	17	2		Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	20	6	
Zeerust	17	-1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	23	10		Mafeking				Newcastle	17	-2		Mahalapye			
Warmbad	16	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	5	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	13		Tsabong	17	2	
				Middelburg				Seven Oaks.....				Bremersdorp	22	7	
				Mossel Bay	16	2		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	11	-1						Stegi			
												Maseru	10	-2	



INFERENCE

DATE 28-6 1957 DATUM

AFLEIDING

The low which was centred over the interior has now moved away to the east and it will clear up over most parts of the Union. Low clouds will however occur over the south-western and southern coastal regions.

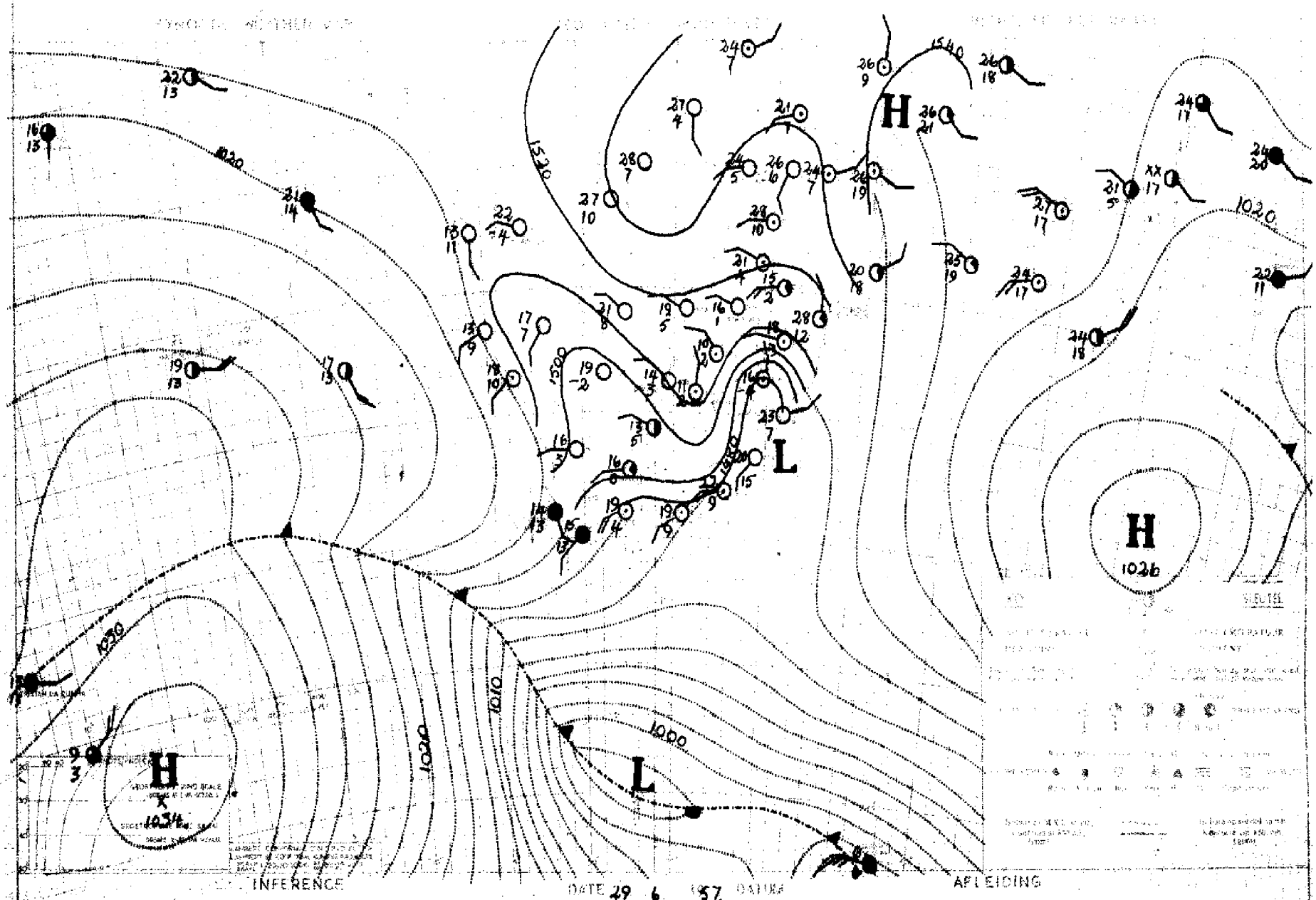
Die laag wat oor die binneland was, het nou heeltemal uit beweeg na die oosta en die weer oor meeste dele van die Unie sal opklaar. Lae wolke sal egter voorkom oor die suidwestelike en suidelike kusstreke.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — **WEERBURO : WEATHER BUREAU** — **DAILY WEATHER BULLETIN**

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....30.-.6.-.57..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max	Min	Rvl	CAPE – KAAP	Max	Min	Rvl	KAAP – CAPE	Max	Min	Rvl	O.F.S. – O.V.S.	Max	Min	Rvl
Ahdalusia				Alexanderbaai ...	18	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	14	0		Afrikaskop	12	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	17	1		Pofadder				Bloemfontein	12	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	12		Boshof			
Grecy	22	2		Calitzdorp				Port Nolloth	14	8		Fauresmith	12	-3	
Delareyville ...				Calvinia	17	1		Port St. Johns ..	22	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	12	5.0	Postmasburg				Frankfort	12	-4	
Ermelo	15	0		Cape Columbine ..	14	10	1.5	Prieska	11	0		Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	13	3.0	Prince Albert ...				Hoopstad	16	-2	
Jan Smuts	15	5		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	18	8	7.0	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	17	3		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	13	0		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht				Steyhsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	4		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	5		Flagstaff				Upington				Welkom			
Messina	28	10		Fraserburg	13	-1		Van Wyksvlei	16	0		Wepener	13	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	-3		Winburg			
Nelspruit				George				Vryburg	19	0		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	14	0		S.W.A.; PROTECTORATES- PROTEKTORATE			
Pietersburg	21	3		Grahamstown				Cape Town	15	7	7.6				
Piet Retief	19	3		Idutywa				Bashee	23	12		Ohopoho			
Pelgrimsrus	15	9		Jansenville	19	6		Umtata	20	8		Gobabis	26	2	
Potchefstroom ..	17	0		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	17	1	
Pretoria W.B. ..	16	1		Kentani				Kaap St. Lucia ..	20	10		Luderitz	15	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	15	0		Dundee				Mariental	22	-1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	6		Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	18	-1		Outjo	27	8	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	22	7	
Zeerust	20	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys ...	26	10		Mafeking				Newcastle	21	2		Mahalapye			
Warmbad	20	2		Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	8	
Volksrust				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	12		Tsabong	22	1	
Potgietersrust	22	5		Middelburg	12	-2		Seven Oaks.....				Bremersdorp	24	8	
				Mossel Bay	20	11	0.4	Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North								Stegi			
												Maseru			



A cold front is approaching the Southwest Cape, cloudy and rainy weather will occur over the Southwestern and Southern Cape coastal areas but over the remainder of the Union fine weather conditions will continue.

'n Koufront nader die Kaap van die suidwesta. Bewolkte toestande met reën sal oor die kusgebiede van Suidwes- en Suid-Kaapland voorkom maar oor die res van die Unie sal mooiweerstoestande voortduur.

17 8633 4